REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSEE
POST FREE — POSVRY

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 155] PRETORIA, 5 MAY MEI 1978 [No. 6002

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 101, 1978

RIEBEEK WEST IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF MALMESBURY, CAPE PROVINCE.—ESTABLISHMENT

Whereas owners of land riparian to the tributaries of the Berg River have, in terms of section 71 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), submitted to the Minister of Water Affairs a petition stating that in the opinion of the petitioners it is desirable that a combined system of water works be constructed for the purpose of irrigating land riparian to the tributaries of the Berg River, that any existing water works used for the irrigation of such land and for the distribution of water be specially controlled and that such works be extended or enlarged or otherwise improved, that the use of the water of the tributaries of the Berg River be specially controlled and that there be a combined system of drainage for such land;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

And whereas the State President may, under section 74 (1) of the said Act, declare an area to be an irrigation district;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 74 (1) of the said Act, I hereby declare that the area as described in the Annexure hereto shall constitute an irrigation district, to be known as the Riebeek West Irrigation District;

And under and by virtue of the powers vested in me by section 79 (1) of the said Act, I hereby further declare that there shall be an irrigation board for the said Irrigation District, to be known as the Riebeek West Irrigation Board.

Proclamation 91 of 21 May 1976 is hereby repealed.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Seventh day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

A. J. RAUBENHEIMER.

70366—1

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 101, 1978

RIEBEEK-WES-BESPROEIINGSDISTRIK, AFDELING MALMESBURY, KAAPPROVINSIE.—INSTELLING

Nademaal eienaars van oewergrond aan die systrome van die Bergrivier ingevolge artikel 71 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), aan die Minister van Waterwese 'n versoekskrif voorgelê het waarin vermeld word dat dit na die mening van die petisionarisse wenslik is dat 'n gekombineerde stelsel van waterwerke vir die besproeiing van grond geleë aan die systrome van die Bergrivier gebou behoort te word, dat die bestaande waterwerke wat vir die besproeiing van sodanige grond en die distribusie van water gebruik word, spesiaal beheer behoort te word, dat sodanige werke uitgebrei of vergroot of andersins verbeter behoort te word, dat die gebruik van die water van die systrome van die Bergrivier spesiaal beheer behoort te word en dat daar 'n gesamentlike dreineringstelsel vir sodanige grond behoort te wees;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige versoekskrif nagekom is;

En nademaal die Staatspresident kragtens artikel 74 (1) van genoemde Wet 'n gebied tot 'n besproeiingsdistrik kan verklaar;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 74 (1) van genoemde Wet, hierby verklaar dat die gebied soos beskryf in die Aanhangsel hiervan 'n besproeiingsdistrik uitmaak wat bekend staan as die Riebeek-Wes-besproeiingsdistrik;

En voorts verklaar ek hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 79 (1) van genoemde Wet, dat daar vir genoemde besproeiingsdistrik 'n besproeiingsraad moet wees wat as die Riebeek-Wes-besproeiingsraad bekend moet staan.

Proklamasie 91 van 21 Mei 1976 word hierby herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

A. J. RAUBENHEIMER.

6002—1

ANNEXURE

DESCRIPTION OF THE PROPERTIES COMPRISING THE RIEBEEK WEST IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF MALMESBURY, CAPE PROVINCE

The following farms with all subdivisions:

Goudklip 648.
De Nieuwe Gift 968.
De Gift Annex 620.
Groen Rivier Annex 622.
Annex Ongegund 618.
Zwavelberg Annex 619.
Botmans Kloof Annex 632.
Middelpos 969.
Plaas 93.
De Hof Annex 633.
Delectus 509.
Delectus Annex 616.
Remhoogte Annex 635.
Voorspoed Annex 617.
Zwavelberg Annex 513.

The following subdivision of the farm Groene Rivier 640:

Remainder.

The following subdivisions of the farm Knolfontein 498:

Portion 1.
Remainder.

The following subdivisions of the farm Allesverloren 642:

Portion 1.
Portion 6.
Portion 3.
Portion 8.
Remainder.

The following subdivision of Farm 643:

Remainder.

The following properties under the jurisdiction of the Riebeek-Kasteel Village Management Board:

Erf 44.
Erf 43.
Remainder of Erf 21.
Remainder of Erf 20.
Remainder of Erf 5.
Erf 292.
Remainder of Erf 205.
Erf 302.
Erf 304.
Erf 434 (portion of Erf 11).
Erf 305.
Erf 301.
Remainder of Erf 278.
Remainder of Erf 15.
Erf 47.
Erf 42.

The following subdivisions of the farm Vlakkerug 500:

Portion 12.
Portion 11.
Portion 10 (portion of Portion 7).

The following subdivisions of the farm Ongegund 508:

Remainder.
Portion 1.

AANHANGSEL

BESKRYWING VAN DIE EIENDOMME WAT DIE RIEBEEK-WES-BESPROEIINGSDISTRIK, AFDELING MALMESBURY, KAAPPROVINSIE, UITMAAK

Die volgende plase met alle onderverdelings:

Goudklip 648.
De Nieuwe Gift 968.
De Gift Annex 620.
Groen Rivier Annex 622.
Annex Ongegund 618.
Zwavelberg Annex 619.
Botmans Kloof Annex 632.
Middelpos 969.
Plaas 93.
De Hof Annex 633.
Delectus 509.
Delectus Annex 616.
Remhoogte Annex 635.
Voorspoed Annex 617.
Zwavelberg Annex 513.

Die volgende onderverdeling van die plaas Groene Rivier 640:

Restant.

Die volgende onderverdelings van die plaas Knolfontein 498:

Gedeelte 1.
Restant.

Die volgende onderverdelings van die plaas Allesverloren 642:

Gedeelte 1.
Gedeelte 6.
Gedeelte 3.
Gedeelte 8.
Restant.

Die volgende onderverdeling van Plaas 643:

Restant.

Die volgende eiendomme onder die jurisdiksie van die Dorpsbestuur van Riebeek-Kasteel:

Erf 44.
Erf 43.
Restant van Erf 21.
Restant van Erf 20.
Restant van Erf 5.
Erf 292.
Restant van Erf 205.
Erf 302.
Erf 304.
Erf 434 (gedeelte van Erf 11).
Erf 305.
Erf 301.
Restant van Erf 278.
Restant van Erf 15.
Erf 47.
Erf 42.

Die volgende onderverdelings van die plaas Vlakkerug 500:

Gedeelte 12.
Gedeelte 11.
Gedeelte 10 (gedeelte van Gedeelte 7).

Die volgende onderverdelings van die plaas Ongegund 508:

Restant.
Gedeelte 1.

The following subdivisions of the farm Weltevreden 497:

Portion 6.
Portion 1.
Portion 5.

The following subdivisions of the farm Zwavelberg 512:

Portion 2.
Portion 1.
Remainder.

The following subdivision of the farm Botmans Kloof 661:

Remainder.

The following subdivision of the farm Cloovenburg 663:

Remainder.

The following subdivisions of the farm Allesverloren 641:

Portion 1.
Portion 3.
Portion 4.

The following subdivision of the farm Vlakkerug 503:

Lot E.

The following subdivision of the farm Leeuwen Valley 89:

Remainder of Portion 3 (portion of Portion 1).

The following subdivision of the farm Rhenosterboschrug 92:

Remainder.

The following subdivision of the farm Voorspoed 510:

Remainder.

The following subdivision of the farm Voorspoed 511:

Remainder.

No. 103, 1978

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, NEAR PLETTENBERG BAY, DISTRICT OF KNYSNA, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-first day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. W. VAN DER MERWE.

SCHEDULE

COLOURED GROUP

From the southernmost beacon of Portion 32 of Farm 304, Administrative District of Knysna, north-westwards along the boundaries of the said Portion 32, to the south-western beacon of Portion 4 of the said Farm 304; thence

Die volgende onderverdelings van die plaas Weltevreden 497:

Gedeelte 6,
Gedeelte 1.
Gedeelte 5.

Die volgende onderverdelings van die plaas Zwavelberg 512:

Gedeelte 2.
Gedeelte 1.
Restant.

Die volgende onderverdeling van die plaas Botmans Kloof 661:

Restant.

Die volgende onderverdeling van die plaas Cloovenburg 663:

Restant.

Die volgende onderverdelings van die plaas Allesverloren 641:

Gedeelte 1.
Gedeelte 3.
Gedeelte 4.

Die volgende onderverdeling van die plaas Vlakkerug 503:

Lot E.

Die volgende onderverdeling van die plaas Leeuwen Valley 89:

Restant van Gedeelte 3 (gedeelte van Gedeelte 1).

Die volgende onderverdeling van die plaas Rhenosterboschrug 92:

Restant.

Die volgende onderverdeling van die plaas Voorspoed 510:

Restant.

Die volgende onderverdeling van die plaas Voorspoed 511:

Restant.

No. 103, 1978

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, NABY PLETTENBERGBAAI, DISTRIK KNYSNA, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. W. VAN DER MERWE.

BYLAE

GEKLEURDE GROEP

Vanaf die suidelikste baken van Gedeelte 32 van Plaas 304, administratiewe distrik Knysna, noordwes met die grense van genoemde Gedeelte 32 langs, tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 4 van genoemde Plaas

north-westwards along the south-western boundary of the said Portion 4, to the point where it is intersected by the southern boundary of the national road; thence north-eastwards along the southern boundary of the said national road and the middle of the main road, to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Portion 4; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Portion 4, to Beacon Q on the diagram of the said Portion 32; thence south-eastwards in a straight line to the north-western beacon of Portion 31 of the said Farm 304; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Portion 32 and the prolongation thereof, to the point where it intersects the high-water mark of the sea; thence south-westwards along the said high-water mark of the sea, to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of the said Portion 32; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation, to the beacon first named.

No. 104, 1978

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AN AREA NEAR PLETTENBERG BAY, DISTRICT OF KNYSNA, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23 inclusive and 29 to 37 inclusive, of the said Act, shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-first day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. J. M. STEYN.

SCHEDULE

From the southernmost beacon of Portion 32 of Farm 304, Administrative District of Knysna, north-westwards along the boundaries of the said Portion 32, to the south-western beacon of Portion 4 of the said Farm 304; thence north-westwards along the south-western boundary of the said Portion 4, to the point where it is intersected by the southern boundary of the National Road; thence north-eastwards along the southern boundary of the said National Road and the middle of the Main Road, to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Portion 4; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Portion 4, to Beacon Q on the diagram of the said Portion 32; thence south-eastwards in a straight line to the north-western beacon of Portion 31 of the said Farm 304; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Portion 32 and the prolongation thereof, to the point where it intersects the high-water mark of the sea; thence south-westwards along the said high-water mark of the sea, to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of the said Portion 32; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation, to the beacon first named.

304; dan noordwes met die suidwestelike grens van genoemde Gedeelte 4 langs, tot by die punt waar dit deur die suidelike grens van die nasionale pad gekruis word; dan noordoos met die suidelike grens van genoemde nasionale pad en die middel van die grootpad langs tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 4 kruis; dan suidoos met die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 4 langs, tot by Baken Q op die kaart van genoemde Gedeelte 32; dan suidoos reguit tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 31 van genoemde Plaas 304; dan suidoos met die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 32 en die verlenging daarvan langs tot by die punt waar dit die hoogwatermerk van die see kruis; dan suidwes met genoemde hoogwatermerk van die see langs tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike grens van genoemde Gedeelte 32 gekruis word; dan noordwes met laasgenoemde verlenging langs tot by eersgenoemde baken.

No. 104, 1978

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN 'N GEBIED NABY PLETTENBERGBAAI, DISTRIK KNYSNA, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23 en 29 tot en met 37 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. J. M. STEYN.

BYLAE

Vanaf die suidelikste baken van Gedeelte 32 van Plaas 304, administratiewe distrik Knysna, noordwes met die grense van genoemde Gedeelte 32 langs, tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 4 van genoemde Plaas 304; dan noordwes met die suidwestelike grens van genoemde Gedeelte 4 langs, tot by die punt waar dit deur die suidelike grens van die nasionale pad gekruis word; dan noordoos met die suidelike grens van genoemde nasionale pad en die middel van die grootpad langs tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 4 kruis; dan suidoos met die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 4 langs, tot by Baken Q op die kaart van genoemde Gedeelte 32; dan suidoos reguit tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 31 van genoemde Plaas 304; dan suidoos met die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 32 en die verlenging daarvan langs tot by die punt waar dit die hoogwatermerk van die see kruis; dan suidwes met genoemde hoogwatermerk van die see langs tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike grens van genoemde Gedeelte 32 gekruis word; dan noordwes met laasgenoemde verlenging langs tot by eersgenoemde baken.

No. 109, 1978

LOWER ORANGE RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DIVISIONS OF HAY, GORDONIA, PRIESKA AND KENHARDT, CAPE PROVINCE.—INCLUSION OF CERTAIN AREA

Whereas the area comprising the Lower Orange River Covernment Water Control Area was defined under Proclamation 228 of 1952, as amended by Proclamations 179 of 1954, 206 of 1965, 278 of 1972, 132 of 1976 and 136 of 1977;

And whereas the State President may, in terms of section 59 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), by proclamation in the *Gazette*, declare an area comprising every piece of land which is affected or likely to be affected by a Government water work or within which the abstraction, utilisation, supply or distribution of the water of any public stream should in his opinion be controlled in the public interest, to be a Government water control area and may from time to time in like manner amend such proclamation;

And whereas it is deemed necessary to include a certain area in the said Government Water Control Area;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said section 59 (1), I hereby declare that, with effect from the date of publication hereof, all subdivisions of the farm Plot 455, Olyvenhoutsdrift Settlement (formerly known as Olyvenhouts Drift D), Division of Kenhardt, Cape Province, shall, for the purposes of section 59 (1) (a) and (b) of the said Act, be included in the Lower Orange River Government Water Control Area.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-first day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

A. J. RAUBENHEIMER.

No. 109, 1978

BENEDE - ORANJERIVIER - S T A A T S W A T E R - BEHEERGEBIED, AFDELINGS HAY, GORDONIA, PRIESKA EN KENHARDT, KAAPPROVINSIE.—INSLUITING VAN SEKERE GEBIED

Nademaal die gebied wat die Benede-Oranjerivier-staatswaterbeheergebied uitmaak, by Proklamasie 228 van 1952, soos gewysig by Proklamasies 179 van 1954, 206 van 1965, 278 van 1972, 132 van 1976 en 136 van 1977, omskryf is;

En nademaal die Staatspresident kragtens artikel 59 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), by proklamasie in die *Staatskoerant* 'n gebied behelsende elke stuk grond wat geraak word of waarskynlik geraak sal word deur 'n Staatswaterwerk of waarin die uitneem, aanwending, voorsiening of distribusie van die water van 'n openbare stroom volgens sy oordeel in openbare belang beheer behoort te word, tot 'n Staatswaterbeheergebied kan verklaar en sodanige proklamasie van tyd tot tyd op derglike wyse kan wysig;

En nademaal dit nodig geag word om 'n sekere gebied by genoemde Staatswaterbeheergebied in te sluit;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde artikel 59 (1), hierby verklaar dat, met ingang van die datum van publikasie hiervan, alle onderverdelings van die plaas Perseel 455, Olyvenhoutsdrift-nedersetting (voorheen bekend as Olyvenhouts Drift D), afdeling Kenhardt, Kaapprovinsie, vir die doeleindes van artikel 59 (1) (a) en (b) van genoemde Wet by die Benede-Oranjerivier-staatswaterbeheergebied ingesluit word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

A. J. RAUBENHEIMER.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. 921 5 May 1978

RENT CONTROL ACT, 1976

ABSOLUTE DISSOLUTION OF THE ERMELO RENT BOARD

It is hereby notified for general information that the Honourable, Minister of Community Development, by virtue of section 2 (2) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), dissolved the Ermelo Rent Board with effect from 8 March 1978.

No. 922 5 May 1978

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES, PARKING SPACES AND SERVANT'S ROOMS ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Stephanus Jacobus Marais Steyn, Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings in the block of flats mentioned in the Schedule hereto, are exempted from rent control as from the date of publication hereof; and

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

No. 921 5 Mei 1978

WET OP HUURBEHEER, 1976

ALGEHELE ONTBINDING VAN DIE ERMELO HUURRAAD

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Gemeenskapsbou, kragtens artikel 2 (2) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), die Ermelo Huurraad met ingang van 8 Maart 1978 ontbind het.

No. 922 5 Mei 1978

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTOR-HUISE, MOTORSTAANPLEKKE EN BEDIENDE-KAMERS VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Stephanus Jacobus Marais Steyn, Minister van Gemeenskapsbou, hierby dat—

(a) die wonings in die woonstelgebou genoem in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is; en

(b) the garages, parking spaces and servant's rooms situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above, are exempted from rent control as from the date of publication hereof.

S. J. M. STEYN, Minister of Community Development.

SCHEDULE

Name of block of flats	*Situation*
Flats 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 16 and 20 Wedgewood Close	Remaining extent of Lot 15, 110 Rivonia Road, Sandown, Sandton.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 909 5 May 1978

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES IN TERMS OF SECTION 31 (2) (a) OF THE HEALTH ACT, 1977 (ACT 63 OF 1977)

Under and by virtue of the powers vested in me by section 31 (2) (a) of the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977), I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby order that all the powers conferred and duties imposed on the Municipality of Kareedouw under the said Act, be transferred to the Divisional Council of Humansdorp for an indefinite period with effect from 1 January 1977.

S. W. VAN DER MERWE, Minister of Health.

No. 910 5 May 1978

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES IN TERMS OF SECTION 31 (2) (a) OF THE HEALTH ACT, 1977 (ACT 63 OF 1977)

Under and by virtue of the powers vested in me by section 31 (2) (a) of the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977), I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby order that all the powers conferred and duties imposed on the Management Board of Suurbraak under the Health Act, 1977, be tranferred to the Divisional Council of Swellendam for an indefinite period with effect from 1 January 1977.

S. W. VAN DER MERWE, Minister of Health.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 900 5 May 1978

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—GREEN TO YATES

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Terry Edward George Green and Stephen Trevor Green, residing at 69 Eighth Street, Springs, to assume the surname of Yates.

No. 901 5 May 1978

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—DIENST-FERTIG TO DIENST

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Klaus Max Dienst-Fertig, residing at 6 First Street, Abbotsford, Johannesburg, to assume the surname of Dienst.

(b) die motorhuise, motorstaanplekke en bediendekamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo genoem, vanaf die datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is.

S. J. M. STEYN, Minister van Gemeenskapsbou.

BYLAE

Naam van woonstelgebou	*Ligging*
Woonstelle 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 16 en 20, Wedgewood Close	Resterende gedeelte van Perseel 15, Rivoniaweg 110, Sandown, Sandton.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 909 5 Mei 1978

OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE KRAGTENS ARTIKEL 31 (2) (a) VAN DIE WET OP GESONDHEID, 1977 (WET 63 VAN 1977)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 31 (2) (a) van die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977), gelas ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby dat al die bevoegdhede en pligte wat kragtens genoemde Wet aan die Munisipaliteit van Kareedouw verleen en opgedra is, met ingang van 1 Januarie 1977 vir 'n onbepaalde tydperk aan die Afdelingsraad van Humansdorp oorgedra word.

S. W. VAN DER MERWE, Minister van Gesondheid.

No. 910 5 Mei 1978

OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE KRAGTENS ARTIKEL 31 (2) (a) VAN DIE WET OP GESONDHEID, 1977 (WET 63 VAN 1977)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 31 (2) (a) van die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977), gelas ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby dat al die bevoegdhede verleen en pligte opgedra aan die Bestuursraad van Suurbraak kragten die Wet op Gesondheid, 1977, met ingang van 1 Januarie 1977 vir 'n onbepaalde tydperk aan die Afdelingsraad van Swellendam oorgedra word.

S. W. VAN DER MERWE, Minister van Gesondheid.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 900 5 Mei 1978

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—GREEN IN YATES

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Terry Edward George Green en Stephen Trevor Green, woonagtig te Agtstestraat 69, Springs, te magtig om die van Yates aan te neem.

No. 901 5 Mei 1978

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—DIENST-FERTIG IN DIENST

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Klaus Max Dienst-Fertig, woonagtig te Eerstestraat 6, Abbotsford, Johannesburg, te magtig om die van Dienst aan te neem.

No. 935 5 May 1978

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.—LIST P78/37

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

Entry No.—P78/4/127.

Publication.—*Biko.*

Author or producer.—Donald Woods.

Section.—47 (2) (b), (d) and (e).

No. 935 5 Mei 1978

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—LYS P78/37

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasie ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

Inskrywing No.—P78/4/127.

Publikasie.—*Biko.*

Skrywer of voortbringer.—Donald Woods.

Artikel.—47 (2) (b), (d) en (e).

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 911 5 May 1978

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION 10*TER* OF THE INTERNAL SECURITY ACT, 1950 (ACT 44 OF 1950)

The Minister of Justice has, in terms of section 10*ter* of the Internal Security Act, 1950 (Act 44 of 1950), approved the publication of the following particulars of notices issued in terms of section 9 (1) of the said Act whereby the persons mentioned below were prohibited from attending gatherings:

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 911 5 Mei 1978

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL 10*TER* VAN DIE WET OP BINNELANDSE VEILIGHEID, 1950 (WET 44 VAN 1950)

Die Minister van Justisie het ingevolge artikel 10*ter* van die Wet op Binnelandse Veiligheid, 1950 (Wet 44 van 1950), sy goedkeuring geheg aan die afkondiging van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon:

Name Naam	Address mentioned in notice Adres in kennisgewing vermeld	Date on which notice was delivered Datum waarop kennisgewing oorhandig is	Date on which notice expires Datum waarop kennisgewing verstryk
Anthony, Frank	266 Voortrekker Road/-weg, Kraaifontein	5/4/78	30/4/83
Moodley, Mary	117 Second Street/Tweedestraat, Actonville, Benoni	4/4/78	31/3/83
Venkatrathnam, Surinarayan Kala	15 Jakaranda Road/-weg, Mobeni Heights, Durban	5/4/78	30/4/83
Wilcox, Robert Cedric	7 Alberta Street/-straat, Diep River/Dieprivier	5/4/78	30/4/83

DEPARTMENT OF LABOUR

No. 931 5 May 1978

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1966

APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby, in terms of section 26 of the Unemployment Insurance Act, 1966 (Act 30 of 1966), appoint the officer whose name appears in the Schedule hereto, as claims officer with jurisdiction in the areas specified therein.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

SCHEDULE

Name of officer	*Areas*
Sarel Johannes Wandrag	The Magisterial Districts of Alberton, Amersfoort, Balfour, Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Christiana, Coligny, Delareyville, Delmas, Ermelo, Germiston, Heidelberg (Tvl), Heilbron, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Nigel, Oberholzer, Parys, Piet Retief, Potchefstroom, Randfontein, Roodepoort, Sasolburg, Schweizer-Reneke, Springs, Standerton, Vanderbijlpark, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, Vredefort, Wakkerstroom, Westonaria and Wolmaransstad.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 931 5 Mei 1978

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1966

AANSTELLING VAN EISEBEAMPTE

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, stel hierby, kragtens artikel 26 van die Werkloosheidversekeringswet, 1966 (Wet 30 van 1966), die beampte wie se naam in die Bylae hiervan voorkom, as eisebeampte aan met regsbevoegdheid in die gebiede wat daarin gemeld word.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

BYLAE

Naam van beampte	*Gebiede*
Sarel Johannes Wandrag	Die landdrosdistrikte Alberton, Amersfoort, Balfour, Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Christiana, Coligny, Delareyville, Delmas, Ermelo, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Heilbron, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Nigel, Oberholzer, Parys, Piet Retief, Potchefstroom, Randfontein, Roodepoort, Sasolburg, Schweizer-Reneke, Springs, Standerton, Vanderbijlpark, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, Vredefort, Wakkerstroom, Westonaria en Wolmaransstad.

DEPARTMENT OF MINES

No. 902 5 May 1978

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 2,024 3 hectares in extent, situate on the farm Witpoortje 117 IR, District of Brakpan, Mining District of Heidelberg, Province of the Transvaal, registered in the name of J. A. Kruger and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under RMT No. R9/78.

(19/5/1/506)

No. 903 5 May 1978

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township portions of proclaimed land, together approximately 36,140 2 hectares in extent, situate on the farm Finaalspan 114 IR, District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Province of Transvaal, registered in the name of Rent-A-Plane (Pty) Ltd and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT No. R89/76.

(19/5/1/601)

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 904 5 May 1978

BUREAU OF HERALDRY

HERALDRY ACT, No. 18 OF 1962

NOTICE OF THE REGISTRATION OF A HERALDIC REPRESENTATION

The undermentioned heraldic representation has been registered with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, Pretoria, 0001, in terms of section 8A (5) of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962):

H4/3/4/67.—The arms of Richard Arthur Laing, published under Government Notice 253 of 18 February 1977.

No. 905 5 May 1978

BUREAU OF HERALDRY

HERALDRY ACT, No. 18 OF 1962

NOTICE OF THE REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS

The undermentioned heraldic representations have been registered with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, 0001, Pretoria, in terms of section 8A (5) of the Heraldry Act, No. 18 of 1962:

H4/3/3/19.—The badges for Warrant Officer, Sergeant and Lieutenant, in the Ciskei Police, published under Government Notice 177 of 27 January 1978.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 902 5 Mei 1978

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 2,024 3 hektaar groot, geleë op die plaas Witpoortje 117 IR, distrik Brakpan, myndistrik Heidelberg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van J. A. Kruger en soos aangetoon op 'n Sketskaart waarvan afdrukke onder RMT No. R9/78 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/506)

No. 903 5 Mei 1978

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het stukke geproklameerde grond, tesame ongeveer 36,140 2 hektaar groot, geleë op die plaas Finaalspan 114 IR, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Rent-A-Plane (Pty) Ltd en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT No. R89/76 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/601)

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 904 5 Mei 1978

BURO VIR HERALDIEK

HERALDIEKWET, No. 18 VAN 1962

KENNISGEWING DAT 'N REGISTRASIE VAN 'N HERALDIESE VOORSTELLING GEDOEN IS

Ondergemelde heraldiese voorstelling is ingevolge artikel 8A (5) van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), by die Buro vir Heraldiek, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, geregistreer:

H4/3/4/67.—Die wapen van Richard Arthur Laing, soos by Goewermentskennisgewing 253 van 18 Februarie 1977 gepubliseer.

No. 905 5 Mei 1978

BURO VIR HERALDIEK

HERALDIEKWET, No. 18 VAN 1962

KENNISGEWING DAT 'N REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS GEDOEN IS

Ondergemelde heraldiese voorstellings is ingevolge artikel 8A (5) van die Heraldiekwet, No. 18 van 1962, by die Buro vir Heraldiek, Privaatsak X236, 0001, Pretoria, geregistreer:

H4/3/3/19.—Die kentekens vir adjudant-offisier, sersant en luitenant in die Ciskeise Polisie, soos by Goewermentskennisgewing 177 van 27 Januarie 1978 gepubliseer.

No. 906 5 May 1978

BUREAU OF HERALDRY

HERALDRY ACT, No. 18 OF 1962

NOTICE OF THE REGISTRATION OF A HERALDIC REPRESENTATION

The undermentioned heraldic representation has been registered with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, Pretoria, 0001, in terms of section 8 (3) of the Heraldry Act, No. 18 of 1962:

H4/3/4/139.—The arms of Johannes Cornelius Linde, published under Government Notice 177 of 27 January 1978.

No. 907 5 May 1978

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF NAMES, SPECIAL NAMES AND OBJECTIONS THERETO

[Sections 7A and 7B of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), as amended]

The undermentioned associations have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of their names and special names. Anyone wishing to object to the registration of these names and special names on the ground that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within two months of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant.—Silver Leaf Performing Arts Trust. (H4/3/1/2539.)

Name.—Silver Leaf Performing Arts Trust.

Special names.—Silver Leaf Dance Company, Silver Leaf Club, Silver Leaf Children.

Applicant.—Institute of Quarrying South Africa. H4/3/1/2456.)

Name.—Institute of Quarrying South Africa.

No. 908 5 May 1978

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A NAME AND OBJECTIONS THERETO

[Sections 7A and 7B of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), as amended]

The undermentioned association applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of its name. Anyone wishing to object to the registration of this name on the ground that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within two months of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant.—Dobermann Club. (H4/3/1/2500.)

Name.—The Dobermann Club.

No. 906 5 Mei 1978

BURO VIR HERALDIEK

HERALDIEKWET, No. 18 VAN 1962

KENNISGEWING DAT 'N REGISTRASIE VAN 'N HERALDIESE VOORSTELLING GEDOEN IS

Ondergemelde heraldiese voorstelling is ingevolge artikel 8 (3) van die Heraldiekwet, No. 18 van 1962, by die Buro vir Heraldiek, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, geregistreer:

H4/3/4/139.—Die wapen van Johannes Cornelius Linde, soos by Goewermentskennisgewing 177 van 27 Januarie 1978 gepubliseer.

No. 907 5 Mei 1978

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN NAME, SPESIALE NAME EN BESWARE DAARTEEN

[Artikels 7A en 7B van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), soos gewysig]

Ondergenoemde verenigings het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle name en spesiale name. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie name en spesiale name beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne twee maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

Aansoeker.—Silwerblaar - Uitvoerende - Kunste - Trust. (H4/3/1/2539.)

Naam.—Silwerblaar-Uitvoerende-Kunste-Trust.

Spesiale name.—Silwerblaardansgroep, Silwerblaarklub, Silwerblaarkinders.

Aansoeker.—Steengroefwerkinstituut Suid-Afrika. (H4/3/1/2456.)

Naam.—Steengroefwerkinstituut Suid-Afrika.

No. 908 5 Mei 1978

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N NAAM EN BESWARE DAARTEEN

[Artikels 7A en 7B van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), soos gewysig]

Ondergenoemde vereniging het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van sy naam. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie naam beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne twee maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is:

Aansoeker.—Dobermannklub. (H4/3/1/2500.)

Naam.—Die Dobermannklub.

DEPARTMENT OF PLURAL RELATIONS AND DEVELOPMENT

No. 916 5 May 1978

DECLARATION OF BANTU AFFAIRS ADMINISTRATION AREAS.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICES 1445, DATED 18 AUGUST 1972 AND 1001, DATED 15 JUNE 1973

I, Wilhelm Laubscher Vosloo, Deputy Minister of Plural Relations and Development, do hereby, on behalf of the Minister of Plural Relations and Development, under and by virtue of the powers vested in him by section 2 (3) of the Bantu Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), amend Government Notices 1445, dated 18 August 1972, and 1001, dated 15 June 1973, as set out in Schedules A and B hereto.

W. L. VOSLOO, Deputy Minister of Plural Relations and Development.

(File A2/10/2/17)

SCHEDULE A

Amend Schedule D of Government Notice 1445, dated 18 August 1972, by the insertion of the following after "Christiana":

"(excluding the portion West of the Northern Canal of the Vaalharts Irrigation Scheme and Portions 42, 43 and 44 of the farm Guldenskat HN 36)".

SCHEDULE B

Amend Schedule B of Government Notice 1001, dated 15 June 1973 by the insertion of the following item after item (ii):

"(iii) in the Province of the Transvaal, the District of Christiana (only the portion West of the Northern Canal of the Vaalharts Irrigation Scheme and Portions 42, 43 and 44 of the farm Guldenskat HN 36)".

No. 917 5 May 1978

WESTERN TRANSVAAL BANTU AFFAIRS ADMINISTRATION BOARD.—ABOLITION OF THE BANTU RESIDENTIAL AREA SITUATE AT LICHTENBURG

I, Wilhelm Laubscher Vosloo, Deputy Minister of Plural Relations and Development, acting on behalf of the Minister of Plural Relations and Development, do hereby announce in terms of section 3 (4) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), that the Bantu residential area situate at Lichtenburg, within the area of jurisdiction of the Western Transvaal Bantu Affairs Administration Board and set apart in terms of Government Notice 903, dated 1 June 1928, has been abolished in terms of section 3 (2) of the said Act.

Government Notice 903, dated 1 June 1928, is hereby withdrawn.

W. L. VOSLOO, Deputy Minister of Plural Relations and Development.

(File A6/5/2/L24)

No. 920 5 May 1978

CORRECTION NOTICE

It is published for general information that Proclamation 97 published on page 2 of *Government Gazette* 5995 of 21 April should read 920.

DEPARTEMENT VAN PLURALE BETREKKINGE EN ONTWIKKELING

No. 916 5 Mei 1978

VERKLARING VAN BANTOESAKE-ADMINISTRASIEGEBIEDE.—WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS 1445 VAN 18 AUGUSTUS 1972 EN 1001 VAN 15 JUNIE 1973

Ek, Wilhelm Laubscher Vosloo, Adjunk-minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, wysig hierby, namens die Minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (3) van die Wet op die Administrasie van Bantoesake, 1971 (Wet 45 van 1971), Goewermentskennisgewings 1445 van 18 Augustus 1972 en 1001 van 15 Junie 1973, soos uiteengesit in Bylaes A en B hiervan.

W. L. VOSLOO, Adjunk-minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling.

(Lêer A2/10/2/17)

BYLAE A

Wysig Bylae D van Goewermentskennisgewing 1445 van 18 Augustus 1972 deur die volgende in te voeg na "Christiana":

"(uitgesonderd die gedeelte Wes van die Noord-kanaal van die Vaalhartsbesproeiingskema en Gedeeltes 42, 43 en 44 van die plaas Guldenskat HN 36)".

BYLAE B

Wysig Bylae B van Goewermentskennisgewing 1001 van 15 Junie 1973 deur die volgende item by te voeg na item (ii):

"(iii) in die provinsie Transvaal, die distrik Christiana (slegs die gedeelte Wes van die Noord-kanaal van die Vaalhartsbesproeiingskema en Gedeeltes 42, 43 en 44 van die plaas Guldenskat HN 36)".

No. 917 5 Mei 1978

WES-TRANSVAALSE BANTOESAKE-ADMINISTRASIERAAD.—AFSKAFFING VAN BANTOEWOONGEBIED GELEË TE LICHTENBURG

Ek, Wilhelm Laubscher Vosloo, Adjunk-minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, handelende namens die Minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, maak kragtens artikel 3 (4) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), hierby bekend dat die Bantoewoongebied geleë te Lichtenburg, binne die regsgebied van die Wes-Transvaalse Bantoesake-administrasieraad, en afgesonder ingevolge Goewermentskennisgewing 903 van 1 Junie 1928, kragtens artikel 3 (2) van genoemde Wet afgeskaf is.

Goewermentskennisgewing 903 van 1 Junie 1928 word hierby ingetrek.

W. L. VOSLOO, Adjunk-minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling.

(Lêer A6/5/2/L24)

No. 920 5 Mei 1978

VERBETERINGSKENNISGEWING

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat Proklamasie 97 gepubliseer op bladsy 2 van *Staatskoerant* 5995 van 21 April 1978 foutief is en moet lees 920.

GENERAL NOTICES | ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 348 OF 1978—KENNISGEWING 348 VAN 1978

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE—DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

PRELIMINARY STATEMENT OF TRADE STATISTICS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
VOORLOPIGE OPGAWE VAN HANDELSTATISTIEK VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

P.5.01

Remark.—Figures relating to the physical movement of gold bullion are not included in the trade statistics
Opmerking.—Syfers i.v.m. fisiese beweging van staafgoud is nie by die handelstatistiek ingesluit nie

PERIOD: JANUARY TO MARCH 1978—TYDPERK: JANUARIE TOT MAART 1978

TABLE A.—TOTALS IN MILLION RAND ACCORDING TO WORLD ZONES, SHIPS' AND AIRCRAFT STORES AND UNCLASSIFIED GOODS
TABEL A.—TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS WÊRELDSTREKE, SKEEPS- EN VLIEGTUIGVOORRADE EN ONGEKLASSIFISEERDE GOEDERE

World zones—Wêreldstreke	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1978	1977	1978	1977
Africa—Afrika	64,1	78,5	121,5	124,0
Europe—Europa	870,0	695,4	806,3	636,5
America—Amerika	256,2	313,2	329,1	190,1
Asia—Asië	225,9	190,1	259,0	200,2
Oceania—Oseanië	17,3	16,5	14,9	15,0
Other unclassified goods—Ander ongeklassifiseerde goedere	4,7	4,8	0,3	0,4
Ships'/Aircraft stores—Skeeps-/Vliegtuigvoorrade	—	—	9,1	8,3
GRAND TOTAL—GROOTTOTAAL	1 438,2	1 298,5	1 540,2	1 174,5

TABLE B.—TOTALS IN MILLION RAND ACCORDING TO SECTIONS OF THE BTN
TABEL B.—TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS AFDELINGS VAN DIE BTN

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1978	1977	1978	1977
I. Live animals; animal products Lewende diere; dierlike produkte	4,8	9,7	33,1	35,4
II. Vegetable products Plantaardige produkte	34,1	40,7	127,4	68,9
III. Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes Dierlike en plantaardige vette en olies en splitsprodukte daarvan; voorbereide spysvette; dierlike en plantaardige wasse	10,2	11,9	11,2	4,8
IV. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco Voorbereide voedsel; dranke, spiritus en asyn; tabak	33,0	26,8	64,1	93,8
V. Mineral products Mineraalprodukte	30,2	22,9	232,9	205,1
VI. Products of the chemical and allied industries Produkte van die chemiese en verwante nywerhede	149,6	117,2	66,8	43,0
VII. Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers, and articles thereof; rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof Kunsharse en -plastiekstowwe, sellulose-esters en -eters, en artikels daarvan; rubber, sintetiese rubber, faktis, en artikels daarvan	57,1	51,6	6,7	6,3
VIII. Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and the like; articles of gut (other than silk-worm gut) Ongelooide huide en velle, leer, pelsvelle en artikels daarvan; saal- en tuiemakersware; reisartikels, handsakke en dergelike houers; artikels van derm (uitgesonderd sywurmsnaar)	5,4	6,4	24,1	21,7
IX. Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork Hout en artikels van hout; houtskool; kurk en artikels van kurk; fabrikate van strooi, van esparto en van ander vlegwerkstowwe; mandjiewerk en vlegwerk	10,0	8,4	7,2	5,8
X. Paper-making material; paper and paperboard and articles thereof Stowwe vir die vervaardiging van papier; papier en papierbord en artikels daarvan	42,6	43,3	22,7	27,4
XI. Textiles and textile articles Tekstiele en tekstielartikels	89,5	100,1	70,4	75,1

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1978	1977	1978	1977
XII. Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair; fans Skoeisel, hoofdeksels, sambrele, sonsambrele, swepe, ryswepe en onderdele daarvan; bereide vere en artikels daarvan gemaak; kunsblomme; artikels van mensehaar; waaiers	5,4	6,4	1,4	1,0
XIII. Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials; ceramic products; glass and glassware Artikels van klip, van gips, van sement, van asbes, van mika en van dergelike stowwe; keramiese produkte; glas en glasware	17,6	14,3	7,7	3,7
XIV. Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery; coin Pêrels, edel- en halfedelstene, edelmetale, gewalste edelmetale, en artikels daarvan; nagemaakte juweliersware; muntstukke	4,0	18,1	434,3	219,2
XV. Base metals and articles of base metal Onedelmetale en artikels daarvan	86,8	84,6	275,4	219,1
XVI. Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof Masjinerie en meganiese toestelle; elektriese toerusting; onderdele daarvan	490,3	414,1	38,2	50,7
XVII. Vehicles, aircraft, and parts thereof; vessels and certain associated transport equipment Voertuie, vliegtuie en onderdele daarvan; vaartuie en sekere verwante vervoer-toerusting	299,9	253,3	18,4	17,3
XVIII. Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments, sound recorders and reproducers; parts thereof Optiese, fotografiese, kinematografiese, meet-, kontrole-, presisie-, mediese en chirurgiese instrumente en apparaat; uurwerke en horlosies; musiek-instrumente; televisiebeeld- en klankopnemers en -weergewers, magneties; onderdele daarvan	50,1	46,3	3,8	4,0
XX. Miscellaneous manufactured articles Diverse vervaardigde artikels	9,0	9,0	1,4	0,9
XXI. Works of art, collectors' pieces, and antiques Kunswerke, versamelaarsstukke en antieke	0,8	0,9	1,2	0,4
Other unclassified goods Ander ongeklassifiseerde goedere	7,8	12,5	91,8	70,9
GRAND TOTAL GROOTTOTAAL	1 438,2	1 298,5	1 540,2	1 174,5

(5 May 1978)/(5 Mei 1978)

NOTICE 349 OF 1978

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

PROPOSED LEASE AF SITES IN THE KROMME RIVER, DIVISION OF HUMANSDORP

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-Shore Act, No. 21 of 1935, that the Minister of Agriculture proposes to lease a number of sites, situate below the highwater mark of the Kromme River, Division of Humansdorp, to the following persons for the erection and maintenance of jetties and/or slipways:

L. D. Billson, A. D. Muller, C. A. Shamley, C. K. Cowie, M. B. Ward, R. W. Scott, M. E. Sands, C. G. Hoffman, A. M. A. J. de Lauwre, B. Wilson, W. J. van Wyk, W. H. Savage, J. H. Phillips White, H. I. Johnson, C. P. Webb, D. M. Anderson, N. C. Hornigold, J. D. R. Opperman, M. A. G. Morelli, K. H. Cooke, N. P. Smith, D. E. Bebington, E. H. Crouch, P. Hayes, R. H. Ledger, C. J. Powell, B. S. Lyons, R. J. Seady, L. C. Cowie, P. Womersley, C. W. Harrington, A. S. Marshall, C. W. Dace, H. Bell, T. Moffett, S. W. Bekker, W. Linder, N. E. Albrecht, M. C. Bosch, J. D. Blackburn, W. A. Machin, R. E. Lippstreu, G. Morrison, J. C. Galpin, D. C. Davis, G. O. Buchner, B. Bloch, B. B. Dunne, P. W. Szabo and J. B. Elliott.

KENNISGEWING 349 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

VOORGESTELDE VERHURING VAN TERREINE IN DIE KROMMERIVIER, AFDELING HUMANSDORP

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, No. 21 van 1935, bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is om 'n aantal terreine, geleë benede die hoogwatermerk van die Krommerivier, afdeling Humansdorp, aan die volgende persone te verhuur vir die oprigting en instandhouding van aanlegsteiers en/of sleephellings:

L. D. Billson, A. D. Muller, C. A. Shamley, C. K. Cowie, M. B. Ward, R. W. Scott, M. E. Sands, C. G. Hoffman, A. M. A. J. de Lauwre, B. Wilson, W. J. van Wyk, W. H. Savage, J. H. Phillips White, H. I. Johnson, C. P. Webb, D. M. Anderson, N. C. Hornigold, J. D. R. Opperman, M. A. G. Morelli, K. H. Cooke, N. P. Smith, D. E. Bebington, E. H. Crouch, P. Hayes, R. H. Ledger, C. J. Powell, B. S. Lyons, R. J. Seady, L. C. Cowie, P. Womersley, C. W. Harrington, A. S. Marshall, C. W. Dace, H. Bell, T. Moffett, S. W. Bekker, W. Linder, N. E. Albrecht, M. C. Bosch, J. D. Blackburn, W. A. Machin, R. E. Lippstreu, G. Morrison, J. C. Galpin, D. C. Davis, G. O. Buchner, B. Bloch, B. B. Dunne, P. W. Szabo en J. B. Elliott.

Locallity plans and details of the sites lie for inspection at the office of the Regional Representative, Department of Agricultural Credit and Land Tenure, 3rd Floor, Thomas Boydell Building, Parade Street, Cape Town, and at the office of the Divisional Council, Humansdorp.

(GD 051-00128)

(5 May 1978)

Liggingsplanne en besonderhede van die terreine lê ter insae in die kantoor van die Streekverteenwoordiger, Departement van Landboukrediet en Grondbesit, 3de verdieping Thomas Boydellgebou, Paradestraat, Kaapstad, en in die Afdelingsraadkantoor, Humansdorp.

(GD 051-00128)

(5 Mei 1978)

NOTICE 351 OF 1978

KASPERSNEK-VYEHOEK RIVER IRRIGATION DISTRICT.—VOTERS' LIST

The voters' list for the Kaspersnek-Vyehoek River Irrigation District, District of Lydenburg, Transvaal, as prepared by the Secretary for Water Affairs in terms of section 83 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), is published hereunder.

Mr H. N. Landsdell, Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, Department of Water Affairs, has, in terms of section 84 of the said Act, been appointed returning officer for the election of members of the Irrigation Board for the Kaspersnek-Vyehoek River Irrigation District. A nomination meeting for the election of six such members, three for each subdistrict, will be held at 09h00 on 30 May 1978 in the residence of Mr G. M. S. Maritz, Nooitgedacht, 437 K.T., District of Lydenburg.

Persons whose names appear on the voters' list shall be entitled to vote in person only and representatives of registered companies shall produce proof of authority to represent such companies.

In cases where owners have a joint vote, they shall designate, in writing, one of their number to vote on their behalf. The voters' list will be revised before nominations are made.

KENNISGEWING 351 VAN 1978

KASPERSNEK-VYEHOEKRIVIER-BESPROEIINGS-DISTRIK.—KIESERSLYS

Die kieserslys vir die Kaspersnek-Vyehoekrivier-besproeiingsdistrik, distrik Lydenburg, Transvaal, soos ongestel deur die Sekretaris van Waterwese ingevolge artikel 83 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), word hieronder gepubliseer.

Mnr. H. N. Landsdell, Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie, Departement van Waterwese, is ingevolge artikel 84 van genoemde Wet aangestel as kiesbeampte vir die verkiesing van lede van die Besproeiingsraad vir die Kaspersnek-Vyehoekrivier-besproeiingsdistrik. 'n Nominasievergadering vir die verkiesing van ses sodanige lede, waarvan drie lede vir elke subdistrik verkies word, sal om 09h00 op 30 Mei 1978 in die woning van mnr. G. M. S. Maritz, Nooitgedacht 437 KT, distrik Lydenburg, gehou word.

Persone wie se name op die kieserslys voorkom, is geregtig om slegs persoonlik te stem en verteenwoordigers van geregistreerde maatskappye moet bewys lewer van magtiging om sodanige maatskappy te verteenwoordig.

In gevalle waar eienaars gesamentlik stemreg het, moet hulle een uit hul midde skriftelik aanwys om namens hulle te stem. Die kieserslys sal hersien word voordat nominasie geskied.

VOTERS' LIST/KIESERSLYS

Name Naam	Scheduled area in hectares Ingelyste oppervlakte in hektaar	Number of votes Getal stemme
Subdistrict 1/Subdistrik 1		
Breytenbach, Jacob Johannes	51,4	10
Els, Nicolaas Jacobus	13,7	4
Glinister, Gerhardus Cornelius	51,4	10
Maritz, Jacob Coenraad	18,0	5
Muller, Johannes Christoffel	15,5	4
Schulze, Sophie Magdelena	34,3	9
Stroh, Phillipus	19,7	5
Subdistrict 2/Subdistrik 2		
Dorey, Janette Sophia	34,3	9
Glinister, Gerhardus Cornelius	5,4	2
Marais, Jacobus Abraham	25,7	7
Maritz, Gerhardus Marthinus Samuel	53,2	10
Maritz, Johannes Stephanus	37,7	9
Ohrigstad Landbouers (Edms) Bpk	25,7	7
Roets, Marthinus Jacobus Gouws	17,2	5
Schulze, Sophia Magdelena	37,7	9
Slabbert, Jacobus Johannes Jooste Maritz	6,9	2
Steyn, Sophia (mev./Mrs)	25,7	6
Swart, Christoffel Carolus	37,7	9
Van Nieuwenhuizen, Louis Christiaan	25,7	7
Van der Wal, Raurd Willem	111,6	10
Venter, Erasmus Albertus	25,7	7
Ztiram Boere (Edms.) Bpk	38,6	10

(5 May 1978)/(5 Mei 1978)

NOTICE 352 OF 1978

DEPARTMENT OF FINANCE

CONSCIENCE MONEY

The receipt of the following amount sent anonymously to the Secretary to the Treasury is hereby acknowledged:

Date of receipt	*Amount*
24 April 1978	R50,00

(5 May 1978)

KENNISGEWING 352 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

GEWETENSGELD

Hierby word ontvangs erken van die volgende bedrag wat anoniem aan die Sekretaris van die Tesourie gestuur is:

Datum van ontvangs	*Bedrag*
24 April 1978	R50,00

(5 Mei 1978)

NOTICE 350 OF 1978

DEPARTMENT OF HEALTH

MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, ACT 101 OF 1965

CANCELLATION OF REGISTRATION OF MEDICINES

It is hereby notified for general information in terms of section 17 (b) of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), that the Medicines Control Council, established in terms of section 2 of the said Act, has cancelled the registration of the following medicines:

KENNISGEWING 350 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, WET 101 VAN 1965

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN MEDISYNE

Hierby word ingevolge artikel 17 (b) van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Medisyne-Beheerraad, ingestel by artikel 2 van genoemde Wet, die registrasie van die volgende medisyne ingetrek het:

Registration number Registrasie-nommer	Name of medicine Naam van medisyne	Form of preparation Bereidingsvorm	Applicant Applikant
A/20.1.2/710	Penbritin K. S.	Powder for suspension/ Poeier vir suspensie	Beecham Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
A/21.8.2/785	Normenon	Tablet	Rio Ethicals (Pty) Ltd.
A/10.2/788	Tranquo-Alupent	Tablet	Ingelheim Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
A/11.3.791	Pondinil	Sugar-coated tablet Suiker-omhulde tablet	Roche Products (Pty) Ltd.
B/20.2.1/26	Prosymasul	Tablet	Ledlab (Pty) Ltd.
B/20.1.1/35	Tetrex Bidcaps	Capsule/Kapsule	BL Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
B/5.7.2/58	Quantril	Capsule/Kapsule	Pfizer Laboratories (Pty) Ltd.
B/5.7.2/59	Quantril	Injection/Inspuiting	Pfizer Laboratories (Pty) Ltd.
B/5.7.2/60	Quantril	Suppository/Setpil	Pfizer Laboratories (Pty) Ltd.
B/18.8/61	Demulen 0,5	Tablet	Keatings Pharmaceuticals.
B21.8.2/65	Gravibinon	Injection/Inspuiting	Berlimed (Pty) Ltd.
B/11.9.1/87	Oletron	Suspension/Suspensie	FBA Pharmaceuticals (SA) (Pty) Ltd.
B/18.8/88	Prevalis	Tablet	Squibb Laboratories (Pty) Ltd.
B/20.1.2/93	Prevecillin mega G.S.	Injection/Inspuiting	Petersen Beperk.
B/20.2.6/115	Mepacrine	Tablet	ICI South Africa (Pharmaceuticals) Ltd.
B/11.8/122	Proctosedyl	Suppository/Setpil	Roussel Laboratories (Pty) Ltd.
B/18.8/142	Minidon	Tablet	Squibb Laboratories (Pty) Ltd.
B/26/172	Crasnitin	Vials/Flessies	FBA Pharmaceuticals S.A. (Pty) Ltd.
B/2.6.4/219	Melsed	Capsule/Kapsule	Boots Pure Drug Company (S.A.) (Pty) Ltd.
B5.4.1/220	Emeldopa	Capsule/Kapsule	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
C/11.2/31	Nacton forte	Tablet	Beecham Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
C/15.4/43	Fluorescein Sodium 2% minims	Eye-drops/Oogdruppels	Metric Products (Pty) Ltd.
C/18.8/62	Demulen 50	Tablet	Keatings Pharmaceuticals Ltd.
C/20.1.1/96	Erythrocin Aquatabs	Tablet	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
C/2.2/103	Noctec	Capsule/Kapsule	Squibb Laboratories (Pty) Ltd.
C/20.2.3/136	Isoniazid, 50 mg	Tablet	Bayer Pharmaceuticals S.A. (Pty) Ltd.
C/20.2.3/137	Isoniazid, 100 mg	Tablet	Bayer Pharmaceuticals S.A. (Pty) Ltd.
C/20.2.3/138	Isoniazid, 200 mg	Tablet	Bayer Pharmaceuticals S.A. (Pty) Ltd.
C/20.2.3/139	Isoniazid, 300 mg	Tablet	Bayer Pharmaceuticals S.A. (Pty) Ltd.
C/21.8/157	Pianovin	Tablet	Novo Industries (Pharmaceuticals) (Pty) Ltd.
C/21.8/158	Combiquens	Tablet	Novo Industries (Pharmaceuticals) (Pty) Ltd.
C/5.4.1/173	Emeldopa, 125 mg	Capsule/Kapsule	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
C/5.4.1/174	Emeldopa, 500 mg	Capsule/Kapsule	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
C/2.9/187	Torch Brand Anodyne	Liquid/Vloeistof	Glaxo-Allenburys (SA) (Pty) Ltd.
C/15.2/193	Medrol	Eye- and ear-drops/Oog- en oordruppels	Upjohn (Pty) Ltd.
D/2.6/4	Motival 20	Tablet	Squibb Laboratories (Pty) Ltd.
D/2.8/23	Para-Hypon	Tablet	Burroughs Wellcome (Pty) Ltd.
D/2.8/42	Valadol	Tablet	Squibb Laboratories (Pty) Ltd.
D/2.8/43	Valadol	Liquid/Vloeistof	Squibb Laboratories (Pty) Ltd.
D/20.1.2/44	Broxil	Tablet	Petersen Limited.
D/24/58	Abbo-Sol (Normosol-M 900 Cal.)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/59	Abbo-Sol (Normosol R/K with Dextrose 5%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/60	Abbo-Sol (Normosol—R pH 7,4)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/61	Abbo-Sol (Potassium Replacement Solution)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/62	Abbo-Sol (Ringer Lactate Solution)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/63	Abbo-Sol (Ringer Lactate with Invert Sugar 10%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/64	Abbo-Sol (Sodium Bicarbonate Injection 4,2%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/65	Abbo-Sol (Sodium Chloride Injection)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/66	Abbo-Sol (Tham Solution)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/67	Abbo-Sol (Water for Injection)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/68	Abbo-Sol (Normosol-R with Dextrose 5%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/69	Abbo-Sol (Physiosol)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/70	Abbo-Sol (Darrows Solution)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/71	Abbo-Sol (Dextrose 5% in water)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/72	Abbo-Sol (Dextrose 10% in water)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/73	Abbo-Sol (Dextrose 2,5% with Sodium Chloride 0,45%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/74	Abbo-Sol (Dextrose 10% with Sodium Chloride 0,9%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/75	Abbo-Sol (Balsol)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.

Registration number Registrasie-nommer	Name of medicine Naam van medisyne	Form of preparation Bereidingsvorm	Applicant Applikant
B/16.1/217	Fentrinol	Nose-drops/Neusdruppels	The B-M Group (Pty) Ltd.
B/16.1/218	Fentrinol	Nose Spray/Neussproei	The B-M Group (Pty) Ltd.
F/21.7/23	Methosarb	Tablet	Upjohn (Pty) Ltd.
F/24/211	Darrows half strength with 5% Dextrose	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/76	Abbo-Sol (Normosol-M with Dextrose 5%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/18.1/77	Abbo-Sol (Mannitol Injection 20%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/78	Abbo-Sol (Darrows half strength solution with 2,5% Dextrose)	Inspuiting/Injection	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/79	Abbo-Sol (Electrolyte No. 2)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/80	Abbo-Sol (Gastro-enteritis Rehydration Solution)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/81	Abbo-Sol (G.S.H. Maintenance Solution)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/82	Abbo-Sol (G.S.H. Rehydration Solution)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/83	Abbo-Sol (G.S.H. Replacement Solution)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/84	Abbo-Sol (Mannitol Injection 10%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/8.4/85	Abbo-Sol (Dextron 40, 10% with Sodium Chloride 0,9%	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/8.4/86	Abbo-Sol (Dextran 40, 10% with Dextrose 5%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/87	Abbo-Sol (Inosol-B, 700 cal)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/88	Abbo-Sol (Invert Sugar, 10% in water)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/89	Abbo-Sol (Invert Sugar, 5% with Sodium Chloride, 0,2%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/90	Abbo-Sol (Invert Sugar, 10% with Sodium Chloride, 0,9%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/91	Abbo-Sol (Invert Sugar, 5% in water)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/92	Abbo-Sol (Inpersol-A with Sorbitol 4,25%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/93	Abbo-Sol (Inpersol-A, Low Sodium with Sorbitol, 2%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/94	Abbo-Sol (Inpersol-A with Sorbitol, 1,5%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/95	Abbo-Sol (Inpersol with Dextrose, 1,5%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/24/96	Abbo-Sol (5% Dextrose with Sodium Chloride, 0,9%)	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
D/13.4.1/113	Decoderm	Ointment/Salf	E. Merck (S.A.) (Pty) Ltd.
D/10.2.2/119	Neo-Biphyllin	Enema/Klisma	Fabrus Pharmaceuticals.
D/2.6.1/123	Repoise	Tablet	A. H. Robins Co. (S.A.) (Pty) Ltd.
D/2.8/199	Valadol	Chewing/Kou tablet	Squibb Laboratories (Pty) Ltd.
D/3.1/240	Reparil dragees	Tablet	Intal Ethical Promotions (Pty) Ltd.
E/24/17	Sodium Chloride, 0,45%	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
E/18.7/32	Serial C	Tablet	Allen & Hanburys (S.A.) (Pty) Ltd.
E/20.1.2/56	Floxapen, 125 mg	Capsule/Kapsule	Beecham Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
E/24/113	Resus-Sol	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
E/3.2/175	Flaminon Alka	Capsule/Kapsule	Squibb Laboratories (Pty) Ltd.
F/8.3/1	Plexafer	Tablet	Beecham Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
F/2.5/47	Phalone	Powder/Poeier	Louis Hoffmann Chemists.
F/13.4.1/186	Propaderm Dilute Cream	Cream/Room	Allen & Hanburys (S.A.) (Pty) Ltd.
F/24/216	Dextrose, 40%	Injection/Inspuiting	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty) Ltd.
F/11.5/238	Liquid Paraffin and Phenolphthalein emulsion	Mixture/Mengsel	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
F/11.5/239	Adcoalba Duplex	Mixture/Mengsel	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
F/11.4.2/240	Adcomag Trisil Duplex	Mixture/Mengsel	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
F/11.4.2/243	Bismuth Powder Compound	Powder/Poeier	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
F/11.4.2/244	Adcobiscarb Duplex	Mixture/Mengsel	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
F/11.10/248	Adco Kaolin and Chlorodyne	Mixture/Mengsel	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
F/11.9/250	Adco Diarrhoea, Adult	Mixture/Mengsel	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
F/11.4.1/252	Adcoalum	Mixture/Mengsel	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.
F/11.9/255	Adcopectin with Sulpha Guanidine	Mixture/Mengsel	Adcock-Ingram Laboratories Ltd.

(5 May 1978)/(5 Mei 1978)

NOTICE 353 OF 1978

DEPARTMENT OF STATISTICS

The Secretary for Statistics notifies for general information that the Consumer Price Index for March 1978 is as follows:

CONSUMER PRICE INDEX, ALL ITEMS

Base: April 1970=100

Area	*Index*
1. Cape Town	203,6
2. Port Elizabeth	207,0
3. East London	207,2
4. Kimberley	205,4
5. Pietermaritzburg	205,5
6. Durban	203,0
7. Pretoria	212,2
8. Witwatersrand	209,7
9. Klerksdorp	207,4
10. Vaal Triangle	207,5
11. O.F.S. Goldfields	201,8
12. Bloemfontein	202,8
Weighted average of the twelve areas	207,4

KENNISGEWING 353 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN STATISTIEK

Die Sekretaris van Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks vir Maart 1978 soos volg is:

VERBRUIKERSPRYSINDEKS, ALLE ITEMS

Basis: April 1970=100

Gebied	*Indeks*
1. Kaapstad	203,6
2. Port Elizabeth	207,0
3. Oos-Londen	207,2
4. Kimberley	205,4
5. Pietermaritzburg	205,5
6. Durban	203,0
7. Pretoria	212,2
8. Witwatersrand	209,7
9. Klerksdorp	207,4
10. Vaaldriehoek	207,5
11. O.V.S.-goudvelde	201,8
12. Bloemfontein	202,8
Beswaarde gemiddelde van die twaalf gebiede	207,4

Explanatory notes

The Consumer Price Indexed do not permit of inter-urban comparisons of price levels or living costs. They do not indicate whether it is more expensive to live in one city than in another. They indicate for each urban area, independently, the price changes which have taken place from time to time.

(5 May 1978)

NOTICE 354 OF 1978

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

NOTICE OF DETERMINATION OF COMPENSATION

To:

THE PERSON MENTIONED IN THE UNDER-MENTIONED SCHEDULE AND TO ALL INTERESTED PARTIES.

1. The property described hereunder of which you are to the knowledge of the Community Development Board, established under section 2 of he Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), as amended, the registered owner is required by the said Community Development Board.

2. The property has therefore been expropriated on the 4th July 1975, in terms of paragraph (a) of subsection (1) of section 38 of the said Act.

3. No claim in respect of compensation was received as laid down in terms of section 40 (4) (a) of Act 3 of 1966.

4. Now therefore take notice that the Minister of Community Development has in terms of section 41 (2) of the said Act, appointed an arbitrator to determine the compensation.

5. All interested parties are requested in terms of section 41 (3) of the Act to submit in writing within 30 days from the date of the publication of this notice any representations they may wish to make in connection herewith to the Regional Representative, Department of Community Development, Private Bag X18, Johannesburg, 2000.

Dated at Johannesburg this 5th day of May 1978.

L. FOUCHÉ, Secretary for Community Development. C/o Regional Representative, Private Bag X18, Johannesburg, 2000.

Registered owner	Description of property	Title deed No.	Extent
Magdalene Maria Garbers	Erf 416, situate in Fifth Street, Vrededorp, District of Johannesburg	F3193/28	247 m²

(5 May 1978)

NOTICE 355 OF 1978

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANISATIONS

NOTICE IN TERMS OF SECTION 19 (7) OF THE NATIONAL WELFARE ACT, 1965 (ACT 79 OF 1965)

The application of the following welfare organisation has been granted in terms of section 19 (4) (a) of the National Welfare Act, 1965:

Name, address and registration number.—South African National Council on Alcoholism and Drug Dependence, Lowveld Society, P.O. Box 1073, Nelspruit, 1200. (WO 3172.)

Verduidelikende opmerkings

Die Verbruikersprysindekse laat nie tussenstedelike vergelyking van pryspeile of lewenskoste toe nie. Die indekse toon nie of dit duurder is om in een stad as in 'n ander te woon nie. Die indekse toon vir elke stedelike gebied onafhanklik, prysveranderings wat van tyd tot tyd plaasgevind het.

(5 Mei 1978)

KENNISGEWING 354 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

KENNISGEWING VAN BEPALING VAN VERGOEDING

Aan:

DIE PERSOON HIERONDER AANGEDUI EN AAN ALLE BELANGHEBBENDE PARTYE

1. Die eiendom hierna beskryf, waarvan u na die wete van die Gemeenskapsontwikkelingsraad ingestel by artikel 2 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), soos gewysig, die geregistreerde eienaar is, word deur genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad benodig.

2. Derhalwe is die eiendom kragtens paragraaf (a) van subartikel (i) van artikel 38 van gemelde Wet onteien op 4 Julie 1975.

3. Geen eis ten opsigte van vergoeding is ontvang nie soos bepaal kragtens artikel 40 (4) van Wet 3 van 1966.

4. Neem derhalwe kennis dat die Minister van Gemeenskapsbou kragtens artikel 41 (2) van gemelde Wet 'n arbiter aangestel het om die vergoeding te bepaal.

5. Alle belanghebbendes word versoek om kragtens artikel 41 (3) van die Wet vertoë wat hulle in verband hiermee wil lewer skriftelik binne 30 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing in te dien by die Streekverteenwoordiger, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak X18, Johannesburg, 2000.

Gedateer te Johannesburg op hede die 5de dag van Mei 1978.

L. FOUCHÉ, Sekretaris van Gemeenskapsbou. P/a Streekverteenwoordiger, Privaatsak X18, Johannesburg, 2000.

Geregistreerde eienaar	Beskrywing van eiendom	Titelakte No.	Grootte
Magdalene Maria Garbers	Erf 416, geleë te Vyfdestraat, Vrededorp, distrik Johannesburg	F3193/28	247 m²

(5 Mei 1978)

KENNISGEWING 355 VAN 1978

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 19 (7) VAN DIE NASIONALE WELSYNSWET, 1965 (WET 79 VAN 1965)

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel 19 (4) (a) van die Nasionale Welsynswet, 1965, is toegestaan:

Naam, adres en registrasienommer.—Suid-Afrikaanse Nasionale Raad Insake Alkoholisme en Afhanklikheid van Verdowingsmiddels, Laeveldse Vereniging, Posbus 1073, Nelspruit, 1200. (WO 3172.)

Objects:

1. To increase public understanding of the nature and treatment of alcoholism and drug dependence.

2. To make this knowledge effectual in an attempt to deal with the problems of alcoholism and drug dependence.

3. To promote the tenets that the alcoholic and/or drug dependent is a sick person; that the alcoholic and/or drug dependent can and should be helped and that alcoholism and/or drug dependence is a public-health and social problem and, therefore, a public responsibility.

4. To affiliate with any national body having similar objects.

M. J. PRINSLOO, Registrar of the National Welfare Board.

(5 May 1978)

Doelstellings:

1. Om onder die publiek ruimer begrip te skep vir die aard en behandeling van alkoholisme en afhanklikheid van verdowingsmiddels.

2. Om hierdie kennis doeltreffend te maak in 'n poging om die probleme van alkoholisme en afhanklikheid van verdowingsmiddels die hoof te bied.

3. Om die opvattings te bevorder dat die alkoholis en/of afhanklike van verdowingsmiddels 'n siek persoon is; dat die alkoholis en/of afhanklike van verdowingsmiddels gehelp kan en behoort te word en dat alkoholisme en/of afhanklikheid van verdowingsmiddels 'n openbaregesondheids- en maatskaplike probleem is en dus, 'n openbare verantwoordelikheid.

4. Om met enige nasionale liggaam wat soortgelyke doelstellings het, te affilieer.

M. J. PRINSLOO, Registrateur van die Nasionale Welsynsraad.

(5 Mei 1978)

NOTICE 362 OF 1978

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

Meetings of the undermentioned applicants and their creditors are hereby convened at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering proposals for compromises by the Agricultural Credit Board.

P. L. STEYN, Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure.

Application by *Aansoek van*	*Place of meeting* *Plek van byeenkoms*	*Date and time* *Datum en tyd*
1. Thomas Frederik Erasmus, Perdekraal, Vredefort.....	Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Vredefort	29/6/78 at/om 10h00.
2. Barend Christoffel Groenewald Viljoen, Nooitgedacht, P.O. Box/Posbus 133, Pongola	Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Magudu	27/6/78 at/om 10h00.
3. Johannes Marthinus Nicolaas Ras Jr., Die Dam, P.O. Box/Posbus 287, Leslie	Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Evander	28/6/78 at/om 10h00.

(5 May 1978)/(5 Mei 1978)

KENNISGEWING 362 VAN 1978

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en skikkingsvoorstelle van die Landboukredietraad te oorweeg.

P. L. STEYN, Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit.

NOTICE 364 OF 1978

PONGOLA GOVERNMENT WATER SCHEME.—DISTRICTS OF PIET RETIEF, TRANSVAAL, AND NGOTSHE, NATAL—SCHEDULING BOARD MEETING

It is hereby notified, in terms of section 64 of the Water Act, 1956, that a meeting of the scheduling board, in connection with the schedule of ratable areas of the Pongola Government Water Scheme, will be held at 10h00 on Thursday, 8 June 1978, in the hall of the Pongola Health Committee, for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

A copy of the schedule of ratable areas, prepared in terms of section 63 (7) of the said Act, is lying for inspection at the office of the Administration Engineer, Pongola Government Water Scheme.

Any person who is unable to attend the meeting may authorise any other person, in writing, to represent him/her at the meeting.

(5 May 1978)

KENNISGEWING 364 VAN 1978

PONGOLA - STAATSWATERSKEMA. — DISTRIKTE PIET RETIEF, TRANSVAAL, EN NGOTSHE, NATAL—INLYSTINGSRAADVERGADERING

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956, bekendgemaak dat 'n sitting van die inlystingsraad in verband met die lys van belasbare oppervlaktes van die Pongola-staatswaterskema op Donderdag, 8 Junie 1978, om 10h00 in die saal van die Pongola-gesondheidskomitee gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of oppervlaktes wat daarin voorkom, aan te hoor en daaroor te besluit.

'n Afskrif van die lys van belasbare oppervlaktes, wat kragtens artikel 63 (7) van genoemde Wet opgestel is, lê by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Pongola-staatswaterskema, ter insae.

Enigeen wat nie persoonlik op genoemde vergadering teenwoordig kan wees nie, kan enige ander persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

(5 Mei 1978)

NOTICE 357 OF 1978

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF PEARS INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA—PROPOSED SUBSTITUTION

The Division of Inspection Services of the Department of Agricultural Economics and Marketing intends to request the Minister of Agriculture to repeal the regulations published by Government Notice R. 1530 of 8 October 1965, as amended by Government Notices R. 2081 of 23 December 1966, R. 1950 of 8 December 1967, R. 536 of 30 March 1972, R. 2254 of 8 December 1972 and R. 2434 of 29 December 1972, and to publish the regulations as set out in the schedule hereto.

Interested persons are invited to furnish the Director, Division of Inspection Services, Private Bag X258, Pretoria, 0001, with any written comments or representations they wish to make in regard to the proposed regulations within three months of the date of publication of this Notice.

SCHEDULE

CONTENTS

	Regulations
Definitions	1
PART I	
General	2–4
PART II	
Quality requirements	5
PART III	
Containers	6–7
PART IV	
Packing material and packing requirements	8
PART V	
Marking requirements	9–11
PART VI	
Inspection methods	12–15

Definitions

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have a corresponding meaning, and—

"blemishes" means any external defect on the surface of the pear, including hail marks which do not exceed 2 mm in depth and which have healed completely or have become calloused, which effects the appearance of the pear detrimentally;

"bruise" means any bruise or bruises which has as a result discolouration directly under the skin;

"cold damage" means pears damaged by too low a temperature, excluding superficial cold storage scalds;

"consignment", in relation to pears, means a quantity of pears of the same class delivered at any one time under cover of the same delivery note, consignment note or receipt note, or from the same vehicle, or if any such quantity of the same class is subdivided into different cultivars, size groups or counts, each quantity of each of the different cultivars, size groups or counts, as the case may be;

"count" means the number of pears packed into a container;

"decay" means a state of decomposition, fungus development or insect infestation which affects the quality of the pears detrimentally;

"Department" means the Department of Agricultural Economics and Marketing;

"diagonally packed" means packed in rows diagonal to the length or width of the containers;

"diameter" means the largest diameter measured at right angles to a line between the blossom-end and the stem-end of the pear;

"Director means the Director of the Division of Inspection Services of the Department;

"foreign matter" means any material not normally present in, on or between the pears, with the exception of such material which is permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (No. 54 of 1972);

"hail marks" means marks exceeding 2 mm in depth which have been caused by hail and have become calloused or dry;

"injury" means any wound, puncture or hail mark which has penetrated the skin of the pear and exposes the flesh, with the exception of such wounds or punctures which have healed completely or have become calloused or dry;

"inspector" means a person designated in terms of section 85 of the Act;

"pear" means the fruit of the tree *Pyrus communis;*

"the Act" means the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968); and

"well formed" means that the pear has a shape which is normally typical of the cultivar concerned.

PART I

GENERAL

Purpose of regulations

2. These regulations have been made for the purpose of the prohibition of the sale of pears in certain areas of the Republic imposed under section 84 of the Act, with the exception of pears intended for processing in a factory.

Inspection

3. (1) An inspector may in any consignment of pears abstract and open as many containers and inspect the contents thereof and remove samples of such contents for the purpose of further examination or analysis as he may deem necessary.

(2) An inspector's finding in regard to the containers opened by him by virtue of the provisions of subregulation (1) and the contents thereof, shall apply as a finding in respect of the whole consignment from which such containers were abstracted.

Appeal

4. (1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector, may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department a deposit, of R15: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lost his right of appeal in terms of this regulation.

(2) An inspector may apply to the pears in respect of which an appeal has been lodged, or to the containers thereof, any mark or marks which he may deem necessary for indentification purposes and such consignment of pears shall not without his consent be removed from the place where it was inspected or where it is stored.

(3) The Secretary of the Department, or an officer of the Department nominated by him, shall designate a person or persons who shall decide such an appeal within 72 hours (excluding Sundays and public holidays) after it was lodged, and the decision of the person or persons so designated, shall be final.

(4) The person or persons so designated, shall give the appellant or his representative at least two hours notice of the time and place determined for the hearing of the appeal and may, after the pears concerned have been produced and identified and all the interested parties have been heard, instruct all persons (including the appellant, his representative and the inspector), to leave the place where the appeal is being considered.

(5) (a) If the appeal is upheld, the amount deposited in respect thereof, shall be refunded to the appellant.

(b) If the appeal is dismissed, or if the pears to which it relates are not produced at the time and place determined by the person or persons designated to decide the appeal, the amount deposited in respect thereof shall be forfeited.

PART II

QUALITY REQUIREMENTS

Classes

5. (1) There are four classes of pears, namely Class 1, Class 2, Class 3 and Lowest Class, in respect of which the specifications and maximum allowable deviations are prescribed in subregulations (2) and (3) respectively.

(2) *Specifications:*

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3	Lowest class
(a) Specified defects:				
(i) Appearance	Attractive	Fairly attractive	*	*
(ii) Shape	Well formed for the cultivar concerned	Fairly well formed for the cultivar concerned	Reasonably well formed for the cultivar concerned	*
(iii) Colour	Good and typical of the cultivar concerned	Fairly good for the cultivar concerned	Reasonably good for the cultivar concerned	*
(iv) Minimum diameter	57 mm	54 mm	50 mm	*
(v) Maturity (average pressure in kg):	*Minimum* *Maximum*			
Beurre Bosc	4,0 8,0	As for Class 1	As for Class 1: Provided that only the maximum pressure is applicable	*
Beurre Clairgeau	4,0 7,7			
Beurre Diel	4,0 7,7			
Beurre Hardy	4,0 6,4			
Beurre Superfin	4,0 7,7			
Clapp's Favourite	4,9 8,7			
Carona	4,0 7,7			
Doyenne du Comice	3,1 6,4			
Forelle	4,0 7,7			
Glou Morceau	4,0 8,1			
Josephine	3,1 6,4			
Keiffer	4,0 8,0			
Louise Bonne	3,1 6,4			
Packham's Triumph	4,0 8,0			
William's Bon Crétien	6,5 10,5			
Winter Nelis	4,0 8,6			
Other cultivars	4,0 8,6			
(vi) Injuries	None	None	None	*
(vii) Hailmarks	None	Practically free	Fairly free	*
(viii) Bruises	Free	Fairly free	Reasonably free	*
(ix) Blemishes	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(x) Insect damage	Free	Fairly free	Reasonably free	*
(xi) Mite infestation	Fairly free	Reasonably free	*	*
(xii) Decay	None	None	None	*
(xiii) Skin cracks	None	Practically free	Fairly free	*
(xiv) Heat or cold damage	None	None	None	*
(xv) Sun burn	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(xvi) Superficial cold store scald	Free	Fairly free	Reasonably free	*
(xvii) Russetting	Free from— (aa) rough russetting appearing on more than 12,5% of the surface; or (bb) smooth russetting which constrasts strongly with the general colour of the pear or which detracts markedly from the general attractiveness of the pear	Fairly free	*	*
(xviii) Leaves and spurs	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(xix) Foreign matter	None	None	None	*
(b) Unspecified defects	None	Practically free	Fairly free	*
(c) Uniformity of size in the same container	Shall not differ more than 5 mm in diameter from the average as determined according to regulation 15	As for Class 1	As for Class 1	*

* No specification

(3) *Deviations—average per consignment (maximum percentage by number):*

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3
(a) Decay:	%	%	%
(i) up to and including 31 May after the production season	2	4	8
(ii) after this date	4	6	8
(b) All quality defects combined, excluding those mentioned in (c): Provided that the limits in (a) are not exceeded	10	15	20
(c) Uniformity of size in the same container	10	15	20
(d) Diameter	10	15	20

PART III

CONTAINERS

General

6. Containers containing pears shall—

(a) be clean, suitable, in a good condition and manufactured from a material which shall not impart a taste or odour to the pears;

(b) if re-used, be thoroughly cleaned and all old labels and marks shall either be completely removed or covered with new labels;

(c) be strong and rigid enough to ensure that the original shape shall be retained and shall not bulge out, dent in, tear or break during normal handling, transport or stacking;

(d) in the case of cardboard containers, have one end which is unwaxed on the outside unless the prescribed marking requirements appear on a label which is firmly attached to one end of the container; and

(e) subject to the class of pears packed therein, consists of Type B, B1, C or Z containers or any container which has been approved for the packing of pears for export: Provided that Type B1 containers shall not be permitted after the end of 1979.

Specifications

7. Subject to the provisions of regulations 6 and 8, the specifications for the respective types of containers are as follows:

Container factor	Type B containers		Type C containers	Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type Z
(1) Dimensions:				
(a) Length (external)....	500 mm.....	457 mm.....	400 mm.....	Dimensions optional: Provided that the container shall have a nett capacity that does not exceed 2 kg of pears.
(b) Width (external).....	300 mm.....	302 mm.....	300 mm.....	
(c) Depth (internal).....	Optional with a maximum of 300 mm	Optional with maximum 140 mm	Optional with a maximum of 250 mm	
(2) Material.....	(i) Wood suitable for the packing of pears (ii) Double faced corrugated cardboard. Mass, strength, construction and ventilation shall conform to acknowledged specifications	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(3) Lids:				
(a) Wooden containers..	Shall be supplied with a suitable lid which after packing shall be firmly attached to the container	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(b) Cardboard containers:				
(i) Single layer.....	Shall be supplied with a telescopic lid which shall, after packing, be firmly attached to the container and the lid shall fit at least 38 mm over the sides of the container: Provided that self-locking containers need not comply with these requirements	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(ii) Multi-layer.....	Shall be supplied with a full telescopic lid			

* No specification.

PART IV

PACKING MATERIAL AND PACKING REQUIREMENTS

Specifications

8. Pears shall, depending on the type of container, be packed according to the following specifications:

Packing factor	Type B containers		Type C containers	Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type Z
(1) Method of packing:				
(a) Class 1.....	Diagonal.....	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(b) Class 2 and Class 3...	Diagonal or tumble pack.....	Diagonal.....	As for Type B.....	*
(c) Lowest Class.....	Optional.....	Optional.....	Optional.....	*
(2) Size groups and minimum diameter for tumble packed Class 2 and Class 3 pears in Type B and C containers:				
(a) Extra large.....	More than 80 mm.....	—	As for Type B.....	*
(b) Large.....	More than 70 mm up to and including 80 mm	—	As for Type B.....	*
(c) Medium.....	More than 60 mm up to and including 70 mm	—	As for Type B.....	*
(d) Small.....	54 mm up to and including 60 mm: Provided that pears with a minimum diameter of 50 mm may be packed as Class 3 small	—	As for Type B.....	*

* No specification.
— Not applicable.

Packing factor	Type B containers		Type C containers	Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type Z
(3) Liner for diagonally packed pears:				
(a) Wooden containers:				
(i) Material.....	A corrugated liner or other suitable unprinted paper: Provided that wood wool may only be used with single layer packing	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(ii) Dimensions of liner	Any suitable dimensions.....	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(iii) Placing of liners...	Where corrugated liners are used, they shall be placed from side to side across the bottom with the corrugation towards the sides and bottom of the container. The ends of the liner shall overlap where they come together on top of the fruit	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(b) Cardboard containers...	Optional: Provided that only pre-cooled pears may be packed in a polyethylene bag	Optional.....	As for Type B.....	*
(4) Liners for tumble packed pears in the case of wooden containers	A corrugated liner or other suitable unprinted paper	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(5) Net mass:				
(a) Diagonally packed.....	18,0 kg (minimum).....	4,0 kg (minimum)..	15,0 kg (minimum).	2,0 kg (maximum)
(b) Tumble packed.....	16,5 kg (minimum).....	3,6 kg (minimum)..	13,5 kg (minimum).	2,0 kg (maximum)
(6) Wrapping material for diagonally packed pears	A wrapper of suitable machine glazed pure unbleached sulphite paper or bleached sulphate paper or similar wrappers which are specially manufactured for this purpose	As or Type B.....	As for Type B.....	*
(7) Pre-cooling.....	Pears which are packed in polyethylene bags, shall be cooled to −0,5 °C before packing	—	As for Type B.....	*
(8) General:				
(a) Cultivars.....	In the case of Class 1, Class 2 and Class 3 pears of different cultivars shall not packed together in the same container	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(b) Fill of containers.....	(i) Shall be packed to capacity.. (ii) Diagonally packed pears shall be firmly packed in the container (iii) Pears at the top of the container shall be representative of the pears in the rest of the container	As for Type B.....	As for Type B.....	*

* No specification.
— Not applicable.

PART V

MARKING REQUIREMENTS

Marking of containers

9. Every container containing pears, excluding Type Z containers, shall be marked clearly and legibly in block letters of at least 6 mm in height, on one end of the container, either on the container itself or on a label firmly affixed thereto, with the following particulars:

(1) The term "Class 1", "Class 2", "Class 3", or "Lowest Class", as the case may be.
(2) The name and the address or, registered trade mark of the producer or owner.
(3) The word "Pears" and the cultivar of the pears packed therein: Provided that the word "Pears" may be omitted if the pears are visible from the outside or depiction of pears appear clearly on the labels.
(4) In the case of Class 1, Class 2 and Class 3 diagonally packed pears, the count concerned or the size group concerned in the case of Class 2 and Class 3 tumble packed pears.
(5) In the case of pre-cooled pears packed in polyethylene bags, instructions on the container indicating that when such containers are kept out of cold storage at room temperature, the lid of the container shall be removed and the polyethylene bags opened.
(6) Type Z containers: The class and cultivar on the outside of the container: Provided that if quantity of Type Z containers are packed together in a larger container, the number of Type Z containers it contains, shall be marked on such a container and every Type Z container shall be marked individually with the class and cultivar.

Loose quantities of pears

10. Whenever pears are displayed for sale other than in containers—

(a) a quantity of a particular class, count or cultivar, as the case may be, shall not be so displayed mixed with pears of any other class, count or cultivar; and
(b) the class and cultivar of such quantity of pears shall be displayed in clear legible block letters of at least 10 mm in height on a notice board prominently placed with such a quantity of pears.

Prohibited particulars

11. No wording, illustration or other means of expression which constitutes a misrepresentation or which, directly or by implication, creates a misleading impression of the contents, shall appear on a container which contains pears.

PART VI

INSPECTION METHODS

Sampling

12. (1) An inspector shall abstract at random for inspection purposes a number of containers and shall satisfy himself that the containers so abstracted are representative of the consignment concerned.

(2) The inspector shall from each container abstracted by him, abstract a sample which shall consist of—

(a) all the pears in a container containing 25 pears or less; or
(b) 25 pears abstracted at random from each container containing more than 25 pears.

Determination of external appearance, condition and size of pears

13. For the purpose of analysis in respect of external appearance, condition and size, the whole sample abstracted as prescribed in regulation 12 (2), shall be used.

Test for maturity of pears

14. In order to determine whether a consignment is too immature or too mature, 10 of the most mature or immature pears, as the case may be, shall be selected from each sample abstracted according to regulation 12 (2). A thin slice of peel shall be removed from two opposite sides of each pear. The pressure of the flesh of the pear shall be determined at the spots where the peel was removed by applying a Ballauf pressure tested fitted with a plunger of 7,9 mm in diameter thereto. Note the readings so obtained in respect of each side of each pear. The average of all the pressure readings from all the pears in the sample concerned shall be deemed to be representative of the particular consignment. The pears shall be regarded as sufficiently mature if the average of the pressure test readings does not exceed the prescribed maximum or minimum pressure.

Determinations of size variation in the same container

15. In order to determine the size variation in the same container the diameter of all the fruit in the sample abstracted as prescribed in regulation 12 shall be measured and the average diameter calculated. All the fruit of which the diameter differs by more than 5 mm from this average shall be deemed to be deviations.

(5 May 1978)

KENNISGEWING 357 VAN 1978

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN PERE BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—VOORGESTELDE VERVANGING

Die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking is voornemens om die Minister van Landbou te versoek om die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1530 van 8 Oktober 1965, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2081 van 23 Desember 1966, R. 1950 van 8 Desember 1967, R. 536 van 30 Maart 1972, R. 2254 van 8 Desember 1972 en R. 2434 van 29 Desember 1972, te herroep en die regulasies soos in die Bylae hiervan uiteengesit te publiseer.

Belanghebbende persone word hierby versoek om binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik kommentare of vertoë wat hulle in verband met die voorgestelde regulasies wil maak, aan die Direkteur, Afdeling Inspeksiedienste, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, voor te lê.

BYLAE

INHOUD

	Regulasies
Woordomskrywings	1
DEEL I	
Algemeen	2–4
DEEL II	
Gehaltevereistes	5
DEEL III	
Houers	6–7
DEEL IV	
Verpakkingsmateriaal en verpakkingsvereistes	8
DEEL V	
Merkvereistes	9–11
DEEL VI	
Inspeksiemetodes	12–15

Woordomskrywings

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

"bederf" 'n toestand van verrotting, swamontwikkeling of insekbesmetting, wat die gehalte van die pere nadelig beïnvloed;

"besending", met betrekking tot pere, 'n hoeveelheid pere van dieselfde klas wat op 'n bepaalde tydstip afgelewer word onder dekking van dieselfde afleweringsbrief, vragbrief of ontvangsbewys, of van dieselfde voertuig, of indien so 'n hoeveelheid van dieselfde klas onderverdeel is in verskillende cultivars, groottegroepe of tellings, elke hoeveelheid van elk van die verskillende cultivars, groottegroepe of tellings, na gelang van die geval;

"besering" enige wond, prik of haelmerk wat die skil van die peer deurdring en die vlees blootstel, behalwe sulke wonde of prikke wat volkome genees, vereelt of drooggeraak het;

"Departement" die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking;

"deursnee" die grootste deursnee gemeet reghoekig met die lyn wat strek van die bloment tot die stingelent van die peer;

"diagonaal verpak" verpak in rye wat diagonaal met die lengte of breedte van die houer loop;

"die Wet" die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968);

"Direkteur" die Direkteur van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement;

"goedgevorm" dat die pere 'n vorm het wat normaalweg kenmerkend is van die betrokke cultivar;

"haelmerke" is merke wat meer as 2 mm diep is, deur hael veroorsaak is en wat vereelt of droog geword het;

"inspekteur" 'n persoon aangewys kragtens artikel 85 van die Wet;

"kneusplek" enige kneusplek of kneusplekke wat verkleuring direk onder die skil tot gevolg het;

"kouebeskadiging" pere wat deur te lae-temperatuur beskadig is, uitgesonderd oppervlakkige koelkamerbrand;

"letsels" enige uitwendige gebrek op die oppervlakte van die peer, ingeslote haelmerke wat nie 2 mm in diepte oorskry nie en wat volkome genees of vereelt geraak het, wat die voorkoms van die peer nadeling beïnvloed;

"peer" die vrug van die boom *Pyrus communis*:

"telling" die getal pere wat in 'n houer verpak is; en

"vreemde stowwe" enige materiaal die normaalweg in, op of tussen die pere teenwoordig nie, uitgesonderd sodanige materiaal wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (No. 54 van 1972) toelaatbaar is.

DEEL I

ALGEMEEN

Doel van regulasies

2. Hierdie regulasies is gemaak vir die doel van die verbod wat kragtens artikel 84 van die Wet op die verkoop van pere in sekere gebiede van die Republiek opgelê is, uitgesonderd pere wat bestem is vir verwerking in 'n fabriek.

Inspeksie

3. (1) 'n Inspekteur mag in 'n besending pere soveel houers onttrek en oopmaak en die inhoud daarvan inspekteer en monsters van sodanige inhoud verwyder vir die doel van verdere toetsing of ontleding as wat hy nodig mag ag.

(2) 'n Inspekteur se bevinding met betrekking tot die houers deur hom oopgemaak uit hoofde van die bepalings van subregulasie (1), en die inhoud daarvan, sal as 'n bevinding ten opsigte van die hele besending waaruit sodanige houers onttrek is, geld.

Appèl

4. (1) Enige persoon wat hom deur enige beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, mag appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by 'n inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by die inspekteur, of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiediens van die Departement, 'n deposito van R5 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en die deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appellant se reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.

(2) 'n Inspekteur mag aan die pere ten opsigte waarvan appèl aangeteken is, of aan die houers daarvan, enige merk of merke aanbring wat hy vir uitkenningsdoeleindes nodig mag ag en sodanige besending pere mag nie sonder sy toestemming van die plek waar dit geïnspekteer of opgeberg is, verwyder word nie.

(3) Die Sekretaris van die Departement, of 'n beampte van die Departement deur hom benoem, wys 'n persoon of persone aan deur wie oor so 'n appèl beslis moet word binne 72 uur (uitgesonderd Sondae en openbare vakansiedae) na indiening daarvan, en die beslissing van die aldus aangewese persoon of persone sal afdoende wees.

(4) Die aldus aangewese persoon of persone moet die appellant of sy verteenwoordiger minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die verhoor van die appèl en mag, nadat die betrokke pere vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes aangehoor is, alle persone (met inbegrip van die appellant, sy verteenwoordiger en die inspekteur) gelas om die plek waar die appèl oorweeg word, te verlaat.

(5) (a) Indien 'n appèl gehandhaaf word, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, aan die appellant terugbbetaal.

(b) Indien die appèl van die hand gewys word, of indien die betrokke pere nie vertoon word op die tyd en plek bepaal deur die persoon of persone wat aangewys is om oor die appèl te beslis nie, sal die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is verbeur word.

DEEL II

GEHALTEVEREISTES

Klasse

5. (1) Daar is vier klasse pere, naamlik Klas 1, Klas 2, Klas 3 en Laagste Klas, ten opsigte waarvan die spesifikasies en maksimum toelaatbare afwykings in subregulasies (2) en (3) onderskeidelik voorgeskryf word.

(2) *Spesifikasies*

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3	Laagste Klas
(a) Gespesifiseerde gebreke:			*	*
(i) Voorkoms	Aantreklik	Taamlik aantreklik		
(ii) Vorm	Goedgevorm vir die betrokke cultivar	Taamlik goedgevorm vir die betrokke cultivar	Redelik goedgevorm vir die betrokke cultivar	*
(iii) Kleur	Goed en tipies vir die betrokke cultivar	Taamlik goed vir die betrokke cultivar	Redelik goed vir betrokke cultivar	*
(iv) Minimum deursnee	57 mm	54 mm	50 mm	*
(v) Rypheid (gemiddelde druk in kg):	*Minimum* *Maksimum*			
Beurre Bosc	4,0 8,0	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1: Met dien verstande dat slegs die maksimum druk hier van toepassing is	*
Beurre Clairgeau	4,0 7,7			
Beurre Diel	4,0 7,7			
Beurre Hardy	4,0 6,4			
Beurre Superfin	4,0 7,7			
Clapp's Favourite	4,9 8,7			
Carona	4,0 7,7			
Doyenne du Comice	3,1 6,4			
Forelle	4,0 7,7			
Glou Morceau	4,0 8,1			
Josephine	3,1 6,4			
Keiffer	4,0 8,0			
Louise Bonne	3,1 6,4			
Packham's Triumph	4,0 8,0			
William's Bon Cretien	6,5 10,5			
Winter Nelis	4,0 8,6			
Ander cultivars	4,0 8,6			
(vi) Beserings	Geen	Geen	Geen	*
(vii) Haelmerke	Geen	Feitlik vry	Redelik vry	*
(viii) Kneusplekke	Vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(ix) Letsels	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(x) Insekbeskadiging	Vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(xi) Mytbesmetting	Taamlik vry	Redelik vry	*	*
(xii) Bederf	Geen	Geen	Geen	*
(xiii) Skilbarste	Geen	Feitlik vry	Taamlik vry	*
(xiv) Hitte- of kouebeskadiging	Geen	Geen	Geen	*
(xv) Sonbrand	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(xvi) Oppervlakkige koelkamerbrand	Vry	Redelik vry	Taamlik vry	*
(xvii) Skilverruwing	Vry van— (aa) growwe skilverruwing wat op meer as 12,5% van die oppervlakte voorkom; of (bb) gladde skilverruwing wat sterk met die algemene kleur van die peer kontrasteer of merkbaar afbreuk doen aan die algemene aantreklikheid van die peer	Taamlik vry	*	*
(xviii) Blare of spore	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(xix) Vreemde stowwe	Geen	Geen	Geen	*
(b) Ongespesifiseerde gebreke	Geen	Feitlik vry	Taamlik vry	*
(c) Eenvormigheid van grootte in dieselfde houer	Mag nie meer as 5 mm in deursnee verskil van die gemiddeld, soos bepaal volgens regulasie 15, nie	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*

* Geen spesifikasie.

(3) *Afwykings—gemiddeld per besending (maksimum persentasie volgens getal):*

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3
	%	%	%
(a) Bederf:			
(i) tot en met 31 Mei na produksieseisoen	2	4	8
(ii) na hierdie datum	4	6	8
(b) Alle gehaltegebreke gesamentlik, uitgesonderd dié in (c) genoem: Met dien verstande dat die perke in (a) nie oorskry word nie	10	15	20
(c) Eenvormigheid van grootte in dieselfde houer	10	15	20
(d) Deursnee	10	15	20

DEEL III

HOUERS

Algemeen

6. Houers wat pere bevat, moet—

(a) skoon, geskik en in 'n goeie toestand wees en vervaardig van 'n stof wat nie 'n smaak of reuk aan die pere sal oordra nie;

(b) indien hergebruik, deeglik skoongemaak word en al die ou etikette en merke moet heeltemal verwyder of deur nuwe etikette bedek wees;

(c) sterk en stewig genoeg wees om te verseker dat die oorspronklike vorm behoue sal bly en dit nie uitdy, induik, skeur of breek tydens normale hantering, vervoer en stapeling nie;

(d) in die geval van kartonhouers, een ongewakste ent hê, tensy die voorgeskrewe markvereistes op 'n etiket aangebring is wat stewig aan die een ent van die houer vasgeheg is; en

(e) na gelang van die klas pere daarin verpak, bestaan uit Tipe B, B1, C of Z houers of enige houer wat vir die verpakking van pere vir uitvoer goedgekeur is: Met dien verstande dat Tipe B1 houers na die einde van 1979 nie toegelaat sal word nie.

Spesifikasies

7. Behoudens die bepalings van regulasies 6 en 8 is die spesifikasies vir die onderskeie tipes houers soos volg:

Houer faktor	Tipe B houers		Tipe C houers	Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe Z
(1) Afmetings:				
(a) Lengte (buite)	500 mm	457 mm	400 mm	Afmetings opsioneel: Met dien verstande dat die houer 'n netto kapasiteit vir hoogstens 2 kg pere moet hê.
(b) Breedte (buite)	300 mm	302 mm	300 mm	
(c) Diepte (binne)	Opsioneel met 'n maksimum van 300 mm	Opsioneel met maksimum 140 mm	Opsioneel met 'n maksimum van 250 mm	
(2) Materiaal	(i) Hout geskik vir die verpakking van pere (ii) Dubbelvlakrifffelkarton. Massa, sterkte, konstruksie ventilasie moet aan erkende spesifikasies voldoen	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(3) Deksels:				
(a) Houthouers	Moet van 'n geskikte deksel voorsien wees wat na verpakking stewig aan sodanige houer vasgeheg is	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Kartonhouers:				
(i) Enkellaag	Moet van 'n teleskopiese deksel voorsien wees wat na verpakking stewig aan die houer vasgeheg is en minstens 38 mm oor die sye van die houer pas: Met dien verstande dat selfsluitende tipe houers nie aan hierdie vereistes hoef te voldoen nie	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(ii) Meerlaag	Moet van 'n volle teleskopiese deksel voorsien wees			

* Geen spesifikasie.

DEEL IV

VERPAKKINGSMATERIAAL EN VERPAKKINGSVEREISTES

Spesifikasies

8. Pere moet, na gelang van die tipe houer, volgens die volgende spesifikasies verpak word:

Verpakkingsfaktor	Tipe B houers		Tipe C houers	Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe Z
(1) Metode van verpakking:				
(a) Klas 1	Diagonaal	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Klas 2 en Klas 3	Diagonaal of tuimelverpak	Diagonaal	Soos vir Tipe B	*
(c) Laagste Klas	Opsioneel	Opsioneel	Opsioneel	*

* Geen spesifikasie.

Verpakkingsfaktor	Tipe B houers		Tipe C houers	Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe Z
(2) Groottegroepe en minimum deursnee vir tuimelverpakte Klas 2 en Klas 3 pere in Tipe B en C houers:				
(a) Ekstra groot	Meer as 80 mm	—	Soos vir Tipe B....	*
(b) Groot	Meer as 70 mm tot en met 80 mm	—	Soos vir Tipe B....	*
(c) Medium	Meer as 60 mm tot en met 70 mm	—	Soos vir Tipe B....	*
(d) Klein	54 mm tot en met 60 mm: Met dien verstande dat pere met 'n minimum deursnee van 50 mm as Klas 3 klein verpak mag word	—	Soos vir Tipe B....	*
(3) Voering vir diagonaalverpakte pere:				
(a) Houthouers:				
(i) Materiaal	'n Riffelvoering of ander geskikte onbedruktepapier: Met dien verstande dat houtwol slegs in enkellaag verpakking gebruik mag word	Soos vir Tipe B....	Soos vir Tipe B....	*
(ii) Afmetings van voering	Enige geskikte afmetings	Soos vir Tipe B....	Soos vir Tipe B....	*
(iii) Plasing van voering	Waar riffelvoerings gebruik word, moet dit van sykant tot sykant dwarsoor die bodem, met riffels na die sye en bodem binne in die houer geplaas word. Die ente van die voerings moet oormekaar vou waar dit bo-op die vrugte bymekaar kom	Soos vir Tipe B....	Soos vir Tipe B....	*
(b) Kartonhouers	Opsioneel: Met dien verstande dat slegs vooraf verkoelde pere in 'n poliëtileensak verpak mag word	Opsioneel	Soos vir Tipe B....	*
(4) Voerings vir tuimelverpakte pere in houthouers	'n Riffelvoering of ander geskikte onbedrukte papier	Soos vir Tipe B....	Soos vir Tipe B....	*
(5) Netto massa:				
(a) Diagonaal verpak	18,0 kg (minimum)	4,0 kg (minimum)..	15,0 kg (minimum)..	2,0 kg (maksimum).
(b) Tuimelverpak	16,5 kg (minimum)	3,6 kg (minimum)..	13,5 kg (minimum).	2,0 kg (maksimum).
(6) Toedraaimateriaal vir diagonaalverpakte pere	Omslag van geskikte masjinaalgeglasuurde suiwer ongebleikte sulfietpapier of gebleikte sulfaatpapier of soortgelyke toedraaimateriaal wat spesiaal vir hierdie doel vervaardig is	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	*
(7) Voorverkoeling	Pere wat in poliëtileensakke verpak is moet voor verpakking na —0,5 °C verkoel word	—	Soos vir Tipe B.....	*
(8) Algemeen:				
(a) Cultivars	In die geval van Klas 1, Klas 2 en Klas 3, mag pere van verskillende cultivars nie saam in dieselfde houer verpak word nie	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	*
(b) Vul van houers	(i) Moet vol verpak wees (ii) Diagonaal verpakte pere moet stewig in houers verpak wees (iii) Pere bo in houer moet verteenwoordigend wees van die res van die pere in die houer	Soos vir Tipe B....	Soos vir Tipe B.....	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing nie.

DEEL V

MERKVEREISTES

Merk van houers

9. Elke houer wat pere bevat, uitgesonderd Tipe Z houers, moet duidelik en leesbaar in blokletters minstens 6 mm hoog, op die een end daarvan, òf op die houer self òf op 'n etiket wat stewig op die een ent van die houer aangebring is, gemerk wees met die volgende gegewens:

(1) Die uitdrukking "Klas 1", "Klas 2", "Klas 3" of "Laagste Klas", na gelang van die geval.
(2) Die naam en adres of geregistreerde handelsmerk van die produsent of eienaar.
(3) Die woord "Pere" en die cultivar van die pere daarin verpak: Met dien verstande dat die woord "Pere" weggelaat kan word indien die vrugte van buite sigbaar is of afbeeldings van pere duidelik op die etiket verskyn.
(4) In die geval van Klas 1, Klas 2 en Klas 3, die betrokke telling in die geval van diagonaal verpakte pere of die betrokke groottegroep in die geval van Klas 2 en Klas 3 tuimelverpakte pere.
(5) In die geval van voorafverkoelde pere wat in poliëtileensakke verpak is, instruksies op die houer om aan te dui dat wanneer sulke houers buite 'n koelkamer teen kamertemperatuur gehou word, die deksel van die houer afgehaal en die poliëtileensak oopgemaak moet word.
(6) Tipe Z houers: Die klas en cultivar buite op die houers: Met dien verstande dat indien 'n hoeveelheid Tipe Z houers, gesamentlik in 'n groter houer verpak word, die aantal Tipe Z houers wat dit bevat op sodanige houer aangedui moet word en elke Tipe Z houer afsonderlik, met die klas en cultivar gemerk moet word.

Los hoeveelhede pere

10. Wanneer pere anders as in houers vir verkoop uitgestal is—
(a) mag 'n hoeveelheid van 'n bepaalde klas, telling of cultivar na gelang van die geval, nie deurmekaar met pere van 'n ander klas, telling of cultivar aldus uitgestal wees nie; en
(b) moet die klas en cultivar van so 'n hoeveelheid pere in duidelik leesbare blokletters van minstens 10 mm hoog aangetoon wees op 'n kennisgewingbord wat prominent by die betrokke hoeveelheid pere geplaas is.

Verbode besonderhede

11. Geen bewoording, illustrasie of ander metode van begripsuitdrukking wat 'n wanvoorstelling behels of wat, regstreeks of by implikasie, 'n misleidende indruk skep van die inhoud, mag op 'n houer wat pere bevat, verskyn nie.

DEEL VI

INSPEKSIEMETODES

Monsterneming

12. (1) 'n Inspekteur moet 'n aantal houers vir ondersoek op 'n ewekansige wyse onttrek en homself tevrede stel dat die houers aldus onttrek verteenwoordigend is van die betrokke besending.

(2) Die inspekteur moet uit elke houer deur hom onttrek, 'n monster onttrek wat bestaan uit—

(a) al die pere in 'n houer wat 25 of minder pere bevat; of
(b) 25 pere ewekansig geneem uit elke houer wat meer as 25 pere bevat.

Bepaling van die uitwendige voorkoms, toestand en grootte van pere

13. Vir die doel van ontleding ten opsigte van uitwendige voorkoms, toestand en grootte, moet die hele monster onttrek, soos in regulasie 12 (2) voorgeskryf, gebruik word.

Toets vir rypheid van pere

14. Ten einde te bepaal of 'n besending te groen of te ryp is, moet die 10 rypste of onrypste pere, na gelang van die geval, uit elke monster ooreenkomstig regulasie 12 (2) getrek, uitgesoek word. 'n Dun lagie skil moet van die twee teenoorgestelde kante van elke peer verwyder word. Die druk van die vlees van die peer moet bepaal word, deur op die plek waar die skil verwyder is in Ballaufdrukmeter met 'n drukpunt van 7,9 mm in deursnee aan te wend.

Noteer die lesing ten opsigte van elke kant van elke peer. Die gemiddelde van al die druklesings wat aldus van al die pere in die betrokke monster verkry is, word geag verteenwoordigend te wees van die bepaalde besending. Die pere word as ryg genoeg beskou as die gemiddelde van die druktoetslesings nie die voorgeskrewe maksimum of minimum druk oorskry nie.

Bepaling van groottevariasie in dieselfde houer

15. Ten einde die groottevariasie in dieselfde houer te bepaal, moet die deursnee van al die vrugte in die monster, onttrek soos in regulasie 12 voorgeskryf, gemeet word en die gemiddelde deursnee bereken word. Al die vrugte waarvan die deursnee met meer as 5 mm van hierdie gemiddelde verskil, sal as afwykings beskou word.

(5 Mei 1978)

NOTICE 358 OF 1978

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF PLUMS AND PRUNES INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA—PROPOSED SUBSTITUTION

The Division of Inspection Services of the Department of Agricultural Economics and Marketing intends to request the Minister of Agriculture to repeal the regulations published by Government Notice R. 1530 of 8 October 1965, as amended by Government Notices R. 2081 of 23 December 1966, R. 1950 of 8 December 1967, R. 536 of 30 March 1972, R. 2254 of 8 December 1972 and R. 2434 of 29 December 1972 and to pulish the regulations as set out in the Schedule hereto.

Interested persons are hereby invited to furnish the Director, Division of Inspection Services, Private Bag X258, Pretoria, 0001, with any written comments or representations they wish to make in regard to the proposed regulations within three months of the date of publication of this Notice.

SCHEDULE

CONTENTS

	Regulations
Definitions	1
PART I	
General	2–4
PART II	
Quality requirements	5
PART III	
Containers	6–7
PART IV	
Packing material and packing requirements	8
PART V	
Marking requirements	9–11
PART VI	
Inspection methods	12–13

Definitions

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have a corresponding meaning, and—

"blemishes" means any external defect on the surface of the plum or prune which affects the appearance thereof detrimentally;
"bruise" means any bruise of bruises which has as a result discolouration directly under the skin;
"consignment", in relation to plums and prunes, means a quantity of plums or prunes of the same class delivered at a specific time under cover of the same delivery note, consignment note or receipt note, or from the same vehicle or if any such quantity of the same class is subdivided into different cultivars, size groups or counts, each quantity of such different cultivar, size group or count, as the case may be;
"count" means the number of plums or prunes packed into a container;
"decay" means a state of decomposition, fungus development or insect infestation affecting the quality of the plums or prunes detrimentally;
"diameter" means the largest diameter measured at right angles to a line which stretches from the stem-end to the blossom-end of the plum or prune;
"Director" means the Director of the Division of Inspection Services of the Department;
"Department" means the Department of Agricultural Economics and Marketing;
"foreign matter" means any material not normally present in, on or between the plums or prunes with the exception of such material which is permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (No. 54 of 1972);
"injury" means any wound or puncture which has penetrated the skin of the plum or prune and exposes the flesh, with the exception of such wounds or punctures which have healed completely or have become calloused or dry;
"inspector" means a person designated in terms of section 85 of the Act;
"plum" means the fruit of the tree *Prunus salicina;*
"prune" means the fruit of the tree *Prunus domestica;*
"the Act" means the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968); and
"well-formed" means that the plums or prunes have a shape which is normally typical of the cultivar concerned.

PART I

GENERAL

Purpose of regulations

2. These regulations have been made for the purpose of the prohibition of the sale of plums and prunes in certain areas of the Republic imposed under section 84 of the Act, with the exception of plums or prunes intended for processing in a factory.

Inspection

3. (1) An inspector may in any consignment of plums of prunes abstract and open as many containers and examine the contents thereof and remove samples of such contents for the purpose of further examination or analysis as he may deem necessary.

(2) An inspector's finding in regard to the containers opened by him by virtue of the provisions of subregulation (1) and the contents thereof, shall apply as a finding in respect of the whole consignment from which such containers were abstracted.

Appeal

4. (1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector, may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department, a deposit of R15: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.

(2) An inspector may apply to the plums of prunes in respect of which an appeal has been lodged, or to the containers thereof, any mark or marks which he may deem necessary for identification purposes and such consignment of plums or prunes shall not, without his consent, be removed from the place where it was inspected or where it is stored.

(3) The Secretary of the Department, or an officer of the Department nominated by him shall designate a person or persons who shall decide such an appeal within 72 hours (excluding Sundays and public holidays) after it was lodged and the decision of the person or persons so designated shall be final.

(4) The person or persons so designated shall give the appellant or his representative at least two hours notice of the time and place determined for the hearing of the appeal, and may, after the plums or prunes concerned have been produced and identified and all the interested parties have been heard, instruct all persons (including the appellant, his representative and the inspector), to leave the place where the appeal is being considered.

(5) (a) If the appeal is upheld, the amount deposited in respect thereof, shall be refunded to the appellant.

(b) If the appeal is dismissed, or if the plums or prunes concerned, are not produced at the time and place determined by the person of persons designated to decide the appeal, the amount deposited in respect thereof, shall be forfeited.

PART II

QUALITY REQUIREMENTS

Classes

5. (1) There are four classes of plums or prunes, namely Class 1, Class 2, Class 3 and Lowest Class, in respect of which the specifications and maximum allowable deviations are prescribed in subregulations (2) and (3) respectively.

(2) *Specifications*

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3	Lowest Class
(a) Specified defects:				
(i) Appearance	Attractive	Fairly attractive	Reasonably attractive	*
(ii) Shape	Well formed	Fairly well formed	Reasonably well formed	*
(iii) Colour	Good and typical for the cultivar concerned	Fairly good for the cultivar concerned	Reasonably good for the cultivar concerned	*
(iv) Diameter of plums:				
(aa) Ordinary packing	*Cultivar* *Minimum* Methley and Eclipse 32 mm All others 38 mm	*Cultivar* *Minimum* As for Class 1	*Cultivar* *Minimum* Methley and Eclipse 22 mm All others 25 mm	* *
(bb) Tumble packing	Eclipse and Methley 32 mm Apple, Formosa, Gaviota, Giant Prune Kelsey, Mariposa, Narrabeen, Red Ace, Satsuma, Wickson and Songold 38 mm All others 35 mm	Eclipse and Methley 29 mm As for Class 1 As for Class 1	Eclipse and Methley 22 mm All others 25 mm All others 25 mm	* * *
(v) Minimum size of prunes	55 Fruit per kg	66 Fruit per kg	88 Fruit per kg	*
(vi) Size groups for plums (diameter):	Minimum	As for Class 1	As for Class 1	*
(aa) Large	48 mm			
(bb) Medium	41 mm			
(cc) Small	According to minimum size prescribed for cultivar			
(vii) Maturity	Mature according to taste, colour of peel and flesh but not over mature	As for Class 1	As for Class 1	*
(viii) Sunburn	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(ix) Injures	None	None	None	*
(x) Bruises	None	Practically free	Fairly free: Provided that bruises exceeding 10 mm in diameter and 2 mm in depth shall not be allowable	*
(xi) Blemishes	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(xii) Insect damage	None	None	Fairly free	*
(xiii) Decay	None	None	None	*
(xiv) Cavities in the flesh around the stones	Allowable if not visable from the outside	As for Class 1	*	*
(xv) Leaves and spurs	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(xvi) Foreign matter	None	None	None	*
(xvii) Bladderiness	None	None	None: Provided that slight bladderiness is allowable	*

* No specification.

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3	Lowest Class
(b) Uniformity—				
(i) of size in the same container	Uniform: Provided that the fruit shall not differ more than 6 mm in diameter in the same container	As for Class 1.....	Reasonably uniform.....	*
(ii) of colour in the same container	Reasonably uniform.....	*	*	*
(c) Unspecified defects.....	None.....	None.....	None.....	*

* No specification.

(3) *Deviations—average per consignment (maximum percentage by number):*

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3
	%	%	%
(a) Decay.....	2	4	6
(b) Uniformity of size in the same container.....	10	15	20
(c) Diameter.....	10	15	20
(d) All other quality defects combined, with the exception of those mentioned in (b) and (c): Provided that the limits in (a) are not exceeded.....	10	15	20

PART III

CONTAINERS

General

6. Containers containing plums or prunes shall—

(1) be clean, suitable, in a good condition and manufactured from a material which shall not impart a taste or odour to the plums or prunes;

(2) if used re-used, be thoroughly cleaned and all old lables shall be completely removed or covered by new lables;

(3) be strong and rigid enough to ensure that the original shape shall be retained and shall not bulge out, dent in, tear or break during normal handling, stacking and transport;

(4) in the case of cardboard containers, have one end which is unwaxed on the outside unless the marking requirements prescribed are on a label which is firmly attached to one end of the container itself; and

(5) subject to the class of plums or prunes packed therein, consist of Type B, B1, C, C1, C2 or Z containers: Provided that Type B, B1, C1 and C2 shall only be allowed for Class 1, 2 and 3 until the end of 1979.

7. *Container specifications:*

Container factor	Type B containers		Type C containers			Retail container
	Type B	Type B1	Type C	Type C1	Type C2	Type Z
(1) (a) Dimensions						
(i) Length (external)...	500 mm.....	457 mm.....	400 mm.....	406 mm.....	428 mm.....	*
(ii) Width (external)....	300 mm.....	302 mm.....	300 mm.....	251 mm.....	274 mm.....	*
(iii) Depth (internal)....	Optional.....	Optional, maximum 140 mm	Optional.....	Optional.....	264 mm.....	*
(b) Mass.....	—	—	—	—	—	Optional with a net capacity of not more than 2 kg plums or prunes
(2) Material.....	(a) Wood suitable for the packing of plums and prunes	According to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	As for Type B.....	As for Type B..	Wood suitable for the packing of plums and prunes	Any suitable material
	(b) Double faced corrugated cardboard. Mass, strength, construction and ventilation shall conform with acknowledge specifications	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B..	—	—
(3) Assembly						
(a) Wooden containers.....	Suitable for the packing and transport of plums and prunes	Assembled according to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	As for Type B.....	As for Type B..	As for Type B..	*
(b) Cardboard containers...	Properly gummed, stapled or selflocking	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B..	—	*
(4) Lids						
(a) Wooden containers.....	Shall be supplied with suitable lids which after packing shall be securely attached to the container	According to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	As for Type B: Provided that if not more than five containers are packed on top of one another and securely fixed together as a unit, at least the top container shall be provided with a lid which is securely attached thereto	As for Type C..	Shall be supplied with lids which are securely-fastened to the containers with wire loops specially made for this purpose	*
(b) Cardboard containers...	Shall be supplied with a suitable telescopic type of lid of which the panels shall fit at least 38 mm over the sides of the container and furnished with suitable openings in the lid so that the side panels can be stapled to the sides of the container. At least one staple shall be used on each side	As for Type B.....	As for Type B: Provided that if not more than five containers are packed on top of one another and securely fixed together as a unit, only the top container need be supplied with a lid which is firmly attached thereto	As for Type C..	—	*

* No specification.
— Not applicable.

PART IV

PACKING MATERIAL AND PACKING REQUIREMENTS

8. *Specifications:*

Packing factor	Type B containers		Type C containers			Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type C1	Type C2	Type Z
(1) Method of packing:						
(a) Class 1, Class 2 and Class 3	Diagonally in rows or tumble packed	As for Type B	As for Type B	As for Type B	—	*
(b) Lowest Class.....	*	*	*	*	*	*
(2) Lining of containers:						
(a) Wooden containers:						
(i) Material.....	Any suitable unprinted liner..	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(ii) Dimensions of liner	Any suitable measurements..	As for Type B	As for Type B	As for Type B	—	*
(iii) Placing of liners.	From side to side inside the container across the bottom	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(iv) Covering of plums and prunes	A suitable sheet of unprinted paper shall be placed on top of the plums or prunes	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(b) Cardboard containers	Optional: Provided that only suitable unprinted liners may be used	As for Type B	As for Type B	As for Type B	—	*
(3) Paper between layers.....	A sheet of unprinted paper shall be placed between layers of packed plums and prunes excluding wrapped fruit	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*	*
(4) Wrappers for plums and prunes	A suitable wrapper may be used	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*	*
(5) General:						
(a) Cultivars.....	Different cultivars shall not be packed together in the same container in the case of Class 1, Class 2 and Class 3 plums and prunes	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(b) Filling of containers..	(i) Row packed plums or prunes shall be packed firmly in the container	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*	*
	(ii) Plums or prunes at the top of the container shall be representative of the plums and prunes in the rest of the container	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*

* No specification.
— Not applicable.

PART V

MARKING REQUIREMENTS

Marking of containers

9. Every container except Type Z containers containing plums or prunes shall be marked clearly and legibly in block letters of at least 6 mm in height on one end of the container itself or on a label firmly attached thereto with the following particulars—

(1) the expression "Class 1", "Class 2", "Class 3" or "Lowest Class" as the case may be;
(2) the name and the address or registered trade mark of the producer, packer or owner;
(3) the words "Plums" or "Prunes", as the case may be and the cultivar of the plums or prunes packed therein: Provided that the words "Plums" or "Prunes" may be omitted if the fruit is visable from the outside;
(4) in the case of Class 1, Class 2 and Class 3 plums, the count applicable: Provided that where plums are tumble packed, the containers shall be marked as follows—

(a) large;
(b) medium;
(c) small;

(5) in the case of Type Z containers, the class and cultivar must appear on the outside of the container; and
(6) if Type Z containers are packed in a large container, every Type Z container shall be marked according to the requirements of regulation 9 (5) and the large container according to the requirements of regulation 9 (1), (2) and (3) as well as with the quantity of Type Z containers it contains.

Loose quantities of plums and prunes

10. Whenever plums or prunes are displayed for sale other than in containers—

(1) any quantity of a particular class, count or cultivar; shall not be so displayed mixed with plums or prunes of another class, count or cultivar, as the case may be; and
(2) the class and cultivar of such quantity of plums or prunes shall be displayed in clear legible block letters of at least 10 mm in height on a notice board prominently placed at such a quantity of plums or prunes.

Prohibited particulars

11. No wording, illustration or other means of expression which constitutes a misrepresentation or which directly or by implication creates a misleading impression of the contents shall appear on a container containing plums or prunes.

PART VI

INSPECTION METHODS

Sampling

12. (1) An inspector shall abstract at random for inspection purposes a number of containers and shall satisfy himself that the containers so abstracted are representative of the consignment concerned.

(2) The inspector shall, from each container abstracted by him, abstract a sample which shall consist of—

(a) all the fruit in a container containing 25 or less plums or prunes; or
(b) 25 fruit abstracted at random from each container containing more than 25 plums or prunes.

Determination of external appearance, condition and size of plums or prunes

13. For the purpose of analysis in respect of external appearance, condition and size the whole sample, abstracted as prescribed in regulation 12 (2), shall be used.

(5 May 1978)

KENNISGEWING No. 358 VAN 1978

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN PRUIME EN PRUIMEDANTE BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—VOORGESTELDE VERVANGING

Die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement Landbou-ekonomie en -bemarking is van voorneme om die Minister van Landbou te versoek om die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1530 van 8 Oktober 1965 soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2081 van 23 Desember 1966, R. 1950 van 8 Desember 1967, R. 536 van 30 Maart 1972, R. 2254 van 8 Desember 1972, en R 2434 van 29 Desember 1972, te herroep en die regulasies soos in die Bylae hiervan uiteengesit te publiseer.

Belanghebbende persone word hierby versoek om binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie Kennisgewing skriftelik kommentare, of vertoë wat hulle in verband met die voorgestelde regulasies wil maak, aan die Direkteur, Afdeling Inspeksiedienste, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, voor te lê.

BYLAE

INHOUD

	Regulasies
Woordomskrywings	1
DEEL I	
Algemeen	2–4
DEEL II	
Gehaltevereistes	5
DEEL III	
Houers	6–7
DEEL IV	
Verpakkingsmateriaal en verpakkingsvereistes	8
DEEL V	
Merkvereistes	9–11
DEEL VI	
Inspeksiemetodes	12–13

Woordomskrywings

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

"bederf" 'n toestand waar verrotting, swamontwikkeling of insekbesmetting die gehalte van die pruime of pruimedante nadelig beïnvloed;

"besending", met betrekking tot pruime en pruimedante, 'n hoeveelheid pruime of pruimedante van dieselfde klas wat op 'n bepaalde tydstip afgelewer word onder dekking van dieselfde afleweringsbrief, vragbrief of ontvangsbewys, of van dieselfde voertuig, of indien so 'n hoeveelheid van dieselfde klas ingedeel is in verskillende cultivars, groottegroepe of tellings, elke hoeveelheid van elk van die verskillende cultivars, groottegroepe of tellings, na gelang van die geval;

"besering" enige wond of prik wat die skil van die pruim of pruimedant deurdring en die vlees blootstel, behalwe sulke wonde of prikke wat volkome genees, vereelt of droog geraak het;

"Departement" die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking;

"deursnee" die grootste deursnee gemeet reghoekig met 'n lyn wat tussen die stingelent en die bloment van die pruim of pruimedant strek;

"die Wet" die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968);

"Direkteur" die Direkteur van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement;

"goedgevormd" dat die pruime of pruimedante 'n vorm het wat normaalweg kenmerkend is van die betrokke cultivar;

"inspekteur" 'n persoon aangewys kragtens artikel 85 van die Wet;

"kneusplek" enige kneusplek of kneusplekke wat verkleuring direk onder die skil tot gevolg het;

"letsels" enige uitwendige gebrek op die oppervlakte van die pruim of pruimedant wat die voorkoms van die pruim of pruimedant nadelig beïnvloed;

"pruim" die vrug van die boom *Prunus salicina*;

"pruimedant" die vrug van die boom *Prunus domestica*;

"telling" die getal pruime of pruimedante wat in 'n houer verpak is; en

"vreemde stowwe" enige materiaal nie normaalweg in, op of tussen die pruime of pruimedante teenwoordig nie, uitgesonderd sodanige materiaal wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (No. 54 van 1972), toelaatbaar is.

DEEL I

ALGEMEEN

Doel van regulasies

2. Hierdie regulasies is gemaak vir die doel van die verbod wat kragtens artikel 84 van die Wet op die verkoop van pruime of pruimedante in sekere gebiede van die Republiek opgelê is, uitgesonderd pruime of pruimedante wat bestem is vir verwerking in 'n fabriek.

Inspeksie

3. (1) 'n Inspekteur mag in 'n besending pruime of pruimedante soveel houers onttrek en oopmaak en die inhoud daarvan inspekteer en monsters van sodanige inhoud verwyder vir die doel van verdere ontleding of toetsing as wat hy nodig mag ag.

(2) 'n Inspekteur se bevinding met betrekking tot die houers deur hom oopgemaak uit hoofde van die bepalings van subregulasie (1) en die inhoud daarvan, geld as 'n bevinding ten opsigte van die hele besending waaruit sodanige houers onttrek is.

Appèl

4. (1) Enige persoon wat hom deur enige beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, mag appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by 'n inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by dié inspekteur, of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement, 'n deposito van R15 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en die deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.

(2) 'n Inspekteur mag aan die pruime of pruimedante ten opsigte waarvan appèl aangeteken is of op die houers daarvan, enige merk of merke aanbring wat hy vir uitkenningsdoeleindes nodig mag ag en sodanige besending pruime of pruimedante mag nie sonder sy toestemming van die plek waar dit geïnspekteer of opgeberg is, verwyder word nie.

(3) Die Sekretaris van die Departement, of 'n beampte van die Departement deur hom benoem, wys 'n persoon of persone aan deur wie oor so 'n appèl beslis moet word binne 72 uur (uitgesonderd Sondae en openbare vakansiedae) na indiening daarvan en die beslissing van die aldus aangewese persoon of persone sal afdoende wees.

(4) Die aldus aangewese persoon of persone moet die appellant of sy verteenwoordiger minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die verhoor van die appèl en mag, nadat die betrokke pruime of pruimedante vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes aangehoor is, alle persone (met inbegrip van die appellant, sy verteenwoordiger en die inspekteur) gelas om die plek waar die appèl oorweeg word, te verlaat.

5 (a) Indien die appèl gehandhaaf word, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, aan die appellant terugbetaal.

(b) Indien die appèl van die hand gewys word, of indien die betrokke pruime of pruimedante nie op die tyd en plek bepaal deur die persoon of persone wat aangewys is om oor die appèl te beslis vertoon word nie, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, verbeur.

DEEL II

GEHALTEVEREISTES

Klasse

5. (1) Daar is vier klasse perskes of kaalperskes, naamlik Klas 1, Klas 2, Klas 3, en Laagste Klas, ten opsigte waarvan die spesifikasies en maksimum toelaatbare afwykings in subregulasies (2) en (3) onderskeidelik, voorgeskryf word.

(2) *Spesifikasies*:

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3	Laagste Klas
(a) Gespesifiseerde gebreke				
(i) Voorkoms	Aantreklik	Taamlik aantreklik	Redelik aantreklik	*
(ii) Vorm	Goedgevormd	Taamlik goedgevormd	Redelik goedgevormd	*
(iii) Kleur	Goed en tipies vir die betrokke cultivar	Taamlik goed vir die betrokke cultivar	Redelik goed vir die betrokke cultivar	*
(iv) Deursnee van pruime				
(aa) *Gewone verpakking*	*Cultivar* — *Minimum* Methley en Eclipse. 32 mm Alle ander 38 mm	*Cultivar* — *Minimum* Soos vir Klas I —	*Cultivar* — *Minimum* Methley en Eclipse. 22 mm Alle ander 25 mm	* *
(bb) *Tuimelverpakking*	*Cultivar* — *Minimum* Eclipse en Methley. 32 mm Apple, Formosa, Gaviota, Giant Prune, Kelsey Mariposa, Narrabeen, Red ace, Sasuma, Wickson en Songold 38 mm Alle ander 35 mm	*Cultivar* — *Minimum* Eclipse en Methley. 29 mm Soos vir Klas I Soos vir Klas I	*Cultivar* — *Minimum* Eclipse en Methley. 22 mm Alle ander 25 mm —	* * *
(v) Minimum grootte van pruimedante	55 Vrugte per kg	66 Vrugte per kg	88 Vrugte per kg	*
(vi) Groottegroepe vir pruimedante (deursnee)	*Minimum*	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	
(aa) Groot	48 mm	—	—	
(bb) Medium	41 mm	—	—	*
(cc) Klein	Volgens minimum grootte vir cultivar voorgeskryf	—	—	
(vii) Rypheid	Ryp volgens smaak, kleur van skil en vlees maar nie oorryp nie.	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(viii) Sonbrand	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(ix) Beserings	Geen	Geen	Geen	*
(x) Kneusplekke	Geen	Feitlik vry	Taamlik vry: Met dien verstande dat kneusplekke wat 10 mm in deursnee en 2 mm in diepte oorskry, nie toelaatbaar is nie	*
(xi) Letsels	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(xii) Insektebeskadiging	Geen	Geen	Feitlik vry	*
(xiii) Bederf	Geen	Geen	Geen	*
(xiv) Holtes in die vlees om die pit	Toelaatbaar indien dit nie van buite sigbaar is nie	Soos vir Klas 1	—	*
(xv) Blare en spore	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(xvi) Vreemde stowwe	Geen	Geen	Geen	*
(xvii) Blaasagtigheid	Geen	Geen	Geen: Met dien verstande dat effense blaasagtigheid toegelaat is	*
(b) Eenvormigheid—				
(i) van grootte in dieselfde houer	Eenvormig: Met dien verstande dat vrugte hoogstens 6 mm in deursnee binne dieselfde houer mag verskil	Soos vir Klas 1	Redelik eenvormig	*
(ii) van kleur in dieselfde houer	Redelik eenvormig	—	—	*
Ongespesifiseerde gebreke	Geen	Geen	Geen	*

* Geen spesifikasie
— Nie van toepassing nie.

(3) *Afwykings—gemiddeld per besending (maksimum persentasie volgens getal)*:

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3
	%	%	%
(a) Bederf	2	4	6
(b) Eenvormigheid van grootte in dieselfde houer	10	15	20
(c) Deursnee	10	15	20
(d) Alle ander gehaltegebreke gesamentlik, uitgesonderd dié in (b) en (c) genoem, mits die perke in (a) nie oorskry word nie.	10	15	20

DEEL III

HOUERS

Algemeen

6. Houers wat pruime of pruimedante bevat moet—

(1) skoon, geskik, in 'n goeie toestand wees en vervaardig wees van 'n stof wat nie 'n smaak of reuk aan die pruime of pruimedante sal oordra nie;

(2) indien hergebruik, deeglik skoongemaak word en al die ou etikette moet heeltemal verwyder of deur nuwe etikette bedek wees;

(3) sterk en stewig genoeg wees om te verseker dat die oorspronklike vorm behoue sal bly en dit nie sal uitdy, induik, breek of skeur tydens normale hantering, stapeling en vervoer nie;

(4) in die geval van kartonhouers een ent hê wat aan die buitekant ongewaks is, tensy die voorgeskrewe merkvereistes op 'n etiket aangebring is wat stewig aan die een ent van die houer vasgeheg is; en

(5) na gelang van die klas pruime of pruimedante daarin verpak bestaan uit Tipe B, B1, C, C1, C2 of Z houers: Met dien verstande dat Tipe B, B1, C1 en C2 slegs tot die einde van 1979 vir Klas 1, 2 en 3 toegelaat sal word.

7. *Houerspesifikasies*:

Houerfaktor	Tipe B houers		Tipe C houers			Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe C1	Tipe C2	Tipe Z
(1) (a) Afmetings						
(i) Lengte (buite)	500 mm	457 mm	400 mm	406 mm	428 mm	*
(ii) Breedte (buite)	300 mm	302 mm	300 mm	251 mm	274 mm	*
(iii) Diepte (buite)	Opsioneel	Opsioneel, maksimum 140 mm	Opsioneel	Opsioneel	264 mm	*
(b) Massa	—	—	—	—	—	Opsioneel met 'n netto kapasiteit vir hoogstens 2 kg pruime of pruimedante
(2) Materiaal	(a) Hout geskik vir die verpakking van pruime of pruimedante	Volgens S.A.B.S. spesifikasie 694 van November 1973	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Hout geskik vir die verpakking van pruime en pruimedante	Enige geskikte materiaal
	(b) Dubbelvlakriffelkarton. Massa, sterkte, konstruksie en ventilasie moet aan erkende spesifikasies voldoen	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	—
(3) Montering						
(a) Houthouers	Geskik vir die verpakking en vervoer van pruime en pruimedante	Gemonteer volgens S.A.B.S. spesifikasie 694 van November 1973	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Kartonhouers	Behoorlik gegom, gekram of selfsluitend	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(4) Deksels						
(a) Houthouers	Moet van geskikte deksels voorsien wees wat na verpakking stewig aan die houers vasgeheg is	Volgens S.A.B.S. spesifikasie 694 van November 1973	Soos vir Tipe B: Met dien verstande dat indien hoogstens vyf houers een op die ander as 'n eenheid aanmekaar geheg is, slegs die boonste houer van 'n deksel voor sien moet wees wat stewig daaraan vasgeheg is	Soos vir Tipe C	Moet van deksels voorsien wees wat stewig aan die houers vasgeheg is met draadlusse wat spesiaal vir hierdie doel gemaak is	*
(b) Kartonhouers	Moet van 'n geskikte teleskopiese tipe deksel voorsien wees waarvan die panele minstens 38 mm oor die kante van die houer pas en wat van geskikte openinge in die deksel voorsien is sodat die panele met kramme aan die houer vasgeheg kan word. Minstens een kram moet op elke kant gebruik word.	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B: Met dien verstande dat indien hoogstens vyf houers een op die ander as 'n eenheid aanmekaar geheg is, slegs die boonste houer van 'n deksel voorsien moet wees wat stewig daaraan vasgeheg is	Soos vir Tipe C	—	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing nie.

DEEL IV

VERPAKKINGSMATERIAAL EN VERPAKKINGSVEREISTES

8. *Spesifikasies:*

Verpakkingsfaktor	Tipe B houers		Tipe C houers			Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C1	Tipe C1	Tipe C2	Tipe Z
(1) Metode van verpakking						
(a) Klas 1, Klas 2 en Klas 3	Diagonaal in rye of tuimelverpak	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(b) Laagste Klas	*	*	*	*	*	*

* Geen spesifikasie
— Nie van toepassing nie.

Verpakkingsfaktor	Tipe B houers		Tipe C houers			Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe C1	Tipe C2	Tipe Z
(2) Voering van houers						
(a) Houthouers						
(i) Materiaal.....	Enige geskikte onbedrukte voering	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(ii) Afmetings van voering	Enige geskikte afmetings	Soos vit Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(iii) Plasing van voering	Van sykant tot sykant binne-in die houer dwarsoor die bodem	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(iv) Bedekking van pruime en pruimedante	'n Geskikte onbedrukte vel papier moet bo-op die pruime of pruimedante geplaas word	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Kartonhouers.....	Opsioneel: Met dien verstande dat slegs geskikte onbedrukte voerings gebruik mag word	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(3) Papier tussen lae.....	Uitgeslote toegedraaide vrugte moet 'n vel ongedrukte papier tussen lae verpakte pruime en pruimedante geplaas word	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*	*
(4) Toedraaipapier vir pruime en pruimedante	'n Geskikte toedraaipapier mag gebruik word	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*	*
(5) Algemeen						
(a) Cultivars.....	Verskillende cultivars mag nie saam in dieselfde houer in die geval van Klas 1, Klas 2 en Klas 3 pruime en pruimedante verpak word nie	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Opvul van houers..	(i) Ryverpakte pruime en pruimedante moet stewig in die houer verpak wees	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*	*
	(ii) Pruime en pruimedante bo in die houer moet verteenwoordigend van die pruime in die res van die houer wees	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing nie.

DEEL V
MERKVEREISTES

Merk van houers

9. Elke houer wat pruime of pruimedante bevat, uitgesonderd Tipe Z houers, moet duidelik en leesbaar in blokletters van minstens 6 mm hoog, op die een ent van die houer of op 'n etiket wat stewig aan die een ent daarvan vasgeheg is met die volgende besonderhede gemerk wees—

(1) die uitdrukking "Klas 1", "Klas 2", "Klas 3" of "Laagste Klas", na gelang van die geval;
(2) die naam en adres of geregistreerde handelsmerk van die produsent, verpakker of eienaar;
(3) die woorde "Pruime" of "Pruimedante", na gelang van die geval, en die cultivar van die pruime of pruimedante daarin verpak: Met dien verstande dat as die vrugte van die buitekant sigbaar is, die woorde "Pruime" of "Pruimedante" weggelaat mag word;
(4) in die geval van Klas 1, Klas 2 en Klas 3 pruime, die toepaslike telling: Met dien verstande dat waar pruime tuimelverpak is, die houers as volg gemerk moet wees—
(a) groot;
(b) medium; en
(c) klein;
(5) in die geval van Tipe Z houers, moet die klas en cultivar buite op die houers verskyn; en
(6) indien Tipe Z houers in 'n groot houer verpak word, moet elke Tipe Z houer volgens die vereistes van regulasie (95) en die groot houer volgens die vereistes van regulasies 9 (1), (2) en (3) gemerk wees asook met die aantal Tipe Z houers wat dit bevat.

Los hoeveelhede Pruime of Pruimedante

10. Wanneer pruime of pruimedante anders as in houers vir verkoop uitgestal is—

(1) mag 'n hoeveelheid van 'n bepaalde klas, telling of cultivar, na gelang van die geval, nie deurmekaar met pruime of pruimedante van 'n ander klas, telling of cultivar aldus uitgestal wees nie; en
(2) moet die klas en cultivar van so 'n hoeveelheid pruime of pruimedante in duidelike leesbare blokletters van minstens 10 mm hoog aangedui wees op 'n kennisgewingbord wat prominent by die betrokke hoeveelheid pruime of pruimedante geplaas is.

Verbode besonderhede

11. Geen bewoording, illustrasie of ander metode van begripsuitdrukking wat 'n wanvoorstelling behels of wat regstreeks of by implikasie 'n misleidende indruk van die inhoud skep, mag op 'n houer wat pruime of pruimedante bevat, verskyn nie.

DEEL VI
INSPEKSIEMETODES

Monsterneming

12. (1) 'n Inspekteur moet 'n aantal houers vir inspeksiedoeleindes op 'n ewekansige wyse onttrek en homself tevrede stel dat die houers aldus onttrek verteenwoordigend van die betrokke besending is.

(2) Die inspekteur moet uit elke houer deur hom onttrek, 'n monster onttrek wat bestaan uit—
(a) al die vrugte in 'n houer wat 25 of minder pruime of pruimedante bevat; of
(b) 25 vrugte ewekansig onttrek uit elke houer wat 25 of meer pruime of pruimedante bevat.

Bepaling van die uitwendige voorkoms, toestand en grootte van pruime of pruimedante

13. Vir die doel van ontleding ten opsigte van uitwendige voorkoms, toestand en grootte moet die hele monster, onttrek soos voorgeskryf in regulasie 12 (2), gebruik word.

(5 Mei 1978)

NOTICE 359 OF 1978

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF APPLES INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—PROPOSED SUBSTITUTION

The Division of Inspection Services of the Department of Agricultural Economics and Marketing intends to request the Minister of Agriculture to repeal the regulations published by Government Notice R. 2435 of 29 December 1972, as amended by Government Notice R. 381 of 28 February 1975 and to publish the regulations as set out in the schedule hereto.

Interested persons are invited to furnish the Director, Division of Inspection Services, Private Bag X258, Pretoria 0001, with any written comments or representations they wish to make in regard to the proposed regulations within three months of the date of publication of this Notice.

SCHEDULE

CONTENTS

	Regulations
Definitions	1
PART I	
General	2–4
PART II	
Quality requirements	5
PART III	
Containers	6–7
PART IV	
Packing material and packing requirements	8
PART V	
Marking requirements	9–11
PART VI	
Inspection methods	12–16

Definitions

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have a corresponding meaning, and—

"apple" means the fruit of the tree *Pyrus malus*;

"blemishes" means any external defect on the surface of the apple which affects the appearance of the apple detrimentally, including hailmarks which do not exceed 2 mm in depth and which have healed completely or have become calloused;

"bruise" means any bruise which has as a result discolouration directly under the skin;

"cold damage" means any damage caused by too low temperatures, excluding superficial cold storage scald;

"consignment", in relation to apples, means a quantity of apples of the same class delivered at any one time under cover of the same delivery note, consignment note or receipt note, or from the same vehicle, or if such a quantity of the same class is subdivided into different cultivars, size groups or counts, each quantity of each of the different cultivars, size groups or counts, as the case may be;

"count" means the number of apples in a container;

"decay" means a state of decomposition, fungus development or internal insect infestation affecting the quality of the apple detrimentally, excluding dry core rot limited to the core and not affecting the flesh of the apple detrimentally;

"Department" means the Department of Agricultural Economics and Marketing;

"diameter" means the largest diameter measured at right angles to a line between the stem end and the blossom end;

Director of Inspection Services" means the Director of the Divisions of Inspection Services of the Department;

"foreign matter" means any material not normally present in, on or between the apples excluding such material which is permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (No. 54 of 1972);

"hailmarks" means marks, which have been caused by hail, which have healed completely or become calloused and which exceed 2 mm in depth;

"injury" means any wound, puncture or hailmark which has penetrated the skin of the apple and exposes the flesh, excluding wounds or punctures which are on the surface and have healed completely or have become calloused or dry;

"inspector" means a person designated in terms of section 85 of the Act;

"the Act" means the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968); and

"well-formed" means that the apple has a shape which is normally typical of the cultivar concerned.

PART I
GENERAL

Purpose of regulations

2. These regulations have been made for the purpose of the prohibition of the sale of apples in certain areas of the Republic imposed under section 84 of the Act excluding apples intended for processing in a factory.

Inspection

3. (1) An inspector may in a consignment of apples abstract and open as many containers and inspect the contents thereof and remove samples of such contents for the purpose of further examination or analysis as he may deem necessary.

(2) An inspector's finding in regard to the containers opened by him by virtue of the provisions of subregulation (1) and the contents thereof, shall apply as a finding in respect of the whole consignment from which such containers were abstracted.

Appeal

4. (1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector, may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department, a deposit of R15: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.

(2) An inspector may apply to the apples in respect of which an appeal has been lodged, or to the containers thereof, any mark or marks which he may deem necessary for identification purposes and such consignment of apples shall not, without his consent, be removed from the place where it was inspected or where it is stored.

(3) The Secretary of the Department, or an officer of the Department nominated by him, shall designate a person or persons who shall decide such an appeal within 72 hours (excluding Sundays and public holidays) after it was lodged and the decision of the person or persons so designated shall be final.

(4) The person or persons so designated shall give the appellant or his representative at least 2 hours notice of the time and place determined for the hearing of the appeal, and may after the apples concerned have been produced and identified and all the interested parties have been heard, instruct all persons (including the appellant, his representative and the inspector), to leave the place where the appeal is being considered.

(5) (a) If the appeal is upheld, the amount deposited in respect thereof, shall be refunded to the appellant.

(b) If the appeal is dismissed, or if the apples to which it relates are not produced at the time and place determined by the person or persons designated to decide the appeal, the amount deposited in respect thereof, shall be forfeited.

PART II

QUALITY REQUIREMENT

Classes

5. (1) There are four classes of apples, namely Class 1, Class 2, Class 3 and Lowest Class, in respect of which the specifications and maximum allowable deviations are prescribed in subregulations (2) and (3) respectively.

(2) *Specifications:*

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3	Lowest Class
(a) Specified defects:				
(i) Appearance	Attractive	Fairly attractive	*	*
(ii) Shape	Well formed	Fairly well formed	Reasonably well formed	*
(iii) Colour	As determined from time to time by the Director of Inspection Services	As for Class 1	As for Class 1	*
(iv) Minimum diameter	57 mm	54 mm	50 mm	*
(v) Maturity	Sufficiently mature as determined by taste, colour of pips, the ground colour of the apple and the iodine test	As for Class 1	As for Class 1	*
(iv) Injuries	None	None	None	*
(vii) Hail marks	None	Practically free	Fairly free	*
(viii) Bruises				
(aa) Maximum diameter	17 mm	20 mm	25 mm	*
(bb) Maximum area	300 mm^2	400 mm^2	500 mm^2	*
(ix) Blemishes	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(x) Insect damage	None	Practically free	Fairly free	*
(xi) Mite infestation	Fairly free	Reasonably free	*	*
(xii) Decay	None	None	None	*
(xiii) Skin cracks	As determined from time to time by the Director of Inspection Services	As for Class 1	As for Class 1	*
(xiv) Heat or cold damage	None	None	None	*
(xv) Sun burn	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(xvi) Superficial cold storage scalds	None	None	None	*
(xvii) Russetting	As determined from time to time by the Director of Inspection Services	As for Class 1	As for Class 1	*
(xviii) Dry core rot	As determined from time to time by the Director of Inspection Services	As for Class 1	As for Class 1	*
(xix) Water core	Free from external signs	Practically free from external signs	Fairly free from external signs	*
(xx) Bitter pit	Practically free	Fairly free	Reasonably free from bitter pit which noticeably detracts from the appearance of the apple	*
(xxi) Core flush	As determined from time to time by the Director of Inspection Services	As for Class 1	As for Class 1	*
(xxii) Leaves and spurs	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(xxiii) Foreign matter	None	None	None	*
(b) Unspecified defects	None	None	None	*
(c) Size groups (diameter):				
(i) Extra large	More than 80 mm	As for Class 1	As for Class 1	*
(ii) Large	More than 70 mm up to and including 80 mm	As for Class 1	As for Class 1	*
(iii) Medium	More than 60 mm up to and including 70 mm	As for Class 1	As for Class 1	*
(iv) Small	At least 57 mm up to and including 60 mm	At least 54 mm up to and including 60 mm	At least 50 mm up to and including 60 mm	*
(d) Uniformity of size in the same container	Shall not differ more than 5 mm in diameter from the average as determined according to regulation 16	As for Class 1	As for Class 1	*

* No Specification.

(3) *Deviations—average per consignment (maximum percentage by number):*

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3
(a) Decay			
(i) up to and including 30 June of the production season	2	4	6
(ii) after this date	4	6	8
(b) Dry core rot, water core and core flush	6	8	12
(c) All other defects with the exeption of those mentioned in (e) and (f)	6	8	12
(d) All quantity defects combined, with the exception of those mentioned in (e) and (f): Provided that the limits in (a), (b) and (c) are not exceeded	12	18	20
(e) Uniformity of size in the same container	10	15	20
(f) Diameter	10	15	20

PART III

CONTAINERS

General

6. Containers containing apples shall—

(a) be clean, suitable, in a good condition and manufactured from a material which shall not impart a taste or odour to the apples;

(b) if re-used, be thoroughly cleaned and all old labels shall either be completely removed or covered by new labels;

(c) be strong and rigid enough to ensure that the original shape shall be retained and shall not bulge out, dent in, tear or break during normal handling, stacking and transport;

(d) in the case of cardboard containers, have one end which is unwaxed on the outside unless the marking requirements prescribed are on a label which is firmly attached to one end of the container itself. and

(e) subject to the class of apples packed therein, consist of Type B, B1, B2, C, C2 and Z containers or any container which has been approved for the packing of apples for export.

Spesifications

7. Subject to the provisions of regulation 6 and 8, the specifications for the various types of containers are as follows:

Container factor	Type B containers			Type C containers		Retail containers
	Type B	Type B1	Type B2	Type C	Type C2	Type Z
(1) Dimensions:						
(a) Length (external)	500 mm.....	457 mm.....	520 mm.....	400 mm.....	428 mm.....	Dimensions optional: Provided that the container shall have a net capacity that does not exceed 3 kg of apples
(b) Width (external)	300 mm.....	302 mm.....	310 mm.....	300 mm.....	274 mm.....	
(c) Depth (internal)	Optional.....	Optional with maximum 140 mm	130 mm, 152 mm or 295 mm	Optional.....	264 mm.....	
(2) Limitation.....	*	Not allowable after the end of 1980	Not allowable after the end of 1980	*	Not allowable after the end of 1980	*
(3) Material:						Any suitable material
(a) Wood.....	Suitable for the packing of apples	According to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	—	Suitable for the packing of apples	Suitable for the packing of apples	—
(b) Cardboard....	Double-faced corrugated cardboard. Mass, strength, construction and ventilation shall conform with acknowledged specifications	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.....	—	—
(4) Assembly:						
(a) Wooden containers	Suitable for the packing, transport and stacking of apples	According to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	*	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(b) Cardboard containers	Securely gummed, stapled or self-locking	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.....	—	*
(5) Closing of container after packing:						
(a) Wooden container	Shall be supplied with a suitable lid which is securely affixed to the container	According to S.A.B.S. specification 694 of 1973	—	As for Type B.....	Shall be supplied with a suitable lid which is securely fastened to the container with wire loops specially made for this purpose	*
(b) Fully telescopic and self-locking cardboard containers	Shall be supplied with a suitable lid	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.....	—	*
(c) Other types of cardboard containers	Shall be supplied with a suitable telescopic type of lid of which the panels shall fit at least 38 mm over the sides of the container and furnished with suitable openings in the lid so that the side panels can be stapled to the sides of the container. At least one staple shall be used on each side: Provided that for multilayer cartons a fully telescopic lid shall be used	As for Type B.....	—	As for Type B.....	—	*

* No specification.
— Not applicable.

PART IV

PACKING MATERIAL AND PACKING REQUIREMENTS

Specifications

8. Apples shall, depending on the type of container, be packed according to the following specifications:

Packing factor	Type B containers			Type C containers		Retail containers
	Type B	Type B1	Type B2	Type C	Type C2	Type Z
(1) Method of packing:						
(a) Class 1.....	Diagonal.....	Single layer in rows....	Double or multi-layers in racks	Single or multi-layers in rows	—	*
(b) Class 2.....	Diagonal or tumble packed	Single layer in rows....	Double or multi-layers in racks	Single or multi-layers in rows, or tumble packed	Tumble packed.....	*
(c) Class 3.....	Diagonal or tumble packed	Single layer in rows....	Double or multi-layers in racks	Single or multi-layers in rows or tumble packed	Tumble packed.....	*
(d) Lowest Class..	*	*	*	*	*	*

* No specification.
— Not applicable.

Packing factor	Type B containers			Type C containers		Retail containers
	Type B	Type B1	Type B2	Type C	Type C2	Type Z
(2) Lining for wooden containers	Shall be lined with corrugated paper lining or any other suitable material	As for Type B.....	—	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(3) Wrapping paper: (a) Class 1.....	A suitable wrapper of machine glazed pure unbleached sulphite paper or bleached sulphate paper or similar suitable paper shall be used: Provided that wrapping is not necessary if racks or cells are used	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.....	—	*
(b) Class 2 and Class 3	Shall be wrapped if packed in rows without racks	As for Type B.....	As for Class 1.....	As for Type B.....	As for Type B.....	*
(4) Cell or rack packing: (a) Class 1, Class 2 and Class 3	If racks or cells are used, each layer of apples shall be packed in a suitably moulded polyesterene or "pulp" rack or cell. An extra cell or rack, suitable for the particular count of apples packed, shall be placed upside down over the top layer of apples	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.....	—	*
(b) Lowest Class..	*	*	*	*	*	*
(5) General: (a) Cultivars.....	In the case of Class 1, 2 and 3, different cultivars shall not be packed together in the same container	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.
(b) Fill of containers	In the case of Class 1, 2 and 3, each container shall be packed to capacity with the top layer representative of the rest of the apples in the container. Row or diagonal packed apples shall be firmly packed in the container	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B.....	*

* No specification.
— Not applicable

PART V

MARKING REQUIREMENTS

Marking of containers

9. Each container containing apples excluding Type Z containers shall be marked clearly and legibly in block letters of at least 6 mm in height on one end of the container, either on the container itself or on a label securely attached thereto with the following particulars:

(1) The term "Class 1", "Class 2", "Class 3" or "Lowest Class" as the case may be;
(2) the name or registered trade mark and the address of the producer or owner;
(3) the cultivar of apples packed therein and if the contents are not visible from the outside the word "Apples": Provided that the word "apples" may be omitted if apples are clearly depicted on the label;
(4) in the case of Class 1, Class 2 and Class 3, the relevant size group or count;
(5) Type Z containers: The class and cultivar on the outside of the container: Provided that if a quantity of Type Z containers are packed together in a larger container, the number of Type Z containers it contains, shall be marked on such a container and every Type Z container shall be marked individually with the class and cultivar.

Loose quantities of apples

10. When apples are displayed for sale other than in containers:

(1) A quantity of a particular class, size group, count or cultivar shall not be so displayed mixed with apples of another class, size group, count or cultivar, as the case may be.
(2) The class and cultivar of such a quantity apples shall be indicated in clear legible block letters of at least 10 mm in height, on a notice-board prominently placed at such a quantity of apples.

Prohibited particulars

11. No wording, illustration or other means of expression which constitutes a misrepresentation or which directly or by implication creates a misleading impression of the contents shall appear on a container containing apples.

PART VI

INSPECTION METHODS

Sampling

12. (1) An inspector shall abstract at random, for inspection purposes, a number of containers and shall satisfy himself that the containers so abstracted are representative of the consignment concerned.

(2) The inspector shall, from each container abstracted by him, abstract a sample which shall consist of—

(a) all the apples in a container containing 25 apples or less; or
(b) 25 apples abstracted at random from each container containing more than 25 apples.

Determination of external appearance, condition and size of apples

13. For the purpose of analyses in respect of external appearance, condition and size, the whole sample of apples as prescribed in regulation 12 (2) shall be used.

Internal quality

14. To be determined from time to time by the Director of Inspection Services.

Maturity

15. (1) The test for determining the maturity of apples shall be as follows: The maturity of apples shall be determined by applying the iodene test on 10 apples abstracted at random from each sample abstracted in accordance with regulation 12 (2) and correlating the results so obtained with the ground colour of the apples, the colour of the pips, the texture of the flesh, the taste and the flavour of the fruit in so far as it relates to the presence of sugar when the fruit is tasted. For the purpose of the iodene test, the apples shall be cut at right angles to a line between the blossom and stem end. The cut surface of one half of the apple shall be immersed for one minute in an iodene solution of one per cent. The minimum maturity requirements are as follows:

Cultivar	*Colour of cut surface after immersion in iodene solution*
Commerce, Delicious, Dunn's Seedling, Rokewood, Starking and Winter Pearmain	Core shall be white.
All other cultivars	Core plus one-third of cortex shall be white.

(2) If according to one or more of the foregoing tests it is determined that three or more apples per sample of 10 apples taken, do not comply with the maturity requirements. the count or counts shall be deemed to be too immature.

16. *Determination of size variation in the same container.*—In order to determine the size variation in the same container the diameter of all the fruit in the sample abstracted as prescribed in regulation 12 shall be measured and the average diameter calculated. All the fruit of which the diameter differs by more than 5 mm from this average shall be deemed as deviations.

(5 May 1978)

KENNISGEWING 359 VAN 1978

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN APPELS BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—VOORGESTELDE VERVANGING

Die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking is van voorneme om die Minister van Landbou te versoek om die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2435 van 29 Desember 1972, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 381 van 28 Februarie 1975, te herroep en die regulasie soos in die Bylae hiervan uiteengesit te publiseer.

Belanghebbende persone word hierby versoek om binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik kommentare of vertoë wat hulle in verband met die voorgestelde regulasies wil maak, aan die Direkteur, Afdeling Inspeksiedienste, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, voor te lê.

BYLAE

INHOUD

	Regulasies
Woordomskrywings	1
DEEL I	
Algemeen	2–4
DEEL II	
Gehaltevereistes	5
DEEL III	
Houers	6–7
DEEL IV	
Verpakkingsmateriaal en verpakkingsvereistes	8
DEEL V	
Merkvereistes	9–11
DEEL VI	
Inspeksiemetodes	12–16

Woordomskrywings

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

"appel" die vrug van die boom *Pyrus malus*;

"bederf" 'n toestand waar verrotting, swamontwikkeling of inwendige insekbesmetting, die gehalte van die appel nadelig beïnvloed, uitgesonderd droëkernverrotting wat tot die kern beperk is, en nie die vlees van die appel nadelig beïnvloed nie;

"besending", met betrekking tot appels, 'n hoeveelheid appels van dieselfde klas wat op 'n bepaalde tydstip afgelewer word onder dekking van dieselfde afleweringsbrief, vragbrief of ontvangsbewys, of van dieselfde voertuig, of indien so 'n hoeveelheid van dieselfde klas ingedeel is in verskillende cultivars, groottegroepe of tellings, elke hoeveelheid van elk van die verskillende cultivars, groottegroepe of tellings, na gelang van die geval;

"besering" enige wond, prik of haelmerke wat die skil van die appel deurdring en die vlees blootstel, behalwe sulke wonde of prikke wat op die oppervlakte is en volkome genees of vereelt of droog geraak het;

"Departement" die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking;

"deursnee" die grootste deursnee gemeet reghoekig aan 'n lyn tussen die stingelent en die bloment;

"die Wet" die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968);

"Direkteur van Inspeksiedienste" die Direkteur van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement;

"goedgevormd" dat die appel 'n vorm het wat normaalweg kenmerkend van die betrokke cultivar is;

"haelmerke" merke wat deur hael veroorsaak is, volkome genees of vereelt geraak het en 2 mm in diepte oorskry;

"inspekteur" 'n persoon kragtens artikel 85 van die Wet aangewys;

"kneusplek" enige kneusplek wat 'n verkleuring direk onder die skil tot gevolg het;

"koue beskadiging" enige beskadiging deur te lae temperature veroorsaak uitgesonderd oppervlakkige koelkamerbrand;

"letsels" enige uitwendige gebrek op die oppervlak van die appel, wat die voorkoms daarvan nadelig beïnvloed met inbegrip van healmerke wat nie 2 mm in diepte oorskry nie en wat volkome genees of vereelt geraak het;

"telling" die getal appels in 'n houer; en

"vreemde stowwe" enige materiaal nie normaalweg in, op of tussen die appels teenwoordig nie uitgesonderd sodanige materiaal wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (No. 54 van 1972) toelaatbaar is.

DEEL I

ALGEMEEN

Doel van regulasies

2. Hierdie regulasies is gemaak vir die doel van die verbod wat kragtens artikel 84 van die Wet op die verkoop van appels in sekere gebiede van die Republiek opgelê is, uitgesonderd appels wat bestem is vir verwerking in 'n fabriek.

Inspeksie

3. (1) 'n Inspekteur mag in 'n besending appels soveel houers onttrek en oopmaak en die inhoud daarvan inspekteer en monsters van sodanige inhoud verwyder vir die doel van verdere toetsing of ontleding as wat hy nodig mag ag.

(2) 'n Inspekteur se bevinding met betrekking tot die houers deur hom oopgemaak uit hoofde van die bepalings van subregulasie (1), en die inhoud daarvan, geld as 'n bevinding ten opsigte van die hele besending waaruit sodanige houers onttrek is.

Appèl

4. (1) Enige persoon wat hom deur enige beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, mag appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by sodanige inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by die inspekteur, of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement, 'n deposito van R15 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en die deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.

(2) 'n Inspekteur mag aan die appels ten opsigte waarvan appèl aangeteken is, of op die houers daarvan, enige merk of merke aanbring wat hy vir uitkenningsdoeleindes mag nodig ag en sodanige besending appels mag nie sonder sy toestemming van die plek waar dit geïnspekteur of opgeberg is, verwyder word nie.

(3) Die Sekretaris van die Departement, of 'n beampte van die Departement deur hom benoem, wys 'n persoon of persone aan deur wie oor so 'n appèl beslis moet word binne 72 uur (uitgesonderd Sondae en openbare vakansiedae) na indiening daarvan en die beslissing van die aldus aangewese persoon of persone sal afdoende wees.

(4) Die aldus aangewese persoon of persone moet die appellant of sy verteenwoordiger minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die verhoor van die appèl en mag, nadat die betrokke appels vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes aangehoor is, alle persone (met inbegrip van die appellant, sy verteenwoordiger en die inspekteur) gelas om die plek waar die appèl oorweeg word, te verlaat.

(5) (a) Indien die appèl gehandhaaf word, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, aan die appellant terugbetaal.

(b) Indien die appèl van die hand gewys word, of indien die betrokke appels nie vertoon word nie op die tyd en plek bepaal deur die persoon of persone wat aangewys is om oor die appèl te beslis, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, verbeur.

DEEL II

GEHALTEVEREISTES

Klasse

5. (1) Daar is vier klasse appels, naamlik Klas 1, Klas 2, Klas 3 en Laagste Klas, ten opsigte waarvan die spesifikasies en maksimum toelaatbare afwykings in subregulasies (2) en (3) onderskeidelik, voorgeskryf word.

(2) *Spesifikasies*:

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3	Laagste Klas
(a) Gespesifiseerde gebreke:				
(i) Voorkoms	Aantreklik	Taamlik aantreklik	*	*
(ii) Vorm	Goedgevorm	Taamlik goedgevorm	Redelik goedgevorm	*
(iii) Kleur	Soos van tyd tot tyd deur die Direkteur van Inspeksiedienste bepaal	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(iv) Minimum deursnee	57 mm	54 mm	50 mm	*
(v) Rypheid	Voldoende ryp soos bepaal deur smaak, kleur van die pitte, die grondkleur van die appel of die jodiumtoets	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(vi) Beserings	Geen	Geen	Geen	*
(vii) Haelmerke	Geen	Feitlik vry	Taamlik vry	*
(viii) Kneusplekke:				
(aa) Maksimum deursnee	17 mm	20 mm	25 mm	*
(bb) Maksimum oppervlakte	300 mm²	400 mm²	500 mm²	*
(ix) Letsels	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(x) Insekbeskadiging	Geen	Feitlik vry	Taamlik vry	*
(xi) Mytbesmetting	Taamlik vry	Redelik vry	*	*
(xii) Bederf	Geen	Geen	Geen	*
(xiii) Skilbarste	Soos van tyd tot tyd deur die Direkteur van Inspeksiedienste bepaal	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(xiv) Hitte- of kouebeskadiging	Geen	Geen	Geen	*
(xv) Sonbrand	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(xvi) Oppervlakkige koelkamerbrand	Geen	Geen	Geen	*
(xvii) Skilverruwing	Soos van tyd tot tyd deur die Direkteur van Inspeksiedienste bepaal	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(xviii) Droë kernverrotting	Soos van tyd tot tyd deur die Direkteur van Inspeksiedienste bepaal	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(xix) Hartwater	Vry van uitwendige tekens	Feitlik vry van uitwendige tekens	Taamlik vry van uitwendige tekens	*
(xx) Bitterpit	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry van bitterpit wat die voorkoms van die appel opmerklik benadeel	*
(xxi) Kernblos	Soos van tyd tot tyd deur die Direkteur van Inspeksiedienste bepaal	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(xxii) Blare en spore	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(xxiii) Vreemde stowwe	Geen	Geen	Geen	*
(b) Ongespesifiseerde gebreke	Geen	Geen	Geen	*
(c) Groottegroepe (deursnee):				
(i) Ekstra groot	Meer as 80 mm	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(ii) Groot	Meer as 70 mm tot en met 80 mm	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(iii) Medium	Meer as 60 mm tot en met 70 mm	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
(iv) Klein	Minstens 57 mm tot en met 60 mm	Minstens 54 mm tot en met 60 mm	Minstens 50 mm tot en met 60 mm	*
(d) Eenvormigheid van grootte in dieselfde houer	Mag nie meer as 5 mm in deursnee verskil van die gemiddeld, soos bepaal volgens regulasie 16, nie	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*

* Geen spesifikasie.

(3) *Afwykings—gemiddeld per besending (maksimum persentasie volgens getal)*:

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3
	%	%	%
(a) Bederf:			
(i) Tot en met 30 Junie na die produksieseisoen	2	4	6
(ii) Na hierdie datum	4	6	8
(b) Droë kernverrotting, hartwater en kernblos	6	8	12
(c) Alle ander afwykings uitgesonderd dié in (e) en (f) genoem	6	8	12
(d) Alle gehaltegebreke gesamentlik, uitgesonderd dié in (e) en (f) genoem: Met dien verstande dat die perke in (a), (b) en (c) nie oorskry word nie	12	18	20
(e) Eenvormigheid van grootte in dieselfde houer	10	15	20
(f) Deursnee	10	15	20

DEEL III

HOUERS

Algemeen

6. Houers wat appels bevat moet—

(a) skoon, geskik, in 'n goeie toestand wees en vervaardig van 'n materiaal wat nie 'n smaak of reuk aan die appels sal oordra nie;
(b) indien hergebruik, deeglik skoongemaak word en alle ou etikette moet heeltemal verwyder of deur nuwe etikette bedek wees;
(c) sterk en stewig genoeg wees om te verseker dat die oorspronklike vorm behoue sal bly en dit nie induik, uitdy, skeur of breek tydens normale hantering, stapelling en vervoer nie;
(d) in die geval van kartonhouers, een ent hê wat aan die buitekant ongewaks is, tensy die voorgeskrewe merkvereistes op 'n etiket aangebring is wat stewig aan die een ent van die houer self vasgeheg is; en
(e) na gelang van die klas appels daarin verpak, bestaan uit Tipe B, B1, B2, C, C2 en Z houers of enige houer wat vir die verpakking van appels vir uitvoer goedgekeur is.

Spesifikasies

7. Behoudens die bepalings van regulasies 6 en 8 is die spesifikasies vir die onderskeie tipes houers soos volg:

Houerfaktor	Tipe B houers			Tipe C houers		Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe B2	Tipe C	Tipe C2	Tipe Z
(1) Afmetings: (a) Lengte (buite).	500 mm	457 mm	520 mm	400 mm	428 mm	Afmetings opsioneel: Met dien verstande dat die netto kapasiteit van die houers nie 3 kg appels oorskry nie
(b) Breedte (buite)	300 mm	302 mm	310 mm	300 mm	274 mm	
(c) Diepte (binne).	Opsioneel	Opsioneel met maksimum 140 mm	130 mm, 152 mm of 295 mm	Opsioneel	264 mm	
(2) Beperking	*	Nie toegelaat na einde 1980 nie	Nie toegelaat na einde 1980 nie	*	Nie toegelaat na einde 1980 nie	*
(3) Materiaal: (a) Hout	Geskik vir die verpakking van appels	Volgens S.A.B.S. spesifikasie 694 van November 1973	*	Geskik vir die verpakking van appels	Geskik vir die verpakking van appels	Enige geskikte materiaal.
(b) Karton	Dubbelvlakriffelkarton. Massa, sterkte, konstruksie en ventilasie moet aan erkende spesifikasies voldoen	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	—
(4) Montering: (a) Houthouers	Geskik vir die verpakking, vervoer en stapeling van appels	Volgens S.A.B.S. spesifikasie 694 van November 1973	*	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Kartonhouers.	Behoorlik gegom, gekram of selfsluitend	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(5) Toemaak van houer na verpakking: (a) Houthouer	Moet van 'n geskikte deksel voorsien wees wat stewig aan die houer vasgeheg word	Volgens S.A.B.S. spesifikasie 694 van November 1973	—	Soos vir Tipe B	Moet van 'n geskikte deksel voorsien wees wat stewig aan die houer vasgemaak is met draadlusse wat spesiaal vir hierdie doel gemaak is	*
(b) Ten volle teleskopiese en selfsluitende kartonhouers	Moet van 'n geskikte deksel voorsien wees	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(c) Ander tipes kartonhouers	Moet van 'n geskikte teleskopiese tipe deksel voorsien wees waarvan die panele minstens 38 mm oor die kante van die houer pas en wat van geskikte openinge in die deksel voorsien is sodat die panele met kramme aan die houer vasgeheg kan word. Minstens een kram moet op elke kant gebruik word: Met dien verstande dat vir meerlaagkartonhouers 'n vol teleskopiese deksel gebruik moet word	Soos vir Tipe B	—	Soos vir Tipe B	—	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing nie.

DEEL IV

VERPAKKINGSMATERIAAL EN VERPAKKINGSVEREISTES

Spesifikasies

8. Appels moet, na gelang van die tipe houer, volgens die volgende spesifikasie verpak word:

Verpakkingsfaktor	Tipe B houers			Tipe C houers		Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe B2	Tipe C	Tipe C2	Tipe Z
(1) Verpakkingsmetode:						
(a) Klas 1.....	Diagonaal.....	Enkellaag in rye.....	Dubbel en meerlae in rakke	Enkel- of meerlae in rye	—	*
(b) Klas 2.....	Diagonaal of tuimelverpak	Enkellaag in rye.....	Dubbel- of meerlae in rakke	Enkel- of meerlae en rye of tuimelverpak	Tuimelverpak.....	*
(c) Klas 3.....	Diagonaal of tuimelverpak	Enkellaag in rye.....	Dubbel- of meerlae in rakke	Enkel- of meerlae in rye of tuimelverpak	Tuimelverpak.....	*
(d) Laagste klas...	*	*	*	*	*	*
(2) Voering vir houthouers	Moet met riffelpapiervoering of enige ander geskikte materiaal uitgevoer word	Soos vir Tipe B.....	—	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	*
(3) Toedraaipapier:						
(a) Klas 1.....	'n Geskikte omslag van masjinaal - geglasuurde suiwer ongebleikte sulfietpapier of gebleikte sulfaatpapier of soortgelyke geskikte papier moet gebruik word: Met dien verstande dat toedraai nie nodig is nie indien rakke of selle gebruik word nie	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	—	*
(b) Klas 2 en Klas 3	Moet toegedraai word indien sonder rakke in rye verpak is	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Klas 1.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	*
(4) Sel- of rakverpakking:						
(a) Klas 1, Klas 2 en Klas 3	Indien rakkies of selle gebruik word, moet elke laag appels verpak word in 'n geskikte gevormde polistereen of "pulp" rakkie of sel. 'n Verdere sel of rakkie wat geskik vir die bepaalde telling appels wat verpak is, moet onderstebo op die boonste laag appels geplaas word	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	—	*
(b) Laagste Klas..	*	*	*	*	*	*
(5) Algemeen:						
(a) Cultivars.....	In die geval van Klas 1, 2 en 3 mag verskillende cultivars nie saam in dieselfde houer verpak word nie	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir tipe B.
(b) Vul van houers	In die geval van Klas 1, 2 en 3 moet elke houer volgepak wees met die boonste laag verteenwoordigend van die res van die appels in die houer. Ry- en diagonaalverpakte appels moet stewig in die houer verpak wees	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing nie.

DEEL V

MERKVEREISTES

Merk van houers

9. Elke houer wat appels bevat, uitgesonderd Tipe Z houer, moet duidelik en leesbaar in blokletters nie minder as 6 mm in hoogte nie, op die een ent van die houer, op die houer self óf op 'n etiket wat stewig daaraan vasgeheg is, met die volgende gegewens gemerk wees:

(1) Die uitdrukking "Klas 1", "Klas 2", "Klas 3" of "Laagste Klas", na gelang van die geval.
(2) Die naam of geregistreerde handelsmerk en adres van die produsent of eienaar.
(3) Die cultivar appels daarin verpak en indien die inhoud nie van buite sigbaar is nie, die woord "Appels": Met dien verstande dat die woord "Appels" weggelaat mag word indien appels duidelik op die etiket uitgebeeld is;
(4) In die geval van Klas 1, Klas 2 en Klas 3 die toepaslike groottegroep of telling;
(5) Tipe Z houers: Die klas en cultivar buite op die houer: Met dien verstande dat indien 'n hoeveelheid Tipe Z houers, gesamentlik in 'n groter houer verpak word, die aantal Tipe Z houers wat dit bevat op sodanige houer aangedui moet word en elke Tipe Z houer afsonderlik met die klas en cultivar gemerk moet word.

Los hoeveelhede appels

10. Wanneer appels ander as in houers vir verkoop uitgestal is:
(1) 'n Hoeveelheid van 'n bepaalde klas, groottegroep, telling of cultivar mag, na gelang van die geval, nie deurmekaar met appels van 'n ander klas, groottegroep, telling of cultivar aldus uitgestal wees nie; en
(2) Die klas en cultivar van so 'n hoeveelheid appels moet in duidelike leesbare blokletters van minstens 10 mm hoog op 'n kennisgewingbord wat prominent by die betrokke hoeveelheid appels geplaas is, aangetoon wees.

Verbode besonderhede

11. Geen bewoording, illustrasie of ander metode van begripsuitdrukking wat 'n wanvoorstelling behels of wat regstreeks of by implikasie 'n misleidende indruk skep van die inhoud, mag op 'n houer wat appels bevat, verskyn nie.

DEEL VI

INSPEKSIEMETODES

Monsterneming

12. (1) 'n Inspekteur moet 'n aantal houers vir inspeksiedoeleindes op 'n ewekansige wyse onttrek en homself tevrede stel dat die houers aldus onttrek verteenwoordigend is van die betrokke besending.

(2) Die inspekteur moet uit elke houer deur hom onttrek, 'n monster onttrek wat bestaan uit—

(a) al die appels in 'n houer wat 25 of minder appels bevat; of

(b) 25 appels ewekansig neem uit elke houer wat meer as 25 appels bevat.

Bepaling van die uitwendige voorkoms, toetand en grootte van appels

13. Vir die doel van ontleding ten opsigte van uitwendige voorkoms, toestand en grootte moet die hele appelmonster soos voorgeskryf in regulasie 12 (2) gebruik word.

Inwendige gehalte

14. Soos van tyd tot tyd deur die Direkteur van Inspeksiedienste bepaal.

Rypheid

15. (1) Die toets vir die bepaling van die rypheid van appels is soos volg:

Die rypheid van appels word bepaal deur die jodiumtoets op 10 appels toe te pas wat ewekansig onttrek is uit elke monster ooreenkomstig regulasie 12 (2) onttrek, en die resultaat wat aldus verkry is, te korreleer met die grondkleur van die appels, die kleur van die pitte, die tekstuur van die vlees, die smaak en die geur van die vrug in sovere dit betrekking het op die aanwesigheid van suiker wanneer die vrug geproe word. Vir die doeleindes van die jodiumtoets moet appels reghoekig met 'n lyn tussen die blom- en stingelent gesny word. Die snyoppervlakte van een helfte van die appel moet vir een minuut in 'n jodiumoplossing van een persent gedoop word. Die minimum rypheidsvereistes is soos volg:

Cultivar	*Kleur van gesnyde oppervlak na indoping in jodiumoplossing*
Commerce, Delicious, Dunn's Seedling, Rokewood, Starking en Winter Pearmain	Kern moet wit wees
Alle ander cultivars	Kern plus een derde van korteks moet wit wees

(2) Indien volgens een of meer van die voorafgaande toetse vasgestel word dat drie of meer appels in 'n monster van 10 appels, nie aan die rypheidsvereistes voldoen nie, die telling of tellings as te groen geag moet word.

Bepaling van groottevariasie

16. Ten einde die groottevariasie in dieselfde houer te bepaal, moet die deursnee van al die vrugte in die monster, onttrek soos voorgeskryf in regulasie 12, gemeet en die gemiddelde deursnee bereken word. Al die vrugte waarvan die deursnee met meer as 5 mm van hierdie gemiddelde verskil, word as afwykings beskou.

(5 Mei 1978)

NOTICE 360 OF 1978

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF GRAPES INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Division of Inspection Services of the Department of Agricultural Economics and Marketing intends to request the Minister of Agriculture to repeal the regulations published by Government Notice R. 1530 of 8 October 1965, as amended by Government Notices R. 2081 of 23 December 1966, R. 1950 of 8 December 1967, R. 536 of 30 March 1972, R. 2254 of 8 December 1972 and R. 2434 of 29 December 1972, and to publish the regulations as set out in the Schedule hereto.

Interested persons are invited to furnish the Director, Division of Inspection Services, Private Bag X258, Pretoria, 0001, with any written comments or representations they wish to make in regard to the proposed regulations within three months of the date of publication of this Notice.

SCHEDULE

CONTENTS

	Regulations
Definitions	1
PART I	
General	2–4
PART II	
Quality requirements	5
PART III	
Containers	6–7
PART IV	
Packing material and packing requirements	8
PART V	
Marking requirements	9–11
PART VI	
Inspection methods	12–16

Definitions

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), shall have a corresponding meaning, and—

"blemishes" means any external defect on the surface of the berry which affects the appearance thereof detrimentally;

"consignment", in relation to grape, means quantity of grapes of the same class delivered at any one time under cover of the same delivery note, consignment note or receipt note or from the same vehicle, or if any such quantity of the same class is divided into different cultivars or in different types of containers, each quantity of each of the different cultivars or types of containers;

"decay" means a state of decomposition, fungus development or insect infestation, affecting the quality of the grapes detrimentally;

"Department" means the Department of Agricultural Economics and Marketing;

"Director" means the Director of the Division of Inspection Services of the Department;

"foreign matter" means any material not normally present in, on or between the grapes, excluding such material which is permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (No. 54 of 1972);

"grapes" means the fruit of the plant *Vitis vinifera;*

"inspector" means a person designated in terms of section 85 of the Act; and

"the Act" means the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968).

PART I

GENERAL

Purpose of regulations

2. These regulations have been made for tne purpose of the prohibition of the sale of grapes in certain areas of the Republic imposed under section 84 of the Act, with the exception of grapes intended for processing in a factory.

Inspection

3. (1) An inspector may in a consignment of grapes abstract and open as many containers and examine the contents thereof and remove samples of such contents for the purpose of further examination or analysis as he may deem necessary.

(2) An inspector's finding in regard to the containers opened by him by virtue of the provisions of subregulation (1), and the contents thereof, shall apply as a finding in respect of the whole consignment from which such containers were abstracted.

Appeal

4. (1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector, may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of such decision or action and depositing within the said period, with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department, a deposit of R15: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.

(2) An inspector may apply to the grapes in respect of which an appeal has been lodged, or to the containers thereof, any mark or marks which he may deem necessary for identification purposes and such consignment of grapes shall not without his consent, be removed from the place where it was inspected or where it is stored.

(3) The Secretary of the Department, or an officer of the Department nominated by him, shall designate a person or persons who shall decide such an appeal within 72 hours (excluding Sundays and public holidays) after it was lodged, and the decision of the person or persons so designated shall be final.

(4) The person or persons so designated shall give the appellant or his representative at least two hours notice of the time and place determined for the hearing of the appeal and may, after the grapes concerned have been produced and identified and all interested parties have been heard, instruct all persons (including the appellant, his representative and the inspector), to leave the place where the appeal is being considered.

(5) (a) If the appeal is upheld, the amount deposited in respect thereof, shall be refunded to the appellant.

(b) If the appeal is dismissed, or if the grapes to which it relates are not produced at the time and place determined by the person or persons designated to decide the appeal, the amount deposited in respect thereof shall be forfeited.

PART II

QUALITY REQUIREMENTS

Classes

5. (1) There are four classes of grapes, namely Class 1, Class 2, Class 3 and Lowest Class in respect of which the specifications and maximum allowable deviations are prescribed in subregulations (2) and (3) respectively.

(2) *Specifications:*

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3	Lowest Class
(a) Specified defects:				
(i) Colour	Good and typical for the cultivar concerned	Fairly good for the cultivar concerned	Reasonable good for the cultivar concerned	*
(ii) Appearance of berries	Fresh and firm	As for Class 1	Reasonably fresh and firm	*
(iii) Appearance of bunches	Attractive with a high percentage bloom	As for Class 1	*	*
(iv) Shape of bunches	Well trimmed and not noticeably straggly or overtight	Fairly well trimmed and not excessively straggly	Reasonably well trimmed	*
(v) Stems	Fresh	As for Class 1	Reasonably fresh	*
(vi) Washed bunches	None	None	*	*
(vii) Injuries	None	None	None	*
(viii) Blemishes on berries	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(ix) Decay	None	None	None	*
(x) Inset damage	None	None	None	*
(xi) Split, cut, cracked, damaged and loose berries excluding cracked berries which have healed completely of have become calloused	None	None	None	*
(xii) Uniformity of berry sizes	Uniform fully developed and mature	Fairly uniform, fully developed and mature	Reasonably uniform	*
(xiii) Minimum mass of individual bunches	170 g	113 g	57 g	*
(xiv) Maximum number of berries per 500 g grapes:				
Cultivars:				
Dan-ben-Hannah	100	127	150	*
Cardinal	110	127	150	*
Alphonse Lavallèe	121	127	150	*
Gros Colmar	121	127	150	*
Baily	121	127	150	*
Olivette	121	127	150	*
Raisin Blanc	121	127	150	*
Golden Hill	143	143	145	*
Almeria	143	143	145	*
Queen of the Vineyard	145	145	150	*
Thompson Seedless	275	275	*	*
All other cultivars	132	132	150	*

* No specification.

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3	Lowest Class
(xv) Maturity:				
Cultivars:	*Minimum sugar to acid ratio*	As for Class 1.....	As for Class 1.....	
Alphonse Lavellèe,.	15:1	—	—	*
Black Prince.....	15:1	—	—	*
Gros Colmar.....	15:1	—	—	*
Baily.....	16:1	—	—	*
Raisin Blanc.....	16:1	—	—	*
Queens of the Vineyard	16:1	—	—	*
Golden Hill.....	17:1	—	—	*
Prune de Cazouls..	17:1	—	—	*
New Cross.....	19:1	—	—	*
Waltham Cross.....	19:1	—	—	*
Barbarossa.....	20:1	—	—	*
Cardinal.....	20:1	—	—	*
French.....	20:1	—	—	*
Gross Maree.....	20:1	—	—	*
Gross Noir.....	20:1	—	—	*
Hunisa.....	20:1	—	—	*
Dan-ben-Hannah...	20:1	—	—	*
Malaga.....	20:1	—	—	*
Molinera Gorda....	20:1	—	—	*
Muscut Humbro...	20:1	—	—	*
Thompson Seedless.	20:1	—	—	*
White Cross.....	20:1	—	—	*
White Spanish.....	20:1	—	—	*
Almeria.....	23:1	—	—	*
Italia.....	23:1	—	—	*
All the other cultivars	18:1	—	—	*
(xvi) Foreign matter.....	None.....	None.....	None.....	*
(b) Unspecified defects.....	None.....	None.....	None.....	*

* No specification.
— Not applicable.

(3) *Maximum allowable deviations*

(a) *Number of deviating berries per 5 kg sample:* Provided that if the sample consists of less than 5 kg, the maximum allowable deviating berries shall be reduced accordingly.

Nature of deviations	Class 1	Class 2	Class 3
(i) Decay:			
(aa) *Botrytis cinerea*.....	1	2	3
(bb) Other kinds of decay.....	3	6	9
(cc) Total deviations in (aa) and (bb) collectively: Provided that such deviations are individually within the limits as specified above.....	3	6	9
(ii) Loose berries:			
(aa) Thompson Seedless.....	40	60	80
(bb) Other cultivars.....	22	33	40
(iii) Other deviations:			
(aa) Thompson Seedless.....	20	30	60
(bb) Other cultivars.....	10	15	30

(b) *Number of deviating bunches per 5 kg sample:* Provided that if the sample consists of less than 5 kg, the maximum allowable deviating bunches shall be reduced accordingly.

Nature of deviation	Class 1	Class 2	Class 3
(i) Under mass bunches.....	1	3	6
(ii) Unattractive bunches.....	2	4	8

PART III

CONTAINERS

General

6. Containers containing grapes shall—

(1) be clean, suitable, in a good condition and manufactured from material which shall not impart a taste or odour to the grapes;
(2) if re-used, be thoroughly cleaned and all old labels shall either be completely removed or covered with new labels:
(3) be strong and rigid enough to ensure that the original shape shall be retained and shall not bulge out, dent in, break or tear during normal handling, transport and stacking;
(4) in the case of cardboard containers, have one end which is unwaxed on the outside unless the marking requirements perscribed are applied on a label which is securely attached to one end of the container; and
(5) subject to the class of grapes packed therein, consist of Type B, B1, C, C1, C2 or Z containers.

7. *Specifications:*

Container factor	Type B containers		Type C containers			Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type C1	Type C2	Type Z
(1) (a) Dimensions:						
(i) Length (external)...	500 mm.....	457 mm.....	400 mm.....	406 mm.....	428 mm.....	*
(ii) Width (external)....	300 mm.....	302 mm.....	300 mm.....	251 mm.....	274 mm.....	*
(iii) Depth (internal)....	Optional.....	Optional with maximum 140 mm	Optional.....	Optional.....	264 mm.....	*
(b) Mass.....	—	—	—	—	—	Optional with a net mass capacity for not more than 2 kg grapes
(2) Limitation.....	*	Allowed until end of 1979	*	As for Type B1	As for Type B1	*
(3) Material:						
(a) Wood.....	Suitable for the packing of grapes	According to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	As for Type B.....	As for Type B..	As for Type B..	*
(b) Cardboard.....	Double faced corrugated carton. Mass, strength, construction and ventilation shall comply with acknowledged specifications	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B..	—	—
(4) Assembly:						
(a) Wooden containers.....	Suitable for the packing and transport of grapes	Assembled according to S.A.B.S. specifications 694 of November 1973	As for Type B.....	As for Type B..	As for Type B..	*
(b) Cardboard containers...	Properly gummed, stapled or selflocking	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B..	—	*
(5) Closing of containers after packing:						
(a) Wooden containers.....	Shall be supplied with suitable lids which are securely attached to the containers	According to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	As for Type B: Provided that if not more than five containers are packed on top of one another and securely fixed together as a unit at least the top container shall be supplied with a lid which is securely affixed thereto	As for Type C..	Shall be supplied with lids which are securely attached to the container with wire loops specially made for this purpose	*
(b) Cardboard containers:						
(i) Fully telescopic and self locking	Shall be supplied with a suitable lid	As for Type B.....	As for Type B.....	As for Type B..	—	—
(ii) Other types.....	Shall be supplied with a telescopic type of lid of which the side panels shall fit at least 38 mm over the sides of the container and fitted with suitable openings in the lid so that the side panels can be stapled to the sides of the container. At least one staple shall be used on each of the four sides	As for Type B.....	As for Type B: Provided that if not more than five containers are packed on top of one another and securely fixed together as a unit, at least the top container shall be provided with a lid which is securely attached thereto	As for Type C..	—	*

* No specification.
— Not applicable.

PART IV

PACKING MATERIAL AND PACKING REQUIREMENTS

8. *Specifications:*

Packing factor	Type B containers		Type C containers			Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type C1	Type C2	Type Z
(1) Method of packing:						
(a) Class 1 and Class 2..	Flat row, sardine pack or any other suitable method	As for Type B	As for Type B	As for Type B	—	*
(b) Class 3 and Lowest Class	Optional.....	Optional.....	Optional.....	Optional.....	Optional.....	*
(2) Liner for containers:						
(a) Wooden containers:						
(i) Material.....	Any suitable unprinted liner or woodwool	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(ii) Dimensions of liner	Any suitable dimensions....	As for Type B	As for Type B	As for Type B	—	*
(iii) Placing of liner..	From side to side in the container across the bottom. A longer liner shall be placed on top of the shorter liner, longitudinally across the inside of the container	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(iv) Covering of grapes	A suitable unprinted sheet of paper shall be placed between the lid and the grapes	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(b) Cardboard container.	Optional.....	Optional.....	Optional.....	Optional.....	—	*
(3) Wrapping of Class 1, Class 2 and Class 3 grapes	May be wrapped in tissue paper	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*	*

* No specification.
— Not applicable.

Packing factor	Type B containers		Type C containers			Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type C1	Type C2	Type Z
(4) General:						
(a) Cultivars.....	Different cultivars of grapes may be packed together in the same container: Provided that the prescribed marking requirements as set out in regulation 9 (3) are complied with	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(b) Filling of containers in which Class 1, Class 2 and Class 3 grapes are packed	(i) Shall be packed to capacity (ii) Shall be firmly packed in containers with the exception where provision has specifically been made for loose packing (iii) Grapes in the top layer shall be representative of the res of the grapes in the containers	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*

* No specification.

PART V

MARKING REQUIREMENTS

Marking of containers

9. Every containers containing grapes shall be clearly and legibly marked in block letters at least 6 mm high on one end of the container either on the container itself or on a label securely attached to the end of the container, with the following particulars:

(1) The terms "Class 1", "Class 2", "Class 3" or "Lowest Class", as the case may be;

(2) the name and address or registered trade mark of the producer, packer or owner;

(3) the word "Grapes" and the cultivar of the grapes packed therein: Provided that if two or more cultivars of grapes are packed in the same container, such container shall be marked with the expression "Mixed cultivars" and provided further that if the grapes are visible from the outside or indicated clearly by means of a drawing on the label, the word "Grapes" may be omitted;

(4) in the case of Type Z containers, the class and cultivar must appear on the outside of the container; and

(5) if Type Z containers are packed in a large container every Type Z container shall be marked according to the requirements of regulation 9 (4) and the large container according to the requirements of regulations 9 (1), (2) and (3) as well as with the number of Type Z containers it contains.

Loose quantities of grapes

10. Whenever grapes are displayed for sale otherwise than in containers—

(1) any quantity of a particular class or cultivar, as the case may be, shall not be displayed mixed with grapes of another class of cultivar; and

(2) the classes and cultivars of such a quantity of grapes shall be indicated in clear legible block letters of at least 10 mm in height on a notice board prominently placed at such quantity of grapes.

Prohibited particulars

11. No wording, illustration or other means of expression which constitutes a misrepresentation or which directly or by implication creates a misleading impression of the contents shall appear on a container containing grapes.

PART VI

INSPECTION METHODS

Sampling

12. (1) An inspector shall abstract at random a number of containers from each consignment.

(2) The inspector shall take from each container abstracted by him a sample which shall consists of—

(a) in the case of containers with a net mass of 5 kg or less, the contents of the container; and

(b) in the case of containers with a net mass of more than 5 kg, a random sample of 5 kg.

Determination of external appearance and condition of grapes

13. For the purpose of analysis in respect of external appearance and condition the whole sample abstracted, as prescribed in regulation 12 (2), shall be used. The average results of all the samples abstracted from a consignment shall be used for the application of regulation 5 (3).

Test for maturity

14. For the determination of the sugar to acid ratio, the following procedure shall be followed:

(1) *Obtaining of the juice sample.*—A quantity of 1 kg of the most immature grapes shall be selected from the sample referred to in regulation 12 (2). All the berries in the selected quantity of grapes shall be squeezed out by means of a press known as a "Juice Master", and the juice so obtained shall be strained through a double layer of muslin into a suitable receptacle. To speed up the straining of the thick juice and pulp, slight pressure by hand on the muslin may be applied, but only as long as the juice flows freely. As soon as the liquid become thick pressure shall be stopped.

(2) *Determination of total soluble solids.*—(a) The total soluble solids of the juice (which for the purpose of this test shall be accepted as being sugar) shall be determined by filling a glass cylinder of approximately 160 mm in length and 40 mm in diameter with the strained juice. A Brix hydrometer standardised at 17,5 °C or 20 °C shall now be carefully placed in the juice in the cylinder and thereafter a further quantity of strained juice be added in the cylinder until it just overflows. The hydrometer is now left in the cylinder for approximately three minutes before the reading is taken.

(b) Place a thermometer for at least one minute in the juice and note the temperature to the nearest degree Celsius.

(c) To obtain the correct percentage of total soluble solids, correct the Brix reading for the temperature of the juice by the addition or subtraction, as the case may be, of the correction for the relative Brix reading and temperature as indicated in Annexure A and B to these regulations.

(3) *Determination of acid contents.*—(a) Whilst waiting to determine the Brix reading, 20 ml of the surplus strained juice shall be carefully transferred by means of a 20 ml pipette to a titration flask in which a small quantity of distilled water has been placed. Five drops of phenolphthalein indicator shall now be added to the mixture of juice and water in the flask and be titrated with 0,133 3 N sodium hydroxide solution, until the end point is reached. Should the grape juice be dark in colour and the determination of the end point thereby rendered diffcult, the test shall be repeated and the 20 ml of grape juice may in such a case be further diluted with distilled water before titration.

(b) The percentage of acid in the sample shall be calculated by dividing the number of ml of sodium hydroxide used in neutralising the juice, by 20.

(c) The sugar to acid ratio shall be determined by dividing the corrected Brix reading by the percentage acid calculated in the manner prescribed in paragraph (b) and the result so obtained shall be the sugar to acid ration of the grapes.

(d) The minimum number of samples to be tested shall be in accordance with the following table:

Number of containers of grapes in consignment	*Minimum number of tests to be made*
1 to 9	1
10 to 49	2
50 to 99	3
100 to 250	4
251 to 500	5
501 and over	6

Determination of the number of berries per 500 g

15. (1) For the determination of the number of berries per 500 g of grapes, sligthly more than 500 g shall be taken from the bunches containing apparently the smallest berries in the sample. Without pre-sorting, the berries shall be stripped until a counter mass of 500 g is brought into equilibrium. The number of berries are then counted and the result thus obtained shall be the number of the berries per 500 g in the sample.

(2) Samples for the determination of the size of the berries are taken in the proportion of at least two samples for every 100 containers in the consignment or part thereof.

Determination of the number of loose berries in a sample

16. (1) Place the contents of a container abstracted, as set out in regulation 12 (1), on a table.

(2) Sort the grapes so that the loose berries are retained.

(3) The number of loose berries so obtained shall be considered as the number of loose berries in the sample: Provided that in the case of containers containing more or less than 5 kg grapes the number of loose berries shall be calculated to 5 kg proportionately.

ANNEXURE A

BRIX HYDROMETER READING CORRECTION TABLE WHEN BRIX HYDROMETER IS STANDARDISED AT 17,5 °C

Temperature (°C)	Brix Reading															
	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,6	0,7	0,8	0,9	1,1	1,3
11	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,3
12	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,9	1,0	1,2	1,3
13	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2	1,4
14	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,3	1,4
15	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,5
16	0,0	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,2	1,4	1,6
17	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,5	1,6
18	0,1	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7
19	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,4	1,6	1,8
20	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,9
21	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,4	1,6	1,8	1,9
22	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0
23	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,8	1,9	2,1
24	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,2
25	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,8	1,9	2,1	2,3
26	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,8	2,0	2,2	2,3
27	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	1,4	1,5	1,6	1,8	1,9	2,1	2,3	2,4
28	0,8	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	2,0	2,2	2,3	2,5
29	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,1	2,3	2,4	2,6
30	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,8	1,9	2,0	2,2	2,4	2,5	2,7

ANNEXURE B

BRIX HYDROMETER READING CORRECTION TABLE WHEN BRIX HYDROMETER IS STANDARDISED AT 20 °C

Temperature (°C)	Brix Reading											
	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10	−0,3	−0,3	−0,2	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5
11	−0,3	−0,2	−0,2	−0,2	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5
12	−0,2	−0,2	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6
13	−0,2	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,7
14	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,6	0,7
15	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7
16	−0,1	−0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,5	0,6	0,7	0,8
17	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,9
17,5	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	0,9
18	0,0	0,0	0*1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9
19	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,9	1,0
20	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0
21	0,2	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,8	0,9	1,0	1,1
22	0,2	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2
23	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2
24	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2	1,3
25	0,4	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3	1,4
26	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5
27	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5
28	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,6
29	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7
30	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8

(5 May 1978)

KENNISGEWING 360 VAN 1978

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN DRUIWE BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking is van voorneme om die Minister van Landbou te versoek om die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1530 van 8 Oktober 1965, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2081 van 23 Desember 1966, R. 1950 van 8 Desember 1967, R. 536 van 30 Maart 1972, R. 2254 van 8 Desember 1972 en R. 2434 van 29 Desember 1972, te herroep en die regulasies soos in die Bylae hiervan uiteengesit te publiseer.

Belanghebbende persone word hierby versoek om binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelike kommentare of vertoë wat hulle in verband met die voorgestelde regulasies wil maak, aan die Direkteur, Afdeling Inspeksiedienste, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, voor te lê.

BYLAE

INHOUD

	Regulasie
Woordomskrywings	1
DEEL I	
Algemeen	1–4
DEEL II	
Gehaltevereistes	5
DEEL III	
Houers	6–7
DEEL IV	
Verpakkingsmateriaal en verpakkingsvereistes	8
DEEL V	
Merkvereistes	9–11
DEEL VI	
Inspeksiemetodes	12–16

Woordomskrywings

1. In hierdie Regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

"bederf" 'n toestand van verrotting, swamontwikkeling of insekbesmetting, wat die gehalte van die druiwe nadelig beïnvloed;

"besending", met betrekking tot druiwe, 'n hoeveelheid druiwe van dieselfde klas wat op 'n bepaalde tydstip afgelewer word onder dekking van dieselfde aflewerings brief, vragbrief of ontvangsbewys, of van dieselfde voertuig, of indien enige so 'n hoeveelheid van dieselfde klas ingedeel is in verskillende cultivars of in verskillende tipes houers, elke hoeveelheid van elk van die verskillende cultivars of tipes houers;

"Departement" die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking;

"die Wet" die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968);

"Direkteur" die Direkteur van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement;

"druiwe" die vrug van die plant *Vitis vinifera*;

"inspekteur" 'n persoon aangewys kragtens artikel 85 van die Wet;

"letsels" enige uitwendige gebrek op die oppervlakte van die korrel, wat die voorkoms daarvan nadelig beïnvloed; en

"vreemde stowwe" enige materiaal nie normaalweg in, op of tussen die druiwe teenwoordig nie uitgesonderd sodange materiaal wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (No. 54 van 1972), toelaatbaar is.

DEEL I

ALGEMEEN

Doel van regulasies

2. Hierdie Regulasies is gemaak vir die doel van die verbod wat kragtens artikel 84 van die Wet op die verkoop van druiwe in sekere gebiede van die Republiek opgelê is, uitgesonderd druiwe bestem vir verwerking in 'n fabriek.

Inspeksie

3. (1) 'n Inspekteur mag in 'n besending druiwe soveel houers onttrek en oopmaak en die inhoud daarvan inspekteer en monsters van sodanige inhoud verwyder vir die doel van verdere toetsing of ontleding as wat hy nodig mag ag.

(2) 'n Inspekteur se bevinding met betrekking tot die houers deur hom oopgemaak uit hoofde van die bepalings van subregulasie (1), en die inhoud daarvan, sal as 'n bevinding ten opsigte van die hele besending waaruit sodanige houers onttrek is, geld.

Appèl

4. (1) Enige persoon wat hom deur enige beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, mag appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by sodanige inspekteur in te dien, en binne genoemde tydperk by die inspekteur, of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement, 'n deposito van R15 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en die deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.

(2) 'n Inspekteur mag aan die druiwe ten opsigte waarvan appèl aangeteken is, of op die houers daarvan, enige merk of merke aanbring wat hy vir uitkenningsdoeleindes nodig mag ag en sodanige besending druiwe mag nie sonder sy toestemming van die plek waar dit geïnspekteer of opgeberg is, verwyder word nie.

(3) Die Sekretaris van die Departement, of 'n beampte van die Departement deur hom benoem, sal 'n persoon of persone aanwys deur wie oor so 'n appèl beslis moet word binne 72 uur (uitgesonderd Sondae en openbare vakansiedae) na indiening daarvan, en die beslissing van die aldus aangewese persoon of persone sal afdoende wees.

(4) Die aldus aangewese persoon of persone moet die appellant of sy verteenwoordiger minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die verhoor van die appèl en mag, nadat die betrokke druiwe vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes aangehoor is, alle persone (met inbegrip van die appellant, sy verteenwoordiger en die inspekteur), gelas om die plek waar die appèl oorweeg word, te verlaat.

(5) (a) Indien die appèl gehandhaaf word, sal die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, aan die appellant terugbetaal word.

(b) Indien die appèl van die hand gewys word, of indien die betrokke druiwe nie vertoon word op die tyd en plek bepaal deur die persoon of persone wat aangewys is om oor die appèl te beslis nie, sal die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, verbeur word.

DEEL II

GEHALTEVEREISTES

Klasse

5. (1) Daar is vier klasse druiwe, naamlik Klas 1, Klas 2, Klas 3 en Laagste Klas ten opsigte waarvan die spesifikasies en maksimum toelaatbare afwykings in subregulasies (2) en (3) onderskeidelik voorgeskryf word.

(2) *Spesifikasies:*

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3	Laagste Klas
(a) Gespesifiseerde gebreke:				
(i) Kleur	Goed en tipies vir die betrokke cultivar	Taamlik goed vir die betrokke cultivar	Redelik goed vir die betrokke cultivar	*
(ii) Voorkoms van korrels	Vars en ferm	Soos vir Klas 1	Redelik vars en ferm	*
(iii) Voorkoms van trosse	Aantreklik met 'n hoë persentasie waas	Soos vir Klas 1	*	*
(iv) Vorm van trosse	Goed uitgeknip en nie opvallend yl of te dig nie	Taamlik goed uitgeknip en nie oormatig yl nie	Taamlik goed uitgeknip	*
(v) Stingels	Vars	Soos vir Klas 1	Redelik vars	*
(vi) Gewaste trosse	Geen	Geen	*	*
(vii) Beserings	Geen	Geen	Geen	*
(viii) Letsels op korrels	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(ix) Bederf	Geen	Geen	Geen	*
(x) Insekbeskadiging	Geen	Geen	Geen	*
(xi) Gesplete, gesnyde, gebarste, beskadigde en los korrels uitgesonderd korrels met barste wat geheel en al genees of vereelt geraak het	Geen	Geen	Geen	*
(xii) Eenvormigheid van korrelgroottes	Eenvormig, ten volle ontwikkel en volwasse	Taamlik eenvormig, ten volle ontwikkel en volwasse	Redelik eenvormig	*
(xiii) Minimum massa van individuele trosse	170 g	113 g	57 g	*
(xiv) Maksimum getal korrels per 500 g druiwe				
Cultivars				
Dan-ben-Hannah	110	127	150	*
Cardinal	110	127	150	*
Alphonse Lavallée	121	127	150	*
Gross Colmar	121	127	150	*
Bailey	121	127	150	*
Olivette	121	127	150	*
Raisen Blanc	121	127	150	*
Golden Hill	143	143	145	*
Almeria	143	143	145	*
Queen of the Vineyard	145	145	150	*
Thompson Seedless	275	275	*	*
Alle ander cultivars	132	132	150	*
(xv) Rypheid	—	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	—
Cultivars	*Minimum suiker-tot-suurverhouding*			
Alphonse Lavallée	15:1	—	—	*
Black Prince	15:1	—	—	—
Cros Colmar	15:1	—	—	—
Bailey	16:1	—	—	—
Raisin Blanc	16:1	—	—	—
Queen of the Vineyard	16:1	—	—	—
Golden Hill	17:1	—	—	—
Prune de Cazouls	17:1	—	—	—
New Cross	19:1	—	—	—
Waltham Cross	19:1	—	—	—
Barbarossa	20:1	—	—	—
Cardinal	20:1	—	—	—
French	20:1	—	—	—
Cros Maroc	20:1	—	—	—
Cros Noir	20:1	—	—	—
Hunisa	20:1	—	—	—
Dan-ben-Hannah	20:1	—	—	—
Malaga	20:1	—	—	—
Molinera Gorda	20:1	—	—	—
Muscut Humbro	20:1	—	—	—
Thompson Seedless	20:1	—	—	—
White Cross	20:1	—	—	—
White Spanish	20:1	—	—	—
Almeria	23:1	—	—	—
Italia	23:1	—	—	—
Alle ander cultivars	18:1	—	—	—
(xvi) Vreemde stowwe	Geen	Geen	Geen	*
(b) Ongespesifiseerde gebreke	Geen	Geen	Geen	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing.

(3) *Maksimum toelaatbare afwykings:*

(a) *Getal afwykende korrels per 5-kg-monster:* Met dien verstande dat indien die monster uit minder as 5 kg bestaan, die maksimum toelaatbare afwykende korrels dienooreenkomstig verminder moet word.

Aard van afwykings	Klas 1	Klas 2	Klas 3
(i) Bederf:			
(aa) *Botrytis cinerea*	1	2	3
(bb) Ander soorte bederf	3	6	9
(cc) Totale afwykings in (aa) en (bb) gesamentlik: Met dien verstande dat sodanige afwykings individueel binne die gespesifiseerde perke is	3	6	9
(ii) Los korrels:			
(aa) Thompson Seedless	40	60	80
(bb) Ander cultivars	22	33	40
(iii) Ander afwykings:			
(aa) Thompson Seedless	20	30	60
(bb) Ander cultivars	10	15	30

(b) *Getal trosse per 5-kg-monster:* Met dien verstande dat indien die monster uit minder as 5 kg bestaan, die maksimum toelaatbare afwykende trosse dienooreenkomstig verminder moet word.

Aard van afwyking	Klas 1	Klas 2	Klas 3
(i) Ondermassa trosse	1	3	6
(ii) Onaantreklike trosse	2	4	8

DEEL III

HOUERS

Algemeen

6. Houers wat druiwe bevat moet—

(1) skoon, geskik, in 'n goeie toestand wees en vervaardig wees van 'n stof wat nie 'n smaak of reuk aan die druiwe sal oordra nie;

(2) indien hergebruik, deeglik skoongemaak wees en al die ou etikette moet heeltemal verwyder of deur nuwe etikette bedek wees;

(3) sterk en stewig genoeg wees om te verseker dat die oorspronklike vorm behoue sal bly en dit nie sal uitdy, induik, breek of skeur tydens normale hantering, vervoer en stapeling nie;

(4) in die geval van kartonhouers, een ent hê wat aan die buitekant ongewaks is, tensy die voorgeskrewe merkvereistes op 'n etiket aangebring is wat stewig aan die een ent vasgeheg is; en

(5) na gelang van die klas druiwe daarin verpak, bestaan uit Tipe B-, B1-, C-, C1-, C2- of Z-houers.

7. *Spesifikasies:*

Houerfaktor	Tipe B-houers		Tipe C-houers			Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe C1	Tipe C2	Tipe Z
(1) (a) Afmetings:						
(i) Lengte (buite)	500 mm	457 mm	400 mm	406 mm	428 mm	*
(ii) Breedte (buite)	300 mm	302 mm	300 mm	251 mm	274 mm	*
(iii) Diepte (binne)	Opsioneel	Opsioneel met maksimum 140 mm	Opsioneel	Opsioneel	264 mm	*
(b) Massa	—	—	—	—	—	Opsioneel met netto massa kapasiteit vir hoogstens 2 kg druiwe.
(2) Beperking	*	Toegelaat tot einde 1979	*	Soos vir Tipe B1	Soos vir Tipe B1	*
(3) Materiaal:						
(a) Hout	Geskik vir die verpakking van druiwe	Volgens S.A.B.S.-spesifikasie 694 van November 1973	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Karton	Dubbelvlakriffelkarton, massa, sterkte, konstruksie en ventilasie moet aan erkende spesifikasies voldoen	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	—
(4) Montering:						
(a) Houthouers	Geskik vir die verpakking en vervoer van druiwe	Gemonteer volgens S.A.B.S.-spesifikasie 694 van November 1973	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Kartonhouers	Behoorlik gegom, gekram of selfsluitend	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(5) Toemaak van houers na verpakking:						
(a) Houthouers	Moet van geskikte deksels voorsien wees wat stewig aan die houers vasgeheg is	Volgens S.A.B.S.-spesifikasie 694 van November 1973	Soos vir Tipe B: Met dien verstande dat indien hoogstens 5 houers, een op die ander as 'n eenheid aanmekaar vasgeheg is, minstens die boonste houer van 'n deksel voorsien moet wees wat stewig daaraan vasgeheg is	Soos vir Tipe C	Moet van deksels voorsien wees wat stewig aan die houers vasgeheg is met draadlusse wat spesiaal vir hierdie doel gemaak is	*
(b) Kartonhouers:						
(i) Vol teleskopies en selfsluitend	Moet van 'n geskikte deksel voorsien wees	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	—
(ii) Ander tipes	Moet van 'n teleskopiese tipe deksel voorsien wees waarvan die sypanele minstens 38 mm oor die sye van die houer pas en wat van geskikte openinge in die deksel voorsien is om die sypanele met kramme aan die sye van die houer te heg. Minstens 1 kram moet op elk van die vier sye gebruik word	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B: Met dien verstande dat indien hoogstens 5 houers een op die ander stewig as 'n eenheid aanmekaar vasgeheg is minstens die boonste houer van 'n deksel voorsien moet wees wat stewig daaraan vasgeheg is	Soos vir Tipe C	—	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing.

DEEL IV

VERPAKKINGSMATERIAAL EN VERPAKKINGSVEREISTES

8. *Spesifikasies:*

Verpakkingsfaktor	Tipe B-houers		Tipe C-houers			Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe C1	Tipe C2	Tipe Z
(1) Verpakkingsmetode:						
(a) Klas 1 en Klas 2...	Platry-, sardynverpakking of enige ander geskikte metode	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(b) Klas 3 en Laagste Klas	Opsioneel.....	Opsioneel.....	Opsioneel.....	Opsioneel.....	Opsioneel.....	*
(2) Voering van houers:						
(a) Houthouers:						
(i) Materiaal.....	Enige geskikte onbedrukte voering of houtwol	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(ii) Afmetings van voering	Enige geskikte afmetings	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(iii) Plasing van voering	Van sykant tot sykant in die houer dwarsoor die bodem. 'n Langer voering moet in die lengte bo-op die kort voering dwarsoor die binnekant van die houer geplaas word	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(iv) Bedekking van druiwe	'n Geskikte onbedrukte vel papier moet tussen die deksel en die druiwe geplaas word	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Kartonhouers.....	Opsioneel.....	Opsioneel.....	Opsioneel.....	Opsioneel.....	—	*
(3) Toedraai van Klas 1-, Klas 2- en Klas 3-druiwe	Mag toegedraai wees met sneespapier	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*	*
(4) Algemeen:						
(a) Cultivars.....	Verskillende cultivars druiwe mag saam in dieselfde houer verpak word: Met dien verstande dat aan die voorgeskrewe merkvereiste soos uiteengesit in regulasie 9 (3) voldoen word	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Vulling van houers waarin Klas 1-, Klas 2- en Klas 3-druiwe verpak is	(i) Moet vol verpak wees (ii) Moet stewig in houers verpak wees behalwe waar spesifiek vir losverpakking voorsiening gemaak is (iii) Druiwe in die boonste laag moet verteenwoordigend van die res van die druiwe in die houer wees	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing.

DEEL V

MERKVEREISTES

Merk van houers

9. Elke houer wat druiwe bevat, moet duidelik in blokletters minstens 6 mm hoog, op die een ent van die houer òf op die houer self òf op 'n etiket wat stewig aan die een ent daarvan vasgeheg is, met die volgende besonderhede gemerk wees:

(1) Die uitdrukking "Klas 1", "Klas 2", "Klas 3" of "Laagste Klas", na gelang van die geval;
(2) die naam en adres of geregistreerde handelsmerk van die produsent, verpakker of eienaar;
(3) die woord "Druiwe" en die cultivar druiwe daarin verpak: Met dien verstande dat waar twee of meer cultivars druiwe in dieselfde houers verpak is, sodanige houer met die uitdrukking "Gemengde cultivars" gemerk moet wees en met dien verstande verder dat indien die druiwe van buite sigbaar is of duidelik by wyse van 'n tekening op die etiket aangedui is, die woord "Druiwe" weggelaat mag word;
(4) in die geval van Tipe Z-houers, moet die klas en cultivar buite op die houer verskyn; en
(5) indien Tipe Z-houers in groot houers verpak word, moet elke Tipe Z-houer volgens die vereistes van regulasie 9 (4) en die groothouer volgens die vereistes van regulasies 9 (1), (2) en (3) gemerk wees asook met die aantal Tipe Z-houers wat dit bevat.

Los hoeveelhede druiwe

10. Wanneer druiwe anders as in houers vir verkoop uitgestal is—

(1) mag enige hoeveelheid van 'n bepaalde klas of cultivar, na gelang van die geval, nie deurmekaar met druiwe van 'n ander klas of cultivar uitgestal wees nie; en
(2) moet die klasse en cultivars van so 'n hoeveelheid druiwe in duidelike leesbare blokletters van minstens 10 mm hoog aangedui wees op 'n kennisgewingbord wat prominent by die betrokke hoeveelheid druiwe geplaas is.

Verbode besonderhede

11. Geen bewoording, illustrasie of ander metode van begripsuitdrukking wat 'n wanvoorstelling behels of wat regstreeks of by implikasie 'n misleidende indruk van die inhoud skep, mag op 'n houer wat druiwe bevat, verskyn nie.

DEEL VI

INSPEKSIEMETODES

Monsterneming

12. (1) 'n Inspekteur moet op 'n ewekansige wyse 'n aantal houers uit elke besending onttrek.
(2) Die inspekteur moet uit elke houer deur hom onttrek, 'n monster neem wat bestaan uit—

(a) in die geval van houers met 'n netto massa van 5 kg of minder, die inhoud van die houer; en
(b) in die geval van houers met 'n netto massa van meer as 5 kg, 'n ewekansige monster van 5 kg.

Bepaling van die uitwendige voorkoms en toestand van druiwe

13. Vir die doel van ontleding ten opsigte van uitwendige voorkoms en toestand moet die hele monster onttrek soos in regulasie 12 (2) voorgeskryf, gebruik word. Die gemiddelde resultate van al die monsters getrek uit 'n besending sal by die toepassing van regulasie 5 (3) gebruik word.

Toets vir rypheid

14. Vir die bepaling van die verhouding van suiker tot suur moet die volgende prosedure gevolg word:

(1) *Verkryging van die sapmonster.*—'n Hoeveelheid van 1 kg van die onrypste druiwe, van die in regulasie 12 (2) vermelde monster, moet uitgesoek word.

Al die korrels van die uitgesoekte hoeveelheid druiwe moet dan met 'n pers bekend as 'n "Juice Master", uitgedruk en die sap aldus verkry, moet dan deur 'n dubbele neteldoek in 'n geskikte houers gedreineer word. Om die dreinering van die dik sap en vrugreste te bespoedig, kan geringe druk met die hand op die neteldoek uitgeoefen word, maar slegs solank as die sap nog vrylik vloei. Sodra die vloeistof verdik, moet die drukking gestaak word.

(2) *Bepaling van die totale oplosbare vaste stowwe.*—(a) Die totale oplosbare vaste stowwe van die sap (wat vir die doel van hierdie toets as suiker aanvaar word) word bepaal deur 'n glassilinder van ongeveer 160 mm lank en 40 mm in deursnee met die gedreineerde sap te vul. 'n Brix-hidrometer wat by 17,5 °C of 20 °C gestandaardiseer is, moet nou versigtig in die sap in die silinder geplaas word en daarna word 'n verdere hoeveelheid van die gedreineerde sap in die silinder gevoeg totdat dit net oorloop. Die hidrometer word vir ongeveer drie minute in die sap gelaat voordat die lesing geneem word.

(b) Plaas 'n termometer vir minstens een minuut in die sap en noteer die temperatuur tot die naaste graad Celsius.

(c) Om die juiste persentasie totale oplosbare vastestowwe te bepaal, moet die Brix-lesing vir die temperatuur van die sap gekorrigeer word deur die bytelling of aftrekking, na gelang van die geval, van die korreksie vir die betrokke Brix-lesing en temperatuur soos aangedui in Bylaes A en B tot hierdie Regulasies.

(3) *Bepaling van suurgehalte.*—(a) Onderwyl gewag word om die Brix-lesing te bepaal, word 20 ml van die oortollige gedreineerde sap versigtig met 'n 20-ml-pipet oorgebring na 'n titreerfles waarin daar 'n klein hoeveelheid gedistilleerde water geplaas is. Vyf druppels fenolftaleïn-indikator word nou by die mengsel van sap en water in die fles gevoeg en met 0,133 3 N natriumhidroksiedoplossing getitreer tot die oorgangspunt bereik word. Indien die druiwesap donker van kleur is en die bepaling van die oorgangspunt daardeur bemoeilik word, moet die toets herhaal word en mag die 20-ml-druiwesap in so 'n geval verder met gedistilleerde water verdun word voordat titrasie plaasvind.

(b) Die persentasie suur in die monster word bereken deur die getal ml natriumhidroksied wat gebruik is om die sap te neutraliseer, deur 20 te deel.

(c) Die verhouding van suiker tot suur word bepaal deur die gekorrigeerde Brix-lesing te deel deur die persentasie suur, bereken op 'n wyse soos in paragraaf (b) voorgeskryf, en die resultaat aldus verkry is die suiker-tot-suurverhouding van die druiwe.

(d) Die minimum aantal monsters wat getoets moet word, moet in ooreenstemming met die volgende tabel wees:

Aantal houers druiwe in die besending	*Minimum aantal toetse wat gemaak moet word*
1 tot 9	1
10 tot 49	2
50 tot 99	3
100 tot 250	4
251 tot 500	5
501 en meer	6

Bepaling van die aantal druiwekorrels per 500 g

15. (1) Vir die bepaling van die aantal korrels per 500 g druiwe moet effens meer as 500 g van die trosse wat skynbaar die kleinste korrels in die monster bevat, geneem word. Die korrels moet, sonder om vooraf uit te soek, afgestroop word, totdat die korrels wat aldus verwyder is, 'n teenmassa van 500 g in ewewig bring. Die aantal korrels word dan getel en die resultaat aldus verkry, is die aantal korrels per 500 g in die monster.

(2) Monsters vir die bepaling van die korrelgrootte moet geneem word in die verhouding van minstens twee monsters vir elke 100 houers in die besending of deel daarvan.

Bepaling van die getal los korrels in 'n monster

16. (1) Plaas die inhoud van 'n houer onttrek soos uiteengesit in regulasie 12 (1) op 'n tafel.
(2) Sorteer die druiwe sodat die los korrels behoue bly.
(3) Die getal los korrels aldus verkry sal beskou word as die getal los korrels per monster: Met dien verstande dat in die geval van houers wat meer of minder as 5 kg druiwe bevat die getal los korrels proporsioneel tot 5 kg bereken moet word.

BYLAE A

BRIX-HIDROMETERLESINGKORREKSIETABEL WAAR DIE BRIX-HIDROMETER BY 17,5 °C GESTANDAARDISEER IS

Temperatuur °C	Brixlesing															
	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
10	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,6	0,7	0,8	0,9	1,1	1,3
11	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,3
12	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,9	1,0	1,2	1,3
13	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2	1,4
14	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,3	1,4
15	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,5
16	0,0	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,2	1,4	1,6
17	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,5	1,6
18	0,1	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7
19	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,4	1,6	1,8
20	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,9
21	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,4	1,6	1,8	1,9

Temperatuur °C	Brixlesing															
	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
22	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0
23	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,8	1,9	2,1
24	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,2
25	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,8	1,9	2,1	2,3
26	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,8	2,0	2,2	2,3
27	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	1,4	1,5	1,6	1,8	1,9	2,1	2,3	2,4
28	0,8	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	2,0	2,2	2,3	2,5
29	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,1	2,3	2,4	2,6
30	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,8	1,9	2,0	2,2	2,4	2,5	2,7

BYLAE B

BRIX-HIDROMETERLESINGKORREKSIETABEL WAAR DIE BRIX-HIDROMETER BY 20 °C GESTANDAARDISEER IS

Temperatuur °C	Brixlesing											
	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10	−0,3	−0,3	−0,2	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5
11	−0,3	−0,2	−0,2	−0,2	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5
12	−0,2	−0,2	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6
13	−0,2	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,7
14	−0,2	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,6	0,7
15	−0,1	−0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7
16	−0,1	−0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,5	0,6	0,7	0,8
17	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,9
17,5	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	0,9
18	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9
19	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0
20	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0
21	0,2	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,8	0,9	1,0	1,1
22	0,2	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2
23	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2
24	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2	1,3
25	0,4	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3	1,4
26	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5
27	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5
28	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,6
29	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7
30	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8

(5 Mei 1978)

NOTICE 361 OF 1978

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF PEACHES AND NECTARINES INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA—PROPOSED SUBSTITUTION

The Division of Inspection Services of the Department of Agricultural Economics and Marketing intends to request the Minister of Agriculture to repeal the regulations published by Government Notice R. 1530 of 8 October 1965, as amended by Government Notices R. 2081 of 23 December 1966, R. 1950 of 8 December 1967, R. 536 of 30 March 1972, R. 2254 of 8 December 1972 and R. 2434 of 29 December 1972 and to publish the regulations as set out in the schedule hereto.

Interested persons are invited to furnish the Director, Division of Inspection Services, Private Bag X258, Pretoria, 0001, with any written comments or representations they wish to make in regard to the proposed regulations within three months of the date of publication of this Notice.

SCHEDULE

CONTENTS

	Regulations
Definitions	1
PART I	
General	2–4
PART II	
Quality requirements	5
PART III	
Containers	6–7
PART IV	
Packing material and packing requirements	8
PART V	
Marking requirements	9–11
PART VI	
Inspection methods	12–15

Definitions

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have a corresponding meaning, and—

"blemishes", in relation to peaches and nectarines, means any external defect on the surface of the fruit which affects the appearance of the fruit detrimentally;

"bruise", in relation to peaches and nectarines, means any bruise or bruises which has as a result discolouration directly under the skin;

"consignment", in relation to peaches and nectarines, means a quantity of peaches or nectarines of the same class delivered at any one time under cover of the same delivery note, consignment note or receipt note, or from the same vehicle or if such quantity of the same class is subdivided into different cultivars, size groups or counts, each quantity of each different cultivar, size group or count, as the case may be;

"count" means the number of peaches or nectarines packed in a container;

"decay", in relation to peaches and nectarines, means a state of decomposition, fungus development or insect infestation affecting the quality of the peaches or nectarines detrimentally;

"diameter", in relation to peaches and nectarines, means the largest diameter measured at right angles to a line which stretches from the blossom-end to the stem-end of the fruit;

"Director" means the Director of the Division of Inspection Services of the Department;

"Department" means the Department of Agricultural Economics and Marketing;

"foreign matter" means any material not normally present in, on or between the peaches or nectarines with the exception of such material which is permitted under the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (No. 54 of 1972);

"injury", in relation to peaches and nectarines, means any wound or puncture which has penetrated the skin of the fruit and exposes the flesh, with the exception of such wounds or punctures which have healed completely or have become calloused or dry;

"inspector" means a person designated in terms of section 85 of the Act;

"nectarine" means the fruit of the tree *Prunus persica* var. *nectarina;*

"peach" means the fruit of the tree *Prunus persica;*

"the Act" means the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968); and

"well formed" means that the peaches or nectarines have a shape which is normally typical of the cultivar concerned.

PART I

GENERAL

Purpose of regulations

2. These regulations have been made for the purpose of the prohibition of the sale of peaches or nectarines in certain areas of the Republic imposed under section 84 of the Act, with the exception of peaches or nectarines intended for processing in a factory.

Inspection

3. (1) An inspector may in any consignment of peaches or nectarines abstract and open as many containers and examine the contents thereof and remove samples of such contents for the purpose of further examination or analysis as he may deem necessary.

(2) An inspector's finding in regard to the containers opened by him by virtue of the provisions of subregulation (1) and the contents thereof, shall apply as a finding in respect of the whole consignment from which such containers were abstracted.

Appeal

4. (1) Any person who feels aggrieved as a result of any decision or action taken by an inspector, may appeal against such decision or action by submitting a notice of appeal to an inspector within 24 hours after he has been notified of that decision or action and depositing within the said period with such inspector or at any office of the Division of Inspection Services of the Department, a deposit of R15: Provided that a separate deposit shall be deposited in respect of each separate consignment and provided further that if the notice of appeal and deposit are not submitted and deposited within the prescribed period of 24 hours, the appellant shall lose his right of appeal in terms of this regulation.

(2) An inspector may apply to the peaches or nectarines in respect of which an appeal has been lodged, or to the containers thereof, any mark or marks which he may deem necessary for identification purposes and such consignment of peaches or nectarines shall not without his consent be removed from the place where it was inspected or stored.

(3) The Secretary of the Department or an officer of the Department nominated by him, shall designate a person or persons who shall decide such an appeal within 72 hours (excluding Sundays and public holidays) after it was lodged and the decision of the person or persons so designated, shall be final.

(4) The person or persons so designated, shall give the appellant or his representative at least two hours notice of the time and place determined for the hearing of the appeal, and may, after the peaches or nectarines concerned have been produced and identified and all the interested parties have been heard, instruct all persons (including the appellant, his representative and the inspector), to leave the place where the appeal is being considered.

(5) (a) If the appeal is upheld, the amount deposited in respect thereof, shall be refunded to the appellant.

(b) If the appeal is dismissed, or if the peaches or nectarines to which it relates, are not produced at the time and place determined by the person or persons designated to decide the appeal, the amount deposited in respect thereof, shall be forfeited.

PART II

QUALITY REQUIREMENTS

Classes

5. (1) There are four classes of peaches or nectarines, namely Class 1, Class 2, Class 3 and Lowest Class, in respect of which the specifications and maximum allowable deviations are prescribed in subregulations (2) and (3) respectively.

(2) *Specifications:*

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3	Lower Class
(a) Specified defects:				
(i) Appearance	Attractive	Fairly attractive	*	*
(ii) Shape	Well formed	Fairly well formed	Reasonably well formed	*
(iii) Colour	Good and typical for the cultivar concerned	Fairly good for the cultivar concerned	Reasonably good for the cultivar concerned	*
(iv) Size group (diameter/minimum):				
(aa) *Peaches*		As for Class 1	As for Class 1	*
large	67 mm			
medium	60 mm			
small	44 mm			
(bb) *Nectarines (including Marina)*—		As for Class 1	As for Class 1	*
large	57 mm			
medium	51 mm			
small	44 mm			

* No specification.

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3	Lower Class
(v) Maturity—				
(aa) too immature (maximum average pressure in kg)	11,8	11,8	12,8	*
(bb) too mature	No over ripeness or slip-skin.	As for Class 1	Reasonably free from over ripeness or slip-skin	*
(vi) Injuries	None	None	Practically free	*
(vii) Bruises	None	Practically free	Fairly free	*
(viii) Blemishes	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(ix) Insect damage	None	None	Practically free	*
(x) Decay	None	None	None	*
(xi) Split stones	None	Fairly free	*	*
(xii) Leaves and spurs	Practically free	Fairly free	Reasonably free	*
(xiii) Foreign matter	None	None	None	*
(b) Uniformity of size in the same container	Uniform: Provided that the fruit shall not differ more than 6 mm in diameter in the same container	As for Class 1	Reasonably uniform	*
(c) Unspecified defects	None	None	None	*

* No specification.

(3) *Deviations—average per consignment (maximum percentage by number):*

Quality factor	Class 1	Class 2	Class 3
	%	%	%
(a) Decay	2	4	6
(b) Uniformity of size in the same container	10	15	20
(c) Diameter	10	15	20
(d) All other quality defects combined, with the exception of those mentioned in (b) and (c): Provided that the limits in (a) are not exceeded	10	15	20

PART III

CONTAINERS

General

6. Containers containing peaches or nectarines shall—

(1) be clean, suitable, in a good condition and manufactured from material which shall not impart a taste or odour to the fruit;

(2) if re-used, be thoroughly cleaned and all old labels shall either be completely removed or covered by new labels;

(3) be strong and rigid enough to ensure that the original shape shall be retained and shall not bulge out, dent in, tear or break during normal handling, stacking and transport;

(4) in the case of carboard containers, have one end which is unwaxed on the outside unless the marking requirements prescribed are on a label which is firmly attached to one end of the container itself; and

(5) in the case of Class 1, Class 2 and Class 3 consist of Type B, B1, C, C1, C2 or Z containers: Provided that Type B, B1, C1 and C2 shall only be allowed for these classes until 31 May 1979.

7. *Container specifications:*

Container factor	Type B containers		Type C containers			Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type C1	Type C2	Type Z
(1) (a) Dimensions						
(i) length (external)	500 mm	457 mm	400 mm	406 mm	428 mm	*
(ii) width (external)	300 mm	302 mm	300 mm	251 mm	274 mm	*
(iii) depth (internal)	Optional	Optional with maximum 140 mm	Optional	Optional	264 mm	*
(b) Mass	—	—	—	—	—	Optional with a net capacity of not more than 2 kg peaches or nectarines
(2) Material						
(a) Wood	Suitable for the packing of peaches and nectarines	According to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(b) Cardboard	Double faced corrugated cardboard. Mass, strength, construction and ventilation shall conform to acknowledged specifications	As for Type B	As for Type B	As for Type B	—	*
(c) Other	Suitable for the packing of peaches and nectarines	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(3) Assembly						
(a) Wooden containers	Suitable for the packing and transport of peaches and nectarines	Assembled according to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(b) Cardboard containers	Properly gummed, stapled or self-locking	As for Type B	As for Type B	As for Type B	—	*

* No specification.
— Not applicable.

Container factor	Type B containers		Type C containers			Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type C1	Type C2	Type Z
4) Lids						
(a) Wooden containers	Shall be supplied with suitable lids, which after packing shall be securely attached to the container	According to S.A.B.S. specification 694 of November 1973	As for Type B: Provided that if not more than five containers are packed on top of one another and securely fixed together as a unit, at least the top container shall be provided with a lid which is securely attached thereto	As for Type C..	Shall be supplied with lids which are securely fastened to the containers with wire loops, specially made for this purpose	*
(b) Cardboard containers	Shall be supplied with a suitable lid which shall after packing be firmly attached to the container itself except in the case of fully telescopic containers. All lids shall fit at least 38 mm over the sides and ends of the container	As for Type B.....	As for Type B: Provided that if not more than five containers are packed on top of one another and securely fixed together as a unit, at least the top container shall be provided with a lid which is securely attached thereto	As for Type C..	—	*

* No specification.
— Not applicable.

PART IV

PACKING MATERIAL AND PACKING REQUIREMENTS

8. *Packing specifications:*

Packing factor	Type B containers		Type C containers			Retail containers
	Type B	Type B1	Type C	Type C1	Type C2	Type Z
(1) Method of packing:						
(a) *Peaches:*						
(i) Class 1 and Class 2	Single layer in rows.....	As for Type B	As for Type B	As for Type B	—	*
(ii) Class 3.....	Any suitable method.....	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(iii) Lowest Class.....	*	*	*	*	*	*
(b) *Nectarines:*						
(i) Class 1 and Class 2	Single or double layers in rows	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*	*
(ii) Class 3.....	Any suitable method.....	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(iii) Lowest Class.....		*	*	*	*	*
(2) Liners in the case of Class 1, Class 2 and Class 3 fruit:						
(a) Wooden containers—						
(i) material.....	Any suitable unprinted liner or woodwool	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(ii) dimensions of liners	Suitable dimensions.....	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(iii) placing of liners...	From side to side inside the container, across the bottom	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(iv) covering of peaches and nectarines	A suitable unprinted sheet of paper shall be placed on top of the peaches or nectarines	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(b) Cardboard containers...	Optional: Provided that if liners are used, they must conform to subregulations (2) (a) (i) and (ii)	As for Type B	As for Type B	As for Type B	—	*
(3) Paper between layers.....	A suitable sheet of unprinted white paper	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(4) Filler material.....	Woodwool or other suitable plugs may be used to ensure a firm pack	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(5) Wrapping of peaches and nectarines	May be wrapped in suitable paper	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(6) General:						
(a) Cultivars.....	In the case of Class 1, Class 2 and Class 3 peaches and nectarines, different cultivars shall not be packed together in the same container	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
(b) Filling of containers in the case of Class 1, Class 2 and Class 3 peaches and nectarines	(i) Shall be packed to capacity	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*
	(ii) Row packed peaches and nectarines shall be firmly packed in the container	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*	*
(c) Other packing requirements	Peaches and nectarines at the top of the container shall be representative of the peaches or nectarines in the rest of the container	As for Type B	As for Type B	As for Type B	As for Type B	*

* No specification.
— Not applicable.

PART V

MARKING REQUIREMENTS

Marking of containers

9. Each container except Type Z containers containing peaches or nectarines shall be marked clearly and legibly in block letters of not less than 6 mm in height on one end thereof, either on the container itself or on a label firmly attached thereto, with the following particulars—

(1) the expression "Class 1", "Class 2", "Class 3" or "Lowest Class", as the case may be;

(2) the name and the address or registered trade mark of the producer, packer or owner;

(3) the word "Peaches" or "Nectarines", as the case may be, and the cultivar of peaches or nectarines packed therein: Provided that the word "Peaches" or "Nectarines", as the case may be, may be omitted if the fruit is visible from the outside;

(4) in the case of Class 1, Class 2 and Class 3, the count applicable: Provided that if the containers of tumble packed peaches or nectarines are marked with the size group applicable this requirement need not be adhered to;

(5) in the case of Type Z containers, the class and cultivar must appear on the outside of the container; and

(6) if Type Z containers are packed in a large container, every Type Z container shall be marked according to the requirements of regulation 9 (5) and the large container according to the requirements of regulations 9 (1), (2) and (3) as well as the number of Type Z containers it contains.

Loose quantities of peaches or nectarines

10. Whenever peaches and nectarines are displayed for sale other than in containers—

(1) any quantity thereof of a particular class, count or cultivar, as the case may be, shall not be so displayed mixed with peaches or nectarines of any other class, count or cultivar; and

(2) the class and cultivar of such quantity of peaches or nectarines shall be displayed in clear legible block letters of at least 10 mm in height on a notice board prominently placed at such quantity of peaches or nectarines.

Prohibited particulars

11. No wording, illustration or other means of expression which constitutes a misrepresentation or which, directly or by implication creates a misleading impression of the contents, shall appear on a container which contains peaches or nectarines.

PART VI

INSPECTION METHODS

Sampling

12. (1) An inspector shall abstract at random for inspection purposes, a number of containers and shall satisfy himself that the containers so abstracted are representative of the consignment concerned.

(2) The inspector shall, from each container abstracted by him, abstract a sample which shall consist of—

(a) all the peaches or nectarines in a container containing 25 or less peaches or nectarines; or

(b) 25 peaches or nectarines abstracted at random from each container containing more than 25 peaches or nectarines.

Determination of external appearance, condition and size of peaches or nectarines

13. For the purpose of analysis in respect of external appearance, condition and size, the whole sample of peaches or nectarines as prescribed in regulation 12 (2) shall be used.

Test for maturity of nectarines

14. (1) *Too immature.*—In order to determine whether a consignment is too immature, five of the fruit that are, in the opinion of the inspector, the most immature shall be selected from each sample abstracted according to regulation 12 (2). A thin slice of peel shall be removed from the lowest point of the suture of each of these fruit. The pressure of the flesh of the fruit shall be determined by applying a Bullauf pressure tester, fitted with a plunger of 11,1 mm in diameter, at the spot where the peel was removed. The average of all the pressure readings obtained from all the nectarines in the relative sample, shall be deemed to be representative of the consignment or count concerned.

(2) *Over mature.*—In order to determine whether a consignment is over mature, the sample abstracted according to regulation 12 (2) shall be examined and it shall be determined whether such nectarines are subject to slip-skin.

Test for maturity of peaches

15. (1) *Too immature.*—In order to determine whether a consignment is too immature, five of the fruit that are, in the opinion of the inspector the most immature shall be selected from each sample abstracted according to regulation 12 (2). A thin slice of peel shall be removed from two opposite sides of each peach in such a way that the suture of the peach is avoided. The pressure of the flesh of the peach shall be determined at the areas from where the peel was removed by applying a Bullauf pressure tester fitted with a plunger of 11,1 mm in diameter. The readings in respect of each side of each peach shall be noted separately and then the average of all the pressure readings thus obtained from all the peaches in the sample concerned shall be calculated. Such average of all the pressure readings shall be deemed to be representative of the relative consignment or count, as the case may be. The peaches shall be deemed to be sufficiently mature if the average of the pressure reading does not exceed the prescribed average pressure.

(2) *Over mature.*—In order to determine whether a consignment is over mature, the sample abstracted according to regulation 12 (2), shall be examined and it shall be determined whether the fruit is subject to slip-skin.

(5 May 1978)

KENNISGEWING 361 VAN 1978

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN PERSKES EN KAALPERSKES BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA—VOORGESTELDE VERVANGING

Die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking is van voorneme om die Minister van Landbou te versoek om die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1530 van 8 Oktober 1965, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings R. 2081 van 23 Desember 1966, R. 1950 van 8 Desember 1967, R. 536 van 30 Maart 1972, R. 2254 van 8 Desember 1972 en R. 2434 van 29 Desember 1972, te herroep en die regulasies soos in die Bylae hiervan uiteengesit te publiseer.

Belanghebbende persone word hierby versoek om binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik kommentare of vertoë wat hulle in verband met die voorgestelde regulasies wil maak, aan die Direkteur, Afdeling Inspeksiedienste, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, voor te lê.

BYLAE

INHOUD

	Regulasies
Woordomskrywings	1
DEEL I	
Algemeen	2–4
DEEL II	
Gehaltevereistes	5
DEEL III	
Houers	6–7
DEEL IV	
Verpakkingsmateriaal en verpakkingsvereistes	8
DEEL V	
Merkvereistes	9–11
DEEL VI	
Inspeksiemetodes	12–15

Woordomskrywings

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

"bederf", met betrekking tot perskes en kaalperskes, 'n toestand waar verrotting, swamontwikkeling of insekbesmetting wat die gehalte van die perskes of kaalperskes nadelig beïnvloed;

"besending", met betrekking tot perskes en kaalperskes, 'n hoeveelheid perskes of kaalperskes van dieselfde klas wat op 'n bepaalde tydstip afgelewer word onder dekking van dieselfde aflewerings brief, vragbrief of ontvangsbewys, of van dieselfde voertuig, of indien so 'n hoeveelheid van dieselfde klas ingedeel is in verskillende cultivars, groottegroepe of tellings, elke hoeveelheid van elke van die verskillende cultivars, groottegroepe of tellings, na gelang van die geval;

"besering", met betrekking tot perskes en kaalperskes, enige wond of prik wat die skil van die vrug deurdring en die vlees blootstel, behalwe sulke wonde of prikke wat volkome genees, vereelt of droog geraak het;

"Departement" die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking;

"deursnee", met betrekking tot perskes en kaalperskes, die grootste deursnee gemeet reghoekig met 'n lyn wat strek van die blom- tot die stingelent van die vrug;

"die Wet" die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968);

"Direkteur" die Direkteur van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement;

"goedgevormd" dat die perskes of kaalperskes 'n vorm het wat normaalweg kenmerkend van die betrokke cultivar is;

"inspekteur" 'n persoon aangewys kragtens artikel 85 van die Wet;

"kaalperske" die vrug van die boom *Prunus persica* var. *nectarina*;

"kneusplek", met betrekking tot perskes en kaalperskes, enige kneusplek of kneusplekke wat verkleuring direk onder die skil tot gevolg het;

"letsels", met betrekking tot perskes en kaalperskes, enige uitwendige gebrek op die oppervlakte van die vrug wat die voorkoms daarvan nadelig beïnvloed;

"perske" die vrug van die boom *Prunus persica*;

"telling" die getal perskes of kaalperskes wat in 'n houer verpak is; en

"vreemde stowwe" enige materiaal nie normaalweg in, op of tussen die perskes of kaalperskes teenwoordig nie, uitgesonderd sodanige materiaal wat kragtens die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (No. 54 van 1972) toegelaat is.

DEEL I

ALGEMEEN

Doel van regulasies

2. Hierdie regulasies is gemaak vir die doel van die verbod wat kragtens artikel 84 van die Wet, op die verkoop van perskes of kaalperskes in sekere gebiede van die Republiek opgelê is, uitgesonderd perskes of kaalperskes wat vir verwerking in 'n fabriek bestem is.

Inspeksie

3. (1) 'n Inspekteur mag in 'n besending perskes of kaalperskes soveel houers onttrek en oopmaak en die inhoud daarvan inspekteer en monsters van sodanige inhoud verwyder vir die doel van verdere toetsing of ontleding as wat hy nodig mag ag.

(2) 'n Inspekteur se bevinding met betrekking tot die houers deur hom oopgemaak uit hoofde van die bepalings van subregulasie (1), en die inhoud daarvan, geld as 'n bevinding ten opsigte van die hele besending waaruit sodanige houers onttrek is.

Appèl

4. (1) Enige persoon wat hom deur enige beslissing of optrede van 'n inspekteur veronreg ag, mag appèl aanteken teen sodanige beslissing of optrede deur binne 24 uur nadat hy van daardie beslissing of optrede in kennis gestel is, 'n kennisgewing van appèl by 'n inspekteur in te dien en binne genoemde tydperk by dié inspekteur, of by enige kantoor van die Afdeling Inspeksiedienste van die Departement, 'n deposito van R15 te deponeer: Met dien verstande dat 'n afsonderlike deposito gedeponeer moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending en met dien verstande verder dat indien die kennisgewing van appèl en die deposito nie binne die voorgeskrewe tydperk van 24 uur ingehandig en gedeponeer word nie, die appellant sy reg van appèl ingevolge hierdie regulasie verbeur.

(2) 'n Inspekteur mag aan die perskes of kaalperskes ten opsigte waarvan appèl aangeteken is, of aan die houers daarvan, enige merk of merke aanbring wat hy vir uitkenningsdoeleindes nodig mag ag, en sodanige besending perskes of kaalperskes mag nie sonder sy toestemming van die plek waar dit geïnspekteer of opgeberg is, verwyder word nie.

(3) Die Sekretaris van die Departement of 'n beampte van die Departement deur hom benoem, wys 'n persoon of persone aan deur wie oor so 'n appèl beslis moet word binne 72 uur (uitgesonderd Sondae en openbare vakansiedae) na indiening daarvan, en die beslissing van die aldus aangewese persoon of persone sal afdoende wees.

(4) Die aldus aangewese persoon of persone moet die appellant of sy verteenwoordiger minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die verhoor van die appèl en mag, nadat die betrokke perskes of kaalperskes vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes aangehoor is, alle persone (met inbegrip van die appellant, sy verteenwoordiger en die inspekteur) gelas om die plek waar die appèl oorweeg word te verlaat.

(5) (a) Indien die appèl gehandhaaf word, word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, aan die appellant terugbetaal.

(b) Indien die appèl van die hand gewys word, of indien die betrokke perskes of kaalperskes nie op die tyd en plek bepaal deur die persoon of persone wat aangewys is om oor die appèl te beslis, vertoon word nie word die bedrag wat ten opsigte daarvan gedeponeer is, verbeur.

DEEL II

GEHALTEVEREISTES

Klasse

5. (1) Daar is vier klasse perskes of kaalperskes, naamlik Klas 1, Klas 2, Klas 3 en Laagste Klas, ten opsigte waarvan die spesifikasies en maksimum toelaatbare afwykings in subregulasies (2) en (3) onderskeidelik, voorgeskryf word.

(2) *Spesifikasies:*

Gehaltefaktore	Klas 1	Klas 2	Klas 3	Laagste Klas
(a) Gespesifiseerde gebreke:				
(i) Voorkoms	Aantreklik	Taamlik aantreklik	*	*
(ii) Vorm	Goedgevormd	Taamlik goedgevormd	Redelik goedgevormd	*
(iii) Kleur	Goed en tipies vir die betrokke cultivar	Taamlik goed vir die betrokke cultivar	Redelik goed vir die betrokke cultivar	*
(iv) Groottegroepe (deursnee/minimum)—				
(aa) Perskes	—	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
groot	67 mm	—	—	—
medium	60 mm	—	—	—
klein	44 mm	—	—	—
(bb) Kaalperskes (ingeslote Marina)	—	Soos vir Klas 1	Soos vir Klas 1	*
groot	57 mm	—	—	—
medium	51 mm	—	—	—
klein	44 mm	—	—	—
(v) Rypheid—				
(aa) te groen (maksimum gemiddelde druk in kg)	11,8	11,8	12,8	*
(bb) te ryp	Geen oorrypheid of glipskil	Soos vir Klas 1	Redelik vry van oorrypheid en glipskil	*
(vi) Beserings	Geen	Geen	Feitlik vry	*
(vii) Kneusplekke	Geen	Feitlik vry	Taamlik vry	*
(viii) Letsels	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(ix) Insektebeskadiging	Geen	Geen	Feitlik vry	*
(x) Bederf	Geen	Geen	Geen	*
(xi) Gesplete pitte	Geen	Taamlik vry	*	*
(xii) Blare en spore	Feitlik vry	Taamlik vry	Redelik vry	*
(xiii) Vreemde stowwe	Geen	Geen	Geen	*
(b) Eenvormigheid van grootte in dieselfde houer	Eenvormig: Met dien verstande dat vrugte hoogstens 6 mm in deursnee binne dieselfde houer mag verskil	Soos vir Klas 1	Redelik eenvormig	*
(c) Ongespesifiseerde gebreke	Geen	Geen	Geen	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing nie.

(3) *Afwykings*—gemiddeld per besending (maksimum persentasie volgens getal):

Gehaltefaktor	Klas 1	Klas 2	Klas 3
	%	%	%
(a) Bederf	2	4	6
(b) Eenvormigheid van grootte in dieselfde houer	10	15	20
(c) Deursnee	10	15	20
(d) Alle ander gehaltegebreke gesamentlik, uitgesonderd die in (b) en (c) genoem: Met dien verstande dat die perke in (a) nie oorskry word nie	10	15	20

DEEL III

HOUERS

Algemeen

6. Houers wat perskes of kaalperskes bevat moet—

(1) skoon, geskik, in 'n goeie toestand wees en vervaardig wees van 'n stof wat nie 'n smaak of reuk aan die vrugte sal oordra nie;

(2) indien hergebruik, deeglik skoongemaak word en al die ou etikette moet heeltemal verwyder of deur nuwe etikette bedek wees;

(3) sterk en stewig genoeg wees om te verseker dat die oorspronklike vorm behoue sal bly en dit nie sal uitdy, induik, breek of skeur tydens normale hantering, stapeling en vervoer nie;

(4) in die geval van kartonhouers een ent hê wat aan die buitekant opgewaks is, tensy die voorgeskrewe merkvereistes op 'n etiket aangebring is wat stewig aan die een ent vasgeheg is; en

(5) in die geval van Klas 1, Klas 2 en Klas 3, bestaan uit Tipe B-, B1-, C-, C1-, C-2 of Z-houers: Met dien verstande dat Tipe B, B1, C1 en C2 slegs tot 31 Mei 1979 vir hierdie klasse toegelaat sal word.

(7) *Houerspesifikasies:*

Houerfaktor	Tipe B-houers		Tipe C-houers			Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe C1	Tipe C2	Tipe Z
(1) (a) Afmetings:						
(i) lengte (buite)..	500 mm.....	457 mm.....	400 mm.....	406 mm.....	428 mm.....	*
(ii) breedte (buite).	300 mm.....	302 mm.....	300 mm.....	251 mm.....	274 mm.....	*
(iii) diepte (binne).	Opsioneel.....	Opsioneel met maksimum 140 mm	Opsioneel.....	Opsioneel.....	264 mm.....	*
(b) Massa.....	—	—	—	—	—	Opsioneel met netto kapasiteit vir hoogstens 2 kg perskes of kaalperskes.
(2) Materiaal:						
(a) Hout.....	Geskik vir die verpakking van perskes en kaalperskes	Volgens S.A.B.S.-spesifikasie van 694 van November 1973	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B.....	*
(b) Karton.....	Dubbelvlakriffelkarton. Massa, sterkte, konstruksie en ventilasie moet aan erkende spesifikasies voldoen	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B	—	*
(c) Ander.....	Geskik vir die verpakking van perskes en kaalperskes	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B.....	*
(3) Montering:						
(a) Houthouers.....	Geskik vir die verpakking en vervoer van perskes en kaalperskes	Gemonteer volgens S. A. B. S.-spesifikasie 694 van November 1973	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B.....	*
(b) Kartonhouers.....	Behoorlik gegom, gekram of selfsluitend	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B	—	*
(4) Deksels:						
(a) Houthouers.....	Moet van geskikte deksels voorsien wees wat na verpakking stewig aan die houers vasgeheg is	Volgens S.A.B.S.-spesifikasie 694 van November 1973	Soos vir Tipe B: Met dien verstande dat indien hoogstens vyf houers opmekaar stewig as 'n eenheid aanmekaar vasgeheg is, slegs die boonste houer van 'n deksel wat stewig daaraan vasgeheg is voorsien hoef te wees	Soos vir Tipe C	Moet van deksels voorsien wees wat stewig aan die houers vasgeheg is met draadlusse wat spesiaal vir hierdie doel gemaak is	*
(b) Kartonhouers.....	Moet van 'n geskikte deksel voorsien wees wat na verpakking stewig aan die houer vasgeheg is behalwe in die geval van vol teleskopiese houers. Alle deksels moet minstens 38 mm oor die sye en ente van die houer pas	Soos vir Tipe B.....	Soos vir Tipe B: Met dien verstande dat indien hoogstens vyf houers opmekaar stewig as 'n eenheid aanmekaar vasgeheg is, slegs die boonste houer van 'n deksel wat stewig daaraan vasgeheg is voorsien moet wees	Soos vir Tipe C	—	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing nie.

DEEL IV

VERPAKKINGSMATERIAAL EN VERPAKKINGSVEREISTES

8. *Verpakkingsspesifikasies:*

Verpakkingsfaktor	Tipe B-houers		Tipe C-houers			Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe C1	Tipe C2	Tipe Z
(1) Verpakkingsmetode:						
(a) Perskes—						
(i) Klas 1 en Klas 2	Enkellaag in rye.....	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(ii) Klas 3.....	Enige geskikte wyse.....	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(iii) Laagste Klas...	*	*	*	*	*	*
(b) Kaalperskes—						
(i) Klas 1 en Klas 2	Enkel- of dubbellaag in rye	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*	*
(ii) Klas 3.....	Enige geskikte wyse.....	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(iii) Laagste Klas..	*	*	*	*	*	*
(2) Voering in die geval van Klas 1-, Klas 2- en Klas 3-vrugte:						
(a) Houthouers—						
(i) materiaal.....	Enige geskikte onbedrukte voering of houtwol	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(ii) afmetings van voerings	Geskikte afmetings.....	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(iii) plasing van voering	Sykant tot sykant binnein houer, dwarsoor die bodem	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(iv) bedekking van perskes en kaalperskes	'n Geskikte onbedrukte vel papier moet bo-op die perskes of kaalperskes geplaas word	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing nie.

Verpakkingsfaktor	Tipe B-houers		Tipe C-houers			Kleinhandelhouers
	Tipe B	Tipe B1	Tipe C	Tipe C1	Tipe C2	Tipe Z
(b) Kartonhouers.....	Opsioneel: Met dien verstande dat indien voering gebruik word, moet dit aan subregulasie (2) (a) (i) en (ii) voldoen	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	—	*
(3) Papier tussen lae.....	'n Geskikte onbedrukte vel wit papier	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(4) Opvulmateriaal.....	Houtwol of ander geskikte proppe mag gebruik word om 'n stewige verpakking te verseker	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(5) Toedraai van perskes en kaalperskes	Mag in geskikte papier toegedraai wees	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(6) Algemeen:						
(a) Cultivars.....	In die geval van Klas 1-, Klas 2- en Klas 3-perskes en kaalperskes, moet verskillende cultivars nie in dieselfde houer verpak word nie	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*
(b) Opvul van houers in die geval van Klas 1-, Klas 2- en Klas 3-perskes en kaalperskes	(i) moet volverpak wees (ii) Ryverpakte perskes en kaalperskes moet stewig in houer verpak wees	Soos vir Tipe B —	Soos vir Tipe B —	Soos vir Tipe B —	Soos vir Tipe B —	* —
(c) Ander verpakkingsvereistes	Perskes en kaalperskes bo in houer moet verteenwoordigend van die res van die perskes of kaalperskes in die houer wees	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	Soos vir Tipe B	*

* Geen spesifikasie.
— Nie van toepassing nie.

DEEL V

MERKVEREISTES

Merk van houers

9. Elke houer uitgesonderd Tipe Z-houers wat perskes of kaalperskes bevat, moet duidelik en leesbaar in blokletters minstens 6 mm hoog, op die een ent van die houer, òf op die houer self òf op 'n etiket wat stewig aan die een ent daarvan vasgeheg is, met die volgende besonderhede gemerk wees:

(1) Die uitdrukking "Klas 1", "Klas 2", "Klas 3" of "Laagste Klas", na gelang van die geval;
(2) die naam en adres of geregistreerde handelsmerk van die produsent, verpakker of eienaar;
(3) die woord "Perskes" of "Kaalperskes", na gelang van die geval, en die cultivar perskes of kaalperskes daarin verpak: Met dien verstande dat die woord "Perskes" en "Kaalperskes", na gelang van die geval, weggelaat mag word indien die vrugte van buite sigbaar is;
(4) in die geval van Klas 1, Klas 2 en Klas 3, die toepaslike telling: Met dien verstande dat indien die houers van tuimelverpakte perskes en kaalperskes met die toepaslike groottegroep gemerk is, hierdie vereiste nie nagekom hoef te word nie;
(5) in die geval van Tipe Z-houers, moet die klas en cultivar buite op die houer verskyn; en
(6) indien Tipe Z-houers in 'n groot houer verpak word, moet elke Tipe Z-houer volgens die vereistes van regulasie 9 (5) en die groot houer volgens die vereistes van regulasies 9 (1), (2) en (3) gemerk wees asook met die aantal Tipe Z-houers wat dit bevat.

Los hoeveelhede perskes of kaalperskes

10. Wanneer perskes of kaalperskes anders as in houers vir verkoop uitgestal is—

(1) mag enige hoeveelheid daarvan, van 'n bepaalde klas, telling of cultivar, na gelang van die geval, nie deurmekaar met perskes of kaalperskes van enige ander klas, telling of cultivar aldus uitgestal wees nie; en
(2) moet die klas en cultivar van sodanige hoeveelheid perskes of kaalperskes in duidelike leesbare blokletters van minstens 10 mm hoog aangedui wees op 'n kennisgewingbord wat prominent by die betrokke hoeveelheid perskes of kaalperskes geplaas is.

Verbode besonderhede

11. Geen bewoording, illustrasie of ander metode van begripsuitdrukking wat 'n wanvoorstelling behels of wat regstreeks of by implikasie 'n misleidende indruk van die inhoud skep, mag op 'n houer wat perskes of kaalperskes bevat, verskyn nie.

DEEL VI

INSPEKSIEMETODES

Monsterneming

12. (1) 'n Inspekteur moet 'n aantal houers vir inspeksiedoeleindes op 'n ewekansige wyse onttrek en homself tevrede stel dat die houers aldus onttrek verteenwoordigend is van die betrokke besending.
(2) Die inspekteur moet uit elke houer deur hom onttrek, 'n monster neem wat bestaan uit—

(a) al die perskes of kaalperskes in 'n houer wat 25 of minder perskes of kaalperskes bevat; of
(b) 25 perskes of kaalperskes ewekansig onttrek uit elke houer wat meer as 25 perskes of kaalperskes bevat.

Bepaling van die uitwendige voorkoms, toestand en grootte van perskes of kaalperskes

13. Vir die doel van ontleding ten opsigte van uitwendige voorkoms, toestand en grootte moet die hele monster soos voorgeskryf in regulasie 12 (2) gebruik word.

Toets vir rypheid van kaalperskes

14. (1) *Te groen.*—Ten einde te bepaal of 'n besending te groen is, moet die 5 vrugte wat na die inspekteur se mening die onrypste is uit elke monster ooreenkomstig regulasie 12 (2) onttrek, uitgesoek word. 'n Dun lagie skil moet op die laagste punt van die naat van elke vrug verwyder word. Die druk van die vlees van die vrug moet bepaal word deur op die plek waar die skil verwyder is, 'n Ballaufdrukmeter met 'n suier van 11,1 mm in deursnee, aan te wend. Die gemiddelde van al die druklesings wat aldus van al die kaalperskes in die betrokke monster verkry is, word geag verteenwoordigend van die betrokke besending of telling te wees.

(2) *Oorryp.*—Ten einde te bepaal of 'n besending oorryp is, moet die monster ooreenkomstig regulasie 12 (2) onttrek, ondersoek word en bepaal word of sodanige kaalperskes aan glipskil onderhewig is.

Toets vir rypheid van perskes

15. (1) *Te groen.*—Ten einde te bepaal of 'n besending te groen is, moet die 5 vrugte wat na die inspekteur se mening die onrypste is uit elke monster ooreenkomstig regulasie 12 (2) onttrek, uitgesoek word. 'n Dun lagie skil moet van twee teenoorgestelde kante van elke perske op so 'n manier verwyder word dat die naat van die perske vermy word. Die druk van die vlees van die vrug moet bepaal word deur op die oppervlaktes waar die skil verwyder is, 'n Ballaufdrukmeter met 'n suier van 11,1 mm in deursnee, aan te wend. Die lesings ten opsigte van elke kant van elke perske word afsonderlik genoteer en hierna word die gemiddeld van al die druklesings wat aldus van al die perskes in die betrokke monster verkry is, bereken. Sodanige gemiddelde van al die druklesings word geag verteenwoordigend te wees van die betrokke besending of telling, na gelang van die geval. Die perskes word as ryp genoeg geag as die gemiddeld van die druktoetslesings nie die voorgeskrewe gemiddelde druk oorskry nie.

(2) *Oorryp.*—Ten einde te bepaal of 'n besending oorryp is, moet die monster ooreenkomstig regulasie 12 (2) onttrek, ondersoek word en bepaal word of sodanige perskes aan glipskil onderhewig is.

(5 Mei 1978)

NOTICE 365 OF 1978

DEPARTMENT OF FINANCE

ISSUE OF INTERNAL REGISTERED STOCK, 10⅝ PER CENT, 2000 AND INTERNAL REGISTERED STOCK, 8⅝ PER CENT, 1981, OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The under-mentioned Republic of South Africa Internal Registered Stocks will be issued on 15 May 1978:

A. INTERNAL REGISTERED STOCK, 10⅝ PER CENT, 2000

Issue price R100 per cent payable in full on application or not less than R10 per cent payable on application and the remainder on or before 15 July 1978. The principal of this Stock will be repayable at par on 15 April 2000 and interest will be payable half-yearly on 15 April and 15 October.

B. INTERNAL REGISTERED STOCK, 8⅝ PER CENT, 1981

Issue price R100 per cent payable in full on application. The principal of this Stock will be repayable at par on 15 May 1981 and interest will be payable half-yearly on 15 May and 15 November.

Subscription lists for cash applications will open on 15 May 1978 and will be closed on or before 23 May 1978.

Prospectuses and application forms for cash subscriptions will be obtainable from banks in the Republic and South-West Africa and from the Treasury, Pretoria, during the period that the subscription lists are open.

(5 May 1978)

NOTICE 366 OF 1978

WITHDRAWAL OF THE COMMISSION OF INQUIRY INTO THE SUBJECT OF THE CREDIT AGREEMENT BILL (B85/'77)

It is hereby made known for purposes of general information that the State President of the Republic of South Africa has been pleased to withdraw the Commission of 11 November 1977 (*Government Gazette* 5799 of that date) in terms of which a Commission of Inquiry has been appointed to investigate the subject of the Credit Agreements Bill (B85—'77).

(5 May 1978)

KENNISGEWING 365 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

UITGIFTE VAN BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 10⅝ PERSENT, 2000 EN BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 8⅝ PERSENT, 1981 VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Die ondergenoemde Binnelandse Geregistreerde Effekte van die Republiek van Suid-Afrika sal op 15 Mei 1978 uitgereik word:

A. BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 10⅝ PERSENT, 2000

Uitgifteprys R100 persent ten volle betaalbaar op aanvraag, of minstens R10 persent op aanvraag en die res voor of op 15 Julie 1978. Die kapitaal van hierdie effekte is op 15 April 2000 teen pari terugbetaalbaar, en die rente is halfjaarliks op 15 April en 15 Oktober betaalbaar.

B. BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 8⅝ PERSENT, 1981

Uitgifteprys R100 persent ten volle betaalbaar op aanvraag. Die kapitaal van hierdie effekte is op 15 Mei 1981 teen pari terugbetaalbaar en die rente is halfjaarliks op 15 Mei en 15 November betaalbaar.

Inskrywingslyste ten opsigte van kontantaansoeke word op 15 Mei 1978 oopgestel en sal voor of op 23 Mei 1978 gesluit word.

Prospektusse en aansoekvorms vir kontantinskrywings sal, gedurende die tydperk wat die inskrywingslyste oop is, by banke in die Republiek en Suidwes-Afrika en by die Tesourie, Pretoria, verkrygbaar wees.

(5 Mei 1978)

KENNISGEWING 366 VAN 1978

TERUGTREKKING VAN DIE KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE ONDERWERP VAN DIE WETSONTWERP OP KREDIETOOREENKOMSTE (W85—'77)

Dit word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika behaag het om die Opdrag van 11 November 1977 (*Staatskoerant* 5799 van daardie datum), waarby 'n Kommissie aangestel is om ondersoek in te stel na die Onderwerp van die Wetsontwerp op Kredietooreenkomste (W85—'77, in te trek.

(5 Mei 1978)

NOTICE 367 OF 1978

TRADE PRACTICES ACT, 1976 (ACT 76 OF 1976)

In terms of section 16 of the Trade Practices Act, 1976 (Act 76 of 1976), notice is hereby given that the Minister of Economic Affairs intends to publish under section 15 of the said Act a notice, the purport of which is set out in the Schedule hereto.

All interested persons are requested to lodge objections or representations regarding the proposed notice in writing with the Secretary for Commerce, Private Bag X84, Pretoria, 0001, before 5 June 1978.

SCHEDULE

1. In this notice, unless the context otherwise indicates, any word to which a meaning has been assigned in the Trade Practices Act, 1976 (Act 76 of 1976), shall have a corresponding meaning, and—

"multi-level marketing scheme" means any trading scheme which includes the following elements, that is to say—

(a) goods or services, or both are to be provided by the person operating the scheme (in this notice referred to as "the promoter"), or, in the case of a scheme operated by two or more than two persons acting in concert (in this notice referred to as "the promoters"), by one or more than one of those persons;

(b) the goods or services referred to in paragraph (a) are to be provided to or for other persons under transactions effected by one or more persons (other than the promoter or any of the promoters) who participate in the scheme (each of whom is referred to in this notice as "a participant");

(c) the transactions referred to in paragraph (b), or most of them, are to be effected elsewhere than at the premises at which a promoter or a participant, effecting such transactions, normally carries on business; and

(d) the prospect, in whatsoever manner, is held out to participants of receiving a payment or any other benefit in respect of any one or more of the following events:

(i) The introduction of persons who become participants;

(ii) the promotion, transfer, or change of status, of participants within the trading scheme;

(iii) the providing of goods to other participants;

(iv) the providing of training facilities or other services for other participants;

(v) the effecting of transactions by a participant other than the first-mentioned participant in respect of which goods or services are to be provided to other persons than participants:

Provided that, for purposes of this notice—

(i) a "transaction" shall include a transaction whereby any person becomes a participant in a multi-level marketing scheme;

(ii) a trading scheme shall be deemed to include the principle referred to in paragraph (b), irrespective of whether any transaction referred to in that paragraph is to be effected by a participant in the capacity of employee or agent of the promoter or of any of the promoters, or in any other capacity; and

(iii) no transaction effected by a participant in a multi-level marketing scheme under that scheme shall be taken into account in order to determine for purposes of paragraph (c) whether premises are premises at which that participant normally carries on business.

KENNISGEWING 367 VAN 1978

WET OP HANDELSPRAKTYKE, 1976 (WET 76 VAN 1976)

Kragtens artikel 16 van die Wet op Handelspraktyke, 1976 (Wet 76 van 1976), word hiermee kennis gegee dat die Minister van Ekonomiese Sake van voorneme is om ingevolge artikel 15 van genoemde Wet 'n kennisgewing te publiseer soos in die Bylaag hiervan uiteengesit.

Alle belanghebbende persone word versoek om besware of vertoë skriftelik by die Sekretaris van Handel, Privaatsak X84, Pretoria, 0001, voor of op 5 Junie 1978 in te dien.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het enige woord wat in die Wet op Handelspraktyke, 1976 (Wet 76 van 1976), omskryf is, 'n ooreenstemmende betekenis en beteken—

"meervlakkige bemarkingskema" enige handelskema wat die volgende beginsels insluit, te wete:

(a) Goedere of dienste of beide moet deur die persoon wat die skema bedryf (in hierdie kennisgewing "die promotor" genoem), of in die geval van 'n skema wat deur twee of meer persone gesamentlik beldryf word (in hierdie kennisgewing "die promotors" genoem), deur een of meer as een van daardie persone verskaf word;

(b) die goedere of dienste bedoel in paragraaf (a) moet ingevolge transaksies bewerkstellig deur een of meer as een persoon (elkeen waarvan in hierdie kennisgewing 'n "deelnemer" genoem word) wat aan die skema deelneem (en wat nie die promotor, of enige van die promotors, is nie), aan ander persone as deelnemers verskaf word;

(c) die transaksies bedoel in paragraaf (b), of die meerderheid daarvan, moet bewerkstellig word op 'n ander plek as op die sakeperseel waar die promotor of deelnemer wat daardie transaksies bewerkstellig, gewoonlik sake doen; en

(d) die vooruitsig, op welke wyse ook al, moet aan 'n deelnemer voorgehou word om 'n betaling of ander voordeel te ontvang ten opsigte van een of meer van die volgende gebeurtenisse:

(i) Die voorstelling van persone wat deelnemers word;

(ii) die bevordering, verplasing, of verandering in status, van enige deelnemer binne die handelskema;

(iii) die verskaffing van goedere aan ander deelnemers;

(iv) die verskaffing van opleidingsfasiliteite of ander dienste aan ander deelnemers;

(v) die bewerkstelliging van transaksies deur 'n ander deelnemer as eersbedoelde deelnemer ten opsigte waarvan goedere of dienste aan ander persone as deelnemers verskaf moet word:

Met dien verstande dat, by die toepassing van hierdie kennisgewing—

(i) 'n "transaksie" ook 'n transaksie insluit waarvolgens 'n persoon 'n deelnemer aan 'n meervlakkige bemarkingskema word;

(ii) 'n handelskema geag word om die beginsel bedoel in paragraaf (b) in te sluit, ongeag of 'n transaksie bedoel in daardie paragraaf deur 'n deelnemer in die hoedanigheid van werknemer of agent van die promotor of van enige van die promotors, of in enige ander hoedanigheid, bewerkstellig moet word; en

(iii) geen transaksie wat deur 'n deelnemer aan 'n meervlakkige bemarkingskema ingevolge daardie skema bewerkstellig word, in aanmerking geneem word nie ten einde vir doeleindes van paragraaf (c), te bepaal of 'n perseel die perseel is waarop daardie deelnemer gewoonlik sake doen.

2. No person shall issue, circulate or distribute or cause any person to issue, circulate or distribute any document which is an advertisement, prospectus, circular or notice and contains an invitation to persons to become participants in a multi-level marketing scheme or any information calculated to lead directly or indirectly to persons becoming participants in such a scheme, unless such document—

(a) states the date on which it was first published;

(b) states the date from which the scheme first operated in the Republic or, in the case of a proposed scheme, the date on which it is proposed to operate that scheme;

(c) states the name and address of the promoter or, in the case of a scheme operated by more than one person, the names and addresses of all the promoters;

(d) describes the goods or services which form the subject of the scheme;

(e) states whether the transactions to be effected under the scheme by participants are to be effected in the capacity of employee or agent of the promotor or promoters or of one of the promoters or as a principal;

(f) describes the role of participants, or if there are two or more classes of participants, the role of each class of participant and, if participants are expected to induce other persons to purchase goods or acquire services, indicates that the participants are expected so to induce those other persons;

(g) sets out the terms and conditions of the agreement on which persons invited to join the multi-level marketing scheme are to participate;

(h) states the total number of participants in the relevant scheme or, if the scheme involves different classes of participants, the total number of participants in each class, at the date of publication of the document or at a date specified therein not being earlier than three months before the date of publication; and

(i) where the relevant scheme was in operation at the date 12 months prior to the date of publication of the document, states the total number of participants or, if the scheme at the first-mentioned date involved different classes of participants, the total number of participants in each class, at that first-mentioned date.

3. No person shall issue, circulate or distribute or cause any person to issue, circulate or to distribute any document referred to in paragraph 2 if such document—

(a) includes any assertion or suggestion that the recruitment of participants is easy or that participants in the multi-level marketing scheme will inevitably benefit financially from the scheme;

(b) includes any example or illustration of the operation of the scheme in which the benefits which may accrue to a participant are demonstrated by aggregating the particular benefits to which a participant is entitled in consequence of each of a series of similar transactions or other occurrences;

(c) indicates or suggests that a participant will as a result of the participation in a scheme derive at any time or during any period a specified financial benefit or a financial benefit which will be not less than or greater than a specified sum.

4. No promoter of, or participant in, a multi-level marketing scheme shall—

(a) provide goods or a service to a participant in the scheme;

2. Niemand mag 'n dokument uitreik, sirkuleer of versprei of deur iemand laat uitreik, sirkuleer of versprei nie wat 'n advertensie, prospektus, omsendbrief of kennisgewing is en wat 'n uitnodiging aan persone om deelnemers aan 'n meervlakkige bemarkingskema te word of enige inligting wat daarop bereken is om regstreeks of onregstreeks aanleiding te gee dat persone deelnemers aan so 'n skema word, bevat, tensy sodanige dokument—

(a) die datum vermeld waarop dit die eerste maal gepubliseer is;

(b) die datum vermeld sedert wanneer die skema vir die eerste maal in die Republiek bedryf word of, in die geval van 'n voorgestelde skema, die datum van wanneer af dit voorgestel word om daardie skema in bedryf te stel;

(c) die naam en adres van die promotor of, in die geval van 'n skema wat deur meer as een persoon bedryf word, die name en adresse van al die promotors, vermeld;

(d) die goedere of dienste beskryf wat die onderwerp van die skema uitmaak;

(e) meld of die transaksies wat ingevolge die skema deur deelnemers bewerkstellig moet word, in die hoedanigheid van werknemer of agent van die promotor of promotors of van een van die promotors of as 'n prinsipaal, bewerkstellig moet word;

(f) die rol van deelnemers of, as daar twee of meer as twee klasse deelnemers is, die rol van elke klas deelnemer, beskryf en, as daar van deelnemers verwag word om ander persone te beweeg om goedere te koop of van 'n diens gebruik te maak, aandui dat dit van die deelnemers verwag word om daardie ander persone aldus te beweeg;

(g) die bepalings en voorwaardes van die ooreenkoms uiteensit waarvolgens die persone wat genooi word om by die meervlakkige bemarkingskema aan te sluit, daaraan sal deelneem;

(h) die totale getal deelnemers aan die betrokke skema of, indien die skema verskillende klasse deelnemers betrek, die totale getal deelnemers in elke klas, op die datum van publikasie van die dokument of op 'n datum daarin aangegee wat nie vroeër as drie maande voor die datum van publikasie nie, vermeld; en

(i) waar die betrokke skema in bedryf was op die datum wat 12 maande voor die datum van publikasie van die dokument is, die totale getal deelnemers of, indien die skema op eersbedoelde datum meer as een klas deelnemer betrek het, die totale getal deelnemers in elke klas, op daardie eersbedoelde datum vermeld.

3. Niemand mag 'n dokument bedoel in paragraaf 2 uitreik, sirkuleer of versprei of deur iemand laat uitreik, sirkuleer of versprei nie, indien sodanige dokument—

(a) enige bewering of verklaring insluit dat die werwing van deelnemers maklik is, of dat deelnemers aan 'n meervlakkige bemarkingskema noodwendig finansieel by die skema sal baat;

(b) enige aanhaling of voorbeeld van die werking van die skema insluit, waarin die voordele wat 'n deelnemer kan toeval verduidelik word deur die besondere voordele te versamel waartoe 'n deelnemer as gevolg van elk van 'n reeks soortgelyke transaksies of ander gebeurtenisse geregtig is;

(c) aandui of suggereer dat 'n deelnemer te enige tyd of gedurende enige tydperk 'n bepaalde finansiële voordeel of 'n finansiële voordeel wat nie minder nie of groter as 'n bepaalde bedrag is as gevolg van die deelname aan 'n skema, sal bekom.

4. Geen promotor van of deelnemer aan 'n meervlakkige bemarkingskema mag—

(a) goedere of 'n diens aan 'n deelnemer aan die skema verskaf nie;

(b) provide goods or a service under a transaction effected by such a participant;

(c) be a party to any arrangement under which goods or a service are provided as aforesaid; or

(d) accept from any such participant any payment, or undertaking to make a payment, in respect of goods or a service provided as stated in any of the preceding paragraphs or in respect of goods or a service to be so provided;

unless—

(i) all the terms of the agreement under which the relevant participant is participating in the scheme are set out in an agreement in writing made between him and the promoter or, if more than one, each of the promoters;

(ii) a copy of that agreement has been furnished to that participant; and

(iii) that participant has the rights referred to in paragraph 5: Provided that if the relevant participant was participating in the scheme before the commencement of this notice, subparagraph (i) or (ii) shall not be so construed that the doing of anything mentioned in paragraph (a) to (d) is precluded.

5. The rights referred to in paragraph 4 shall be as follows:

(a) The right to terminate participation in the scheme at any time without penalty by giving seven days written notice of termination to the promoter or any of the promoters at an address in the Republic which has been furnished to the participant in writing;

(b) where notice is so given not more than seven days after the participant first agreed to participate in the multi-level marketing scheme and the participant so agreed after the commencement of this notice, the right to require the promoter or any of the promoters to repay him within 10 days after despatch of such written notice by the participant any moneys which he had paid to or for the benefit of the promoter or any of the promoters in connection with his participation in the scheme or paid to any other participant in accordance with the provisions of the scheme, less—

(i) any amount owed by him to the promoter in respect of goods which he had sold;

(ii) an amount equal to the value of any other goods which have been provided to him under the scheme and which he has not re-delivered or despatched to the promoter or promoters or to a person nominated by the promoter or promoters to receive those goods;

(iii) where any goods so re-delivered or despatched have deteriorated and their deterioration was occasioned by an act or default on the part of the participant, an amount equal to the diminution in the value of the goods resulting from such deterioration;

(c) where notice of termination is given by the participant in any other circumstances, the right to require the promoter or any of the promoters to purchase—

(i) at a price which is not less than 90 per cent of the price which the participant paid for them less, in the case of any goods the condition of which has deteriorated due to an act or default on his part, an amount equal to the diminution in their value resulting from such deterioration;

(ii) on terms whereby the price is payable upon delivery of the goods or, if the goods are already held by the promoter or any of the promoters, forthwith; and

(b) goedere of 'n diens verskaf ingevolge 'n transaksie deur so 'n deelnemer bewerkstellig nie;

(c) aan 'n reëling deelneem ingevolge waarvan goedere of 'n diens soos voormeld, verskaf word nie;

(d) van 'n deelnemer 'n betaling of onderneming om te betaal, aanvaar ten opsigte van goedere of 'n diens soos vermeld in enige van die voorafgaande paragrawe verskaf, of ten opsigte van goedere of 'n diens wat so verskaf moet word nie;

tensy—

(i) al die bepalings van die ooreenkoms ingevolge waarvan die betrokke deelnemer aan die skema deelneem, uiteengesit is in 'n skriftelike ooreenkoms aangegaan tussen hom en die promotor of, indien daar meer as een promotor is, tussen hom en elkeen van daardie promotors;

(ii) 'n afskrif van die ooreenkoms aan daardie deelnemer verskaf is; en

(iii) daardie deelnemer die regte bedoel in paragraaf 5 het:

Met dien verstande dat, indien die betrokke deelnemer voor die inwerkingtreding van hierdie kennisgewing aan 'n skema deelgeneem het, subparagraaf (i) of (ii) nie so uitgelê word dat die doen van enigiets vermeld in paragrawe (a) tot en met (d) belet word nie.

5. Die regte bedoel in paragraaf 4 is die volgende:

(a) Die reg om te enige tyd sonder boete deelname aan die skema te beëindig deur die gee van sewe dae skriftelike kennisgewing van beëindiging aan die promotor of enige van die promotors by 'n adres in die Republiek wat skriftelik aan die deelnemer verstrek is;

(b) indien kennis aldus gegee word hoogstens sewe dae nadat die deelnemer aanvanklik ingestem het om aan die meervlakkige bemarkingskema deel te neem en die deelnemer na die inwerkingtreding van hierdie kennisgewing aldus ingestem het, die reg om van die promotor of enige van die promotors te vereis dat hy of hulle binne 10 dae na afsending deur die deelnemer van sodanige skriftelike kennisgewing, alle gelde aan hom terugbetaal wat hy betaal het aan of tot voordeel van die promotor of enige van die promotors in verband met sy deelname aan die skema of wat enige ander deelnemer betaal is ooreenkomstig die bepalings van die skema, min—

(i) enige bedrag wat deur hom aan die promotor verskuldig is ten opsigte van goedere wat hy verkoop het;

(ii) 'n bedrag gelykstaande aan die waarde van enige ander goedere wat ingevolge die skema aan hom verskaf is en wat hy nie aan die promotor of promotors of aan 'n persoon wat deur die promotor of promotors aangewys is om daardie goedere te ontvang, teruggelewer of versend het nie;

(iii) waar enige goedere wat so teruggelewer of versend is, bederf is en die bederf veroorsaak is weens 'n handeling of versuim aan die kant van die deelnemer, 'n bedrag gelykstaande aan die vermindering in die waarde van die goedere weens sodanige bederf;

(c) waar kennisgewing van beëindiging deur die deelnemer in enige ander omstandighede gegee is, die reg om van die promotor of promotors te vereis dat hy of hulle—

(i) teen 'n prys wat nie minder is nie as 90 persent van die prys wat die deelnemer betaal het, min, in die geval van goedere wat bederf is weens 'n handeling of versuim aan sy kant, 'n bedrag gelykstaande aan die waardevermindering weens sodanige bederf;

(ii) op voorwaardes waarvolgens die prys, by lewering van die goedere of, indien die goedere reeds deur die promotor of promotors gehou word, onmiddellik, betaalbaar is; en

(iii) for delivery, within 21 days of the giving of the notice, at any place which the participant may reasonably nominate;

any goods which he has purchased under the scheme after the commencement of this notice;

(d) the right to be discharged upon the termination of his participation from all contractual liabilities towards the promoter or any of the promoters in connection with the scheme, except—

(i) liabilities relating to payments made to him under contracts which he has made as agent for the promoter or any of the promoters;

(ii) in a case where termination of participation does not give rise to the right referred to in paragraph (b), any liability to pay the price of goods already sold to him by the promoter or any of the promoters;

(e) if the promoter or any of the promoters terminates the participant's participation in the scheme in accordance with its provisions, the right to require the promoter or any of the promoters to purchase—

(i) at the price which the participant paid for them less, in the case of any goods the condition of which has deteriorated due to an act or default on his part an amount equal to the diminution in their value attributable to such deterioration;

(ii) on terms whereby the purchase price is payable upon delivery of the goods or, if the goods are already held by the promoter or any of the promoters, forthwith; and

(iii) for delivery within 21 days of such determination at the promoter's expense at any place which the promoter may reasonably nominate;

any goods which the participant has purchased under the scheme after the commencement of this notice.

6. No promoter of, or participant in, a multi-level marketing scheme shall, after the commencement of this notice, if the amount of the payment in question or the amount of that payment plus any amount which the participant has already paid or undertaken to pay for other such goods, exceeds R50, accept from a participant any payment or undertaking to make a payment in respect of goods supplied or to be supplied under the scheme unless the participant has requested in writing that the relevant goods be provided and he agreed in writing to participate in the scheme at least seven days before he made that request.

7. No promoter of or participant in a multi-level marketing scheme shall accept from a participant—

(a) any payment by way of security for goods, or for the payment of the price of goods provided or to be provided to the participant and for sale by him on behalf of the promoter or a promoter or another participant under the scheme; or

(b) any undertaking to make a payment for goods or the price thereof as referred to in paragraph (a), unless the recipient of the undertaking has agreed in writing that the payment is refundable upon the participant returning the relevant goods in an undamaged condition to the promoter or a promoter or that other participant.

8. No promoter of or participant in a multi-level marketing scheme shall—

(a) provide any training facilities or other service to a participant in the scheme; or

(iii) vir aflewering, binne 21 dae vanaf sodanige kennisgewing, by 'n plek wat die deelnemer redelikerwys mag aanwys;

enige goedere koop wat hy na die inwerkingtreding van hierdie kennisgewing kragtens die skema aangekoop het;

(d) die reg om van alle kontraktuele aanspreeklikheid teenoor die promotor of enige van die promotors in verband met die skema, by beëindiging van sy deelname, onthef te word, behalwe—

(i) aanspreeklikheid in verband met betalings aan hom gemaak ingevolge kontrakte deur hom aangegaan as agent van die promotor of enige van die promotors;

(ii) in 'n geval waar beëindiging van deelname nie aanleiding gee tot die reg in paragraaf (b) bedoel nie, aanspreeklikheid om die prys te betaal van goedere wat reeds deur die promotor of enige van die promotors aan hom verkoop is;

(e) indien die promotor of enige van die promotors die deelnemer se deelname aan die skema ooreenkomstig die bepalings daarvan beëindig, die reg om van die promotor of enige van die promotors te vereis dat hy of hulle—

(i) teen die prys wat die deelnemer vir die goedere betaal het, min, in die geval van goedere wat weens 'n handeling of versuim aan sy kant bederf is, 'n bedrag gelykstaande aan die waardevermindering wat aan sodanige bederf toegeskryf kan word;

(ii) op voorwaardes waarvolgens die koopprys, by lewering van die goedere of, indien die goedere reeds deur die promotor of enige van die promotors gehou word, onmiddellik, betaalbaar is; en

(iii) vir aflewering, binne 21 dae vanaf sodanige kennisgewing, op koste van die promotor, by 'n plek wat die promotor redelikerwys mag aanwys;

enige goedere koop wat die deelnemer na die inwerkingtreding van hierdie kennisgewing ingevolge die skema aangekoop het.

6. Geen promotor van of deelnemer aan 'n meervlakkige bemarkingskema mag, na die inwerkingtreding van hierdie kennisgewing, indien die bedrag van die betrokke betaling of die bedrag van daardie betaling plus enige bedrag wat die deelnemer reeds vir ander goedere betaal het of onderneem het om te betaal R50 te bowe gaan, van 'n deelnemer enige betaling of onderneming om te betaal ten opsigte van goedere wat ingevolge die skema verskaf is of moet word, aanvaar nie, tensy die deelnemer skriftelik versoek het dat die betrokke goed verskaf word en hy minstens sewe dae voordat hy daardie versoek gedoen het, skriftelik ingestem het om aan die skema deel te neem.

7. Geen promotor van of deelnemer aan 'n meervlakkige bemarkingskema mag van 'n deelnemer—

(a) 'n betaling by wyse van sekerheidstelling aanvaar vir goedere of vir die betaling van die prys van goedere wat aan die deelnemer verskaf is of moet word en wat deur hom ten behoewe van die promotor of 'n promotor of ander deelnemer aan die skema verkoop moet word nie; of

(b) 'n onderneming aanvaar om 'n betaling vir goedere of die prys daarvan soos bedoel in paragraaf (a) te maak nie, tensy die ontvanger van die onderneming skriftelik ingestem het dat die betaling terugbetaalbaar is by die teruglewering deur die deelnemer van die betrokke goedere in 'n onbeskadigde toestand aan die promotor of 'n promotor of daardie ander deelnemer.

8. Geen promotor van of deelnemer aan 'n meervlakkige bemarkingskema mag—

(a) enige opleidingsfasiliteite of 'n ander diens aan 'n deelnemer aan die skema verskaf nie; of

(b) be party to any arrangement under which such facilities are provided or are to be provided to a participant;

unless the facilities or service are provided or are to be provided without charge to the participant.

9. (a) When a participant makes any payment to or for the benefit of a promoter of, or to another participant in, a multi-level marketing scheme and the acceptance of that payment involves a contravention of clause 4, 6 or 7, the participant shall be entitled to recover that payment from the promoter or any of the promoters or where the payment is made to another participant, from that participant.

(b) No undertaking to make any payment given by a participant in a multi-level marketing scheme in any circumstances involving a contravention of clause 4, 6 or 7 shall be enforceable against him in any civil proceedings.

(c) No participant in a multi-level marketing scheme shall be under a liability to pay for goods provided to him in circumstances involving a contravention of clause 4.

(d) No participant in a multi-level marketing scheme shall be under a liability to pay for any training facilities or other service required by clause 8 to be provided only without charge to him and shall be entitled to recover any payment made for such facilities or service.

10. (a) No agreement referred to in paragraph 4 shall be secured by any surety and, if any agreement is so secured, the suretyship shall be null and void.

(b) No liability of any participant under an agreement referred to in paragraph 4, shall be secured by any property, and, if any such liability is so secured, such security shall be null and void.

(c) No cession by any promoter of any rights arising out of any agreement referred to in paragraph 4 shall give rise to any rights of the cessionary against any participant.

(5 May 1978)

(b) deelneem aan 'n reëling waarvolgens sodanige fasiliteite aan 'n deelnemer verskaf word of moet word nie;

tensy die fasiliteite of diens sonder enige koste vir die deelnemer verskaf word.

9. (a) Indien 'n deelnemer 'n betaling aan of vir die voordeel van 'n promotor van, of aan 'n ander deelnemer aan, 'n meervlakkige bemarkingskema maak en die aanvaarding van daardie betaling 'n oortreding van paragraaf 4, 6 of 7 behels, het die deelnemer die reg om daardie betaling op die promotor of op enige van die promotors of, indien die betaling aan 'n ander deelnemer gemaak is, op daardie deelnemer te verhaal.

(b) Geen onderneming om enige betaling te maak deur 'n deelnemer aan 'n meervlakkige bemarkingskema gegee, is in enige omstandighede wat 'n oortreding van paragraaf 4, 6 of 7 behels in 'n siviele geding teen hom afdwingbaar nie.

(c) Geen deelnemer aan 'n meervlakkige bemarkingskema is onder 'n verpligting om vir goedere te betaal wat aan hom verskaf is in omstandighede wat 'n oortreding van paragraaf 4 behels nie.

(d) Geen deelnemer aan 'n meervlakkige bemarkingskema is onder 'n verpligting om te betaal vir enige opleidingsfasiliteite of ander diens wat ingevolge paragraaf 8 sonder koste aan hom verskaf moet word nie en hy het die reg om enige gelde te verhaal wat hy vir sodanige fasiliteite of diens betaal het.

10. (a) Geen ooreenkoms bedoel in paragraaf 4 mag deur 'n borgstelling verseker word nie en, indien so 'n ooreenkoms aldus verseker is, is die borgstelling van nul en gener waarde;

(b) Geen aanspreeklikheid van 'n deelnemer ingevolge 'n ooreenkoms bedoel in paragraaf 4, mag deur eiendom verseker word nie en, indien so 'n aanspreeklikheid aldus verseker is, is die sekerheidstelling van nul en gener waarde;

(c) Geen sessie deur 'n promotor van 'n reg wat uit 'n ooreenkoms bedoel in paragraaf 4 ontstaan, verleen aan die sessionaris 'n reg teen die deelnemer nie.

(5 Mei 1978)

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R1,35 (overseas postage 10c extra) per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R1,35 (oorsee posgeld 10 sent ekstra) per nommer van bogenoemde adres verkrygbaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS

The undermentioned applications for public road carrier permits indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed road transport, and (5) points between and routes over or area within which the proposed conveyance is to be effected, are published in terms of section 14 (1) of the Road Transportation Act, 1977 (No. 74 of 1977).

Written representations, supporting or opposing these applications must be submitted in terms of regulation 4 (2) of the Road Transportation Regulations 1977 in quadruplicate to address indicated, within 10 (ten) days from the date of this publication.

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE

Die onderstaande aansoeke om openbare permitte, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde padvervoer, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel 14 (1) van die Wet op Padvervoer, 1977 (No. 74 van 1977), gepubliseer.

Ingevolge regulasie 4 (2) van die Padvervoerregulasies, 1977, moet skriftelike vertoë ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke in viervoud binne 10 (tien) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

KIMBERLEY

Address to which the representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X5019, *Kimberley,* 8300.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X5019, *Kimberley,* 8300.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

OP8—HOPETOWN. (2) C. Adonis, Hopetown; oordrag vanaf A. A. van Staden, met vervanging van voertuig. (3) Een motorkar—CBE 148 (5 passasiers). (4) (a) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings en enige voedsel of drank bedoel vir hulle eie gebruik. (5) (a) (i) Binne die landdrosdistrik Hopetown. (ii) Op toevallige ritte van binne die gebied omskryf in (i) na enige punt buite daardie gebied en vanaf enige punt buite daardie gebied na enige punt binne daardie gebied. (4) (b) Pakette ten behoewe van Nie-Blankes en possakke. (5) (b) Tussen Hopetown en Oranjerivierstasie. (4) (c) Koerante en pakkette. (5) (c) Tussen Hopetown en Oranjerivierstasie en terug.

OP19 en OP18—ROOIPANVILLE, DE PAN, DISTRIK FAURESMITH. (2) Penguin Sout Mpy. (Edms.) Bpk., Rooipanville; verkryging van 'n beherende belang en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OF 1333 (8 500 kg) en een sleepwa—OF 283 (1 200 kg). Bestaande magtiging. (4) (a) Alle soorte goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf die plaas Die Pan, distrik Fauresmith (pro forma). (4) (b) Lewende hawe. (5) (b) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 50 km vanaf die plaas Die Pan, distrik Fauresmith, direk na Kimberley. (4) (c) Eie sout en soutprodukte. (5) (c) Binne 'n radius van 50 km vanaf die plaas Die Pan, distrik Fauresmith. Bykomende magtiging: (4) (d) Lewende hawe. (5) (d) (i) Binne 'n radius van 80 km vanaf De Pan, distrik Fauresmith. (ii) Vanaf punte binne 'n radius van 80 km vanaf De Pan, distrik Fauresmith na punte binne die Republiek van Suid-Afrika (pro forma). (4) (e) Goedere ten behoewe van N. v.d. Walt, Algemene handelaar. (5) (e) Vanaf Kimberley na Rooipanville. (4) (f) Sout. (5) (f) Vanaf Rooipan na Koffiefontein, Luckhoff en Fauresmith. (4) (g) Eie sout in sakke en leë houers op die terugreis vir smousdoeleindes. (5) (g) Vanaf De Pan, distrik Fauresmith, na punte binne 'n radius van 160 km vanaf plek van besigheid te De Pan, distrik Fauresmith en terug.

OP20—GRIEKWASTAD. (2) J. J. Halliday, Griekwastad; bykomende voertuie en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—CBB 452 (10 ton) en een sleepwa—CBB 445 (8 ton). Bestaande magtiging soos reeds deur applikant gehou op OP. C204419. Die magtiging is beskikbaar vir inspeksie by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Kimberley. Bykomende magtiging: (4) (a) Karakoelpelse ten behoewe van BKB slegs een keer per week om laaste besending vir veiling te haal en 'n verdere voorwaarde dat die vervoer slegs binne die laaste drie dae voor die betrokke veiling plaasvind. (5) (a) Vanaf Griekwastad na Upington. (4) (b) Lewende hawe. (5) (b) Vanaf punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Griekwastad na punte binne die Republiek van Suid-Afrika (pad pro forma).

OP21—KIMBERLEY. (2) J. Mampe, Kimberley; transfer from G. Mocumi with replacement of vehicle. (3) One vehicle to be purchased (8 passengers). (4) Not more than eight Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) On trips within a radius of 50 km of General Post Office, Kimberley. (ii) On casual trips outside area (i) above and on condition that the vehicle be stationed at and operated from Greenpoint Location, Kimberley, and that no passengers be picked up at any bus stop as laid down by the Municipality of Kimberley.

OP23—KIMBERLEY. (2) W. S. Thomas & Taylor Ltd, Kimberley; replacement of vehicle. (3) One vehicle to be purchased (1 000 kg). (4) Goods and employees as per existing authority authorised on Public Road Carrier Permit C230737. The authority is available for inspection at the office of the Local Road Transporation Board, Kimberley.

OP25—KIMBERLEY. (2) H. Russel, Kimberley; replacement of vehicle. (3) One combi to be purchased (8 passengers). (4) Not more than eight Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 50 km of General Post Office, Kimberley. (ii) On casual trips from or to Kimberley to or from points within a radius of 300 km of General Post Office, Kimberley.

OP26—KIMBERLEY. (2) D. Matsepane, Kimberley; replacement of vehicle. (3) One combi to be purchased (8 passengers). (4) Not more than eight Non-White passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption (5) (i) On trips within a radius of 50 km of General Post Office, Kimberley. (ii) On casual trips outside area (i) above.

OP24—KIMBERLEY. (2) A. Gomez, Kimberley; new application. (3) One motor-car—CC 22096 (4 passengers and 1 driver). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects and Non-White organised parties. (5) Within a radius of 75 km of Pescodia, Kimberley.

OP29—KURUMAN. (2) J. & F. Vervoerdienste (Edms.) Bpk., Kuruman; bykomende voertuie. (3) Drie leunwaens—CBK 3771 (18 473 kg), CBK 3357 (15 462 kg) en CBK 4919 (18 500 kg). (4) Goedere, uitsluitlik ten behoewe van Griqualand Exploration and Finance Co. Ltd, Kuruman. (5) Binne 'n radius van 48 km vanaf plek van besigheid van Gefco, Reries.

OP30—KIMBERLEY. (2) E. Tyala, Kimberley; transfer from S. T. Mphonyo with replacement of vehicle. (3) One vehicle to be purchased (8 passengers). (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 50 km of General Post Office, Kimberley. (ii) On casual trips from or to Kimberley, to or from points within a radius of 300 km of General Post Office. Kimberley.

OP31—BARKLY-WES. (2) F. George, Barkly-Wes; nuwe aansoek. (3) Een kombi (10 passasiers). (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Barkly-Wes. (ii) Op toevallige ritte binne 'n radius van 250 km vanaf Hoofposkantoor, Barkly-Wes.

OP33—KIMBERLEY. (2) J. H. Diedericks, Kimberley; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—CC 31314 (6 840 kg) en een sleepwa—CC 12155 (10 300 kg). (4) (a) Bestaande magtiging ten opsigte van erdeware teëls en dakteëls: (4) (a) Onverpakte erdeware teëls en dakteëls. (5) (a) Binne 'n radius van 800 km vanaf Hoofposkantoor, Kimberley. Bykomende magtiging: (4) (b) Verpakte erdeware teëls en dakteëls. (5) (b) Binne 'n radius van 800 km vanaf Hoofposkantoor, Kimberley.

OP34—TAUNG. (2) T. T. Mokgoro, Taung; new application. (3) One vehicle—YBN 723 (2½ ton). (4) Own groceries, drapery, hardware and vegetables. (5) From Vryburg and Kimberley to border post en route to Taung in Bophuthatswana Homeland.

OP35—WARRENTON. (2) P. H. M. R. Saaiman, Hartsvallei; Nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CEE 2097 (9 000 kg) en een sleepwa—CEE 2096 (7 272 kg). (4) Lewende hawe, graan en voer. (5) Binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor, Warrenton.

PRETORIA

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X155, *Pretoria,* 0001.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X155, *Pretoria,* 0001.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

J682/A98—EERSTERUS, PRETORIA. (2) Casper Freddy Bicks Jeftha, Eersterus; nuwe aansoek. (3) Een motorkar om aangekoop te word (5 passasiers). (4) Nie-Blanke passasiers en

hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Eersterus, distrik Pretoria, na punte binne 'n radius van 25 km. (5) (ii) Vanaf punte binne 'n radius van 25 km vanaf Eersterus, distrik Pretoria, na Eersterus. (Voertuig sal te Bloedstraat Taxi Rank gestasioneer word.)

R1587/A175—KROKODIL KRAAL 426, DISTRICT OF BRITS. (2) Shawne Rebecca Ramaphala, Ga-Rankuwa; new application. (3) One motor-car—TP 271-357 (5 passengers). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (i) From Headman Boas Kraal situated at Krokodilkraal 426, District of Brits, to points within a radius of 15 km of Headman Boas Kraal. (5) (ii) From points within a radius of 15 km of Headman Boas Kraal to Headman Boas Kraal at Krokodilkraal 426, District of Brits. Subject to the provision that no passenger be picked up in Ga-Rankuwa or set down in Ga-Rankuwa. The vehicle to be stationed at Headman Boas Kraal.) Only in respect of that portion of the radius falling under the jurisdiction of the Pretoria Transportation Board.

M9257/A232—ATTERIDGEVILLE. (2) Ndanyane Moses Mabasa, Atteridgeville; transfer of Public Carrier Permit C209 140 from Thomas Moake. (3) One motor-car—TP 150-774 (5 passengers). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Atteridgeville, Post Office, District of Pretoria, to points within Atteridgeville and Saulsville and from points situated in Atteridgeville and Saulsville to Post Office, Atteridgeville, District of Pretora.

R1586/A177—OSKRAAL 248, DISTRICT OF ODI 1. (2) Tanyane Freddie Ramaphala, Ga-Rankuwa; new application. (3) One motor-car—TP 11583 (5 passengers). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Rabakala on farm Oskraal 248, District of Odi 1, to points situated within a radius of 20 km of Rabakala, and from points within a radius of 20 km of Rabakala to Rabakala on farm Oskraal 248, District of Odi 1. Only in respect of that portion of the radius of 20 km which falls within the jurisdiction of the Pretoria Transportation Board.

R1587/A179—KROKODILKRAAL 426, DISTRICT OF BRITS. (2) Shawne Rebecca Ramaphala, Ga-Rankuwa; new application. (3) One motor-car—YBB 2580 (5 passengers). (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (i) From Headman Boas Kraal situated at Krododilkraal 426, District of Brits, to points within a radius of 15 km and from points within a radius of 15 km of Headman Boas Kraal to Headman Boas Kraal situated at Krododilkraal 426, District of Brits. Subject to the condition that no passengers are picked up or set off in Ga-Rankuwa and that the vehicle is stationed at Headman Boas Kraal. Only in respect of the portion of the radius falling under the jurisdiction of the Pretoria Transportation Board.

S571/A239—PIETERSBURG. (2) Kgabo Joseph Setwaba, Seshego; vervanging van voertuig LEB 4-945. (3) Een motorkar—LEB 4.2635. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Op ritte binne die landdrosdistrik Pietersburg. Onderhewig aan die een uur pro forma-beperking.

M7121/A238—MABULSLOKASIE 986, DISTRIK THABAMOOPO. (2) Legaloga Petrus Malahlela, Leshoano; nuwe aansoek. (3) Twee kombis—TP 11670 en TP 93206 (7 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Mabulslokasie 986, geleë in die distrik Thabamoopo, na Pietersburg geleë in die landdrosdistrik Pietersburg, oor die volgende plekke en terug met dieselfde roete: Kleinfontein 1006, Veerfontein 1004, Turfloop 987, Driefontein 991, Syferkuil 921, Majebaskraal 1002, Kalkfontein 1001, Geluk 998, Myngenoegen 1000 en Krugersburg 993. (Die voertuig sal gestasioneer wees by die kantore van Hoofman Mamabola). Hierdie aansoek is slegs van toepassing ten opsigte van die gedeelte van die gebied wat binne die plaaslike padvervoerraad se regsgebied val.

F504/A240—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA/BOTSWANA BORDER. (2) Donald Fernandez, Malamulele; new application. (3) One lorry—GH 1391. (4) Own fresh meat carcases. (5) From Komatipoort and from points within the Magisterial Districts of Lydenburg, Phalaborwa and Tzaneen to own butchery at Acornhoek.

M10270/A181—JONATHAN 175, DISTRICT OF ODI 1. (2) Simani Mabena, Soshanguve; new application. (3) One motrcar—TP 315-289 (5 passengers). (4) (i) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (i) From Jonathan 175, District of Odi 1, to points situated within a radius of 49 km of Jonathan 175, District of Odi 1. (5) (ii) From points within a radius of 49 km of Jonathan 175, District of Odi 1, to Jonathan 175, District of Odi 1, subject to the one hour pro forma restriction. Only in respect of that portion of the radius falling under the jurisdiction of the Pretoria Transportation Board.

D417/A236—PIESANGHOEK 244-MT, DISTRICT OF ZOUTPANSBERG. (2) David Mashatsha Dzangana, Louis Trichardt; amended authority amendment from 6 to 8 passengers. (3) Three combis and bus (8 passengers). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) As per existing authority held on Certificates C121140, C121141, C122770 and C208949.

P203/A241—LAUDIUM, PRETORIA. (2) Marriemuthoo Pillay, Laudium; replacement of vehicle TP 160-414. (3) One motor-car—TP 315-870 (5 passengers). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (i) From Laudium Township, Pretoria, to points within a radius of 12 km of Laudium Township, Pretoria. (5) (ii) From points within a radius of 12 km of Laudium Township, Pretoria, to Laudium Township, Pretoria.

M9702/A242—BLOK 431, DISTRIK SIBASA. (2) Maxon Aifheli Mndau, Sibasa; nuwe aansoek. (3) Een hi-ace—VV 2206. (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Musunda geleë te Blok 431, distrik Sibasa, na punte binne 'n radius van 66 km. (5) (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 66 km vanaf Musuanda geleë te Blok 431, distrik Sibasa, na Musunda geleë te Blok 431, distrik Sibasa.

N637/A234—BOEKENHOUTFONTEIN 261, DISTRIK SOSHANGUVE. (2) Jeremiah Mandla Nkosi, Mabopane; wysiging van roete. (3) Een kombi—TP 173-554 (8 passasiers). (4) Bantoepassasier en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Soshanguve geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve, na punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Soshanguve geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve. (5) (ii) Vanaf punte geleë binne 25 km vanaf Soshanguve geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve na Soshanguve geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve.

M10236/A4104—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA/BOTSWANA BORDER. (2) Alariah Kealeboga Moagi, Gaborone; new application. (3) One lorry—BD 7569. (4) Groceries, fresh fruit and vegetables, spirits and beer. (5) From Zeerust to Republic of South Africa/Botswana Border.

G891/A243—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Pieter Johannes Greyling, Thabazimbi; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TBZ 4876. (4) (a) Boerderybenodigdhede. (5) (a) Vanaf Thabazimbi na Thabazimbidistrik. (4) (b) Beeste. (5) (b) Binne die provinsie Transvaal. (4) (c) Graan. (5) (c) Vanaf Thabazimbidistrik na Brits. (4) (d) Meubels. (5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (e) Dooie wild. (5) (e) Vanaf plase in die distrik Thabazimbi, na die koelkamers van D. Erasmus, Thabazimbi.

K567/A246—HAMMANSKRAAL RAILWAY STATION. (2) Howard Kekana, Atteridgeville; amended authority. (3) Two combi's—TP 246-546 and TP 131-709 (8 passengers). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (i) From Hammanskraal Railway Station to points within a radius of 50 km. (5) (ii) From points within a radius of 50 km of Hammanskraal Railway Station to Hammanskraal Railway Station.

M10274/A247—SAULSVILLE. (2) Daniel Matubatsa, Maluleka; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (i) From Saulsville Station to points within a radius of 25 km. (5) (ii) From points within a radius of 25 km of Saulsville Station to Saulsville Station.

M5447/A244—MAMELODI. (2) Tom Mangwane, Mabopane; replacement of vehicle—TP 216277. (3) One motor-car—TP 113-424 (5 passengers). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within Mamelodi Location, District of Pretoria. Subject to the one hour pro forma restriction.

R312/A227—DISTRICT OF RUSTENBURG. (2) Rustenburg Bus Service (Pty) Ltd, Rustenburg; additional authority. (3) Twelve vehicles, particulars to be notified. (4) Bantu workers and their personal effects. (5) Route 45: Between Ramakokskraal 25, District of Mankwe, and Rustenburg 272, District of Rustenburg, via: Ramakokskraal 25, Geluk 24, Ramakokskraal 25, Vygeboomspruit 29, Elandsfontein 69, Legkraal 68, Witklip 78, Klipplaat 77, Zandfontein 124, Potgietersfontein 125, Bierkraal 120, Tweedepoort 283, Vlakfontein 276, Reinkoyalskraal 278, Paardekraal 279, Town and Townlands of Rustenburg 272. Return journey as forward in reverse.

Alternate route: Between Ramakokskraal 25, District of Mankwe, and Rustenburg 272, District of Rustenburg, via: Ramakokskraal 25, Geluk 24, Ramakokskraal 25, Vygeboomspruit 29, Elandsfontein 69, Hartebeestlaagte 66, Leeuwfontein 35, Roodebank 64, Kameelfontein 80, Zanddrift 82, Rietspruit 83, Doornspruit 84, Zwaartbank 121, Sandbult 119, Bierkraal 120, Tweedepoort 283, Vlakfontein 276, Reinkoyalskraal 278, Paardekraal 279, Town and Townland of Rustenburg 272. Return journey as forward in reverse. Restriction: Workers in possession of weekly and monthly season tickets only to be conveyed.

M874/A221—WINTERVELD, DISTRICT OF PRETORIA. (2) Elliot Motsweni, Soshanguve; replacement of vehicle—TP 12717. (3) One motor-car—TP 120-878 (6 passengers). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Winterveld to Rosslyn and return to Winterveld.

K1117/A235—WITBANK. (2) Willem Johannes Adriaan Labuschagne en Robert Manners Sparks van der Vyver; naamsverandering—wysiging van vennoot. (3) Drie vragmotors—TW 18157, TW 22497 en TW 14091. (4) Goedere soos bestaande magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

K1424/A230—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA/BOTSWANA GRENS. (2) Daniel Kotze, Ramotswa; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—BI 16. (4) Sement. (5) Vanaf Slurry, via

Mafeking na Republiek van Suid-Afrika/Botswana grens te Ramatlhabama. Slegs ten opsigte van die gedeelte wat binne die Republiek van Suid-Afrika val.

M10172/A218 — KWAGGAFONTEIN, DISTRICT OF GROBLERSDAL. (2) William Mahlangu, Dennilton; new application. (3) One motor-car (6 passengers). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (i) From Kwaggafontein, District of Groblersdal, to points within a radius of 25 km. (ii) From points within a radius of 25 km of Kwaggafontein, District of Groblersdal, to Kwaggafontein, District of Groblersdal.

T830/A204—KUTUMALOKASIE 255, DISTRIK DZANANI 2. (2) Alfred Thavhiwa, Dzanani 2; gewysigde magtiging—wysiging van 6 na 8 passasiers. (3) Een kombi—VV 3313 (8 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Maraspoorwegstasie, geleë in die Kutamalokasie 225, distrik Dzanani 2, na punte binne 'n radius van 35 km wes van Maraspoorwegstasie en terug.

M4486/A214—TAFELKOP 120, DISTRIK NEBO. (2) Dawid Mankgoke Mohlala, Wadeville; vervanging van voertuig—LEB 6-1431. (3) Een stasiewa—LEB 6-3393 (5 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 25 km vanaf Tafelkop 120, distrik Nebo. Slegs ten opsigte van die gedeelte wat binne die Pretoria Plaaslike Raad se regsgebied val.

M4095/A215—ATTERIDGEVILLE, SAULSVILLE. (2) Rameloto Titus Maboea, Atteridgeville; wysiging van roete. (3) Een motorkar—TP 306-889 (5 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Atteridgeville, Saulsville-Bantoedorp, Pretoria, na punte geleë binne 15 km vanaf Atteridgeville, Saulsville, Superintendent se kantoor en vanaf punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Atteridgeville, Saulsville, Superintendent se kantoor, na Atteridgeville, Saulsville-Bantoedorp, Pretoria.

O5/A197—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) John George Quin, Phalaborwa; vervanging van voertuig—TPH 4838. (3) Een voertuig om aangekoop te word. (4) Huistrekke (pro forma) volgens kontrak met Rhosteel (Pty) Ltd en Phalaborwa Mining Co. Ltd. (5) Vanaf punte binne die munisipale gebied Phalaborwa, na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en vanaf punte binne die Republiek van Suid-Afrika, na punte binne die munisipale gebied Phalaborwa.

M2690/A233—PRETORIA-NOORD. (2) Alfred Mathabathe, Mamelodi; bykomende magtiging. (3) Een motorkar—TP 32231 (5 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Pretoria-Noordspoorwegstasie te Koos Delareystraat, na punte geleë binne 'n radius van 20 km vanaf Pretoria-Noordspoorwegstasie en vanaf punte geleë binne 'n radius van 20 km vanaf Pretoria-Noordspoorwegstasie te Koos Delareystraat, na Pretoria-Noordspoorwegstasie te Koos Delareystraat.

M2826/A180—MAMELODI. (2) Lucas Mokwena, Mamelodi; vervanging van voertuig TP 5352. (3) Een motorkar—TP 167-906. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Mamelodi-Oos na Wingate Park, via teerpad na The Willows, Struland landbouhoewes, dan via Militêreweg na Wingate Park, via Glenmarian en Menlopark Inryteater: onderhewig aan die bepaling dat op ritte vanaf Mamelodi-Oos geen tussen geleë passasiers op- of afgelaai word, voordat Menlopark Inryteater bereik is nie en op ritte na Mamelodi-Oos geen geleë passasiers op- of afgelaai word nadat Menlopark Iryteater bereik is nie: Onderhewig aan die een uur pro forma-beperking.

K736/A226—WATERKLOOF 89, DISTRIK MOUTSE 3. (2) Mantwa Emily Kolobe, Dennilton; vervanging van voertuig LEB 9-1175. (3) Een motorkar—LEB 9-1175 (6 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Waterkloof 89, distrik Moutse 3, na punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Waterkloof 89, distrik Moutse 3 (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Waterkloof 89, distrik Moutse 3, na Waterkloof 89, distrik Moutse 3: onderworpe aan die een uur pro forma-beperking. (Voertuig sal te Waterkloof 89, distrik Moutse 3, gestasioneer word.)

M2690/A232—BOEKENHOUTFONTEIN 261, DISTRIK SOSHANGUVE. (2) Alfred Mathabathe, Mamelodi; wysiging van roete. (3) Een motorkar—TP 249-897 en een kombi—TP 117-504. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Soshanguve geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve, na punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Soshanguve, geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve, en vanaf punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Soshanguve, geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve na Soshanguve, geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve.

L509/A200—STEPHANUS SPOORWEGSTASIE. (2) Samuel Laka, Ga-Rankuwa; vervanging van voertuig TP. 143-644. (3) Een motorkar—YBB 4511 (5 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Op ritte binne 15 km vanaf Stephanus Spoorwegstasie: onderworpe aan die een uur pro forma-beperking.

R1269/A198—THE OAKS, DISTRIK NAPHUNO 2. (2) J. M. Rakoma, handeldrywend as Makhutjwe Bus Service (Pty) Ltd, Tzaneen; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een bus—LEB 8817 (56/14 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande goedgekeurde roete, tydtafel, tariewe en beperkings.

A175/A210—PRETORIA. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Pretoria; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een bus—SASMT 16013 (60 passasiers). (4) Blank en Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Volgens bestaande goedgekeurde bylae van die Oos-Transvaal Spoorwegafdeling.

H755/A213—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) Harmhout Transport (Pty) Ltd, Witbank; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Twee leunwaens om aangekoop te word. (4) Goedere soos bestaande magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

R1295/A212—DISTRIK RITAVI 2. (2) Wilson Ratombo, Letaba; gewysigde magtiging, wysiging van 6 na 8 passasiers. (3) Twee kombi's—GR 783 en GR 162 (8 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede soos gehou op C252253 en C216402.

R312/A190—LEGKRAAL 45, DISTRICT OF MANKWE. (2) Rustenburg Bus Services (Pty) Ltd, Rustenburg; additional authority. (3) Twelve vehicles. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Legkraal 45, District of Mankwe and Rustenburg 272, via Koedoesfontein 42, Kruidfontein 40, Saulspoort 38, Doornpoort 57, Zuiverfontein 58, Olivenboom 62, Klipfontein 60, Olivenboom 62, Klipfontein 60, Zanddrift 82, Rietspruit 83, Doornspruit 84, Zwartbank 121, Sandbult 119, Bierkraal 120, Tweedepoort 283, Elandsheuvel 282, Vlakfontein 276, Reinkoyalskraal 278, Paardekraal 279, Town and Townlands of Rustenburg 272. Return journey as forward in reverse.

Restriction: Duplication of services within half an hour of time-table when required. Workers in possession of weekly and monthly season tickets only, to be conveyed.

Sections of route under the jurisdiction of the road Transportation Board Bophuthatswana, are underlined and in capital letters.

M5041/A211 — NKOWA-NKOWA LOKASIE, distrik Ritavi 2. (2) Johannes Mabongo, Letaba; gewysigde magtiging, wysiging van 6 na 8 passasiers. (3) Twee kombi's—GR 638 en GR 634 (8 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne bestaande goedekeurde gebiede soos gehou op C256692 en C252480.

G881/A199 — SOSHANGUVE. (2) Nopi Beauty Gumede, Mabopane-Oos; nuwe aansoek. (3) Twee voertuie om aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Blok F, distrik Soshanguve, geleë op die plaas Boekenhoutfontein 261, na punte binne 'n radius van 10 km. (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 10 km vanaf Blok F, distrik Soshanguve, geleë op die plaas Boekenhoutfontein 261, na Blok F, distrik Soshanguve, geleë op die plaas Boekenhoutfontein 261.

N1075/A195—WESKOPPIESINRIGTING. (2) Sipho Petrus Ngwezi, Atteridgeville; vervanging van voertuig TP 55914. (3) Een bus—TP 314-474. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Weskoppiesinrigting na punte geleë binne 'n radius van 10 km vanaf Weskoppiesinrigting, distrik Pretoria. (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 10 km vanaf Weskoppiesinrigting, distrik Pretoria, na Weskoppiesinrigting, distrik Pretoria.

N1075/A196—RIETVLEI 314, DISTRIK PRETORIA. (2) Sipho Petrus Ngwezi, Atteridgeville; vervanging van voertuig TP 311-513. (3) Een motorkar—TP 55914 (5 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Swartspruit Kontant Winkel, geleë op plaas Rietvlei 314, distrik Pretoria, na naaste bushalte geleë binne 'n radius van 8 km vanaf Swartspruit Kontant Winkel en terug. (ii) Vanaf naaste bushalte binne 'n radius van 8 km vanaf Swartspruit Kontant Winkel, na Swartspruit Kontant Winkel.

V855/A194—LOUIS TRICHARDT. (2) Venda Ontwikkelingskorporasie Bpk., Sibasa; nuwe aansoek. (3) Een minibus—VV 2894 (10 passasiers.) (4) Blanke werknemers en hul persoonlike bagasie. (5) Tusen Louis Trichardt en Sibasa via Bergvliet 288, Vondeling 285, Vygeboomsdrift 283, Palmietfontein 2, Nooitgedacht 3, Welgevonden 4, Sterkstroom 6, Beja 39, Goede Hoop 8, Morgenzon 9, Schoonuitzicht 10, Nooitgedacht 14, Klein Australia 13, Goedverwaghting 19, Reubander 21, Dzqerani 22, Lemondolokasie 252, Chivaselokasie 213, Beuster 253, Chivaselokasie 213, Sibasa geleë in Mpapulilokasie 278, en terug langs dieselfde roete en soos en wanneer benodig.

M2690/A216—WINTERVELD 101, DISTRIK ODI 1. (2) Alfred Mathabathe, Mamelodi; vervanging van voertuig TP 28196. (3) Een motorkar—TP 249-897 (5 passasiers.) (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Winterveld 101, distrik Odi 1, na punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Winterveld 101, distrik Odi 1, en vanaf punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Winterveld 101, distrik Odi 1, na Winterveld 101, distrik Odi 1. Slegs ten opsigte van die gedeelte binne die regsgebied van die Pretoria Plaaslike Raad.

M7721/A209—ZWARTKOPPIES 364, DISTRIK PRETORIA. (2) Jacob Masela, Mamelodi; vervanging van voertuig TP 27641. (3) Een motorkar—TP 297-511 (6 passasiers.) (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Zwartkoppies 364,

distrik Pretoria, na punte binne 'n radius van 10 km vanaf Zwartkoppies 364, distrik Pretoria. (ii) Vanaf punte binne 'n radius van 10 km vanf Zwartkoppies 364, distrik Pretoria, na Zwartkoppies 364, distrik Pretoria: Onderhewig aan die een uur pro forma-beperking. (Voertuig moet te Swartkoppies 364 gestasioneer word.)

R1371/A170—KLIPKRAAL 176, DISTRIK SEKGOSESE. (2) Petola William Ramoshaba, Soekmekaar; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een 8-passasiersvoertuig om aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Klipkraal 176, distrik Sekgosese 2, na punte geleë binne 'n radius van 30 km vanaf Klipkraal. (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 30 km vanaf Klipkraal 176, distrik Sekgosese 2, na Klipkraal. (Voertuig by Klipkraal gestasioneer te word.) Slegs ten opsigte van die gedeelte van die genoemde radius wat binne die Republiek van Suid-Afrika geleë is.

M6400/A166—TROYA 151, DISTRIK MATHANJANA. (2) Msongelwa Abram Msiza, Dennilton; bykomende voertuie met bykomende magtiging. (3) Twee 8-passasiersvoertuie om aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Ga-Matimpule geleë op Troya 151, distrik Mathanjana, na punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Ga-Matimpule. (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Ga-Matimpule geleë op Troya 151, distrik Mathanjana, na Ga-Matimpule. (Voertuig gestasioneer te word by Ga-Matimpule.)

S3386/A223—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) Petrus Johannes Smith, Roossenekal; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TBA 1013 (6 965 kg). (4) Padmaakmateriaal (pro forma) ten behoewe van die Transvaalse Provinsiale Administrasie. (5) Binne die provinsie Transvaal.

M6481/A222—VAALBANK 163, DISTRIK CULLINAN. (2) Martha Mahlangu, Mamelodi-Wes; vervanging van voertuig TP 224-622. (3) Een motorkar—TP 4520 (5 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Vaalbank 163, distrik Cullinan, na punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Vaalbank 163. (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Vaalbank 163, distrik Cullinan, na Vaalbank 163.

M9108/A220—RIETVLEI 314, DISTRIK PRETORIA. (2) David T. Mamadisa, Saulsville; vervanging van voertuig TP 13178. (3) Een motorkar—TP 10206. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Swartspruit geleë op Rietvlei 314, distrik Pretoria, na punte binne 'n radius van 10 km vanaf Swartspruit. (ii) Vanaf punte binne 'n radius van 10 km vanaf Swartspruit geleë op Rietvlei 314, distrik Pretoria, na Swartspruit. (Onderhewig aan die bepaling dat die voertuig te Rietvlei 314, distrik Pretoria, gestasioneer sal word.)

R605/A224—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Hermanus Petrus Christian Janse van Rensburg, Rustenburg; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Twee busse—TRB 818 en TRB 736. (4) Georganiseerde Blanke skoliere vir sport- en opvoedkundige byeenkomste. (5) Vanaf skole binne die landdrosdistrikte Rustenburg, Thabazimbi, Northam, Brits en Swartruggens na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

M9844/A205—DISTRIK ELLISRAS. (2) Josef Mokgwase, Ellisras; bykomende magtiging. (3) Een stasiewa—TAH 10532 (5 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf die plaas Grootegeluk 459, Registrasieafdeling LQ, Tvl., oor Hieromtrent 460, Eenzaamheid 512, Vergulde Helm 316, Buffelsjagt 317, Hooikraal 315, Kringgatspruit 318, Looplegte 302, Zandbult 300, Vangpan 294, Steenbokpan geleë op die plaas Theunispan 293, Paardevley 329, Schilpadfontein 328, Doornlaagte 353, Zandheuwel 356, Leliefontein 672, Rooipan 357, Grootlaagte 354, Rooipan 357, Soutpan 367, Rooipan 357, Rhenosterpan 361, grenslyn tussen Rhenosterpan 361 en Rietfontein 360, oor Rietfontein 360, Geelhoutskloof 359, Nooitgedacht 514, Grootvalley 515, Wellington 519, Worcester 520, Paarl 522, Onverwacht 503, Ellisras, geleë op die plaas Waterkloof 502, en terug via dieselfde roete.

M2267/A192—PRETORIA. (2) Millews Fashions (Pretoria) (Pty) Ltd, Pretoria; replacement of vehicle TP 158-577. (3) One panel van—TP 312-446. (4) Goods, as per existing authority. (5) Within existing approved area on C169583.

M2426 / A191—MADRAS, DISTRIK PELGRIMSRUS. (2) Alpheus Manzini, Bosbokrand; gewysigde magtiging, wysiging van 6 na 8 passasiers. (3) Een micro-bus—GH 778 (8 passasiers). (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 15 km vanaf Madras: Onderworpe aan die een uur pro forma-beperking.

N1658 / A172—MPHAPHULI'SLOKASIE 278, DISTRIK SIBASA. (2) Billy Netshituni, Sibasa; bykomende voertuie met bykomende magtiging. (3) Twee 8-passasiersvoertuie om aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Tshififi, geleë op Mphophuli'slokasie 278, distrik Sibasa, na punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Tshififi. (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Tshififi, geleë op Mphaphuli'slokasie 278, distrik Sibasa, na Tshififi. (Voertuig gestasioneer te word by Tshififi.)

6230/A171—ALLEMANSDRIFT 162, DISTRIK MATHANJANA. (2) Enoch Mabuso Masango, Bronkhorstpruit; vervanging van voertuig TAW 15898. (3) Een motorkar—TAW 18724 (5 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Allemansdrift 162, distrik Mathanjana, na punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Allemansdrift. (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Allemansdrift 162, distrik Mathanjana, na Allemansdrift.

T114/A183—LANDDROSDISTRIK PRETORIA. (2) Andries Willem van Zyl, handeldrywende as Taxis en Safaris, Pretoria; oordrag van Openbare Padvervoerpermit C250149 vanaf Peter Stefanes Luus. (3) Een motorkar om aangekoop te word. (4) Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Op ritte binne die landdrosdistrik Pretoria. (ii) Op toevallige ritte van binne die gebied omskryf in (i) na enige punt buite daardie gebied of vanaf enige punt buite daardie gebied na enige punt binne daardie gebied.

S14/A178—RAMPUTAS LOCATION 196, DISTRICT OF SIBASA. (2) Piet Sinyembe, Sibasa; additional vehicles with additional authority. (3) Two combi's to be purchased (8 passengers). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Rambuda Chiefs Kraal situated on Ramputas Location 196, District of Sibasa, to points within a radius of 60 km of Rambuda Chiefs Kraal and from points within a radius of 60 km of Rambuda Chiefs Kraal to Rambuda Chiefs Kraal, situated on Ramputas Location 196, District of Sibasa: Subject to the following restrictions: (i) Vehicles to be stationed at Rambuda Chiefs Kraal. (ii) No passengers to be conveyed along the route between Rambuda Chiefs Kraal and Sibasa, via Tshiombo Irrigation Scheme, Matangari Irrigation Scheme, Matangari Store, Khubvi, Piets House, Natal House and Fernandez. (iii) That the authority be granted subject to a one hour pro forma restriction in favour of existing bus services within the radius concerned.

N842/A193—KAMEELFONTEIN 297, DISTRIK PRETORIA. (2) Gertrude Nkosi, Mamelodi; vervanging van voertuig TP 50837. (3) Een motorkar—TP 183-872 (5 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Kameelfontein 297, distrik Pretoria, na punte binne 'n radius van 25 km vanaf die slaghuis van A. van Zyl, Kameelfontein 297, en terug. (Voertuig aldaar gestasioneer te word.)

M10271/A202—SILOAM 199 MT, DISTRIK SIBASA. (2) Phineas Mulaudzi, Louis Trichardt; nuwe aansoek. (3) Een voertuig om aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf die plaas Siloam 199 MT, distrik Sibasa, na punte binne 'n radius van 15 km vanaf gemelde plaas en vanaf punte binne 'n radius van 15 km vanaf die plaas Siloam 199 MT, distrik Sibasa, en terug na gemelde plaas. (Voertuig sal gestasioneer word op die plaas Siloam 199 MT, distrik Sibasa.)

N1788/A201—SILOAM 199 MT, DISTRIK SIBASA. (2) Joseph Nematswerani, Marshalltown; nuwe aansoek. (3) Een kombi—TJ 235-044 (8 passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf die plaas Siloam 199 MT, distrik Sibasa, na punte binne 'n radius van 15 km vanaf gemelde plaas en vanaf punte binne 'n radius van 15 km vanaf die plaas Siloam 199 MT, distrik Sibasa, en terug na gemelde plaas. (Voertuig sal gestasioneer word te plaas Siloam 199 MT, distrik Sibasa.)

JOHANNESBURG

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X12, *Johannesburg*, 2000.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X12, *Johannesburg*, 2000.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

OP132/A16654—ERMELO. (2) J. N. van Zyl Mare, Ermelo; wysiging van permit (vervanging van voertuig). (3) Een vragvoertuig—TE 6162. (4) Vervanging van voertuig. (5) Om dieselfde magtiging te behou soos op Permit C242500.

OP129/A1225—JOHANNESBURG. (2) Reef Distribution Services (Pty) Ltd, Johannesburg; additional vehicle. (3) One goods vehicle. (4) Goods. (5) As per existing authority.

OP128/A2663—PONGOLA. (2) J. L. Clark Cotton Co. (Pty) Ltd, Johannesburg; new application. (3) Four goods vehicles. (4) Own cotton, tools of trade and employees (pro forma) (free of charge). (5) Within a radius of 300 km of Trans Natal Ginnery situated at Pongola, Transvaal. (Vehicles belonging to Protea Rent-a-Bakkie.)

OP1/A1806—VANDERBIJLPARK. (2) Langhoff Motors (Pty) Ltd, trading as Langhoff Transvaal, Vanderbijlpark; 13 existing and 2 additional vehicles with existing and additional authority. (3) Fifteen goods vehicles. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Abnormal loads which cannot be accommodated

by the S.A.R. and contractors plant and tools of trade in use from sites and yards to sites and return. (5) (b) Within the Republic of South Africa.

OP570/A17949—DINWIDDI. (2) Heins Motor and Diesel (Pty) Ltd, Dinwiddi; 8 additional vehicles with existing and additional authority 7 existing vehicles with existing and additional authority. (3) Fifteen goods vehicles. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Abnormal loads which cannot be accommodated by the S.A.R. & H. (5) (b) Within the Republic of South Africa.

OP435/A19743—LEANDRA. (2) J. H. P. Squine, Leandra; een bykomende voertuig en wysiging van permit (vervanging). (3) Twee vragvoertuie. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

OP102/A16890—MOROKA. (2) J. Cebekulu, Moroka; amendment of permit (replacement of vehicle). (3) One goods vehicle. (4) Replacement of vehicle. (5) With same authority as held by vehicle to be replaced.

OP96/A23240—ELSBURG. (2) Lowline Carriers (Pty) Ltd, Elsburg; amendment of permit (replacement of C199696/98/99/C196978 and C246854. (3) Five goods vehicles. (4) Replacement of vehicles. (5) With same authority as held by vehicles to be replaced.

OP113/A1135—ALRODE. (2) Mastersub (Pty) Ltd, Alrode; bykomende voertuig. (3) Drie vragvoertuie. (4) Goedere. (5) Volgens bestaande magtiging.

OP98/A18747—ELSBURG. (2) Delports Overland Services (Pty) Ltd, Elsburg; amendment of permit (replacement of C243 877/78/79). (3) Three goods vehicle. (4) Replacement of vehicles. (5) With same authority as held by vehicles to be replaced.

OP97/A18747—ELSBURG. (2) Delports Overland Services (Pty) Ltd, Elsburg; amendment of permit (replacement of 11 permits). (3) Eleven goods vehicles. (4) Replacement of vehicles. (5) With same authority as held by vehicles to be replaced.

OP95/A1581—JAN SMUTS AIRPORT. (2) Novo International Airfreight (S.A.) (Pty) Ltd, Jan Smuts Airport; additional vehicles. (3) Three goods vehicles. (4) Goods. (5) As per existing authority.

OP44/A23648—GERMISTON. (2) D. F. and A. G. Spohr, trading as A.G. Transport, Germiston; wysiging van permit. (3) One goods vehicle. (4) Replacement of vehicle. (5) With same authority as held by vehicle to be replaced.

OP103/A2665—WADEVILLE. (2) Compair S.A. (Pty) Ltd, Wadeville; new application. (3) One goods vehicle—TG 61871. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within the Reef and Pretoria exempted area. (4) (b) Goods for repair (pro forma). (5) (b) Within a radius of 240 km of place of business. (4) (c) Tools of trade and employees (pro forma). (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Own spare parts (pro forma). (5) (d) Within the Republic of South Africa. (4) (e) Goods for demonstration purposes (pro forma). (5) (e) Within the Republic of South Africa.

OP115/A2112—BADPLAAS. (2) D. Kieviet (Edms.) Bpk., Badplaas; nuwe aansoek. (3) Vyf vragvoertuie. (4) Vars lemoene en sitrusprodukte in sakkies (nie ingemaak of andersins gepreserveer nie). (5) Vanaf boere en Kooperasies in Transvaal soos deur die Sitrusraad aangedui na Durban se mark en sitrusraaddepots in Natal.

OP117/A463—RANDFONTEIN. (2) S. L. Parsins, Randfontein; amendment of permit (replacement of C199494). (3) One goods vehicle. (4) Replacement of vehicle. (5) With same authority as held by vehicle to be replaced.

OP118/A9043—OSHOEK BORDER POST. (2) Heemes Transport (Pty) Ltd, Luipaardsvlei; amendment of permit, additional authority. (3) Ten goods vehicles. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Fresh meat. (5) (b) From points within the Reef and Pretoria exempted area to Oshoek Border Post, Swaziland.

OP106/A853—BETHAL. (2) Bethal Motors (Pty) Ltd, Bethal; amendment of permit (replacement of CB112923). (3) One bus —TAB 14804. (4) Replacement of vehicle. (5) With same authority as held by vehicle to be replaced.

OP86/A2648—KEMPTON PARK. (2) Ozalid S.A. (Pty) Ltd, Spartan; new application. (3) One goods vehicle—TCD 47041. (4) Bantu employees free of charge in the employ of Ozalid S.A. (Pty) Ltd, and their personal effects. (5) Between Forge Road, Kempton Park, and Braamfontein Station, Braamfontein. Route: From holders place of business of Forge Road, Kempton Park, Newton, Plane, Zuurfontein, Isando, International Express Highway M2, Devilliers Graaff Motor Way, Smit Street and Braamfontein Station return.

OP34/A2648—KEMPTON PARK. (2) Ozalid S.A. (Pty) Ltd, Kempton Park; new application. (3) One bus. (4) White employees (free of charge) and their personal effects in the employ of Ozalid S.A. (Pty) Ltd. (5) Route: From holder's place of business at 44 Forge Road, Kelvin, Plane, Park, Blockhouse, Pine, Monument, Highveld, Huggett, Peter, Kiaat, Palm, Mulbury, Cactus, Jacobs, Wessels, Bezuidenhoutd, Beukes, Bermuda, Pretoria, Geelhout, Mopani, Olienhout, Boekenhout, Silverleaf, Elgin, Kwartel, Valk, Pongolarivier, Kosrivier, Blomspruit, Mooifontein, Silverleaf, Maroela, Maroele, Geelhout, Pretoria, Plane, Kelvin and Forge return.

OP342/A21830—SPRINGS. (2) Pentra Transport Holdings (Pty) Ltd, Springs; wysiging van permitte, wysiging van magtiging en bykomende magtiging. (3) Agt-en-twintig vragvoertuie. (4) (a) Goedere. (5) (a) As per Annexure attached. (4) (b) Breaker strips. (5) (b) From the Reef cartage area to Durban.

BYLAE

Uitgereik aan Penta Transport Holdings (Pty) Ltd.

(a) Goedere: Binne die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria en binne die grense van die plase Rooipoort 109, Goudvlakte Oost 106, Oog van Wonderfontein 119 en Smalbank 353, geleë in die Oberholzer landdrosdistrik en binne 'n radius van 25 km vanaf Kerkplein, Pretoria. (Verwys na as die Randse karweigebied.)

Onderhewig aan die bepaling dat geen goedere wat in verpakkings met 'n massa minder as 24 kilogram elk (en deur diverse persone versend word) vervoer mag word vanaf punte wat binne die munisipale gebied Johannesburg geleë is nie, of vanaf diverse versenders wat binne die munisipale gebied Pretoria geleë is, na punte wat binne die munisipale gebied Johannesburg geleë is nie.

(b) Steenkool: Vanaf Witbank na punte binne die Randse karweigebied.

(c) Gruisklip vanaf Springs Crushers regstreeks na boupersele binne 'n radius van 80 km vanaf Poskantoor, Springs. (Onderhewig aan hersiening.)

(d) Sand en klip vanaf punte geleë binne 'n radius van 80 km vanaf Poskantoor, Brakpan, regstreeks na boupersele of konstruksieterreine wat ook geleë is binne die gemelde radius.

(e) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes binne die provinsie Transvaal. (ii) Padmaakmateriaal tussen padmaakdepots geleë binne die provinsie Transvaal en die spoorwegstasie watter ookal die naaste mag wees aan sodanige padmaakdepot.

(f) Volledige aanmekaargesitte eenhede van padmaak- en uitgrawingsmasjienerie regstreeks na of vanaf padkonstruksie- of uitgrawingsterriene vir bona fide-padkonstruksie- of uitgrawingsterreine vir bona fide-padkonstruksie- of uitgrawingsdoeleindes en nie te koop aangebied te word nie: Binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Brakpan.

(g) Samestellende dele van voorafvervaardigde geboue: Vanaf punte geleë binne die Randse karweigebied direk na plek van montering en oprigting geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Brakpan.

(h) Elektriese skakelgerei en skakelborde: Vanaf punte geleë binne die Randkarweigebied na punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Brakpan.

(i) Transformators: Vanaf punte geleë binne die Randkarweigebied na punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Brakpan.

(j) Steierwerk, bougereedskap en vakmansgereedskap (uitsluitende boumateriaal) ten behoewe van Concor Construction (Pty) Ltd, slegs vir gebruik deur gemelde firma en nie om te verkoop nie: Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(k) Onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide-herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word (uitsluitende aflewering na enige koper ten aanvulling van voorrade): Vanaf punte geleë binne die Randkarweigebied na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

(l) Stoomketels of gedeeltes van stoomketels vir dringende herstel en nadat dit herstel is terug na die oorspronklike punte van afsending: Vanaf punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika na punte geleë binne die Randkarweigebied en terug na die oorspronklike punte van afsending.

(m) Stoomketels of gedeeltes van stoomketels behorende aan en ten behoewe van International Combustion vir regstreekse installering: Vanaf punte geleë binne die Randkarweigebied na punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Isando.

(n) Sand, klip, sement, stene en enige ander benodigdhede wat benodig word vir die behoorlike oprigting van stoomketels: Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Isando.

(o) Elektroniese rekenaars en aanvullende onderdeelstelsels wat deel vorm van so 'n elektronies rekenaar: Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

(p) Abnormale vragte wat weens die massa of grootte nie in 'n spoorwegtrok gelaai kan word nie met die bepaling (1) dat die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie sodanige vragte as te abnormaal beskou wanneer dit aangebied word vir vervoer, (2) dat die karweier in elk geval, sertifikaat uitgereik deur die afsender van die goedere aan die drywer oorhandig, wat die volgende besonderhede bevat:

(i) Naam van karweier.
(ii) Adres van die karweier.

(iii) Afmetings en massa van die abnormale vrag.

(iv) Naam van die spoorwegamptenaar na wie die afsender die saak verwys het ten tye toe die vrag aangebied is vir vervoer per spoor.

(v) Datum waarop die vrag aan die S.A. Spoorwegadministrasie aangebied is vir vervoer per spoor: Binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Brakpan.

En verder met die bepaling (c) dat sodanige abnormale vragte nie opgelaai mag word binne 10 km vanaf enige gereelde padmotordiens en vervoer word na 'n ander punt binne 10 km vanaf dieselfde padmotordiens of enige ander gekoördineerde roete wat aansluit by sodanige roete.

(q) Elektriese skakelgerei en skakelbord: Binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Brakpan.

(r) Elektriese spoelwaens, steenkoolsnyers en winkragkarre: Binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Brakpan.

(s) Onderdele van stoomketels vir onmiddellike bona fide-herstel van stoomketels asook suur vir gebruik deur die houer vir dringende en behoorlike opknapping en spoel van stoomketels wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel en/of opgeknap moet word (uitsluitende aflewering van stoomketel onderdele en suur na kopers ter aanvulling van voorrade): Vanaf punte geleë binne die Randkarweigebied na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

(t) Gereedskap en steierwerk wat gebruik word vir die herstel en installering van stoomketels: Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(u) Vakmansgereedskap, steierwerk, bougereedskap en toerusting asook werknemers in die loop van hulle diens [slegs terwyl hulle in diens is van Spicer-Mitchell (Edms.) Bpk. en werknemers nie self betaal vir hulle vervoer nie] en kamptoerusting vir gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoop doeleindes nie: Tussen plek van besigheid van Spicer Mitchell (Edms.) Bpk., Braamfontein en konstruksie persele binne die Republiek van Suid-Afrika en binne Suidwes-Afrika asook tussen sodanige konstruksie persele binne die Republiek van Suid-Afrika en binne Suidwes-Afrika. Uitsluitlik ten behoewe van Spicer Mitchell (Edms.) Bpk.

(v) Bona fide-household removals from one dwelling-house to another or from a dwelling-house to a place of storage, or from a place of storage to a dwelling-house, or from one place of storage to another within the Republic of South Africa.

(w) Complete dining-room, lounge- and bedroom suites and any items of furniture forming part thereof. Kitchen furniture including stoves and refrigerators. Ash-tray stands, baby bathstands with drawers (compactums), prams, benches, palm stands, bookcases and bookshelves, liquor cabinets, glass display cabinets, household kiosks, household stands, household tea trolleys, fireplace screen, cabinets, hall stands, pianos, church benches, writing desks, chests of drawers, linen cupboards, walkers, medicine chests, organs, pulpits, record players, record holders, record cabinets, radiograms with or without electric amplifiers and separate loudspeakers, couches, grandfarther clocks, settees, shoe cabinets, dolls (wendy) houses, playpens, cradles with or without stands, stoep benches, periodical stands, garden benches, trousseau kists, fresh flowers and plants, packing material for own use only, washing machines: Within the Republic of South Africa.

(x) Knitting machines, toasters, dictaphones, electric kettles, glassware, electric switchgear and switchboards, household air conditioners, household floor polishers, vacuum cleaners, chandeliers, sewing machines, porcelainware, mirrors, string- and valve musical instruments, display cabinets, heaters and fans: Within a radius of 480 km of Post Office, Brakpan.

(y) Foam rubber from points within the Reef cartage area to points within the Republic of South Africa.

(z) Office chairs and reading lamps: From points within the Reef cartage area to points within the Republic of South Africa.

(aa) Oilfilled transformers each with a mass of not less than 907 kilograms and manufactured in the Republic of South Africa for direct installation at the destination: From points situated within the Reef cartage area to points situated within a radius of 240 km of Post Office, Brakpan.

OP100/A4242—WYNBERG. (2) Putco Ltd, Wynberg; amendment of permit. (3) Ten buses. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) As per annexure attached.

BOSMONT–DOORNFONTEIN (VIA CORONATIONVILLE, NEWCLARE)

Transport of bus persons and their personal effects.

Route Forward: From points within the Western Coloured Townships, including Bosmont, Coronationville and Newclare, along existing tarred roads to Portland Street, High Street, Bartlet Road, Queen's Road, Bree Street, Bree Street Bus Terminus, Bree Street, End Street, Rockey Street, Sherwell Street, Sherwell Street Terminus.

Return: Sherwell Street Terminus, Sherwell Street, Moseley Street, End Street, Jeppe Street, Sauer Street, Bree Street, Bree Street Terminus, Bree Street, Fraser Street, Jeppe Street, then as per forward route in reverse.

Deviation: Vehicles may terminate at Bree Street Terminus and return via Bree Street, Fraser Street, Jeppe Street, then as per forward route in reverse.

Time-table: As and when required. Tariff: As approved.

Distance: 11,96 km.

OP36/A4242—SANDTON. (2) Putco Ltd, Sandton; additional authority. (3) One goods vehicle. (4) Bantu Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) As per annexure attached.

VOSLOORUS–BOKSBURG SOUTH

Restrictions: Nil.

Route forward: From points within Vosloorus via M. C. Botha Drive, South Boundary Road, Cossins Road, North Boundary Road, Trichardt Street, Dudley Smith Street, President Brand Street to junction of Commissioner Street.

Return: As per forward route in reverse.

Time-table: As and when required. Tariff: 1,75c per passenger per km. Distance: 22,9 km.

OP35/A4242—SANDTON. (2) Putco Ltd, Sandton; additional authority. (3) One goods vehicle. (4) Bantu Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) As per annexure attached.

ELDORADO PARK–NASCHEM'S LENZ FACTORY

Restrictions: Nil.

Route forward: From points within Eldorado Park and its extensions, via the farms Olifantsvlei 316 and Rietfontein 301, District of Johannesburg, to Naschem's Lenz Factory.

Return: As per forward route in reverse.

Time-table: As and when required. Tariff: As per agreement with Naschem (Pty) Ltd. Distance: 21,1 km.

OP215/A1270—BELGRADE. (2) Hofo Alfred Ndlangamandla, Simdlangentsha Area (Pongola Belgrade); new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Belgrade 86 and Piet Retief, via Kortnek 32 and Klipwal 33. Route: From Zakhele Store (Belgrade 86), Khiphunyawo (Tobolski 81), Vembemshini (Oranjedal 25), Bedu, Altona, Bingaspoort, Kortnek, Bongaspoort, Klipwal 33, Altona, Bedu, Oranjedal 25, Delfkom, R2057, Skaapkraal, Confidance Store (Confidance), Langfontein, Moolman, Swart Water, Breiten Stein, Potgietershoop, Pongola–Piet Retief Road, Hospital Halt, Piet Retief, via Brand Street, Western Street, Retief Street, to terminal at F. Mark Store, return via same route: Time-table: Depart Belgrade 04h30, arrive Piet Retief 06h00. Depart Piet Retief 09h30, arrive Belgrade 11h00. Depart Belgrade 11h30, arrive Piet Retief 13h30. Depart Piet Retief 14h30, arrive Belgrade 16h30. Tariff: 2c per km.

OP112/A2667—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Rietspruit Opencast Services (Pty) Ltd, Bethal; new application. (3) Three buses. (4) (a) Own goods for own use only. (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) Tools of trade. (5) (b) Republic of South Africa. (4) (c) Own spare parts (for own use only) (pro forma). (5) (c) Republic of South Africa. (4) (d) Employees in the course of their employment (pro forma). (5) (d) Republic of South Africa. (4) (e) Black, Asiatic and Coloured employees from place of residence (mine hostels and quarters). (5) (e) Within a radius of 80 km of place of industry, Roodepoort and District of Bethal. (4) (f) White, Black, Asiatic and Coloured employees on organised sports tours. (5) (f) To and from other mines within the Magistrial District of Witbank, Middelburg (Tvl), Bethal, Johannesburg, Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl), Brits, Rustenburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria, Sasolburg, Parys, Fochville, Welkom, Virginia, Klerksdorp, Stilfontein, Lydenburg, Utrecht (Natal), Vryheid, Newcastle. (4) (g) Dependants of White, Black, Asiatic and Coloured employees. (5) (g) To major centres within the Magisterial District of Witbank, Middelburg (Tvl), Bethal, Johannesburg, Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl), Brits, Rustenburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria, Sasolburg, Parys, Fochville, Welkom, Virginia, Klerksdorp, Stilfontein, Lydenburg, Utrecht (Natal) Vryheid, Newcastle and back for organised social activities and/or entertainment. Time-table as and when required. Tariff: Free of charge.

OP59/A17141—RANDBURG. (2) Therons Cartage (Pty) Ltd, Randburg; amendment of permit and additional authority. (3) Fifteen goods vehicles. (4) (a) Goods. (5) (a) As per Annexure attached. (4) (b) Tile panels and the necessary fixings for the installation thereof and ceramic mixing bowls. (5) (b) Within the Republic of South Africa.

ANNEXURE

1. Goedere. Binne die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria en binne die grense van die plase Rooipoort 109, Goudvlakte-Oost 106, Oog van Wonderfontein 119 en Smalbank 353, geleë in die landdrosdistrik Oberholzer en binne 'n radius van 25 km vanaf Kerkplein, Pretoria. (Hierna genoem die Randkarweigebied.)

Onderhewig aan die bepaling dat geen goedere wat in verpakkings met 'n massa minder as 24 kg elk (en deur diverse persone versend word) vervoer mag word vanaf punte wat binne die munisipale gebied Johannesburg geleë is, na punte wat in die munisipale gebied Pretoria geleë is nie, of vanaf diverse versenders wat binne die munisipale gebied Pretoria geleë is na punte wat binne die munisipale gebied Johannesburg geleë is nie.

2. Erdeteëls, geglasuurde teëls, met seepbakkies en/of borselhouers en/of toiletpapierhouers asook geglasuurde hoekstukke vir voltooiing van teëlwerk tesame met vasplakmengsel benodig vir vassit van die nodige teëls. Vanaf punte geleë binne die Randkarweigebied na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en terug.

3. Bona fide-huistrekke vanaf een woonhuis na 'n ander, of vanaf 'n woonhuis na 'n plek van opberging, of vanaf 'n plek van opberging na 'n woonhuis, of vanaf een plek van opberging na 'n ander. Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Johannesburg.

4. Sand, klip, stene en grond. Vanaf punte geleë binne die Randkarweigebied na punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Johannesburg.

5. Steenkool. Vanaf Witbank na punte geleë binne die landdrosdistrikte Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria en daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Heilbron, Sasolburg en Parys wat binne 'n radius van 35 km vanaf die Hoofposkantoor, Vereeniging, geleë is asook tussen punte in voornoemde gebied en punte binne die munisipale gebied Fochville.

6. Gepoleerde marmerblaaie en marmerteëls tot 'n dikte van 25 mm en vervaardig uit onreëlmatige kleinere stukkies marmer wat aanmekaar gelym is uitsluitlik ten behoewe van Marmer Nova and Building Products (Edms.) Bpk. Binne die Republiek van Suid-Afrika.

7. Volledige aanmekaargesitte eenhede van padmaak- en uitgrawingsmasjinerie regstreeks na of vanaf padkonstruksie- en uitgrawingsterreine vir bona fide-padkonstruksie- of uitgrawingsdoeleindes en nie om te koop aangebied te word nie. Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Johannesburg.

8. Samestellende dele van voorafvervaardigde geboue. Vanaf punte geleë binne die Randkarweigebied direk na plek van montering en oprigting geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Johannesburg.

9. Onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide-herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word (uitsluitende aflewering na enige koper ter aanvulling van voorrade). Vanaf punte geleë binne die Randkarweigebied na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

10. Glasteëls. Binne die Republiek van Suid-Afrika.

11. Keramiekware en glasware. Vanaf punte binne die Randkarweigebied na punte binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Olifantsfontein.

12. Tuinornamente uitsluitlik ten behoewe van Ceramica Artistica (Edms.) Bpk., Johannesburg. Vanaf punte binne die Randkarweigebied na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

13. Teëlsnyers. Vanaf punte binne die Randkarweigebied na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en terug.

Onderworpe aan die voorwaarde dat slegs een teëlsnyer per enkele bestelling teëls vervoer sal word en verder onderworpe aan die voorwaarde dat sodanige teëlsnyers nie verkoop of te koop aangebied sal word nie.

14. Integral marble basin vanity slabs, exclusively on behalf of and from place of business of Brumer Industries (Pty) Ltd, Sandton, to points within the Republic of South Africa.

OP93/A6755NB—NIGEL. (2) Stadsraad van Nigel, Nigel; wysiging van permitte en wysiging van tariewe. (3) Twee-en-veertig busse. (4) Bantoe- Asiaat- en Kleurlingpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Bestaande goedgekeurde roetes, tydtafeltariewe met verhoging van tariewe op roete tussen Nigel en Fortuna.

OP92/A6755NB—NIGEL. (2) Stadsraad van Nigel, Nigel; wysiging van permitte (vervanging van 8 voertuie). (3) Agt busse. (4) Vervanging van agt voertuie. (5) Met dieselfde magtiging soos gehou deur voertuie vervang te word.

OP110/A1193—TULISA PARK. (2) United Transport Contracts (Pty) Ltd, Tulisa Park; amendment of permit (replacement of C267727). (3) One goods vehicle. (4) Replacement of vehicle. (5) With same authority as held by vehicle to be replaced.

OP109/A1193—TULISA PARK. (2) United Transport Contracts (Pty) Ltd, Tulisa Park; amendment of permit (replacement of C267250). (3) One goods vehicle—TJ 100-028. (4) Replacement of vehicle. (5) With same authority as held by vehicle to be replaced.

OP53/A2268—JOHANNESBURG. (2) Transtorage (Pty) Ltd, Tulisa Park; additional vehicles with existing additional authority. (3) Seventeen goods vehicles. (4) (a) Goods exclusively on behalf of S.A. Marine Corporation Ltd. (5) (a) Within the Reef and Pretoria exempted area. (4) (b) Full and empty 12 m containers. (5) (b) Between points within the Magisterial District of Johannesburg and points situated within a radius of 240 km of General Post Office, Johannesburg excluding conveyance to and from Kaserne Depot and city deep container depot.

OP79/A1794—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Carry Car (Pty) Ltd, Port Elizabeth; amendment of authority. (3) Two goods vehicles. (4) Motor vehicles. (5) From points within the Republic of South Africa to points within the Republic of South Africa and South-West Africa.

OP249/A2533—KATLEHONG. (2) Shima Robert Tshwene, Katlehong; new application. (3) One goods vehicle. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Katlehong and Chuniespoort.

Route: Journey will commence in the Katlehong Location, proceed along the Black Reef Road to the intersection of Radio Street, and will proceed along Radio Street to Russell Road and will proceed along Russell Road which becomes Lake Road and then becomes Joubert Street and will turn into Meyer Street up to the intersection of Milne Street which becomes Keswick Street and will proceed along Keswick up to the intersection with Knights Road, proceed along Knights Road to the intersection with Main Reef Road, which runs into Main Street, which in turn runs into Yaldwin Street and from there the onramp onto the Rudd Nel Road (Expressway), proceed along that Expressway through to the point where the Expressway intersects the eastern by-pass of Pretoria which leads into the N1 North to Warmbad, proceed through Warmbad to Nylstroom to Naboomspruit to Crecy to Roedtan to Immerpan to Nkumpaidamme and thereafter to Chuniespoirt, terminate. The return journey will commence at Chuniespoort and will be taken along precisely the same route as outlined above except that Victoria Street in Germiston will be followed to the point where that street intersects with Joubert Street into Joubert Street and thereafter the journey will proceed along precisely the same route as the forward journey.

OT129/H4498—SOWETO. (2) Simon Shezi, Zondi 2; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Motor-car to bestationed at 273 Zondi 2.)

OT130/H3081—JOHANNESBURG. (2) John F. Mhlongo, Mofolo Central; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips outside area (a). (Motor-car to be stationed and operated from 1106 Mofolo Central.)

OT131/H9883—JOHANNESBURG. (2) Jetro Moya, Zola 2; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips outside area (a). (Motor-car to be stationed at 1960b Zola 2.)

OT132/H10166—JOHANNESBURG. (2) Jeffrey William Madi, Dube; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car will operate from 1693 Dube.)

OT133/H10646—JOHANNESBURG. (2) Abion Buthelezi, Zola North; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 512a Zola North, Soweto.)

OT134/H10893—JOHANNESBURG. (2) Joseph Mncube, Zola 2; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 2681b Zola 1.)

OT135/H11393—JOHANNESBURG. (2) Eliot Mkwanazi, Zondi 1; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to operate from 1043 Zondi 1, P.O. Kwa-Xuma.)

OT136/H11473—JOHANNESBURG. (2) Jockey Shabangu, Orlando West; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 11438b Orlando West Extension.)

OT137/H11557—JOHANNESBURG. (2) Tommy Fundzane, Jabulani; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1191 Jabulani, P.O. Kwa-Xuma.)

OT138/H11926—JOHANNESBURG. (2) Eddie Seleka, Dube; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 773 Ngwenya Street, Dube.)

OT139/H11951—JOHANNESBURG. (2) Frans Matutu Nake, Meadowlands; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 500f Intsele Street, Zone 4, Meadowlands.)

OT140/H12197—JOHANNESBURG. (2) Aubry Joloja, Klipspruit; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 962 Klipspruit, P.O. Pimville.)

OT141/H12235—JOHANNESBURG. (2) Johannes Nhlapo, Jabulani; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1008 Jabulani, P.O. Kwa-Xuma.)

OT142/H12519—JOHANNESBURG. (2) Johannes Maseko, Jabulani; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1005 Jabulani, P.O. Kwa-Xuma.)

OT143/H12822—JOHANNESBURG. (2) Patrick Fannie Qwabe, Dube; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 2142 Craig Avenue, P.O. Dube.)

OT144/H12836—JOHANNESBURG. (2) Andries Yende, Zola 2; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car will operate from 2402 Zola 2, P.O. Kwa-Xuma.)

OT145/H13359—JOHANNESBURG. (2) Patrick Motha, Jabulani; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to operate from 1833 Jabulani, P.O. Kwa-Xuma.)

OT146/H14265—JOHANNESBURG. (2) Amos Maseko, Emndeni; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car will operate from 736 Emndeni Extension, Soweto.)

OT147/H14818—JOHANNESBURG. (2) Bessie Baby Nhleko, Orlando East; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car will operate from 5980 Orlando East, Soweto.)

OT150—JOHANNESBURG. (2) Joseph B. M. Sithole, Zola North; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1357b Zola North, P.O. Kwa-Xuma.)

OT151—JOHANNESBURG. (2) Ezekiel Mahlaba, Zola North; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1231 Zola North, P.O. Kwa-Xuma.)

OT153—JOHANNESBURG. (2) Paulus M. Khanye, Meadowlands; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 511e Zone 4, Meadowlands.)

OT154—JOHANNESBURG. (2) Paulus Nhlabathi, Zola North; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1376 Zola North, P.O. Kwa-Xuma.)

OT155—JOHANNESBURG. (2) Fana Madela, Emndeni Extension; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 2048 Emndeni Extension, Soweto.)

OT156—JOHANNESBURG. (2) Jeremiah Mdakane, Zola North; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1126b Zola North, Soweto.)

OT157—JOHANNESBURG. (2) R. Makhathini, Mofolo Central; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 67b Mofolo Central, P.O. Dube.)

OT158—JOHANNESBURG. (2) Jacob Malindi, Mofolo; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 165 Mofolo, P.O. Mogodo, Soweto.)

OT159—JOHANNESBURG. (2) Nicholas Kunene, Emndeni Extension; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 2577 Emndeni Extension, P.O. Kwa-Xuma.)

OT160—JOHANNESBURG. (2) O. Radebe, Zondi 2; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 17 Zondi 2, Soweto.)

OT161—JOHANNESBURG. (2) Johannes Shembe, Zondi 1; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 897 Zondi 1, Kwa-Xuma.)

OT162—JOHANNESBURG. (2) Alpheus T. Ngwenya, Zondi 2; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 364 Zondi 2, P.O. Kwa-Xuma.)

OT163—JOHANNESBURG. (2) Jacob Chiba, Zola North; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1611a Zola North, P.O. Kwa-Xuma.)

OT164—JOHANNESBURG. (2) Iris Nonyukela, Emndeni Extension; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 2658 Emndeni Extension, P.O. Kwa-Xuma.)

OT165—JOHANNESBURG. (2) David Vilakaji, Jabavu; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 310c Jabavu, Soweto.)

OT166—JOHANNESBURG. (2) Benson Hlatshwayo, Zondi 1; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1253 Zondi 1, P.O. Mzodo.)

OT167—JOHANNESBURG. (2) G. M. Mahlangu, Jabulani; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 727 Jabulani, P.O. Kwa-Xuma.)

OT168—JOHANNESBURG. (2) Nomalot Margaret Radebe, Zondi 1; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to be stationed at 1522 Zondi 2, P.O. Kwa-Xuma.)

OT170—JOHANNESBURG. (2) Jabulani Goodman Sikhakhani, Zola 2; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (c) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Motor-car to operate from 2217a Zola 2.)

OT171—JOHANNESBURG. (2) Mosweu Derrick Khama, Dube; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle to operate from 237 Dube, P.O. Dube.)

OT172—JOHANNESBURG. (2) M. W. Madi, Dube; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle to operate from 1693 Dube, P.O. Dube.)

OT173—JOHANNESBURG. (2) J. T. Madi, Dube; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle to be stationed at 1693 Dube, P.O. Dube.)

OT174—JOHANNESBURG. (2) Jeremiah T. Motha, Zondi 2; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle to operate from 17 Zondi 2, P.O. Kwa-Xuma.)

OT175/H11—JOHANNESBURG. (2) Koos N. Sithole, Emndeni North; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips outside area (a). (Vehicle to be stationed at 728 Emndeni North, P.O. Kwa-Xuma.)

OT177—JOHANNESBURG. (2) Jocky N. Shabalala, Emndeni Extension; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle to operate from 3040 Emndeni Extension.)

OT148—JOHANNESBURG. (2) H. Maphalala, Meadowlands; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle will operate from 3569 Zone 10, Meadowlands.)

OT149—JOHANNESBURG. (2) Mac P. Mtlomelo, Kwa-Xuma; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle will operate from 1960A Zola South, P.O. Kwa-Xuma.)

OT152—JOHANNESBURG. (2) J. Mfene, Meadowlands; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle will operate from 1927B Zone 9, Meadowlands.)

OT169—JOHANNESBURG. (2) Johannes Ndlovu, Mofolo North; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle will operate from 830 Mofolo North. P.O. Dube.)

OT176—JOHANNESBURG. (2) John Mashinini, Kwa-Xuma; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips beyond (a). (Vehicle will operate from 1506A Mdeni South, P.O. Kwa-Xuma.)

OT178—KRUGERSDORP. (2) T. W. Moalusi, Kagiso; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Krugersdorp.

OT181/H21—WELGEDACHT. (2) M. T. Ntuli, Kwa-Thema; bykomende magtiging. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Tussen punte binne 'n radius van 15 km vanaf Poskantoor, Welgedacht.

OT182—CARLETONVILLE. (2) K. D. Mahuma, Khutsong Location; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers between points within a radius of 10 km of Post Office, Carletonville.

OT184—SOWETO. (2) M. A. Mdluli, Kwa-Xuma; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto.

OT185/H1385—SOWETO. (2) J. Ndlebe, Dube; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 1572 Dube.)

OT186—CARLETONVILLE. (2) M. Galo, Khutsong; new application. (3) One combi. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within a radius of 20 km of Post Office, Carletonville. (Vehicle to be stationed at 2021 Khutsong Location, Carletonville.)

OT188/H922—SOWETO. (2) T. Mahlangu, Moroka; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 127 Senaoane Township.)

OT189—SEBOKENG. (2) J. Tsoela, Sebokeng; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within a radius of 15 km of Sebokeng Location. (Vehicle to be stationed at 10344 Zone 7, Sebokeng.)

OT190—SEBOKENG. (2) L. P. Sephetho, Sebokeng; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within a radius of 6 km from new Niszisa compound with car to be stationed at 12779 Zone 11, Sebokeng.

OT195/H14859—BETHAL. (2) M. S. Myeni, Kriel; bykomende voertuig. (3) Twee motorkarre. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Tussen punte binne 'n radius van 32 km vanaf Poskantoor, Kriel, distrik Bethal, met karre gestasioneer te Krielkragstasie.

OT196/H9891—SPRINGS. (2) M. R. Nkabinde, Kwa-Thema; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Kwa-Thema and Springs Station.

OT204/H1932—JOHANNESBURG. (2) S. Lenyai, Dube Village; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Non-White taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips outside area (a). (Vehicle to be stationed at 349 Dube Village.)

OT205/H14879—KATLEHONG. (2) S. Shekeshe, Katlehong; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Tussen punte binne die Katlehong-Bantoewoongebied.

OT207/H11521—JOHANNESBURG. (2) A. van Rensburg, Riverlea; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Coloured taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Johannesburg excluding Protea.

OT210—SOWETO. (2) M. Lamola, Diepkloof; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 7971 Zone 6, Diepkloof.)

OT211—CARLETONVILLE. (2) F. R. Mthembu, Khutsong; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within a radius of 25 km of Post Office, Carletonville. (Vehicle to be stationed at 962 Khutsong Location.)

OT212/H13031—SOWETO. (2) P. Lebombo, Moroka; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the boundaries of Soweto. (b) Between Soweto and Kliptown. (Vehicle to be stationed at 767 Senaoane.)

OT213/H14422—PAYNEVILLE. (2) G. C. Francis, Payneville; vervanging van voertuig. (3) Een motorkar. (4) Kleurling-taxipassasiers. (5) Tussen punte binne 'n radius van 8 km vanaf Poskantoor, Payneville. (Vehicle to be stationed at 36 Hostel Payneville.)

OT214/H14422—PAYNEVILLE. (2) G. C. Francis, Payneville; vervanging van voertuig. (3) Een motorkar. (4) Kleurling-taxipassasiers. (5) Tussen punte binne 'n radius van 8 km vanaf Poskantoor, Payneville. (Vehicle to be stationed at 35 Hostel, Payneville.)

OT215—KRUGERSDORP. (2) M. P. Molefe, Kagiso; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within a radius of 10 km of Krugersdorp Station. (Vehicle to be stationed at Bantu taxi rank Krugersdorp station.)

OT217—TEMBISA. (2) L. B. Mahlangu, Tembisa; transfer from S. Mashiyana. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Tembisa.

OT218/H14217—BRAKPAN. (2) C. Tsokolibane, Brakpan Location; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Brakpan. (b) Casual trips outside area (a). (Vehicle to be stationed at 1701 Ramela Street.)

OT221/H10641—SOWETO. (2) Petrus Hlahane, Meadowlands; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 300 Zones Meadowlands.)

OT222/H7449—SOWETO. (2) M. P. Motubatse, Kwa-Xuma; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 363 Gabulaui Location.)

OT223—KRUGERSDORP. (2) I. F. Mngemane, Kagiso; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Krugersdorp.

OT225—SPRINGS. (2) S. S. Mbonani, Kwa-Themba; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Tussen punte binne die Landdrosdistrik Springs (Voertuig sal gestasioneer wees te Matshikastraat 2, Kwa Thema.)

O227/NATALSPRUIT. (2) B. S. Manaka, Natalspruit; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within a radius of 14 km from Natalspruit station.

OT229/H1160—KRUGERSDORP. (2) D. Mariri, Munsieville; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers between points within the Magisterial District of Krugersdorp. (Vehicle to be stationed at 767 Munsieville.)

OT230/H13801—THOKOZA, ALBERTA. (2) A. Dube, Thokoza; transfer from Maiden name (Ralihlalo). (3) Two motor-cars. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between Angers (Thokoza Township) and Kliprivier via silver Glen Dairy. (b) Within a radius of 5 km from Kliprivier station, District of Kliprivier.

OT234—BENONI. (2) A. K. Mokoena, Daveyton; transfer from M. Cadear. (3) One motor-car. (4) Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Benoni.

OT235/H14065—OBERHOLZER. (2) J. Selebogo, Khutsong; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Oberholzer. (Vehicle to be stationed at 2508 Khutsong Location.)

OT236/H13752—ERMELO. (2) Z. Nyandeni, Wesselton Location; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Municipal area of Ermelo. (Vehicle to be stationed at 1642 Wesselton Location.)

OT237/H9728—KATLEHONG. (2) H. Thibile, Motloung Section; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Katlehong Bantu township. (Vehicle to be stationed at 5041 Motloung Section, Katlehong.)

OT238—SOUTHWESTERN BANTU RESIDENTIAL AREAS. (2) B. Mothepu, Meadowlands; transfer from E. Zondi (H10479). (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Only within the boundaries of the South Western Bantu Residential Areas.

OT29/H4843—TEMBISA. (2) C. Moloi, Tembisa; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Non-White taxi passengers. (5) (a) Between points within the boundaries of Tembisa. (b) From points within Tembisa Location direct to Edenvale Hospital and the same visitors on the return journey.

OT242—JOHANNESBURG. (2) C. Taylor, Eldorado Park; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu and Coloured taxi passengers. (5) (a) From points within Eldorado Park to points within the Municipal area of Johannesburg. (b) Occasional trips from points within Eldorado Park to points within a radius of 50 km of Town Hall, Johannesburg as and when required. (Taxi to be stationed at 565/20 Neuweveld Street, Extension 2.)

OT112/H13635—KATLEHONG. (2) K. S. Kubeka, Katlehong; renewal. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Katlehong. (b) Between Katlehong and Natalspruit station.

OT216/H10423—RIVERLEA. (2) J. Frederick, Riverlea; renewal. (3) One motor-car. (4) Asiatic and Coloured passengers. (5) Between Riverlea, Bosmont, Coronationville, Newclare and Western Coloured Township.

OT246—JOHANNESBURG. (2) C. D. Jacobs, Eldorado Park; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu and Coloured taxi passngers. (5) Within the Municipal area of Johannesburg. (Vehicle to be stationed at corner of Fraser and Jeppe Streets.)

OT247/H8—JOHANNESBURG. (2) L. Kelly, Protea; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) (a) Within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips outside area (a).

OT252/H9887—NIGEL. (2) J. M. Pelesa, Duduza; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Nigel.

OT253/H12770—BENONI. (2) M. Baba, Actonville; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between Actonville and Benoni. (Vehicle to be stationed at 397 Zoma Street, Actonville.)

OT254—BENONI. (2) J. Mbele, Daveyton; transfer from L. Mbele, estate late H4175. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Benoni (excluding Wattville).

OT255—VEREENIGING. (2) M. P. Nalope, Sebokeng; new application. (3) Two motor-cars. (4) Bantu taxi passengers. (5) From points within the boundaries of Sebokeng to points within the Magisterial District of Vereeniging.

OT256—KRUGERSDORP. (2) G. M. Mompei, Kagiso; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) From points within the boundaries of Kagiso to points within the Magisterial District of Krugersdorp and return.

OT258—VEREENIGING. (2) J. M. Mtimkulu, Sharpeville; new application. (3) One combi. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Sharpeville to points within the Magisterial District of Vereeniging. (Combi to be stationed at 1863 Sharpeville.)

OT259/H10823—JOHANNESBURG. (2) S. Mbatha, Diepkloof; additional authority. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Johannesburg and on casual trips from points within the municipal area of Johannesburg to Leeukop Prison, Municipality of Sandton and return.

OT260—GERMISTON. (2) P. M. Mokoena, Katlehong; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) From points within the boundaries of Katlehong to Germiston Station (Motor-car to be stationed at 503 Tsolo Section, Katlehong.)

OT261/H9624—RANDFONTEIN. (2) M. Mokobane, Mohlakeng; replacement of vehicle. (3) One motor-car, (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Randfontein. (Motor-car to be stationed at 182 New Location, Randfontein.)

OT262/H13309—BENONI. (2) B. Naidoo, Actonville; amendment of route. (3) One motor-car. (4) Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between points within the Municipal area of Benoni. (Motor-car to be stationed at 92 Montaque Street, Actonville.)

OT263/H13304—BENONI. (2) R. Naidoo, Actonville; amendment of route. (3) One motor-car. (4) Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between points within the muncipal area of Benoni. (Motor-car to be stationed at 92 Montaque Street, Actonville.)

OT265/H10627—SOWETO. (2) S. A. Matsau, Moroka; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto. (Motor-car to be stationed at 2508 Moroka, Johannesburg.

OT268/H14034—SOWETO. (2) J. Monnakgotla, Meadowlands; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Motor-car to be stationed at 604 Zone 3, Meadowlands.)

OT270/H4752—BENONI. (2) P. Maseko, Wattville; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Benoni.

OT271/H14455—ALBERTON. (2) G. Moloi, Thokoza; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the municipal area of Alberton.

OT272/H9728—KATLEHONG. (2) H. Thibite, Katlehong; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Katlehong. (Motor-car to be stationed at 5041 Motloung section, Katlehong.)

OT273/H3120—GERMISTON. (2) A. Maseko, Katlehong; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Germiston. (b) Casual trips outside area (a). (Motor-car to be stationed at 243 Skosana section, Katlehong.)

OT274/H14629—STANDERTON. (2) William Tilly, Standerton; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Coloured taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Standerton. (Motor-car to be stationed at 43 Ben Schoeman Street, Standerton.)

OT219/H10263—SOWETO. (2) M. Kumalo, Kwa Xuma; renewal. (3) Three motor-cars. (4) Bantu taxi passengers. (5) C223655, TJ 22911, between Manzani and Zola 1.

OT233/H14777—JOHANNESBURG. (2) J. P. Botha, Newlands; oordrag vanaf P. J. Vermeulen, H3673. (3) Een motorkar. (4) White taxi passengers. (5) As per annexure attached.

ANNEXURE

(a) White persons and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption (i) on trips between points within the Magisterial District of Johannesburg; (ii) on casual trips from points within the area described in sub-paragraph (i) above to any points beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area.

(b) White passengers and their personal effects arriving at or departing by plane. Between Jan Smuts Airport and the municipal areas of Johannesburg and Pretoria.

(c) Foreign visitors and their personal effects arriving or departing by plane. Between Jan Smuts Airport and the municipal area of Johannesburg.

(d) Government officials and their personal effects in terms of the contract with the Government Garage, Johannesburg. Within the Republic of South Africa.

OT232/H14777—JOHANNESBURG. (2) J. P. Botha, Newlands; oordrag vanaf D. H. J. Engelbracht, H14286. (3) One motor-car. (4) White taxi passengers. (5) As per annexure attached.

ANNEXURE

(a) White persons and their personal effects and any food or drink intended their own consumption (i) on trips between points within the Magisterial District of Johannesburg; (ii) on casual trips from points within the area described in sub-paragraph (i) above to any points beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area.

(b) White passengers and their personal effects arriving at or departing by plane. Between Jan Smuts Airport and the municipal areas of Johannesburg and Pretoria.

(c) Foreign visitors and their personal effects arriving or departing by plane. Between Jan Smuts Airport and the municipal area of Johannesburg.

(d) Government officials and their personal effects in terms of the contract with the Government Garage, Johannesburg. Within the Republic of South Africa.

PORT ELIZABETH

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X3909, *Port Elizabeth,* 6056.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X3909, *Port Elizabeth,* 6056.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

OP44—GRAHAMSTAD. (2) Dagbreek Transport (Edms.) Bpk., Grahamstad; wysiging van magtiging (uitbreiding van gebied). (3) Sewe leunwaens en 2 sleepwaens. (4) Asbes-sement produkte tesame met die nodige toebehore en komponente namens Everite Ltd. (5) Vanaf Oos-Londen na Mosselbaai en Durban.

OP23—PK. DE KOL. (2) F. J. Scheepers, Pk. De Kol; vervanging van voertuig. (3) Een 7 620 kg vragmotor. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Alexandria (pro forma). (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne die munisipale gebied Alexandria. (4) (c) Bona fide-huistrekke (pro forma). (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Alexandria. (4) (d) Plaasimplemente vir hersteldoeleindes. (5) (d) Vanaf plase geleë binne die landdrosdistrik Alexandria na Port Elizabeth en terug. (4) (e) Sand en stene. (5) (e) Binne 'n radius van 100 km vanaf Poskantoor, Alexandria. (4) (f) Sigoreiwortels. (5) (f) Vanaf plase geleë binne die landdrosdistrik Alexandria, na die droër te Alexandria. (4) (g) Lewende hawe. (5) (g) (i) Vanaf plase en veilings geleë binne die landdrosdistrikte Alexandria en Port Alfred na punte geleë binne die Kaapprovinsie; (ii) Tussen punte binne die landdrosdistrikte Alexandria en Port Alfred.

OP22—UITENHAGE. (2) M. J. R. van Willing, Uitenhage; bykomende voertuig. (3) Een 5-sitplek stasiewa. (4) Blanketaxi-passasiers. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Stadsaal, Uitenhage; (ii) Op toevallige ritte buite die gebied in (i) omskryf.

OP7—KAREEDOUW. (2) Johan G. du Bruyn (Edms.) Bpk., Kareedouw; bykomende voertuig, vervanging van voertuig en konsolidasie van magtiging. (3) Twee 15 000 kg voertuie. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 35 km vanaf Poskantoor, Witelsbos (pro forma). (4) (b) Rof ongesaagde houtblokke en houtpale. (5) (b) Vanaf plantasies geleë binne die landdrosdistrikte George, Knysna, Humansdorp, Joubertina, Uniondale, Oudtshoorn, Hankey, Uitenhage, Mosselbaai en Willowmore, direk na saagmeulens, paalbehandelingsfabriek of spoorwegstasies waar die nodige laaigeriewe beskikbaar is binne voormelde gebied. (4) (c) Bona fide-huistrekke (pro forma). (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Witelsbos en Joubertina. (4) (d) Vuurmaakhout. (5) (d) Binne die landdrosdistrik Humansdorp. (4) (e) Afvalhout. (5) (e) Vanaf saagmeulens binne die landdrosdistrik Humansdorp, na punte binne die landdrosdistrik Humansdorp. (4) (f) Sand, gruis en klip. (5) (f) Vanaf sandgate en steengroewe direk na boupersele en/of konstruksieplekke binne die landdrosdistrik Humansdorp. (4) (g) Rof ongesaagde houtblokke. (5) (g) Vanaf plantasies geleë binne die landdrosdistrikte George, Knysna, Humansdorp, Uitenhage, Port Elizabeth, Joubertina, Uniondale en Oudtshoorn, regstreeks na saagmeulens, houtwerkingsfabrieke of naaste spoorwegstasies waar die nodige laaigeriewe beskikbaar is, geleë binne die voormelde landdrosdistrikte.

OP29—HUMANSDORP. (2) G. P. Kemp, H. J. Kemp, J. v.d. M. Kemp, wat handeldrywende as G. P. Kemp & Seuns, Humansdorp; bykomende voertuig. (3) Een 7 740 kg sleepwa. (4) (a) Goedere wat die eiendom van Blankes is. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Humansdorp (pro forma). (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne die munisipale gebied Humansdorp. (4) (c) Stene. (5) (c) Vanaf landdrosdistrik Humansdorp, na punte geleë binne 'n radius van 150 km vanaf Hoofposkantoor, Humansdorp. (4) (d) Vars vrugte en groente (nie ingemaak nie) en leë houers in gebruik op terugreis. (5) (d) Vanaf landdrosdistrik Humansdorp na Port Elizabeth en Uitenhage munisipale markte. (4) (e) Huisraad. (5) (e) Vanaf landdrosdistrik Humansdorp, na punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Humansdorp. (4) (f) Lewende hawe. (5) (f) Vanaf punte binne die landdrosdistrik Humansdorp na punte geleë binne 'n radius van 400 km vanaf Poskantoor, Humansdorp. (4) (g) Sand en gruis. (5) (g) Vanaf Venstershoek, distrik Hankey, na Humansdorp. (4) (h) Lewende hawe (pro forma). (5) (h) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Humansdorp (pro forma). (4) (i) Klip en sand. (5) (i) Vanaf Port Elizabeth na punte geleë binne die landdrosdistrik Humansdorp.

OP21—PORT ELIZABETH. (2) Grindrod Cotts Stevedoring (Pty) Ltd, Port Elizabeth; new application. (3) One 3 000 kg Bedford truck. (4) Casual Bantu labourers (free of charge). (5) From points within the municipal area of Port Elizabeth to Port Elizabeth Harbour area.

OP30—PORT ELIZABETH. (2) Bay Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; replacement of vehicle. (3) One 53-seater and 17-standees bus. (4) Non-White passengers as per existing approved authority. (5) Over all existing approved routes.

OP25—PORT ELIZABETH. (2) P.E. Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; interchangeability of vehicles and renewal of public road carrier permits for a definite period. (3) One hundred and forty four buses. (4) Passengers, organised parties, employees, own goods and spares on behalf of Associated Companies as per existing approved authority. (5) Over all existing approved routes to include all additional and amended authorities granted during the 1977/78 Transport year.

OP26—PORT ELIZABETH. (2) Bay Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; interchangeability of vehicles and renewal of public road carrier permits for a definite period. (3) One hundred and sixty six buses. (4) Non-White passengers, organised parties, employees, own goods, spares and goods and spares on behalf of Associated Companies as per existing approved authority (5) Over all existing approved routes and within approved areas to include all additional and amended authorities granted during the 1977/78 Transport year.

OP27—PORT ELIZABETH. (2) Uitenhage Passenger Transport Ltd, Uitenhage; interchangeability of vehicles and renewal of public carrier permits for a definite period. (3) Forty nine buses. (4) Passengers, organised parties, employees, own goods and spares as well as goods and spares on behalf of Associated Companies as per existing approved authority. (5) Over existing approved routes and within approved areas to include all aditional and amended authorities granted during the 1977/78 Transport year.

OP28—PORT ELIZABETH. (2) Baakens Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; interchangeability of vehicles and renewal of public road carrier permits for a definite period. (3) Fifty two buses. (4) Passengers, organised parties, employees, own goods and spares as well as goods and spares on behalf of Associated Companies as per approved authority (5) Over all existing approved routes and within approved areas to include all additional and amended authorities granted during the 1977/78 Transport year.

OP20—PORT ELIZABETH. (2) Hurters City Taxis (Pty) Ltd, Port Elizabeth; replacement of vehicle. (3) One 4-seater motor-car, (4) Not more than 5 persons and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 50 km of Town Hall, Port Elizabeth, excluding all urban Bantu residential areas; (ii) On casual trips outside the area described in (i) above, excluding all urban Bantu residential areas.

OP32—PORT ELIZABETH. (2) Farmec Autorite (Pty) Ltd, Port Elizabeth; replacement of vehicle. (3) One 1 083 kg light delivery van. (4) Goods, the property of customers. (5) From any place which may be convenient to the owner of those goods direct to the holder's premises where such goods are to be cleaned, repaired, altered or similarly dealt with and thereafter from the latter place for return to any place where the owner of those goods wishes them to be delivered to him after they have been so dealt with within a radius of 240 km of place of business at Port Elizabeth.

OP31—UITENHAGE. (2) J. E. Surtie, trading as Surtie's Taxis, Uitenhage; additional authority and amended authority (extension of area). (3) Five 5-seater motor-cars. (4) Additional authority, taxi passengers all classes. (5) (i) Within a radius of 50 km of Town Hall, Uitenhage; (ii) Amended authority (extension of area); on casual trips outside the area described in (i) above.

OP25—PORT ELIZABETH. (2) P.E. Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; interchangeability of vehicles and renewal of public road carrier permits for a definite period. (3) One hundred and forty four buses. (4) Passengers, organised parties, employees, own goods and spares as well as goods and spares on behalf of Associated Companies as per existing approved authority. (5) Over all existing approved routes to include all additional and amended authorities granted during the 1977/78 Transport year.

EAST LONDON—OOS-LONDEN

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9009, East London, 5200.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9009, Oos-Londen, 5200.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

OP2—INDWE. (2) Aaron Ngada, Indwe; replacement of vehicle. (3) One van—CEN 194. (4) (a) As per existing authority, C132647. (5) (a) As per existing authority, C132647.

OP7—INDWE. (2) Kolekile John Jentu, Indwe; new application. (3) One motor-car to be acquired. (4) (a) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 40 km of Indwe Location.

OP14—THORNHILL. (2) Nofinishi Nontosakhe Hlala, Thornhill; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) (a) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) From Thornhill to Tarkastad via Luvuyo Store, Clinic Side, Nomonde Store, Tozi Farm, Dogleg Lisebi School, McCarthey Farm, Dogleg Gumada Village and Clinic, Waverley Farm, Soutley Farm, Dogleg Mtonyama School, B.C. School, Kamastone and Queenstown Cross Roads, Tikpak Basayiya, Groen Nek, Erasmus Farm, Goossens Farm and A. R. Poster Farm.

OP20—EAST LONDON. (2) John Michael Engelbrecht, East London; additional vehicle. (3) One truck—CE 29050. (4) (a) As per approved existing authority, C216997. (5) (a) As per approved existing authority, C216997.

OP21—BERLIN. (2) Dumani White Makitela, Berlin; new application. (3) One 25-seater bus to be acquired. (4) (a) Non-White organised parties and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 100 km of Post Office, Berlin.

OP22—MDANTSANE. (2) James Ntweni, Mdantsane; replacement of vehicle. (3) One motor-car—GCE 2821. (4) (a) As per existing authority, C271390. (5) (a) As per existing authority, C271390.

OP24—EAST LONDON. (2) Hodgetts Timbers (E.L.) (Pty) Ltd, East London; additional vehicle. (3) One truck—CE 59867. (4) (a) Goods exclusively on behalf of Border Boxes (Pty) Ltd (free of charge). (5) (a) Within a radius of 80 km of holders place of business at East London.

OP25—KING WILLIAM'S TOWN. (2) Jape van Rooyen, King William's Town; new application. (3) One truck—CE 7599. (4) (a) Non-White organised parties and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 240 km of Post Office, King William's Town. (4) (b) Goods required for building construction and employees (free of charge). (5) (b) Within a radius of 240 km of Post Office, King William's Town. (4) (c) Empty bottles, fire wood, bones and general produce. (5) (c) Within a radius of 240 km of Post Office, King William's Town.

OP28—MOUNT FRERE. (2) Richard Kwenziwa Diko, Mount Frere; new application. (3) One truck—CE 43546. (4) (a) Fresh fruit and fresh vegetables. (5) (a) Between East London and Kei Bridge.

OP29—EAST LONDON. (2) Harold Jagers, East London; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CE 1151. (4) (a) As per existing authority, C271028. (5) (a) As per existing authority, C271028.

OP31—ZWELITSHA. (2) Mbuyiselo Patrick Stebe, Zwelitsha; replacement of vehicle. (3) One 9-seater combi to be acquired. (4) (a) As per existing authority Certificate C256895. (5) (a) As per existing authority Certificate C256895.

OP32—KING WILLIAM'S TOWN. (2) King Retreading (Pty) Ltd, King William's Town; new application. (3) One truck—CE 2913. (4) (a) New tyres and tubes, retreaded tyres, tyres and tubes for retreading and repairs, exhaust and silencer parts and batteries. (5) (a) Within a radius of 240 km of place of business at King William's Town.

OP34—KEISKAMMA-HOEK. (2) Freddie Smith, Keiskammahoek; replacement of vehicle and additional authority. (3) One 9-seater combi—GCE 17. (4) (a) As per existing authority Certificate C271351. (5) (a) As per existing authority Certificate C271351.

OP35—MDANTSANE. (2) Richard Vuysisle Ngoma, Mdantsane; replacement of vehicle. (3) One motor-car—GCE 822. (4) (a) As per existing authority, C271119. (5) (a) As per existing authority, C271119.

OP36—QUEENSTOWN. (2) Eunice Nomteto Javu, Queenstown; transfer from S. M. Tolashe. (3) One motor-car—CH 10436. (4) (a) As per existing Certificate C271138. (5) (a) As per existing Certificate C271138.

OP37—CALA. (2) Theophilus Ambrose Ndungane, Cala; additional authority. (3) One truck—CFD 2154. (4) (a) As per existing authority, OP01732. (5) (a) Between East London and Transkei Border.

OP38—QUEENSTOWN. (2) Ester Nungu, Queenstown; new application. (3) One motor-car—CH 11528. (4) (a) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Thornhill.

OP2240—WHITTLESEA. (2) Bongela Satuwetywe, Whittlesea; new application. (3) One 25-seater bus to be acquired. (4) (a) Non-White organised parties and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 280 km of Zweledinsa Location.

BLOEMFONTEIN

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X20579, *Bloemfontein,* 9300.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X20579, *Bloemfontein,* 9300.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

OP3—SENEKAL. (2) L. G. Mokhobo, Senekal; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OR 7087. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne Senekal dorp en landdrosdistrik.

OP20—BETHLEHEM. (2) J. Sithole, wat handel dryf as Sithole Huurmotor, Bethlehem; vervanging van OA 10352 (een motorkar). (3) Een motorkar—OA 17573. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Op ritte binne Landdrosdistrik, Bethlehem. (ii) Op toevallige ritte vanaf die gebied omskryf in (i) na enige punt buite daardie gebied of vanaf enige punt buite daardie gebied na enige punt binne die gebied omskryf in (i).

OP23—BLOEMFONTEIN. (2) W. J. Potgieter, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—OBB 4332 en een sleepwa—OBB 2702. (4) Stene in alle vorms en bou blokke. (5) Vanaf Ludick Bouers, Bloemfontein, na al die dele in die Oranje Vrystaat.

OP24—EDENBURG. (2) A. D. Grove, Edenburg; vervanging van OE 1046 (een vragmotor) met bykomende magtiging t.o.v. item (b), en een bestaande voertuig met bykomende magtiging t.o.v. item (b). (3) Twee vragmotors OEB 55 en OEB 462. (4) (a) Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging. (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde gebiede. (4) (b) Lewende hawe. (5) (b) (i) Vanaf punte binne 'n radius van 10 km vanaf Gomvlei, distrik Smithfield, na die vendusiekrale te Trompsburg. (ii) Vanaf punte binne 'n radius van 10 km vanaf Steunmekaar, distrik Fauresmith, na die vendusiekrale te Trompsburg. (4) (c) Lewende hawe. (5) (c) Tussen punte binne landdrosdistrik Trompsburg, en die vendusies te Reddersburg op vendusiedae alleenlik. (4) (d) Lewende hawe. (5) (d) Vanaf punte binne Landdrosdistrik, Trompsburg, na beheerde markte binne die Republiek van Suid-Afrika.

OP25—BLOEMFONTEIN. (2) L. J. Doubell's Transport (Edms.) Bpk., Bloemfontein; bykomende voertuig. (3) Een sleepwa OB 7061. (4) Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

OP29—BLOEMFONTEIN. (2) Stoomhoek Vervoer (Edms.) Bpk., handeldrywend as Stoomhoek vervoer, Bloemfontein; bykomende magtiging t.o.v. 5 bestaande busse en 2 bykomende voertuie met nuwe magtiging. (3) Sewe busse. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Bultfontein na Bloemhof oor Wesselsbron en Hoopstad oor Hertzogvillepad. Roetebeskrywing: Vanaf Bultfonteinlokasie (terminus) oor Diamantstraat, regs met Graansuierweg oor die volgende stoppe tot by end van Graansuierweg. Draai links tot by Bloemfonteinkruising, draai regs by Wesselsbronaansluiting oor Weltevrede, Uitkyk, Bosputaansluiting, Willemsrusaansluiting, Tierfonteinaansluiting (dan oor goedgekeurde roete tot by Bloemhofaansluiting), Besempan, Bloemhoek, Vleidam, Port Allenaansluiting, Hoopstad/Odendaalsrusaansluiting, Wesselsbron/Kommandodriftaansluiting, Wesselsbronaansluiting, Maraisveldaansluiting, Kettingvlakte, Rietvlei, Wegdraaiaansluiting, Port Allenaansluiting, Theronshoop, Hoopstadaansluiting, links met Prins Georgeweg tot by Nywerheidsgebied, Hoopstad, met Vanzylstraat, Bultfonteinaansluiting, links tot by Hertzogvilleaansluiting, regs met Hertzogvillepad tot by Rooidraai, Niekerskskuil, Present, Robyn-Spioenkop, Bloemhofaansluiting, dan oor die volgende stoppe: Rodedamaansluiting, Brebner, Frieslandaansluiting, Rodedamaansluiting, Tweefonteinaansluiting, Brittenaansluiting, bo-oor Hoofpadaansluiting, Zevenfonteinaansluiting tot by Bottumelonglokasie (Bloemhof), terug op dieselfde roete. Roeteafstand: 173 km.

OP30—REITZ. (2) Simon Mofokeng, Reitz; vervanging van OAB 60 (een motorkar). (3) Een kombi—OAB 5781. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Op ritte binne Landdrosdistrik, Reitz.

OP32—REDDERSBURG. (2) J. W. du Toit, Reddersburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—OBG 1128. (4) (a) Vee. (5) (a) Vanaf die distrikte Reddersburg, Edenburg, Trompsburg en Dewetsdorp na markte te Johannesburg, Pretoria, Springs, Germiston, Brakpan, Durban, Oos-Londen en Kaapstad. (4) (b) Graan. (5) (b) Vanaf plase in die Oranje-Vrystaat, na die naaste graansuier.

OP37—BLOEMFONTEIN. (2) Plus Bande (Edms.) Bpk., Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—OB 51108. (4) Bande vir versoling en binnebande vir herstel en versoling na besigheid te Bloemfontein en na versool of herstel terug na die besigheid van eienaar van die bande. (5) (i) Binne 'n radius van 240 km vanaf plek van besigheid te Bloemfontein. (ii) Tussen Bloemfontein en Harrismith. (iii) Tussen Bloemfontein en Frankfort.

OP34—FAURESMITH. (2) C. J. Visser, Fauresmith; bykomende voertuie. (3) Een vragmotor—OF 1646 en een sleepwa—OF 530. (4) Lewende hawe. (5) Vanaf punte binne landdrosdistrikte Fauresmith, Jagersfontein, Trompsburg en Petrusburg, na slagpale binne die Republiek van Suid-Afrika.

OP35—PETRUSBURG. (2) J. H. Grobbelaar, Petrusburg; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—OFH 1902. (4) Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

OP40—BLOEMFONTEIN. (2) S. Majola, Bloemfontein; vervanging van OB 9003 (een motorkar). (3) Een motorkar—OB 74550. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Op ritte binne landdrosdistrik Bloemfontein. (ii) Op toevallige ritte vanaf die gebied omskryf in (i) na enige punt buite daardie gebied of vanaf enige punt buite daardie gebied na enige punt binne die gebied omskryf in (i).

OP41—MASERU. (2) D. G. Kou, trading as D. G. Kou Transport, Maseru; new application. (3) Two lorries—LA 6241 and LA 6241 and LA 6652. (4) Crushed stone and other road construction material. (5) (i) From Wepener to Van Rooyensgate. (ii) From Ladybrand to Maseru Bridge.

OP201—THABA NCHU/BLOEMFONTEIN. (2) Thaba Nchu Transport (Edms.) Bpk., Thaba Nchu; bykomende voertuig met nuwe magtiging (vervang vorige publikasie). (3) Een bus aangekoop te word. (4) (a) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Tussen Thaba Nchu en Bloemfontein. Roetebeskrywing: Vanaf Thaba Nchu Transportdepot te Endstraat, Thaba Nchu, oor Ladybrand/Bloemfonteinteerpad, J. B. M. Hertzoglughawe, S.A.S. Loco, Alexandrastraat, Oos-Burgerstraat, regs met Maitlandstraat, links met Hamelbergstraat, Laaisone by Reserwe Bank, en dan terug met St. Andrewstraat, Harveyweg, Alexandrastraat en verder soos vir heenreis. Voertuig sal net af en op laai te Hamelbergstraat. Afstand: 64 km. (4) (b) Werknemers in diens van Jotia Ondernemings (Edms.) Bpk., of filiale (gratis). (5) (b) Tussen Bloemfontein en Thaba Nchu.

OP235—BETHLEHEM. (2) B. Mbele, Bethlehem; replacement of motor-car—OA 16316. (3) One motor-car—OA 2916. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) On trips within the Magisterial District of Bethlehem. (ii) On casual trips from within the area described in (i) to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within the area described in (i).

DURBAN

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X54307, *Durban*, 4000.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X54307, *Durban*, 4000.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

AR/81 (89)—UMKOMAAS. (2) Naidoo Kisten, Umkomaas; replacement of vehicle from one six-seater to new five-seater. (3) One motor-car—NX 6346. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 25 km of Umkomaas Railway Station.

AR/82 (90)—UMLAZI. (2) Hogana Peggy, Umlazi; new public road carrier permit. (3) One motor-car to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) On trips within the Magisterial District of Umlazi.

AR/83 (02)—NDWEDWE. (2) Msibi Thomas, Kwa Mashu; transfer ex M. Z. Mdanda. (3) One motor-car to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) On trips from points within a radius of 10 km of Phumlani Store, Inanda Reserve, situated within the Magisterial District of Ndwedwe to points within a radius of 25 km therefrom and return empty or with the same passengers conveyed on the forward journey.

AR/84 (91)—ESIKHAWENI. (2) Gwala Goodman Bhekabantu, Empangeni; replacement of vehicle from one five-seater to new five-seater. (3) One motor-car—NUF 17052. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 50 km of Magistrate's Office, Esikhaweni.

AR/85 (75)—MARIANNHILL. (2) Mdletshe William M., Mariannhill; new public road carrier permit. (3) Three buses to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Ifudu Store to Intake Water Works, via Tafelkop Store, church, proposed shop, Gezangani School, Motala Store and return.

AR/86 (85)—DURBAN. (2) Ramnarain Jhrajhrshlall, Sea Cow Lake; new public road carrier permit. (3) One bus—ND 151-137. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Shembes Village into dirt road until Piesang River Rank, continue along dirt road past Jeena's Store up to junction with mainroad to Durban Bus Rank and return.

AR/87 (69)—PROSPECTON. (2) Motor Assemblies Ltd, Prospecton; replacement of vehicle from one 10-seater to new 12-seater. (3) One mini-bus—ND 174-263. (4) (a) Own White employees, free of charge. (5) (a) Between Illovo Beach and own factory at Prospecton. (4) (b) Own goods. (5) (b) Within Durban exempted area.

AR/88 (71)—DURBAN/CHATSWORTH. (2) Konapalan Moodley Subramoney, trading as Magashlins Transport; transfer ex Subramoney. (3) One bus—ND 200-029. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Durban–Chatsworth, Units 6/7.

AR/89 (73)—MOBENI/CHATSWORTH. (2) Consolidated Fine Spinners and Weavers Ltd, Mobeni; replacement of vehicle from 10-seater to new 10-seater. (3) One mini-bus—ND 175-397. (4) Asiatic employees. (5) From holders' own factory at Mobeni to Chatsworth, via Jacobs and Merebank and return; conveyance restricted to between 21h00–23h00; 04h00–06h45; 06h30–08h00; 13h00–14h30; 16h00–18h30.

AR/90 (94)—UMZINTO. (2) Nzama Mavalana, Mtwalumi; new public road carrier permit. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Elliot Mngumi Store (situated on the farm Tenguland in the Magisterial District of Umzinto) to points within a radius of 50 km therefrom.

AR/91 (93)—ESHOWE. (2) Mtshali Ntaminemidwa, Eshowe; replacement of vehicle from one six-seater to new six-seater. (3) One motor-car—NES 1703. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 12 km of Nqompondo (Magisterial District of Eshowe).

AR/92 (97)—ESHOWE. (2) Mtetwa Zizwezonke, Eshowe; additional authority. (3) One mini-bus—NES 1539. (4) Non-White organised parties (pro forma). (5) From Vulingqondo School (Eshowe) to points within a radius of 150 km therefrom and return.

AR/93 (96)—PORT SHEPSTONE. (2) Kruger Stephanus Johannes Paulus, trading as Ruans Distributors; new public road carrier permit. (3) Four goods vehicles to be advised. (4) Liquor and alcoholic beverages. (5) Within a radius of 80 km of place of business at Port Shepstone.

AR/94 (63). Regazette of AR/73 (63)—DURBAN. (2) Sewpersad Thoolsie, Durban; replacement of vehicle. (3) One lorry—ND 72296. (4) Hot premix on behalf of V. F. J. Hall & Co. (5) Within a radius of 80 km of General Post Office, Durban.

AR/95 (95)—DURBAN/WITWATERSRAND. (2) Omega Carriers (Pty) Ltd, Florida; new public road carrier permit. (3) Four goods vehicles to be advised. (4) Pure-pak pre-printed plastic coated cartons. (5) From Durban to the Witwatersrand.

AR/96 (102)—LOWER UMFOLOZI. (2) Mthethwa Siginga Wilmoth, Kwambonambi; replacement of vehicle from one six-seater to new eight-seater. (3) One station-wagon—NUF 3378. (4) Non-Whi, passengers and their personal effects. (5) On trips from points within a radius of 10 km of Mabayeni Mission, Magisterial District of Lower Umfolozi, to points within a radius of 50 km therefrom and return.

AR/97 (103)—NATAL. (2) Madurai, S. P., Verulam; additional authority. (3) One lorry—NJ 6688. (4) Sand, stone, lime, premix, filter press, ash gravel, bricks, rubbels, all building material and fertiliser, and general goods. (5) Within the Province of Natal.

AR/98 (108)—KWAMBONAMBI. (2) Gama Babiza Johannes, Mposa; new public road carrier permit. (3) Two vehicles to be advised. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 10 km of Kwambonambi Railway Station, situated within the Magisterial District of Empangeni, to points within a radius of 50 km therefrom and return empty or with the same passengers conveyed on the forward journey.

AR/99 (100)—UMLAZI. (2) Buthelezi Elijah, Umlazi; replacement of vehicle from one six-seater to new six-seater. (3) One motor-car—NUZ 2956. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips within the Magisterial District of Umlazi.

AR/100 (98)—UMGABABA. (2) Mkhwanazi Jabulani Moses, Umlazi; replacement of vehicle from one six-seater to new six-seater. (3) One motor-car—NUZ 5994. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips from points within the Umgababa Bantu Holiday Resort to points within a radius of 35 km therefrom and return empty or with the same passengers conveyed on the relative forward journey.

AR/101 (104)—KWA-MAKUTA TOWNSHIP. (2) Mpontshane Zachariah, Umlazi; transfer ex N. E. Mgenge. (3) One motor-car—NUZ 6454. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips from points within the Kwa-Makuta Township only to points within a radius of 25 km therefrom and return empty or with the same passengers conveyed on the forward journey.

AR/102 (105)—KLAARWATER. (2) Ngcemu Bernard M., Ixopo; replacement of vehicle from one six-seater to new six-seater. (3) One motor-car—NIX 3165. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 8 km of Klaarwater Railway Station to points within a radius of 50 km therefrom and casual trips.

AR/103 (106)—AMANZIMTOTI/ISIPINGO. (2) Executrix Kuppama Naidoo, estate late N. N. Naidoo, Isipingo Rail; transfer ex N. N. Naidoo. (3) Two motor-cars—ND 120-853 and ND 60319. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) ND 102-853: On trips within a radius of 50 km of Amanzimtoti Railway Station and casual trips. ND 60319: On trips from Isipingo Rail to points within a radius of 15 km therefrom and return empty or with the same passengers conveyed on relative forward journey.

AR/104 (101)—CHATSWORTH. (2) Grand Clothing Manufacturers (Ptv) Ltd, Mayville; replacement of vehicle. (3) One mini-bus—ND 60461. (4) Asiatic employees free of charge employed by Grand Clothing Manufacturers (Pty) Ltd, Mayville. (5) Between Chatsworth all units and Randles Road, Mayville.

AR/105 (62)—PORT SHEPSTONE. (2) Sewbran Dharamrajh Ragunath, Port Shepstone; replacement of vehicle from one six-seater to new six-seater. (3) One motor-car—NPS 17179. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 50 km of Post Office, Port Shepstone.

AR/106 (107)—DURBAN/CHATSWORTH. (2) Chunder Rooplall, trading as Bayview Liner, Mobeni Heights; replacement of vehicle from one 80-seater to new 82-seater. (3) One bus—ND 145-478. (4) Non-White passengers and their personal effects as presently authorised. (5) Durban–Chatsworth, Unit 2.

AR/107 (99)—KWA-MASHU. (2) Mtshali Solomon Bekumuzi, Kwa-Mashu; new public road carrier permit. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) On trips within the Township of Kwa-Mashu.

AR/108 (113)—UMKOMAAS. (2) Peddiah Mannuel, trading as Manny's Taxi, Durban; additional vehicle. (3) One combi to be advised. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Govenders Trading Store, Umkomaas, to points within a radius of 50 km therefrom and return.

AR109 (110)—DURBAN. (2) Rajkoomar Gaya, Chatsworth; replacement of vehicle from one seven-seater to new eight-seater. (3) One vehicle—ND 68836. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 50 km of General Post Office, Durban, and casual trips.

AR/110 (112)—NATAL. (2) Natal United Transport (Pty) Ltd, Rossburgh; additional vehicles and additional authority. (3) Twenty vehicles to be advised. (4) Sugar cane. (5) Within the Province of Natal.

AR/111 (114)—VERULAM. (2) Govender Angamoothoo, trading as Inanda Transport, Verulam; replacement of vehicle from one 78-seater to new 71-seater. (3) One bus—NJ 6128. (4) (a) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) From Verulam Bus Rank to Ameerskaloo's Store, along North Coast Road and Inanda Road, via Baldeo's House Amonti Bus Stop and return. (4) (b) Non-White organised parties (pro forma). (5) (b) Within a radius of 160 km of Verulam Bus Rank.

AR/112 (41)—UMLAZI. (2) Mdlalose, Isaiah M., Umlazi; replacement of vehicle from one six-seater to new six-seater. (3) One motor-car—NUZ 6466. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 50 km of Durban Corporation Administrative Offices, Umlazi.

AR/113 (121)—REUNION. (2) Dlamini Isaac, Amanzimtoti; replacement of vehicle from one six-seater to new six-seater. (3) One motor-car—NUL 2242. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 50 km of Reunion Railway Station, excluding conveyance within Makutha Bantu Township.

AR/114 (119)—UMZINTO. (2) Duma Nivard Mandla, Umkomaas; replacement of vehicle from one six-seater to new six-seater. (3) One motor-car—NX 8790. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips from Induduta to points within the Magisterial District of Umzinto.

AR/115 (115)—UMLAZI. (2) Mbelu Azon, Ntokozweni; transfer ex D. Mbelu. (3) One motor-car—NUZ 989. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips within the Magisterial Districts of Umlazi, Umbumbulu, Pinetown and Durban.

AR/116 (117)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Waste Tech (Pty) Ltd, Prospecton; amended authority. (3) Three existing lorries—ND 55542, ND 31990 and ND 263-671. (4) Industrial effluent sludges and rubbish. (5) From points within the Province of Natal to points of disposal within the Republic of South Africa.

AR/117 (120)—UMZINTO. (2) Biyase Wilhard Delani, Hibberdene; new public road carrier permit. (3) One motor-car to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 10 km of Mabheleni Store, within the Magisterial District of Umzinto, to points within a radius of 50 km therefrom and return.

AR/118 (116)—DURBAN. (2) Cassim Chotoo, Durban; amended authority. (3) One motor-car—ND 77956. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips from General Post Office, Durban, and the Durban Docks to points within a radius of 50 km therefrom and return.

AR/119 (57)—DURBAN/EMACOBENI. (2) Ruplal Harilal, Duffs Road; transfer ex P. Naidoo. (3) One bus—ND 243-769. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Durban (Lorne Street Bus Rank) to (a) Emacobeni (farm Richmond 846 to north-west of P.H.A. of Newlands), via outwards, Lorne, Carlisle, Grey, Beatrice and Albert Streets, Umgeni, North Coast, Sea Cow Lake and Inanda Roads, passing Lots 230, 158, 132 and 97, Newlands Township to terminal on farm Richmond 846 (not via First Avenue for any part of the route). (b) Naicker's Store (Lot 201), via above route to Inanda Road, thence to Lot 230, Newlands Township, First Avenue to terminal on Lot 201, Newlands Township. Inwards: From outer terminal via above route to Umgeni Road, thence Beatrice, Grey and Carlisle Streets, Centenary Road to Bus Rank.

CAPE TOWN–KAAPSTAD

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9021, *Cape Town,* 8000.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9021, *Kaapstad,* 8000.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

A/OP804/17/5—ATHLONE. (2) Athlone Transport Co. (Pty) Ltd, Athlone; additional vehicles with existing authority. (3) Two buses to be purchased. (4) Passengers as per attached Annexure. (5) As per attached Annexure.

ANNEXURE

A party of Non-White scholars or students from any educational institution or boy scouts, voortrekkers or members of any similar organisation travelling together or attending a camp, picnic or other gathering or a party of Non-White persons visiting any place for the purpose of attending any religious gathering; or taking part in a picnic, concert or other form of amusement; or jointly taking part in any competition or game as well as their personal requirements, luggage and equipment from points within the Magisterial Districts of Bellville, Cape, Simonstown and Wynberg to points within a radius of 160 km of the General Post Office, Athlone, and return, provided that such latter points are not situated within any of the aforementioned Magisterial Districts, on Wednesdays, Saturdays, Sundays, and public holidays, subject to the condition that the return journey be commenced within 24 hours after arrival and that no conveyance is undertaken between points within the Magisterial Districts of Bellville, Cape, Simonstown and Wynberg, and that on the outward journey no passengers be set down within any of the said Magisterial Districts and that on the return journey no passengers be picked up within any of the said Magisterial Districts, subject to the further condition that the whole or any portion of any party conveyed under this authority shall consist of persons embarking only within the aforesaid Magisterial Districts.

A/JM802/22/6—LANGA/TRANSKEI. (2) J. A. Loubser, Umtata; nuwe aansoek. (3) Vyf busse. (4) Bantoekontrakarbeiders. (5) Vanaf Wes-Kaap na Transkei. Roetes: Roete 1 en 2: Vertrektye soos en wanneer deur werkgewer benodig. Gewoonlik Saterdagmiddag of Sondagoggend.

Roete 1: Langa, Guguletu, Umfeleni, De Beers-Strand, Kyamandi-Stellenbosch, Worcester, Beaufort-Wes, Graaff-Reinet, Cradock, Queenstown en Transkei.

Roete 2: Saldanha, Vredenburg, Beaufort-Wes, Richmond, Middelburg, Aliwal-Noord, Barclay-Oos, Elliot en Transkei.

Tariewe: Die tariewe word bepaal by wyse van ooreenkoms tussen die werkgewer en die busdiens en word bereken op die aantal arbeiders en die afstand wat hulle vervoer word. Die maksimum tarief vir die vervoer van een Bantoe sal R18 nie oorskry nie op die roete vanaf Kaapse Skiereiland tot in Umtata.

A/OP804/17/8—BEAUFORT-WES. (2) B. J. Lindazwe, Beaufort-Wes; wysiging van permit, uitbreiding van gebied. (3) Een bus. Bestaande magtiging: (4) (a) Bantoe georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (a) Vanaf Beaufort-Wes na punte binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Beaufort-Wes en terug. Uitbreiding van gebied: (4) (b) Bantoe georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (b) Vanaf Beaufort-Wes na punte binne 'n radius van 500 km vanaf Hoofposkantoor, Beaufort-Wes en terug.

H/OP804/17/4—MACASSAR BEACH. (2) M. Ismail, Somerset West; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 50 km of Macassar Beach. (ii) Casual trips.

A/OP804/17/12—CAPE TOWN. (2) S.A. Railways, Cape Town; interchangeability of vehicles for the period 1/7/78 until 30/6/79. (3) Ninety-two buses, 19 passenger trailers and 31 baggage trailers. (4) Goods and passengers. (5) Over routes and within areas as granted by the board during 1977/78. Interchangeability is requested for the period 1/7/78 until 30/6/79.

A/OP804/13/2—CAPE TOWN. (2) City Tramways Ltd, Cape Town; interchangeability of vehicles for the period 1/7/78 until 30/6/79. (3) Six hundred and Seventy-eight buses. (4) Passengers. (5) Over approved routes and scale of charge as granted during 1977/78. Interchangeability is requested for the period 1/7/78 until 30/6/79.

A/OP804/12/1—FRASERBURG. (2) J. J. Keyser, Fraserburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Kleurling georganiseerde geselskappe. (5) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Fraserburg.

A/OP804/11/2—MILNERTON. (2) C.B.S. Transport (Pty) Ltd, Potsdam; additional vehicle with existing authority. (3) One lorry. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within the Magisterial Districts of Bellville, Cape, Simonstown, Wynberg, Goodwood, and the area falling under the jurisdiction of the detached magistrate's office, Kuils River. (4) (b) Bantu employees on behalf of Ciolli Bros. & Son in the course of their employment (free of charge). (5) (b) Within the Magisterial Districts of Bellville, Cape, Simonstown, Wynberg, Stellenbosch, Paarl, Wellington, Somerset West, Malmesbury and Tulbagh and the area lying between the boundaries of the National Road (National Route No. 9) between Cape Town and Worcester from the point where it intersects the boundary of the Magisterial District of Paarl to the point where it intersects the boundary of the municipal area of Worcester and the whole of the last-mentioned area. (4) (c) Sand, stone, gravel and bricks. (5) (c) Within a radius of 160 km of General Post Office, Milnerton.

A/OP804/18/1—MAITLAND/WADEVILLE, TVL. (2) S.A. Warehousing Services (Pty) Ltd, Maitland; additional authority. (3) Nine lorries and three trailers. (4) Clothing. (5) From applicants warehouse at 41 Product Street, Maitland, Cape, to applicants branch office at Tedstone Street, Wadeville, Tvl, once weekly.

H/OP804/06/2—BELHAR. (2) P. H. J. Fisher, Uitsig; new application. (3) One motor-car to be purchased. (4) Coloured taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 35 km of Divisional Council Non-White Taxi Rank at Belhar. (ii) Casual trips.

A/OP804/13/9—TULBAGH. (2) N.G. Sendingkerk, Steinthal Kinderhuis, Tulbagh; nuwe aansoek. (3) Een afleweringsmotor en een bus. (4) (i) Blanke en Kleurling georganiseerde geselskappe. (ii) Blanke en Kleurlingwerknemers. (iii) Kruideniersware, uitrusting en toerusting. (5) Tulbaghstasie–Steinthal; Steinthal–Tulbaghstasie; Kaapstad–Steinthal; Steinthal–Kaapstad; Worcester–Steinthal; Steinthal–Worcester; distrik Tulbagh.

A/OP804/12/6—GEORGE. (2) Georgetown Hotel (Pty) Ltd, George; replacement of vehicle. (3) One micro bus registered in the name of M. M. Becker. (4) Goods and passengers as per Certificate CB119638. (5) Within areas authorised in the abovementioned certificate.

A/OP804/17/9—WORCESTER. (2) P. J. Phillipus, Worcester; new application. (3) One bakkie. (4) Coloured organised parties. (5) Within a radius of 160 km of Worcester (pro forma).

A/OP804/17/2—ALBERTINIA/REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) A. J. de Jager, Albertinia; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor. Bestaande magtiging. (4) (a) Lewende hawe. (5) (a) Vanaf Swartklip, Albertinia na Kaapstad en terug. (4) (b) Graan. (5) (b) Vanaf lande geleë binne die landdrosdistrik Riversdal na graansilos te Riversdal en Albertinia. Bykomende magtiging: (4) (c) Lewende hawe. (5) (c) Vanaf Albertinia binne die grense van die Republiek van Suid-Afrika.

A/OP804/17/1—CITRUSDAL. (2) H. J. Engelbrecht, Citrusdal; nuwe aansoek. (3) Een kombi. (4) Blanke orkeslede en musiekinstrumente. (5) Vanaf Citrusdal binne 'n radius van 350 km en terug.

A/OP804/07/6—EERSTERIVIER. (2) J. Jantjies, Eersterivier; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Bantoe en Kleurling georganiseerde geselskappe. (5) (a) Vanaf Eersterivier na punte binne die Kaapprovinsie en terug. (4) (b) Huistrekke. (5) (b) Binne 'n radius van 100 km vanaf Eersterivier.

A/OP804/17/11—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Standers Groothandel Depot (Edms.) Bpk., George; vervanging van voertuie. (3) Twee sleepwaens. (4) Goedere en werknemers soos per Permit 36822. (5) Binne gebiede gemagtig in bogemelde permit.

H/OP804/04/8—GRASSY PARK. (2) L. J. Janari, Grassy Park; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Kleurlingtaxipassasiers. (5) (i) Binne 'n radius van 35 km vanaf Victoriaweg, Grassy Park. (ii) Toevallige ritte.

H/OP804/18/6—ELSIE'S RIVER. (2) G. A. Nette, Ravensmead; additional vehicle with new rank. (3) One motor-car to be purchased. (4) Coloured taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 35 km of Divisional Council Taxi Rank at Elsie's River Civic Centre. (ii) Casual trips.

A/OP804/18/5—KUILSRIVIER. (2) D. G. van Niekerk, Kraaifontein; vervanging van voertuig. (3) Een vragmotor. (4) Goedere soos per Permit C260386. (5) Binne gebiede gemagtig in bogemelde permit.

A/OP804/13/3—VREDENBURG. (2) Saldanha Bus Service Ltd, Vredenburg; interchangeability of vehicles for the period 1/7/78 until 30/6/79. (3) Eleven buses. (4) Passengers. (5) Over approved routes and scale of charges as granted during 1977–78. Interchangeability is requested for the period 1/7/78 until 30/6/79.

A/OP804/13/4—STELLENBOSCH. (2) Boland Passenger Transport Ltd, Stellenbosch; interchangeability of vehicles for the period 1/7/78 until 30/6/79. (3) Fifty-four buses. (4) Passengers. (5) Over approved routes and scale of charges as granted during 1977/78. Interchangeability is requested for the period 1/7/78 until 30/6/79.

A/OP804/17/7—KAAPSTAD. (2) S. Ismail, Kensington; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een bus. (4) (a) Passasiers soos per aangehegte Bylae. (5) (a) Soos per aangehegte Bylae.

BYLAE

'n Geselskap van Nie-Blanke leerlinge of studente van een of ander onderwysinrigting of boy scouts, voortrekkers of lede van 'n ander gelyksoortige organisasie wat gesamentlik 'n reis onderneem of 'n kamp, piekniek of ander samekoms bywoon; of 'n geselskap Nie-Blanke persone wat een of ander plek besoek om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon; of om deel te neem aan 'n piekniek, konsert of ander vermaaklikheid; of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem asook hulle persoonlike benodigdhede, bagasie en uitrusting vanaf punte binne die landdrosdistrikte Bellville, Kaap, Simonstad en Wynberg na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad, en terug, onderworpe aan die voorwaarde dat sodanige laasgenoemde punte nie geleë is binne enige van die voormelde landdrosdistrikte nie, op Woensdae, Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae onderworpe aan die voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word en dat geen vervoer onderneem word tussen punte binne die landdrosdistrikte Bellville, Kaap, Simonstad en Wynberg nie, en dat op die heenries geen passasiers afgelaai word binne enige van die gemelde landdrosdistrikte nie en dat op die terugreis geen passasiers opgelaai word binne enige van die gemelde landdrosdistrikte nie, en onderworpe verder aan die voorwaarde dat die hele of gedeelte van 'n geselskap onder hierdie magtiging sal bestaan uit passasiers wat hulle reis slegs vanaf genoemde landdrosdistrikte onderneem.

A/OP804/12/12—EPPING/SUIDWES-AFRIKA. (2) C. J. Joubert, Otjiwarongo; bykomende voertuie met bestaande magtiging. (3) Een vragmotor en een sleepwa. (4) Vars vrugte en vars groente (nie ingemaak nie). (5) Vanaf Epping en Springbok na Springbok en punte binne Suidwes-Afrika.

A/OP804/17/6—KAAPSTAD. (2) M. Ismail, Kaapstad; bykomende voertuie met bestaande magtiging. (3) Twee busse. (4) Passasiers soos per aangehegte Bylae. (5) Soos per aangehegte Bylae.

BYLAE

'n Geselskap van Nie-Blanke leerlinge of studente van een of ander onderwysinrigting of boy scouts, voortrekkers of lede van 'n ander gelyksoortige organisasie wat gesamentlik 'n reis onderneem of 'n kamp, piekniek of ander samekoms bywoon; of 'n geselskap Nie-Blanke persone wat een of ander plek besoek om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon; of om deel te neem aan 'n piekniek, konsert of ander vermaaklikheid; of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem asook hulle persoonlike benodigdhede, bagasie en uitrusting vanaf punte binne die landdrosdistrikte Bellville, Kaap, Simonstad en Wynberg na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad, en terug, onderworpe aan die voorwaarde dat sodanige laasgenoemde punte nie geleë is binne enige van die voormelde landdrosdistrikte nie, op Woensdae, Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae onderworpe aan die voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word en dat geen vervoer onderneem word tussen punte binne die landdrosdistrikte Bellville, Kaap, Simonstad en Wynberg nie, en dat op die heenries geen passasiers afgelaai word binne enige van die gemelde landdrosdistrikte nie en dat op die terugreis geen passasiers opgelaai word binne enige van die gemelde landdrosdistrikte nie, en onderworpe verder aan die voorwaarde dat die hele of gedeelte van 'n geselskap onder hierdie magtiging sal bestaan uit passasiers wat hulle reis slegs vanaf genoemde landdrosdistrikte onderneem.

A/OP804/13/8—STEENBERG. (2) J. Thorpe, Steenberg; additional vehicle with existing authority. (3) One truck. (4) (a) Fresh fruit and fresh vegetables (not tinned or bottled) and empty containers in use on behalf of A. Soeker. (5) (a) Within a radius of 480 km of General Post Office, Steenberg. (4) (b) Fresh fish and salted fresh fish (not tinned or bottled) on behalf of A. Soeker. (5) (b) From places of purchase on the coast between Mosselbay and Lamberts Bay to Cape Town.

A/OP804/13/1—MOSSEL BAY. (2) Southern Cape Passenger Transport Ltd, Mosselbay; interchangeability of vehicles for the period 1/7/78 until 30/6/79. (3) Thirty-four buses. (4) Passengers. (5) Over approved routes and scale of charges as granted during 1977/78. Interchangeability is requested for the period 1/7/78 until 30/6/79.

H/OP804/12/4—ELSIESRIVIER. (2) P. H. Bruce, Elsiesrivier; oordrag vanaf B. A. Ryneveld. (3) Een kombi aangekoop te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Binne 'n radius van 35 km vanaf Elsiesrivier Munisipale Nie-Blanke Taxistaanplek. (ii) Toevallige ritte.

A/OP804/11/3—BERGVLIET. (2) N. O. Welch & Co. (Pty) Ltd, Bergvliet; additional vehicle with existing authority. (3) One lorry. (4) (a) Goods in the course of the holder's industry, trade or business as installation contractor. (5) (a) Within a radius of 80 km of his place of industry, trade or business at Bergvliet and within the Cape exempted area. (4) (b) Own tools and excavation machinery for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Fuel tanks. (5) (c) From the nearest bushalt, railway station, siding and/or depot to erection sites within a radius of 480 km of General Post Office, Cape Town. (4) (d) Fuel tanks for erection and installation by the holder. (5) (d) Within a radius of 240 km of General Post Office, Cape Town. (4) (e) Fuel pumps, fittings, pipes, sand, stone, cement, precast concrete blocks, advertising signs and such other accessories (excluding fuel tanks) required for the proper erection and installation of fuel tanks and fuel pumps by the holder. (5) (e) Within a radius of 480 km of General Post Office, Cape Town, excluding the Magisterial District of Namaqualand. (4) (f) Thirteen thousand Six hundred and Thirty-eight litre or larger capacity of fuel tanks and accessories for installation by the holder. (5) (f) Within a radius of 480 km of General Post Office, Cape Town, excluding the Magisterial District of Namaqualand. (4) (g) Employees (pro forma). (5) (g) Within the Republic of South Africa.

H/OP804/12/11—SOMERSET-WES. (2) R. Sultan, Strand; vervanging van voertuig en verandering van staanplek vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes na Kerkstraat. (3) Een motorkar. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Kerkstraat, Somerset-Wes.

H/OP804/10/5—KUILSRIVIERSPOORWEGSTASIE. (2) W. Pretorius, Blackheath; oordrag vanaf D. Manus. (3) Twee motorkarre. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Nie-Blanke taxistaanplek te Kuilsrivierspoorwegstasie. (ii) Toevallige ritte.

A/OP804/11/1—MOSSELBAAI. (2) J. F. van Rensburg, Groot Brakrivier; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Bogrondse brandstoftenke, toebehore vir genoemde tenke naamlik krane, rubberpype, klampies, staanders, boute en moere, verf, verfkwasse om tenke en staanders te verf, blikke olie en ghries wat benodig word vir oprigting van tenke. Leë en vol 200-liter brandstofdromme word gebruik om brandstof daarin uit bogrondse tenke te pomp indien 'n tenk verskuif moet word en laasgenoemde miskien nog brandstof in het. Lengtes gegalvaniseerde pype om indien nodig tenke aanmekaar te koppel. Gereedskap om oprigting van tenke te bewerkstellig. (5) Binne die landdrosdistrikte Knysna, George, Mosselbaai, Riversdal en Albertinia.

A/OP804/4/3—ASHTON. (2) D. S. Jantjies, Ashton; vervanging van voertuig. (3) Een bus (40 sitplekke). (4) Passasiers soos per Sertifikaat CB130331. (5) Binne gebiede gemagtig in bogemelde sertifikaat.

A/OP804/12/9—PAARL. (2) Paarl Passenger Transport Ltd, Paarl; amendment of route. (3) One bus. (4) Passengers. (5) As per attached Annexure.

ANNEXURE

PROPOSED ROUTE EXTENSION

Existing route: Abattoir Road, Franschhoek (Monday to Sunday): From junction Van Riebeeck Drive and Abattoir Road along Van Riebeeck Drive, Lady Grey Street, Main Street, Hartford Street and Tabak Street to Paarl Station, then via Pine Street, Main Street, National Road and Groot Drakenstein Road as far as the Memorial at Franschhoek returning along same route as far as Tabak Street (Paarl Station), then via Hartford Street, Main Street and Lady Grey Street to terminus at junction Van Riebeeck Drive and Abattoir Road.

Proposed extended route: Abattoir Road, Franschhoek, Robertsvlei: From junction Van Riebeeck Drive and Abattoir Road along Van Riebeeck Drive, Lady Grey Street, Main Street, Hartford Street and Tabak Street to Paarl Station. Then via Pine Street, Main Street, National Road and Groot Drakenstein Road as far as the Memorial at Franschhoek, continuing to a turning point on the property of the Department of Water Works at Robertsvlei. Returning via the same route as far as Tabak Street (Paarl Station), then via Hartford Street, Main Street and Lady Grey Street to terminus at junction Van Riebeeck Drive and Abattoir Road.

A/OP804/12/7—HEIDELBERG, K.P. (2) E. G. Davids, Heidelberg, K.P.; vervanging van voertuig en bykomstige magtiging. (3) Drie vragmotors. Bestaande magtiging: (4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (a) Vanaf Heidelberg, K.P. na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg, K.P., en terug. (4) (b) Goedere. (5) (b) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Heidelberg, K.P. (pro forma). (4) (c) Vuurmaakhout. (5) (c) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg, K.P. (4) (d) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik. (5) (d) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg, K.P. (pad pro forma). (4) (e) Eie vars vis. (5) (e) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg. (4) (f) Eie dekriet. (5) (f) Vanaf punte van versameling, geleë binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg, K.P., na die naaste spoorwegstasie. (4) (g) Los landboukalk. (5) (g) Vanaf spoorwegstasies, geleë binne die landdrosdistrikte Swellendam, Riversdal, Mosselbaai en Heidelberg, K.P., na plase geleë binne gemelde landdrosdistrikte. (4) (h) Huistrekke behorende aan en ten behoewe van Nie-Blankes. (5) (h) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg, K.P. (4) (i) Eie afvalyster. (5) (i) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg, K.P., na Heidelberg, K.P. (4) (j) Plaasimplemente vir demonstrasiedoeleindes alleenlik en nie vir verkoop nie. (5) (j) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg, K.P. (4) (k) Strooi vir voer of bemesting. (5) (k) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg, K.P. (pad pro forma). (4) (l) Saagsels. (5) (l) Vanaf saagmeule te Riversdal of Swellendam na punte geleë binne 'n radius van 150 km vanaf gemelde saagmeulens. (4) (m) Kalk. (5) (m) Vanaf Bredasdorp na Heidelberg, K.P. (4) (n) Lewende hawe. (5) (n) Binne die landdrosdistrik Heidelberg, K.P., en vanaf punte geleë binne die landdrosdistrik Heidelberg, K.P., na punte geleë binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Heidelberg, K.P. Bykomende magtiging: (4) (o) Kunsmis in sakkies. (5) (o) Vanaf fabrieke te Somerset-Wes en Kuilsrivier na punte binne die landdrosdistrik Heidelberg. (4) (p) Sement in sakkies. (5) (p) Vanaf fabrieke te Philippi na punte binne die munisipale gebied Heidelberg.

H/OP804/13/6—PAARL. (2) C. Pegram Paarl-Oos; nuwe aansoek. (3) Een motorkar en een voertuig aangekoop te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Nie-Blanke taxistaanplek op hoek van Rietbok- en Vanderstelstraat, Paarl. (5) (ii) Toevallige ritte.

H/OP804/13/7—STELLENBOSCH. (2) S. W. Oliphant en S. Jonkers, Stellenbosch; oordrag vanaf S. W. Oliphant. (3) Twee motorkarre. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Die Braak, Munisipale Nie-Blanke taxistaanplek te Stellenbosch. (5) (ii) Toevallige ritte.

A/OP804/17/3—STRAND. (2) S. Hassiem, Strand; additional authority. (3) Five trucks and three semi-trailers. (4) Fertilizer not to exceed 10 000 kg per load. (5) From factory of Triomf Fertilizer (Pty) Ltd at Somerset West to points situated within a radius of 240 km of General Post Office, Strand.

H/OP804/12/10 — TIERVLEISPOORWEGSTASIE. (2) S. Dreyden, Ravensmead; vervanging van voertuig. (3) Een kombi (8 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Binne 'n radius van 35 km vanaf Tiervleispoorwegstasie Nie-Blanke taxistaanplek. (5) (ii) Toevallige ritte.

H/OP804/17/10 — ROBERTSON. (2) T. Mase, Robertson; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een kombi (10 passasiers). (4) Bantoe- en Kleurlingtaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Robertson. (5) (ii) Toevallige ritte.

PIETERMARITZBURG

Address to which representations must be submitted: The Secretary. Local Road Transportation Board, Private Bag X9015, *Pietermaritzburg,* 3200.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9015, *Pietermaritzburg,* 3200.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

S36/OP35—KOKSTAD. (2) Eric Edward Sharpley, Kokstad; replacement of CB126004. (3) One bus—CCW 4194. (4) Not more than 10 Non-White scholars or students from educational institutions or Boy Scouts or Voortrekkers of members of any similar organisation travelling together or attending a camp, picnic, or other gathering or a party of Non-Whites visiting any place for the purpose of attending any religious gathering or a wedding or a funeral, or taking part in a picnic, concert or attending some other form of amusement, or jointly taking part in or attending any competition or game, provided that passengers conveyed on the forward journey be conveyed back to the embarkation point and that no intermediate passengers are to be picked up or set down en route. (5) From points within a radius of 10 km of Post Office, Kokstad, to points within a radius of 240 km of Post Office, Kokstad, and return.

S37/OP21—SILUTSHANA. (2) Baranabas Sibiya, P.O. Silutshana; replacement of C239740. (3) One station wagon—NTU 1259. (4) Not more than 8 Bantu passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Chief Mncubés Mlakodwebomvu to points within a radius of 50 km of Chief Mncube's Kraal, Mlakodwebomvu, and from points within a radius of 50 km of Chief Mncube's Kraal, Mlakodwebomvu, to points within a radius of 5 km of Chief Mncube's Kraal, Mlakodwebomvu.

S38/OP40—HAMMARSDALE. (2) Joseph Khanyile, Hammarsdale; replacement of C262727. (3) One motor-car—NC 7938. (4) Not more than 5 Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Section 1, Mpumalanga Township, Hammarsdale.

S39/OP34—PIETERMARITZBURG. (2) Moonsamy Moodley, Pietermaritzburg; additional vehicles with new authority. (3) One lorry—NP 60268, one trailer—NP 60269, one van—NP 13123 and one additional vehicle. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 25 km of Post Office, Pietermaritzburg. (4) (b) Own sand. (5) (b) Within a radius of 50 km of Post Office, Pietermaritzburg. (4) (c) Bricks, earthern tiles, down pipes, sand, stone coal, coke, roofing slate, asbestos and plastic guttering, lime, premix, soil, rubble crusher stone, wooden door and wooden window frames, plastic and earthernware airvents, earthernware tiles, rough unsawn timber, fencing slabs, aggregate, gravel and filling. (5) (c) From points within a radius of 25 km of Post Office, Pietermaritzburg, direct to builders and road-construction sites, situated within a radius of 240 km

of Post Office, Pietermaritzburg. (4) (d) Cement, provided it is not conveyed in bulk tankers. (5) (d) From the nearest railway station, or railway siding or road-transport service halt, whichever is the nearer, direction to construction sites within a radius of 240 km of Post Office, Pietermaritzburg.

S40/OP39—MAHLABATINI. (2) Ruth Thoko Ntombela, P.O. Mahlabatini; new application. (3) One motor-car to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Mahlabatini and within a radius of 50 km of Nodwengu School in the District of Mahlabatini. (Vehicle will be stationed at Nodwengu School, Mahlabatini.)

S41/OP45—DISTRICT OF NQUTU. (2) Qedi Cutbert Ngobese, District of Nqutu; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White passengers. (5) From St Jame's B.C. School and within a radius of 50 km of this point. (The vehicle will be stationed at the school and will be operated therefrom.)

S42/OP44—SWARTKOPS. (2) Sizanani Mazulu Transport (Edms.) Bpk., wat handel dryf as Sizanani Mazulu Transport, Swartkops-Bantoedorp; vervanging van OP01234. (3) Een bus—NR 7989. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings, soos bestaande goedgekeurde magtiging. (5) Oor/Binne bestaande goedgekeurde roete/gebiede en ooreenkomstig bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

S43/OP14—SWARTKOPS. (2) Sizanani Mazulu Transport (Edms.) Bpk., wat handel dryf as Sizanani Mazulu Transport, Swartkops-Bantoedorp; vervanging van OP01232. (3) Een bus—NR 4946. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings, soos bestaande goedgekeurde magtiging. (4) Oor/Binne bestaande goedgekeurde roetes/gebiede en ooreenkomstig bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

S44/OP282—DUNDEE. (2) Joseph Shezi, Dundee; additional vehicle with new authority. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Within a radius of 5 km of Post Office, Hattingspruit, to points within a radius of 50 km of Post Office, Hattingspruit, and from points within a radius of 50 km of Post Office, Hattingspruit, to points within a radius of 5 km of Post Office, Hattingspruit.

S45/OP36—KOKSTAD. (2) Doreen L. E. Draai, Kokstad; replacing of CB113866. (3) One bus—CCW 1214. (4) Conveyance of a party of not more than 17 Non-White scholars or students from any educational institution or Boy Scouts, Voortrekkers, or members of any similar organisation, travelling together or attending a camp, picnic or other gathering or a party of Non-Whites visiting any place for the purpose of (i) attending any religious gathering or a wedding or a funeral; or (ii) taking part in a picnic, concert or other form of amusement; or (iii) jointly taking part in or attending any competion or game, provided that the same passengers conveyed on the forward journey be conveyed back to the embarkation on point and provided further that no intermediate passengers be picked up or set down en route. (5) From Kokstad to points within a radius of 240 km of General Post Office, Kokstad, within that portion of the area described which is situated in the Republic of South Africa.

S46/OP46—DUNDEE. (2) Rev. Caleb Mndeni Hlongwane, Limehill Location; new application. (3) One combi to be acquired. (4) Bantu patients and parents. (5) From Limehill to Dundee.

S47/OP50—LADYSMITH. (2) Bremer Meulens (Edms.) Bpk., Ladysmith; nuwe aansoek. (3) Twee sleepwaens—NKR 5817 en NKR 5808 en een vragmotor—NKR 6274. (4) Eie meel en meelblom en meel en meelblom namens Bremer Drievere (Edms.) Bpk. (5) Vanaf laasgenoemde se plek van besigheid te Ladysmith na Witsieshoek, Kestell, Newcastle, Charlestown, Volksrust en Memel.

S48/OP41—GREYTOWN. (2) H. Maharj & Sons, Greytown; amendment of time-table and amended (additional) authority. (3) Three buses—NUM 3300, NUM 4021 and NUM 6402. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Mgaga to Amatimatolo, via Mowbray Trading Store, Road D77, Welgegund, Ahrens Road D294 and return along the same route.

S49/OP51—DALTON. (2) Premchand Maharaj, trading as M.P.S. Services, Dalton; replacement of CB126221. (3) One bus—NH 4060. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Kaisers Farm to New Hanover, via Bruynshill and Wartburg and return.

S50/OP53—KLIP RIVER. (2) Dorh Nomsa Maphalala, Ladysmith; replacement of C231881. (3) One motor-car—NKR 14493. (4) Non-White passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) Within the Magisterial District of Klip River.

S51/OP22—UTRECHT. (2) Balgray Collieries (Pty) Ltd, Utrecht; new application. (3) Two buses—NUT 1266 and NUT 1336. (4) (a) White employees (free of charge). (5) (a) The bus leaves the mine offices and travels on Provincial Road 308 into Utrecht (plus minus 6 km), turns left into Keerom Street, left into Plein Street where it picks up employees on the corner of Plein and Maarschalk Streets, then carries on in Maarschalk Street where it turns right into Generaal Street where it picks up employees, turns left into De Kok Street and right into Hugo Street where it picks up employees. The bus continues in Hugo Street where it turns right into Van Rooyen Street and immediately left into Rosen Street, right into a street with no name and left into Burgar Street where employees are picked up, turns right into Loop Street up to Plein Street, turns left and carries on to Ermelo Street where the bus turns right, picks up employees, turns right into Hoog Street, picks up and turns left into Klopper Street, turns right into Voor Street and carries on out of town back onto Provincial Road 308 to the mine. (4) (b) Non-White employees (free of charge). (5) (b) Between the hostel and the shaft at Balgray Collieries. (4) (c) Non-White employees (free of charge) for sport, first-aid competitions and tribal dances. (5) (c) Within a radius of 100 km of Utrecht.

S53/OP17—CATO RIDGE. (2) Amos Ndlovu, trading as Tembelihle Transport, Hammarsdale; additional vehicle with new authority. (4) Bantu, Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) Depart Mgeku, Mhahlanja, Umgeni River, Ngidi School; Stop 9, Nagel Dam Road; Valley Eddiehagan Drive, Cato Ridge, National Road to S.A. Paruk Store, Camperdown, Old Main Road, Van der Merwe Service Station, join N3, turn-off Ash Burton Road, C. B. Downes Road, N3, New England Road, Surrey Road, Loop Street, East Street Bus Rank and return along the same route.

S54/OP43—PIETERMARITZBURG. (2) David Ximba, trading as Ximba Taxis, Pietermaritzburg; replacement of C262613. (3) One motor-car—NP 52067. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Berg Street Taxi Rank, Pietermaritzburg, to points within a radius of 50 km of Berg Street Taxi Rank, Pietermaritzburg, and from points within a radius of 50 km of Berg Street Taxi Rank, Pietermaritzburg, to points within a radius of 5 km of Berg Street Taxi Rank, Pietermaritzburg.

S55/OP52—TABANKULU. (2) Richard Thunzi, Tabankulu; replacment of C262970. (3) One motor-car—XAB 1-002. (4) Not more than 5 Bantu passengers and their personal effects. (5) From the Transkei Border to points within that portion of the Magisterial Districts of Matatiele and Mount Currie and that portion of the Province of Natal that falls within a radius of 50 km of Tabankulu and return from the afore-mentioned points to the Transkei Border.

S56/OP48—NEWCASTLE. (2) George Hosie, Osizweni; transfer from D. Dube. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Post Office, Newcastle, to points within a radius of 50 km of Post Office, Newcastle, and from points within a radius of 50 km of Post Office, Newcastle, to points within a radius of 5 km of Post Office, Newcastle; subject to the condition that no passengers be conveyed to Madadeni from Newcastle or from Madadeni to Newcastle.

S58/OP63—EDENDALE. (2) Michael Mofokeng, trading as Mofokeng's Taxis; transfer from S. Mofoko, C239224. (3) One motor-car—NP 18128. (4) Not more than 5 Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Nativa Affairs Department, Sobantu Village, Pietermaritzburg.

S59/OP60—LADYSMITH. (2) Zwart & Swanepoel (Pty) Ltd, Ladysmith; amended (additional) authority. (3) Twenty-two existing vehicles. (4) Insecticides packed in drums. (5) From Durban direct to farms and Farmers Co-Op Societies within the Province of the Transvaal.

S60/OP59—LADYSMITH. (2) Zwart & Swanepoel (Pty) Ltd, Ladysmith; replacement of OP37811 and OP37815. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Goods as per existing approved authority. (5) Wtihin existing approved areas.

S61/OP66—MPUMALANGA. (2) Bhekokwakhe Paulos Dimba, trading as Dimba's Taxi Service, Mpumalanga Township; replacement of C176091. (3) One motor-car—NC 10814. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Unit 3, Mpumalanga Township, to points within a radius of 50 km of Unit 3, Mpumalanga Township and from points within a radius of 50 km of Unit 3, Mpumalanga Township, to points within a radius of 5km of Unit 3, Mpumalanga Township; excluding Hammarsdale. (Vehicle to be stationed at and operated from Unit 3, Mpumalanga Township.)

S63/OP65—NEW HANOVER. (2) Sahed Ahmed, New Hanover; replacement of C262750. (3) One motor-car—NH 475. (4) Non-White passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) (a) On trips within a radius of 50 km of Post Office, New Hanover. (5) (b) On casual trips outside area (5) (a) above; provided that not more than 4 passengers (including the driver) be conveyed on casual trips from points within that portion of the Magisterial District of Kranskop that lies within a radius of 50 km of New Hanover.

S64/OP62—PIETERMARITZBURG. (2) Junior Taxi Service (Pty) Ltd, Pietermaritzburg; replacement of C196455. (3) One motor-car—NP 40382. (4) White taxi passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Post Office, Pietermaritzburg. (5) (b) Casual trips outside area (5) (a) above.

S65/OP56—DANNHAUSER. (2) Mohamed Suleman Desai, Dannhauser; interchangeability. (3) Three buses—NDH 2660, NDH 1660 and NDH 3395. (4) Non-White passengers and their personal effects as per existing approved authority. (5) Over/Within existing approved routes/areas and in accordance with existing approved time-tables, tariffs and restrictions.

S66/OP57—DANNHAUSER. (2) Mohamed Suleman Desai, Dannhauser; additional vehicle (spare vehicle). (3) One bus—NDH 321. (4) Non-White passengers and their personal effects as per existing approved authority. (5) Over/Within existing approved routes/areas and in accordance with existing approved time-tables, tariffs and restrictions.

S57/OP49—WEENEN. (2) Rampal Sarjoo, Weenen; additional vehicle with extension of area to 50 km radius. (3) One combi to be acquired. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Post Office, Weenen. (5) (b) Casual trips from 5 km of Post Office, Weenen, to points within a radius of 150 km and return on public holidays, Saturdays and Sundays.

POTCHEFSTROOM

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X925, Potchefstroom, 2520.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X925, Potchefstroom, 2520.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

OP55—WELKOM. (2) J. Nakeli, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Nie-Blanke kerk-, sport- en begrafnisgeselskappe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae. (5) Na punte geleë binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom, onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na voltooiing van die heenreis in aanvang neem.

OP52—WELKOM. (2) A. S. Abrahams, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een kombi—OKE 4088 (10 passasiers). (4) Nie-Blanke kerk-, sport- en begrafnisgeselskappe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae. (5) Vanaf Hoofposkantoor, Welkom, na punte geleë binne 'n radius van 300 km en terug onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na voltooiing van die heenreis in aanvang neem.

OP57—WELKOM. (2) J. N. Mahlatsi, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OKE 13460 (5 passasiers). (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik Welkom.

OP56—WELKOM. (2) L. Joseph, Welkom; gewysigde en bykomende magtiging. (3) Een kombi—OKE 35169 (8 passasiers). (4) Bestaande magtiging: Bantoe lidmate van die Assembly of God Church wat godsdienstige verrigtinge bywoon op Saterdae, Sondae en publieke vakansiedae. (5) Vanaf Welkom na punte geleë binne 'n radius van 150 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom, en terug, onderworpe aan die voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na voltooiing van die heenreis aanvaar word. Gewysigde Magtiging: (4) Nie-Blanke kerk-, sport- en begrafnisgeselskappe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae. (5) Vanaf Welkom na punte geleë binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom en terug, onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na voltooiing van die heenreis aanvaar word.

OP 54—WELKOM. (2) K. Nkwale, Welkom; vervanging van voertuig. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie en enige voedsel en drank bedoel vir hulle eie gebruik. (5) Op ritte binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom.

OP53—WELKOM. (2) N. Segalo, Welkom; vervanging van voertuig en bykomende voertuig. (3) Twee kombi's om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie en enige voedsel en drank bedoel vir hulle eie gebruik. (5) Tussen Thabonglokasie, Welkom, Dagbreek en Rheederspark, Welkom en Freddie'sstasie.

OP49—KLERKSDORP. (2) Western Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Klerksdorp; application for amendment with effect from 1/7/78 of public road carrier permits in order to accomplish interchangeability of all motor vehicles in respect of authorities already granted during the transport year 1977/78. (3) One hundred and fourty-seven buses. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Over/Within existing approved routes, time-tables and tariffs already granted.

OP23—WELKOM. (2) H. L. Letstsa, Welkom; bykomende voertuig. (3) Een motorkar om aangekoop te word (5 passasiers). (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie en enige voedsel en drank bedoel vir hul eie gebruik. (5) Binne 'n radius van 15 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom.

OP33—VENTERSDORP. (2) D. J. Theron, Ventersdorp; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TN 1365 (5 ton). (4) (a) 2 200 *l* plaastenks vir oprigting. (5) (a) Binne 'n radius van 120 km vanaf Poskantoor, Ventersdorp. (4) (b) Gas. (5) (b) Binne 'n radius van 120 km vanaf Poskantoor, Ventersdorp. (4) (c) Smeermiddels. (5) (c) Binne 'n radius van 120 km vanaf Poskantoor, Ventersdorp.

OP37—SASOLBURG. (2) H. J. de la Rey, Sasolburg; vervanging. (3) Een vragmotor—OIL 18954 (10 153 kg). (4) Bona fide-huistrekke vanaf een woonhuis na 'n ander of van een stoorplek na 'n ander. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

OP133—BOTHAVILLE. (2) D. Mongane, Bothaville; nuwe aansoek. (3) Een kombi—OMB 8352 (8 passasiers). (4) Georganiseerde kerk-, piekniek- en sportgeselskappe. (5) Binne 'n radius van 100 km vanaf Hoofposkantoor, Bothaville.

OP42—KRUGERSDORP. (2) Herpa Motors (Pty) Ltd, Krugersdorp; new application. (3) Four semi-trailers—TK 17263, TK 28470, TK 17309, TK 17437 (27 000 kg). (4) Residual fuel oil in bulk of not less than 3 500 seconds viscosity. (5) From Sasolburg direct to consumers in the Republic of South Africa (pro forma).

OP43—WELKOM. (2) T. P. Motaung, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OKE 13845 (5 passasiers). (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 10 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom.

OP34—KOPPIES. (2) M. B. Tsawane, Koppies; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OVE 4085 (5 passasiers). (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Koppies.

OP41—KLERKSDORP. (2) Elim Staalwerke (Edms.) Bpk., Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een leunwa—TY 21727 (17 917 kg). (4) Lewende hawe. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

OP14—WELKOM. (2) The Ernest Oppenheimer Hospital, Welkom; new application. (3) One mini-bus—OKE 17854 (22 passengers.) (4) Twenty-two paraplegic and wheelchairs. (5) Within a radius of 50 km. of The Ernest Oppenheimer Hospital at Welkom and within the Magisterial Districts of Welkom, Virginia, Kroonstad, Odendaalsrus, Hennenman and Ventersburg.

OP44—WELKOM. (2) P. T. Mothaung en D. T. Tsokolibane, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 20 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom.

OP46—SASOLBURG. (2) S. Sebego, Sasolburg; nuwe aansoek. (3) Een motorkar om aangekoop te word. (4) Vyf Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 30 km vanaf Hoofposkantoor, Sasolburg.

OP45—WELKOM. (2) X. P. Jabuza, Welkom; new application. (3) One motor-car to be purchased (5 passengers). (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 20 km of General Post Office, Welkom.

OP28—VENTERSDORP. (2) Human Paneelkloppers en Stoffeerders (Edms.) Bpk., Ventersdorp; nuwe aansoek, herpublikasie, vervanging van vorige publikasie. (3) Een leunwa—TN 1396 (25 000 kg). (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Ventersdorp (pad pro forma). (4) (b) Lewende hawe. Tussen punte geleë binne die landdrosdistrikte Bloemhof, Bothaville, Coligny, Delareyville, Hennenman, Hoopstad, Klerksdorp, Koppies, Kroonstad, Lichtenburg, Odendaalsrus, Parys, Potchefstroom, Ventersdorp, Virginia, Ventersburg, Viljoenskroon, Vredefort, Welkom, Wesselsbron, Theunissen, Schweizer-Reneke, Sasolburg en Wolmaransstad (pad pro forma). (5) (b) Vanaf punte geleë binne bogenoemde landdrosdistrikte na punte geleë binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor, Ventersdorp (pro forma). (4) (c) Plaasprodukte, die eiendom van S & J Landgoed, kosteloos. (5) (c) Tussen punte geleë binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor, Ventersdorp.

OP47—SASOLBURG. (2) K. S. Mathe, Sasolburg; new application. (3) One motor-car to be purchased (5 passengers). (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 30 km of General Post Office, Sasolburg.

OP16—ODENDAALSRUS. (2) S. S. Moseme, Odendaalsrus; new application. (3) One motor-car—OKC 449 (5 passengers). (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 20 km of General Post Office, Odendaalsrus.

OP296—KLERKSDORP. (2) S. Kelesi, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een kombi—TY 25960 (9 passasiers). (4) Georganiseerde kerk-, sport- en begrafnisgeselskappe. (5) Binne 'n radius van 125 km vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.

OP25—POTCHEFSTROOM. (2) M. Maleka, Potchefstroom; replacement of vehicle. (3) One combi—TX 20733 (8 passengers). (4) (a) Not more than eight Non-White taxi passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) (a) Within a radius of 50 km of General Post Office, Potchefstroom. (4) (b) On casual trips from within the area described in (a) to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area.

OP7—HENNENMAN. (2) J. W. Moos, Hennenman; nuwe aansoek. (3) Een mikro-bus—OXH 1038 (8 passasiers). (4) Blanke taxipassasiers met hul bagasie. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Hennenman.

OP40—VENTERSDORP. (2) W. J. Hartzer, Ventersdorp; vervanging. (3) Een sleepwa—TN 1825 (17 000 kg). (4) (a) Sand, klip en gruis. (5) (a) Binne die provinsie Transvaal. (4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie en padwerkersdepots. (5) (b) Binne die provinsie Transvaal.

OP48—POTCHEFSTROOM. (2) Albert John's Transport (Edms.) Bpk., Potchefstroom; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—TX 11807 (14 737 kg) en een sleepwa—TX 12181 (26 000 kg). (4) Sement en kalk uitsluitlik vir padmaakdoeleindes. (5) Vanaf sementfabriek te Orkney, Lichtenburg en Vanderbijlpark na padwerkersdepots binne die provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.

OP277—BOTHAVILLE. (2) S. Lemphane, Bothaville; nuwe aansoek. (3) Een mini-bus—OMB 478 (13 passasiers). (4) (a) Georganiseerde sport-, kerk-, piekniek- en begrafnisgeselskappe. (5) (b) Binne 'n radius van 180 km vanaf Poskantoor, Bothaville.

OP257—POTCHEFSTROOM. (2) F. C. V. Weber, Potchefstroom; herpublikasie vervang vorige publikasie. Bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Ses leunwaens—TX 30016, TX 30018, TX 30020, TX 30022, TX 30024 en TX 3121 (25 ton). (4) (a) Kunsmis in sakkies en massa vanaf fabriek na boere en koöperasies. (5) (a) Na punte binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom na Triomf Kunsmis. (5) (b) Na punte binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom vanaf Fedmis, Sasolburg. (5) (c) Na punte binne 'n radius van 250 km vanaf Hoofposkantoor, Lichtenburg, vanaf Boeredienste (sentramark).

OP58—WELKOM. (2) J. Maklein, Welkom; amended authority in respect of paragraph (c) and (e). (3) Two trucks—OKE 34807 and OKE 4922 (4 815 and 5 000 kg). Existing authority: (a) Firewood belonging to Bantu and Coloureds and on behalf of Bantu and Coloureds only. Within a radius of 240 km of General Post Office, Welkom (road pro forma). (b) Loose coal belonging to Bantu and Coloureds and on behalf of Bantu and Coloureds only. Within a radius of 240 km of General Post Office, Welkom. (c) Live stock belonging to Bantu and Coloureds and on behalf of Bantu and Coloureds only. From places of purchase situated within a radius of 80 km of General Post Office, Welkom, to Welkom Abattoir. (d) Fresh meat (but not bottled or tinned) fresh fruit and vegetables (except canned) belonging to Bantu and Coloureds and on behalf of Bantu and Coloureds only. Within a radius of 240 km of General Post Office, Welkom. (e) Household removals belonging to Bantu and Coloureds and on behalf of Bantu and Coloureds only. From one dwelling-house to another or from a dwelling-house to a place of storage, or from a place of storage to a dwelling-house or from a place of storage to another. Within a radius of 240 km of General Post Office, Welkom. Amended authority [in respect of paragraphs (c) and (e)]: (c) Live stock belonging to Bantu and Coloureds and on behalf of Bantu and Coloureds only. From places of purchase situated within a radius of 240 km of General Post Office, Welkom, to Welkom Abattoir. (e) Household removal belonging to Bantu and Coloureds and on behalf of Bantu and Coloureds only. From one dwelling-house to another or from a dwelling-house to a place of storage, or from a place of storage to a dwelling-house or from a place of storage to another. Within the Republic of South Africa.

OP26—VILJOENSKROON. (2) Van Aswegen Transport (Edms.) Bpk., Viljoenskroon; bykomende magtiging en wysiging van tydtafel. (3) Vyf busse—OMF 1153, OMF 9707, OMF 10903, OMF 12666 en OMF 12443 (64, 64, 59, 54 en 64 passasiers elk). Bestaande magtiging: (4) (a) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Vanaf Viljoenskroonlokasie na die munisipale mark te Klerksdorp oor die verbindingspad tussen die lokasie en die dorp Viljoenskroon/Klerksdorphoofteerpad, Kerkstraat (Klerksdorp), President Krugerstraat en Emily Hobhousestraat en terug. Onderhewig aan die voorwaarde dat alleenlik passasiers in Viljoenskroonlokasie opgelaai mag word en dat dieselfde dag weer terug na daardie punt gebring moet word en dat geen passasiers op weg en terug op- of afgelaai mag word nie. Roeteafstand 56 km. Gewysigde magtiging: (4) (b) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (b) Vanaf Viljoenskroonlokasie na die munisipale mark te Klerksdorp oor die verbindingspad tussen die lokasie en die dorp Viljoenskroon/Klerksdorphoofteerpad, Kerkstraat (Klerksdorp), President Krugerstraat en Emily Hobhousestraat (i) onderhewig aan die voorwaarde dat op die roete tussen Vierfontein afdraai en Klerksdorp munisipale gebied geen passasiers opgelaai mag word, wie se bestemming enige plek tussen Vierfontein afdraai en Klerksdorp munisipale gebied is nie; (ii) dat op die terug rit geen passasiers wie se bestemming enige plek tussen Vierfontein afdraai en Klerksdorp munisipale gebied is opgelaai mag word nie. Duplisering van bykomende ritte soos en wanneer benodig. Roeteafstand 56 km.

OP27—VILJOENSKROON. (2) Van Aswegen Transport (Edms.) Bpk., Viljoenskroon; wysiging van tydtafel. (3) Twee busse—OMF 12443 en OMF 12666 (64 en 54 passasiers). (4) Bantoewerknemers van Buffelsfonteingoudmyn Bpk., en hul persoonlike bagasie op die heenrit en dieselfde Bantoewerknemers van Buffelsfonteingoudmyn Bpk. op die terugrit. (5) Vanaf Buffelsfonteinmynkompong (terminus) na grens van Lesotho te Maserubrug onderweg na Maseru (terminus) oor Shakespearelaan, Campionweg, Tennysonlaan, Fleckerweg, dan links met Pad P32/2 tot by Transvaal/Vrystaatgrens en vandaar met Pad P43/5 draai links met Pad P15/2 en verder aan met Pad P15/1 na Viljoenskroon. Vanaf Viljoenskroon verder aan met Pad P15/1 na Kroonstad oor Alwyn Schlebuschstraat, Britsstraat en Noordpad tot by Nasionale Pad en vandaar met Pad P55/4 verby Ventersburg en verder aan met Pad P55/3 verby Winburg dan met Pad P57/5 na Senekal, draai regs met Pad P13/5 verby Ladybrand en dan met Pad P48/1 tot by grens van Lesotho te Maserubrug. Terugreis oor dieselfde roete as die heenreis. Roeteafstand 340 km.

WINDHOEK

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X13178, *Windhoek*, 9100, *S.W.A.*

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X13178, *Windhoek*, 9100, *S.W.A.*

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

780309/OP93—SWAKOPMUND. (2) M. Kisting, Windhoek; eerste aansoek om openbare padvervoerpermit. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Swakopmund. Rooster: Tussen 07h00 en 18h00. Tarief: 30c per persoon vanaf Tamariskia na Swakopmund en 30c per persoon vanaf Swakopmund na Tamariskia.

780306/OP88—SUIDWES-AFRIKA EN REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Windhoek Busdiens (Edms.) Bpk., Windhoek; aansoek om gewysigde openbare padvervoerpermitte asook bykomende padvervoerpermitte. (3) Twaalf bestaande busse asook vyf 65-sitplekbusse aangekoop te word. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae B.

BYLAE B

1. 'n Geselskap skoliere wat gesamentlik reis vir opvoedkundige om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem of 'n piekniek, konsert of ander vermaaklikheid by te woon of om gesamentlik aan een of ander westryd of spel deel te neem asook hulle toesighouers en persoonlike bagasie. Vanaf Windhoek, Okahandja, Usakos, Karibib, Omaruru, Kalkfeld, Otjiwarongo, Swakopmund en Walvisbaai na plekke geleë binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika en terug onderhewig aan die voorwaarde dat geen vervoer onderneem mag word na of vanaf plekke geleë binne die Transkei, bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die *Staatskoerant* gewysig, nie en verder onderhewig aan die voorwaarde dat die persone wat op die terugreis vervoer word ook op die heenreis vervoer is.

2. 'n Geselskap persone wat gesamentlik reis om aan 'n godsdienstige, opvoedkundige of politieke byeenkoms deel te neem of om 'n piekniek, konsert of ander vermaaklikheid by te woon of om gesamentlik aan een of ander westryd of spel deel te neem asook hul persoonlike bagasie. Vanaf Windhoek, Okahandja, Usakos, Karibib, Omaruru, Kalkfeld, Otjiwarongo, Swakopmund en Walvisbaai na plekke geleë binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika en terug onderhewig aan die voorwaarde dat geen vervoer onderneem mag word vanaf of na enige plek geleë binne die Transkei, bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transproklamasie in die *Staatskoerant* gewysig, nie en verder dat die persone wat op die terugreis vervoer word ook op die heenreis vervoer is en vorder dat die terugreis binne 36 uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem.

3. Skoliere en hul persoonlike bagasie met die sluiting en heropening van skole en met uitnaweke. Vanaf en na Windhoek, Swakopmund en Walvisbaai na en vanaf Otavi, Grootfontein, Tsumeb, Kombat, Okahandja, Otjiwarongo, Karibib, Usakos, Omaruru en Kalkfeld.

4. Skoliere en studente asook hul persoonlike bagasie. Vanaf plekke binne Suidwes-Afrika met die heropening van skole, universiteite en kolleges na vakansies direk na plekke binne die Republiek van Suid-Afrika waar sodanige skoliere of studente studeer, en vanaf skole, kolleges en universiteite met die sluiting van skole, universiteite en kolleges vir vakansies na plekke binne Suidwes-Afrika.

5. Vars vleis vir gebruik deur die hengelaars wat op die hierin omskrewe bus op die heenreis vervoer is. Vanaf Windhoek na Swakopmund, Hentiesbaai en Walvisbaai.

6. Vars vis behorende aan hengelaars wat op die hierin omskrewe bus tydens die betrokke rit vervoer word. Vanaf Walvisbaai, Hentiesbaai en Swakopmund na Windhoek.

M934—SWAKOPMUND. (2) W. Daniels, Swakopmund. (3) Een 21-sitplekbus—bykomende voertuig met nuwe magtiging: Verlenging van bestaande Tamariskia/Swakopmundbusroete. (4) Kleurlingpersone en hul persoonlike bagasie. Vanaf Ochslaan regoor Erf 83 na Erf 226 in Roonstraat oor Sindenlaan, Dantelaan, Uraanlaan, eerste stop regoor Erf 479, Silwerlaan, stop Erf 380, Moseleylaan, stop regoor Erf 363, Moseleylaan, stop Erf 400, met die Hentiesbaai/Swakopmundpad tot by die aansluiting met Mittelstraat, dan met Mittelstraat, Garnisonstraat, Breitestraat, Bahnhofstraat, Garnisonstraat, Mittelstraat tot by Erf 266 in Roonstraat en terug oor Roonstraat, Woermannstraat, Breitestraat, Bahnhofstraat, Garnisonstraat, Mittelstraat tot by die aansluiting met die Swakopmund/Hentiesbaaipad, dan met laasgenoemde weg wat die Swakopmund/Hentiesbaai met die ongenoemde weg verbind, dan met Moseleylaan, Silwerlaan, Uraanlaan, Dantelaan, Sindenlaan, Ochslaan, Baumgartenlaan, Smithlaan, Brockerhoflaan tot begin Ochslaan. (5) Kleurlingpersone en hul persoonlike bagasie. Vanaf Swakopmund na Arandis en terug (afstand 70 km).

M935—SWAKOPMUND. (2) W. Daniels, Swakopmund. (3) Een 15-sitplekbus—bykomende voertuig met nuwe magtiging: Verlenging van bestaande Tamariskai/Swakopmundbusroete. (4) Kleurlingpersone en hul persoonlike bagasie. (5) Soos per M934, hiervoor, uiteengesit.

780217/OP71—UIS. (2) W. Dausab, Uis. (3) Een negesitplekmotor aangekoop te word. (4) Bantoe- en Kleurlinghuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne Uisdorpsgebied.

780228/OP80 — WALVISBAAI / OSHIVELO. (2) S.A. Spoorweë, Windhoek. (3) Twee passasiersleunwaens en twee goederesleepwaens: Aansoek om gewysigde roete. (4) Nie-Blanke passasiers. (5) Soos per die aangehegte Bylae A. Rooster: Soos per die aangehegte Bylae B.

780303/OP87—GROOTFONTEIN/HERERO LAND-WES. (2) S.A. Spoorweë, Windhoek; aansoek om bykomende magtiging. (3) Drie 21-ton leunwaens en een 19-ton leunwa. (4) Goedere, alle soorte, uitgesluit lewende hawe. (5) Vanaf Grootfontein na punte binne Hereroland-Oos en Hereroland-Wes oor Berg Aukas en Otjituuo en terug (ingesluit na punte tussen Berg Aukas en Otjituuo, maar uitgesluit Berg Aukas).

BYLAE A

Heen- en terugritte tussen Walvisbaai en Oshikati oor die volgende roete:

(1) Van Walvisbaaispoorwegstasie af met Sesde Straat, 13de Weg en Sewende Straat. Voort met Sewende Straat oor 'n ongenoemde toegangspad tot by die Owambotehuis. Van die Owambotehuis af oor ongenoemde uitgangspad met 18de Weg tot by die aansluiting van die Walvisbaai–Swakopmundhoofpad.

(2) Die Hoofpad word gevolg tot waar dit in 'n reguitlyn met Breitestraat in die munisipale gebied Swakopmund aansluit. Met Breitestraat tot in Bahnhofstraat na Swakopmundspoorwegstasie wat in Bahnhofstraat geleë is. Van Swakopmundspoorwegstasie af met Bahnhofstraat, Breitestraat en Kaiser Wilhelmstraat, wat in 'n reguitlyn met die Swakopmund–Usakoshoofpad aansluit.

(3) Met die Hoofpad tot regoor Arandisspoorwegstasie waar links gedraai word, met teerpad na Rossing-Bantoekampong.

Van Rössing-Bantoekampong word teerpad gevolg tot by Arandisspoorwegstasie waar regs gedraai met geskraapte grondpad na Arandis-Bantoekampong.

Van Arandis-Bantoekampong met geskraapte grondpad tot by Arandisspoorwegstasie waar regs gedraai word in die Rossingmynteerpad wat lei na die Swakopmund–Usakoshoofpad, waar links gedraai word in die hoofpad.

(4) Met die Swakopmund–Usakoshoofpad tot waar dit in 'n reguitlyn met Moltkestraat in die munisipale gebied Usakos aansluit. Moltkestraat word gevolg tot waar dit Bahnhofstraat kruis na Usakosspoorwegstasie, wat in Bahnhofstraat geleë is. Van Usakosspoorwegstasie af met Bahnhofstraat, voort met Bahnhofstraat tot waar dit in 'n reguitlyn met die Usakos–Karibibhoofpad aansluit. Die hoofpad word gevolg tot waar dit in 'n reguitlyn met Hoofstraat in die munisipale gebied Karibib aansluit.

(5) Met Hoofstraat tot by Karibibspoorwegstasie wat in Hoofstraat geleë is. Hoofstraat word gevolg tot by die aansluiting van die Karibib–Omaruruhoofpad.

Die hoofpad word gevolg tot waar dit in 'n reguitlyn met Hoofweg in die munisipale gebied Omaruru aansluit.

(6) Met Hoofweg in Omaruru, Weststraat en Spoorwegstraat tot by Omaruruspoorwegstasie. Van Omaruruspoorwegstasie af met Spoorwegstraat, Weststraat en Hoofweg, wat in 'n reguitlyn met die Omaruru–Kalkfeldhoofpad aansluit.

(7) Die Hoofpad word gevolg tot waar dit met 'n ongenoemde weg in Kalkfeld aansluit wat na Kalkfeldstasie lei. Van Kalkfeldspoorwegstasie af met ongenoemde weg tot by die Kalkfeld–Otjiwarongohoofpad.

(8) Die Hoofpad word gevolg tot waar dit in Outjo–Otjiwarongohoofpad aansluit. Voort met die hoofpad tot waar dit in 'n reguitlyn met Pawiljoenweg in die munisipale gebied Otjiwarongo aansluit.

(9) Met Pawiljoenweg tot by die spoorwegtoegangspad wat na Otjiwarongospoorwegstasie lei. Van Otjiwarongospoorwegstasie af met Pawiljoenweg, Dan Pienaarweg tot by Market Square wat in Voortrekkerweg geleë is. Links om Market Square voort met Voortrekkerweg tot waar dit in 'n reguitlyn met die Otjiwarongo–Otavihoofpad aansluit.

(10) Die Hoofpad word gevolg oor Platveld Winkel tot by die Eilande in die Hoofpad te Otavi. By die Eilande word links in Republiekstraat gedraai. Republiekstraat en Hoogenhoutlaan word gevolg tot by die spoorwegtoegangspad na Otavispoorwegstasie. Van Otavispoorwegstasie af met spoorweguitgangspad, Hoogenhoutlaan en Republiekstraat tot by die Eilande in die Otavi–Tsumebhoofpad.

(11) Die Hoofpad word gevolg tot waar dit in 'n reguitlyn met Bahnhofstraat in die munisipale gebied Tsumeb aansluit. Voort met Bahnhofstraat en Namutoniweg tot by die spoorwegtoegangspad na Tsumebspoorwegstasie. Van Tsumebspoorwegstasie af met spoorweguitgangspad wat met Namutoniweg aansluit en gevolg word tot by die Owambohoofpad, oor Oshivello, Onankali-Suid, Onjaanja, Onanthinge, Onamagongwa en Ondangwa na Oshakati.

(12) Op die terugrit word dieselfde roete in omgekeerde orde gevolg.

780320/OP108—SUIDWES-AFRIKA EN REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) F. R. Coetzee, Omaruru; aansoek om oordrag van vier openbare padvervoerpermitte van P. I. van der Walt af. (3) Twee vragmotors en twee sleepwaens. (4) en (5) Soos per die bestaande magtiging van P. I. van der Walt ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek, beskikbaar.

780321/OP111—OWAMBO. (2) A. Mabelane, Oshakati; eerste aansoek om openbare padvervoerpermit. (3) Een 10-sitplekbus. (4) Tien Wambopassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Vanaf Oshakati na Onanjokwe oor Ondangwa en terug. (b) Vanaf Oshakati na Hangwena en terug. (c) Vanaf Oshakati na Ombalantu en terug. Rooster: Op aanvraag. Tariewe: Soos ooreengekom.

780323/OP115—WALVISBAAI. (2) K. N. Katjita, Walvisbaai; eerste aansoek om openbare padvervoerpermit. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoehuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Walvisbaai.

780410 / OP131 — SUIDWES-AFRIKA. (2) S.A. Spoorweë, Windhoek; aansoek om bykomende openbare padvervoerpermitte. (3) Een 41-sitplekbus. (4) en (5) Soos per die bestaande goedgekeurde Bylae B.

780316/OP117—SUIDWES-AFRIKA. (2) O. J. T. Fischer, Okahandja; eerste aansoek om openbare padvervoerpermit. (3) Een motorkar. (4) Blanke jagters en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Vanaf J. G. Strijdomlughawe na die plaas Omongongua 38 geleë binne die landdrosdistrik Okahandja, oor Windhoek, en terug. (b) Vanaf die plaas Omongongua 38 geleë binne die landdrosdistrik Okahandja na Okahandja, Karibib, Usakos, Swakopmund en Walvisbaai en terug. (c) Vanaf die plaas Omongongua 38 geleë binne die landdrosdistrik Okahandja na Otjiwarongo, Outjo, Etosha Panne, Tsumeb, Grootfontein en Otavi en terug. (d) Vanaf die plaas Omongongua 38 geleë binne die landdrosdistrik Okahandja na Okahandja, Windhoek, Rehoboth, Kalkrand en Mariental en terug.

780412/OP134—OUTJO. (2) C. R. Strauss, Outjo; eerste aansoek om openbare padvervoerpermit. (3) Een vragmotor. (4) Brandhout ten behoewe van die S.W.A. Administrasie. (5) Vanaf plaas Moselle geleë binne die landdrosdistrik Outjo na plekke geleë op die pad tussen Outjo en die plaas Moselle (afstand 81 km).

780414/OP139—SOUTH-WEST AFRICA. (2) Jowells Transport S.W.A. (Pty) Ltd, Windhoek; application for additional public road carrier permits with a newly worded authority. (3) Eight 30-ton semi-trailers and 6 23-ton semi-trailers to be acquired. (4) Metal conglomerates of bornite chalcopyrite and chalcocite. (5) From places situated in South-West Africa to the nearest or most convenient railway station or siding or harbour or points of sale or smelter.

780410/OP127—SUIDWES-AFRIKA EN REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) J. J. Coetzee, Okahandja; aansoek om gewysigde openbare padvervoerpermitte: Bykomende magtiging. (3) Twee vragmotors en twee sleepwaens. (4) Lewende hawe. (5) Vanaf (a) Okanjatu geleë binne Hereroland; (b) die plase Beatrix 653, Appelblaar 654, Summerdown 333, Moedhoop 655, Wesselsput 656, Wesselsput-Oos 657, Springlaagte 658, Buffelsdraai 583, Bergrus, Palmietfontein, Duikersvlei 336, Kiesmet 336 geleë binne die landdrosdistrik Gobabis; en (c) die plase Agagia 186, Spytfontein 252, Maitland 273, Eendrag 374, Otjisondu 274, Ebenezer 377, Labasrus 425, Weltevrede 396, Bosrand 395, Uitkomst 398, Okamatangara 280, Tutara 280, Otjimaso 280, Brakwater 397, Eindelik 399, Vergenoeg 402, Brabant 403, Ombukombapa 135, Okamahapu 142, Oukongo-Süd 175, Milanda 154, Mahnbrunn 223, Emmabrunn 222, Harmonie 225, Tweekoppies 211, Gemsbok 210, Nooitgedag 209, George 215, Euodia 214, Sterkfontein 216, Prinshoek 217, Rema 219, Klawerjas 218, Kalkloch 230, Wilton 220 en Progress 281 geleë binne die landdrosdistrik Okahandja na plekke soos op die landboupermit gespesifiseer (a) binne Suidwes-Afrika; en (b) binne die Republiek van Suid-Afrika.

780419/OP144 — SUIDWES-AFRIKA. (2) S.A. Spoorweë, Windhoek; aansoek om nuwe openbare padvervoerpermitte geldig vanaf 1/7/78. (3) Drie-en-dertig vragmotors en 171 sleep- en leunwaens. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die gebiede en oor die roetes soos tans per die bestaande goedgekeurde Bylae C gemagtig deur die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek. (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne die gebiede en oor die roetes soos tans per die bestaande goedgekeurde Bylae CC gemagtig deur die Plaaslike Padvervoerraad, Ondangwa. (4) (c) Goedere, alle soorte (uitgesluit lewende hawe). (5) (c) Vanaf Grootfontein na plekke geleë binne Hereroland-Oos en Hereroland-Wes oor Otjituuo.

780419 / OP145 — SUIDWES-AFRIKA. (2) S.A. Spoorweë, Windhoek; aansoek om nuwe openbare padvervoerpermitte geldig vanaf 1/7/78. (3) Veertien busse, 5 passasiersleunwaens en 8 bagasiesleepwaens. (4) (a) Blanke en Nie-Blanke persone asook hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne die gebiede en oor die roetes soos tans per die bestaande goedgekeurde Bylae B gemagtig deur die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek. (4) (b) Nie-Blanke persone en hul persoonlike bagasie. (5) (b) Binne die gebiede en oor die roetes soos tans per die bestaande goedgekeurde Bylae BB gemagtig deur die Plaaslike Padvervoerraad, Ondangwa.

780419/OP146 — SUIDWES-AFRIKA. (2) S.A. Spoorweë, Windhoek; aansoek om nuwe openbare padvervoerpermitte geldig vanaf 1/7/78. (3) Sestien dubbeldoelvoertuie. (4) Blanke en Nie-Blanke persone, hul persoonlike bagasie asook goedere, alle soorte. (5) Binne die gebiede en oor die roetes soos tans per die bestaande goedgekeurde Bylae A gemagtig deur die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek, en binne die gebiede en oor die roetes soos tans per die bestaande goedgekeurde Bylae AA gemagtig deur die Plaaslike Padvervoerraad, Ondangwa.

780419/OP147 — SUIDWES-AFRIKA. (2) S.A. Spoorweë, Windhoek; aansoek om nuwe openbare padvervoerpermitte geldig vanaf 1/7/78. (3) Nege-en-dertig tenkerleunwaens. (4) Brandstof in massa. (5) Binne die gebiede en oor die roetes soos tans per die bestaande goedgekeurde Bylae D gemagtig deur die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek, en binne die gebiede en oor die roetes soos tans per die bestaande goedgekeurde Bylae DD gemagtig deur die Plaaslike Padvervoerraad, Ondangwa.

780301/OP81—SOUTH-WEST AFRICA AND REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Nomtsas Livestock Dealers (Pty) Ltd, Swakopmund; first application. (3) SS 4405—truck—7 000 kg. (4) Livestock, cattle, calves, sheep and goats. (5) Within South-West Africa and Republic of South Africa.

780302/OP82—WINDHOEK. (2) G. J. Nanjemba, Katutura; eerste aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Vyf Bantoehuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf G5/18 en naaste huurmotorstaanplek te Katutura na Talstraat-taxistaanplek te Windhoek en/of Windhoekstasie en terug.

780302/OP83—PLAAS MOLKENHOF 102, LANDDROSDISTRIK OMARURU. (2) H. F. Hofmeister, wat handel dryf as Jagdfarm Molkenhof, landdrosdistrik Omaruru; eerste aansoek. (3) Een mikrobus aangekoop te word. (4) Trofeejagters en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Vanaf J. G. Strijdomlughawe na plaas Molkenhof 102, distrik Omaruru, en terug. (5) (b) Vanaf plaas Molkenhof 102, distrik Omaruru, na plase geleë binne die landdrosdistrikte Omaruru, Otjiwarongo, Karibib, Windhoek en Outio asook die Etosha Panne en terug.

780303/OP86—SUIDWES-AFRIKA. (2) H. P. Stöck, landdrosdistrik Windhoek; eerste aansoek. (3) SW 34728—kombi—dubbelkajuit—5 persone. (4) Blanke jaggaste en hul persoonlike bagasie en trofeë. (5) (i) Vanaf J. G. Strijdomlughawe na plaas Ongeama 61, landdrosdistrik Windhoek, en terug. (ii) Vanaf plaas Ongeama 61, landdrosdistrik Windhoek, na punte binne Suidwes-Afrika en terug.

780306/OP89—WALVISBAAI. (2) F. J. Troost, wat handel dryf as Walvisbaai Passasiersdiens, Walvisbaai; bykomende voertuie. (3) SV 3616—bus—43 passasiers en SS 1549—bus—26 passasiers. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging gehou deur die vorige voertuie ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

780306/OP90—SUIDWES-AFRIKA. (2) R. H. Greeff, wat handel dryf as Greko Kontrakteurs S.W.A., Windhoek; eerste aansoek. (3) SW 30717—vragmotor—4 660 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE

1. Eie vakmansgereedskap in gebruik vir eie gebruik alleenlik. Binne Suidwes-Afrika (Owambo uitgesluit soos omskryf in Bylae C tot Goewermentskennisgewing 2428 van 29/12/72).

2. Eie werknemers in die loop van hul diens mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. Binne Suidwes-Afrika (Owambo uitgesluit soos in paragraaf 1 gemeld).

3. Brandstoftenke, brandstofpompe, gereedskap en toerusting behorende aan Shell Maatskappy vir direkte oprigting deur die houer van hierdie sertifikaat. Binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos uiteengesit in paragraaf 1 hierbo).

780309/OP92—DISTRIK HOPEFIELD. (2) P. J. Steyn, Hopefield; eerste aansoek. (3) Vragmotor—14 000 kg en sleepwa—14 000 kg. (4) Lewende hawe, voer, lusern, kaf, mis en grane. (5) Vanaf plekke geleë binne Suidwes-Afrika na plekke geleë binne die distrik Hopefield.

780308/OP91—MUNISIPALE GEBIED WINDHOEK. (2) A. J. Woodman, wat handel dryf as Alex Taxis, Khomasdal; eerste aansoek. (3) Drie motorkarre (mikrobusse) van 9 passasiers elk, aangekoop te word. (4) Kleurlinghuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf en na die taxistaanplek te Khomasdal na en vanaf die taxistaanplek te Windhoek (geleë in Talstraat) en Windhoekspoorwegstasie.

780309/OP95—GOBABIS. (2) C. E. G. Labuschagne, Gobabis; bykomende magtiging. (3) Twee vragmotors van 10 ton elk, 3 sleepwaens van 10 ton elk en een vragmotor—14 ton. (4) Lewende hawe. (5) Vanaf die plekke of plase geleë binne die landdrosdistrik Gobabis na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

780309/OP96—GOBABIS. (2) C. E. G. Labuschagne, Gobabis; vervanging van voertuie. (3) Drie vragmotors van 10 ton elk en drie sleepwaens van 10 ton elk aangekoop te word. (4) en (5) Soos per die bestaande magtiging ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

780309/OP97—WINDHOEK. (2) N. W. J. Myburgh, Windhoek; bykomende voertuie. (3) Twee vragmotors van 10 000 kg en twee sleepwaens van 10 000 kg. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

780309/OP98—WINDHOEK. (2) N. W. J. Myburgh, Windhoek; bykomende magtiging. (3) SW 44343—vragmotor—10 000 kg en SW 42543—sleepwa—10 000 kg. (4) Lewende hawe. (5) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrikte Windhoek en Rehoboth na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

780309/OP99—WINDHOEK. (2) N. W. J. Myburgh, Windhoek; vervanging van voertuie. (3) Twee vragmotors en twee sleepwaens aangekoop te word. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging gehou deur die vervangde voertuie ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

780316/OP102—KEETMANSHOOP. (2) P. Jooste, Keetmanshoop; vervanging van voertuig. (3) SK 4066—motorkar—5 persone. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE A

Nie meer as 6 Nie-Blanke persone (drywer ingesluit) asook hul persoonlike bagasie en enige voedsel bedoel vir hul eie gebruik op bona fide-taxiritte:

(a) Binne die munisipale gebied Keetmanshoop.

(b) Vanaf plekke geleë binne die munisipale gebied Keetmanshoop na plekke geleë binne die landdrosdistrik Keetmanshoop en Namaland.

(c) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrik Keetmanshoop en Namaland na plekke geleë binne die munisipale gebied Keetmanshoop.

Die magtiging in items (a), (b) en (c) hierbo uiteengesit, is onderhewig aan die voorwaardes vervat in die aangehegte Bylae B.

Tydtafel:

(a), (b) en (c) soos en wanneer benodig.

Tariewe:

Per afstand:

(a) R1 vir die eerste 3 km of gedeelte daarvan, 5c vir elke verdere 200 m of gedeelte daarvan.

(b) en (c) 20c per km of gedeelte daarvan.

Tariewe vir die vervoer van bagasie per item:

(a) Persoonlike bagasie soos handsak, briewetas, sambreel en kameras: Gratis.

(b) Ander bagasie soos pakkette, reiskoffers en ander goedere: 5c.

780320/OP106—GROOTFONTEIN. (2) A. Uamburu, Grootfontein; bykomende voertuig. (3) SF 2972—kombi—9 persone. (4) Nie meer as 6 Bantoe- en Kleurlingpersone (drywer ingesluit) per enkel rit nie op bona fide-taxiritte. (5) Binne die munisipale gebied Grootfontein.

780320/OP107—OMARURU. (2) P. I. van der Walt, wat handel dryf as Omaruru Transport, Omaruru; bykomende magtiging. (3) SY 935—vragmotor—10 000 kg, SY 931—sleepwa—10 000 kg, SY 1094—vragmotor—15 000 kg, SY 1174—sleepwa—10 000 kg. (4) Beeste. (5) Vanaf plekke en plase geleë binne die landdrosdistrik Omaruru na die slagpale te Windhoek, Okahandja, Usakos, Swakopmund en Walvisbaai.

780320/OP109—WINDHOEK. (2) J. S. Hendricks, Windhoek; bykomende voertuig. (3) SW 8135—motorkar—5 persone. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging gehou ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

780322/OP113—SOUTH-WEST AFRICA AND REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Mainline Carriers (Pty) Ltd, Bellville; new application. (3) Twelve refrigerated semi-trailers with carrying capacity of 22,5 ton, 18,93 ton, 18,95 ton, 18,98 ton, 18,9 ton, 19,05 ton, 19,04 ton, 18,78 ton, 18,76 ton, 19,81 ton and 19,75 ton respectively. (4) Fresh game carcasses on behalf of Swawild (Pty) Ltd. (5) From points within South-West Africa to points within the Republic of South Africa.

780323/OP114—KALKFELD. (2) D. and M. A. Wormsbacher wat handel dryf as Warenhaus Wormsbacher, Kalkfeld; eerste aansoek. (3) SO 2231—vragmotor—5 000 kg. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 80 km bereken vanaf Kalkfeld.

780323/OP123—KALKFELD. (2) D. en M. A. Wormsbacher, wat handel dryf as Warenhaus Wormsbacher, Kalkfeld; nuwe aansoek. (3) SO 2231—vragmotor—5 000 kg. (4) Goedere, alle soorte. (5) (i) Binne 'n gebied met 'n radius van 80 km. (ii) Vanaf Otjiwarongo en Kalkfeldspoorwegstasie na die houer se eie bona fide-plek van besigheid te Kalkfeld.

780329/OP118—OMARURU. (2) J. G. Malan, Omaruru; vervanging van voertuig. (3) SS 288—vragmotor—12 000 kg. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

780330/OP120—GOBABIS/BUITEPOS. (2) L. C. Sharp (Pty) Ltd, Gobabis; additional vehicle. (3) BI 221—truck—7 000 kg. (4) Own general goods and liquor on forward journey and empty containers on return journey. (5) From and to Gobabis to and from Buitepos en route to Ghanzi, Botswana.

780330/OP121—KEETMANSHOOP. (2) J. Barman, Keetmanshoop; vervanging van voertuig. (3) SK 942—motorkar—6 persone. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Nie meer as 6 Nie-Blanke persone (drywer ingesluit) asook hul persoonlike bagasie en enige voedsel bedoel vir hul eie gebruik op bona fide-taxiritte nie:

(a) Binne die munisipale gebied Keetmanshoop.

(b) Vanaf plekke geleë binne die munisipale gebied Keetmanshoop na plekke geleë binne die landdrosdistrik Keetmanshoop en Namaland.

(c) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrik Keetmanshoop en Namaland na plekke geleë binne die munisipale gebied Keetmanshoop.

Die magtiging in items (a), (b) en (c) hierbo uiteengesit, is onderhewig aan die voorwaardes vervat in die aangehegte Bylae B.

Tydtafel ten opsigte van (a), (b) en (c) hierbo:

Soos en wanneer nodig.

Tariewe ten opsigte van (a) hierbo:

(i) Wanneer slegs een persoon vervoer word, moet R1 vir die eerste 3 km of gedeelte daarvan en 5c vir elke verdere 200 m of gedeelte daarvan gevorder word.

(ii) Wanneer twee en meer persone vervoer word, moet 50c per persoon vir die eerste drie km of gedeelte daarvan en 5c vir elke verdere 200 m of gedeelte daarvan gevorder word.

Tariewe ten opsigte van (b) en (c) hierbo:

25c per km vir die afstand bereken vanaf die huurmotorstaanplek te Huis 466, Tsuiblaagte, Keetmanshoop, en terug.

780331/OP122—SUIDWES-AFRIKA. (2) O. V. E. Stubenrauch, wat handel dryf as Etemba Gasteplaas, landdrosdistrik Omaruru; bykomende voertuig. (3) SY 162—kombi—880 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

ANNEXURE A

The conveyance of White passengers being guest of farm Etemba, their personal effects and camping equipment.

1. From Etemba to Omaruru and return.
2. From Etemba to Windhoek Airport, Ondekaremba, and return.
3. From Etemba to Otjiwarongo and return.
4. From Etemba to Windhoek and return.
5. From Etemba to Hocherongo, Ameib, Bulls Party and Usakos and return.
6. From Etemba to Uis, Tsissabschlucht, Omatjetti and return.
7. From Etemba to Uis, Brandberg West and return.
8. From Etemba to Usakos, Spitzkopje, Cranit and return.
9. From Etemba to Omatjetti, Khorixas, Petrified Forest, Twyfelfontein, Khorixas, Vingerklip, Epupa and return.
10. From Etemba to Uis, Brandberg West, Cape Cross, Henties Bay, Swakopmund, Spitzkopje, Usakos and return.
11. From Etemba to Uis, Brandberg West, Cape Cross, Henties Bay, Uis and return.
12. From Etemba to Granit, Spitzkopje, Swakopmund, Walvis Bay, Swakopmund, Tinkasfläche, Karibib, Omaruru and return.
13. From Etemba to Omatjetti, Khorixas, Petrified Forest, Twyfelfontein, Torrabay, Kmanjab, Franzfontein, Vingerklip, Epupa and return.
14. From Etemba to Omaruru, Kalkfeld, Outjo, Etosha, Tsumeb, Otavi, Otjiwarongo, Kalkfeld, Omaruru and return.
15. From Etemba to Omaruru, Kalkfeld, Outjo, Etosha, Tsumeb, Grootfontein, Meteor, Rietfontein, Waterberg, Sukses, Okahandja, Windhoek, Okahandja, Omaruru and return.
16. From Etemba to Omaruru, Kalkfeld, Outjo, Etosha, Tsumeb, Otavi, Otjiwarongo, Okahandja, Windhoek, Air Port, Windhoek, Okahandja, Omaruru and return.
17. From Etemba to Omaruru, Karibib, Anschluss, Ubib, Solitaire, Maltahöhe, Mariental, Hardap Dam, Rehoboth, Windhoek, Okahandja, Omaruru and return.
18. From Etemba to Usakos, Spitzkopje, Swakopmund, Walvis Bay, Solitaire, Sossusvlei, Duwisib, Helmeringhausen, Aus, Lüderitz, Bethanien, Fischfluss, Canyon, Ai Ais, Warmbad, Khalahari National Park, Gochas, Gibeon, Asab, Mukarob, Mariental, Hardap, Windhoek, Okahandja, Omaruru and return.

The conveyance authorised herein, shall be subject to the following conditions:

1. No additional persons shall be picked up at any point other than the starting point of each route as prescribed above and no persons shall be set down en route except as provided for in condition 2 below.

2. All persons shall be conveyed back to the point of embarkation except in case of a person who wishes to discontinue a tour at any place en route in order to proceed further on a tour to a place beyond the borders of the borders of the Republic of South Africa and the borders of South-West Africa.

780403/OP124—GROOTFONTEIN. (2) J. C. Jooste, wat handel dryf as Jannie Jooste (Edms.) Bpk., Grootfontein; bykomende magtiging. (3) Ses sleepwaens van 10 000 kg; een sleepwa van 20 000 kg; ses leunwaens van 20 000 kg; vyf leunwaens van 40 000 kg; twee tippers van 12 000 kg; ses vragmotors van 1 000 kg. (4) Padboumateriaal, boumateriaal, sement, landboubenodigdhede, landbouprodukte, gebreekte klip, sand en gruis. (5) Vanaf Grootfontein na Oshivelo, Boesmanland, Caprivi, Kavango en terug uitgesluit Rundu.

780403/OP125—GROOTFONTEIN. (2) J. C. Jooste, wat handel dryf as Jannie Jooste (Edms.) Bpk., Grootfontein; bykomende magtiging. (3) SF 2185—leunwa—10 000 kg; SF 110—leunwa—10 000 kg; SF 3314—vragmotor—15 000 kg. (4) Brandstof in grootmaat asook smeerolies. (5) Vanaf Grootfontein na Boesmanland, Kavango en Caprivi uitgesluit Rundu.

780410/OP128—USAKOS. (2) A. G. de W. Gagiano, Usakos; bykomende magtiging. (3) SU 111—bus—10 passasiers. (4) Blanke werknemers, hul persoonlike bagasie en gereedskap synde personeel van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens. (5) Vanaf en na Usakosspoorwegstasie na en vanaf Kranzberg.

780411/OP132—WALVISBAAI. (2) BP South West Ltd, Walvisbaai; vervanging van voertuig. (3) SV 5115—stasiewa—9 persone. (4) Eie Blanke werknemers. (5) Vanaf en na hul tuistes geleë binne die munisipale gebied Walvisbaai na en vanaf die houer se eie bona fide-plek van besigheid te Walvisbaai.

780412/OP135—WINDHOEK. (2) E. C. Ngaizuvare, Windhoek; eerste aansoek. (3) Een kombi aangekoop te word. (4) Bantoe- en Kleurlinghuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Windhoek.

780412/OP136—WINDHOEK. (2) E. D. Groeneveldt, Windhoek; vervanging van voertuig. (3) SW 46913—motorkar—5 persone. (4) Nie meer as 5 Kleurlinghuurmotorpassasiers en hul persoonlike besittings en voedsel bedoel vir hul eie gebruik op bona fide-taxiritte nie. (5) Binne die munisipale gebied Windhoek.

780412/OP137—WINDHOEK. (2) F. B. L. Weinrebe, wat handel dryf as Buffalo Carriers, Windhoek. (3) Eerste aansoek—SF 3572—leunwa—25 000 kg; SW 48329—vragmotor—20 000 kg en SW 48349—trailer—12 000 kg. (4) (a) Mieliemeel. (5) (a) Vanaf Otavi na Katima Mulilo, Oos-Caprivi. (4) (b) Graan. (5) (b) Vanaf Katima Mulilo, Oos-Caprivi, na Otavi.

780417/OP141—SUIDWES-AFRIKA. (2) D. J. Grobler, Outjo; eerste aansoek. (3) SH 2251—vragmotor—11 589 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Sand, gruis, klip en grond vir padboudoeleindes ten behoewe van die Suidwes-Afrika Administrasie kragtens 'n geldige kontrak met die Suidwes-Afrika Administrasie. Binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos omskryf in Bylae C tot Goewermentskennisgewing 2428 van 29/12/72.

2. Eie gereedskap en kamptoerusting in gebruik vir eie gebruik alleenlik. Binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo.

3. Eie brandstof, smeerolies en ghries slegs vir eie gebruik. Vanaf die naaste dorp, grootmaatdepot of spoorwegstasie na die perseel geleë binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo waar die houer 'n kontrak het om uit te voer.

4. Eie rantsoene slegs vir eie gebruik. Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na die houer se bona fide-kontrakperseel geleë binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo.

5. Eie oortollige, onverbruikte voorraad van die goedere gemeld in paragrawe 3 en 4 hierbo slegs vir eie gebruik. Vanaf die houer se een kontrakperseel binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo na 'n ander kontrakperseel binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo waarheen die houer deur die Suidwes-Afrika Administrasie oorgeplaas is.

6. Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide-herstel van eie voertuie en masjiene wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word uitgesluit aflewering aan enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade. Binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo.

780418/OP142—OKAHANDJA. (2) I. M. L. Rausch, Okahandja; nuwe aansoek. (3) SH 1636—motorkar—5 persone. (4) (a) Blanke jaggaste, hul persoonlike bagasie, gewere en ammunisie. (5) (a) Vanaf en na J. G. Strijdomlughawe na en vanaf plaas Otjisimba 24, landdrosdistrik Okahandja, oor Windhoek. (4) (b) Trofeë wat deur jagters op plaas Otjisimba 24, landdrosdistrik Okahandja, geskiet is. (5) (b) Vanaf plaas Otjisimba 24, landdrosdistrik Okahandja, na J. G. Strijdomlughawe oor Windhoek. (4) (c) Eie vars wildsvleis nie ingemaak nie. (5) (c) Vanaf plase Otjisimba 24, landdrosdistrik Okahandja, na plekke geleë binne die munisipale gebied Windhoek vir aflewering aan die kopers daarvan.

780419/OP143—WINDHOEK. (2) E. Ndjaronguru, Katutura; vervanging van voertuig. (3) SW 49169—motorkar—6 persone. (4) Nie meer as 6 Bantoe- en Kleurlinghuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie en voedsel bedoel vir hul eie gebruik op bona fide-taxiritte nie. (5) Binne die munisipale gebied Windhoek.

780317/OP103—SUIDWES-AFRIKA EN REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) J. G. Malan, Omaruru; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) SY 899—sleepwa—12 000 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

1. Leë houers in gebruik alleenlik vir eie gebruik. Vanaf plekke geleë binne Suidwes-Afrika uitgesluit Grunau, Noordoewer, Oranjemund en Owambo (soos volledig omskryf in Bylae C tot Goewermentskennisgewing 2428 van 29/12/72) na Eppingmark, Kaapstad.

2. Vars vrugte en vars groente (nie ingemaak nie) en houers, Vanaf Eppingmark, Kaapstad, na plekke geleë binne Suidwes-Afrika uitgesluit enige aflewering te Oranjemund, Grunau, Noordoewer en plekke geleë binne Owambo soos volledig omskryf in Bylae C tot Goewermentskennisgewing 2428 van 29/12/72.

3. Wildkarkasse vanaf punte geleë binne Suidwes-Afrika na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika oor die kortste roete.

4. Hoendereiers nie in poeiervorm vanaf punte geleë in die Republiek van Suid-Afrika na punte geleë binne Suidwes-Afrika.

780317/OP105—SUIDWES-AFRIKA. (2) A. Kruger, Swakopmund; eerste aansoek. (3) SW 48673—vragmotor—17 273 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Sand, klip, grond en gruis behorende aan en ten behoewe van en kragtens 'n geldige kontrak met die S.W.A. Administrasie. Binne Suidwes-Afrika.

2. Eie gereedskap en kamptoerusting in gebruik alleenlik vir eie gebruik. Binne Suidwes-Afrika.

3. Eie brandstof, smeerolies en ghries alleenlik vir eie gebruik. Vanaf die naaste dorp, grootmaatdepot of spoorwegstasie na die perseel geleë binne Suidwes-Afrika waar die houer 'n kontrak het om uit te voer.

4. Eie rantsoene alleenlik vir eie gebruik. Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na die houer se bona fide-kontrakperseel geleë binne Suidwes-Afrika.

5. Eie oortollige, onverbruikte voorraad van die goedere gemeld in paragrawe 3 en 4 hierbo alleenlik vir eie gebruik. Vanaf die houer se een kontrakperseel binne Suidwes-Afrika na 'n ander binne Suidwes-Afrika waarheen die houer deur die S.W.A. Administrasie oorgeplaas is.

6. Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide-herstel van eie voertuie en masjiene wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering aan enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade. Binne Suidwes-Afrika.

780323/OP116—SUIDWES-AFRIKA. (2) J. H. van der Merwe, Windhoek; bykomende voertuig. (3) SH 1858—vragmotor—7 574 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Sand, klip, grond en gruis behorende aan en ten behoewe van en kragtens 'n geldige kontrak met die S.W.A. Administrasie. Binne Suidwes-Afrika.

2. Eie gereedskap en kamptoerusting in gebruik alleenlik vir eie gebruik. Binne Suidwes-Afrika.

3. Eie brandstof, smeerolies en ghries alleenlik vir eie gebruik. Vanaf die naaste dorp, grootmaatdepot of spoorwegstasie na die perseel geleë binne Suidwes-Afrika waar die houer 'n kontrak het om uit te voer.

4. Eie rantsoene alleenlik vir eie gebruik. Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na die houer se bona fide-kontrakperseel geleë binne Suidwes-Afrika.

5. Eie oortollige, onverbruikte voorraad van die goedere gemeld in paragrawe 3 en 4 hierbo alleenlik vir eie gebruik. Vanaf die houer se een kontrakperseel binne Suidwes-Afrika na 'n ander binne Suidwes-Afrika waarheen die houer deur die S.W.A. Administrasie oorgeplaas is.

6. Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide-herstel van eie voertuie en masjiene wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering aan enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade. Binne Suidwes-Afrika.

Official Publications Issued During March 1978

BLUE BOOKS

S.A.R. & H. Estimates of the expenditure to be defrayed from Revenue Funds during the year ending 31 March 1979. (R.P. 8/1978.) Price R2,35, overseas R2,90, post free.

S.A.R. & H. Statements of the Estimated Revenue and Expenditure for the year ending 31 March 1979, and Statements of the Original and Revised Estimates of Revenue and Expenditure for the year ending 31 March 1978. (R.P. 10/1978.) Price R1,10, overseas R1,35, post free.

Department of the Interior Annual Report for the calendar year 1977. (R.P. 17/1978.) Price 75c, overseas 95c, post free.

Report of the Publications Appeal Board and of the Directorate of Publications for the calendar year 1977. (R.P. 18/1978.) Price R1,50, overseas R1,90, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board for the financial year 1 December 1975 to 30 November 1976. (R.P. 87/1977.) Price R2,15, overseas R2,65, post free.

Sixty-seventh Report of the Public Debt Commissioners for the financial year ended 31 March 1977. (R.P. 96/1977.) Price R5,65, overseas R7,05, post free.

Amptelike Publikasies Uitgegee Gedurende Maart 1978

BLOUBOEKE

S.A.S. & H. Begroting van die uitgawe wat bestry moet word uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1979 eindig. (R.P. 8/1978.) Prys R2,35, oorsee R2,90, posvry.

S.A.S. & H. State van die Geraamde Inkomste en Uitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1979 eindig, en State van die Oorspronklike en Hersiene Begroting van Inkomste en Uitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1978 eindig. (R.P. 10/1978.) Prys R1,10, oorsee R1,35, posvry.

Departement van Binnelandse Sake Jaarverslag vir die kalenderjaar 1977. (R.P. 17/1978.) Prys 75c, oorsee 95c, posvry.

Verslag van die Appèlraad oor Publikasies en van die Direktoraat van Publikasies vir die kalenderjaar 1977. (R.P. 18/1978.) Prys R1,50, oorsee R1,90, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Droëvrugteraad vir die boekjaar 1 Desember 1975 tot 30 November 1976. (R.P. 87/1977.) Prys R2,15, oorsee R2,65, posvry.

Sewe-en-sestigste Verslag van die Staatskuldkommissarisse vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1977. (R.P. 96/1977.) Prys R5,65, oorsee R7,05, posvry.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Postal Administration for the financial year 1976–77. (R.P. 114/1977.) Price R4,80, overseas R6, post free.

STATISTICS

Report 09-16-03—Input-Output Tables, 1975. Estimates according to the Ras Method. Price R2, overseas R2,50, post free.

MAPS

Price R1, overseas R1,25, post free

1:50,000 *Topographical*

1917AC—Soavis. (SWA.) First Edition (M).
1917BA—Tsumeb. (SWA.) First Edition (M).
1917DD—Gai Kaisa. (SWA.) First Edition (M).
1918CB—Oliewenhof. (SWA.) First Edition (M).
2013BB—Wêreldsend. (SWA.) First Edition (M).
2013CB—(SWA.) First Edition (M).
2013DB—(SWA.) First Edition (M).
2013DC—Ambrosius-Berg. (SWA.) First Edition (M).
2114AB—Copper Valley. (SWA.) First Edition (M).
2114AC—Messum Crater. (SWA.) First Edition (M.)
2114BC—Namibrots. (SWA.) First Edition (M).
2114DA—(SWA.) First Edition (M).
2216DB—Daan Viljoen Wildtuin. Second Edition (M).
2528CC—Lyttelton. (Reprint.) Fourth Edition.
2627AA—Mathopestad. Second Edition (M).
2729BD—Volksrust. (Reprint.) First Edition.
2829DC—Winterton. Second Edition (M).
2918AA—Geselskapbank. (Reprint.) First Edition.
2930DD and 2931CC—Durban. (Reprint.) Fifth Edition.
3319AD—Ceres. Second Edition (M).

1:250,000 *Topocadastral Series (M)*

2428—Nylstroom. (Reprint.) Fourth Edition, Magisterial Districts, January 1978 (M).

2628—East Rand. (Reprint.) Third Edition, Magisterial Districts, June 1977 (M).

2920—Kenhardt. (Reprint.) Second Edition, Magisterial Districts, June 1977 (M).

2924—Koffiefontein. (Reprint.) Second Edition, Magisterial Districts, January 1978.

3028—Kokstad. Third Edition, Magisterial Districts, July 1977 (M).

1:250,000 *Geological Series*

2822—Postmasburg.

1:500,000 *Administrative Series*

SE27/26—Johannesburg. (Reprint.) Second Edition, Magisterial Districts, September 1977.

SE31/28—Durban. (Reprint.) Second Edition, Magisterial Districts, September 1977.

1:500,000 *Topographical Series*

SE29/26—Kroonstad. (Reprint.) Second Edition.

MISCELLANEOUS

Development Atlas Section 8, *Commerce:* One map plus two descriptive sheets. Price 80c, overseas R1, post free.

Map Catalogue, 1978. Price 25c, overseas 40c, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Posadministrasie vir die boekjaar 1976–77. (R.P. 114/1977.) Prys R4,80, oorsee R6, posvry.

STATISTIEKE

Verslag 09-16-03—Inset-Uitsettabelle, 1975. Ramings volgens die Rasmetode. Prys R2, oorsee R2,50, posvry.

KAARTE

Prys R1, oorsee R1,25 posvry

1:50,000 *Topografies*

1917AC—Soavis. (SWA.) Eerste Uitgawe (M).
1917BA—Tsumeb. (SWA.) Eerste Uitgawe (M).
1917DD—Gai Kaisa. (SWA.) Eerste Uitgawe (M).
1918CB—Oliewenhof. (SWA.) Eerste Uitgawe (M).
2013BB—Wêreldsend. (SWA.) Eerste Uitgawe (M).
2013CB—(SWA.) Eerste Uitgawe (M).
2013DB—(SWA.) Eerste Uitgawe (M).
2013DC—Ambrosius-Berg. (SWA.) Eerste Uitgawe (M).
2114AB—Copper Valley. (SWA.) Eerste Uitgawe (M).
2114AC—Messum Crater. (SWA.) Eerste Uitgawe (M).
2114BC—Namibrots. (SWA.) Eerste Uitgawe (M).
2114DA—(SWA.) Eerste Uitgawe (M).
2216DB—Daan Viljoen Wildtuin. Tweede Uitgawe (M).
2528CC—Lyttelton. (Herdruk.) Vierde Uitgawe.
2627AA—Mathopestad. Tweede Uitgawe (M).
2729BD—Volksrust. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2829DC—Winterton. Tweede Uitgawe (M).
2918AA—Geselskapbank. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
2930DD en 2931CC—Durban. (Herdruk.) Vyfde Uitgawe.
3319AD—Ceres. Tweede Uitgawe (M).

1:250,000 *Topokadastralereeks (M)*

2428—Nylstroom. (Herdruk.) Vierde Uitgawe. Landdrosdistrikte, Januarie 1978 (M).

2628—East Rand. (Herdruk.) Derde Uitgawe, Landdrosdistrikte, Junie 1977 (M).

2920—Kenhardt. (Herdruk.) Tweede Uitgawe, Landdrosdistrikte, Junie 1977 (M).

2924—Koffiefontein. (Herdruk.) Tweede Uitgawe, Landdrosdistrikte, Januarie 1978.

3028—Kokstad. Derde Uitgawe, Landdrosdistrikte, Julie 1977 (M).

1:250,000 *Geologiese Reeks*

2822—Postmasburg.

1:500,000 *Administratiewe Reeks*

SE27/26—Johannesburg. (Herdruk.) Tweede Uitgawe, Landdrosdistrikte, September 1977.

SE31/28—Durban. (Herdruk.) Tweede Uitgawe, Landdrosdistrikte, September 1977.

1:500,000 *Topografiese Reeks*

SE29/26—Kroonstad. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.

DIVERSE

Ontwikkelingsatlas Afdeling 8. *Handel:* Kaart plus twee beskrywende velle. Prys 80c, oorsee R1, posvry.

Katalogus van kaarte, 1978. Prys 25c, oorsee 40c, posvry.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times for Legal Notices and Government Notices 1978

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

27 April, Thursday, for the issue of Friday, 5 May.

25 May, Thursday, for the issue of Friday, 2 June.

31 August, Thursday, for the issue of Friday, 8 September.

5 October, Thursday, for the issue of Friday, 13 October.

14 December, Thursday, for the issue of Friday, 22 December.

20 December, Wednesday, for the issue of Friday, 29 December.

28 December, Thursday, for the issue of Friday, 5 January 1979.

Late notices will be published in the subsequent issue.

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings 1978

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

27 April, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 5 Mei.

25 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Junie.

31 Augustus, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 8 September.

5 Oktober, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 13 Oktober.

14 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 22 Desember.

20 Desember, Woensdag, vir die uitgawe Vrydag, 29 Desember.

28 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 5 Januarie 1979.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

SOUTHERN CAPE FORESTS AND TREES

by

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama; their different types; their management and history; their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lianes; their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12,50

Obtainable from The Government Printer, Pretoria and Cape Town

SUID-KAAPSE BOSSE EN BOME

deur

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes; hul bestuur en geskiedenis; hul bome en struike, varings en kruidagtige plante, grasse en klimplante; hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n blaarsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en lyntekeninge), omvattende register, volband.

Prys R10 • Buiteland R12,50

Verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R20 per annum

Overseas—R25 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 12h00 on Tuesdays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of The Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against The Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

(1) The kind of notice;
(2) the heading under which the notice is to appear;
(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or
(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy, form or document, the covering letter, order, or list of items.

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R20 per jaar

Oorsee—R25 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum, en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 12h00 op Dinsdae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van Die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van Die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen Die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;
(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;
(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familiename moet duidelik leesbaar wees en familiename moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betalig van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of
(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie, vorm of dokument, die begeleidende brief, bestelling, of lys van items geplak word.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 20c per copy, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 20c, in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls, per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

Please, acquaint yourself thoroughly with the "Conditions for Publication" of legal notices in the *Government Gazette,* as well as the new tariffs in connection therewith

Maak uself asseblief deeglik vertroud met die "Voorwaardes vir Publikasie" van wetlike kennisgewings in die *Staatskoerant,* asook met die nuwe tariewe wat daarmee in verband staan

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion* R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	2,00
Business notices	5,00
Butchers' notices	5,00
Change of name (four insertions)	25,00
Deeds: Lost documents	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	4,00
Lost life insurance policies	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Slum Clearance Court notices	4,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary *Government Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Non-standardised notices	
Company notices:	
Short notices to shareholders of meetings, resolutions, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices, transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00
Liquor licence notices:	
In the extraordinary *Government Gazette*, closing date 1 September	7,00
In the ordinary *Government Gazette*, section "General"	9,00
Orders of the Court:	
Supersessions and discharge of petitions	4,00
Provisional and final liquidations, sequestrations, rehabilitations, etc	14,00
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rules nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00
Trade marks in South-West Africa	11,00

General.—For notices which do not belong under headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. In cases where notices run to more than 1 600 words, or in cases where doubt exists about the cost of an extensive notice, the copy must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions.

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	4,00
Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone *Staatskoerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	
Dranklisensiekennisgewings:	
In die buitengewone *Staatskoerant*, sluitingsdatum 1 September	7,00
In die gewone *Staatskoerant*, afdeling "Algemeen"	9,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings aan aandeelhouers van vergaderings, besluite, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings, oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Orders van die Hof:	
Tersydestellings en afwysings van petisies	4,00
Voorlopige en finale likwidasies, sekwestrasies, herinstellings, ens.	14,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevele nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00

Algemeen.—Vir kennisgewings wat nie onder opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. In gevalle waar kennisgewings 1 600 woorde oorskry, of in gevalle waar twyfel bestaan omtrent die koste van 'n lang kennisgewing, moet die kopie vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf.

WORD COUNT TABLE—WOORDETALTABEL

Number of words in copy Aantal woorde in kopie	One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasings	Three insertions Drie plasings	Four insertions Vier plasings
	R	R	R	R
1–100	7,00	11,00	15,00	19,00
101–150	10,50	16,00	22,00	28,00
151–200	14,00	21,00	29,00	37,00
201–250	17,50	26,00	36,00	46,00
251–300	21,00	31,00	43,00	55,00
301–350	24,50	36,00	50,00	64,00
351–400	28,00	41,00	57,00	73,00
401–450	31,50	46,00	64,00	82,00
451–500	35,00	51,00	71,00	91,00
501–550	38,50	56,00	78,00	100,00
551–600	42,00	61,00	85,00	109,00
601–650	45,50	66,00	92,00	118,00
651–700	49,00	71,00	99,00	127,00
701–750	52,50	76,00	106,00	136,00
751–800	56,00	81,00	113,00	145,00
801–850	59,50	86,00	120,00	154,00
851–900	63,00	91,00	127,00	163,00
901–950	66,50	96,00	134,00	172,00
951–1 000	70,00	101,00	141,00	181,00
1 001–1 300	90,00	138,00	186,00	234,00
1 301–1 600	108,00	164,00	220,00	276,00

BUSINESS NOTICES—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale, abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

TRANSVAAL

ALBERTON.—(2) Diamond Dry Cleaners (Pty) Ltd. (3) Diamond Dry Cleaners, 7 Voortrekker Road, Alberton. (4) Sale. (5)—. (6)—. (7) Fluxman Rabinowitz & Partners, Seller's Attorneys, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

BENONI.—(2) Francisco de Pontes. (3) General dealer and fish and chips shop, Queen Mafuta, 2 Voortrekker Street, Benoni. (4) Sale. (5) Joao Eugenio Pombo. (6)—. (7) I. Kramer & Wesemann, Attorneys for the Parties, Southern Trident Buildings, 64 Cranbourne Avenue, P.O. Box 41, Benoni.

DELMAS.—(2) Jacobus Johannes de Beer Jr. (3) Moabsvelden Kontant Winkel, Moabsvelden, distrik Delmas. (4) Verkoop. (5) Wynand Coenraad Jacobus Bezuidenhout. (6)—. (7) P. A. Milstein & Seun, Posbus 266, Delmas, 17/4/78.

GERMISTON.—(2) Joao Fernandes da Silva and Joao Antonio Fernandes da Silva. (3) Royal Chef Take Away and Restuarant, corner of Simmer and Victoria Streets, Germiston. (4) Sale, upon fulfilment of conditions precedent and subject to a reservation of ownership until purchase consideration has been paid in full. (5) George Adamou and Vittorio Poli. (6)—. (7) David Hirson, Kallmeyer & Bregman Inc., P.O. Box 8214, Johannesburg, 25/4/78.

HAMMANSKRAAL.—(2) Abraham Molabe Monamodi. (3) General dealer, Temba Cash Store, Plot 103, Tembu Bantu Township, Hammanskraal. (4) Sale. (5) Norman Seitshiro Maarohanye. (6).— (7) Weiman & Mahon, Second Floor, Frans du Toit Buildings, 189 Schoeman Street, Pretoria.

HORISON.—(2) George Joannou and Costas Joannou. (3) Evros Drapers, 7 Adderley Street, Horison. (4) Dissolution of partnership, 1/3/78. (5) George Joannou. (6)—. (7) Sapire, Jacobson & Creswick, 1-9 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 24/4/78.

JOHANNESBURG.—(2) Clifford Moller. (3) Eva's Delicatessen and Takeaway Foods, 89a Anderson Street, Marshalltown, Johannesburg. (4) Sale. (5) Basil Pepas. (6)—. (7) H. Miller, Ackerman & Bronstein. Sixth Floor, Century Insurance Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) The Mousetrap Northcliff (Pty) Ltd. (3) The Mousetrap Steakhouse, Northcliff Plaza, 189 D. F. Malan Drive, Northcliff, Johannesburg. (4) Sale of assets. (5) Erwin August Steiner and Eckehart Dietrich Riese in their capacities as trustees for a new company to be formed, alternatively, as nominees for an existing company, and further alternatively, in their own capacities. (6)—. (7) Feinsteins, P.O. Box 8210, Johannesburg, 2000.

JOHANNESBURG.—(2) Christos Sicolas. (3) Makita Fast Foods, 279 Jan Smuts Avenue, Dunkeld. (4) Sale. (5) Lynette Roos. (6)—. (7) Sutherland & Van der Westhuizen Inc., Fourth Floor, Longsbank Buildings, Rissik and Bree Streets, P.O. Box 2978, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Robin Alan Gordon Ross and Song Leung Yong. (3) Seville Fish Frier, 75d Langerman Drive, Kensington, Johannesburg. (4) Sale. (5) Desmond Schwartz. (6)—. (7) S. Palos, Attorney, P.O. Box 6076, Johannesburg.

KRUGERSDORP.—(2) Erwin Badler and Percy Morris Badler. (3) Fountain Dairy, 24 Mill Road, Boltonia, Krugersdorp, with depots at: (a) 28 Fourth Street, Krugersdorp North. (b) 202b Commissioner Street, Burgershoop, Krugersdorp. (c) Aster Buildings, corner of Tamboetie and Van Riebeeck Streets, Homelake Extension, Randfontein. (d) 10a Peg Street, Wentworthpark, Krugersdorp. (4) Sale. (5) Access Southern Africa (Pty) Ltd. (6)—. (7) B. J. Kaplan & Co., Attorneys for Sellers, 305 African Life Centre, corner of Monument and Human Streets, P.O. Box 175, Krugersdorp.

KRUGERSDORP.—(2) Robert Patrick Willison. (3) Eldorado Store, Plot 68, Heuningklip, Krugersdorp. (4) Sale. (5) Joao Goncalves Alho and Jose Loreto. (6)—. (7) B. J. Kaplan & Co., Attorneys for the Parties, 305 African Life Centre, corner of Monument and Human Streets, P.O. Box 175, Krugersdorp.

PRETORIA.—(2) Paul Kourantas & Konstantinos (Costas) Kourantas. (3) Montana Café and Supermarket, 901 Michael Brink Street, Villieria, Pretoria. (4) Sale. (5) Konstantinos Grevelis. (6)—. (7) Klagsbruns Inc., First Floor, Norwich Union House, Queen Street, Pretoria, 20/4/78.

PRETORIA.—(2) Igidio Fernando de Sousa. (3) Supreme Meals, 294 Potgieter Street, Pretoria. (4) Sale. (5) Fernando de Abreu. (6)—. (7) Daniel Jacobson & Nat Levy, 617 Northvaal House, Vermeulen Street, Pretoria, 24/4/78.

RANDBURG.—(2) Edward Lenarsky. (3) Die Dienswinkel, 84 Maria Street, Fontainebleau, Randburg. (4) Sale. (5) Charalambo Yorpalidis. (6)—. (7) A. B. Furman, Attorney for Parties, 419 Locarno House, Loveday Street, P.O. Box 6800, Johannesburg, 24/4/78.

SPRINGS.—(2) Petrus Adrianus Joseph Leenders en Leendert van der Wurdt. (3) Trocadero Restaurant, Standard Bank Sentrum, Vierde Straat, Springs. (4) Ontbinding van vennootskap, 25/4/78. (5)—. (6)—. (7) Ivan Davies Theunissen & Vennote, Santamgebou, Vyfde Laan, Springs, 24/4/78.

SPRINGS.—(2) Christoffel Johannes Smit. (3) Butcher's business, Uitspan Slaghuis (Jack's Butchery), at corner of Ermelo and Dagbreek Roads, Palmietkuil, Largo, Springs. (4) Sale, subject to three conditions precedent, namely the expiration of the above-mentioned period of 30 days and the obtaining of the necessary trade licences and lease in respect of the aforementioned premises. (5) Kathleen Dorothy D'Arrigo. (6)—. (7) Hammerschlag-Gishen Inc., Attorneys for the Parties, P.O. Box 184, Springs, 19/4/78.

SPRINGS.—(2) Efthychia Tsambarlis. (3) Butcher's business, Central Meat Market, 1 Second Avenue, Springs. (4) Sale, subject to three conditions precedent; namely the expiration of the above-mentioned period of 30 days and the obtaining of the necessary trade licences and lease in respect of the aforementioned premises. (5) Andreas Christodoulou. (6)—. (7) Hammerschlag-Gishen Inc., Attorneys for the Parties, P.O. Box 184, Springs, 19/4/78.

VANDERBIJLPARK.—(2) Park Opticians (Pty) Ltd. (3) Park Opticians (Pty) Ltd. (4) Disposal. (5) Brian Rosenthal. (6)—. (7) S. Sacks & Co., 3 Fam Eales Buildings, Vanderbijlpark.

CAPE – KAAP

COLESBERG.—(2) Petrus Jacobus Viljoen. (3) Paneelklopbesigheid, Hans Boshoff & Kie., H. S. van der Waltstraat (Erf 841). Colesberg. (4) Verkoop. (5) Samuel Van der Walt en Tjaart Hendrik van der Walt. (6)—. (7) Achuts & De Jager, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat, Colesberg, 17/4/78.

EAST LONDON.—(2) Felicia Dorothea Book. (3) Baby Boutique and Wool Centre, 41 Frere Road, Vincent, East London. (4) Sale, 1/6/78. (5) Harry Bruno Johann Book. (6)—. (7) D. J. Bosch & Co., Attorneys for the Parties, Hudson House, 36 Terminus Street, East London.

RONDEBOSCH.—(2) Efstratios Vamvarapis. (3) Alec's Centre, Palmyra Road, Rondebosch. (4) Sale. (5) Dimitrios Sterianos and John Sterianos. (6)—. (7) C. & A. Friedlander, Southern Life Buildings, 101 St George's Street, P.O. Box 4410, Cape Town, 24/4/78.

SOMERSET WEST.—(2) Ronald Henry Wetton and Terina Ann Wetton, born Brian. (3) Somerset Pets and Hobbies and Knitting Nook, 5 Library Square, Somerset West. (4) Sale, 1/

7/78. (5) Ronald Gordon Price. (6)—. (7) Louw & Key, Attorneys for Sellers, 139 Main Street, P.O. Box 44, Somerset West, 7130.

QUEENSTOWN.—(2) Suihing Hing Woo. (3) General dealer, Quality Cafe, 23 Derby Street, Queenstown. (4) Sale. (5) Richard Lo Ning. (6)—. (7) Laubser & Jocelyn, P.O. Box 187, Queenstown, 19/4/78.

NATAL

ESTCOURT.—(2) Michael Garry Goddard. (3) Fringe Installations, 84 Harding Street, Estcourt. (4) Sale. (5) Willem Egbert Fetter. (6) Fetter's Electrical. (7) Dreyer, Jooste & Odendaal, P.O. Box 202, Estcourt, 25/4/78.

DURBAN.—(2) Miss Victoria Augusta Zenker. (3) The Blue Dolphin, 142 Umbilo Road, Durban. (4) Sale. (5) Michael Robin Lionnet. (6)—. (7) Higgs Henderson & Coetzer, 711 West Walk, Durban.

DURBAN.—(2) Michael George Plows. (3) Combined Motor Engineering, 46 Karim Lane, Rossburgh, Durban. (4) Sale. (5) Compressed Air Services (Pty) Ltd. (6)—. (7) H. W. le Harchand, 17 Forestgate Road, Pinetown.

DURBAN.—(2) Centopercento (Pty) Ltd & Sookdeo Sewnarain. (3) Station Supermarket, Stalls 21 and 22, Main Concourse, Warwick Avenue, Complex, Durban. (4) Sale. (5) Crossroads Trading Stores (Pty) Ltd. (6)—. (7) Barker Fairleigh & Evans, P.O. Box 3772, Durban.

DURBAN NORTH.—(2) Spiros Mattheos and Constantinos Zounis. (3) Courtesy Store, 12 Broadway, Durban North. (4) Disposal. (5) Donald Urquhart Terreblanche and Dimitrios Michel Spyropoulos. (6)—. (7) Morris Brothers, Attorneys for the Parties, P.O. Box 20037, Durban North.

PIETERMARITZBURG.—(2) June Elizabeth Guest and Gary Walter Guest. (3) Commercial Bottle Store, 13 Commercial Road, Pietermaritzburg. (4) Sale. (5) Commercial Bottle Store (Pty) Ltd. (6)—. (7) Kennedy Cohen & Partners, Suite 311, Third Floor, 320 West Street, Durban.

PINETOWN.—(2) R. M. Driman. (3) Pinetown Tattersalls Restaurant, 21 Escom Road, Pinetown. (4) Sale. (5) Ignatius Stephanus Northe. (6)—. (7) Wartski Greenberg & Partners, 475 Smith Street, Durban.

PINETOWN.—(2) Wolfgang Klische. (3) Pumpernickel, Shop 12, Sanlam Centre, 31 Hill Street, Pinetown. (4) Sale. (5) John Dixon Taylor and Rolf Stein. (6)—. (7) Goodrickes, Attorneys for the Parties, 24th Floor, 320 West Street, Durban, 24/4/78.

PLESSISLAER.—(2) Peter William Andrew Smith. (3) Imbali Furnishers, Old Main Road, Plessislaer. (4) Sale. (5) Andrew Duncan Lewis Crookes. (6)—. (7) Lester Hall Aitchison & Ewing, Grants Centre, 57 Old Main Road, Hillcrest.

O.F.S.—O.V.S.

ALLANRIDGE.—(2) Vassilios Argyropculous. (3) Americano Café, Robert Street, Allanridge. (4) Sale. (5) Kostas Restinas. (6)—. (7) Mostert Fourie & Co., Santam Buildings, 325 Stateway, P.O. Box 1518, Welkom, 18/4/78.

BLOEMFONTEIN.—(2) Helena Jacoba Christina Venter. (3) Nelchris Kafee, Langstraat 64, Bloemfontein. (4) verkoop (halwe aandeel). (5) Hester Catharina Johanna Christina Kruger, gebore Hattingh, getroud buite gemeenskap van goedere met Hendrik Willem Jacobus Kruger en Martha Magdalena Breytenbach, 'n publieke handelaar, getroud buite gemeenskap van goedere met Stephanus Johannes Jacobus Breytenbach. (6)—. (7) Van der Merwe & Sorour, Prokureurs vir die Partye, Unitedgebou 513, Maitlandstraat, Posbus 1062, Bloemfontein, 5/5/78.

ODENDAALSRUS.—(2) Sydney Webster. (3) Websters Home Bakery, Erf 113, 49 Waterkant Street, Odendaalsrus. (4) Sale. (5) Odendaalsrus Bakery (Pty) Ltd. (6) Odendaalsrus Bakery. (7) Wessels & Smith, Attorneys for Purchaser, P.O. Box 721, Welkom, 24/4/78.

LADYBRAND.—(2) Cornelia Nel, getroud buite gemeenskap van goedere met Hans Jurgens Nel. (3) Haarkappersalon, Maison Belinda, Gedeelte A van Erf 44, Kerkstraat 16b, Ladybrand. (4) Verkoop. (5) Mev. A. L. Matthews. (6)—. (7) L. du Preez & Kie., Kerkstraat, Posbus 106, Ladybrand, 24/4/78.

WESSELSBRON.—(2) Zeno George Nicolaou. (3) Wesselsbron Bakery, Erven 511, 513 and 517, 40 Gossman Street, Wesselsbron. (4) Sale. (5) Odendaalsrus Bakery (Pty) Ltd. (6) Odendaalsrus Bakery. (7) Wessels & Smith, Prokureurs vir Koper, Posbus 721, Welkom, 21/4/78.

COMPANY NOTICES—MAATSKAPPYKENNISGEWINGS

TRANSVAAL

METRO CASH AND CARRY HOLDINGS LTD • DECLARATION OF DIVIDEND.—Notice is hereby given that a Final Dividend 34 of 36c per share has been declared payable on or about 16/6/78 to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 2/6/78. The transfer book and register of members will be closed from 5/6/78 to 18/6/78, both days inclusive. In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—J. L. Sargo C.A. (S.A.), Secretary, Johannesburg, 20/4/78.

LATAN PROPERTIES LTD (UC29858) • VOLUNTARY WINDING UP.—Pursuant to section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that a special resolution passed by the members of the above-mentioned Company on 12/4/78, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a member's voluntary winding up.—John Henry Murphy, P.O. Box 62319, Marshalltown, 2107.

CONCORDIA WILLOWS LTD (No. 66/0799/06) • SPECIAL RESOLUTION.—Reduction of share capital from R50 000 to R500.—Anglo American Property Services (Pty) Ltd, P.O. Box 268, Johannesburg, 2000, 13/4/78.

ANGLO AMERICAN CORPORATION GROUP AND ORANGE FREE STATE GOLD MINING COMPANIES (all of which are inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTERS.—Declaration of interim dividends for the financial year ending 30/9/78. Notice is hereby given that for the purpose of the dividends, which have been declared payable to members registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 5/5/78, the transfer registers and registers of members will be closed from 6/5/78 to 19/5/78, both days inclusive:

Free State Geduld Mines Ltd.
President Brand Gold Mining Co. Ltd.
President Steyn Gold Mining Co. Ltd.
Welkom Gold Mining Co. Ltd.
Western Holdings Ltd.

By Order of the Boards.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per C. R. Bull, Divisional Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001, 20/4/78.

ASMAR BELEGGINGS BPK. • SLUITING VAN REGISTER.—In terme van artikel 114 van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, word kennis hiermee gegee dat hierdie Maatskappy se lederegister van gewone aandeelhouers gesluit sal wees vanaf 1/5/78 tot 10/5/78, beide dae ingesluit. Bogenoemde aankondiging is, soos per die sakelys vir die Negende Algemene Jaarvergadering van aandeelhouers wat op 30/3/78 aan lede gepos is.—P. Sadler, Sekretaris.

STAG BULK TRANSPORTS LTD • MEETING OF SHAREHOLDERS.—In terms of section 26 of the Companies Act, 1973, an extraordinary general meeting of the shareholders of Stag Bulk Transports Ltd will be held in the Boardroom, Fifth Floor, Hyde Park Corner, Sandton, on Friday, 26/5/78, for the purpose of passing a special resolution in terms of section 22 of the Companies Act, 1973 to convert the Company from a public company to a private company.—L. Hall, Director, 24/4/78.

BASAM PROPERTIES (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given, in terms of section 352 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a meeting of the above Company, the undermentioned resolution was passed:

1. That the Company be wound up voluntarily, such winding up to be a member's voluntary winding up.
2. That Godfrey Gordon Remmington be and is hereby appointed liquidator of the Company without obligation to furnish security for the due performance of his duties, should the furnishing of such security be dispensed with by the Master of the Supreme Court in terms of section 350 (1) (c) of the Companies Act, 1973, as amended.
3. That upon the final dissolution of the Company the liquidator be and he is hereby authorised and directed to destroy the books and records of the Company or to procure their destruction in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

G. C. Beaton & Co., P.O. Box 3262, Johannesburg, 2000.

THE NEDBANK GROUP (Nedbank and Syfrets-UAL Holding Ltd/Inc. in RSA) • INTERIM REPORT.—Dividend announcement for the six months ended 31/3/78. The unaudited net operating profit after tax and after transfers to internal reserves attributable to shareholders of the Nedbank Group for the six months ended 31/3/78 amounted to R16 644 000 which represents an increase of 11 per cent on the same period last year.

Earnings per share for the period under review increased from 17,5c to 19,4c.

General.—The Group which is the largest South African owned banking group is diversified over a wide field of financial services with commercial banking augmented by specilised banking providing the Group's main sources of income.

As one of the larger banking groups in S.A., the Group has in the past six months improved its position in the banking and allied spheres with a commensurate increase in profit.

The economy of South Africa generally remained at low key during the period although some signs towards an upturn were noticeable. The economies of our major overseas trading partners also showed little growth.

Because of the substantial oversupply of office and shopping premises and a pattern of high interest rates, the construction industry and fixed property sectors have been under pressure and losses have been incurred by investors and lenders. The Group has absorbed its known losses in these sectors out of current profits.

After providing for irrecoverable debts, taxation and transfers to internal reserves the Group made a profit of R16 644 000.

The remaining 10 per cent minority interest in Nedfin Bank was acquired during the period under review. From 1/10/77, Nedfin Bank has become a wholly-owned subsidiary.

	Six months to		Twelve months to	
	31/3/78	31/3/77	30/9/77	30/9/76
Income statement:	R	R	R	R
Taxed bank profits after transfers to internal reserves and other profits..	17 259	15 779	33 264	29 821
Less: Outside shareholders' share of profits of subsidiaries.....	615	739	1 673	1 466
Profit attributable to shareholders of the Nedbank Group.....	16 644	15 040	31 591	28 355

Notes:

(1) The above is an abbreviation of the balance sheet and income statement of the Group. Notes to the accounts have been omitted.
(2) The figures for the six months to March 1978 are unaudited.
(3) In calculating the earnings and dividends per share, no account has been taken of 4 417 000 partly paid shares of R1 each, issued in terms of the executive share trust scheme.
(4) Capital commitments amounted to R13 100 000 at 31/3/78 (R15 400 000).

Dividend announcement.—An interim dividend in respect of the year ending 30/9/78 of 7c (6,5c) per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the company at the close of business on 12/5/78. The transfer books and registers of members will be closed on 13/5/78 and reopen on 22/5/78. Dividend cheques will be posted on or about 5/6/78. Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable.

Salient financial information:

	Six months to		Twelve months to	
	31/3/78	31/3/77	30/9/77	30/9/76
Issued and fully paid shares of R1 each.....	(R,000) 85 860	(R,000) 85 860	(R,000) 85 860	(R,000) 85 860
Shareholders' funds.....	195 275	181 536	187 830	171 822
Taxed profit available to Nedbank Group shareholders.....	16 644	15 050	31 591	28 355
Earnings per share.....	19,4c	17,5c	36,8c	33,0c
Dividend per share.....	7c	6,5c	18,0c	16,5c
Total assets.....	2 942 375	2 685 318	2 849 619	2 546 632
Credit facilities to the public.....	R1 300 947	R1 238 018	R1 210 648	R1 150 115
Deposits of the public and other accounts.....	2 098 192	1 927 614	2 063 050	1 834 424
Ratio of deposits, etc., to total shareholders' funds.....	10,4:1	10,6:1	11,0:1	10,7:1

For and on behalf of the Board.—Dr. F. J. C. Cronjé, Chairman, G. S. Muller, Deputy Chairman and Chief Executive Officer. Transfer secretaries: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, Sage Centre, 10 Fraser Street, Johannesburg, 2001, P.O. Box 61178, Marshalltown, 2017.

QUINTON HAZELL SUPERITE GROUP • CLOSING OF REGISTERS.—For the purpose of determining which shareholders are entitled to vote at the annual general meetings of the undermentioned Companies to be held on 12/5/78, the transfer registers and registers of members will be closed from 6/5/78 to 12/5/78, both dates inclusive:

Gaydon Southern Holdings Ltd.

Quinton Hazell Superite Holdings Ltd.

By Order of the Boards.—W. J. Knezovich CA (S.A.), Group Co. Secretary. Transfer secretaries: Security Registrars (Pty) Ltd, 16th Floor, Nedfin Place, Simmonds and Kerk Streets, Johannesburg.

ORGANISERS ANONYMOUS (PTY) LTD • VOLUNTARY LIQUIDATION.—You are hereby advised in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that Organisers Anonymous (Pty) Ltd [formerly Kensington Derby (Pty) Ltd] P.O. Box 957, Johannesburg, 2000, was placed under voluntary liquidation in terms of a special resolution of members dated 28/3/78, with immediate effect.—R. B. Taylor & Hoar, 15 Anderson Street, Johannesburg, 2001.

METKOR INVESTMENTS LTD • INTERIM REPORT.—The Company results for the six months ended 31/12/77 are set out below:

	Six months ended		Year ended
	31/12/77	31/12/76	30/6/77
Net profit before taxation.....	R000's 2 268	R000's 2 360	R000's 3 604
Less: Taxation.....	46	64	121
Profit after taxation.....R	2 222	2 296	3 483
Earnings per share.....	4,11c	4,25c	6,45c
Capital profits not included above.....R	—	1 233	1 233

Notes.—1. Results for the six months to 31/12/77 (1976) are actual but unaudited.

2. A dividend of 5c per share absorbing R2 700 was declared on 25/7/77 and paid in September 1977.
3. Comparative figures have, where necessary, been adjusted.

The decrease in earnings, relative to the corresponding period of the previous year is mainly due to Wispeco Holdings Ltd not having declared a dividend during the six months ended 31/12/77.

The dividend income for the period, received from subsidiary companies, amounted to R30 600 (1976: R142 132) and from associated companies, R2 214 940 (1976: R2 143 847).

Results of Company and subsidiaries.—In terms of Schedule 4 of the Companies Act, 1973, the profit after tax of your Company, consolidated with your Company's share of the after-tax profits (losses) of its subsidiaries for the six months ended 31/12/77, amounts to R1 119 659 as compared with R1 241 522 for the corresponding six months of the previous year.

Shareholders are however, again reminded that Metkor's dividend rate is determined by dividends received and not by share of profits of the relevant companies.

Portfolio changes.—Subsidiary companies: There were no changes to equity investments during the period under review.

Associated companies: During the period an additional 3,6 per cent of the issued share capital in each of Bright Metals (Pty) Ltd, Renbolt Engineering (Pty) Ltd and Titan Industrial Corporation (1952) (Pty) Ltd was acquired at a total cost of R147 772.

Prospects—Remainder of year.—It is anticipated that earnings in the second half of the financial year will be lower than those of the corresponding period of the previous year. Earnings per share for the year should amount to approximately 5c as compared with 6,45c for the previous year and it would therefore appear possible to maintain the dividend of the previous year.

Capital commitments.—Your Directors have authorised the acquisition of further shares in a subsidiary company and it is estimated that total cost of the transaction will amount to approximately R500 000. This acquisition will not materially affect either assets or income.

Furthermore, your Company intends making an offer for the minority shareholding in Fowler Holdings Ltd on the basis of four Metkor shares for five Fowler shares. Should this offer be accepted, Metkor will have to issue approximately 3,9 million shares expanding the equity by approximately 7 per cent from the 54 million shares currently in issue.

Contingent liabilities.—Metkor has guaranteed loans, banking facilities and contract performance bonds on behalf of subsidiary companies amounting to R9 507 929 (31/12/76: R2 000 000—30/6/77: R8 342 000).

On Behalf of the Board.—Directors.

METKORBELEGGINGS BPK. · TUSSENTYDSE VERSLAG.—Die maatskappy resultate vir die ses maande geëindig 31/12/77 word hieronder uiteengesit:

	Ses maande geëindig		Jaar geëindig
	31/12/77	31/12/76	30/6/77
	R000's	R000's	R000's
Netto wins voor belasting.....	2 268	2 360	3 604
Min: Belasting.....	46	64	121
Wins na belasting.....R	2 222	2 296	3 483
Verdienste per aandeel.....	4,11c	4,25c	6,45c
Kapitaal winste nie hierbo ingesluit nie.....R	—	1 233	1 233

Notas.—1. Resultate vir die ses maande geëindig 31/12/77 (1976) is werklik maar ongeouditeer.
2. 'n Dividend van 5c per aandeel, wat R2 700 bedra het, was op 25/7/77 verklaar, en in September 1977 betaal.
3. Vergelykende syfers is, waar nodig, verstel.

Die afname in verdienste, in vergelyking met die ooreenstemmende tydperk van die vorige jaar, is hoofsaaklik te wyte aan Wispeco Holdings Bpk. wat nie gedurende die ses maande geëindig 31/12/77 'n dividend verklaar het nie.

Die dividend-inkomste vir die tydperk, ontvang van filiaalmaatskappye, beloop R30 600 (1976: R142 132) en van verwantemaatskappye, R2 214 940 (1976: R2 143 847).

Resultate van Maatskappy en filiale.—Volgens Bylae 4 van die Maatskappywet, 1973, het die na-belasting wins aan u maatskappy, gekonsolideer met u maatskappy se deel van die na-belasting winste (verliese) van sy filiale vir die ses maande geëindig 31/12/77, R1 119 659 beloop vergeleke met R1 241 522 vir die ooreenstemmende ses maande van die vorige jaar.

Aandeelhouers word egter weer daaraan herinner dat Metkor se dividendkoers bepaal word deur dividende ontvang en nie uit deelname in winste van die betrokke maatskappye nie.

Wysiginge in die portefeulje.—Filiaalmaatskappye: Daar was geen wysiginge in ekwiteitsbelegging gedurende die tydperk in oënskou nie.

Verwantemaatskappye: Gedurende die tydperk is 'n addisionele 3,6 persent van die uitgereikte aandelekapitaal in elk van Bright Metals (Edms.) Bpk., Renbolt Engineering (Edms.) Bpk. en Titan Industrial Corporation (1952) (Edms.) Bpk. verkry teen 'n totale koste van R147 772.

Vooruitsigte—Res van die jaar.—Daar word verwag dat verdienste in die tweede helfte van die boekjaar laer sal wees as vir die ooreenstemmende tydperk van die vorige jaar. Verdienste per aandeel vir die jaar behoort ongeveer 5c te wees teenoor 6,45c die vorige jaar en dit mag derhalwe moontlik wees om die dividend van die vorige jaar te handhaaf.

Kapitaalverpligtinge.—U Direkteure het die verkryging van addisionele aandele in 'n filiaalmaatskappy gemagtig en die koste van hierdie transaksie word op ongeveer R500 000 beraam. Die verkryging sal nie bates óf inkomste wesentlik raak nie.

Verder is u maatskappy van plan om 'n aanbod vir die minderheidsaandeelhouding in Fowler Holdings Bpk., op die basis van vier Metkoraandele vir vyf Fowleraandele, te maak. Sou hierdie aanbod aanvaar word, sal Metkor ongeveer 3,9 miljoen aandele moet uitreik, wat die ekwiteit met ongeveer 7 persent, op die 54 miljoen aandele tans uitgereik, sal verhoog.

Voorwaardelike-aanspreeklikhede.—Metkor het lenings, bankfasiliteite en kontrakvoltooiingswaarborge wat R9 507 929 (31/12/76: R2 000 000—30/6/77: R8 342 000) beloop, ten behoewe van filiaalmaatskappye, gewaarborg.

Namens die Raad.—Direkteure.

PRIORITY INVESTMENT TRUST LTD (Inc. in RSA) · INTERIM DIVIDEND 35.—Interim report to shareholders for the six months ended 31/3/78, based on the unaudited financial statements at that date.

Summary of results:

	Six months ended		*Year ended*
	31/3/78	31/3/77	30/9/77
Profit attributable to ordinary shareholders.....	R329 558	R300 002	R583 910
Ordinary shares in issue.....	5 323 256	5 323 256	5 323 256
Earnings per ordinary share.....	6,19c	5,63c	10,97c
Dividends per ordinary share....	4,25c	4,00c	9,5c
Dividend cover.....	1,46	1,41	1,15
Net asset value per ordinary share	125,33c	104,58c	119,64c

Comments.—1. Your Board expects that earnings (excluding surpluses or deficits on the realisation of investments and provisions raised in respect of permanent diminutions) for the full year will be slightly higher than those earned in the previous year, and have declared an interim ordinary dividend of 4,25c (1977: 4c) per share. The final dividend is expected to be not less than 5,75c per share (1977: 5,5c) making a total distribution of not less than 10c per share (1977: 9,5c) for the year.
2. Shareholders will be aware from the annual report that the cumulative redeemable preference shares were to have been redeemed by 31/12/78. Your Directors have, however, negotiated an extension, in terms of which redemption will now take place in eight equal annual instalments commencing December 1979. Full particulars of the amended terms and conditions will be submitted to shareholders for their approval as soon as possible.

Notice is hereby given that an Interim Dividend 35 of 4,25c per ordinary share for the financial year ending 30/9/78 has been declared payable in the currency of the Republic of South Africa to ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 5/5/78.

The ordinary share register of the Company will be closed from 6/5/78 to 13/5/78, both days inclusive, and dividend warrants will be posted on or about 24/5/78.

In accordance with the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 14,805 per cent will be deducted from the dividend where applicable.

By Order of the Board, J. L. Nel (Chairman), L. G. Butt (Director). Registered office: 42nd Floor, Carlton Centre, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, P.O. Box 61178, Marshalltown, 2107. 20/4/78.

PRIORITY INVESTMENT TRUST BPK. (In RSA ingelyf) • TUSSENTYDSE DIVIDEND 35.—Tussentydse verslag aan aandeelhouers vir die ses maande geëindig 31/3/78, gebaseer op die ongeouditeerde finansiële state op daardie datum.

Opsomming van resultate:

	Ses maande geëindig 31/3/78	31/3/77	*Jaar geëindig* 30/9/77
Wins toeskryfbaar aan gewone aandeelhouers.....	R329 558	R300 002	R583 910
Uitgereikte gewone aandele.....	5 323 256	5 323 256	5 323 256
Verdienste per gewone aandeel..	6,19c	5,63c	10,97c
Dividend per gewone aandeel....	4,25c	4,00c	9,5c
Dividenddekking.....	1,46	1,41	1,15
Netto batewaarde per gewone aandeel.....	125,33c	104,58c	119,64c

Opmerkings.—1. U direksie verwag dat verdienste (oorskotte of tekorte op die realisering van beleggings en voorsiening wat ten opsigte van permanente verminderings gemaak is, uitgesluit) vir die hele jaar effens hoër sal wees as dié van die vorige jaar, en het 'n gewone tussentydse dividend van 4,25c (1977: 4c) per aandeel verklaar. Die finale dividend sal na verwagting minstens 5,75c per aandeel (1977: 5,5c) wees, wat die totale uitkering vir die jaar op minstens 10c per aandeel (1977: 9,5c) te staan bring.

2. Aandeelhouers sal vanweë die jaarverslag daarvan bewus wees dat die kumulatiewe aflosbare voorkeuraandele teen 31/12/78 afgelos moes gewees het. U Direkteure het egter uitstel verkry ingevolge waarvan aflossing nou in agt gelyke jaarlikse paaiemente met ingang van Desember 1979 sal plaasvind. Volledige besonderhede van die gewysigde voorwaardes sal so gou moontlik aan aandeelhouers vir goedkeuring voorgelê word.

Kennis geskied hiermee dat 'n Tussentydse Dividend 35 van 4,25c per gewone aandeel vir die boekjaar eindigende 30/9/78 in die valuta van die Republiek van Suid-Afrika betaalbaar verklaar is aan gewone aandeelhouers wat met die sluiting van sake op 5/5/78 in die boeke van die maatskappy geregistreer is.

Die gewone aandeleregister van die Maatskappy sal vanaf 6/5/78 tot en met 13/5/78 gesluit wees en dividendbewyse sal op of omstreeks 24/5/78 gepos word.

Waar van toepassing, sal belasting op buitelandse aandeelhouers teen 'n koers van 14,805 persent van die dividend afgetrek word in ooreenstemming met die Inkomstebelastingwet.

Op las van die Direksie.—J. L. Nel (Voorsitter), L. G. Butt (Direkteur). Geregistreerde kantoor: 42ste Verdieping, Carltonsentrum, Johannesburg, 2001. Oordragsekretarisse: Fraser Street Registrars (Edms.) Bpk., Posbus 61178, Marshalltown, 2107, 20/4/78.

CAPE – KAAP

DE BEERS CONSOLIDATED MINES LTD (Inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTERS.—Notice is hereby given that in connection with the annual general meeting of shareholders of the above Company, to be held at the head office of the Company, 36 Stockdale Street, Kimberley, on Tuesday, 30/5/78, the transfer registers and registers of members of the Company will be closed from 25/5/78 to 30/5/78, both days inclusive. By Order of the Board.—F. M. Hodgson, Group Secretary, 21/4/78.

ALEX PIRIE'S INK AND PAPER SUPPLIES (PTY) LTD (in vol. liqu.) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company, held on 30/3/78, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntarily winding up, and that Ireton Zeeman Willis of Sebba, Gordon, Willis & Co., 201 Protea Assurance Buildings, 102 St George's Street, Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempted from furnishing security, 18/4/78.

DESEEDA BELEGGINGS (EDMS.) BPK. • VRYWILLIGE LIKWIDASIE.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, dat kragtens 'n besluit by wyse van 'n eenparige instemming deur aandeelhouers, gedateer 12/4/78, die Maatskappy vrywillig gelikwideer word kragtens artikel 349 en dat Albertus Johannes Marais as likwidateur aangestel word.—Marais, Pienaar & Vennote, Durbanweg 39, Posbus 50, Bellville.

POHLS PROPERTY INVESTMENTS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, is hereby given that at a meeting of the members held at Port Elizabeth, on -/4/78, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a member's voluntary winding up and that Colin Robert Jankelowitz, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, be appointed liquidator of the Company.—Pohls Property Investments (Pty) Ltd, per Morris Pohl, Director.

REX TRUEFORM CLOTHING CO. LTD (Inc. in RSA) • DIVIDEND 66.—Notice is hereby given that the preference dividend for the six months ending 30/6/78, at the rate of 6 per cent per annum, 6c per share for the half-year, has this day been declared payable on 1/7/78, to all preference shareholders registered in the books of the company at the close of business on 9/6/78. The South African and United Kingdom preference transfer registers and register of members will be closed from 10/6/78 to 16/6/78, both days inclusive. By Order of the Board.—African and Overseas Enterprises Ltd, Secretaries. A. A. Hodgkinson, Group Accountant. Seekor Trust (Pty) Ltd, Sanso Centre, Adderley Street, Cape Town, 8001, 19/4/78.

AFRICAN AND OVERSEAS ENTERPRISES LTD (Inc. in RSA) • DIVIDEND 60.—Notice is hereby given that the preference dividend for the six months ending 30/6/78, at the rate of 6 per cent per annum, 6c per share for the half-year, has this day been declared payable on 1/7/78, to all preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 9/6/78. The preference share register will be closed from 10/6/78 to 16/6/78, both days inclusive.—By Order of the Board.—Per A. A. Hodgkinson, Secretary. Seekor Trust (Pty) Ltd, Sanso Centre, Adderley Street, Cape Town, 8001, 19/4/78.

NATAL

DURBAN TEXTILE PRINTERS (PTY) LTD (UC39359) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a special resolution was passed at a general meeting of members of the Company, held on 21/4/78, in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a member's voluntary liquidation and that W. R. O. Hutchinson be appointed liquidator.

EIDERTEX (PTY) LTD (No. 71/10621) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1 973, that a special resolution was passed at a general meeting of members of the Company held on 21/4/78, in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a member's voluntary winding up and that W. R. O. Hutchinson be appointed liquidator.

HAMMATEX (PTY) LTD (No. 62/2904) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a special resolution was passed at a general meeting of members of the Company held on 21/4/78, in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a member's voluntary winding up and that W. R. O. Hutchinson be appointed liquidator.

DUVEEN & SONS (PTY) LTD (UC37884) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a special resolution was passed at a general meeting of members of the Company held on 21/4/78 in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a member's voluntary winding up and that W. R. O. Hutchinson be appointed liquidator.

COELENHURST ESTATES (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that Douglas Joseph Metcalf was appointed liquidator of Coelenhurst Estates (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation, in terms of a certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court, Natal, on 23/3/78.—Douglas Joseph Metcalf, P.O. Box 76, Pietermaritzburg.

W. F. JOHNSTONE & CO. LTD (Inc. in RSA) • DECLARATION OF DIVIDEND.—An interim dividend of 6 per cent, equivalent to 3c per share (1977, 12 per cent, 6c per share) was declared on 25/4/78, payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company at close of business on 19/5/78. The dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and warrants in payment will be posted to shareholders on 9/6/78. In terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends due to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. The transfer books and register of members will be closed from 20/5/78 to 9/6/78, both dates inclusive. By Order of the Board.—A. D. Brunt, Secretary.

BLAIKIE-JOHNSTONE LTD (Inc. in RSA) • DECLARATION OF DIVIDEND.—An interim dividend of 2½ per cent, equivalent to 1,25c per share (1977, 5 per cent 2,5c per share), was declared on 25/4/78, payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company at close of business on 19/

5/78. The dividend was declared in the currency of the Republic of South Africa and warrants in payment will be posted to shareholders on 9/6/78. In terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends due to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. The transfer books and register of members will be closed from 20/5/78 to 9/6/78, both dates inclusive. By Order of the Board.—A. D. Brunt, Secretary.

LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES
LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

TRANSVAAL

EDGOLD HOLDINGS (PTY) LTD, in members' voluntary winding up (T268/76).—Notice is hereby given in terms of section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court on 19/4/78. In terms of the account a dividend is being paid to shareholders.—David Jacob Eliasov, Fourth Floor, Ned-Equity Insurance Centre, Eloff Street North, Johannesburg.

ECLIPSE MONARCH MINES (PTY) LTD, in voluntary liquidation (T559/78).—Notice is hereby given that the certificate of appointment of Jeremy William Whiteley, P.O. Box 1331, Johannesburg, as liquidator of the above Company was issued by the Master of the Supreme Court on 19/4/78.

ETTER, Bertha Albertina (estate late) (326/78).—Notice is hereby given that Edward Lazar, executor testamentary in the above estate, will be absent from the Republic of South Africa during the month May 1978.

IVAN POVALL (PTY) LTD, voluntary winding up.—Notice is hereby gives that Sholto Wensley Manthe, Ninth Floor, Nongqai, 32/34 Fifth Street, Springs, was appointed liquidator of the said Company on 10/3/78.—Campbell, Bode, Brown & Stewart, P.O. Box 333, Springs, 1560.

PEREGRACE (PTY) LTD, in members' voluntary winding up (T271/77).—Pursuant to section 406 (3) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 days from 5/5/78.—Norman Davidow, Fourth Floor, Ned-Equity Insurance Centre, Eloff Street North, Johannesburg.

SORWIND EIENDOMME (EDMS.) BPK., in vrywillige likwidasie (T1853/77).—Kennis in terme van artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, geskied hiermee dat die Meester van die Hooggeregshof die ondergemelde as die Maatskappy se likwidateur aangestel het.—A. V. Stewart, 10de Verdieping, Andersonstraat 20, Johannesburg.

T.K. JOINERY (EDMS.) BPK., in vrywillige likwidasie (T470/78).—Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, dat ondergenoemde as likwidateur van die Maatskappy aangestel is deur die Meester van die Hooggeregshof.—H. M. R. Becker, Posbus 4312, Pretoria, 0001.

STAFFORD, Isabella Catherine (estate late) (4131/76).—Notice is hereby given that Edward Lazar, executor testamentary in the above estate, will be absent from the Republic of South Africa during the month May 1978.

CAPE – KAAP

BALL, Thomas James (7719/77). Notice is hereby given in terms of section 75 of the Administration of Estates Act, No. 66 of 1965, that Basil Knollys Corder, c/o Syfret, Godlonton & Low, 15th Floor, Cartwright's Corner House, Adderley Street, Cape Town, has been appointed curator bonis in terms of an Order of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, dated 23/2/78.—Syfret, Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town, 8000.

WAVEREN MAKELAARS (EDMS.) BPK., in likwidasie by wyse van 'n vrywillige likwidasie deur lede (65/2457).—Kennis word hiermee in terme van artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, gegee dat ek aangestel is as likwidateur van die Maatskappy, kragtens 'n aanstellingsertifikaat, uitgereik deur die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, op 12/4/78.—Wynand Frederik du Plessis, Posbus 1, Robertson, 6705.

DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument (e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

TRANSVAAL

BEZUIDENHOUTS VALLEY.—(2) Deed of Transfer T3451/1977, dated 4/3/77. (3)—. (4) Ludovicus Bernardus Alphonsus Haanappel, born on 28/7/37. (5) Portion 1 of Lot 1592, Bezuidenhouts Valley Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 496 square metres. (6) Werksmans, P.O. Box 61113, Marshalltown, 2107, 17/4/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

DELAREYVILLE.—(2) Akte van Transport T20327/1953, gedateer 14/9/53. (3)—. (4) Jacobus Lucas Marthinus van Vuuren, gebore op 4/7/32. (5) Erf 319, geleë in die dorp Ottosdal, Registrasieafdeling IO, Tvl., groot 1 983 vierkante meter. (6) Delport, Snyman & De Jager, Kerkadegebou, Kerkstraat, Posbus 565, Pretoria, 26/4/78. (7) Pretoria.

DOORNBULT.—(2) Akte van Transport 11322/1962, gedateer 7/6/62. (3) Dawid Johannes Harmse, gebore op 22/5/32. (4) Jan Antonie Lubbe, gebore op 26/1/17. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Doornbult 123, Registrasieafdeling HP, Tvl., groot as sulks 406,852 8 hektaar. (6) M. E. Rood & Brady, Alliedgebou, Kerkstraat 66, Posbus 6, Klerksdorp, 17/4/78. (7) Pretoria.

ERMELO.—(2) Akte van Transport T37000/65, gedateer 6/10/65. (3)—. (4) Rudolf Johannes Frederik Brits, gebore op 5/12/25. (5) Resterende gedeelte van die plaas Rustplaas 494, Registrasieafdeling IT, Tvl., groot 178,828 2 hektaar. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Sesde Verdieping, Trust Banksentrum, Sentraalstraat, Pretoria, 21/4/78. (7) Pretoria.

IRONSYDE.—(2) Deed of Transfer 32616/1948, dated 2/10/48. (3)—. (4) William Robert Higgo, born on 1/11/12. (5) Erf 893, Township of Ironsyde, Registration Division IQ, Tvl, measuring 2 491 square metres. (6) R. F. Rorke, c/o Hayman Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg. (7) Pretoria.

JOHANNESBURG.—(2) Mortgage Bond B5507/1975, dated 4/4/75. (3) Marthinus Johannes van der Merwe, born on 10/3/38. (4) South African Permanent Building Society, R16 100. (5) Portion 2 of Lot 319, Eastleigh Township Registration Division IR, Tvl, measuring 1 157 square metres. (6) Henry Tucker & Partners, Attorneys for Applicant, South African Permanent Building Society, 14/4/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Deed of Transfer T5143/1975, dated 4/4/75. (3)—. (4) Marthinus Johannes van der Merwe, born on 10/3/38. (5) Portion 2 of Lot 319, Eastleigh Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 157 square metres. (6) Henry Tucker & Partners, Attorneys for Applicant, 14/4/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

MARICO.—(2) Akte van Transport 30214/1960, gedateer 25/11/60. (3) (a) Jaine Isaac Landsman, gebore op 19/2/16. (b) Solomon Landsman, gebore op 4/5/14. (c) Wolf David Landsman, gebore op 26/8/21. (d) Hyman Louis Landsman, gebore op 26/8/21. (e) Henry Landsman, gebore op 4/5/14. (4) (a) Richard Charles Summers, gebore op 30/8/17. (b) Gilbert William Summers, gebore op 6/9/19. (5) Gedeelte 15 van die plaas Kruisrivier 270, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 822,173 7 hektaar. (6) Van der Merwe & Calitz, Prokureurs vir Aanvraer, Kerkstraat 39b, Posbus 53, Zeerust, 2865, 19/4/78. (7) Pretoria.

PARKHURST.—(2) Deed of Transfer F2531/1952, dated 28/3/52. (3) Angela Margaret Toms, born on 22/11/25, married out of community of property to Brian O'Rourke Toms. (4) Thelma Shaw Fulton, born on 29/5/16, married out of community of property to James Renwick Fulton. (5) Stand 1307, Parkhurst Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (6) Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg, 26/4/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

PRETORIA.—(2) Cancellation of Mortgage Bond 22929/1971, dated 25/8/71. (3) Zacharias Johannes Prinsloo, born on 12/8/15. (4) Premier Finance Corporation (Pty) Ltd, No. 52/2308, R16 000. (5) Holding 57, Bon Accord Agricultural Holdings, District of Pretoria, measuring 2,187 4 hectares. (6) T. H. Sachs, for Wertheim Becker, Third Floor, Nedbank Mall, Commissioner Street, Johannesburg, 2001, 28/4/78. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Deed of Transfer T3780/67, dated 7/2/67. (3) Alice Kathleen Moore, born La Grange on 23/1/1883. (4) Lona Eiendomme (Edms.) Bpk. (5) (a) Portion 3 of Erf 1754, situate in the City of Pretoria, Registration Division JR, Tvl, measuring 56 square metres. (b) The remaining extent of Portion 1 of Erf 1759, situate in the City of Pretoria, Registration Division JR, Tvl, measuring 464 square metres. (c) Portion 2 of Erf 1759, situate in the City of Pretoria, Registration Division JR, Tvl, measuring 963 square metres. (d) Remaining extent of Erf 1760, situate in the City of Pretoria, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 898 square metres. (e) Portion 2 of Erf 1754, situate in the City of Pretoria, Registration Division JR, Tvl, measuring 56 square metres. (6) Lunnon & Tindall, 510 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria, 25/4/78. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Deed of Transfer T33970/1971, dated 6/10/71. (3) City Council of Pretoria. (4) Farid Ahmed Alli Mohamed, born on 28/11/49, major spinster. (5) Portion 86 of Erf 1335, situate in the Township of Laudium, Registration Division JR, Tvl, measuring 470 square metres. (6) Rein & Verster, P.O. Box 161, Pretoria, 27/4/78. (7) Pretoria.

ROODEPOORT.—(2) Deed of Transfer F5344/1949, dated 27/5/49. (3)—. (4) Aubrey John Harcourt, born on 24/2/14. (5) Lot 739, Ennerdale South Extension Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 3 933 square metres. (6) Julian Solomon, Attorney, 24th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg, P.O. Box 62013, Marshalltown, 25/4/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

SPRINGS.—(2) Surface Right Permit A119/56, dated 5/9/56. (3)—. (4) Neville George Hudson of Hudsons Brickworks (Pty) Ltd. (5) Farm Geduld 4 in the Magisterial District of Springs, and registered in the Mining Titles Office, Johannesburg, on 5/9/56, and more fully described by Plan RMT 188. (6) Hudsons Brickworks (Pty) Ltd, P.O. Box 478. Benoni, 1500, 24/4/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

SUNNYRIDGE.—(2) Deed of Transfer F3469/1949, dated 22/4/49. (3)—. (4) Gabriel Stephanus Krafft, born on 27/1/10. (5) Erf 471, Township of Sunnyridge, Registration Division IR, Tvl, measuring 720 square metres. (6) W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, Attorneys for Applicant, Second Floor, 209 Rutland Place, F. H. Odendaal Street, P.O. Box 38, Germiston, 12/4/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

VREDEDORP.—(2) Transportakte F13643/1948, gedateer 23/10/48. (3)—. (4) John Francis Evans, gebore op 30/8/1888. (5) Eiendomsregperseel 611, geleë aan 12de Straat in die dorpsgebied Vrededorp, distrik Johannesburg, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 17 vierkante roede 52 vierkante voet (248 vierkante meter). (6) Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Posbus 5892, Johannesburg, 14/4/78. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

WARMBAD.—(2) Akte van Verband 42041/1974, gedateer 17/12/74. (3) Andires Jacobus Oosthuizen, gebore op 12/9/30. (4) Woolfsons Credit (Pty) Ltd, No. 73/02990. (5) Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Buisfontein 451, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 21,413 3 hektaar. (6) W. R. Badenhorst & De Jager, Applikant se Prokureurs, Posbus 3859, Pretoria, 27/4/78. (7) Pretoria.

WARMBAD.—(2) Akte van Transport T6836/74, gedateer 25/2/74. (3)—. (4) Andries Jacobus Oosthuizen, gebore op 12/9/30. (5) Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Buisfontein 451, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 21,413 3 hektaar. (6) W. R. Badenhorst & De Jager, Applikant se Prokureurs, Posbus 3859, Pretoria, 27/4/78. (7) Pretoria.

WITBANK.—(2) Notariële Akte van Sessie van Minerale Regte 317/1960, gedateer 9/6/60. (3) Stephanus Johannes Schoeman. (4) Jan Hendrik Harms Schoeman, gebore op 22/1/04. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Kleinwater 301, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 584,883 5 hektaar, gehou kragtens Akte van Transport T25983/1976, gedateer 8/7/76. (6) Van Heerden & Marais, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Presidentlaan, Posbus 6, Witbank, 1035, 19/4/78. (7) Pretoria.

CAPE—KAAP

ATHLONE.—(2) Deed of Transfer 39107, dated 18/12/73. (3)—. (4) C. G. E. Rhoode Construction Co. (Pty) Ltd (Co. 69/11854), White group. (5) (a) Certain redeemed quitrent land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 39266, Cape Town at Athlone, measuring 995 square metres. (b) Certain redeemed quitrent land situate as above, being the remaining extent of Erf 39267, Cape Town at Athlone, measuring 996 square metres. (6) Miller, Gruss, Katz & Traub, Applicant's Attorneys, 2618, Heerengracht, Cape Town, 24/4/78. (7) Cape Town.

CAPE.—(2) Mortgage Bond 2683, dated 17/3/59. (3) Kader Ebrahim Parker, born on 9/10/29. (4) Ebrahim Abdoolla Parker, born on 1/7/1888, R2 000. (5) One-half share of and in certain piece of redeemed quitrent land situate near Maitland in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot 617A of Lots 617, 618A and 619A, Factreton, measuring 677 square metres. (6) Prisman & Wilson, Attorneys for the Applicant, Eighth Floor, Huguenot Chambers, 40 Queen Victoria Street, Cape Town, 8001, 19/4/78. (7) Cape Town.

CAPE.—(2) Deed of Transfer 6267, dated 4/8/23. (3)—. (4) Frank Montanari. (5) Certain piece of land situate in the Municipality of Fish Hoek, Cape Division, being Erf 7152, Fish Hoek, measuring 714 square metres. (6) Prisman & Wilson, Huguenot Chambers, 40 Queen Victoria Street, Cape Town, 8001, 21/4/78. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Deed of Transfer 18539, dated 14/11/52. (3) Estate John Bowers, born on 6/12/1882. (4) Gerald Harry Bowers, born on 22/5/26. (5) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 22197, Cape Town at Maitland in Kensington Estate, measuring 496 square metres. (6) Buchanan Boyes & Sampson, 46 St George's Street, Cape Town, 19/4/78. (7) Cape Town.

EAST LONDON.—(2) Deed of Transfer 631/1973, dated 2/4/73. (3)—. (4) Emily Myrtle Jacobsen, born on 20/3/1900, spinster. (5) Certain piece of redeemed quitrent land being Division A of Lot 8, Block D of Farm 86, situate at Abbotsford, in the Munisipality of the City of East London, Division of East London, measuring 1 157 square metres. (6) F. W. Cooper & Rein, Applicant's Attorneys, 7 Buxton Street, East London, 28/4/78. (7) King William's Town.

KIMBERLEY.—(2) Transportakte 676/1951, gedateer 19/11/51. (3) Boedel wyle Pieter Willem Joubert. (4) Susanna Johanna Joubert, gebore op 26/9/14, 'n jonkvrou. (5) Seker een-halwe aandeel in stuk afgeskafte erfpaggrond, synde die oorblywende gedeelte van die plaas Eilandhoek, synde 'n gedeelte van die plaas Slypklip-Suid K150, geleë in die afdeling Kimberley, groot 198 morg 592 vierkante roede. (6) Van de Wall, Botma & Obbes, Lexgebou, Permanentweg 7, Posbus 294, Kimberley. (7) Kimberley.

KIMBERLEY.—(2) Transportakte 262/1958, gedateer 5/5/58. (3) Boedel wyle Pieter Willem Joubert. (4) Martha Maria Willemse, gebore Joubert op 24/4/13, weduwee. (5) Seker een-halwe aandeel in stuk afgeskafte erfpaggrond, synde die oorblywende gedeelte van die plaas Eilandhoek, synde 'n gedeelte van die plaas Slypklip-Suid K150, geleë in die afdeling Kimberley, groot 198 morg 592 vierkante roede. (6) Van de Wall, Botma & Obbes, Lexgebou, Permanentweg 7, Posbus 294, Kimberley. (7) Kimberley.

KURUMAN.—(2) Akte van Transport 909/1969, gedateer 6/10/69. (3)—. (4) Merencor Asbestos Mines (Pty) Ltd (No. 62/1708). (5) Seker Erf 123, Kuruman, geleë in Kurumandorpsuitbreiding 9, in die Munisipaliteit van Kuruman, afdeling Kuruman, groot 2 260 vierkante meter. (6) Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, 8600, 19/4/78. (7) Vryburg.

KURUMAN.—(2) Akte van Transport 583/1964, gedateer 10/6/64. (3)—. (4) Gideon Jacobus Smit, gebore op 4/4/10. (5) (a) Seker een-halwe aandeel in en tot die plaas Lubbeshoop 340, geleë in die afdeling Kuruman, groot 1 561,937 5 hektaar. (b) Seker een-halwe aandeel in en tot Gedeelte 1 (Annex Lubbeshoop) van die plaas Mooihoek 306, geleë in die afdeling Kuruman, groot 566,230 5 hektaar. (6) Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, 8600, 20/4/78. (7) Vryburg.

MOSSELBAAI.—(2) Transportakte 5962, gedateer 5/3/78. (3) —. (4) Francois Smuts, gebore op 1/4/16; Barend Jacobus Stander, gebore op 4/6/20; Andries Olivier Stander, gebore op 19/10/21; Pieter Johannes Gouws, gebore op 16/10/12; en Christiaan Johannes Stander, gebore op 24/8/24. (5) (a) Sekere vrygekoopte erfpaggrond, geleë in die afdeling Mosselbaai, synde Erf 154, Hartenbosch Strand, geleë in die plaaslike gebied Hartenbosch Strand, groot 952 vierkante meter. (b) Sekere een-halwe aandeel in sekere opgehefte erfpaggrond synde Lot A van die plaas Rietvallei aan de Klipheuwel, geleë in die afdeling Mosselbaai, groot 335,991 8 hektaar. (6) Scholtz Pauw & Kie., Cuffstraat 3, Posbus 3, Mosselbaai, 18/4/78. (7) Kaapstad.

SOMERSET WEST.—(2) Deed of Transfer 23266, dated 24/7/74. (3)—. (4) C. G. E. Rhoode Construction Co. (Pty) Ltd (Co. 69/11854), White group. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in Somerset West Township Extension 25 in the Municipality of Somerset West, Division of Stellenbosch, being Erf 3331, Somerset West, measuring 2 260 square metres. (6) Miller Gruss Katz & Traub, Applicant's Attorneys, 2618 Trust Bank Centre, Heerengracht, Cape Town, 24/4/78. (7) Cape Town.

STELLENBOSCH.—(2) Akte van Transport 9641, gedateer 7/5/48. (3)—. (4) Stellenbosch Motors (Edms.) Bpk. (5) Seker stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Stellenbosch, synde die restant van Erf 580, Stellenbosch, groot as sulks 1 516 vierkante meter. (6) Meintjes & Champion, Prokureurs vir Applikant, Unitedgebou, Pleinstraat, Stellenbosch, 12/4/78. (7) Kaapstad.

TULBAGH.—(2) Deed of Transfer 4292, dated 27/2/75. (3) Hendrik Schalk Doman, born on 17/12/37. (4) Rednot Eiendomme (Edms.) Bpk. (No. 70/2860). (5) Een-halwe aandeel in seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde die restant van die plaas Halfgewaagd 73, geleë in die afdeling Tulbagh, groot 280,620 2 hektaar. (6) M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town, 20/4/78. (7) Cape Town.

UITENHAGE.—(2) Transportakte 11220, gedateer 4/5/73. (3) Erasmus Petrus Smith, gebore op 9/5/25. (4) Mitkot Properties (Pty) Ltd. (5) (a) Gedeelte 10 van die plaas Loerie Rivier 436. (b) Gedeelte 16 van bovermelde plaas. (c) Gedeelte 22 van bovermelde plaas. (d) Restant van Gedeelte 28 van bovermelde plaas. (e) Restant van Gedeelte 29 van bovermelde plaas. (f) Gedeelte 27 van bovermelde plaas. (g) Gedeelte 15 van bovermelde plaas. (h) Restant van Gedeelte 21 van bovermelde plaas. (6) P. C. van Staden Venter & Kie., Prokureur vir Applikant, Posbus 3383, Port Elizabeth, 12/4/78. (7) Kaapstad.

VRYBURG.—(2) Sertifikaat van Verdelingstitel 171/1930, geregistreer op 2/6/30. (3)—. (4) Hendrik Jacobus Pretorius, gebore op 18/6/1894. (5) Seker Gedeelte 5 (Waterpan), gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Pan Plaats 565, geleë in die afdeling Vryburg, groot 228,696 6 hektaar. (6) Visser & Pickup, Prokureurs vir Applikant, 5/4/78. (7) Vryburg.

WYNBERG.—(2) Deed of Transfer 6628, dated 5/7/40. (3) Maurice Pierre Laerman. (4) Charles Julien Webb, born on 5/3/1882. (5) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 67609, Cape Town at Wynberg, measuring 582 square metres. (6) Reilly, Reilly & Tucker, Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town. (7) Cape Town.

NATAL

AMANZIMTOTI.—(2) Deed of Transfer 7340/1968, dated 30/5/68. (3)—. (4) Dorothy Winifred Musgrove, born on 3/9/06. (5) Lot 130, Amanzimtoti Township, situate in the Borough of Amanzimtoti and in the Amanzimtoti Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 326 square metres. (6) Meumann & White, 12 Harfield House, 20 Field Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

CLERMONT.—(2) Deed of Transfer 8902/1957, dated 16/10/57. (3)—. (4) Elliott Mdunge. (5) Erf 3183, Township of Clermont, situate in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 825 square metres. (6) MaCrae Bath & Partners, P.O. Box 1010, Pinetown, 17/4/78.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer 25/1972, dated 4/1/72. (3) —. (4) Munielal Mungroo, born on 12/9/42. (5) Lot 255, Silverglen Township, situated in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 933 square metres. (6) Livingston Doull & Winterton, 10th Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Smith and Field Streets, Durban. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Notarial Deeds of Lease 20/1961L, dated 15/11/60 and registered on 16/5/61, and 21/1961L, dated 15/11/60, and registered on 16/5/61. (3) Minister of Transport of the Union of South Africa. (4) Moshal Gevisser Ltd (No. UC2747), ceded to Millweed Properties (Pty) Ltd (No. 7/13584), by Deed of Cession 17/72, dated 26/1/72, and registered on 28/2/72. (5) (a) Lot 5 and 6, Block BB of A1, A2, A3 and B1 of Bay Foreshore Lands 5350, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, measuring 7 694 square metres. (b) Lot 4, Block BB of Lot A1, A2, A3 and B1 of Bay Foreshore Lands 5350, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, measuring 5 312 square metres. (6) Dudley A. Kark, Applicant's Attorney, 605 Allied Buildings, corner of Rissik and Bree Streets, Johannesburg, 18/4/78. (7) Pietermaritzburg.

UMHLALI BEACH.—(2) Mortgage Bond 15949/1975, dated 4/11/75. (3) William Albert Hickey. (4) Mackaya Investments (Pty) Ltd, No. 73/01938, R4 500 together with a further sum of R600 in respect of contingent payments. (5) Subdivision 435 (of 207 of Salt Rock) of Lot 61, No. 1521, situate in the Township of Umhlali Beach, and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 258 square metres. (6) J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg, 3200, 19/4/78. (7) Pietermaritzburg.

UVONGO.—(2) Deed of Transfer 446/1946, dated 28/1/46. (3)—. (4) Hotel la Crete (Pty) Ltd (UC13126). (5) Lot 154, Uvongo, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 4 959 square metres. (6) Kent & Kent, Applicant's Attorneys, 1-5 Standard Bank Buildings, Marine Drive, P.O. Box 205, Margate, Natal, 20/4/78. (7) Pietermaritzburg.

QUEENSBURGH.—(2) Deed of Transfer 1260/74, dated 18/1/74. (3)—. (4) Morris Kirkman Bell. (5) Subdivision 8 of Lot 1352, Queensburgh Township, situated in the Borough of Queensburgh, Province of Natal, in extent 1 353 square metres. (6) Stan Caminsky, 607 Allied Buildings, corner of Gardiner and Smith Streets, Durban. (7) Pietermaritzburg.

O.F.S.–O.V.S.

BLOEMFONTEIN.—(2) Transportakte 3460/1975, gedateer 14/5/75. (3) Stadsraad van die Munisipaliteit van Bloemfontein. (4) Frederick Basil Jacobs, gebore op 5/10/27. (5) Erf 14900 (Bloemfontein-uitbreiding 90), geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 1 131 vierkante meter. (6) McIntyre & Van der Post, S.A. Permanentegebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein, 21/4/78. (7) Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN.—(2) Verbandakte 4199/1075, gedateer 22/7/75. (3) Johannes Petrus Viljoen, gebore op 14/4/40. (4) Stephanus Johannes Smit, gebore op 21/11/04, R7 500. (5) Sekere resterende gedeelte van die plaas Tweefontein 1580, geleë in die distrik Bloemfontein, groot as sulks 218,661 4 hektaar. (6) Symington & De Kok, Tweede Verdieping, NBS-gebou, Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein, 19/4/78. (7) Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN.—(2) Transportakte 5653/1968, geregistreer op 17/11/68. (3)—. (4) Daniel Andries Weihmann, gebore op 11/8/39. (5) (a) Resterende gedeelte van die plaas Boesmanskop 115, distrik Bloemfontein, groot as sulks 267,666 3 hektaar. (b) Onderverdeling 5 (Beauvais) van die plaas Bathurst 2824, geleë in die distrik Bloemfontein, groot 23,126 4 hektaar. (6) Siebert & Honey, Posbus 29, Bloemfontein, 25/4/78. (7) Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN.—(2) Transportakte 3044/1976, gedateer 20/4/76. (3)—. (4) Johannes Jurie van Rensburg, gebore op 5/5/48. (5) Sekere resterende gedeelte van Onderverdeling 8 van Onderverdeling 6 van die plaas Roodewal 292, geleë in die plaaslike gebied Bloemspruit, distrik Bloemfontein, groot as sulks 31,944 2 hektaar. (6) Symington & De Kok, Tweede Verdieping, NBS-gebou, Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein, 24/4/78. (7) Bloemfontein.

S.W.A.

TSUMEB.—(2) Akte van Verband 1736/1970, gedateer 8/9/70. (3) Frederik Albertus Botha, gebore op 31/10/17, gesubstitueer deur The South West Breweries Ltd (Mpy 2). (4) Cornelius Nicolaas Dempers, gebore op 7/2/1898, R34 900. (5) (a) Sekere resterende gedeelte van Gedeelte 6 van die plaas Ludwigshafen 480, Registrasieafdeling B, groot 90,178 2 hektaar. (b) Sekere Gedeelte 7 van die plaas Ludwigshafen 480, Registrasieafdeling B, groot 199,932 1 hektaar. (c) Sekere Gedeelte 1 van die plaas Mannheim 100, Registrasieafdeling B, groot 308,825 9 hektaar. (6) Muller & Brand, Posbus 2073, Windhoek, 25/4/78. (7) Windhoek.

TSUMEB.—(2) Akte van Transport T2330/1971, gedateer 1/12/71. (3)—. (4) The South West Breweries Ltd (Mpy 2). (5) (a) Sekere resterende gedeelte van Gedeelte 6 van die plaas Ludwigshafen 480, Registrasieafdeling B, groot 90,178 2 hektaar. (b) Sekere Gedeelte 7 van die plaas Ludwigshafen 480, Registrasieafdeling B, groot 199,932 1 hektaar. (c) Sekere Gedeelte 1 van die plaas Mannheim 100, Registrasieafdeling B, groot 308,825 9 hektaar. (6) Muller & Brand, Posbus 2073, Windhoek, 25/4/78. (7) Windhoek.

ORDERS OF THE COURT—ORDERS VAN DIE HOF

Transvaal Provincial Division, Pretoria
Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria

Saak M1047/78.—ANNA CATHARINA RHEEDERS, Applikante, en ROODEKRANS ONE SIX (PTY) LTD, geregistreerde kantoor te Nest, Mentzel & Rudman & Kie., Eerste Verdieping, Vanderstelgebou, Vorsterstraat 20b, Pietersburg, Respondent; 25/4/78, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 9/5/78, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per geregistreerde pos, en onverwyld gepubliseer word een maal in die *Staatskoerant* en *Die Transvaler*-nuusblad.

Saak M1015/78.—LEWIS KLOPPER, Eerste Applikant, en ANDRE JOHAN HESSELS, Tweede Applikant, en KAREEBULT BOERDERY (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Pleinstraat 51, Klerksdorp, Respondent; 25/4/78, die Hof gelas:

1. Dat die voormelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 16/5/78, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler*-nuusblad.

Saak M1017/78.—LEWIS KLOPPER, Eerste Applikant, en ANDRE JOHAN HESSELS, Tweede Applikant, en MEDE LANDGOED (EDMS.) BPK., geregistreerde kantoor te Pleinstraat 51, Klerksdorp, Respondent; 25/4/78, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 16/5/78, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler*-nuusblad.

Saak M1076/78.—CRAIL ENGINEERING (PTY) LTD, Applikant, en NIC SNYMAN (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Koloniale Mutualgebou, Andersonstraat, Klerksdorp, en wie besigheid doen as handelaars in trekkers en onderdele te Mercurystraat 36, Uraniaville, Klerksdorp, Respondent; 25/4/78, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 16/5/78, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler*-nuusblad.

Saak M868/78.—PETRUS JOHANNES SAREL VAN STADEN, Applikant, en WITRIVIER BOUERS (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te p/a Haddad & Nielson, Telwanegebou, Witrivier, Respondent; 18/4/78, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby onder voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 16/5/78, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per aangetekende pos, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en die *Transvaler*-nuusblad.

Case M1041/78.—ADOROS ENGINEERING (PTY) LTD, registered office at c/o Bentley & Co., Norwich Union House, Queen Street, Pretoria, Applicant; 25/4/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be, and is hereby placed in provisional winding up;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 23/5/78, why the Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Applicant's Company at its registered office, upon all known creditor's of Applicant Company by registered post, and publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and the *Pretoria News* newspaper.

Witwatersrand Local Division, Johannesburg
Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg

Case 3441/78.—BRITTAN-BOUSTRED LTD, Applicant, and R. E. TILMAN (PTY) LTD, having its registered office at Fourth Floor, Executive Centre, 54 Sauer Street, Johannesburg, Respondent; 11/4/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 9/5/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 1810/78.—WISPECO LTD, Applicant, and ALKON CONSTRUCTION (PTY) LTD, carrying on business and having its registered office at 1122 Rand Central, 165 Rissik Street, Johannesburg, Respondent; 8/3/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 18/4/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post;
5. That the costs of opposition be costs in the winding up.

Case 1810/78.—WISPECO LTD, Applicant, and ALKON CONSTRUCTION (PTY) LTD, Respondent; 18/4/78, the Court orders:

That the return day of the rule nisi in the above case be and is hereby extended to 16/5/78.

Case 4470/78.—CHRISTOFFEL CORNELIUS ARNOLDUS MULLER, Applicant, and MONOMORE (PTY) LTD, carrying on business as irrigation engineers and dealers in windmills and motorcycles at 48 Mertz Street, Heidelberg, Tvl and having its registered office at c/o Selvan Filmalter & Jordaan, First Floor, Inala Buildings, corner of First Avenue and Breytenbach Street, Nigel, Tvl, Respondent; 25/4/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 23/5/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

ORDERS OF THE COURT (continued)—ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Case 1901/78.—SECTIONAL TITLE DEVELOPMENT AND MANAGEMENT CO. (PTY) LTD, Applicant, and STEINBERG'S ELECTRICAL (PTY) LTD, having its registered office at 120 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg, Respondent; 7/3/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 11/4/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Extension of return date.—That the return day of the rule nisi in the above case be and is hereby extended to 18/4/78, and on 18/4/78, to 16/5/78.

Case 4983/78.—NICHOLAS VARVARIGOS, Applicant, and AIRFLO FINANCE AND LEASING CO. (PTY) LTD, a private company with limited liability, duly incorporated according to the Company Laws of the Republic of South Africa, and having its registered office at First Floor, Springs Chambers, Second Street, Springs, Respondent; 18/4/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 16/5/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 4336/78.—TRANSOUTH CESSIONARIES (PTY) LTD, Applicant, and LAWSON QUALITY HOMES (PTY) LTD, having its registered office c/o G. L. Palmer & Co., Auditors, First Floor, Tyrlundie, 216 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Respondent; 18/4/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 16/5/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 4233/78.—LEOSIM INVESTMENTS (PTY) LTD, Applicant, and H.M.N. AGENCIES (PTY) LTD, carrying on business as Sports Centre, 6 Ferndale Shopping Centre, Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, and having its registered office at 2 Standard Bank Chambers, 6 End Street, Johannesburg, Respondent; 18/4/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 16/5/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 4183/78.—GEO-AQUA (PTY) LTD, carrying on business in factory premises situate at 88 Kirschner Road, Boksburg North, and registered office at 113 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, District of Germiston, Applicant; 4/5/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 9/5/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Saak M328/78.—C. J. LEONARD & SEUNS (EDMS.) BPK., Applikant, en DIRISANA (EDMS.) BPK., Brookstraat 34, Brooklyn, Pretoria, Respondent; 25/4/78, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 9/5/78, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en onverwyld gepubliseer word een maal in die publieke *Staatskoerant* en een maal in die *Transvaler*.

Case 78/6233.—In the ex parte application of RAND COLLIERIES AND FUEL LTD, Applicant; 25/4/78, the Court orders:

1. That a rule nisi is hereby issued calling on all persons interested to appear and to show cause, if any, to this Honourable Court at 10h00 on 16/5/78, why an order should not be granted confirming the reduction of—

(a) the Applicant's authorised capital from R1 300 000 divided into 2 600 000 shares of 50c each, to R26 000 divided into 2 600 000 shares of 1c each and

(b) the Applicant's issued capital from R1 000 000 divided into 2 000 000 shares of 50c each, to R20 000 divided into 2 000 000 shares of 1c each by returning to members the sum of R980 000 equivalent to 49c per share which is in excess of the wants of the Applicant, in terms of the resolutions passed at the general meeting of members of the Applicant on 9/3/78;

2. That this rule nisi be published forthwith, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper in the English language published and circulating in Johannesburg and once in a daily newspaper in the Afrikaans language published and circulating in Johannesburg;
3. That the list of creditors of the Applicant as at 31/3/78 which is Annexure E to the Applicant's Notice of Motion be and is hereby settled as the list of creditors entitled to object to the afore-mentioned reduction in terms of section 85 (2) of the Companies Act 1973, as amended;
4. That the Applicant send by prepaid registered post to each of the creditors specified in Annexure E to the notice of motion—

4.1 a notice setting out the amount due by the Applicant to each such creditor as at 31 March 1978; and

4.2 a copy of this rule nisi;

5. That on the return day of this rule nisi, the Applicant file an affidavit stating either that the creditors referred to in Annexure E to the Applicant's notice of motion have consented to the reduction or that their debts or claims have been discharged or determined or have been secured by the Applicant appropriating the amount of such debts or claims in the books of the Applicant.

Northern Cape Division, Kimberley
Noord-Kaapse Afdeling, Kimberley

M14/78.—OERLIKON ELECTRODES (S.A.) (PTY) LTD, Applicant, and POSTMASBURG METAL AND MINING SUPPLIES (PTY) LTD, a hardware store at 1 Springbok Street, Postmasburg, Respondent; 7/4/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19/5/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Diamond Fields Advertiser*.

ORDERS OF THE COURT (continued)—ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Durban and Coast Local Division, Durban
Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban

Case M398/78.—JOHN GRAHAM HART, Applicant, and FOUR HEARTS (PTY) LTD, registered office at Sixth Floor, Standard Bank, A B C Buildings, 66 Field Street, Durban, Respondent; 24/4/78, the Court orders:

1. That a rule nisi do issue calling upon Four Hearts (Pty) Ltd (hereinafter called the Respondent) and all persons interested to show cause, if any, before this Court on 19/5/78 at 09h30, or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent should not be wound up;
2. That the Order operate as a provisional order for the winding up of the Respondent;
3. That the Order be served forthwith on the Respondent at its registered office and that the Order be published on or before 12/5/78 once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal.

Case M384/78.—AEG TELEFUNKEN (PTY) LTD, Applicant, and IMPI TV DISTRIBUTORS (PTY) LTD, who carries on business at Sanlam Centre, Maxwell Street, Empangeni, Zululand, Natal, Respondent; 18/4/78, the Court orders:

1. That Impi TV Distributors (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent Company) and all other interest persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, sitting at Durban on 26/5/78 at 09h30, why the Respondent Company should not be wound up;
2. That this Order shall operate as an order provisional winding up the Respondent Company;
3. That this Order and a copy of the Applicant's application shall be served on the Respondent Company at its registered office and this Order shall be published on or before 19/5/78, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal.

Case M358/78.—CITY BAY ELECTRICAL WHOLESALERS (PTY) LTD, trading as Concorde Electrical Wholesalers, Applicant, and DENIS MULDER (PTY) LTD, registered office at 14a Badger Lane, Durban, Respondent; 12/4/78, the Court orders:

1. That Denis Mulder (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent Company) and all other interested persons be and are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on 24/5/78 at 09h30, or as soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent Company should not be wound up;
2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;
3. That this Order be served forthwith upon the Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before 8/5/78, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published in Durban and circulating in the Durban area.

South-West Africa Division, Windhoek
Suidwes-Afrika-Afdeling, Windhoek

EVERT VAN URK, Applikant, en URK (EDMS.) BPK., 'n private maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, behoorlik as sulks geregistreer met geregistreerde kantoor te P. J. Malherbe & Kie., Tweede Verdieping, Volkskasgebou, Kaiserstraat, Windhoek, Respondent; 21/4/78, die Hof gelas:

1. Dat bogenoemde Maatskappy hierby onder voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi uitgereik word waarby alle belanghebbende persone versoek word om op 2/6/78 om 10h00, redes, indien enige, by hierdie Hof aan te voer waarom genoemde Maatskappy nie onder finale likwidasiebevel geplaas moet word nie;
3. Dat hierdie Bevel op die Maatskappy by sy geregis'reerde kantoor en by onverwylde publikasie een maal in die *Staats-* of *Offisiele Koerant* en in die *Namib Times* beteken word.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

T584/78—INSTACOPY SERVICES (PTY) LTD, Applicant; DOUGLAS M. SPINK, Respondent; 28/3/78, Transvaal Provincial Division; 11/4/78.

C714/77—NEVILLE RALPH RUBINSTEIN and EUGENE BRYAN WALLACE, Applicants; ATLANTIC KNITTING MILLS (PTY) LTD, Respondent; 1/2/78, Cape of Good Hope Provincial Division; 5/4/78.

N617/77—D. PARSHOTAM & SONS (PTY) LTD, Applicant; 13/12/77, Natal Provincial Division; 15/3/78.

N599/77—ISMAIL VALLY MAHOMED, Applicant; AHMED RANDEREE, Respondent; 28/11/77, Durban and Coast Local Division; 20/1/78.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES
GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE

SALES IN EXECUTION—GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

GERMISTON.—Case 93/78. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Olga Victoria de Wit, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution dated 9/2/78, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 30/5/78 at 11h30, in front of the Magistrate's Court, President Street Entrance, Germiston, to the highest bidder:

Remaining extent of Erf 30, Parkhill Gardens Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 31 Haley Avenue, Parkhill Gardens, Germiston, measuring 1 909 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Detached single-storey dwelling consisting of six rooms, with kitchen, two bathrooms, wash room, pantry, breakfast room and enclosed stoep. Constructed of bricks with an iron roof. Outbuildings: Garage, two servants' rooms and wash room of bricks with an iron roof.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11 per cent per annum within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, 22/3/78.

GERMISTON.—Case 2260/78. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and William Johannes Greeve, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 13/3/78, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 30/5/78 at 11h30, in front of the Magistrate's Court, President Street Entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 845, Elspark Extension 2, Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 37 Wildesering Street, Elspark, measuring 1 148 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Attached single-storey dwelling consisting of five rooms with kitchen and one-and-a-half bathrooms. Constructed of brick with a tile roof. Outbuildings: Garage, servant's room and w.c. of brick with a tile roof.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11 per cent per annum within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, 12/4/78.

GERMISTON.—Case 17051/77. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Pieter Jacobus Kruger, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution dated 3/2/78, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 30/5/78 at 11h30, in front of the Magistrate's Court, President Street Entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 1033, Elspark Extension 1, Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 4 Kameelboom Street, Elspark Extension 1, Germiston, measuring 991 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder but no warranties are given in respect thereof:

Detached single-storey dwelling consisting of five rooms with kitchen and two bathrooms. Constructed of brick with a tile roof. Outbuildings: Garage, servant's room and w.c. of brick with an iron roof.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11 per cent per annum within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

GERMISTON.—Case 17107/77. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Willem Jacobus Botha, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution dated 3/2/78, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 30/5/78 at 11h30, in front of the Magistrate's Court, President Street Entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 340, Elsburg Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 4 Joubert Street, Elsburg, measuring 386 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Detached single-storey dwelling consisting of five rooms with kitchen, bathroom, separate toilet and enclosed stoep. Constructed of bricks with an iron roof. Outbuildings: Garage, servant's room and w.c. of bricks with an iron roof.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11 per cent per annum within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court. Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, 22/3/78.

JOHANNESBURG.—Case 8895/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Hendrik Andries van der Walt, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Delvers Square, Delvers Street, Johannesburg, on Tuesday, 23/5/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Erf 497, situate in the Township of South Hills, Registration Division IR, Tvl, being 57 Coalbrook Street, South Hills, measuring 536 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed: A house under an iron roof, comprising two bedrooms, lounge, kitchen, bathroom and toilet as also servants' quarters.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Johannesburg, 3/4/78.—J. R. Ramsay, for E. F. K. Tucker Incorp., Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

RUSTENBURG.—Saak 1898/77. Landdroshof, Brits: Hermanus Breedt, Eksekusieskuldeiser, en Johannes Josephus Pieterse, Verweerder.

Geliewe kennis te neem dat die ondervermelde eiendomme geregtelik verkoop sal word op 26/5/78 om 10h00, voor die Landdroskantoor, Vanstadenstraat, Rustenburg, aan die hoogste bieder. 'n Afskrif van die verkoopvoorwaardes lê ter insae by die kantore van die Geregsbode, Rustenburg:

1. Een-agt-en-veertigste aandeel van Gedeelte 1 van die plaas Olifantspoort 328, Registrasieafdeling JQ, Tvl, groot 269,055 2 hektaar, gehou deur die verbandgewer kragtens Akte van Transport 30592/1960, gedateer 30/11/60.
2. Drie-veertigste aandeel van en in die resterende gedeelte van Gedeelte 6 (gedeelte van Gedeelte 3), van die plaas Rhenosterhoek 359, Registrasieafdeling JQ, Tvl, groot 537,008 4 hektaar, gehou deur die verbandgewer kragtens Akte van Transport 43298/1971, gedateer 31/12/71.
3. Een-vier-en-twintigste aandeel in Gedeelte 1 van die plaas Olifantspoort 328, Registrasieafdeling JQ, Tvl, groot 269,055 2 hektaar, gehou deur die verbandgewer kragtens Akte van Transport 7025/1955, gedateer 18/3/55.
4. Een-veertigste aandeel van en in die resterende gedeelte van Gedeelte 6 (gedeelte van Gedeelte 3), van die plaas Rhenosterhoek 359, Registrasieafdeling JQ, Tvl, groot 537,008 4 hektaar, gehou deur die verbandgewer kragtens Transportakte 32210/1972, gedateer 10/11/72.

Brits, 13/4/78.—Johan Botha & Kie., Prokureur vir Eksekusieskuldeiser, Plaza Van Heerden, 118, Vanveldenstraat, Posbus 822, Brits.

ROODEPOORT.—Case 8599/76. Magistrate's Court, Roodepoort: United Building Society, Plaintiff, and Owen Lister Roberts, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort, and writ of execution dated 22/11/76, the following property will be sold in execution on Friday, 26/5/78 at 10h00 at the Messenger of the Court's Office, Dieperink Street, Roodepoort, to the highest bidder:

Certain Erf 734, situate in the Township of Witpoortjie, District of Roodepoort, known as 14 Rutter Street, Witpoortjie.

1. The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as these are applicable.
2. The following improvements on the property are reported, but nothing guaranteed: Single-storey with brick walls under tile roof, said to contain lounge, dining-room, kitchen, laundry, three bedrooms, bathroom and separate toilet, double garage, servant's room and toilet of brick walls under iron roof.
3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the signing of the conditions of sale, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 11 per cent per annum to date of payment, within 14 days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.
4. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Roodepoort, immediately prior to the sale, may be inspected at his office and at the offices of Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Merlin House, 51 Van Wyk Street, Roodepoort.

H. I. Rootenberg, for Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Attorneys for Plaintiff, First Floor, Merlin House, 51 Van Wyk Street, Roodepoort.

GERMISTON.—Case 8137/77. Magistrate's Court, Germiston: Keens Electrical (Johannesburg) (Pty) Ltd, Plaintiff, and W. J. Scheepers, trading as Precision Electrical, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston, and writ of execution, dated 19/9/77, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 30/5/78 at 11h30, in front of the Magistrate's Court, President Street Entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 203, Buurendal Extension 1, Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 22 Donald Avenue, Buurendal, Germiston, measuring 760 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof.

Single-storey dwelling consisting of five rooms with kitchen, playroom, study, laundry, bathroom and w.c. Constructed of brick with a tile roof. Outbuildings: Single-storey garage and servant's room of brick with a tile roof.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11 per cent per annum within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.—Wright Rose-Inns Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, 7/4/78.

WESTONARIA.—Saak 34/78. Landdroshof, Westonaria: Selfield Properties (Pty) Ltd, Eiser, en Tibor David, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdroshof van Westonaria, distrik Westonaria, en lasbrief vir geregtelike verkoping gedateer 10/2/78, sal die ondervermelde eiendom op 19/5/78 om 10h00, voor die Landdroshof Westonaria, aan die hoogste bieder verkoop word, naamlik:

Hoewe 306, Wes Randlandbouhoewes, Registrasieafdeling IQ, Tvl., tesame met alle verbeterings daarop.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe en aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan die reëls en regulasie van die Wet op Landdroshowe en die titelaktes in so ver dit toepaslik is.
2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees: 10 persent ten tye van die verkoping, tensy anders ooreengekom tussen die Eiser en die Geregsbode, en die balans tesame met rente op die volle bedrag van die Vonnisskuldeiser se eis teen 'n koers van 11 persent per jaar tot datum van betaling, binne 14 dae vanaf datum van die verkoping by wyse van kontant of 'n bank- of bougenootskapwaarborg.
3. Die volle besonderhede van die verkoopvoorwaardes sal ter insae gelê word by die kantoor van die Geregsbode, Westonaria, en sal deur hom uitgelees word by die aanvang van die verkoping.

A. P. Van Wyk, vir Truter, Crous, Wiggill & Vos, Unitedgebou, Briggsstraat 88, Posbus 134, Westonaria, 12/4/78.

RANDFONTEIN.—Saak 304/77. Landdroshof, Randfontein: Die Stadsraad van Randfontein, Eiser, en Grella Beleggings (Edms.) Bpk., Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdroshof van Randfontein en lasbrief vir eksekusie, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 19/5/78 om 14h00, by die Hoofingang van die Landdroshof, Pollockstraat, Randfontein, aan die hoogste bieder verkoop word, naamlik:

Erf 18 Aureusuitbreiding dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1,486 9 hektaar, geleë te Fodenweg 16, Aureusuitbreiding, distrik Randfontein.

1. Die eiendom sal voetstoots verkoop word aan die hoogste bieder en sonder reserwe, en die verkoping sal onderhewig wees aan die reëls en regulasies van die Wet op Landdroshowe en die titelaktes.
2. Die koopprys sal betaalbaar wees as volg:

10 persent in kontant tydens die verkoping en die balans moet binne 14 dae daarna in kontant betaal word of verseker word deur lewering van 'n bevredigende bank- of bougenootskapwaarborg.

3. Die volle verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode te Villagestraat 39, Randfontein, en sal deur hom uitgelees word by aanvang van verkoping.
4. Die eiendom is onverbeterd.

Truter Crous & Wiggill, Iurisgebou, Sutherlandstraat, Randfontein, 1760, 18/4/78.

GERMISTON.—Case 12681/77. Magistrate's Court, Germiston: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and George Charles Botes, Defendant.

On 30/5/78 at 11h30, a ublic auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, at which the Messenger of the Court will, persuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Portion 7 of Lot 141 Edendale Township, District of Germiston, measuring 991 square metres, also known as 20 15th Avenue, Edendale.

Improvements reported, which are not warranted to be correct and are not guaranteed:

Detached single-storey brick built residence under iron roof comprising three rooms other than bathroom and kitchen and outbuildings of similar construction consisting of garage, two servants' rooms and two toilets (hereinafter called the property).

1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.
2. The price shall bear interest at the rate of 10,5 per cent per annum from the date of sale to date of transfer of the property into the name of the purchaser or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.
3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price of R400 whichever is the greater immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee/s payable to the Messenger of the Court and/or such other person/s as he requires on transfer of the property to the purchaser.
4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal), 1939 or any amendment thereof or substitution therefor.
5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant/s, pass to the purchaser upon the sale being effected.

Germiston, 14/4/78.—H. S. K. Tucker, for Henry Tucker & Partners, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, Germiston.

GERMISTON.—Saak 1618/78. Hooggeregshof, Witwatersrandse Plaaslike Afdeling: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Eden Towers (Pty) Ltd, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak sal 'n verkoping sonder 'n reserweprys, gehou word deur die Adjunk-balju van Germiston, te kantore van die Adjunk-balju, Volkskasgebou 105, Presidentstraat 88, Germiston, op Vrydag, 26/5/78 om 10h00, of so spoedig moontlik daarna van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die Vendu-afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Germiston, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Erf 119, geleë in die dorpsgebied Edenvale, distrik Germiston, groot 1 983 vierkante meter, ook bekend as Vanriebeecklaan 91, Edenvale.

Die volgende inligting word verskaf alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

'n Woonhuis met besigheidsregte bestaande uit twee slaapkamers, sitkamer, badkamer en kombuis en is geskik vir winkelsentrum.

Terme.—10 persent van die koopprys en 2½ persent afslaersgelde (minimum R20) in kontant op die dag van die verkoping en vir die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping aan die Adjunk-balju verskaf word.—D. H. Scholtz, vir D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Eiser se Prokureurs, Tweede Verdieping, Saambou-Nasionale Gebou, Commissionerstraat 130, Johannesburg, 14/4/78.

ALBERTON.—Saak I677/73. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Santam Bank Bpk., Eiser, en Jacobus Hercules van der Merwe, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat ingevolge 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogemelde saak op 15/5/73, toegestaan en ter uit-

voering van 'n lasbrief van beslaglegging op 9/3/78, uitgereik, sal die Adjunk-balju, Alberton, op Vrydag, 2/6/78 om 10h00, by die Adjunk-balju se kantore te Sarel Cilliersstraat 57, Alberton, per openbare veiling die ondervermelde eiendom verkoop:

Erf 5, in die dorpsgebied Alberante, distrik Alberton, groot 1 983 vierkante meter, gehou deur die Verweerder kragtens Transportakte F10410/68, geregistreer op 4/9/68. Straatadres: Graystraat 17, Alberante, Alberton.

Verbeterings bestaan uit:

Woonhuis van baksteen onder asbestos slate dak bestaande uit twee sitkamers, vier slaapkamers en vyf ander kamers. Buitegeboue van baksteen onder asbestos slate dak bestaande uit twee motorhuise, bediendekamer met waskamer en toilet. Veranda, oop terras met toegemaakte erf.

Die koper sal 10 persent van die koopprys in kontant betaal onmiddellik na afloop van die veiling asook 2½ persent afslaerskommissie, die balans verseker te word deur bank- of bougenootskapwaarborg wat binne 14 dae na datum van verkoping aan die Adjunk-balju verstrek moet word.

Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder met 'n reserweprys van R15 868,49.

Die voorwaardes van verkoping sal uitgelees word deur die afslaer ten tye van die verkoping, welke voorwaardes nagegaan kan word ten kantore van die Adjunk-balju, Alberton.

Pretoria, 13/4/78.—R. J. Raath, vir Ross & Jacobsz, Eiser se Prokureur, Saambou-Nasionale Gebou 204, Kerkplein 13, Posbus 46, Pretoria.

VANDERBIJLPARK.—Saak 790/78. Landdroshof, Vanderbijlpark: Natal Bouvereniging (Permanent), Eiser, en Adam J. van Staden, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 17/2/78, sal die volgende onroerende eiendom, wat uitwinbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder op Vrydag, 26/5/78 om 10h00, te die Landdroskantoor, Vanderbijlpark, te wete:

Erf 24, geleë in die Vanderbijlpark South East 7 Township, Registrasieafdeling IQ, Tvl., distrik Vanderbijlpark.

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan die bepalings van artikel 66 van die Landdroshowewet 32 van 1944, soos gewysig en die regte van die verbandhouers en ander preferent krediteure.
2. Die koopprys sal betaalbaar wees as volg:

(a) 10 persent van die koopprys in kontant op die dag van verkoping.
(b) Die balans is betaalbaar in kontant binne 14 dae vanaf datum van verkoping of deur middel van 'n erkende bank- of bougenootskapwaarborg, gelewer te word binne 14 dae na die dag van die verkoping en welke waarborg vry van kommissie aan die Geregsbode, Vanderbijlpark, betaalbaar moet wees teen registrasie van transport van die eiendom in naam van die koper.

3. Die volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode, Vanderbijlpark, en by die Eiser se prokureurs en sal deur die Geregsbode voor die verkoping uitgelees word.
4. Die eiendom word verkoop onderworpe aan die terme en voorwaardes en beperkinge soos neergelê in die titelvoorwaardes van die eiendom.

Vanderbijlpark, 19/4/78.—A. F. Barendse, vir Barendse Botha & Van Gucht, B & W Gebou, Kamer 123, Posbus 779, Vanderbijlpark.

PRETORIA.—Saak I1311/78. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Yskor Landgoed (Edms.) Bpk., Eiser, en Johannes Phillipus Antonie Jacobs, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping, sonder 'n reserweprys, gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Vyfde Verdieping, Standard Generalhuis, Proesstraat 215, Pretoria, op 24/5/78 om 10h00, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die Vendu-afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantoor van die Adjunk-balju, Pretoria, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Gedeelte 156, 'n gedeelte van Gedeelte van die plaas Hopingneskrans 269, Registrasieafdeling JR, distrik Pretoria, groot 23,311 4 hektaar.

Daar is 'n bestaande woonhuis op die eiendom geleë met die gewone buitegeboue en is geleë te Plot 56, Honeyvale, Pretoria.

Terme.—10 persent van die koopprys en afslaersgelde in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.—Dyason, Eiser se Prokureurs, Saambou-Nasionale Gebou, Andriesstraat, Pretoria, 7/4/78.

WITBANK.—Case 3983/77. Magistrate's Court, Witbank: Die Trust Bank van Afrika Bpk., Plaintiff, and Paul Lodewyk Zietsman, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Witbank and writ of execution, dated 17/10/77, the property listed hereunder will be sold in execution on Wednesday, 24/5/78, in front of the Magistrate's Court, Delville Street, Witbank, at 10h00:

Erf 3361, Witbank Township, Extension 16, Registration Division JS, Tvl, measuring 1 552 square metres.

The property, being a dwelling-house and outbuildings will be sold voetstoots to the highest bidder who will have to pay all outstanding rates, interest on Plaintiff's claim and will have to comply with the conditions of sale which are available for inspection at the office of the Messenger of the Court, Witbank, and the attorneys for the Plaintiff, Erasmus, Möller, Ferreira & Ackermann, Witbank Centre, Witbank.

Witbank, 20/4/78.—Erasmus, Möller, Ferreira & Ackermann, Attorneys for the Plaintiff, Witbank Centre, Athlone Avenue, P.O. Box 686, Witbank, 1035.

ROODEPOORT.—Case 946/78. Magistrate's Court, Roodepoort: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Roy Fletcher, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and writ of execution, dated 2/3/78, the following property will be sold in execution on Friday, 26/5/78 at 10h00, at the Messenger of the Court's office, Dieperink Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz:

Certain Portion 9, Lot 195, Hamberg Township, Registration Division IQ, Tvl, known as 25 Skinner Street, Hamberg, District of Roodepoort, upon which is erected a detached dwelling of brick walls under tile roof, said to contain four rooms, kitchen and bathroom and usual outbuildings, in regard to which, however, nothing is guaranteed.

Terms.—R500 cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within 21 days thereafter.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, Dieperink Street, Roodepoort.—H. I. Rootenberg, for Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Merlin House, 51 Van Wyk Street, Roodepoort.

GERMISTON.—Case 10108/76. Magistrate's Court, Germiston: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and William Freedman, Defendant.

On 30/5/78 at 11h30, a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston at which the Messenger of the Court will, persuant to the judgment of the Court in this action, Warrant of Execution issued in terms thereof and Attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 76, Simmerfield Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 296 square metres, also known as 43 Hollins Road, Simmerfield, Germiston.

Improvements reported (which are not warranted to be correct and are not guaranteed), one brick built single-storey residence under tile roof comprising of five rooms other than kitchen and bathroom with outbuildings of similar construction comprising of garage, servant's room and toilet (hereinafter called the property).

1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944 and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.
2. The price shall bear interest at the rate of 11 per cent per annum from the date of sale to date of transfer of the property into the name of the purchaser or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.
3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price of R400 whichever is the greater immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee/s payable to the Messenger of the Court and/or such other person/s as he requires on transfer of the property to the purchaser.
4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary

to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the local Government Ordinance (Tvl), 1939 or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant/s, pass to the purchaser upon the sale being effected.

Germiston, 3/4/78.—H. S. K. Tucker, for Henry Tucker & Partners, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, S.A. Permanent Buildings, 165 Meyer Street, Germiston.

GERMISTON.—Case 661/78. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Stuart Graham William Foxley, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 23/2/78, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 30/5/78 at 11h30, in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 861, Elspark Extension 2 Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 5 Wildesering Street, Elspark, Germiston, measuring 1 581 square metres.

The judgment creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof

Detached single-storey dwelling consisting of five rooms, kitchen and one-and-a-half bathrooms. Constructed of brick with a tile roof. Outbuildings: Garage, servant's room and w.c. of bricks with a tile roof.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, 10/4/78.

GERMISTON.—Case 14228/77. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Joachim Beyer, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 22/2/78, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 30/5/78 at 11h30, in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 492, Eden Glen Extention 6 Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 22 Vincent Avenue, Eden Glen Extention 6, Edenvale, measuring 991 square metres.

The judgment creditor described the improvements on the property as set out hereunder but no warranties are given in respect thereof:

Detached single-storey dwelling consisting of entrance hall, five rooms with kitchen and two bathrooms. Constructed of brick with a tile roof. Outbuildings: Garage, servant's room and w.c. of brick with an iron roof.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, 5/4/78.

GERMISTON.—Case 17109/77. Magistrate's Court, Germiston: Allied Building Society, Plaintiff, and Willem Jacobus Botha, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated 16/2/78, the property listed herein will be sold in execution on Tuesday, 30/5/78 at 11h30, in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder:

Erf 99, Elsburg Township, Registration Division IR, Tvl, situate on 32 Maré Street, Elsburg, measuring 375 square metres.

The judgment creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Detached single-storey dwelling consisting of five rooms with kitchen and bathroom. Constructed of brick with a tile roof. Outbuildings: Garage, servant's room and w.c. of bricks with an iron roof.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, 10/4/78.

PRETORIA.—Saak 12616/76. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Barclays-Nasionale Bank Bpk., Eiser, en C. S. P. Wouda, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) en lasbrief sal 'n verkoping gehou word deur die Adjunk-balju, Bronkhorstspruit, Tvl., en deur die Adjunk-balju, Cullinan, Tvl., op die trappe van die Hooggeregshof, Kerkplein, Pretoria, om 10h30, op Vrydag, 26/5/78, op die voorwaardes wat deur die afslaer gelees sal word ten tyde van die verkoping en welke voorwaardes nou by die kantoor van die Adjunk-balju van Bronkhorstspruit, synde Kamer 149, Frans du Toitgebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, en by die kantoor van die Adjunk-balju, Cullinan, Tvl., synde Vanerkomgebou 230, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê van die eiendomme besit deur die Verweerder, naamlik:

1. Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Rhenosterfontein 514, groot 111,3 633 hektaar, gehou deur die Verweerder kragtens Akte van Transport T32704/74, gedateer 5/9/74. Die gemelde eiendom is 'n pragtige klein plasie, bestaande uit ongeveer 10 hektaar lande, 5 hektaar Wattlebome, 85 hektaar weiding en 'n 11 hektaar koppie. Sand leemgrond met redlike omheining, onverbeterd. Geleë langs die kruising van die Snelweg N4 en die Bapsfontein/Cullinanpad, in die distrik Cullinan.

2. Gedeelte 1 van die plaas Slagveld 512, groot 23,175 6 hektaar gehou deur die Verweerder kragtens Transport Akte T1872/77, gedateer 20/1/77. Die onverbeterde eiendom lê ongeveer 14 km vanaf Bronkhortspruit, langs die ou Pretoria/Bronkhorstpruit pad, aangrensend aan die Vaalbank Plotte, Sand Leemgrond.

Verdere inligting en roetebeskrywing kan verkry word van die Bestuurder, Bronkhorstspruit.

Pretoria, 24/4/78.—E. J. L. van der Merwe vir Eli van der Merwe, Vorster, Von Bratt, Du Toit & Fuchs, Prokureurs vir Eiser, Homes Trustgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

PRETORIA.—Case 5017/78. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Johannes Jurgens Bezuidenhout, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria at 10h00, on 23/5/78:

Certain Portion 10, of Lot 44, situate in the Township East Lynne, Registration Divison JR, Tvl, measuring 987 square metres. The following particulars are furnished but not guaranteed: This property is better known as 117 Jan Fiskaal Street, East Lynne.

1. Brick under iron dwelling consiting of lounge, dining-room, study, kitchen, three bedrooms, two bathrooms and separate toilet. Construction includes steel windows, herculite ceilings, carpet and PVC tile floors.
2. Brick under iron car port with tip-up doors.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, (Eastern Area), Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria.—J. P. du Buisson, c/o Macrobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria, 26/4/78.

PRETORIA.—Case 51125/77. Magistrate's Court, Pretoria. United Building Society, Plaintiff, and Hendrik Johannes Snyman, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria at 10h00, on 23/5/78:

Certain remaining extent of Lot 22, situate in the Township Eloffsdal, city of Pretoria, measuring 1 276 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed, known as 214 Eloff Street, Eloffsdal, this property is well situated on a south facing stand. This is a medium type property and is closely situated near shopping centre and bus route.

Brick under iron dwelling consisting of lounge, dining-room, four bedrooms, kitchen, pantry, bathroom, shower and toilet, brick under iron garage, servant's room, toilet and laundry.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, (Eastern Area), Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria.—J. P. du Buisson, for Macrobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria, 26/4/78.

LOUIS TRICHARDT.—Saak I3914/77. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Volkskas Bpk., Eiser, en Petrus Johannes Roets, Eerste Verweerder, Elsie Marié Roets, Tweede Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die bovermelde Agbare Hof op 19/7/77 en 'n lasbrief tot uitwinning, gedateer 25/7/77, word ondergemelde eiendomme om 10h00 op Vrydag, 12/5/78 te kantoor van die Adjunk-balju, Landdroslaan, Louis Trichardt, geregtelik verkoop aan die persoon wat die hoogste bod maak, naamlik:

(a) Resterende gedeelte van Gedeelte 60 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Rondebosch 287, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 21,413 3 hektaar.
(b) Gedeelte 65 ('n gedeelte van Gedeelte 60) van die plaas Rondebosch 287, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 21,413 3 hektaar.

Die verkoopvoorwaardes is ter insae by die kantoor van die Adjunk-balju, Landdroslaan, Louis Trichardt (mnr de Vaal).

Pretoria, 6/4/78.—Tim du Toit & Kie Ingelyf, Eiser se Prokureurs, Volkskasgebou 122, Vanderwaltstraat 229, Pretoria.

RANDBURG.—Case 17925/77. Magistrate's Court, Johannesburg: Natal Building Society, Plaintiff, and Joaquim Morreira da Silva, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 13/5/77, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 17/5/78 at 10h00, on the steps in front of the Courthouse at Randburg, to the highest bidder:

Certain Portion 16 of Erf 89, Kelvin, Registration Division IR, Tvl, measuring 2 000 square metres.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds insofar as these are applicable.
2. The property has the following improvements: A dwelling constructed of brick under tiled roof, entrance hall, lounge, dining-room, study, family room, kitchen three bedrooms, two bathrooms shower, two toilets. The outbuildings consist of a double garage complete and servant's room with toilet and shower. There are two boundary precast walls erected on the property.
3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.
4. *Conditions.*—The full conditions of sale my be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Maisels & Partners, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, P.O. Box 50197, Randburg.

VEREENIGING.—Case 6465/76. Magistrate's Court, Vereeniging: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Tienwill Investments (Pty) Limited, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and warrant of execution dated 16/8/76, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday, 26/5/78, at the Messenger of the Court's office, 16a Senator Marks Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:

Certain Erf 272, situate on Hofmeyr Avenue, in the Town of Vereeniging, measuring 138 square roods, 128 square feet.

The property consists of a vacant stand.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.
2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) 10 per cent thereof on the day of the sale; and

(b) the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.

Vereeniging, 25/4/78.—Snijman & Smullen & Theo Rood, Plaintiff's Attorneys, Barclays Centre, 29 Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging.

GREYLINGSTAD.—Case I8683/76. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: The South African Breweries Ltd, Plaintiff, and M. J. Britz, trading as Greylingstad Drankwinkel, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, the following property without a reserve will be sold in execution to the highest bidder, to be held by the Deputy Sheriff of Balfour on Tuesday, 30/5/78 at 10h00, in front of the Police Station, Greylingstad, Tvl.:

Erf 236, Willemsdal, Registration Division IR, Tvl, measuring 2 380 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T30028/70, dated 24/9/70.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at this office or at the office of the Deputy Sheriff, Balfour.—Lunnon & Tindall, 510 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

JOHANNESBURG.—Case 2261/78. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: United Building Society, Plaintiff, and Melvyn Whyte, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 23/5/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Lot 2118, Newlands, Registration Division IQ, Tvl, being 11 Ackerman Road, Newlands, Johannesburg.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Single-storey of brick with iron roof consisting of lounge, hall, three bedrooms, bathroom and kitchen. Outbuildings: Garage and servant's room.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Bowman Gilfillan & Blacklock, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, His Majestys' Buildings, Joubert Street Entrance, P.O. Box 1397, Johannesburg, 25/4/78.

NELSPRUIT.—Saak 448/77. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Josephus Fourie Hattingh, Eiser, en Willem Johannes Hendrik Jacobus Meyer, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in die bogenoemde saak, sal 'n verkoping gehou word voor die Landdroskantoor, Nelspruit, op Vrydag, 26/5/78 om 10h00, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat die venduafslaer ten tye van die verkoping sal lees:

Gedeelte 47 ('n gedeelte van Gedeelte 2), van die plaas Schagen 273, Registrasieafdeling JT, Tvl., groot 65,711 9 hektaar, soos gehou kragtens Transportakte T3454/74, gedateer 29/1/74, deur die Verweerder.

Die volgende inligting word omtrent die eiendom verstrek, maar niks word in hierdie verband gewaarborg nie:

Die eiendom is geleë ongeveer 24,5 km vanaf Nelspruit aan die Nelspruit/Pretoriapad. (Vir padaanwysings skakel mnr. Louwrens, Nelspruit). Verbeterings bestaan uit:

(a) Woonhuis van sementstene onder sinkdak met ses slaapkamers, twee badkamers, sitkamer, eetkamer en kombuis.
(b) Woonhuis van hout met twee slaapkamers, badkamer, kombuis, sitkamer en eetkamer.

(c) Twee motorhuise.
(d) Ongeveer 34 hektaar lande onder besproeiing met pype geïnstalleer.

Voorwaardes.—10 persent van die koopsom moet op die dag van die veiling gedeponeer word, en vir die balans moet binne 14 dae 'n bankwaarborg verskaf word.

Die volle voorwaardes van die verkoping mag ondersoek word by die kantore van die Adjunk-balju, Vierde Verdieping, Legal & Generalgebou, Voortekkerstraat, Nelspruit.

Vereeniging, 25/4/78.—H. P. Vermaak, vir De Klerk, Vermaak & Vennote, Eiser se Prokureurs, Overvaal, Krugerlaan 28, Vereeniging.

JOHANNESBURG.—Case 7376/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Anna Margaretha Ramsbottom, First Plaintiff, Elfriede Marie Braun, Second Plaintiff, Granville Rose, Third Plaintiff, Peter Cecil Durrant N.O., Fourth Plaintiff, and James Gordon Dekker N.O., Fifth Plaintiff, and William Munro Scott, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 30/5/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Erf 154, West Turffontein Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. Street address: 50 West Turffontein Road, West Turffontein, Johannesburg, held by Defendant under Deed of Transfer T23891/1974, dated 4/12/74.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Partly demolished single-storey dwelling, comprising of four rooms under an iron roof.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Cliffe Dekker & Todd, Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, Homes Trust Buildings, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, 14/4/78.

RANDBURG.—Case 1264/78. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: United Building Society, Plaintiff, and Christopher Richard John Hyland Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Third Floor, Trust Bank Centre, corner of Hill Street and Oak Avenue, Randburg, on Tuesday, 23/5/78 at 14h000, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg, prior to the sale:

Erf 27 in the Township of Boskruin, Registration Division IQ, Tvl, being situate on Crane Crescent, Boskruin.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Single-storey dwelling, roof: tiles and walls: brick, consisting of lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, two bathrooms, detached outbuildings, servant's room and bathroom of brick under tiles.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Bowman Gilfillan & Blacklock, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street Entrance, P.O. Box 1397, Johannesburg, 24/4/78.

RANDBURG.—Case 16266/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: United Building Society, Plaintiff, and Frederik Hendrik Olivier, First Defendant and Evert Fredirik van Wyngaard, Second Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Third Floor, Trust Bank Centre, corner of Hill Street and Oak Avenue, Randburg, on Tuesday, 23/5/78 at 14h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg, prior to the sale:

Erf 189 Jukskei Park Township, Registration Division IQ, Tvl, being Stand 189, Platina Street, Jukskei Park.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Single-storey of brick and tile, floors of carpet and tiles, consisting of lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms and bathroom. Outbuildings: Attached double garage of brick and tiles, Attached servant's room of brick and tiles.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Bowman Gilfillan & Blacklock, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street Entrance, P.O. Box 1397, Johannesburg, 21/4/78.

BENONI.—Case 8738/77. Magistrate's Court, Benoni: Allied Building Society, Plaintiff, and Miss Rabia Moosa, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni and writ of execution, dated 23/2/78, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 26/5/78 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni, to the highest bidder:

Erf 1064, situate in the Township of Actonville Extension 3, District of Benoni, being double-storey brick residence under slate consisting of entrance hall, kitchen, lounge/dining-room, two bedrooms, bathroom and w.c.

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoots.
(b) Immediately after the sale the purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's office, Magistrate's Court, Benoni.
(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.
(d) The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof or R300 whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 10,5 per cent per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.
(e) The property shall be sold subject to any existing tenancy.
(f) Failing compliance with the provisions of the conditions of sale, the purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Benoni, 20/4/78.—D. G. Tytherleigh, for Raphaely-Weiner, Attorneys for the Execution Creditor, First Floor, Allied Buildings, corner of Tom Jones Street and Cranbourne Avenue, P.O. Box 661, Benoni.

CAPE – KAAP

GRASSY PARK.—Case 26294/77. Magistrate's Court, Wynberg: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff (Execution Creditor), and Achmat Cassiem, Defendant (Execution Debtor).

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg and pursuant to a warrant of execution, dated 4/1/78, the property described hereunder will be sold on the site at Aidee, Sixth Avenue, Grassy Park, Cape, on Wednesday, 7/6/78 at 12h00:

Certain piece of land situate at Grassy Park in the Local Area of Grassy Park, Administrative District of the Cape, being Erf 5527, portion of Erf 5520, Grassy Park, measuring 521 square metres.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of occupation, the price being payable as to 10 per cent of the price in cash on sale unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and Messenger of the Court, and the balance against transfer together with interest thereon at the rate of 12 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within 21 days of sale.

The buyer shall—

(a) pay auctioneer's charges, costs of advertising, and all other costs, charges and arrear rates, if any, necessary to enable transfer to be given;
(b) obtain within 21 days of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act;
(c) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court or at the office of the auctioneer. The sale will be subject to the terms of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

The property to be sold comprises a single-storeyed dwelling-house under tiled roof, brick walls, and consisting of a lounge, kitchen, three bedrooms, a bathroom, toilet and garage, but no warranty of whatsoever nature is given in this respect.

Cape Town, 31/3/78.—A. D. Dalling, for Fuller Moore & Son, Execution Creditor's Attorneys, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

PAROW-VALLEI.—Saak I4962/75. Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop: Maria Elizabeth Swart, gebore Niemand, Eiseres, en Johannes Albertus Swart, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop), in die bovermelde saak, sal die hierna vermelde vaste eiendom in eksekusie verkoop word sonder reserwe op Dinsdag, 16/5/78 om 10h30, by die persele te Prinsloostraat 29, Parow-vallei, aan die hoogste bieder, onderhewig aan die voorwaardes wat by die veiling uitgelees sal word:

1. Seker stuk eiendomsgrond, geleë in die Munisipaliteit van Parow, Kaapse Afdeling, synde Erf 10680, Parow, groot 496 vierkante meter.
2. Seker stuk eiendomsgrond, geleë in die Munisipaliteit van Parow, Kaapse Afdeling, synde Erf 10681, Parow, groot 743 vierkante meter, beide gehou deur die Verweerder ingevolge Transportakte 12092/68.

Die eindom bestaan uit 'n baksteenwoonhuis onder sinkdak en behels 'n sitkamer, eetkamer, vier slaapkamers, badkamer/toilet en kombuis.

10 persent van die koopprys is betaalbaar tesame met die afslaerskommissie synde 2½ persent van die koopprys kontant onmiddellik na die veiling. Die balans van die koopprys is betaalbaar teen oordrag van eiendom op die koper se naam en moet gewaarborg word deur 'n waarborg goedgekeur deur Eiseres se prokureurs en wat binne sewe dae na die veiling aan die Adjunk-balju oorhandig moet word.

Die volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae in die kantoor van die Adjunk-balju, Bellville.—Horn & Horn, Eiseres se Prokureurs, Vascoboulevard 5, Goodwood.

FRANSCHHOEK.—Saak 265/78. Landdroshof, Paarl: Munisipaliteit Franschhoek, Eiser, en Erf 81 Franschhoek (Pty) Ltd, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof vir die distrik Paarl, in bovermelde saak, sal die hiernavermelde vaste eiendom in eksekusie verkoop word voor die perseel Huguenoteweg 31, Franschhoek, op Donderdag, 18/5/78 om 10h00:

Seker stuk gedeeltelike eiendoms en gdeeltelike opbetaalde erfpaggrond, geleë in die munisipaliteit Franschhoek en afdeling Paarl, synde Erf 81, Franschhoek, groot 4 996 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 33096, gedateer 20/12/72.

Synde gebou van baksteen met sinkdak bestaande uit klerewinkel, slaghuis en vier wooneenhede, welke inligting verstrek word, maar nie gewaarborg word nie.

1. Die eiendom word sonder voorbehoud aan die hoogste bieder verkoop onderworpe aan die bepalings van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die titelbewys insoverre dit van toepassing is.
2. 10 persent van die koopprys moet kontant betaal word of by ondertekening van die veilingsvoorwaardes of andersins soos die Geregsbode mag reël en die balans tesame met rente bereken daarop vanaf datum van die veiling tot datum van betaling teen 'n koers van 14 persent per jaar teen registrasie van oordrag, welke bedrag versekureer moet word deur 'n goedgekeurde bank- of ander waarborg wat binne 14 dae na die veiling gelewer moet word.

Die volledige veilingvoorwaardes wat onmiddellik voor die veiling deur die Geregsbode voorgelees sal word lê by sy kantore ter insae.—Van der Spuy & Vennote, Prokureurs vir Eiser, Hoofstraat 335, Posbus 218, Paarl, 31/3/78.

VRYBURG.—Saak I115/78. Hooggeregshof, Noord-Kaapse Afdeling: John Lange Rossouw, Eiser, en Samuel Johannes Pretorius, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief tot uitwinning, gedateer 21/3/78, sal die volgende eiendom per geregtelike veiling verkoop word op Donderdag, 1/6/78 om 10h00, op die adres van die ondergemelde eiendom, naamlik Springbokweg 40, Vryburg, onderhewig aan die voorwaardes wat nou geïnspekteer mag word by die kantoor van die Adjunk-balju, W. J. C. van Niekerk, Dekockstraat 22, Vryburg, en by die kantore van Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Grondverdieping, Cheapside, Kimberley, en welke voorwaardes deur die Adjunk-balju uitgelees sal word vóór die verkoping:

Seker Erf 3245, Vryburg, geleë in die Dorpsuitbreiding 19, in die Munisipaliteit van Vryburg, Afdeling van Vryburg, groot 1 133 vierkante meter, gehou deur genoemde Samuel Johannes Pretorius kragtens Akte van Transport T671/77; tesame met die huis daarop. Dit is 'n baksteenhuis met teëldak wat bestaan uit drie slaapkamers, twee badkamers, studeerkamer, sit- en eetkamer, kombuis, motorhuis en buitetoilet. Die eiendom is geleë te Springbokweg 40, Vryburg.

Die verkoping sal voetstoots wees aan die hoogste bieder, maar onderhewig aan 'n reserweprys van R18 618,80. 10 persent van die koopprys en 2½ persent vir die Adjunk-balju se afslaerskommissie is betaalbaar in kontant op die dag van die verkoping en die balans met registrasie van transport, en wat verseker moet word deur 'n goedgekeurde bankwaarborg, gelewer te word aan die Adjunk-balju binne 10 dae ná die datum van die verkoping.—Elliott Maris Wilmans & Hay, Grondverdieping, Cheapside, Posbus 179, Kimberley, 13/4/78.

GOODWOOD.—Case I3724/77. Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division: Barclays National Bank Ltd, Plaintiff, and Frederick Willem Christoffel Bruwer, trading as Steinkopf Garage and as Oasis Kafee en Restaurant, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above-mentioned Honourable Court in the above matter, dated 16/9/77, I shall sell in execution by a public auction on Wednesday, 23/5/78 at 11h00 at the site of the hereinafter mentioned property i.e. Erf 341, Durrheim Township, Friesland Crescent, Montana, Goodwood, to the highest bidder without reserve and subject to the conditions of sale to be read at the sale the following immovable property:

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the local area of Durrheim in the Cape Division, being Erf 341, Durrheim Township, measuring 600 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 23307, dated 19/9/77.

The conditions of sale will lie for inspection at my office at 70 Voortrekker Road, Goodwood.—Bisset Boehmke & McBlain, Plaintiff's Attorneys, 301 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

WYNBERG.—Case 480/78. Magistrate's Court, Wynberg: Allied Building Society, Execution Creditor, and Gwelo Reginald Cannon, Execution Debtor.

In terms of a judgment granted by the Magistrate's Court for the District of Wynberg, dated 2/2/78, and a warrant of execution, dated 27/1/78, the undermentioned property will be sold voetstoots and without reserve in execution by public auction held on the premises to the highest bidder on 19/5/78 at 12h00:

Certain piece of land being the remaining extent of Erf 76739, Cape Town, at Southfield in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 623 square metres. Address: 16 Nauruna Crescent, Southfield, Cape.

1. The property will be sold in execution without reserve and voetstoots to the highest bidder by public auction and subject to the provisions and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the rules applicable thereto and also to the servitudes and conditions attaching to the property contained in the relative title deeds.

2. The following information is furnished but not guaranteed:

Single-storey dwelling, with three bedrooms, dining-room, lounge, kitchen and bathroom.

3. The full and completed conditions of sale will be announced by the auctioneers, Crawford & Co., Werdmuller Centre, Ralph Street, Claremont, immediately before the sale and will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Maynard Road, Wynberg, and at the offices of the auctioneers.

4. Payment shall be effected as follows:

10 per cent of the purchase price on the day of the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 11 per cent per annum from date of sale to date of registration of transfer against transfer of the property into the name of the purchaser, which payment shall be secured by an approved bank or building society guarantee within 14 days of the date of sale.

Cape Town, 26/4/77.—Buchanan Boyes & Sampson, Attorneys for Execution Creditor, 46 St George's Street, Cape Town.

WORCESTER.—Case 3852/77. Magistrate's Court, Worcester: Prudential Equity Building Society, Plaintiff, and H. S. Sauls, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Worcester and writ of execution, dated 13/2/78, the following will be sold in execution on 17/5/78 at 11h00 at 29 Le Seuer Street, Worcester, Cape, to the highest bidder:

Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Worcester, being Erf 4241, portion of Erf 1823, Worcester, measuring 593 square metres, held by Defendant by Deed of Transfer 18773, dated 7/8/72.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds insofar as these are applicable.
2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

A single-storeyed brick under asbestos dwelling consisting of three bedrooms, lounge and dining-room combined, kitchen, toilet and bathroom combined. The property is situated in a Coloured area.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 10,5 per cent per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.
4. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, Worcester, immediately prior to the sale may be inspected in his office.

W. H. de Beer, for Tennant & Co., Plaintiff's Attorneys, 119 St George's Street, Cape Town.

CAPE TOWN.—Case 11133/75. Magistrate's Court, Wynberg: A. A. Adriaans, Plaintiff, and D. Freeman, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court at Wynberg, in the above matter, a sale will be held on Friday, 19/5/78 at 14h00, on the spot of the following immovable property:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Portion A of Lot 459, New Retreat Estate (now Erf 82072, Cape Town at Retreat, in New Retreat Estate), measuring 2 032 square metres, situate at Eighth Avenue, Retreat (about 50 yards from Retreat Road), held by the Judgment Debtor by Deed of Transfer 2294/68, dated 9/2/68.

The above property is situate at and known as 2 Eighth Avenue, Retreat.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, the property being sold voetstoots and as it stands, subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.
2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash upon means of a bank marked cheque immediately after the property is declared to be sold, and the balance of the purchase price, together with interest thereon at the ruling building society rate, to be paid against registration of transfer, and secured within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.
3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, and also Act 3 of 1966. The property is situate within a proclaimed Coloured group area.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale, and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Wynberg.

Cape Town, 5/5/78.—Galloon Reef & Co., Attorneys for Judgment Creditor, 134 Adderley Street, Cape Town.

VREDENBURG.—Case 282/78. Magistrate's Court, Vredenburg: United Building Society, Judgment Creditor, and Christian Hattingh Luyt, Judgment Debtor.

In persuance of a judgment of the Magistrate's Court of Vredenburg in the above matter, a sale in execution will be held on Tuesday, 23/5/78 at 11h00 at 31 Libra Street, Vredenburg, of the following immovable property:

Certain piece redeemed quitrent land, situate in the Township of Vredenburg Extension 31 in the Municipality of Vredenburg-Saldanha, Administrative District of Malmesbury, being Erf 3307, Vredenburg, measuring 910 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 25074, dated 16/8/76, also known as 31 Libra Street, Vredenburg, and comprising of brick and mortar dwelling under asbestos shingels roof, comprising of lounge, dining-room, study, four bedrooms, bathroom, separate toilet and double garage. This property is situate in a White group area.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.
2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale immediately after the property is declared to be sold otherwise as the Messenger of the Court may arrange, and the balance of the purchase price together with interest thereon at the ruling building society rate to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved bankers or a building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.
3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Vredenburg.—Silberbauers, Attorneys for Plaintiff, United Buildings, 32 Voortrekker Road, Bellville, 31/3/78.

PORTERVILLE.—Saak 3/77. Landdroshof, Porterville: Credcor Bank Bpk., Eksekusieskuldeiser, en S. F. du Toit, Eksekusieskuldenaar.

Ingevolge 'n vonnis in die Landdroshof, op 24/6/77, en 'n lasbrief in eksekusie uitgereik deur die Hof te Porterville, sal die volgende eiendom verkoop word deur die Geregsbode voor die Landdroskantoor te Porterville aan die hoogste bieër op Vrydag, 19/5/78 om 10h00:

Seker stuk verbeterde grond met woonhuis, motorhuis en ander buitegeboue, geleë te Dutoitstraat 56, Porterville, synde resterende gedeelte van Erf 1324, Porterville, geleë in die Munisipaliteit van Porterville, Afdeling van Piketberg, grootte van woning 141,22 vierkante meter, grootte van stoepe 15,24 vierkante meter, groot 2 857 vierkante meter.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe aan die hoogste bieër en sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Wet op Landdroshowe en reëls daaronder geproklameer, en van die terme van die titelaktes in so ver dit van toepassing mag wees.
2. *Terme van betaling.*—25 persent van die koopprys sal betaalbaar wees aan die Geregsbode onmiddellik na toeslag en die balans tesame met rente daarop van 12 persent per jaar tot datum van betaling op datum van registrasie van transport vir welke balans binne 14 dae na verkoping 'n goedgekeurde waarborg aan die Geregsbode voorsien moet word.
3. Die koper is verantwoordelik vir die betaling van die oordragskoste en hereregte.
4. Die volle voorwaardes van verkoping lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode te Voortrekkerstraat, Piketberg, en by Brits & Kie., Prokureurs vir Eiser, Volkskasgebou, Posbus 134, Piketberg.

GOODWOOD.—Case 3585/77. Magistrate's Court, Goodwood: South African Permanent Building Society, Judgment Creditor, and Allie Mulla Norodien, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Goodwood in the above matter, a sale will be held on Wednesday, 17/5/78 at 10h30 at Erf 14671, Jasmin Street, Cravenby Estate, Goodwood, of the following immovable property:

Certain piece of land being Erf 14671, Goodwood Township Extension 6, situate in the Elsie's River Local Area, Cape Division, measuring 542 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 4104, dated 25/2/72, also known as Erf 14671, Jasmin Street, Cravenby Estate, Goodwood, and comprising a detached double-storey residence built of brick under an asbestos slate roof and consisting of five rooms, kitchen and bathroom. Outbuildings consist of a garage only. The sanitation, electricity and water supplies are municipal. The property is bordered by a brick wall. The property is situated in an Indian group area.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Goodwood and at the offices of the undermentioned auctioneers:

Paramount Auctioneers SA (Pty) Ltd, Guardian Buildings, Adderley Street, Cape Town.

A bond will be available to an approved purchaser.—Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Judgment Creditor, 8 Darling Street, Cape Town.

RETREAT.—Case 2733/76. Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division: Frederick Douglas Kay, Plaintiff, and Rashied Adams, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, dated 14/7/76, a sale in execution will be held on Thursday, 25/5/78 at 11h00, at the site Unity Cottage, Velma Road, Retreat, Cape Province, when the property there situate will be sold by the Deputy Sheriff, Wynberg, to the highest bidder. The property is more fully described as:

Certain piece of freehold land situate at Retreat in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 82252, Cape Town at Retreat in Extension 4, measuring 571 square metres, held by Deed of Transfer 17563, dated 5/7/71.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff at 106 Maynard House, Maynard Road, Wynberg, Cape Province.

Athlone, 18/4/78.—O. A. Karjieker & Co., Ledger House, Aden Avenue, Athlone, 7700.

KIMBERLEY.—Case 148/77. Supreme Court, Northern Cape Division: Rand Bank Ltd, Plaintiff, and Hassen Cader, Defendant.

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Northern Cape Division), dated 18/3/77, in the above matter, a sale by public auction will be held by the Deputy Sheriff, Kimberley, in front of the Magistrate's Court, Kimberley at 10h00, on Friday, 26/5/78, upon conditions which may be inspected at the office of the said Deputy Sheriff and which will be read by him before the sale of the following properties owned by Defendant:

1. A half-share in and to: Certain Erf 5010, Kimberley, situate in the Municipality and Administrative District of Kimberley, measuring 7 882 square feet, registered in the names of Abdurrahiman Cader and Hassen Cader, under Title Deed 979/1968, dated 18/12/68, and situate at 144b Barkly Road, Kimberley.

2. A half-share in and to: Certain Erf 5011, Kimberley, situate in the Municipality and Adminstrative District of Kimberley, measuring 7 994 square feet, registered in the names of Abdurrahiman Cader and Hassen Cader under Title Deed 979/1968, dated 18/12/68, and situate at 3 Reed Street, Kimberley.

3. Certain Erf 12370, Kimberley, situate in Township Extension 27, in the Municipality and Administrative District of Kimberley, measuring 620 square metres, registered in the name of the debtor under Title Deed 599/1973, dated 15/6/73, and situate at 7 Helen Street, Kimberley.

4. A half-share in and to: Certain Erf 5031, Kimberley, situate in the Municipality and Administrative District of Kimberley, measuring 3 750 square metres, registered in the names of Abdurrahiman Cader and Hassen Cader, under Title Deed 61/1968, dated 8/2/68, and situate at 1–2 Colville Shopping Centre, Colville Kimberley.

5. A half-share in and to: Certain Erf 5032, Kimberley, situate in the Municipality and Administrative District of Kimberley, measuring 3 750 square metres, registered in the names of Abdurrahiman Cader and Hassen Cader, under Title Deed 61/1968, dated 8/2/68, and situate at 1–2 Colville Shopping Centre, Colville, Kimberley.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash and the auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by an approved bank or building society guarantee to be furnished within 14 days after date of the sale.

Duncan & Rothman, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, Jones Street, P.O. Box 64, Kimberley.

SOMERSET-WES.—Saak 15995/77. Hooggeregshof, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling: Sheridor Investments (Pty) Ltd, Eiser, en Jacques Huntzinger, Verweerder.

Geliewe kennis te neem dat in uitvoering van 'n lasbrief vir eksekusie gedateer 3/2/78, die ondergemelde vaste eiendom per publieke veiling verkoop sal word te Haumannstraat 20, Somerset-Wes, op Saterdag, 20/5/78 om 11h00, bestaande uit 'n woonhuis en buitegeboue beskryf soos volg:

Seker stuk afgeskafte erfpaggrond synde Erf 344, Somerset-Wes, geleë in Haumannshofdorpuitbreiding 1, Munisipaliteit Somerset-Wes, afdeling Stellenbsoch, groot 892 vierkante meter, gehou deur Verweerder kragtens transportakte.

1. Die verkoping is onderhewig aan die terme en voorwaardes van die transportakte in so ver dit van toepassing is.

2. Die eiendom sal voetstoots verkoop word aan die hoogste bieër.

3. Die verkoping sal onderhewig wees aan die verdere voorwaardes wat net voor die verkoping voorgelees sal word. Die volle verkoopvoorwaardes kan gekry word by die kantoor van die ondergetekende.

S. A. P. Dreyer, Adjunk-balju, Strand en Somerset-Wes, Boland Bankgebou, Hoofweg, Strand.

KRAAIFONTEIN.—Case 11488/77. Magistrate Court, Bellville: The South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Frenche Peter Musäus, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bellville and writ of execution, dated 19/10/77, the following will be sold in execution on 9/6/78 at 12h00 at the site, being 11 Grant Street, Windsor Park, Kraaifontein, Cape Province, to the highest bidder:

Certain piece of land, situated in Scottville Estate, in the Municipality of Kraaifontein, Administrative District of Paarl, being Erf 5357, portion of Erf 448, Kraaifontein, measuring 496 square metres, held by Deed of Transfer 8280, dated 13/4/77, also known as 11 Grant Street, Windsor Park, Kraaifontein, Cape Province.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates Courts Act and the rules made hereunder and of the title deeds insofar as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 10¾ per cent per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amounts are to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.

3. *Conditions.*—The full conditions of the sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

David Kessler & Co., Attorneys for Judgment Creditor, 109 Voortrekker Road, Bellville.

NATAL

DURBAN.—Case 23678/77. Magistrate's Court, Durban: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Roger John Dely, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, dated 24/6/77, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 25/5/78 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road entrance, Durban, to the highest bidder:

Subdivision 10 of Lot 727 Queensburgh Township, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 065 square metres. Postal address: Vacant land in Piet Retief Road, Queensburgh.

1. The sale shall be subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White group and the purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorney and to be furnished within 14 days after the date of the sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 12 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs including duty, current rates, taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, 401 Santam Buildings, corner of Smith and Broad Streets, Durban, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 12/4/78.—Clemmans & Johnston, Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

DURBAN.—Case 3532/78. Magistrate's Court, Durban: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Terence Gavin Small, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, dated 17/2/78, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 25/5/78 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road entrance, Durban, to the highest bidder:

Subdivision 132 of Lot I of CC Farm Brickfield 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 649 square metres. Postal address: 49 Meadow Road, Mayville.

Improvements, but nothing is guaranteed in respect thereof:

A brick under tile main building consisting of five bedrooms, lounge, two kitchens, breakfast room, bathroom and toilet, municipality water and electricity supply.

1. The sale shall be subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules made thereunder.
2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the Coloured group and the purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale.
3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of the sale.
4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 11 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.
5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs including duty, current rates, taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.
6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Durban North, 17 Mona Road, Durban, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 12/4/78.—Clemmans & Johnston, Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

DURBAN.—Case 44571/77. Magistrate's Court, Durban: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Roger John Dely, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, dated 15/11/77, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 25/5/78 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road entrance, Durban, to the highest bidder:

Subdivision 9 of Lot 727 Queensburgh Township, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 826 square metres. Postal address: Vacant land in Phipson Place, Malvern.

1. The sale shall be subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules made thereunder.
2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White group and the purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale.
3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of the sale.
4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 12 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.
5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs including duty, current rates, taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.
6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Durban South, 401 Santam Buildings, corner of Smith and Broad Streets, Durban, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 12/4/78.—Clemmans & Johnston, Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

STANGER.—Case 36402/77. Magistrate's Court, Durban: Hanifa Mookarib and Dorothy Spring Clarkson, Plaintiffs, and Nundgopal Mahadow Panday, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Durban and writ of execution, dated 12/10/77, the property listed hereunder will be sold in execution on 12/5/78 at 10h00, at the front entrance of the Court room, Stanger, to the highest bidder:

Lot 144 Tinley Manor Beach Township, situate in the Development Area of Tinley Manor Beach and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 012 square metres, which is a piece of vacant land situate in Bilkis Drive, Tinley Manor Beach.

1. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent on the purchase price in cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 21 days after date of sale.
2. The purchaser shall be liable for payment of any interest due by the Defendant to any preferent creditor as from the date of sale to date of transfer, and shall make payment of such interest in arrears on the last day of each and every month.
3. Inasmuch as the property is situated in an area proclaimed for ownership and occupation by members of the Indian group, no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group, unless such person exhibits to the auctioneer at the sale, a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property.
4. The purchaser shall pay the auctioneer's charges on the day of sale and in addition, transfer dues, costs of transfer and arrear rates, taxes and other charges necessary to effect transfer, upon request by the attorney for the execution creditor.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court.

Durban, 16/3/78.—Lyne & Collins, Plaintiff's Attorney, Eighth Floor, Rand Bank Centre, Hermitage Street, Durban.

DURBAN.—Case I0012/78. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: Dudley Maurice Lello N.O., Plaintiff, and Jagathesan and Georgenathan NN. O., Defendant.

Pursuant to a notice of attachment, dated 8/2/78, and by virtue of a writ of execution, dated 2/2/78, the undermentioned property will be sold in execution by the Deputy Sheriff, Durban, at 10h00, on the steps of the Supreme Court, Masonic Grove, Durban on Friday, 26/5/78:

Lot 167 of Portion V of the farm Dunns Grant 873, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 219 square metres. Postal address: 121 Horsham Road, Clairwood, Durban.

Improvements.—The property consists of a brick under iron dwelling, comprising of a verandah, six bedrooms, two kitchens, two dining-rooms, two bathrooms and separate toilets.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, 1103 Sanlamsentrum, 331 West Street, Durban.

Durban, 6/4/78.—Romer Robinson & Catterall, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.

VERULAM.—Case 1392/77. Magistrate's Court, Verulam: The Standard Bank of S.A. Ltd, Plaintiff, and Mahomed Ali Essop (Peerbhay), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Inanda and a writ of execution, dated 15/11/77, the immovable property described hereunder will be sold in execution on 19/5/78 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, Verulam, to the highest bidder:

A piece of land and building known as Lot 1928 Tongaat Extension 15, situate in the Township of Tongaat, County of Victoria, Province of Natal, in extent 387 square metres. Postal address: 16 Watsonia Drive, Watsonia, Tongaat.

Improvements.—Dwelling-house, brick under tile comprising lounge, three bedrooms, dining-room, bathroom, toilet and kitchen.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds in so far as the same are applicable.
2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent in cash on the day of the sale, the balance payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by Plaintiff's attorney to be furnished to the Messenger of Court within seven days after the date of sale.
3. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act.

4. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of Court, Verulam.

Sylvia Oversby, Plaintiff's Attorney, c/o H. Francis, 5 Realty House, Main Road, Umdloti Road, Verulam, or 6 Newlyn Centre, 40 Newport Avenue, Glenashley.

PINETOWN.—Case 1330/78. Magistrate's Court, Pinetown: The Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and Theodor Peter Duven, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown, and a writ of execution, dated 6/3/78, the following immovable property will be sold in execution on Friday, 30/6/78 at 10h00, at the front entrance of the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, Natal, to the highest bidder:

Subdivision 2 of Lot 2943, Westville Township, situate in the Borough of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 957 square metres, and situate at 90 Cotswold Drive, Westville.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.
2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance, including interest in terms of paragraph 3 (a) of the conditions of sale, against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the Plaintiff's Attorneys to be furnished to the Court Messenger within 14 days after the date of sale.
3. On the property there is a building of brick and tile consisting of:

Dining-room, lounge, kitchen, seperate bathroom with toilet and shower, bedroom on suite, and three bedrooms ordinary. Outbuildings consist of double garage, servant's bedroom, toilet and shower and laundryroom.

4. The property is situate in a declared White area.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of Court, Windsor Road, Pinetown, Natal, and at the offices of the Plaintiff's attorneys, Ramsay, Gebhardt & Willis King, Fourth, Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown, Natal.—Ramsay, Gebhardt & Willis King, Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, NBS Centre, Hill Street, Pinetown.

O.F.S.–O.V.S.

BLOEMFONTEIN.—Saak 186/78. Hooggeregshof, Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Leon Victor Kotze, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud van die volgende eiendom van bogenoemde Verweerder voor die President Brandstraat-ingang van die Hooggeregshof, Bloemfontein, om 11h00 op Vrydag, 26/5/78, plaasvind, naamlik:

1. Sekere Plot 55 Martindale Smallholdings, geleë in die plaaslike gebied Bloemspruit, distrik Bloemfontein, groot 4,282 7 hektaar.
2. Sekere Plot 63, Martindale Smallholdings, geleë in die plaaslike gebied Bloemspruit, distrik Bloemfontein, groot 4,282 7 hektaar.
3. Sekere Plot 64 Martindale Smallholdings, geleë in die plaaslike gebied Bloemspruit, distrik Bloemfontein, groot 4,282 7 hektaar.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:

Verbeterings bestaan uit 'n drie-slaapkamerwoonhuis met sinkstaandak en gewone buitegeboue. Eie water met twee enjins.

Terme.—Die koper sal 10 persent van die koopsom in kontant aan die Adjunk-balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping aan die Adjunk-balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die eerste verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontantbetaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die verkoopvoorwaardes is ter insae in my kantoor te ACA Gebou, Bloemfontein, gedurende kantoorure.—Naude & Naude, V. d. Wall & Vennote, Eiser se Prokureur, Trustfonteingebou, Posbus 153, Bloemfontein, 20/4/78.

SASOLBURG.—Saak 432/78. Landdroshof, Sasolburg: S.A. Permanente Bouvereniging, Eiser, en G. J. Coetzee, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof van die distrik Sasolburg, gedateer 1/3/78, en 'n lasbrief tot eksekusie, gedateer 1/3/78, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op 2/6/78, voor die Landdroshof, Sasolburg, en wel om 10h00:

Sekere Erf 1095, geleë in die dorp Sasolburg, distrik Parys, groot 1 190 vierkante meter.

Die eiendom word verkoop onderhewig aan die bepalings van die Groepsgebiedewet en 10 persent van die koopprys is betaalbaar by sluiting van die koopooreenkoms en die balans teen registrasie van transport aan die koper moet verseker word deur 'n aanvaarbare waarborg wat aan die Geregsbode voorsien moet word binne 14 dae vanaf datum van die verkoping. Die verkoping is onderhewig aan artikel 66 van die Wet op Landdroshowe, No. 32 van 1944, soos gewysig.

Die volgende inligting word onder voornemende kopers se aandag gebring, maar niks word gewaarborg nie:

Die eiendom staan bekend as 6 Vegkopstraat, Sasolburg, bestaande uit netjiese sinkdakwoning met sitkamer, sonkamer, kombuis met teëls, drie slaapkamers, badkamer, toilet, bediendekamer, motorhuis en gevestigde tuin. Woning het ook volvloermatte.

Die volle voorwaardes van die eksekusie-verkoping wat op die koper bindend sal wees, sal voor die verkoping uitgelees word en kan gedurende kantoorure nagegaan word by die kantoor van die Geregsbode, Kamer 11, Standard Bankgebou, Sasolburg, en by die kantore van die Eiser se prokureurs.

Sasolburg, 21/4/78.—L. Molenaar, vir Molenaar & Griffiths, Müncher Haus 103, Posbus 18, Sasolburg.

PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS—OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS

TRANSVAAL

GEORGE BERNARDI SALES • PROPERTY.—Duly instructed by the trustee in the insolvent estate P. J. van Staden (T144/78), we will sell by public auction, subject to confirmation by the trustee a substantial Colbyn dwelling with borehole and household furniture:

The property, being Erf 277, situated in the suburb of Colbyn, in the City of Pretoria, Registration Division JR, Tvl, and known as 196 Amos Street, Colbyn, Pretoria, is in extent 1 130 square metres with improvements thereon and is held by Deed of Transfer T34275/72.

To be sold at our auction venue 276 Proes Street, Pretoria (between Andries and Van der Walt Streets), on Wednesday, 10/5/78 at 11h00, precisely.

Terms.—10 per cent deposit (cash or bank-guaranteed cheque only at the sale) and the balance within 30 days of acceptance of the offer.

Viewing.—Daily by appointment only.

For further information, contact the auctioneer.—George Bernardi Sales, 276 Proes Street, Pretoria.

GEORGE H. BRINK & CO. (PTY) LTD • FURNITURE, etc.—Sale of a quantity of stores comprising camping equipment, furniture, footwear, tentage, etc., will be held at 5 Base Ordinance Depot, Pretoria, on Wednesday, 17/5/78, commencing at 08h30.

On view.—15/5/78 and 16/5/78, between 08h30 and 16h00.

Terms.—Only cash or bank guaranteed cheque.

Further details obtainable from the Officer Commanding, 5 Base Ordnance Depot, Pretoria, and the auctioneers.—George H. Brink & Co. (Pty) Ltd, 608 Parkade Buildings, 266 Schoeman Street, P.O. Box 884, Pretoria.

GEORGE H. BRINK & KIE. (EDMS.) BPK. • MEUBELS, ens.—Verkoping van 'n hoeveelheid voorrade bestaande uit Kampuitrusting, meubels, skoeisel, tente, ens., word te 5 Basis Krygsbehoeftesdepot, Pretoria, vanaf 08h30 op Woensdag, 17/5/78, gehou.

Besigtiging.—15/5/78 en 16/5/78, tussen 08h30 en 16h00.

Terme.—Slegs kontant of bankgewaarborgde tjek.

Nadere besonderhede is verkrygbaar van die Bevelvoerder, 5 Basis Krygsbehoeftesdepot, Pretoria, en die afslaers.—George H. Brink & Kie. (Edms.) Bpk., Parkadegebou 608, Schoemanstraat 266, Posbus 884, Pretoria.

GEORGE BERNARDI SALES • PROPERTY.—Duly instructed by the trustee in the insolvent estate J. D. T. de Bruyn (T1668/77), we will sell by public auction, subject to confirmation by the trustee:

The property, being Erf 13, situated in Hill Street, in the Town of Clarens, District of Bethlehem, Registration Division Orange Free State, in extent 3 011 square metres and held by Deed of Transfer T5621/75; and a 1968 Jaguar Model 420 four-door Sedan car in running order.

To be sold at our auction venue, 276 Proes Street, Pretoria, on Saturday, 13/5/78 at 09h30, precisely.

Terms.—The property: 10 per cent deposit (cash or bank-guaranteed cheque only) at the sale and the balance within 30 days of acceptance of the offer.

Viewing.—Daily.

For further particulars, contact the auctioneer.—George Bernardi Sales, 276 Proes Street, P.O. Box 1858, Pretoria.

THEO JORDAAN & DAVID FOURIE (PTY) LTD PROPERTY AUCTIONS • PROPERTIES.—Duly instructed thereto by the liquidator A. J. Hessels of J. H. Conradie (Pty) Ltd (T1107/77), we will sell by public auction entirely without reserve (but subject to the confirmation of the liquidator), on the spot, i.e. 27 North Street, Venterspost, on Friday, 12/5/78 at 10h30, the undermentioned properties:

Certain Erven 1465, 1468 and 1469, i.e. 27, 25 and 23 North Street, Venterspost, in extent approximately 744 square metres each. The improvements consist of incompleted homes.

Inspection must be made before the sale as all the properties will be sold voetstoots.

Terms.—10 per cent on the day of the sale and the balance within 30 days from confirmation.

For further particulars contact the auctioneers.—Theo Jordaan & David Fourie (Pty) Ltd, Shop 100 Kingsley's, corner of Beatrix and Pretorius Streets, Arcadia, P.O. Box 26345, Pretoria.

THEO JORDAAN & DAVID FOURIE (PTY) LTD AUCTION SALES • VEHICLES, etc.—Sale to be held by public auction on Tuesday, 9/5/78 at our mart, 100 Kingsley's, corner of Beatrix and Pretorius Streets, Arcadia, Pretoria at 10h00:

1. Insolvent estate J. H. Conradie (T1585/77): Molinari speed boat and trailer.
2. Insolvent estate H. A. J. Vermeulen (T1636/77): Scrap Volkswagen light delivery van (to be viewed at Gallery Motors, Sunnyside).
3. Insolvent estate H. J. Chapman (T1431/77): Four occasional rocker chairs.

For further particulars contact the auctioneers.—Theo Jordaan & David Fourie (Pty) Ltd, Shop 100, Kingsley's, corner of Beatrix and Pretorius Streets, Arcadia, Pretoria.

CURRIE'S PROPERTY AUCTIONS • PROPERTY.—Duly instructed thereto by the provisional trustee in the insolvent estate of J. S. Meyer (T398/78), we will sell, subject to confirmation, on the spot, i.e. 125 Pine Avenue, Bronberrik, on Saturday, 13/5/78 at 09h45, the undermentioned:

Erf 158, Bronberrik, measuring 1 532 square metres, being 125 Pine Avenue, on which is erected:

A well-built, north-facing family home with unusual entranceway, spacious lounge with wood beams and pine ceilings with adjoining bar area, and sliding doors onto patio with attractive swimming pool in well-planned gardens with lawns and shrubs. Separate dining-room with large family room/sun porch, three bedrooms, main bedroom en suite and second bathroom. Well-fitted modern kitchen with numerous cupboards and four-plate Defy stove, pantry, separate scullery, double garage and usual servants' quarters.

Auctioneer's note.—This is an attractive home set in very pleasant surroundings and this sale affords the family man the ideal opportunity of acquiring a home to be proud of.

Financing.—A substantial building society loan is available to approved purchasers.

Terms.—10 per cent deposit on day of sale, and balance within 30 days of confirmation.

Viewing.—By arrangement with the auctioneer.

For further particulars contact the auctioneers.—Peter Williams, for Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

A. O. MULDER AGENTSKAPPE • PLAAS TE KOOP.—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel J. A. Kruger (T1498/75), sal ons op 17/5/78 om 11h00, voor die Landdroskantoor, Potgieterstraat, Nylstroom, per publieke veiling die ondergemelde eiendom verkoop, naamlik:

Gedeelte 14 ('n gedeelte van daardie Gedeelte 4), van die plaas Rietspruit 412, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 66,141 7 hektaar.

10 persent van die koopprys moet by toeslaan van die bod aan die afslaers in kontant by wyse van 'n bank gewaarborgde tjek betaal word en die balans van die koopprys moet binne 30 dae na datum van die veiling aan die kurator betaal word of verseker word deur middel van 'n goedgekeurde bankwaarborg. Rente teen 14 persent sal betaalbaar wees op die uitstaande balans van die koopprys vanaf datum van besit en okkupasie tot datum van registrasie van transport.

Die koop is onderhewig aan bekragtiging deur die kurator en die Meester van die Hooggeregshof binne 21 dae vanaf datum van die veiling.

Die volledige verkoopvoorwaardes sal by die afslaers ter insae lê.

Navrae.—A. P. J. Diederichs, vir A. O. Mulder Agentskappe, Rentmeestergebou, Potgieterstraat 88, Nylstroom.

NATAL

CANNON & FINLAY (PTY) LTD • FURNITURE.—Instructed by the trustee of insolvent estate K. J. Warwick (N550/77), we will auction on Thursday, 11/5/78:

Phillips Hi-Fi set with stand, slatted table and chairs, bar stools, cane chairs, steel rack and moulds, etc.

Cannon & Finlay (Pty) Ltd, 118 Commercial Road, Pietermaritzburg.

J. H. ISAACS, GESHEN & CO. (PTY) LTD • PROPERTIES.—Duly instructed by the trustee, we will offer for sale by public auction, at their sale rooms, Isaacs Geshen House, 375 Smith Street, Durban, on Thursday, 18/5/78 at 11h00:

1. In the insolvent estate J. Judge (N416/77), subject to confirmation by the trustee within 14 days:

A sound and attractive investment property comprising a block of nine flats and eight garages, known as Breheny, 8 Heswall Road, off Ritson Road, in easy reach of the New Technical College Campus.

2. In the same insolvent estate, subject to confirmation by the trustee within 14 days:

Industrial premises well situated in the fast-developing Industrial Area, off North Coast Road, being 11 Stanhope Place.

3. In the same insolvent estate, subject to confirmation by the trustee within 14 days:

A comfortable brick/tile bungalow well situated near the Windermere shopping centre and convenient to schools and bus route, being 88 Harvey Road, offered with immediate occupation.

4. In the same insolvent estate, subject to confirmation by the trustee within 14 days:

An old fashioned dwelling, situated near D.P.H.S. and Gordon Road Girls' School, being 93 Churchill Road, offered with immediate occupation.

5. In the same insolvent estate, subject to confirmation by the trustee within 14 days:

At Glen Anil: a fine industrial site, in extent 4 619 m² on Old North Coast Road, for immediate development.

6. In the same insolvent estate, subject to confirmation by the trustee within 14 days:

Attention builders: Two outstanding residential sites at the corners of Highdale Road, Sagewood Way and Cypress Drive, Glen Anil.

For further particulars and arrangements to view, apply to the auctioneers.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty) Ltd, Isaacs Geshen House, 375 Smith Street, Durban.

DALES BROS AUCTIONS (Inc. Fletcher's Mart) • MIXERS, etc.—Duly instructed by the liquidator re J. Judge (Pty) Ltd (M328/77), we will sell on Wednesday, 17/5/78, firstly at 10h30, on site, Lavery Crescent, Sherwood, and then at 13h00, on site, Dirkie Uys Hoërskool, Bluff:

Two Vulcan mixers 14-10, 14 m hoist Kubota engine, and tubular scaffolding.

For the above Company, the following will be auctioned in our mart, Auction House, 625 Smith Street, Durban, on Saturday, 20/5/78 at 11h00:

Office furniture.

Terms of sale.—Strictly cash or bank-endorsed cheques only.

Goods transport available.

AUCOR NATAL (PTY) LTD • GROCERIES, etc.—Insolvent estate N. P. Naidoo, formerly trading as Mayland Stores (N385/77). Public auction sale, in our mart, 83 Russell Street, Durban, on Tuesday, 16/5/78 at 10h00, of:

Groceries, fixtures and fittings.

For further particulars contact Aucor Natal (Pty) Ltd.

S.W.A.

WINDHOEK • PLAAS TE KOOP.—Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika sal die Adjunk-balju, Windhoek, op 22/5/78 om 09h00, voor die Hooggeregshofgebou te Windhoek, die ondergemelde eiendom by publieke veiling verkoop:

Sekere resterende gedeelte van die gekonsolideerde plaas Remhoogte 227, Registrasieafdeling M, geleë in die distrik Windhoek, voorheen Rehoboth, groot as sulks 15 745 hektaar of 5 304 vierkante meter soos beskryf in Akte van Transport 941/1961, geregistreer op 7/11/61 in naam van Johannes Nicolaas Amos van Jaarsveld. Die titelakte sal op die dag van verkoping vir insae beskikbaar wees.

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:

209 km suidwes van Windhoek, 144 km suidwes van Rehobothstasie.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan is:

Woonhuis, motorhuis met vyf pakkamers (swak), motorhuis met afdak (swak), drie volkshuisies (swak), toilet met pakkamer en sinkkamer en twee enjinkamers. Gedeeltelik veekerend omhein en verdeel in kampe (vir die res vorm berge die natuurlike grense). Vier boorgate, sewe sinkdamme, sinktenk, twee sementdamme, gronddam, nege drinkbakke en twee putte.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoopooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:

Een vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastings en afslaerskommissie teen 2½ persent, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bank-gewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 8 persent rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne drie maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te enige tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastings, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te onttrek.

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERING

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

TRANSVAAL

BOTHA, Theunisina. (2) Nigel. (3) Onderwyseres. (4) Yolande, minderjarige. (5) Botha. (6) Yolande het die van van haar stiefvader aangeneem en is bekend as Yolande Botha in die skool en gemeenskap. (7) Yolande Myburgh. (8)—. (9) Nigel.

5-12-19-26

DE BRUYN, Maria Dorathea Elizabeth. (2) Gilbertstraat 12, Vanderbijlpark. (3) Operator. (4)—. (5) Sarantis. (6) I lived with Mr C. Sarantis as his wife for a period of five years before his death. We were planning to get married. Mr C. Sarantis supported and reared my son, John Wayne de Bruyn, as his own son. He was intending to adopt my aforesaid son as soon as we were married. For the past five years both my son and I have been known under the name of Sarantis. (7)—. (8) John Wayne de Bruyn, minor. (9) Vanderbijlpark.

14-21-28-5

ERASMUS, Michelle Shauna and Michael Leonard, minor children. (2) 16 Hendrik Verwoerd Drive, Pine Park, Johannesburg. (3)—. (4)—. (5) McMichael. (6) Our parents are divorced and our mother, who is our sole guardian and custodian has resumed her maiden name of McMichael and we have been known by that name since 1970. (7)—. (8)—. (9) Mother/legal guardian Olive Dawn McMichael; Johannesburg.

28-5-12-19

ESRACHOWITZ, Nathan. (2) 40 Marcia Street, Cyrildene, Johannesburg. (3) A director. (4)—. (5) Esra. (6) I have been known by that name for at least the past 25 years by my business associates and friends and my present surname is difficult for others to spell or pronounce. (7)—. (8) Deborah Sarah Esrachowitz, born Resnik, minor children Ivan Morris Esrachowitz and Michael Joel Esrachowitz. (9) Johannesburg.

28-5-12-19

ESSEY, Mirryéna Theréza James, minor. (2) 5 Monument Avenue, Lyttelton Manor, Verwoerdburg. (3)—. (4)—. (5) Karam. (6) After the death of my father James Nageb Essey in 1962, my mother Amira Mary Essey, reassumed her maiden name of Karam and I was brought up being known as Karam. (7)—. (8)—. (9) Legal guardian, Josephine Annie Rees-Poole; Pretoria.

28-5-12-19

FOURIE, André Roux. (2) 41 Annan Road, Carletonville. (3) A representative. (4)—. (5) Gemmell. (6) I have been in my stepfather's care since the age of six years and have thus always been known as André Roux Gemmell. I therefore wish to assume the surname of my stepfather, namely Gemmell. (7)—. (8)—. (9) Oberholzer.

28-5-12-19

FOK, Colin. (2) 47 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg. (3) Panel beater. (4)—. (5) Ford. (6) I have always been known by the name of Ford since I was a child. (7)—. (8) Rita Fok, wife. (9) Johannesburg.

5-12-19-26

HAMPTON, Jeffrey. (2) 20 Highcliffe Court, Paddock Street, Highlands, Johannesburg. (3)—. (4)—. (5) Sebek. (6) My stepfather's name is Sebek and as I regard him as my father I wish to assume his name. (7)—. (8)—. (9) Erna Brigitta Sebek, born Watzek, formerly Hampton; Johannesburg.

14-21-28-5

KADIEVA, Veneta. (2) 5 Hurstatholl, Central Avenue, Atholl-hurst, Johannesburg. (3) Medical doctor and anaesthetist. (4) Steven Maniatis, minor son. (5) Kadiev. (6) Divorced, mother with sole guardianship, father doesn't care about the child. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg.
5-12-19-26

SEEGERS, Dorothea Frederika. (2) Zonnehof 3, Devenish-straat 220, Sunnyside, Pretoria. (3) Verkoopsdame. (4)—. (5) Dippenaar. (6) Ek. is vir die afgelope vier jaar bekend onder die van Dippenaar en alle regshandelinge wat ek in daardie tyd aangegaan het was onder die van Dippenaar. (7)—. (8)—. (9) Pretoria. 5-12-19-26

STAMM, Peter Hans Georg. (2) Plot 30, Hartebeeshoek, Rosslyn, Pretoria. (3) Technical representative. (4)—. (5) Stamm von Baumgarten. (6) In order to comply with the last request of my grandfather Von Baumgarten before he died, viz: His name to be added to mine, as there are no male survivors and so to ensure a 700 year old tradition. (7)—. (8) Elke Christa Jurena Stamm. (9) Pretoria North. 21-28-5-12

VAN OS, Tolstoi Theodore. (2) 4 Certurion Place, 100 Reeders Street, Forest Hill, Johannesburg. (3) Toolmaker. (4)—. (5) Vanos. (6) I have been known by the surname Vanos since approximately 1950, and have conducted all my affairs under this surname as I was under the impression my surname was already changed by my late father. (7)—. (8) Myra Magdalene and Sean Charles. minor. (9) Johannesburg. 14-21-28-5

VILJOEN, Roy Christopher. (2) 21 Quentin Road, Robertsham, Johannesburg, 2091. (3) Group administrative manager. (4)—. (5) Valjeaux. (6) I have always been known by, used and believed my correct surname to be Valjeaux and I have used this name exclusively throughout my life. My wife has been known by this name all her married life to me and my children have been known by this name all their respective lives. (7)—. (8) Virginia Viljoen, born Sham, Colette Laverne Viljoen, Clinton Damian Viljoen, Wayne Benedict Viljoen and Warren Victor Viljoen, minor children. (9) Johannesburg. 28-5-12-19

CAPE – KAAP

ALLIE, Edrus Sheik. (2) 51 Carnie Road, Rylands Estate, Cape. (3) Audit clerk. (4)—. (5) Survé. (6) I have always used the surname Survé as my own from birth and am generally known by that surname only, which is also the surname of my father. (7)—. (8)—. (9) Wynberg, Cape. 28-5-12-19

BOTHA, Magdalena Susanna. (2) Brodieswoonstelle 4, Mafeking, 8670. (3) Telefoniste. (4)—. (5) Engelbrecht. (6) My moeder was getroud met ene Engelbrecht en my ouer broer se van is Engelbrecht. Daarna is my moeder getroud met ene Botha op wie se van ek geregistreer is en wie intussen oorlede is, daarom verlang ek om die van van Engelbrecht aan te neem. (7)—. (8)—. (9) Mafeking. 28-5-12-9

THORNTON-SMITH, Anthony Charles. (2) 5 Squires Gate, Dulwich Road, Rondebosch, Cape. (3) A pharmacist. (4)—. (5) Thornton-Smith. (6) My elder brother, our sister and I were all registerd at birth with the same forename Thornton (the family name of our paternal great grandmother), that I was issued with an identity document, driver's licence, matric certificate, degree certificate and registration certificate from the South African Pharmacy Board, with the surname of Thornton-Smith, and that my surname has always been known as Thornton-Smith and I am not known by any other surname. (7)—. (8)—. (9) Wynberg, Cape.
5-12-19-26

VAN WYK, Cornelius John. (2) 12 Winterberg Road, Heideveld. (3) Radio control room operator. (4)—. (5) Carr. (6) Born Van Wyk, but known as Carr all my life. (7)—. (8)—. (9) Wynberg, Cape. 21-28-5-12

WINTERBACH, Louise, formerly Gravemaker, born Winterbach. (2) 4 Napier Road, Humewood, Port Elizabeth. (3) Stenographer. (4) Willem Gravemaker and Liesel Gravemaker, minor. (5) Winterbach. (6) I am divorced from their father Willem Gravemaker, I have resumed my maiden name of Winterbach, and my former husband has suggested that the children should similarly assume that surname. (7)—. (8)—. (9) Port Elizabeth. 21-28-5-12

NATAL

JACOBS, Osman. (2) 132 Essendene Road, Sydenham, Durban. (3) A counterhand. (4)—. (5) Hoosen. (6) I have always been known by the surname Hoosen to my friends, colleagues and businessmen. My brother bears the surname Hoosen. The name Jacobs implies a Coloured classification but I am Indian. The name Hoosen is more indicative of my classification and of the fact that I embrace the Islamic faith. I previously bore the name Osman Jacobs. (7)—. (8) Irene Jacobs, born Young, Carl Desmond Young, Ronald Young and Salim Jacobs, minors. (9) Durban. 21-28-5-12

BUTCHERS' NOTICES—SLAGTERSKENNISGEWINGS

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

TRANSVAAL

FLORIDA.—(2) José Eugenio-Pereira da Silva. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Eltoro Butchery, 17a Kathleen Street, Florida. (5) José Eugenio-Pereira da Silva, Franklin Menezes and George Felix da Silva. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

KLERKSDORP.—(2) Rand Cold Storage and Supply Co. Ltd. (3) New application, wholesale butcher. (4) Portion of the Eastern Townlands, Municipal Abattoir, Klerksdorp. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 0001, 30 days.

KAMAQHEKEZA.—(2) Tlolongwane Petrus Khoza. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 820, Kamaqhekeza Bantu Township, in shopping centre, in the District of Barberton. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

RANDFONTEIN.—(2) Vincent Peter Bergh. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Bokkie Vleismark, 21a Uniestraat, Randgate, Randfontein. (5) John Richard Johnson. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

TEMBISA.—(2) James Mohlaole. (3) New application, retail butcher. (4) 115 Qualeni Section, Tembisa. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

CAPE – KAAP

BARKLY WEST.—(2) Atlas Cold Storage (Pty) Ltd. (3) Nuwe aansoek, vervaardiger van fabrieksvleisprodukte. (4) Industrial Area, Barkly West. Registered office: 306 Flaxley Buildings, Kimberley, P.O. Box 573, Kimberley. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

HOUT BAY.—(2) Johan Pieter Albertus Huisamen. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 7 Anita Court Buildings, Main Road, Hout Bay. (5) Rudolf Mettler. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 14 days.

HUMANSDORP.—(2) Herbert Whitcher. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter, beperk. (4) Coldstream, distrik Humansdorp. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

KIMBERLEY.—(2) C. J. van Heerden Slagtery (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 4713, Lot 19, Swanweg 67, Kimberley (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 11, Kimberley, 30 dae.

KIMBERLEY.—(2) Molon-Lavé (Edms.) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Warrenstraat 58, Kimberley. (5) Pieter Jacobus Hugo, Kurator, boedel Roedolf van Wezel. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

MAFEKING.—(2) Theodore Heinrich Gröpp. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 38, Piet Plessis. (5) Gerhardus David van der Westhuizen. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

PORT ELIZABETH.—(2) Dirk Willem Wilken. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Kempstonweg 269, Korsten, Port Elizabeth. (5) Wilken Slagtery (Edms.) Bpk. (6) Takbestuurder, 14/30 dae.

WYNBERG.—(2) Winken Kitchens (Pty) Ltd. (3) New application, manufacturer of factory meat products. (4) Flamingo Crescent, Lansdowne. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 30 days.

NATAL

NEWCASTLE.—(2) Super Wholesale and Retail Butcheries (Pty) Ltd, wat handel dryf as Dagbreek Butchery. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte van Perseel 3810, Newcastledorpsgebied, Natal. (5)— Dagbreek Slaghuis (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

DURBAN.—(2) Dhanapalan Chetty. (3) New application, retail butcher. (4) Stalls 4 and 5, Bulk Sales Hall, Warwick Avenue, Durban. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

DURBAN.—(2) Mothie Sukdeo Singh. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 133 Warwick Avenue, Durban. (5) John Garham Hart, Woodraj S. Singh and Mothie S. Singh, in their capacities as executors of estate late B. S. Singh. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

DURBAN.—(2) Sheik Habibullah Hassan. (3) Transfer of ownership, retail butcher (offal). (4) 193 Indian Market, Victoria Street, Durban, Natal. (5) Estate late Sheik Hassan Eman Rabobee. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

DURBAN.—(2) Sheik Habibullah Hassan. (3) Transfer of premises, retail butcher (offal). (4) Shop 4, Road 301, Westcliffe, Chatsworth, Durban, Natal (Subdivision D of 1 of E of Chat Six of Chatsworth 834). (5) 193 Indian Market, Victoria Street, Durban. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

DURBAN.—(2) Plaza Supermarket (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher (offal). (4) Shop 4, Road 301, Westcliffe, Chatsworth, Durban, Natal (Subdivision D of 1 of E of Chat Six of Chatsworth 834). (5) Sheik Habibullah Hassan. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

DURBAN.—(2) Plaza Supermarket (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 4, Road 301, Westcliffe, Chatsworth, Durban, Natal (Subdivision D of 1 of E of Chat Six of Chatsworth 834). (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

HOWICK WEST.—(2) Kandasamy Naidoo. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 36 Midmar Road, being Lot 77, Howick West, District of Lions River. (5) Yacoob Amod. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

RESERVOIR HILLS.—(2) Mothie Sukdeo Singh, trading as Stanton Butchery. (3) Transfer of premises, retail butcher. (4) Shop 3, 42 Finch Terrace, Reservoir Hills Township, Extension 5, County of Durban. (5) 133 Warwick Avenue, Durban. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

SLUM CLEARANCE COURT NOTICES
SLUMOPRUIMINGSHOF-KENNISGEWINGS

THE SLUMS ACT, 1934—DIE SLUMSWET, 1934

Notices are given in terms of section 6 (1) and (2) and section 15 (4) (c) of the Act, respectively, of declarations of premises to be slums, of directions pertinent thereto or of rescissions of declarations as made by Slum Clearance Courts under the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county of slum declared; (2) declaration and/or directions, or rescission of declaration; (3) the premises as described; (4) date of declaration or rescission; (5) local authority of slum clearance court.

Kennisgewing geskied ingevolge artikel 6 (1) en (2) en artikel 15 (4) (c) van die Wet, respektiewelik van verklarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop of van opheffings van verklarings, soos deur Slumopruimingshowe uitgevaardig onder die bepalings van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county van slum soos verklaar; (2) verklaring en/of lasgewings, of opheffing van verklaring; (3) die perseel of persele soos omskryf; (4) datum van verklaring of opheffing; (5) die plaaslike bestuur van die slumopruimingshof.

NATAL

DURBAN.—(2) (a) Declaration of slum, direction: Demolish all buildings and commence demolition on or before 1/2/79. (3) (a) 120 (210) Hendon Road, Kenville, Durban: Subdivision A of 5 of Y of Lot A 11, No. 1535. (2) (b) Declaration of slum, direction: Demolish all buildings and commence demolition on or before 1/3/79. (3) (b) N/N Courdan Place (Subdivision 1132), Sea Cow Lake, Durban: Subdivision 1132 (subdivision of 1) of Zeekoe Vallei 787. (2) (c) Declaration of slum, direction: Demolish all buildings and commence demolition on or before 1/3/79. (3) (c) N/N Rochdale Road (Subdivision 1130) Sea Cow Lake, Durban: Subdivision 1130 (subdivision of 1) of Zeekoe Vallei 787. (2) (d) Declaration of slum, direction: Demolish all buildings and commence demolition on or before 1/3/79. (3) (d) N/N Rochdale Road (Subdivision 1134) Sea Cow Lake, Durban: Subdivision 1134 (subdivision of 1) of Zeekoe Vallei 787. (2) (e) Declaration of slum, direction: Demolish all buildings and commence demolition on or before 1/3/79. (3) (e) 488 Rochdale Road, Sea Cow Lake, Durban: Subdivision 1131 (subdivision of 1) of Zeekoe Vallei 787. (2) (f) Declaration of slum, direction: Demolish all buildings and commence demolition on or before 1/9/80. (3) (f) Off Old Dundee Road, Greytown: Subdivision 2 of Lot 425, Greytown Township. (4)—. (5) Durban.

DURBAN.—(2) (a) Verklaring tot slum, lasgewing: Sloop alle geboue en begin met die sloping op of voor 1/2/79. (3) (a) Hendonweg (210) 120, Kenville, Durban: Onderverdeling A van 5 van Y van Perseel A 11, No. 1535. (2) (b) Verklaring tot slum, lasgewing: Sloop alle geboue en begin met die sloping op of voor 1/3/79. (3) (b) Courdanoord (Onderverdeling 1132) gn/nr. Sea Cow Lake, Durban: Onderverdeling 1132 (onderverdeling van 1) van Zeekoe Vallei 787. (2) (c) Verklaring tot slum, lasgewing: Sloop alle geboue en begin met die sloping op of voor 1/3/79. (3) (c) Rochdaleweg (Onderverdeling 1130) gn/nr. Sea Cow Lake, Durban: Onderverdeling 1130 (onderverdeling van 1) van Zeekoe Vallei 787. (2) (d) Verklaring tot slum, lasgewing: Sloop alle geboue en begin met die sloping op of voor 1/3/79. (3) (d) Rochdaleweg (Onderverdeling 1134) gn/nr. Sea Cow Lake, Durban: Onderverdeling 1134 (onderverdeling van 1) van Zeekoe Vallei 787. (2) (e) Verklaring tot slum, lasgewing: Sloop alle geboue en begin met die sloping op of voor 1/3/79. (3) (e) Rochdaleweg 488, Sea Cow Lake, Durban: Onderverdeling 1131 (onderverdeling van 1) van Zeekoe Vallei 787. (2) (f) Verklaring tot slum, lasgewing: Sloop alle geboue en begin met die sloping op of voor 1/9/80. (3) (f) Uit Old Dundeeweg, Greytown, Onderverdeling 2 van Perseel 425, Greytowndorpsgebied. (4)—. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Tot slum verklaar, lasgewings: (i) Sloop alle geboue; (ii) sloping moet op of voor 1/2/79 begin en die misstand teen 28/2/79 verwyder word. (3) Hendonweg (210) 120, Kenville, Durban: Onderverdeling A van 5 van Y van Perseel A 11, No. 1535. (4) 27/1/78. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Tot slum verklaar, lasgewings: (i) Sloop alle geboue; (ii) sloping moet op of voor 1/3/79 begin en die misstand teen 31/3/79 verwyder word. (3) Courdanoord (Onderverdeling 1132) gn/nr., Sea Cow Lake, Durban: Onderverdeling 1132 (onderverdeling van 1) van Zeekoe Vallei 787. (4) 10/2/78. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Tot slum verklaar, lasgewings: (i) Sloop alle geboue; (ii) sloping moet op of voor 1/3/79 begin en die misstand teen 31/3/79 verwyder word. (3) Rochdaleweg (Onderverdeling 1130) gn/nr., Sea Cow Lake, Durban: Onderverdeling 1130 (onderverdeling van 1) van Zeekoe Vallei 787. (4) 10/2/78. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Tot slum verklaar, lasgewings: (i) Sloop alle geboue; (ii) sloping moet op of voor 1/3/79 begin en die misstand teen 31/3/79 verwyder word. (3) Rochdaleweg (Onderverdeling 1134) gn/nr., Sea Cow Lake, Durban: Onderverdeling 1134 (onderverdeling van 1) van Zeekoe Vallei 787. (4) 10/2/78. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Tot slum verklaar, lasgewings: (i) Sloop alle geboue; (ii) sloping moet op of voor 1/3/79 begin en die misstand teen 31/3/79 verwyder word. (3) Rochdaleweg 488, Sea Cow Lake, Durban: Onderverdeling 1131 (onderverdeling van 1) van Zeekoe Vallei 787. (4) 10/2/78. (5) Durban.

GREYTOWN.—(2) Tot slum verklaar, lasgewings: (i) Sloop alle geboue; (ii) sloping moet op of voor 1/9/80 begin en die misstand teen 30/9/80 verwyder word. (3) Uit Old Dundeeweg, Greytown: Onderverdeling 2 van Perseel 425, Greytowndorpsgebied. (4) 8/2/78. (5) Greytown.

DURBAN.—(2) Declared a slum, directions: (i) Demolish all buildings; (ii) commence demolition on or before 1/2/79 and remove nuisance by 28/2/79. (3) 120 (210) Hendon Road, Kenville, Durban: Subdivision A of 5 of Y of Lot A 11, No. 1535. (4) 27/1/78. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declared a slum, directions: (i) Demolish all buildings; (ii) commence demolition on or before 1/3/79 and remove nuisance by 31/3/79. (3) N/N Courdan Place (Subdivision 1132), Sea Cow Lake, Durban: Subdivision 1132 (subdivision of 1) of Zeekoe Vallei 787. (4) 10/2/78. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declared a slum, directions: (i) Demolish the buildings; (ii) commence demolitions on or before 1/3/79 and remove nuisance by 31/3/79. (3) N/N Rochdale Road (Subdivision 1130), Sea Cow Lake, Durban: Subdivision 1130 (subdivision of 1) of Zeekoe Vallei 787. (4) 10/2/78. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declared a slum, directions: (i) Demolish all buildings; (ii) commence demolition on or before 1/3/79 and remove nuisance by 31/3/79. (3) N/N Rochdale Road (Subdivision 1134), Sea Cow Lake, Durban: Subdivision 1134 (subdivision of 1) of Zeekoe Vallei 787. (4) 10/2/78. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Declared a slum, directions: (i) Demolish all buildings; (ii) commence demolition on or before 1/3/79 and remove nuisance by 31/3/79. (3) 488 Rochdale Road, Sea Cow Lake, Durban: Subdivision 1131 (subdivision of 1) of Zeekoe Vallei 787. (4) 10/2/78. (5) Durban.

GREYTOWN.—(2) Declared a slum, directions: (i) Demolish all buildings; (ii) commence demolition on or before 1/9/80. (3) Off Old Dundee Road, Greytown: Subdivision 2 of Lot 425, Greytown Township. (4) 8/2/78. (5) Greytown.

GENERAL—ALGEMEEN

TRANSVAAL

POTCHEFSTROOM UNIVERSITY FOR CHRISTIAN HIGHER EDUCATION • ELECTION.—In accordance with the provisions of section 60 (3) of the Statute of the PU for CHE, as published in *Government Gazette* R. 678, dated 15/9/61, notice is hereby given to members of convocation and to donors that a vacancy will arise on the Council of the University when the term of office of the Honourable Minister C. P. Mulder expires on 30/6/78.

Notice is further given in accordance with section 60 (3) and (4) of the Statute that nominations on the prescribed form obtainable from the Secretary must reach the undersigned on or before 26/5/78.

Every nomination must be signed by at least five members and by the person nominated.—H. C. van Rooy, Secretary for Convocation and Donors.

POTCHEFSTROOMSE UNIVERSITEIT VIR CHRISTELIKE HOËR ONDERWYS • VERKIESING.—Ooreenkomstig paragraaf 60 (3) van die Statuut van die PU vir CHO, soos gepubliseer in *Staatskoerant* R. 678 van 15/9/61, word hiermee aan die konvokasie en donateurs kennis gegee dat 'n vakature deur tydverloop in die Raad van die Universiteit ontstaan weens die verstryking van die dienstermyn van Sy Edele Minister C. P. Mulder op 30/6/78.

Hiermee word nou ooreenkomstig paragraaf 60 (3) en (4) van die Statuut kennis gegee dat nominasies vir die opvulling van bogenoemde vakature ingewag word, en ondergetekende moet bereik voor of op 26/5/78.

Nominasies moet skriftelik, op die voorgeskrewe vorm wat by ondergetekende verkrygbaar is, gedoen word, en sodanige nominasies moet deur minstens vyf lede en deur die genomineerde onderteken word.—H. C. van Rooy, Sekretaris van die Konvokasie en Donateurs.

WELFARE ORGANISATION • REGISTRATION.—The Pretoria Bursary Fund applied for registration as welfare organisation in terms of section 19 of the National Welfare Act, 1965 (Act 79 of 1965). The objects of the Organisation read as follows:

To offer material assistance to students as a welfare service that would enable them continuity in their education. To offer counselling services to students.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organisation, must submit such representations to the Secretary of the Northern Transvaal Regional Welfare Board, P.O. Box 977, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement.—S. S. Kekana, Secretary, Pretoria Bursary Fund.

TENANTS' RESPONSIBILITY FOR DAMAGE BY FIRE OR EXPLOSION • NON-SIGNATORY COMPANIES.—Notice is hereby given for public information generally, that as a result of amalgamations between insurers, changes in name and formation of new companies, the following insurance companies registered under the Insurance Act, No. 27 of 1943, as amended, should be noted as being non-signatories to the Tenants' Liability Agreement, quoted in the notice appearing in the *Government Gazette* dated 24/11/61:

Allied Insurance Co. Ltd.
Aviation Insurance Co. of Africa Ltd.
British Engine Insurance Co. of South Africa Ltd.
Central Reinsurance Corporation Ltd.
Cologne Reinsurance Co. of South Africa Ltd.
Credit Guarantee Insurance Corporation of Africa Ltd.
Gerling Global Reinsurance Co. of South Africa Ltd.
Hollandia Reinsurance Co. of South Africa Ltd.
Mercantile and General Reinsurance Co. of South Africa Ltd.
Munich Reinsurance Co. of South Africa Ltd.
Nasionale Versekeraars Bpk.
Rand Mutual Assurance Co. Ltd.
Reinsurance Union Ltd.
Swiss South African Reinsurance Co. Ltd.
Westchester Insurance Co. (Pty) Ltd.

DRANKWET, 1928 • BLOEMHOF.—Ek, Haroo Sooka, Salametstraat 29, Posbus 188, Bloemhof, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om aansoek te doen by die Landdros van Bloemhof vir 'n lisensie soos onder artikel 22 (b) (iii), Drankwinkel, van die Wet in 'n stedelike gebied (artikel 15, Wet 3/1966), onder die naam van Hasoos Drankwinkel te perseel Winkel 17, Weststraat, Indiërsentrum, Bloemhof, en wat ek as 'n huurder okkupeer, en aldaar as 'n sodanige winkel geopen te word.—Coetzee & Van Rensburg, vir Applikant, Krugerstraat 30a Wolmaransstad, 20/4/78.

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Negeen-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH-WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South-West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH-WEST AFRICA

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES- AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk, op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

CLASS 7

77/275 (SWA), in Class 7: Bushes, pulleys, hubs, chain sprockets, couplings, pinions, cast iron wheels, chain drives, belt drives and adaptors, all being parts of machines, in the name of J. H. Fenner & Co. Limited, a British company, Marfleet, Hull, Yorkshire, HU9 5RA, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

TAPER LOCK

Applicant admits that registration of this mark will not debar other persons from the bona fide use in the course of trade of the word "Lock".

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Taper", separately and apart from the mark.

Filed 2 May 1977.

CLASS 16

77/748 (SWA), in Class 16: Articles of stationery, printed publications and printed matter, in the name of Kalamazoo Limited, a British company, Mill Lane, Northfield, Birmingham, B31 2RW, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

KONTRACC

Associated with No. 77/749 (SWA).

Filed 14 October 1977.

CLASS 35

77/749 (SWA), in Class 35: Business services including services relating to accounting and recording, in the name of Kalamazoo Limited, a British company, Mill Lane, Northfield, Birmingham, B31 2RW, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

KONTRACC

Associated with No. 77/748 (SWA).

Filed 14 October 1977.

CLASS 35

77/750 (SWA), in Class 35: Business services including services relating to accounting and recording, in the name of Kalamazoo Limited, a British company, Mill Lane, Northfield, Birmingham, B31 2RW, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

KALAMAZOO

Associated with No. 74/0815 (SWA).

Filed 14 October 1977.

CLASS 11

B77/870 (SWA), in Class 11: Water supply, irrigation (including spray irrigation) apparatus, equipment and systems; parts of, accessories, components and fittings for the aforesaid goods; in the name of Dupleix Plastics (Proprietary) Limited, a South African company, Lemmer Road, Vulcania, Brakpan, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

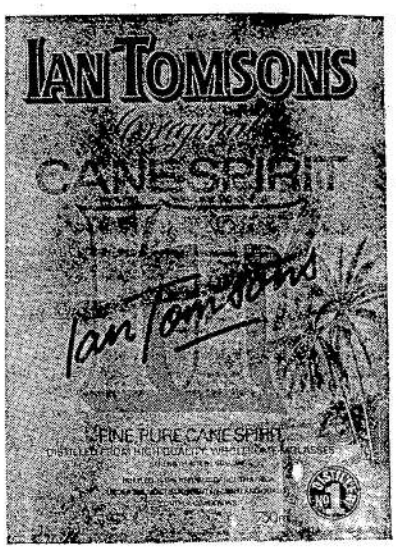
POLYRAIN

Associated with No. B77/871 (SWA).

Filed 23 November 1977.

CLASS 33

77/745 (SWA), in Class 33: Wines, spirits and liqueurs, in the name of Douglas Green of Paarl (Proprietary) Limited, 360 Main Street, Paarl, Cape Province. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "I" or of the letter "T" or of the surname "Tomsons" each separately and apart from the mark.

The descriptive wording appearing on the label may vary in use.

Filed 13 October 1977.

CLASS 29

77/790 (SWA), in Class 29: Eggs, poultry and poultry products, in the name of County Fair Foods (Proprietary) Limited, a South African company, Bofors Circle, Epping Industria, Cape. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Filed 31 October 1977.

CLASS 9

77/791 (SWA), in Class 9: Electrical apparatus and instruments, including telephone and control cables and combinations thereof, insulated cables, and parts of and accessories for the aforegoing, in the name of Aberdare Cables Africa Limited, a South African company, Standford Road, Neave Township, Port Elizabeth. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CELPE

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide use, in the ordinary course of trade, of the word "Cell".

Associated with No. 77/792 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 31 October 1977.

CLASS 9

77/792 (SWA), in Class 9: Electrical apparatus and instruments, including telephone and control cables and combinations thereof, insulated cables, and parts of and accessories for the aforegoing, in the name of Aberdare Cables Africa Limited, a South African company, Standford Road, Neave Township, Port Elizabeth. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CELPET

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide use, in the ordinary course of trade, of the word "Cell".

Associated with No. 77/791 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 31 October 1977.

CLASS 16

77/842 (SWA), in Class 16: Paper and paper articles; cardboard and cardboard articles; printed matter; stationery, adhesive materials (stationery); artists' materials; instructional and teaching material (other than apparatus); in the name of Kimberly-Clark Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, Neenah, Wisconsin, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

HUSKIES

Section 24 (1) (b) application.

Filed 15 November 1977.

CLASS 17

B77/871 (SWA), in Class 17: Pipes, piping, tubes and tubing and couplings therefor; parts of, components, accessories and fittings for water supply and irrigation apparatus, equipment and systems included in this class; in the name of Dupleix Plastics (Proprietary) Limited, a South African company, Lemmer Road, Vulcania, Brakpan, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

POLYRAIN

Associated with No. 77/870 (SWA).

Filed 23 November 1977.

CLASS 20

77/897 (SWA), in Class 20: Furniture of all kinds including mattresses, beds and bedding; parts of, accessories and fittings for the aforesaid goods included in this class; in the name of S. Stone & Sons (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Gunners Circle and Grenville Avenue, Epping, Cape Town. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

AQUAPAEDIC

Filed 1 December 1977.

CLASS 3

B77/940 (SWA), in Class 3: Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; in the name of L. Leichner (London) Limited, a British company, 436 Essex Road, London N1, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

LEICHNER

Section 24 (1) (b) application.

Filed 14 December 1977.

CLASS 3

77/930 (SWA), in Class 3: Toilet and cosmetic products of all kinds including dusting powder, bath additives and hand and body lotions; perfumery including cologne; soaps, including toilet soap; essential oils; in the name of Chesebrough-Pond's Inc., a corporation organised under the laws of the State of New York, 33 Benedict Place, Greenwich, Connecticut, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CHIMÈRE

"Chimère" is a French word meaning idle fancy or vain imagination.

Section 24 (1) (b) application.

Filed 12 December 1977.

CLASS 9

77/961 (SWA), in Class 9: Gramophone records, gramophone needles, gramophones and record players, in the name of Decca Limited, a British company, 9 Albert Embankment, London, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

ACE OF CLUBS

Section 24 (1) (b) application.

Filed 20 December 1977.

CLASS 34

77/0989 (SWA), in Class 34: Tobacco, raw or manufactured; smokers' articles; matches; in the name of Philip Morris Incorporated, a corporation organised under the laws of the State of Virginia, 100 Park Avenue, New York, New York 10017, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "M", or of the surname "Marcovitch", or of the word "Black", or of the word "White", each separately and apart from the mark.

Filed 22 December 1977.

CLASS 3

B77/990 (SWA), in Class 3: Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; in the name of Hans Schwarzkopf G.m.b.H., a German company, Hohenzollernring 127–129, Hamburg 50, Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

BONACURE

Section 24 (1) (b) application.

Filed 22 December 1977.

CLASS 5

77/0993 (SWA), in Class 5: Analgesics, in the name of Restan Laboratories (Proprietary) Limited, Second Floor, Craighall Mews, Jan Smuts Avenue, Craighall Park, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

BETAGESIC

Filed 28 December 1977.

CLASS 30

78/008 (SWA), in Class 30: Tea, coffee, coffee substitutes, cocoa, chocolate, products derived from milk included in this class, in the name of T. W. Beckett & Company Limited, a South African company, Sixth Floor, Nedbank Gardens, 33 Bath Avenue, Rosebank, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

TRINCO

Associated with No. 78/009 (SWA).

Filed 11 January 1978.

CLASS 5

78/084 (SWA), in Class 5: Disinfectants, sanitary preparations, non-personal deodorants and air fresheners, in the name of Gulf Drug Company (Proprietary) Limited, a South African company, corner of Power and Tungsten Streets, Isando, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

ODOZONE

Filed 20 February 1978.

CLASS 30

78/009 (SWA), in Class 30: Tea and tea substitutes, in the name of T. W. Beckett & Company Limited, a South African company, Sixth Floor, Nedbank Gardens, 33 Bath Avenue, Rosebank, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Tea", or of the word "Bag", or of the device of a teapot, as such, and apart from the particular representation as shown in the mark.

Associated with No. 78/008 (SWA).

Filed 11 January 1978.

SOUTHERN CAPE FORESTS AND TREES

by

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama; their different types; their management and history; their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lianes; their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12,50

Obtainable from The Government Printer, Pretoria and Cape Town

SUID-KAAPSE BOSSE EN BOME

deur

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes; hul bestuur en geskiedenis; hul bome en struike, varings en kruidagtige plante, grasse en klimplante; hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n blaarsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en lyntekeninge), omvattende register, volband.

Prys R10 • Buiteland R12,50

Verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

Buy National Savings Certificates — Koop Nasionale Spaarsertifikate

ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES
BOEDELWETTEKENNISGEWINGS

Form/Vorm J 297

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om de ur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

CAPE–KAAP

2046/78—ARNOLD, Abdurahman (Abduraghman), painter. 1/3/78. Cape Town, 16/5/78, 10h30.

2108/78—ADAMS, Sennie, born Abrahams, housewife. 9/3/78. Cape Town, 16/5/78, 10h30.

2178/78—MacCARTHY, Wilhelmina Johanna (Millicent), retired. 21/3/78. Cape Town, 16/5/78, 10h30.

806/78—KLINK, Lena Margarette, huisvrou. 19/1/78. Goodwood, 17/5/78, 09h00.

2069/78—STEWART, John Alexander, priest. 15/3/78. Knysna, 19/5/78, 10h00.

94530—MINNAAR, Anna Magdalena Cornelia. Caledon, 19/5/78, 10h00.

59933—LEVEY, George Henry, Grahamstown, 19/5/78, 10h00.

6111/77—FARLAM, Florence Harriet, pensioner. 23/9/77. Cape Town, 19/5/78, 10h30.

2004/78—BOWMAN, Joseph, pensioner. 1/4/78. Cape Town, 16/5/78, 10h30.

7764/77—MICHAELS, Henry, labourer. 7/12/77. Goodwood, 17/5/78, 09h00.

2019/78—LE ROUX, Joseph Benjamin, werktuigkundige. 21/3/78. Oudtshoorn, 17/5/78, 10h00.

2163/78—MARINE, Leah, housewife. 23/3/78. Cape Town, 16/4/78, 10h30.

141/78—SOWDEN, Joseph Arthur, boer. 22/2/78. Mariental, 26/5/78, 10h00.

142/78—STONE, George, soldaat. 4/3/78. Middelburg, 26/5/78, 10h00.

TRANSVAAL

12365/67—ARENDS, Peter Martinus, stoorman. 25/5/64. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

3350/78—PRATT, Eunice, bookkeeper. 10/3/78. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

*1175/78—PORTER, Petronelle Christina, huisvrou. 1/1/78. Randfontein, 18/5/78, 09h00.

4125/78—KATZ, Larry Selwyn, production director. 6/3/78. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

4115/78—DANIELS, William Charles, bricklayer. 21/3/78. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

4154/78—WHITE, Iris Veronica, pensioner. 22/3/78. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

1044/73—NEL, Stanislau, sakebestuurder. 20/1/73. Pretoria, 18/5/78, 09h00.

4134/78—MAJOR, Laszlo Pal, welder. 12/12/77. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

4140/78—PRINSLOO, Rachel Jacoba, huisvrou. 31/3/78. Witbank, 19/5/78, 10h00.

4153/78—WAGENER, Susanna Maria Ruthven, gepensioeneerde. 8/4/78. Roodepoort, 19/5/78, 09h00.

1733/78—SMITH, Jan Johannes, verteenwoordiger. 28/12/77. Randfontein, 18/5/78, 09h00.

4143/78—CHALLIS, Anthony, hunter/farmer. 4/4/78. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

13293/77—SWANEPOEL, Pieter Andries, carpenter. 18/11/77. Benoni, 17/5/78, 10h00.

2581/78—VAN DEN BERG, John Marghram. 8/4/67. Kempton Park, 17/5/78, 09h00.

3993/78—GILLESPIE, John Richard, pensioner. 27/3/78. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

3262/78—JOUBERT, Catharina Susanna, housewife. 15/2/78. Roodepoort, 19/5/78, 09h00.

2952/78—ERASMUS, Gideon Francois, arbeider. 14/2/78. Zeerust, 19/5/78 10h00.

4022/78—TAUSSIG, Margarete, pensioner. 29/3/78. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

4105/78—BEUKES, Jan Andries, werksaam Hpk. 21/3/78. Pretoria, 18/5/78, 09h00.

NATAL

1642/78—CHRISTIE, Mabel, housewife. 9/2/77. Durban, 18/5/78, 09h00.

1651/78—ROIEPHLAL (Sewbran), wage clerk. 19/8/77. Estcourt, 18/5/78, 10h00.

1612/78—NAIDOO, Kristansamy Neethianathan, clerk. 3/2/78. Pietermaritzburg, 17/5/78, 10h00.

1641/78—BRUCE, Matilda, housewife. 4/4/78. Durban, 18/5/78, 09h00.

ORANGE FREE STATE–ORANJE-VRYSTAAT

*2236/77—DU PLESSIS, Catharine E. M. Vredefort, 10/5/78, 10h00.

NORTHERN CAPE–NOORD-KAAP

115/78—COLLEN, Hester Elizabeth Gertruida, winkelassistente. 16/1/78. Johannesburg, 19/5/78, 09h00.

251/78—VAN ZYL, Alta, onderwyseres. 3/3/78. Karasburg, 18/5/78, 09h00.

277/78—GREEFF, Jacob Jacobus, boer. 30/3/78. Upington, 19/5/78, 09h30.

EASTERN CAPE – OOS-KAAP

638/78/3—BROWN, Henry James, pensioner. 3/3/78. Fort Beaufort, 8/5/78, 10h00.

1896/77/2—ADONIS, Christiaan, bricklayer. 8/4/77. Queenstown, 10/5/78, 10h00.

792/78/2—DAVIDS, Klaas, arbeider. 21/2/78. Port Elizabeth, 12/5/78, 14h00.

924/78/2—BESTER, Elizabeth Magrietha, gebore Botha, huisvrou. 9/4/78. Humansdorp, 10/5/78, 10h00.

926/78/2—GRAY, Donald (Eldred Tidbury), actor. 7/4/78. East London, 12/5/78, 10h00.

925/78/1—GERBER, Barend Stanley. 20/3/78. Port Elizabeth, 12/5/78, 14h00.

828/76/3—FOURIE, Susara Elizabeth, gebore Potgieter, huisvrou. 5/3/76. Burgersdorp, 11/5/78, 10h00.

603/78/1—VAN WYK, Christina Maria, gepensioeneerde. 14/9/77. Burgersdorp, 11/5/78, 10h00.

SOUTH-WEST AFRICA – SUIDWES-AFRIKA

133/78—KUEHN, Elizabeth Emma Ruth, huisvrou. 6/4/78. Windhoek, 26/5/78, 10h00.

136/78—HOLZ, Ester Jacoba, huisvrou. 6/4/78. Windhoek, 26/5/78, 10h00.

Form/Vorm J 295

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

CAPE – KAAP

2050/66B—SHER, Annie, Majestic Hosptial, Kalk Bay. Curator/Tutor, Sam Lewis Gross, c/o Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town, 8001. Cease, 5/5/78. Cape Town.

5634—DE VOS, Wouter Hugo Rossouw, Volsteedtstraat 49, Strand. Kurator bonis, Catharina de Vos, p/a Marais, Pienaar & Vennote, Vanriebeeckweg 51, Kuilsrivier, 7580. Aanstelling, 20/4/78. Kaap die Goeie Hoop.

TRANSVAAL

3812/77—ODES, Gerald, Whitehall Hotel, 8 Abel Road, Berea. Curator, Ilan Buchman, 16 Whitely Road, Melrose North, 2196. Appointment, 28/3/78. Pretoria.

EASTERN CAPE–OOS-KAAP

662/78/2—HASSERIIS, Eloise Matilda, born Rice, Fort England Hospital, Grahamstown. Curator, Geoffrey Ford Billett, Southern Trident Building Society, 29 Main Street, Port Elizabeth. Appointment, 21/4/78. Grahamstown.

Form/Vorm J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than* 30 *days*.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familiena m, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as* 30 *dae*.

CAPE–KAAP

2135/78—McCULLOUGH, Martha Hendrina Elizabeth, born De Kock, 17/7/1890, 9007170003004 W, 104 Sheldon Park, Howard Drive, Pinelands, 26/3/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1624/78—SMITH, Engela Christina, 28/4/1892, 920428 0002 00 6, 2/3/78. Barclays National Bank Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town.

1839/78—DOMMISSE, Jan, 3/6/03, 030603 5008 00 3, Raleigh Court 1, Worcester, 21/3/78. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

1748/78—MOMBERG, Sophie Marthina, gebore Van der Westhuizen, 9/10/1890, 0920/021/07/8P, Andrieskraal, Calitzdorp, 13/3/78. Barry & Mouton, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp.

2015/78—MOSES, Christian Henry, 6/2/1888, 022 217 437 K, 8 Eagle Road, Gleemoor, Athlone, 17/2/78; Ellen Aletta Moses, born Neethling, 022 217 438K. Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town.

2008/78—HAUPT, Philip Andrew, 17/2/09, 090217-5032-009W, 7 Dinglewood Court, corner of Dincle and Rosmead Avenues, Kenilworth, Cape Town, 11/3/78; Elizabeth Louisa Rust Haupt, born Marais, 022-767-891W. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

2068/78—STEYN, Susanna Helena, gebore Van Vuuren, 14/10/06, 0610140004009, Hoogstraat 14b, Oudtshoorn, 29/3/78; William Charles Steyn, 29/11/07, 0711295008009. Pocock & Bailey, Posbus 58, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.

1148/78—JENET, Eric Cecil, 10/5/12, Flat F, Exeter Park, Indian Road, Wynberg, 5/2/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

2031/78—JACKSON, Geoffry Vernon, 1/10/10, 33 I2 I2S I9GW 27 Fir Avenue, Tokai, 21/3/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

841/78—PARSLEY, Abraham, 22/1/25, 014 542421 K, 26 Wembley Way, Matroosfontein, Elsie's River, 14/11/77; Katie Caroline Parsley, born Le Fleur, 014 542422 K. E. Kluk & Co., P.O. Box 4594, Cape Town.

6218/77—BOTES, Matthys Machiel Andreas Brits, 24/3/1891, 104 847305 W, Weltevrede (Vergenoegd), Prins Albert, 30/7/77; Maria Magdalena Botes, gebore Lourens, 21/4/02, 104 847 306. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat 37–39, Prins Albert.

1147/78—HESS, John Reid, 24/12/05, 015994922 K, Parkstraat 89, Bredasdorp, 26/11/77; Francina Elizabeth Hess, 015994923 K. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

593/78—ENGEL, Izak (Isak), 7/12/1897, 9712075003013, Sundies Glen, oor Stanford, 9/9/77. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

1128/78—DE LILLY, Johanna Maria, 16/8/12, 014464244K, weduwee, Sesde Straat 5, Elsiesrivier, 16/11/77. Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

1212/78—SYCE, Desmond William, 18/6/61, unmarried, 11 Rooshof, Lavender Hill, Retreat, 5/2/78. Boland Bank Ltd, P.O. Box 96, Cape Town.

289/77—OVERTON, Reginald, 17/7/1900, 129 Heol Caegurwen Gwaun-Cae-Gurwen, Ammenford Dyfed, S.A. 18 1PD, 1/4/76. Frank Uys, Hickman & Kie., Harosegebou, hoek van Vanriebeeckweg en Annandaleweg, Kuilsrivier.

1975/78—NAYMAN, Frances, formerly Spocter, born Rose, 25/12/05, 007 350380 K, widow, 12 33rd Avenue, Elsie's River, 16/3/78. Simon Abel & Son, P.O. Box 3740, Cape Town.

1900/78—ERVENS, Mary Anne (Mary Ann Florence), 5/10/03, 022624220 W, 30 Belvedere Road, Claremont, 25/3/78. Richard Alexander Came & Harry Max Joffe, P.O. Box 252, Cape Town.

1487/78—LENNIKS, Pieter Louis, 22/9/06, 022 48 1936 W, Coronationweg 53, Maitland, 24/2/78; Christina Aletta Lenniks, gebore Kerr, 28/3/04, 022481937W. Deon Malherbe & Stimie, Posbus 5019, Kaapstad.

6716/77—JOSEPH, Moses Thomas, 24/10/27, 022-028925, 11 Zenith Road, Vanguard Estate, Athlone, 7/9/77; Mathilda Emeline Joseph. Fairbridge Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.

1929/78—STOKES, Violet Amelia, formerly Williams, born Christensen, 24/7/1895, 950724 0003 00 9W, Loeriehof, Knysna, 23/3/78. Vowles, Metelerkamp & Callaghan, P.O. Box 47, Knysna.

1954/78—MALAN, Aletta Catharina Maria, gebore Naude, 28/11/02, 021128 0012 00 9, Heldersigweg 43, Thornton, 29/3/78. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

920/78—DUNCAN, Andrew Henry, 14/12/19, 1912145027012, Goederust, Franschhoek, 27/1/78; Frances Elizabeth Duncan. S. G. Hoffman & Van Tonder, United Buildings, 31 Lady Grey Street, Paarl.

1594/78—LOUBSER, Hugo Amos Louw, 1/8/15, 150801 5017 00 8, Voortrekkerstraat 17, Villiersdorp, 24/2/78. Volkskas Bpk., Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

1955/78—LE ROUX, Hendrik Albertus, 21/3/16, 160321 5006 008, Walvisbaai, 8/1/78; Johanna Gezina le Roux. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

1905/78—GREEFF, Egbert Hendrik Daniel, 4/2/1897, 970204 5009 00 0, Ploverstraat, Knysna, 4/3/78; Johan Adam Greeff. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

2201/78—PEEK, Frederick John, 30/12/1878, 781230-5001-00-1, 5a Santa Barbara, St Johns Road, Sea Point, 12/4/78. Helen Fay Liebenberg & Nicolaas Philippus Everhardus Pienaar, 46 St George's Street, Cape Town.

7558/77/ASR/H—KESWART, Nicholas (Niklaas), 10/12/30, 008 412195 K, Swartvlei, distrik George, 5/11/77; Annie Keswart, gebore Nortje, 17/6/35, 350617 0062 015. Raubenheimer, Byrne & Nel, Hiberniastraat 97, Posbus 21, George.

1742/78—HOLLOWAY, Peter, 13/12/23, 231213 5029 00 4, 4 Church Street, Plettenberg Bay, 3/3/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

MARAIS, Raymond William Rudolph, 18/7/45, 450718 5049 01 2, Uitbreiding 2, Hawston, 7/10/77; Angeline Caroline Marais, gebore Rudolph. Boland Bank Bpk., Posbus 62, Hoofweg 50. Hermanus.

VAN DER MERWE, Elizabeth Maria, gebore Fourie, 7/6/21, McFarlanestraat, Onrusrivier, 31/3/78; Daniel Jacobus van der Merwe. Boland Bank Bpk., Hoofweg 50, Posbus 62, Hermanus.

1814/78—DE WIT, Anna Maria, 8/3/1892, 920308 0002 00 0W, Huiskweekvallei, Prins Albert, 3/3/78. Pocock & Bailey, Kerkstraat 117, Posbus 58, Oudtshoorn.

1947/78—BASSON, Magdalena Johanna, voorheen Oberholzer, gebore Roux, 14/7/1884, 096724 843 W, weduwee, Huis Lettie Theron, De Goedestraat, Hermanus, 20/2/78. Guthrie & Theron, Hoofweg, Hermanus.

1730/78—SEARLE, Louie Dorothea St. Leger (Louie Dorothea), 26/6/07, 070626 0036 001, 7 Buchan Road, Newlands, 16/3/78. Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

2252/78—WILLIAMSON, Robert Roderick, 29/6/12, 120629 5026 00 1, 1 Crescent Court, 1 College Road, Rondebosch, 11/4/78. T. M. Goodson C.A. (S.A.), 4 Kilgetty Road, Rondebosch.

140/78—HOLLIDAY, Norman, 8/3/29, 154 Prince George Drive, Plumstead, 5/1/78; Hilletjie Aletta Jacoba Holliday, born Van der Westhuizen, 14/9/22. Thompson, Smithers & Bradley, First Floor, Medical Centre, Maynard Road, Wynberg.

1623/78—SCHEINER, Max, 4/6/1894, 022 462199W, 15 Rosendal Court, Main Road, Rondebosch, Cape Town, 14/3/78. Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

2166/78—SAACKS, Celia, 10/7/11, 1107100037003W, 205 Saratoga, Clarens Road, Sea Point, 8/4/78. K. Sandler, Frank & Co., 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.

2071/78—DU TOIT, Daniel Gerhardus, 23/6/15, 150623 5010 001, Ceciliastraat 20, Paarl, 14/3/78; Johanna Maria du Toit, gebore Grobbelaar, 17/12/14, 141217 0036 004. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 491, Paarl.

454/78/2—BELL, Vera May, born Murray, 020517 0005 00 8 W, Colesberg. Isaacson & Lehr, 105 Main Road, Claremont.

2059/78—DU PLESSIS, Hester Laurentia, 4/8/1889, 028 774 145W, Tehuis Jan de Lange, Riversdal, 25/3/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 491, Paarl.

267/78—KARSTEL, Ellen Caroline, 2/3/06, 0603020022001, 36 Bellevue Street, Gardens, 8/1/78. Barclays National Bank Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

917/78—COLE, John Trevor, 24/11/1892, 9211245003102, 6 Brackley Court, Cumnor Avenue, Kenilworth, 30/1/78. Barclays National Bank Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

1378/78—GREGG, Honor Dorothy, 22/5/13, 901-541001, Lady Michaelis Hospital, Timour Hall Road, Plumstead, 28/2/78.

1376/78—BENDALL, Francis James Gordon, gebore Bendall, 022 367 357, Rosedene Kinclune Home, Salisbury Road, Kenilworth, 22/2/78.

2110/78—HILL, Cecil Margaret, born Hodgson, 7/2/1886, 019 599335W, Clareinch Nurses War Memorial Home, 36 Union Avenue, Pinelands, 5/4/78. Barclays National Bank Ltd, Cape Town Trustee Branch. P.O. Box 512, Cape Town.

1144/78—EASTMAN, Edith Lilian, 14/4/10, 100414 0026 007 W, 22 Garrison Road, Claremont, 15/2/78. F. E. Eastman, 22 Garrison Road, Claremont.

1293/77—MASTERS, Barbara Mary, Trevethan, Carlisle Road, Eastbourne, Sussex, England, 6/12/74. Cloete & Partners, 117 St George's Street, Cape Town.

2114/78—FINE, Benjamin, 10/4/78, 020221 5006 000, 22 Fourth Avenue, Fish Hoek, 10/4/78. Mallinick Ress Richman & Co., Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

4671/77—KIEFEN, Ilse Luise Mathilde, 6/12/14, D 2983 Juist, Carl Stegmannstr. 23, Germany. 5/2/69; Heinrich Josef Rudolf Kiefen. Cloete & Partners, 117 St George's Street, Cape Town.

1754/78—COETZEE, Johannes Barnard Christiaan, 30/3/18, 180330/5036/002, Joubertstraat 50. Vasco, 24/2/78; Anne Cathrine Olga Coetzee. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Regisgebou, Adderleystraat 112, Posbus 353, Kaapstad.

1564/78—VOLLGRAAFF, Anna Catharina, 1/9/1886, 860901 0001 006. Jan Smutslaan 1, Calvinia, 28/2/78. E. v.d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.

393/78—REICHERT, Hendrik Johannes Jacobus, 13/10/1880, 021 649025W, Sarel Cilliersstraat, Brandvlei, 30/11/77. E. v. d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.

3392/77/ASR/B—BASSON, Floris Johannes Jacobus, 29/5/57, 570529 5014 00 4, Escodalewoonstel 12, Daleweg, Escombe, Durban, 13/4/77; Ingrid Helene Basson, 12/8/56, 560812 0039 00 8, Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

2085/78—CHARLES, Jeremiah David, 5/5/20, 200505 5054 01 6, 18 Fourth Road, Heathfield, 10/3/78; Irene Charles. Routledge-MacCallums, P.O. Box 1087, Cape Town.

1725/78—PITT, James William, 31/5/1889, 890531 5001 00 0, Brown and Annie Lawrence Home, Broadwalk, Pinelands, 19/3/78; Elizabeth Louisa Pitt. Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

1848/78—NIGRINI, Vincent, 25/10/21, 2110255029006, 7 Booth Court, Listowell Road, Woodstock, 25/3/78. Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

1933/78—WOLFSOHN, Annie Helen, 24/12/1896, 115273512, 402 Curzon Place, Beach Road, Sea Point, 22/3/78. Watkins & Kaplan, 140 St George's Street, Cape Town.

1059/78—LEMONSKY, Sonia, born Resnick, Tel Aviv, Israel, S. M. Kessler, Lazarus & Borok, Goulburn Centre, 63 Voortrekker Road, Goodwood.

1945/78—LOWE, James Dennis, 29/8/19, 022/679/102 W, 41 Derry Street, Vredehoek, Cape Town, 2/4/78; Zelda Rae Lowe. Van der Bijl & De Villiers, 6 Church Square, Cape Town.

1719/78 — CHARLTON, Geoffrey David, 31/7/1890, 022 135949 W, Royston, Harrow Road, Rondebosch, 20/3/78. Syfret Godlonton & Low, P.O. Box 659, Cape Town.

1381/78—HARRIES, Katarine Friderike, 23/11/14, 141123 0039 008W, 1 Lincoln Court, Wexford Road, Vredehoek, 24/2/78. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

1420/78—BURLAK, Judel, 14/1/1895, 9501145002000, 4 Molteno Flats, 22 Molteno Road, Oranjezicht, Cape Town, 26/2/78. Buirski, Herbstein & Ipp, Ninth Floor, Huguenot Chambers, 40 Queen Victoria Street, Cape Town.

1054/78—FRANCISCUS, Margaret Mathilda, 15/1/01, 022 876 049, 141 Eight Avenue, Kensington, 22/1/78. Fuller Moore & Son, NBS Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

1162/78—VISAGIE, Sara Maria, 3/5/07, 022 415913K, Upper Maynardstraat 88, Vredehoek, 21/1/78. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Regisgebou, Adderleystraat 112, Posbus 353, Kaapstad.

2159/78—NORTON, Frank Richard, 19/10/44, 441019 5060 00 6, Louislaan 24, Ottery, 6/4/78; Myra Alison Norton, 15/3/54, 540315 0072 00 8. M. J. F. Appel vir Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

2089/78—GAMBA, Lily (Lydia) Helen Elizabeth (Ellen Elizabeth Govendamsamy), born Padiachy, 1/8/09, 022-637131 K, 79 Sixth Street, Kensington, Maitland, 18/2/78; Isaac Peter Gamba, 21/11/05, 022-637130K. M. J. F. Appel vir Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

1946/78—LOUW, Hermanus Jozias Albertus, 8/1/1898, 100793 318 W, Stiklandhospitaal, 1/3/78; Hubrecht Maria Johanna Louw, gebore Du Plessis. M. J. F. Appel vir Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

2099/78—POOT, Diana, gebore Boender, 1/2/06, 060201/0028/00/2, Harmoniewoonstelle 2, Baringstraat, Worcester, 6/4/78; Gerhardus Wilhelmus Poot, 30/11/02, 021130/5013/00/8. J. E. Krige & Seuns. Posbus 14, Worcester.

744/78—BURGER, Johannes Francois, 20/8/1891, 022221771 W, Derbyweg 58. Kenilworth, 28/1/78; Maria Magdalena, gebore Michalek, 5/6/1898, 022 221772. Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad.

1666/78—SAAYMAN, Mary Johanna, 30/8/14, 140 830 0023 003, Asterstraat 22, Helderview, Somerset-Wes, 28/2/78; Johannes Frederik Saayman, 18/9/13, 130918 5002 00 7. Wilson, Just & Groenewald, Posbus 419, Somerset-Wes.

1258/78—MATTHEE, Aletta Cornelia Philippina, gebore Kemp 20/1/1889, 050 143682W, weduwee, King's Road 145, Brooklyn, 19/1/78. Boland Bank Bpk., Posbus 3, Heidelberg.

2001/78—ARENDS, Christoph Cornelius, 19/6/11, 019 632090, Hoofweg, Bergsig, Caledon, 26/2/78; Maria Susanna Elizabeth Arends, gebore Stewart, 27/2/16, 019587141. Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon.

1995/78—SLABBER, Willem Hendrik Myburg, 6/2/02, 014/064403 W, Tallentstraat 58, Parow, 27/3/78; Christina Hester Slabber, gebore Du Toit, 4/12/1896, 014/064404 W. J. H. Fourie, vir Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville.

1931/78—SMIT, Dina Elizabeth Frederika, gebore Dippenaar, 1/1/07, 014 504503 W, Dylcorhof 502, Gladstonestraat, Parow, 19/3/78. J. H. Fourie, vir Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville.

1924/78—ROSSOUW, Hermanus Albertus, 30/9/30, 30093050 46003 W, Populierstraat 9, Kuilsrivier, 22/3/78. J. H. Fourie, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville.

1633/78—HENDRICKS, Michael Johannes, 1/5/11, 110501-5038-01-7, 16 Watson Way, Raithby, Firgrove, 20//2/78; Cornelia Johanna Hendricks, born Cupido, 19/5/14, 140519-0027-01-1. Louw & Key, P.O. Box 44, Somerset West.

1917/78—MEIRING, Johannes Stephanus, 27/8/02, 020827 5011 00 4 W, Olckerstraat 215, Klein Brakrivier, 1/3/78. Volkskas Bpk., Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

1838/78—CRONJE, Stephanus Ignatius, 31/1/27, 270131 5044 00 9, Riversdal, 4/3/78. Volkskas Bpk., Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

2051/78—FOURIE, Christoffel Hendrik, 8/5/1884, 015-978151 W, Herberg-Aan-See, Gansbaai, 13/3/78. Breda Bank Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.

1890/78—BODDINGTON, Annetta, 16/1/1881, 211 511678 W, The Carlisle Lodge, Kommetjie Road, Fish Hoek, 12/3/78. W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, P.O. Box 38, Germiston.

1371/78—NEWMAN, Cicely Jean, 20/1/12, 022 834 137W, 21 Gertrude Street, Goodwood, 2/2/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

2080/78—VAN DER BERGH, Jacobus Norval, 30/11/07, 071 130-5010-003, 122 Kommetjie Road, Fish Hoek, 22/3/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1494/78—THÜNEMANN, Julius Jajolus, 11/5/03, 0305115006 00 2, 38 Van der Westhuizen Avenue, Durbanville, 8/2/78; Minnie Francois Thünemann, 3/10/10, 101003 0005 00 1. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

2022/78—SIEBERHAGEN, Hendrik Reinhardt, 25/5/10, 1005 25 5015 00 8, Fraserburg, 15/3/78. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 491, Paarl.

2245/78—TE WATER NAUDE, Theunita Gysbertha, 22/5/12, 120522 0026 003, Moorreesburg, 29/3/78. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 491, Paarl.

3676/77—BENJAMIN, Mogamat Sedick, 022 282098 M, Bonteheuwel, 23/3/77. Tom Walters, 121 Plein Street, Cape Town.

2025/78—TEMPLETON, Robert Martin, 16/12/05, 15 Claremont Avenue, Kenilworth, Cape Town, 23/3/78. Templeton, Strong and Vignazia, P.O. Box 3140, Cape Town.

358/78—GROENEWALD, Henry James, 27/2/07, 022 536465 K, Helderweg 12, Garlandale, Athlone, 4/1/78; Henrietta Christina Groenewald, born George. A. M. Omar & Co., 191c Victoria Road, Woodstock.

1883/78—ALPERT, Phillip, 8/8/1898, 980808 5008 00 8, 5 Upper Chamberlain Street, Woodstock, 25/3/78; Risha Alpert, 13/9/09, 090913 0033 10 5. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

2125/78—FORBES, Thomas Wright, 31/5/11, 110531 5039 00 4, 5 Forsyth Road, Kommetjie, 29/3/78; Marjorie Gordon Forbes, born Forsyth. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

3291/58—ADRIAANSE, Dirk Johannes, 007123770K, 10 13th Avenue, Ravensmead, 11/5/58. Gerald Holmes, Parkfair Centre, Halt Road, Elsie's River.

6766/75—VAN DER WESTHUIZEN, Barend Nicolaas, 1/3/07, 137244349W, Uitsig, Trawal, 26/7/75. Kruger & Van Coppenhagen, Posbus 36, Vredendal.

1277/78—VAN DER WATT, John Nicholas William, 15/8/1895, 950815 5007 00 1 W, Die Crags, distrik Knysna, 11/2/78; Susanna Roseanna van der Watt, gebore Preston, 6/12/04, 041206 0018 00 6. E. A. Meyer & Martin, Hoofstraat 20, Knysna.

2255/78—GREEFF, Aletta Gertruida, gebore De Villiers, 14/1/15, 150114 0022 001, Erf 383, Sandbaai, Hermanus, 12/4/78. Boland Bank Bpk., Donkinstraat 21, Caledon.

1196/78—GRIFFIES, Joseph, 13/2/39, 3902135061012 K, 2048 Convile, distrik George, 7/2/78; Sophia Dorothy Griffies. McGregor & Dissel, Posbus 91, George.

776/78—SCHONEGEVEL, Ethel Beatrice, 28/2/1899, 022270 006W, 5 Milner Road, Observatory, Cape Town, 24/1/78. G. V. Schonegevel, 1401 Philberta, Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg.

TRANSVAAL

3532/78/ASR1/B—VAN DER MERWE, Margaretha Johanna Josephina Martina, 21/12/1896, 961221 0009 00 0, Eeufeeslaan 22, Dalview, Brakpan, 19/3/78; Frederik Johannes van der Merwe, 16/8/1895, 950816 5008 00 7. Kalk, Muntingh & Silber, Victorialaan 106, Posbus 134, Brakpan.

2981/78—DU TOIT, Gertruida Magdalena, 13/8/21, 906561 716 Thorncroft Duplex 81, Phalaborwa, 25/12/77; Eduard Wilhelm du Toit, 27/10/33, 351/811528. Barclays National Bank Ltd, Nelspruit Trustee Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

3465/78—DU PREEZ, Sheila Sylvia, 11/3/14, 140311 0037 004, 26 Clarendon Street, Graskop, 13/3/78; Jan Lemmer du Preez, 24/11/10, 101124 5020 009. Barclays National Bank Ltd, Nelspruit Trustee Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

1913/78—TYDEMAN, Adolph Constant, 3/5/1889, 308 460519, 24 Palm Avenue, Plantation, Boksburg, 5/2/78. Segal & Hoffmann P.O. Box 3167, Johannesburg.

12587/77—CROMHOUT, Andries Du Preez, 9/5/07, 070509 5019000, Joubertstraat, Zeerust, 7/9/77; Jessie Victoria Cromhout, gebore Wilson. Coulson, Jacobsz & Van der Merwe, Posbus 83, Zeerust.

10149/77—SNYMAN, Anna Maria, gebore Van der Merwe, 2/4/16, 160402-0032-007, Rietfontein, Pk. Libanon, 19/8/77. Jan van Deventer, Villagestraat 49, Randfontein.

2245/78—DAVEL, Willem Johannes Izak, 12/10/08, 081012 5021 008, Rietfontein 519 IQ Tvl., Posbus 289, Fochville, 17/2/78; Catharina Jacoba Davel, 24/4/10, 100424 0035 00 7. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

3489/78—BESTER, Johanna Sophia, 24/1/1895, 307 785837 W, Mooiplaas, Bloemhof, 73/78. J. D. G. Oberholster, Posbus 47, Bloemhof.

1505/78—UITENWEERDE, Sarah Susanna, 6/11/05, 051106 0018 00 5, F10 Despen Village, Holtstraat, Forest Hill, Johannesburg, 6/1/78. Dreyer & Nieuwoudt, Posbus 25214, Ferreirasdorp.

538/65/ASR/3B—COETZER, Jeanetta Hendrina, 17/11/1890, 325 613106 W, Spoorweghuis 11, Marble Hall, 21/12/63. Herman Grobler & Dixon, Posbus 23, Groblersdal.

1872/78—COCHRANE, Thelma Joyce, gebore Andre, 19/3/36, 02877485, Derde Laan 96, Geduld, Springs, 21/1/78. Santam Bank Bpk., Posbus 834, Springs.

3428/78—VAN JAARSVELD, Engela Johanna Catharina, 23/10/1893, 931023 0001 004, Randfontein, 14/1/78. Volkskas Bpk., Hoofkantoor, Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Dutoitspanweg 42, Kimberley.

3345/78—OLIVIER, Willem Johannes, 25/8/57, 570825 5019 005, 65 Polisiewoonstelle, Marlands, Germiston, 20/3/78; Sarah Susanna Elizabeth Olivier, 20/11/56, 561120 0022 00 1. Malherbe, Rigg & Ranwell, Posbus 186, Boksburg.

3650/78—EPSTEIN, Thelma Myra, 10/9/22, 365 1003 87W, 44 Kentan Road, Selcourt, Springs, 31/3/78. H. L. Epstein & Selvan, P.O. Box 252, Springs.

3719/78—HELLON, Andrew James, 18/11/21, 211118 5039 00 8, 4 De Vries Street, Libradene, Boksburg, 29/3/78; Adeline Cynthia Violet Hellon, 26/4/24, 240426 0027 00 0. Malherbe, Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Boksburg.

2829/78—SNYMAN, Susanna Catharina, 16/3/1899, 990316-0005-00-1, Ons Huis 22, Madelinestraat 110, Florida, Roodepoort, 23/2/78. G. J. Smith & Van der Watt, Posbus 98, Krugersdorp.

2819/78—PHILLIPS, Mary Darling, 18/6/1890, 305 763815W, 6 Crown Street, Barberton, 26/2/78. Barclays National Bank Ltd, Nelspruit Trustee Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

12945/77—MURROW, Maud Denyer, 24/2/03, 030224009 001, widow, 8 Reaper Street, Farrarmere, Benoni, 15/9/77. F. W. Dobie, First Floor, C.J.S. Centre, Woburn Avenue, Benoni.

3521/78—JACOBS, David Stephanus, 30/3/04, 040330 5006 00 5, Joubertstraat 52, Balfour, 22/3/78; Isabella Elizabeth Jacobs, gebore Jacobs, 18/3/07, 328207001W. P. V. D. M. Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16, Posbus 33, Balfour.

MEHAN, Monica Margaret, 24/6/1899, 990624 009 00-0, 634 Park Street, Atalanta Flats, Arcadia, Pretoria, 15/4/78. Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Seventh Floor, Prudential Buildings, Church Square, Pretoria.

3065/78—DE WINNAAR, Hendrik Christiaan, 23/3/1900, 000 323.5011.008, Potgietershoek, distrik Piet Retief, 8/2/78; Dina Maria de Winnaar, gebore Vermaak, 22/6/08, 080622.0022.008. P. Vorster & Kie., Posbus 50, Piet Retief.

1084/78—DE WET, Willem Maartens, 21/7/1896, 960721 5001 00 2, p/a J. A. de Wet, 20ste Laan 892, Rietfontein, Pretoria, 1/12/77. W. M. de Wet, p/a Landdroskantoor, Privaatsak, Brakpan.

3474/78—STOPPELMAN, Ernst, 23/10/11, 111023 5031 008, 101 Conrad Street, Florida North, District of Roodepoort, 17/3/78. J. Gus Ackerman, P.O. Box 8, Roodepoort.

2821/78—PRETORIUS Jan George, 26/5/29, 2905265027001. De Klipdrift, Sannieshof, 4/3/78. F. A. Jonker & Vennote, Melvillestraat 106, Lichtenburg.

12601/77—KLEINHANS, Theodorus Cornelis Ernst, 22/6/1898, 990622 5001 006, Framestraat 21a, Middelburg, 7/10/77; Anna Dorothea Kleinhans, gebore Jordaan, 28/12/11, 111228 0003 007. John Visser, Posbus 783, Middelburg.

2503/78—BATHGATE, Andrew Ingram Thomson, 5/3/21, 2103055048102, Germiston, 20/2/78; Louise Sidney Bathgate, 27/6/24, 375203768. The Central Board of Executors Ltd, P.O. Box 3626, Pretoria.

2992/78—VAN ZYL, Pieter Johannes Jacobus, 4/4/48, 480 404 5012 00 3, Duplooystraat 74, Potchefstroom, 1/3/78; Anna Margaretha van Zyl, voorheen Holtzhausen, gebore Kaltwasser 18/4/20, 2004180010001. Thiel Theron & Le Grange, Posbus 200, Potchefstroom.

3100/78—HERBST, Johannes Jacobus, 16/7/13, 130716 5007 004. Henly-on-Klip, 19/2/78; Naomi Herbst, 331 486530. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

2564/78—STEYN, Willem Wouter, 23/12/1884, 366 1615 85 W, Weltevrede, distrik Standerton, 24/6/74. Schlemmer & Voormolen, Posbus 26, Standerton.

VAN DER WESTHUIZEN, Hester Elizabeth Maria, 29/8/1891, 334 653 568 W, Tehuis vir Bejaardes, Rosinstraat, Klerksdorp, 15/4/78. Erasmus Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp.

3242/78—DREYER, Susanna Jacomina, 110 307 0003 000, Bovenstraat 49, Sannieshof, 28/2/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Commissionerstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

3657/78—FLEMMING, Hermanus Christoffel, 5/4/1897, 970 405 5002 00 8, Brakpan, distrik Wolmaransstad, 7/3/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Commissionerstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

3335/78—MARITZ, Willem Frederik Andries, 3/9/06, Plot 26, Harveston, Pk. Honeydew, 9/3/78; Hendrina Fransina Maritz, gebore Van Zyl, 280318-0003-00-1. Jan van Deventer, Villagestraat 49, Randfontein.

607/78—SMIT, Beverley Schlessinger, 15/4/43, 430415 5084 00 9, 6 Bisley Court, Rogers Road ,Selection Park, Springs, 2/12/77. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

1964/78—OBERHOLSTER, Aletta Antoinetta, 2/3/1891, 335/667709, weduwee, Kerkstraat 17, Krugersdorp, 7/2/78. Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.

3270/78—MEINTJES, Hendreka Margaretha, born Hendriks, 11/9/1900, 334-648190, 51 Hendrik Potgieter Road, Klerksdorp, 11/3/78; Jacobus Johannes Meintjes, 26/10/1892, 334-648189. J. J. Oosthuizen, P.O. Box 22, Klerksdorp.

11751/77/ASR1/A—STORE, Beatrice, 16/1/09, 16 Lindsay House, Main Street, Umtali, Rhodesia, 11/8/77. Standard Trust Ltd, P.O. Box 3897, Salisbury.

3501/78—DEETLEFS, Daphne Charlotte Agnes, 31/7/1896, 9607310004 00 0, Germainslaan 123a, Brakpan, 8/3/78; Stephanus Johannes Deetlefs, 20/9/1893, 930920 5003 003. Santam Bank Bpk., Posbus 834, Springs.

3109/78—LOUW, Willemina Margrietha, 9/7/1898, 980709 0001 00 0, Driekloofstraat 31, Glenharvie, Westonaria, 19/1/78. Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 4697, Pretoria.

3023/78—JOFFE, Robert Xonia, 5/6/1891, 910605 5001 00 8, 32 Seventh Avenue, Edenvale, 14/11/77. Lionel Sher & Keith Gordon, P.O. Box 420, Edenvale.

3463/78—PRINGLE, Charles Henry, 17/4/19, 1904175010000, Buxtonrylaan 19, Stilfontein, 28/2/78; Anna Cathrina Pringle, gebore Bouwer, 18/1/22, 2201180026009. Santam Bank Bpk., Posbus 56, Potchefstroom.

3846/78—BECKER, Albert, 3/3/29, 29030 5015 000, 75 President Burger Street, Pretoria West, 30/3/78. Macintosh Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

3879/78—REYNOLDS, Alan Frank, 28/7/1893, 930728 5002 002, Plot 54, Raslouw, Pretoria, 24/3/78. Munro & McDermot, 106 IBM Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

2066/78—DE BRUIN, Philippus Rudolf, 25/8/39, 39082550 66004, Proteaparkwoonstelle 14, Proteaweg, Middelburg, 2/2/78; Catharina Cornelia de Bruin, gebore Swart. Brandmuller & Els, Markstraat 22d, Posbus 59, Middelburg.

3573/78—CLAASEN, Cornelius Johannes, 4/7/06, 060704 5007 00 4, Bethel, Delareyville, 9/3/78; Catharina Wilhelmina Claasen, gebore Pieterse, 23/6/11, 318 592892W. Santam Bank Bpk., Posbus 56, Potchefstroom.

2750/78—PRETORIUS, Carel Petrus Fransico, 26/10/29, 291 026 5076 00 8, Transvaalstraat 55, Lichtenburg, 17/2/78; Johanna Susanna Pretorius, gebore Bornman, 12/1/34, 340112 0057 00 2. Santam Bank Bpk., Posbus 56, Potchefstroom.

2683/78—PRETORIUS, Wilhelmina Johanna, 25/9/02, 020925 0004 00 6, Silwerkroon 16, Vyfde Laan 631, Eloffsdal, Pretoria, 25/2/78; Gerhardus Jacobus Pretorius, 28/6/08, 080628 5013 00 9. W. S. Coetzee & Fourie, Posbus 67, Pretoria.

1882/78—HENDERSON, Roelof Jacobus, 30/7/36, 360730 0064 00 2, Witklip, Pk. Vaalwater, 4/2/78. Ehlers & Vennote, Posbus 3248, Pretoria.

2225/77—CLOETE, Jozua, 17/11/1897, 0139/002/69/SP, Witrivierlandgoed, Witrivier, 11/2/77. MacRobert, De Villiers & Hitge, Posbus 276, Pretoria.

599078—STRYDOM, Coenraad Frederik, 11/12/47, 471211 5042 000, 12/11/77. Meintjes & Petzer, Eerste Verdieping, Sentrakorgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

1514/78—WHEELER, Sir Charles Reginald, 5/12/04, 34 Chesham Place, London S.W. 1, England, 25/11/75. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

3331/78/ASR.1/A—LIPMAN, Doris Caroline, 25/7/1896, 960 725 0006 00 7, 14 Klippoortjie Gardens, 32 Parkhill Road, Klippoortjie, Germiston, 12/3/78. Alec Levy, P.O. Box 1470, Pretoria.

2915/78—MANSFIELD, Richard, 25/7/09, 090724004000, 73 Barnes Road, Brixton, Johannesburg, 13/1/78; Susan Mansfield, 27/6/11. E. F. K. Tucker Incorp. P.O. Box 9, Johannesburg.

12598/77—KATZ, Leonard, 9/11/20, 201109 5044 009, 157 Corlett Drive, Bramley, Johannesburg, 24/10/77. Sylvia Katz. c/o Scher, Abramson & Partners, 13th Floor, Y. P. F. Centre, 66 Smal Street, P.O. Box 5285, Johannesburg.

2428/78—THORNTON, Arthur Syme, 12/2/17, 331208 832 W, 4 Sandown Lodge, Main Road, Sandown, 15/12/77. Deneys Reitz, P.O. Box 61334, Marshalltown.

3396/78—PEARCE, Annie Stanfield, 22/8/04, 0408220004, B47 St John Wood, Second Street, Killarney, Johannesburg, 11/3/78. E. F. K. Tucker Incorp. P.O. Box 9, Johannesburg.

6036/77—KNEZOVICH, Daphne Lorraine. Angelo Mate Joseph Knezovich, 23 Veronica Street, Constantia Kloof, Florida.

1301/78—KRANZ, Christa Eleonore Erna, 13/6/25, 6 Villa Del Sol, Regent Street, Bedford Gardens, 9/1/78, Maurice Stein, Franklin & Wolfe, Eight Floor, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, P.O. Box 6126, Johannesburg.

14024/77—DINNES, Redda Jean, 30/9/17, 170930-0031-007, Jacksons Ridge, P.O. Box 47, Vlakdrif, District of Rustenburg, 21/9/77. Van Hulsteyn, Duthie & Saner, Ninth Floor, His Majesty's Buildings, corner of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

3908/78—HORN, Jacobus Hendrik Putter, 2/7/38, 356274 278, Hewanweg 35, Voortrekkerhoogte, Pretoria, 29/3/78; Maryna Susanna Horn, gebore Van Burick, 22/6/41, 356070862. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

3395/78—MARE, Susanna Gertruida Magdalena, 21/4/04, 040 421 0012 00 5, Booysenstraat 10, Nylstroom, 2/3/78. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 1196, Krugersdorp.

3132/78—ROBERTS, Stephen George, 22/3/02, 020322 5004 00 1, Plot 27, Manterevrede, Vanderbijlpark, 21/2/78; Blanche Rose Roberts, 21/11/08, 081121 0029 00 5. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 1196, Krugersdorp.

3958/78—MARSHALL, Evelyn William, 24/8/01, 010 824-5002-00-2, 676 Chamberlain Street, Rietfontein, Pretoria, 1/4/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

3416/78—DANIEL, Robert Francis, 14/7/1895, 472459553, Nazareth House, Main Street, Waterkloof, Pretoria, 9/3/78; Catherine Mary Daniel, 23/5/02, 472 461335. C. van der Valk, 425 Centenary Buildings, Bureau Lane, P.O. Box 3969, Pretoria.

3520/78—HOLLAMBY, Frederika Johanna, 26/12/22, 231 226 0009 00 3, Klopperstraat 49a, Rustenburg, 19/3/78; Melville Malcolm Hollamby, 5/1/13, 130105 5017 00 9. Jac H. Smit & Albertse, Sanlamsentrum, Boomstraat, Posbus 75, Rustenburg.

3610/78—ENGELBRECHT, Hester Aletta Sophia, 19/9/1895, 356 302098, Vanrensburgouetehuis, Danville, Pretoria, 8/2/78. Smit, Oelofse & Vennote, Posbus 1201, Pretoria.

12357/67—WINSLOW, William, during 1851, 7 Linstead Street, West Hampstead, London N. W. 6, England, 25/12/15. Klagsbruns, P.O. Box 294, Pretoria.

2751/78/ASRIA—RAMSAY, Reginald Desmond, 18/1/17, 170 118 5014 00 0, 86 Swart Street Extension 2, Kempton Park, 14/2/78; Josephine Emily Ramsay, 28/4/20, 324 770 739. Venter, De Jager & Vennote, Posbus 279, Pretoria.

3677/78—PANNELL, Carl Gotlieb, 9/6/07, 070609 5003 00 2. 2 Bridget Street, New Modder, Benoni, 11/3/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 893, Benoni.

2394/78—KNOTT, Lukas Cornelis, 2/1/20, 344769 490, McWilliamweg 20, Dunnottar, 14/1/78. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 893, Benoni.

3103/78—JONES, Lilian Ivy Jones, 3/10/1898, 365 111463W, 2 Sixth Avenue, Geduld, Springs, 24/2/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 893, Benoni.

3253/78—GREY, Maria Catharina, 27/5/07, 0705270022001, Woonstel 7, S.A.V.F.-ouetehuis. Ermelo, 3/3/78. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 893, Benoni.

419/78—VAN ZYL, Frans Hendrik, 10/1/21, 210110 5041 002, Jack Hindonstraat 307, Pretoria-Noord, Pretoria, 10/1/78; Magtild Gertruida Anna Maria van Zyl, gebore Swart, 17/3/23, 230317 0016 006. J. A. R. Botha, Posbus 1066, Pretoria.

1249/78—KALTWASSER, Stephanus Andreas, 2/7/16, 160702 5029 001, Keeromstraat 2, Worcester, 26/1/78; Elsabe Maria Kaltwasser. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Regisgebou, Adderleystraat 112, Posbus 353, Kaapstad.

3432/78—McDERMOTT, Pieter, 4/8/14, 140804 5009 002, Nyasawoonstelle 301, Andriesstraat, Pretoria, 20/3/78; Lavina Catharina McDermott, gebore Du Plooy, 30/3/20, 360 914374 W. Couzyn Hertzog & Horak ingelyf, Sentraalstraat, Trust Banksentrum, Sesde Verdieping, Sentraalstraat, Pretoria.

3827/78—TEMPELHOFF, Daniel Johannes Andries, 26/3/31, 3103265068006, Fryerweg 67, Casseldale, Springs, 25/3/78; Anna Ellinora Tempelhoff, 5/8/32, 3208050072004. Santam Bank Bpk., Posbus 834, Springs.

2876/78/ASR/2—PIGOTT, Gordon, 25/11/48, 481125 5013, 64 Fusion Road, Casseldale, Springs, 1/3/78. Charles Sherman, Levin & Prosser, P.O. Box 886, Springs.

2596/78—ESTERHUYZEN, Carel Hendrik, 7/5/12, 120 507 5024 004, Almaplot 5, Barberton, 1/3/78; Johanna Esterhuysen, gebore Botha, 8/4/12, 120408 0013 003. Barclays National Bank Ltd. Nelspruit Trustee Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

11269/77—ERASMUS, Frank Webb, 16/12/23, 344/756184, Posbus 316, Vereeniging, 3/1/77. Pearl Anne Coetzee, p/a John Visser, Posbus 783, Middelburg.

11279/77—ERASMUS, Hester Magdalena, 15/7/33, 309/496 413, Posbus 316, Vereeniging, 10/1/77. Pearl Anne Coetzee, p/a John Visser, Posbus 783, Middelburg.

3695/78—DE BRUYN, Lily Judith, 24/5/07, 310555 292W, Prinsloostraat 21, Brits, 30/3/78. E. D. Ras & Kie., Posbus 929, Brits.

3503/78—ENSLIN, Louis Theodorus Hermanus, 24/5/13, 130 524 0034 001, Kromellenboog, Christiana, 4/3/78; Izaak Johannes Enslin, 5/7/03, 030705 5016 009. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Kommissarisstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

3319/78—HAMILTON, Ronald Graham, 8/10/27, 271 008 5034 00 9, 9 El Prado, Lopez Place, Randparkridge Extension 13, Randburg, 3/3/78. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

3336/78—MARX, Jurie Johannes, 30/4/22, 220430 5010 00 7, Prestonpans, distrik Ventersdorp, 20/2/78; Catharina Gertruida Maria Marx, 270411 0005 00 1. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Kommissarisstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

3337/78—MEYER, Christina Maria, 7/8/02, 307786257 W, Lichthuis, Lichtenburg, 4/3/78; Gert Hendrik Meyer, 22/3/1898, 307786256 W. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Kommissarisstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

3421/78—GELDENHUYS, Johanna Paulina Susanna, 4/12/02, 021204 0003 00 7, Homesteadlaan 44, Homelake, Randfontein, 1/3/78; Abraham Jacobus Geldenhuys, 10/11/01, 011110 5001 00 7. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Commissionerstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

1744/78—ALGAR, Tobina de la Rein, 13/2/08, 080213 0032 00 5, P.O. Box 1174, Johannesburg, 2/12/77. Fairheads Trust Ltd, P.O. Box 61203, Marshalltown.

6260/77—HIGGINBOTHAM, Frank, 31/5/07, 070531-5028-005, 257 Highland Road, Kensington, Johannesburg, 25/5/77. Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

3625/78—RODRIGUES, Manuel, 3/5/11, 110503 5026 109, 40 Cheviot Avenue, The Hill, 16/3/78; Johanna Elizabeth Rodrigues, formerly Steenkamp, 3/4/15, 150403 0042 006. Fluxman, Rabinowitz and Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, P.O. Box 7140, Johannesburg.

3752/78—SAMPSON, Charles Alfred Bazett, 22/12/01, 011222-5004-00-4, 69 Bristol Road, Parkwood, Johannesburg, 16/2/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

1883/78—HUBBARD, June Linda, 29/5/53, 530529 004 0003, 78 Clulee Road, Linbro Park, Johannesburg, 23/12/77. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

1517/78—WILLIAMS, Arthur Francis, 6/11/1894, 331-515037 W, 86 Frazer Street, Turffontein, 21/1/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

13066/77—ULRICH, Max, 12/3/25, 250312 5023 102, 117 Plettenberg, Bruce and Banket Streets, Hillbrow, Johannesburg, 12/11/7-; Martha Ulrich, 23/9/28, 28 09 23 0047 104. J. Fleissio C.A. (S.A.), P.O. Box 37042, Birnam Park.

3726/78—DE KOCK, Michael Nicholas, 23/12/03, 031223 5012 001, 101 Ann Mansions, Myrtle Road, Primrose, Germiston, 20/3/78; Emily Ada de Kock, born Stannard, 15/4/08, 080415-0013-00-6. Gerings, Fourth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

3430/78—LOMBARD, Anna Susanna, 25/9/1900, 331396 113 W, 45 18th Street, Parkhurst, Johannesburg, 20/2/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

873/78—DOAK, Olive Thelma Aylin, 23/8/04, 331 255955, widow, 105 Clifton Heights, De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, 4/11/77. Van Hulsteyn Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg.

1693/78—FAWDRY, George Eric, 31/12/06, 061231 5014 00 3, 174 Derby Road, Kensington, Johannesburg, 16/1/78. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2755/78—SALMON, Ronald Easton, 29/6/13, 130629 5017 008, 15 Trejon Place, Ivan Avenue, Florida, Roodepoort, 16/2/78. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3209/78—METCALFE, Magdalena Petronella Johanna, 30/3/01, 010330 0009 00 0, 78 Seventh Street, Naboomspruit, 8/3/78; Robert Metcalfe, 12/1/1900, 000112 5005 007. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3473/78—SHEMMANS, Florence Agnes, 29/12/1886, 328 635 185W, 58 Venter Street, Heidelberg, 10/3/78. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2706/78—BONTHUYS, Doreen Margaretha, 22/6/24, 240622 0012 00 6, Delareylaan 2, Monument, Krugersdorp, 11/2/78; Hendrik Jacobus Bonthuys, 11/8/21, 210811 5017 005. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3073/78—BARNARD, Pieter Zacharias, gebore Rossouw, 12/3/13, 130312 0005 001, SAS-Afreeoord W1, Ravensklip, 3/3/78; Jacobus Johannes Barnard, 16/11/13, 131116 5003 005. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3593/78—SWART, Abraham Carel, 29/10/08, 081020/5013/009, Servaasstraat 418, Pretoria-Wes, 21/3/78; Adriana Maria Magdalena Swart. Boland Bank Bpk., Posbus 950, Pretoria.

3766/78—VAN DER WESTHUIZEN, Gabriël Charles Hendrik, 7/3/36, 360307 5058 006, Orionlaan 306, Waterkloofrif-uitbreiding 2, Pretoria, 18/2/78; Elizabeth Margretha Dorotya van der Westhuizen, 30/10/35, 351030 0051 005. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

3508/78—FISHER, Annie, 15/1/1899, 990115 0009 00 9, Claroc Hotel, Soper Road, Berea, 12/2/78. Abe Dinner & Dinner, P.O. Box 81, Germiston.

641/78—WEBSTER, Gilbert, 26/3/07, 070326 5020 10 6, 193 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg, 7/11/77. Felix X. von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville.

3551/78—STOLZ, Willem Petrus, 11/11/04, 041111 5018 00 3, Plot 146, Tenacre Holdings, Venterspos, 9/3/78; Bertina Dorothea Christina Stolz. L. Daniels, P.O. Box 7565, Johannesburg.

3027/78—LEVY, Myrtle Queenie, 5/9/22, 324894513 W, Plot 16, Eikenhof, 30/4/77. Botha, Lindsay & Keller, Posbus 2158, Johannesburg.

3511/78 — GIMKEY, Florrie, 26/8/1900, 000826 0015 006, widowed, 26 Denbigh Road, Parkwood, Johannesburg, 9/3/78. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg.

319/77—BHYAT, Moosa Mahmood, 15/2/45, 331586 903M, 2 Sirkon Avenue, Extension 5, Lenasia, 8/11/76; Ayesha Bhyat, married in terms of Mohamedan Law, 19/6/46, 800052586. H. L. Chimes, Fifth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

1939/78—HUDSON, Michael John, 25/10/43, 331536 079 W, 13 Pypie Drive, Jan Hoffmeyer, Johannesburg, 8/2/77. Leslie J. Marx & Co., 204 Flora Centre, Ontdekkers Road, Roodepoort.

3419/78—FRIEDLANDER, Henry, 9/11/04, 041109 5008 00 8, 405 Linmore, St George's Street, Yeoville, Johannesburg, 5/3/78. Jack Blumenthal & Cohen, P.O. Box 5393, Johannesburg.

5611/74—FRIEDMAN, Sonia Gella, 19/9/1899, 141/274994/W, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, 16/2/74. Jack Blumenthal & Cohen, P.O. Box 5393, Johannesburg.

3565—VAN DER WALT, Johannes Hendrik Tjaart Jacobus, 17/10/01, 011017 5005 00 5, Jansenstraat 50, Ermelo, 26/3/78; Susanna Susara van der Walt, 27/10/02, 365 135 352. Arnoldi & Boshoff, Erfourgebou 120, Posbus 170 Ermelo.

2900/78—VAN HEERDEN, Hendrik Moll, 30/6/18, 180630 5014 00 2, 116 Quintus van der Walt Drive, Norkem Park, Kempton Park, 28/2/78; Johanna Elizabeth van Heerden, née During, 28/10/20, 201028 0008 00 1. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3252/78—GOSS, Daisy Ruth, 30/7/01, 010730 0001 00 8, Westwood, Boksburg, 14/3/78. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3482/78—VAN ZYL, Johanna Levina, 25/9/10, 100925 0027 00 0, Tweede Laan 49, Roodepoort-Noord, 27/2/78; Pieter Hendrik van Zyl, 29/8/05, 050829 5031 00 1. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Suid-Tvl.), Posbus 2953, Pretoria.

3817/78—OPPERMAN, Engela Elizabeth, 8/6/24, 240608-0001-00-8, Taljaardstraat 770, Daspoort, Pretoria, 19/3/78; Christian Matthys Opperman, 6/10/08, 081006 5003 00 7. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3401/78—VAN DER WALT, Jan Adriaan, 23/8/10, 308 479 591, Pretoria, 14/2/78; Johanna Elizabeth van der Walt, 8/2/12. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3087/78—ESTERHUIZEN, Jurie Wynand, 1/2/07, 070201-5029-003, Majelahotel 505, Pretoriusstraat, Pretoria, 12/3/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3954/78 — MEYER, Hendrik Louis, 5/12/1892, 921205-5002-00-2, Freddie, Pk. Alldays, 23/3/78; Catharina Joachemina Meyer, 21/5/1895, 381-229301. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3606/78—COETZEE, Johannes Lodewicus, 1/3/27, 270301-5004-00-2, Hartebeestspruit, Belfast, 13/2/78. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

3676/78—PISTORIUS, Theodor Georg Joseph, 4/5/1898, 8605 04-5002-001, Ons Tuis, Soutpansberg, Riviera, Pretoria, 15/1/78; Anna Sophia Magdalena Pistorius, gebore Stander, 12/11/1891, 9111120001009. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

3671/78—OLIVIER, Daniel Pieter, 23/5/23, 230523-5005-00-7, Burlingtonweg 5, Highlands, Salisbury, 26/3/78. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1239/77 — ROETS, Charles Francois, 16/3/55, 550316007 004, 132 Haarlem Street, Dagbreek, Welkom, 30/3/77. Miller Ackerman & Bronstein, 601 Century Insurance House, corner of Market and Kruis Street, Johannesburg.

12172/76—HONIBALL, Anna Magrietha, 2/8/27, 404 136890 W Kareigastraat 33, Carletonville, 17/7/76; James Edward Honiball. Haasbroek & Boezaart, Sesde Verdieping, Transvaalhuis, hoek van Vermeulen- en V.d. Waltstraat, Pretoria.

2890/78—CASS, Richard Allan, 1/3/09, 090301-5022-002, 15 Hans van der Merwe Avenue, Messina, 25/2/78. Lyall Archibald Rogers for Barclays National Bank Ltd, Eastern Transvaal Trustee Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

1104/78—HEYMANS, Louis Jacobus, 16/7/18, 377 978426W, Nooitgedacht, Pk. Bronkhorstspruit, 25/11/77; Elsie Adriana Dorothia Heymans, 29/8/25, 377 978427W. L. A. Rogers vir Barclays-Nasionale Bank Bpk., Oos-Transvaal Trusteetak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

1543/75—HELBERG, Tjaart Johannes, 3/3/35, 350303 5034 008, Tweedestraat 82, Boksburg-Noord, 20/1/78; Susanna Clarina Elizabeth Helberg, 23/8/37, 370823 0032 00 0. M. T. Brenkman, Karel Trichardlaan 333, Mountain View, Pretoria.

3457/78—DE KLERK, Marthinus Jacobus, 2/9/1893, 930902 5001 00 5, Dixonhoewes, Plot 8, Witbank, 7/3/78. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Oos-Tvl.-trusteetak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

1762/78—VAN DER MERWE, David Benjamin, 19/11/45, 45 1119 5014 008, Witfontein, distrik Ottosdal, 10/1/78. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

11239/77—SCALLAN, Kenneth Aubry, 19/6/09, 0906195014 004, 37 Mullerstuine, Vanderbijlpark, 29/8/77; Clarice Edna Scallan, 23/10/13, 1310230058002. R. T. Wood, 112 Permanent Buildings, P.O. Box 935, Vanderbijlpark.

2216/78/ASR2/C—VAN DER WALT, Nicolaas, 10/10/07, 07 1010 5036 00 2, 176 Fawcus Street, Belgravia, Johannesburg, 2/2/78; Maria Petronella van der Walt, born Jones, 19/10/25, 251019 0020 00 4. S. Fram, Lieberthal & Co., P.O. Box 395, Springs.

3545/78—PRINSLOO, Ignatius Michael, 27/7/14, 140727 5012 00 9, Derbylaan 36, Brakpan, 24/3/78. F. le Roux, Van der Westhuizen & Levin, Posbus 116, Brakpan.

3525/78—KAMFFER, Hendrik Stefanus, 23/5/46, 460523 5004 00 1, Blesbokfontein, distrik Delareyville, 13/3/78. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

3761/78/ASR1/A—THOMAS, Gretchen Thora Emma (Gretchen Emma Thora), 9/3/12, 356-044580W, Luzette Old Age Home, 10 Papegaai Avenue, Lynn East, Pretoria, 23/3/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Department, Western Tvl. Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

3976/78 — WILLERS, William Andrew, Weirstraat 383, Pretoria-Tuine, Pretoria, 31/3/78; Elizabeth Willers. G. C. Germishuizen & Kie., Posbus 2863, Pretoria.

2223/78—VAN WYK, Elizabeth Margaretha, 24/1/07, 070124 0012 00 8, Susan Strijdomtehuis, Colbyn, 7/2/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Suid-Tvl.), Posbus 2953, Pretoria.

3470/78—SWEMMER, Carolina Susanna, 4/5/1892, 920504 0003 00 2, Harmoniehof 518, Mearsstraat 129, Sunnyside, Pretoria, 11/3/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Suid-Tvl.), Posbus 2953, Pretoria.

1156/78—JACOBS, Martha Elizabeth, 3/6/15, 150602 0015 00 7, Vanriebeecklaan 70, Alberton, 10/1/78. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.

3713/78ASR1—GRIESSEL, Frederik Nicolaas Francois, 16/2/02, 020216 5016 009, Huis Vergenoeg 614a, 33ste Laan 830, Villieria, 28/3/78; Maria Elizabeth Griessel, gebore Le Grange. Solomon & Nicolson, Posbus 645, Pretoria.

3755/78—SMITH, John (Mill), 2/2/1879, 356318 888W, 653 Queen Wilhelmina Avenue, Waterkloof Ridge, Pretoria, 14/3/78. Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.

3697/78—BORMAN, Barend Francois, 30/1/55, 550130 5091 00 3, Plot 34c, Sesfontein, Pk. Petit, 6/3/78. J. P. Kriel & Kie., Burlingtonhuis 39, Kerkstraat, Pretoria.

1588/78—NAIDOO, Gannas, 20/12/42, 800 046195 A, Erf 4113, Poppystraat. Lenasia-uitbreiding 3, 4/11/77; Vellima Naidoo. 800 061214 A. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

11935/77—NASSAU, Lilli. 11/2/1887, 331635084, Our Parents Home, Orchards, Johannesburg, 23/9/77. E. E. Opeskin, 62 11th Avenue, Highlands North, Johannesburg.

6610/77—NATHAN, Leah Sara, 2/6/04, 5 Alexandra Court, Harvey Brown Avenue, Milton Park, Salisbury, Rhodesia, 3/9/76. Edward Nathan & Friedland Inc., Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

3497/78—CARMICHAEL, Robert, 29/5/09, 331.442060, 336 Daylesford Road, Mondeor, Johannesburg, 8/1/78; Mary Margaret Magdalene Carmichael, 3/5/13, 331.442061. Alec Singer, 20th Floor, Carlton Centre, Johannesburg.

3575/78—GUDELSKY, Harry, 15/3/06, 060315 5017 00 8, 101b Berkeley Square, corner of Main and North Roads, Riviera, Johannesburg, 23/3/78. Fluxman Rabinowitz & Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

407/78—SUMMERTON, John Lionel, 21/9/17, 170921 5001 004, 39 Honeyball Avenue, Discovery, Roodepoort, 24/11/77. Raphaely Weiner, Fourth Floor, Nedbank Mall, corner of Commissioner and Smal Streets, Johannesburg.

3787/78—CANTAL, Joseph Herman, 4/4/03, 030404-5010-00-2, 2 Maud Street, Florida, 31/3/78. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

3655/78—FARMER, Peter, 23/6/09, 090623 5016 00 1, 126 12th Street, Parkhurst, Johannesburg, 26/3/78; Dorothy Farmer, 23/8/06, 0608230020000. Webber Wentzel & Co., First Floor, Fedmis, corner of West and Marshall Streets, Johannesburg.

3647/78—COOK, Harry, 30/7/1896, 331 385573, 501 Mons Meg, 156 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, 4/3/78. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.

13399/77—EKLUND, Zlatka Hilda, 5/4/14, 1404050014 00 3, 6 Hope Road, Mountain View, Johannesburg. 11/10/77. S. O. Eklund, c/o H. R. McLaren, 402 Provincial Buildings, 98 Market Street, Johannesburg.

3364/78—DE SWART, Johannes Petrus, 22/2/20, 200222 5040 00 9, 55 Heytor Road, Victory Park, Johannesburg, 31/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

SMITH, Pearl, born Jackson, 10/8/1891, Bramley House, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 30/3/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

COSYN, Andre Wilhelm, 10/3/12, 120310-5009-00-4, 85 Bouquet Street, Rosettenville, Johannesburg, 23/3/78; Catharina Jacoba Francina Cosyn, born Smith, 12/11/13, 13112-0002-00-0. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

2689/78—SYMONS, Ethel May, 22/10/1889, 331-178470W, 208 Corlett Drive, Bramley, 19/2/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

3190/78—ELWORTHY, Francis William, 11/6/1893, 331136 504W, Serenity Old-Aged Home, Princes Avenue, Windsor Park, Johannesburg, 15/3/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

3059/78—USHER, Walter Olivier, 12/4/32, 3204125054002, 45a Fourth Avenue, Parktown North, Johannesburg, 17/2/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1684/78—DAVIES, Lislie William, 30/5/51, 5105305013007, 37 Carisbrook Street, Sydenham, Johannesburg, 29/1/78. N. Mendelow, Zimerman & Keith Maisels, P.O. Box 6180, Johannesburg.

3836/78—WATT, John Michael, 25/11/10, 360933706W, 203 Columbine Avenue, Mondeor, Johannesburg, 20/3/78; Henrietta Muriel Watt, 31/8/16, 160831 0039 00 2W. N. Mendelow, Zimerman & Keith Maisels, P.O. Box 6180, Johannesburg.

2363/78 ASR 1C—DU PLOOY, Cornelis Willem, 15/8/14, 140815 5017 00 1, Elistraat 533, Erasmia, Pretoria, 11/2/78; Maria Jacoba Venter, 6/7/19, 190706 0004 00 4. Eli van der Merwe, Vierde Verdieping, Homes Trustgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

2505/78—CLYDE, Phyllis Gertrude, 5/7/1890, 27 Bishops Close, Ham Common, Richmond, Surrey, England, 30/7/77. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

7075/77—PACK, Charles Arthur, 24/1/12, 120 124 5015 00 6, 15 Beverly Drive North, Constantia, Florida, 14/11/76. Neff & Wood, 641 Union Centre East, 55 Harrison Street, Johannesburg.

13311/77—WOLF, Lotte, 9/5/12, 1205090017009, 37 Campbell Street, Waverley, Johannesburg, 29/10/77. Raphaely Weiner, Fourth Floor, Nedbank Mall, corner of Commissioner and Smal Streets, Johannesburg.

3579/78—LAMPRECHT, Charles Johannes Petrus, 29/6/23, 331-478622W, 5 Attwell House, Delmasstraat, South Hills, Johannesburg, 11/2/78; Iris Joan Cecilia Lamprecht. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

2338/78—STEYNBERG, Susanna (Sussana) Johanna, 4/12/12, 121204-0014-00-3, Edwardianstraat 18, Lambton, Germiston, 1/2/78. Sanek Eksekuteurskamer Bpk., U.D.C. Bankgebou, Foxstraat 55, Posbus 62121, Johannesburg.

VAN BLERK, Roelf Petrus, 8/10/22, 221008 6069 006, Rivierweg 102, Fontainebleau, Randburg, 5/4/78; Anna Barbara van Blerk, gebore De Beer. Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

1475/78—VAN DEVENTER, Jan Albertus, 23/5/1889, 890523 5005 00 8, McKenzieweg 51, Durban, 7/3/78. Kredietbank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 61325, Marshalltown.

COETZEE, Ernst Josef Willem, 20/4/56, 560420 5139 003, ongetroud, Staatsdorp 60, Germiston, 1/4/78. Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

NATAL

1432/78—RAATH, Johannes Jacobus, 7/12/28, 2812075053. 00.5, 498 Sarnia Road, Seaview, Durban, 16/3/78; Elizabeth Augustina Raath, born Vorster, 8/12/40, 347774708W. Security Executor and Trust Co. Ltd, Eighth Floor, Hill Samuel House, Durban.

507/78—RASOOL, 7/3/19, 800 337 257, 73 Collier Avenue, Umhlatuzana Township, 28/10/77; Huzzar Bee, during 1923, 800/475497. T. C. Mehta & Co., 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

1542/78—MAY. Zuleme May, born Robb, 20/5/22, 220 52000 34 000, 107 Kloof Falls Road, Kloof, 17/3/78; Aubrey William May. Aubrey William May, c/o 1004 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.

1714/78—PITOT, Melanie Dora, born Ridl, 9/3/03, 211 545 556 W, 119 Hartley Road, Durban, 5/3/78. Joseph Eugene Thomy de Ravel, 1004 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.

1506/78—PEARSON, May Daisy, 860119 0002 003, 8 Surlingham Avenue, Malvern, 12/3/78; George Thomas Pearson, 8212035001000. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

1231/78—ELLARD, Edwin George, 2807295055103, 11 Lea Road, Padfield Park, Pinetown, 1/3/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

1622/78—CAMPBELL, William Ambrose Arthur, 090313-5003-00-6, 504 Ridge Gate, Ridge Road, Amanzimtoti, 4/3/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

1667/78—SILLIFANT, Maynard Joseph, 1/5/31, 3105015065 000, 185 Avondale Road, Berea, Durban, 18/3/78; Zilla Sillifant, born Young, 3404070049003. Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

4547/77—MARITZ, Harriet, 31/7/09, 331473303, 509 London House, 356 West Street, Durban, 15/9/77. Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

1535/78—MUTHU, 8/12/47, 800-313363, House 106, Road 215, Bayview, Chatsworth, 9/1/78; Suriakumari Govender, 28/5/50, 800-198258. Romer Robinson & Catterall, P.O. Box 1922, Durban.

1183/78—TRINCHERO, Emilio Carlo Oreste, 4/11/1891, 911 104 5002 10 8, 36 Taylor Street, Scottburgh, 30/1/78. C. J. Moggridge, Suites 2 and 3, Surfer's Paradise, Scott Street, Scottburgh.

231/78—SOOBRAMAMONY, during 1916, 800 438 647, Park Rynie, 2/12/77; Cauveriammal, 5/4/18, 800 316024A. C. J. Moggridge, Surfer's Paradise Buildings, Scott Street, Scottburgh.

135/78—RAMLALL, Lakhraj, 16/6/28, 800 323 134A, 24 Savoy Close, Reservoir Hills, 1/11/74; Mahadey, 20/8/40, 800 374 479. Ismail Omar & Co., P.O. Box 48055, Qualbert.

562/78—LUKKAN, Hunsraj, 27/12/22, 221227 5069 05 1, 319 Kennedy Road, Sydenham, Durban, 18/1/78; Lillawathee, 10/12/29, 800 4 57918 A. Ismail Omar & Co., P.O. Box 48055, Qualbert.

1139/78—HACKLAND, Peter Smith, 080102 5011 00 9, Twin Streams, P.O. Plains, 7/2/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

1584/78—CULLEN, Kathleen Hazel, 16/12/12, 12 Salem, 39 Alexandra Road, Pietermaritzburg, 9/3/78. Lyne & Collins, Eighth Floor, Rand Bank Centre, Hermitage Street, Durban.

1254/78—RAKIM, Abdool, 3/1/18, 180103-5039-05-6, 16 Sierra Madras Street, Shallcross, Durban, 26/2/78; Noorjan Rakim, 11/2/31, 800/417496A. J. N. Singh & Radhi Singh, P.O. Box 3627, Durban.

5715/77—RUSSELL, William Arthur, 27/2/25, 7 Jackson Road, Logan Park, Hatfield, Salisbury, Rhodesia, 31/8/77. Garlicke & Bousfield Inc., 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.

428/78—LEES, Leslie, 2/10/1895, 357-902114W, John Conradie House, Prince Street, Durban, 23/1/78. Lester Hall, Aitchison & Ewing, P.O. Box 52, Hillcrest.

5829—DE MARTINIS, Severino Peter, 5/12/1920, 211 450 328 W, Polly Shortt's Retreat, 5/12/20. C. J. A. Ferreira, F3 Trust Bank Centre, 23 Hill Street, Pinetown.

414/78—GOVENDER, Moganathan, 6/4/35, 800 345 963, 9 27th Avenue, Umhlatuzana Township, 10/12/77; Sargoonam Govender, 20/6/41 A, 800/498 361. M. J. Naidoo & Co., Fourth Floor, Rama House, 202 Grey Street, Durban.

1487/78—CHISHOLM, Raymond Lang, 10/6/14, 1406105052 003, 260 East View Road, Durban, 22/3/78; Gertie Jeanetta Chisholm, 2/8/13, 1308020037004. Driman & Simoni, 57 Ashley House, 320 Smith Street, Durban.

1598/78—NASH, Glory Gertrude, 0510160028005, 304 Arlington, Marine Parade, Durban, 8/3/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

1066/78—REDDIE, Alexander John, 6/4/19, 1904065008 007, 11 Richards Circle, Mandini, 22/2/78. Edward Kevin Joseph Melly, for Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1457/78—NAIDU, Chengiah Varadharajulu, 6/11/05, 051106 502505 4, 51 Nola Terrace, Reservoir Hills, Durban, 15/3/78. Byron & Long, 374 Smith Street, Durban.

1538/78—BENDER, Theodor Christian Eduard, 18/2/1897, 970218 5004 001, 1 Craigneven, 16 Guildford Road, Durban, 24/3/78. Romer Robinson & Catterall, Seventh Floor, Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.

5707/77—SEEPERSAD, 5/4/20, 800/319905 A, 7/8/75; Jethni, 4/1/23, 800/306291 A. Bandulal, Gangat & Pillay, Suite 3, Kajee Buildings, 59 Victoria Street, Durban.

1455/78—OLIVER, Ronald Joseph Theobold (Ronald Joseph Theobal), 4/4/07, 070404 5028 00 5. 140 McDonald Road, Glenwood, Durban, 6/2/78. Burne & Burne, Ninth Floor, Southern Trident House, 58 Field Street, Durban.

480/78—SIVANATH, 3/2/18, 800/403109 A, Phoenix, 17/11/76; Chunderpathy, 25/5/31, 800/448284 A. Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.

1296/78—WILKINSON, Catherine Sheppard, 29/11/14, 1411 290043 007, 27 Summerset Avenue, Durban, 27/2/78; John William Wilkinson, 20/12/07, 0712205030 000. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1632/78—STUART, Mary Henderson, 12/7/11, 211-523264, Wingfield Hotel, 81 St Andrews Street, Durban, 4/4/78. D. B. Lyle Kearney & Swart, 1701 General Buildings, 49 Field Street, Durban.

1589/78—HENLEY, Freda, 13/7/07, 070713 0034 00 2, 31 Christie Road, Pietermaritzburg, 10/2/78. E. R. Browne de Souza & Co., P.O. Box 346, Pietermaritzburg.

1217/78—DEISTER, Herbert Edward, 26/2/10, 100226503 0002, 79 Enterprise Buildings, 47 Alliwal Street, Durban, 22/2/78. Alexander Jeffrey, P.O. Box 3938, Durban.

5248/77—SHEPSTONE, Ellen Hilda, 4/7/1885, 210-015058, Glenwood Nursing Home, Manning Road, Durban, 7/11/77. Brett, Wills, Chapman, Dyer & Partners, P.O. Box 81, Durban.

1510/78—GOPALSAMY, 29/1/15, 800-453620A, House 620, Road 302, Westcliff, Chatsworth, 10/2/78; Latchmi 1/3/20 800-429703. Brett, Wills, Chapman, Dyer & Partners, P.O. Box 81, Durban.

3401/77—HENRY, Edward James, 15/12/38, 800 347058, 25 Bazley Avenue, Sydenham, 22/3/77; Pearl Charity Henry, 19/1/45, 211/4864444. B. D. Maharaj & Co., 12th Floor, Teachers' Centre, 113 Albert Street, Durban.

1568/78—SHACKLEFORD, Maurice William, 29/9/10, 100929 5026 00 9, 27 Old Mill Way, Durban North, 16/3/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1587/78—GAVARAMMA, 3/1/15, 800/335323, 17 Jhelum Road, Merebank, Durban, 8/3/78. Mike Sellick & Associates, First Floor, Devonshire Court, Victoria Embankment, Durban.

1515/78—FOADEN, Lillian Florabelle, 1/11/1888, 211/547 942, Osborne Hotel, Musgrave Road, Durban, 26/3/78. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

1630/78—PIERRUS, Dennis Louis, 20/4/14, 140420 5038 006, 201 High Ridge Road, Durban North, 27/3/78. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

1623/78—EBRAHIM, Noor Mahomed, approximately 1914, 800/473056A, Flat 3, 79 Lorne Street, Durban, 16/12/77. Ebrahim Goga & Co., 203/210 Sayani Centre, corner of Grey and Queen Streets, Durban.

1435/78—BASSA, Khatija, during 1922, 800/3421644A, Flat 7, Gora Mansions, Sparks Road, Overport, Durban, 4/1/78. Pat Poovalingam & Co., Third Floor, K.M.S. House, 173 Grey Street, Durban.

1446/78—DANN, Henry Charles, 20/7/05, 050720 5032 000, 17 Harleigh Court, Brand Road, Glenwood, Durban, 25/3/78; Beryl Gladys Dann. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1357/78—WYLIE, Jean McLean, 3/10/1897, 971003 0012 004, 5 Oakmead, Greathead Lane, Pinetown, 9/3/78. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1602/78—STAMP, Wilfred Edward, 11/9/17, 170911-5005-006, 1 Rose Crescent, New Germany, 15/3/78. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1438/78—VILJOEN, Johannes Hendrikus, 19/2/17, 170219 5010 004, 39 Buckingham Road, Kloof, 26/3/78. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1496/78—FRANCOIS, Joseph Maurice, 10/7/1900, 231044247, 28 Mimosa Road, Greenwood Park, Durban North, 10/3/78; Marie Yvonne Francois, 231044248. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1017/78—MATTHEWS, Flinders, 10/10/1896, 9610105002007, Glen Echoes, Cato Ridge, 10/2/78. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd. P.O. Box 135, Durban.

1424/78—DRUCE, Brenda, 19/10/50, 5010190046007, 24 Inverness Crescent, Northlands, Durban, 16/3/78. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1385/78—HEATH, John Hendry, 28/2/22, 1 Pacific Court, Sycamore Road, Durban, 13/3/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

5684/77—KAJEE, Cassim Mahomed, 7/4/33, 800/465 092, Flat 4, 523 South Coast Road, Clairwood, Durban, 9/11/77; Fathima Ismail Kajee, born Mahomedy, 4/10/37, 800/442814 A. Cassim I. Mahomedy, c/o Habibya Supply Store, Station Road, Canelands.

360/78—MEHARCHAND, Gayanchand, 7/3/32, 211 651 411, 119 Battersea Avenue, Reservoir Hills, Durban, 13/12/77; Mary Magdeline Meharchand, 29/8/27, 211 680 369. Mary Magdeline Mecharchand, c/o Shun Chetty & Co., Sixth Floor, Teachers' Centre, 113 Albert Street, Durban.

1126/78—SIVCHURRAN, Jainarain, 28/4/51, 5104285071051, 49 At Bruno Street, Newcastle, 18/12/77; Shungeetha Jainarain Sivchurran, 7/6/56, 560607012053. Aroon Bhogal & Co., Suite 16b, I.M.S. Centre, 34 Murchison Street, P.O. Box 140, Newcastle.

1273/78—GOULD, Roger Campbell, 30/8/09, 211-657199W, 4 Selbourne Grove, Sea View, Durban, 20/12/77; Ruth Grace Gould, 13/10/45. Kredietbank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 61325, Marshalltown.

1663/78—MACGREGOR, Douglas Goodridge Campbell, 14/5/21, 210514 5020 00 9, 39 Bromhead Road, Pelham, Pietermaritzburg, 24/3/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1607/78—EASTMAN-NAGLE, Gytha Maud, 27/11/1886, 365. 130875W, Villa Assumpta Convalescent Home, Tanner Road, Pietermaritzburg, 23/3/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1631/78—STORMANNS, Olive Ruth, 14/9/22, 2209140013009, 47 Gladstone Street, Dundee, 20/3/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

2688/77—RAMJOHIT, Himathram, 5/8/17, 170805 5041 05 4, Ennersdale, District of Estcourt, 8/5/77; Surajpathi Ramjohit -/1/22, 800/488347 A. Andrew Jooste, c/o Dreyer, Jooste & Odendaal, P.O. Box 202, Estcourt.

1621/78—COX, Winifred Rachel, 10/12/1883, 245 027570 W, 41 Pat Newson Road, Pietermaritzburg, 5/4/78. Errol W. Stowell & Co., Seventh Floor, Shepstone, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

593/78—JHATAM, Abdul Hamid Mahomed Syed, 11/12/17, 800083610 A, Refai Buildings, Albert Street, Estcourt, 5/7/76. Drummond & Will, P.O. Box 129, Mooi River.

3116/78—MOLYNEUX, Emily Anne, 3/10/04, 041003 0012 00 0, 204 Corlett Drive, Ramley, Johannesburg, 19/1/78. Parry, Foulis & Grobler, P.O. Box 73, Port Shepstone.

827/78—FERRIER, Hester Johanna Magdalena, 22/11/12, 121 122 0009 007, Henley, District of Normandien, 22/12/77; John Robinson Ferrier. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

674/78—BRIGHTON, Terence (Peter), 6/9/22, 2209065033 008, 26 Hillside, Pietermaritzburg, 2/2/78. Brokensha, McLaren & Meyer, 17 Change Lane, Pietermaritzburg.

1476/78—JOUBERT, Wilhelm Dürr, 9/2/08, 080209-5004-00-7, Freemantleweg 160, Mount Vernon, Durban, 6/3/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Natal), Posbus 918, Pietermaritzburg.

1478/78—BANOOBHAI, Abdool Kader, 14/10/1894, 800 08 9127 A, 27 Mysore Road, Northdale, Pietermaritzburg, 5/3/78; Mary Patricia Banoobhai. R. Tomlinson, Francis & Co., P.O. Box 271, Pietermaritzburg.

3684/76—JOB, Daniel (Daniel), 16/4/41, 800257010A, c/o Wewe Section, P.O. Box 5, Maidstone, 11/1/76; Goonaseela Job (Goonaseela), 8/5/48, 800/248820 A. Roger Wiehahn & Co./Kie., P.O. Box 164, Mtubatuba.

356/78—AHEER, Anand Juggan, 28/9/31, 310928 5065 05 4, Juggan Road, Glencoe, 1/12/77; Parkashwathee Aheer, 10/3/40, 400310 0060 05 2. Smith Rohrs & Topham, P.O. Box 82, Dundee.

2477/77—NGUBANE, Mahlambuzana Elijah, during 1902, Reference Book Number 2409392, Othame Area, Msinga, 24/4/76. Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.

ORANGE FREE STATE – ORANJE-VRYSTAAT

637/78—HOLT, Doris Maud Ivy, 2/8/21, 210802 0004 00 7, 1 Casca Street, Welkom, 30/3/78. Deane & Thresher, P.O. Box 200, Bloemfontein.

375/78—JOUBERT, Johannes Cornelis, 6/1/17, 170106 5008 00 7, Wellingtonweg 12, Glen Harmonie, Virginia, 19/1/78. Immelman & Immelman, Posbus 195, Virginia.

578/78—FERREIRA, Aletta Engela Fredrika, gebore Ferreira, 17/11/1895, 411 295629W, Mooibult, distrik Clocolan, 3/3/78. Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

612/78—VAN STADEN, Susanna Hendrina, gebore Du Plessis, 22/1/11, 110122 0022 00 3, Drakensteinstraat 17, Ehrlichpark, Bloemfontein, 27/3/78; Johannes Gerhardus van Staden, 24/7/13, 130724 5007 00 8. Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

437/78—VAN DEN BERG, Helena Janetta Maria, gebore Olivier, 15/9/1895, 414 299563, Deelpan, distrik Dewetsdorp, 24/2/78; Jochemus Johannes van den Berg, 16/3/1888, 414 299562. Carroll, Van de Wall & Joubert, Posbus 10, Dewetsdorp.

601/78—LINDENBERG, Frederik (Frederick) Ferdinand, 2/8/08, 080802 5007 00 2, Cacti Country, Plot 9, Bainsvlei, 29/3/78. Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

641/78—JANSE VAN RENSBURG, Barend Hendrik, 9/3/1898, 980309 5005 00 3, Cachetstraat 5, Bloemfontein, 4/4/78. Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein.

537/78—KOTZE, Susanna Francina, gebore Van Huyssteen, 17/8/25, 250817 0044 00 2, Geluk, Bultfontein, 25/1/78. Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

604/78—BREEDT, Anna Cornelia, voorheen Van der Walt, gebore Lloyd, 28/2/1892, 9202280001 00 2, weduwee, Goedehoop, Bethlehem, 22/3/78. Brand Wessels, Blignault & Grobler, Posbus 76, Bethlehem.

HERBST, Guillaume Johannes, 19/3/08, 0803195025009, Brebnerweg 45, Bloemfontein, 1/4/78. Santam Bank Bpk., Posbus 425, Bloemfontein.

479/78—STRATING, Douglas Charles, 6/1/51, 364 256903, Rossstraat 18, Odendaalsrus, 21/2/78. Oosthuizen & Strating, Vierde Verdieping, Medexgebou, Bokstraat, Posbus 4, Welkom.

635/78—MARAIS, Naomi Elizabeth, gebore Foster, 14/5/14, 404 107 680 W, Herman Costerstraat 30, Uitsig, Bloemfontein, 7/3/78; Stefanus Johannes Marais, 16/9/10, 100916 5005 000. Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 513, Maitlandstraat, Posbus 1062, Bloemfontein.

674/78—UYS, Lucia Christina, gebore Van Tonder, 15/1/1886, 860115 0001 00 3, Reddersrustehuis, Reddersburg, 5/4/78. J. P. Daffue Sr., p/a Van Deventer Daffue & Maree, Vyfde Verdieping, Alliedgebou, Maitlandstraat, Posbus 1989, Bloemfontein.

243/78—STRYDOM, Maria Magdalena, 29/7/30, 300729-0002-00-7, Melvillerylaan 27, Brandwag, Bloemfontein, 22/1/78; Jan George Strydom, 13/11/26, 261113-5015-00-8. Danzfuss Schoeman & Smith, Eerste Verdieping, Sonopgebou, Maitlandstraat, Posbus 3293, Bloemfontein.

2377/77—TREYVELLAN, Ronald Arthur, 6/10/43, 222076937, 508 Naval View Flats, Bloemfontein, 12/11/77. Webber & Newdigate, P.O. Box 501, Bloemfontein.

607/78—HUMAN, Rosina Elizabeth, gebore Le Clus, 16/1/1899, 423 329824W, Rusoord 16, Frankfort, 2/3/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

608/78—THERON, Johanna Hendrika, gebore Malherbe, 11/6/09, 090611 0032 00 8, Andries Pretoriusstraat 28, Theunissen, 10/3/78; Philippus Johannes Theron. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

575/78—RABIE, Abraham Jakobus (Jacobus), 31/5/18, 180 531-5003-00-5, Piercestraat 18, Heilbron, 20/3/78; Gertina Christina Rabie, gebore Els, 13/2/30, 300213-0004-00-8. Kaiser, Cornelius & Myburgh, Posbus 205, Heilbron.

652/78—HAMMAN, Jacobus Jan Louw, 27/2/1895, 428 353 811 W, Uithoek, Bainsvlei, 9/4/78; Martha Elizabeth Sophia Hamman. Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein.

632/78—WESSELS, Petrus Arnoldus Lefras, 15/9/08, 080915 5019 00 7, Roosstraat 10, Hoopstad, 28/3/78; Cornelia Johanna Wessels, 23/8/13. Maree & Bernard, Posbus 115, Hoopstad.

662/78—WRIGHT, Anne Elizabeth, born Danielz, 13/12/20, 201213 0021 00 2, 291 Long Road, Bedelia, Welkom, 7/4/78. Daly & Neumann, P.O. Box 799, Welkom.

579/78—RABIE, Jacobus, 4/4/30, 300404 5005 00 5, Huis 62, EVKOM, Vierfontein, 14/3/78. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 1196, Krugersdorp.

413/78—JACOBS, Magrietha Elizabeth Dorethea, 16/8/57, 570816 0054 006, La-Qulleriehof 5, Paul Krugerlaan, Universitas, Bloemfontein, 24/11/77. Sanek Eksekuteurskamer Bpk., U.D.C. Bankgebou, Foxstraat 55, Johannesburg, en Posbus 62121, Marshalltown.

496/78—GROBBELAAR, Henning Johannes, 27/6/19, 190627 5023 00 7, Krugerstraat 50, Marquard, 20/2/78; Hester Elizabeth Lourie Grobbelaar, gebore Moit. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

609/78—SONNEKUS, Martinus Christo, 20/3/55, 550320 5068 008, Loopstraat 11a, Parys, 13/3/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

611/78—DE WET, Matthys Cornelis, 2/5/09, 09052 5005 00 0, Erfdeel, Edenville, 18/3/78; Aletta Johanna de Wet. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

644/78—NIEUWENHUYS, Pieter Johannes Petrus, 6/3/07, 060 307 5020009, Krygsweg 21, Generaal De Wet, Bloemfontein, 4/4/78. Bock, Van Wyk & Van Es, Posbus 2634, Bloemfontein.

358/78—WESSELS, Catharina Johanna Elizabeth, 25/11/39, 402 258727 W, Devilliersstraat 8, Senekal, 7/2/78. N. O. Oelofse & Kie., Posbus 51, Senekal.

518/78—VAN DER MERWE, Susara Elizabeth Johanna, 26/10/1895, 951026 0002 000, Koppies, 9/2/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

520/78—VAN ZYL, Heyla Maria Sophia, 6/2/1889, 406 282 875, Cornelia, distrik Wesselsbron, 10/3/78. Coetzer, Pretorius & De Beer, Erweestraat 5, Posbus 10, Wesselsbron.

647/78—HATTINGH, Aletta Elizabeth, gebore Bouwer, 21/10/03, 469/449744, weduwee, Cloeteskroon, Vredefort, 3/2/78. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

NORTHERN CAPE–NOORD-KAAP

104/78—HALLIWELL, Lily Catherine, 24/10/05, 051024 0005 007, Wedberg, Windsorton, 21/1/78. Syfrets Trust and Executor (N.C.) Ltd, P.O. Box 334, Kimberley.

217/78—BOTHA, Hermanus Steyn, 3/2/35, 350203 0046 00 9, Wilmorestraat 9, Kuruman, 14/9/77; Johannes Petrus Botha, 9/5/37, 370509 5025 00 4. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

258/78—BOSHOFF, Hendrik, 21/4/1896, 960421 5007 00 6, Courtstraat 6, Olifantshoek, 11/3/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 288, Kimberley.

259/78—O'NEILL, Alfonso, 21/3/11, 110321 5015 00 0, Dutoitstraat 13, Priska, 19/2/78; Catharina Elizabeth O'Neill. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 288, Kimberley.

256/78—DU TOIT, Anna Catharina, gebore Du Plessis, 16/7/12, 1207160002002, Hartswaterwoonstelle 5, Hartswater, 14/3/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

255/78—BOTHA, Ockert Johannes, 18/10/07, 0710185020, Rhodochrosietlaan 2, Hotazel, 28/3/78. Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

23/78—VAN WYK, Hendrik Jacobus Christoffel, 24/7/02, 020 724 5005 005, Rietfontein, Philipstown, 11/8/76; Paulina Maria Margaretha van Wyk, gebore Hough, 16/7/13. Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.

82/78—VAN NIEKERK, Aletta Johanna Barendina, gebore Kennedy, 27/2/11, 065-363254 W, Vaalputs, Neilersdrift, 17/1/78. Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Posbus 53, Upington.

226/78—STEYN, Lasea Christina, 12/11/02, 021112 0007 003, Hartebeeshoek, distrik Olifantshoek, 10/2/78; Albertus Johannes Steyn, 24/3/1894, 940324 5002 008. Boshoff & Kie., Posbus 6, Olifantshoek.

319/78/3—BOTHA, Aletta Johanna Carolina, 20/4/08, 042 959542W, Noupoort, 27/12/77. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

270/78—VAN DER WALT, Maria Martina (Maria Marthina), 950326 001 00 7, Nico Malanweg 550, Parkheuwel, Hopetown, 20/3/78. Elliott Maris Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley.

1008/77—DE KLERK, Gilleam (Giliam) Mathys (Matthys), gebore Mans, 8/7/10, 100708/0019/00/7, Groenpuntweg 64, Upington, 3/10/77; Hugo Amos de Klerk, 22/6/01, 010622/5011/00/1. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

807/78/3—SMITH, George Alfred Cary Smith, 31/8/16, 160 831 5004 00 7, 13 Strandview Mansions, Summerstrand, Port Elizabeth, 23/3/78. Rushmere, Noach & Partners, Allied Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

899/78/3—VAN NIEUWENHUIZEN (Nieuwenhuyse), Hendrik Petrus Albert, 23/8/05, 050823/5011/00/6, Kentweg 11, Noordeinde, Port Elizabeth, 28/3/78; Minnie Janse van Nieuwenhuysen, gebore Duckham. Stulting & Reyneke, Posbus 3540, Port Elizabeth.

536/78/2—GREENE, Roy Aubrey Francis, 28/10/23, 101 296 989W, 38 Shirley Street, Newton Park, Port Elizabeth, 17/2/78. Pagden Christian Hanley & Parkin, S.A. Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

607/78/3—HERMANUS, Klaas, during 1911, Middelburgweg 42, Noupoort, 12/10/77; Katryn Hermanus, gebore Bitterbos. P. H. Oosthuizen & Seun, Posbus 54, Noupoort.

873/78/1—MPATI, John Elijah, during 1900, 1/2503617/0, 26 Johnson Road, Veeplaas, Port Elizabeth, 27/3/78; Nondinjana Sara Mpati. A. W. Pudney & Son, 13 Grace Street, Port Elizabeth.

283/78/1—LANGE, Ellen Alwine Ida, 31/5/05, 050531/0001/00/1, 17 Wynyard Street, King William's Town, 12/1/78. S. E. Farrer, P.O. Box 168, King William's Town.

1988/78—OLIVIER, Johannes Stephanus, 28/4/20, 134206940, Tweerivieren, distrik Joubertina, 12/3/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

920/78/2—LANSDELL, Dorothea Johanna, 2/9/1896, 96 0902 0001 003, P. J. Retief Street, Joubertina, 18/3/78; John Edwin Lansdell. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

874/78/2—READ, Theodore Ralph Baldwin, 10/10/08, 081010 5016 002, 42 14th Avenue, Gonubie, 8/3/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

921/78/1—LIPSCHITZ, Barney (Berel), 15/8/08, 080815 5037 00 1, 26 Brighton Drive, Summerstrand, Port Elizabeth, 8/4/78. Rushmere, Noach & Partners, P.O. Box 100, Port Elizabeth.

919/78/3—KIELY, Father Michael Gabriel, 23/3/25, 250323 5063 10 5, 31 Longfellow Street, Quigney, East London, 31/3/78. P. W. Harvey & Co., 701 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

410/78/1—DE KOCK, Jeannette Fanny Lautrè, 14/5/1900, 075 461 920W, Wychwoodlaan 36, Linkside, Port Elizabeth, 28/1/78. S. J. van Niekerk, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 897, Durban.

950/78/1—PIETERSE, Margaretha Isabella, 5/7/09, 090705 0002001, Graaff-Reinetweg 51, Uitenhage, 27/3/78. Kitching & Park, Posbus 136, Uitenhage.

886/78/2—FERGUSON, Ronald Mitchell Alexander, 8/8/09, 090808-5028-00-3, Flat 1, Amatola Flats, St Peter's Road, East London, 1/4/78. East London Estates (Pty) Ltd, P.O. Box 163, East London.

934/78/2—DEETLEFS, Louis James, 7/9/05, 034 827065 W, 2 Pryce Street, Vincent, East London, 20/3/78; Daisy Myrtle Deetlefs, formerly Burger, born Milns. J. A. Yazbek & Co., P.O. Box 577, East London.

905/78/1—GOEDHALS, Hester Elizabeth, born Marais, 9/4/08, 034-849407, St Joseph's Hospital, Park Drive, Port Elizabeth, 4/4/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

ARNOLD, Charles George, 21/11/07, 071121 5008 00 6, 15 Starkey Road, Cambridge Extension 9, East London, 6/4/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 1537, East London.

IMPEY, Leonard Gordon, 26/9/06, 060926 5016 00 4, Gumtree Place, Cove Ridge, East London, 3/4/78; Virginia Queenie Impey, born Geer, 21/10/13, 131021 0019 00 8. Barclays National Bank Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 1537, East London.

460/78/2—STEYN, Andries Petrus Johannes, 2/9/09, 090902 5011.00.0, Greenlane 3, Port Alfred, 12/2/78; Hester Magrieta Steyn, gebore Nel, 29/4/08, 080429.0009.00.5. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 1537, Oos-Londen.

PUCHERT, Franz Edward William, 6/4/18, 180406 5009 00 7, Nkozo Store, P.O. Box 54, Flagstaff, Transkei, 16/3/78; Iris Minnie Puchert, born Page, 20/2/19, 190220 0004 00 6. Barclays National Bank Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 1537, East London.

LABUSCHAGNE, Jan Antonie Adriaan, 24/9/16, 160924 5016 00 8, Karavaan Park, Lady Grey, 27/3/78. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 1537, Oos-Londen.

872/78/2—MEYER, Hendrik Rudolph, 18/5/27, 2705185014000, Sanddrift, Pk. Pineview, 19/3/78; Lofina Johanna Meyer, gebore Meyer. J. L. du Plessis vir Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

878/78/3—STOLTZ, Gabriel Johannes, 11/9/10, 1009115038 002, Konstitusieweg 14, Uitenhage, 28/2/78; Magdalena Katrina Petronella Stoltz. J. L. du Plessis vir Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Port Elizabeth.

776/78/2—DAVIS, Sheila Dewrance, 14/2/08, 160-341530W, 7 Fette Street, Matatiele, 19/3/78. Rogers, Morris & Gray, P.O. Box 14, Matatiele.

868/78/3—LUYT, Abraham, 2/3/11, 100302 5017 016, 62 Van der Riet Street, Uitenhage, 1/3/78; Doreen Evelyn Luyt, born Brown, 133 158074. Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

866/78/2—KUMM, Emil August, 19/6/1889, 890619 5001 00 3, 76 Cambridge Road, King William's Town, 13/3/78. Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.

914/78/2—BREITENBACH, Ellen Magdalena, 18/8/41, 028-779422 W, Spriggstraat 40, Cradock, 7/4/78. Metcalf & Kie., Posbus 64, Cradock.

691/78/1—SULLIVAN, Arthur Henry, 8/3/07, 070308 5013 000, 35 Union Road, Walmer, Port Elizabeth, 26/12/77. Pagden Christian Hanley & Parkin, S.A. Permanent Building, 81 Main Street, Port Elizabeth.

859/78/3—COE, Walter James, 31/8/13, 130831 5027 009, 19 Greenmantle Drive, Port Alfred, 26/3/78. Brian Shelver, P.O. Box 76, 3 Main Street, Port Alfred.

755/78/1—BENEKE, Carel Johannes Pieter Frederick, 13/7/03, 030713 5003 001, Huisgenotouetehuis, Dykeweg, Algoapark, Port Elizabeth, 8/2/78; Maria Magdalena Beneke. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 575, Posbus 3500, Port Elizabeth.

769/78/3—VAN VUUREN, Maxwell James, 23/10/08, 081023 5008 002, 7 North Hampton Street, Sydenham, Port Elizabeth, 14/3/78; Martha Alice van Vuuren, 27/2/07, 070727 0031 008. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 575, Posbus 3500, Port Elizabeth.

827/78/3—MEYER, Jacobus Stefanus, 2/1/1895, 950102 5002 005, 8 Finsbury Terrace, East London, 13/3/78. Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, P.O. Box 44, East London.

869/78/3—MERCER, Joy, born Grapentin, 16/5/32, 320 516-0010-00-7, 103 Kennaway Court, Beach, East London, 21/3/78. Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, P.O. Box 44, East London.

SOUTH-WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

388/77—LERM, Jan Willem Hendrik, 12/9/25, Bothastraat, Keetmanshoop, 4/8/77; Anna Magrieta Louisa Lerm, voorheen Van Niekerk, gebore Nolte, 29/5/24. Rissik & Cox, Khabuserstraat, Posbus 90, Keetmanshoop.

118/78 — WASSERFALL, Jacob, 14/4/40, 400414 5015 00 2, plaas Wasservallei, distrik Windhoek, 8/4/78. F. M. Oehl Trust, Posbus 3138, Windhoek.

126/76—DE VILLIERS, Johannes Tielman, 6/7/06, 060706-5028-00-5, Chateaustraat 36, Posbus 2085, Windhoek, 3/4/76; Maria Petronella de Villiers 15/4/15. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek.

97/78—WILLEMSE, Jakobus Johannes, 8/10/29, 291008 5038 20 4, Luiperdheuwel, Grootfontein, 17/2/78; Ledia Willemse. Ledia Willemse p/a Michau & Gertenbach, Posbus 43, Grootfontein.

88/78—ELS, Nicolaas Jacobus, 3/11/1899, 9911035010007, Windhoek, 18/2/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

122/78—LAUBSCHER, Johannes Marthinus Baard, 21/9/01, 0109215010009, Swakopmund, 1/4/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

54/78—MALAN, Paul Jozua, 29/11/17, 1711295004007, plaas Hudab-Wes 160, distrik Bethanie, 24/1/78; Hendrina Johanna Malan. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

83/78—BASSON, Johannes Jacobus Nicolaas, 24/5/20, 200524 5017 00 6, Berg Aukas, Grootfontein, 9/2/78; Irene Ilse Martha Basson. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

119/78—VAN ZYL, Marius, 19/3/58, 580319 5413 005, Windhoek, 5/4/78. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

508/77—ABRANTES, Jose Dias, 21/4/21, Tsumeb, 17/11/77; Maria Celeste Pinto Godinho Abrantes. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Windhoek.

Form/Vorm J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

CAPE – KAAP

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

5653/77—LIEDEMAN, William Johannes, 030609 501300W, 40 Vine Road, Wynberg (Wynberg).—The Standard Bank, Cape Town.

1405/78—HARROWELL, Evelyn Violet, born Roberts, Oleanders, Gordon's Bay (Somerset West).—Barclays National Bank, Cape Town.

6803/77—OLIVIER, Frans Gysbert, 090707 5009 00 7, Jakarandastraat, Klawer; Catharina Jacoba Aletta Olivier, gebore De Beer, 170607 0005 00 5 (Van Rhynsdorp).—Barclays National Bank, Cape Town.

1253/78—LUNTZ, Herman, 000326 5003 00 8, 23a Glengariff Road, Three Anchor Bay, First.—Barclays National Bank, Cape Town.

5173/77—THIART, Cornelius Botha, 020908 5006 00 2, Bergland, Eendekuil, Aanvullende; Susanna Maria Smit Thiart, gebore Wiese, 051213 0010 00 6 (Piketberg).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

971/78—SHIEL-SMITH, Joseph, 030307 5003 00 2, High Rising, Grabouw; Sybil Rose Shiel-Smith, born Joshua, 040409 0004 00 7 (Grabouw).—Barclays National Bank, Cape Town.

5430/77—VAN DER MERWE, Elizabeth, 025 717339W, Vrolikheid, Tulbagh (Tulbagh).

777/78—SCHABORT, Wynand Victor, 8910045001007W, Kusweg 26, Strand; Gertruida Anna Schabort (Strand).—Murray & Du Toit, Strand.

4813/77—COX, Maurice Arthur Cyril, 1609065023001, 41 Belvedere Road, Claremont; Maria Elizabeth Cox, born Fouche, 022423239 W (Wynberg).—Tennant & Co., Cape Town.

7067/77—GROVES, Mary, 022 221104 W, 502 Rosedale Flats, Lower Nursery Road, Rosebank; Ernest Walter Groves, 022 221 103 W.—R. A. George, Parow.

2733/77—BROWN, Mary Ethelwyn, 331-357814-W, c/o Mrs V. Meaker, 15 Ajaxway, Pinelands.—Bowman, Gillfillan & Blacklock, Johannesburg.

339/78—PALM, Judith Margaret, born Gerber, 310706 0044 00 5, 40 Joubert Street, Vasco; Franciscus Schoon Palm, 290 803 5020 00 9 (Goodwood).—Max Weinberg & Lourens, Parow.

6710/77—SANDLER, David, 100302 5002 00 8, 308 Tresor Flats, 8 Kei Apple Road, Sea Point.—Minde Schapiro & Smith, Bellville.

7637/67—BERNA, Gertruida (Gertruyda), voorheen Marthinus, Montagu (Montagu).—Boland Bank, Montagu.

4385/77—DU RAND, Bianca Guglielmina, 2401190038008 W, Waterways, P.O. Box 111, Franschhoek; Johannes Jacobus du Rand (Paarl).—S. G. Hoffman & Van Tonder, Paarl.

324/77/4B—AGENBAG, Ernst Hendrik Wolfaardt, 90614663 W, Grysklip, Garies, Verbeterde Eerste en Finale (Garies).—Schreuder & Schreuder, Springbok.

3920/77—BASSON, Coenraad Hendrik, 080314-5010-002, Dutoitstraat 44, Porterville, Supplementêre; Johanna Elizabeth Basson (Porterville).—Volkskas, Kaapstad.

7281/77—GILLHAM, Charles William, 960320 5007 00 0, 25 Drama Street, Somerset West (Somerset West).—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Somerset West.

7242/77—PROVAN, Ellen Maud, born Mayer, 060807 0004 00 7, Shamara, Briza Street, Somerset West (Somerset West).—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Somerset West.

473/77—WEYNAND, Nicholas Matthew, 540827 5053 01 5, Concordia, distrik Knysna (Knysna).—E. A. Meyer & Martin, Knysna.

6018/77—MONTANUS, Anthony Cornelius, 014484054K, 3 Mitchell Road, Gleemor, Athlone; Rebecca Montanus (Wynberg).—Scher, Webner & Co., Goodwood.

3699/77/6B—BLOM, Petrus Johannes, Langstraat 16, Bredasdorp; Carolina Maria Christina Blom, gebore Dippenaar, 111 880081W (Bredasdorp).—Boland Bank, Bredasdorp.

7508/77/3C—MEYER, Antoinette Elizabeth, Spoorweghuis 36, Firgrove (Bellville).—Boland Bank, Paarl.

6762/77—KOTZE, Elizabeth Isabella, Huis A. J. Liebenberg, Piketberg (Piketberg).—Boland Bank, Piketberg.

6695/77—CROUSE, Gertuida Johanna, 150612 0013 00 3, Koningstraat 9, Ladismith; Raymond Crouse, 290114 5022 00 7 (Ladismith).—Boland Bank, Ladismith.

4504/77—KOTZE, Dirk Jacobus, 200227 5021 008, Wienerstraat 186, Goodwood; Anna Magdalena Vrede Kotze, gebore Mocke, 014 552277 W (Malmesbury).—Boland Bank, Malmesbury.

4418/77—HOCKEY, Edith Winifred, CT02648/65, Fairways Home for the Aged, Salisbury, Rhodesia, Amended First and Final.—Walker, Lewis, Godley & Field, Cape Town.

2818/77—DU PLOOY, Frederick Petrus, 6 O'Kiep Road, Lansdowne; Margaret Elizabeth du Plooy (Wynberg).—R. S. Lansdown & Co., Observatory.

4894/77—GERRYTS, Jan Gabriel, 1401115030008W, Dartmouthweg 28, Muizenberg; Ruth Gerryts (Simonstad).—Pieters, Truter & Hurter, Kaapstad.

1317/78—NAGEL, Agatha Gertruida, 990814 0005 00 5, Kusweg 17, Strand (Strand).—Volkskas, Kaapstad.

179/78—WAGENER, Johannes Hendrik, 010827-5005-00-8, Bo-Rosendal, Kouebokkeveld; Rachel Maria Wagener, 050517-0031-00-7 (Ceres).—Volkskas, Kaapstad.

4110/76—ROBINSON, Ralph Leslie, 022/778195W, 8 Highway, Fish Hoek (Simonstown).—Walker Lewis Godley & Field, Cape Town.

6224/77—BRAUER, Albert Carl Christiaan, 021 658124W, Serpentine 11, Pinelands (Bellville).—Die Standard Bank, Paarl.

4681/77—SAKINOFSKY, Robert, 100124 5020 00 0, 67 Meiring Street, Worcester (Worcester).—Esau Shapiro & Segall, Claremont.

7320/77—SWART, Maria Magdalena, gebore Fouché, 331002 0011 00 3, Buffeljachtsfontein, distrik Calitzdorp (Calitzdorp).—Santam Bank, Oudtshoorn.

598/78—FOURIE, Susara Johanna, gebore Huddlestone, 430 8120017002, Voortrekkerweg 17, Touwsrivier; Hendrikus Johannes Stander Fourie, 4105275020009 (Worcester).—Santam Bank, Worcester.

7686/77—ZUHLSDORFF, Wilhelm Walter, 080415.5023.00, 2 Regent Street, Wellington; Esther Lilian Dorothy Zuhlsdorff, born Robinson, 040817.0027.00.2 (Wellington).—Cape Trustees and Executors, Cape Town.

123/78—VAN DER WESTHUIZEN, Martha Johanna Elizabeth, spinster, Keurbosfontein, Citrusdal (Citrusdal).—Fuller, Moore & Son, Claremont.

2495/77—WOODLAND, Dorothy Grayson, Parkade (Hermanus).—Boland Bank, Hermanus.

522/78—BOSMAN, Gert Francois Janse van Rensburg, 170117 5008 004, Bellrivewoonstelle 25, Stellenbosch (Stellenbosch).—Die Standard Bank, Paarl.

6070/77—BRINK, Lilian Johanna, gebore Meyer, 042-974 391W, Blanco, George (George).—Cluver & Markotter, Stellenbosch.

165/78—CREWE, May (Molly), born MacKenzie, 091228 0008 00 0W, 205 Aspley House, 191 Main Road, Green Point.—Barclays National Bank, Cape Town.

4781/77—GLOVER, Herbert Thomas, 022/585684W, Lucknow, Firfield Road, Plumstead (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

3177/77—SHAPIRO, Abraham, 080715/5017/005 W, 103 Armon, Norfolk Road, Sea Point, First, Second and Final.—Mallinick Ress Richman & Co., Cape Town.

5228/77—FOAT, Ruby, 022 841896, 37 Fairmile, Main Road, Three Anchor Bay—Steyn Douglas & Co., Cape Town.

5883/77—ENGELBRECHT, Gert Johannes Cornelius, 0009275 010008W, Rosslynstraat 21, Springbokpark, Brackenfell; Magdalena Maria Engelbrecht, voorheen Spreeth, gebore Engelbrecht (Kuilsrivier).—Carse Muller & Visser, Bellville.

7405/77/5A—DAVIS, David, 111120 5019 00 7, Roseleigh, Avenue des Hugenots, Sea Point.—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.

3800/77/3B—ROZIO, Nathan, 080423 5025 108, 212 Heylon Court, Main Road, Sea Point; Amended First and Final.—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.

173/78—RIX, Otto Albert Gerhard, 070428 5008 00 6, 11 Turfhall Road, Lansdowne; Ivy Rix, 081212 0015 001.—Mrs I. Rix, Lansdowne.

2619/76—COETZEE, Rosa Hermina, 137247594W, Oaklaan 2, Kenridge, Durbanville, Gewysigde Eerste en Finale; Hendrik Johannes Francois Coetzee (Bellville).—Die Trust Bank, Kaapstad.

1523/78—SWART, Johannes Willem Jochemis, 900226 5001 005, All Saintstraat, Bredasdorp; Susanna Hermina Swart, gebore Wessels, 990131 0004 007 (Bredasdorp).—Breda Bank, Bredasdorp.

3336/77—UYS, Susanna Sophia, 022 6700 51W, Primrose Park 401, Exeterweg, Plumstead (Wynberg).—Conradie & Botha, Worcester.

5762/77—DU PLESSIS, Daniel Jacobus, 149352797, Westminister, Posbus 37, Orchard; Dorothea Regina du Plessis, 149 352798 (Worcester).—Die Trust Bank, Kaapstad.

188/77—TUZEE, Berend, 110404-5021-101, Dabchick Kaai 7, Marina da Gama, Muizenberg, Aanvullende Eerste en Finale; Wietske Tuzee (Wynberg).—The Trust Bank, Cape Town.

6249/77—RIDLEY, John Reginald, 022850 107W, Cornerways, Prince George Drive, Plumstead; Olive Brenda Ridley (Wynberg).—Huyns, Strauss & Visagie, Goodwood.

6075/77 — DELPPORT, Louis Jacobus, 270325 5032 002, Gevangenisterrein, Worcester; Elsje Sophia Delport, gebore Van Deventer, 300706 0024 009 (Worcester).—Conradie & Botha, Worcester.

5778/77—CILLIERS, Beatrix Susara, 191014 0022 004, Riebeeckstraat 86, Vasco; Andries Arnoldus Cilliers, 030903 5023 006 (Goodwood).—Die Standard Bank, Kaapstad.

7322/77—BLOCK, Basil, 022 222655, 4 Peddie Road, Milnerton.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.

2440/77—DE VILLIERS, Vera Hannah Main, 022 506143 W, widow, Brown and Annie Lawrence Home, 7 Broad Walk, Pinelands (Goodwood).—Fuller, Moore & Son, Claremont.

4569/77—BOTHA, Deon, 10 Nassau Street, Parow (Bellville).—Windell & Van Niekerk, Parow.

7218/77—BERMAN, Joseph, 030923 5031 007, 11 Avenue Des Huguenots, Fresnaye.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.

3583/77—GLADWIN, Graham Edward, 655006150, Protea Hill, Canterbury Drive, Bishops Court (Wynberg).—Roup, Schneider & Wacks, Cape Town.

5615/77—JOSEPHS, Edward Arthur, Factreton (Wynberg).—David Asherson, Epstein & Epstein, Wynberg.

7734/77—OPPERMAN, Carl Joseph, 014/485143K, 23 Janssens Street, Maitland.—Syfrets, Godlonton & Low, Cape Town.

6105/77—ARMSTRONG, Jessie Anne, 9907030007105, Merry Lodge, Riviera Road, Claremont (Wynberg).—Syfret Godlonton & Low, Cape Town.

7578/76—MOWATT, Avis Adelina, born Wood, Room 3, 7 Perth Road, Observatory.—Syfrets Trust Co., Cape Town.

7350/77—WILSON, Charles Graham, 000107 5014 00 9, Protea De Hoop Avenue, Tamboerskloof.—Syfrets Trust Co., Cape Town.

5294/77/4C—WILLIAMS (Willemse), Barend Matheus (Barend), 2506205041019 K, S.A.R. & H. Line Camps, Worcester (Worcester).—Fuller, Moore & Son, Cape Town.

4034/75—ZEELIE, Christiaan Phillippus, 101 231 5018006, 3 Lea Road, Ottery; Amy Anna Zeelie (Wynberg).—Buchamans, Wynberg.

369/61/6B—HENDRICKS, Agnes, born Williams, The Haven, Sixth Avenue, Grassy Park; Johannes Jacobus Hendricks (Wynberg.—Buchanans, Wynberg.

330/78—GERTENBACH, Jacobus Johannes, 091121-5002-005, Steenlaan 5, Somerset-Wes; Christina Jacomina Gertenbach, gebore Pretorius (Somerset-Wes).—Volkskas, Kaapstad.

7387/77—ESTERHUYSE, Johanna Adriana Maria, 146 305500, Amandelhof, Williston (Williston).—G. B. Kempen & De Wet Nel, Carnarvon.

996/78—RADEMAN, Johannes Frederik, 001005 5008 00 6, Bergstraat 80, Swellendam (Swellendam).—Louw & Steyn, Swellendam.

493/78—CORNELISSEN, David Jacobus, 096 736216K, Di Rialtostraat 14, Paarl; Elizabeth Frederika Cornelissen, 096 736 217K (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

7802/77—VAN DER HOVEN, Johannes Everhardus, 042977 757, Diepkloofwes, Pk. Sinksaburg, George; Marie Louise van der Hoven, 1307050046000 (George).—Boland Bank, George.

1001/78—CRONJE, Daniël Christian, 111 883342W, Tehuis Jan Lange, Riversdal (Riversdal).—Boland Bank, Riversdal.

891/78—HOPLEY, Maria Elizabeth, gebore Van Wyk, 111 901749W, Tehuis Jan Lange, Riversdal (Riversdal).—Boland Bank, Riversdal.

7462/77—HORNE, Molly Aileen, 300412 0027 00 7, 26 Pitlochry Road, Camps Bay.—Minde Schapiro & Smith, Bellville.

6517/77/1C—MARAIS, Jacobus Bernardus, 070806/5005/00/9, Nuwerus, Russelstraat, Worcester, Supplementêre en Finale; Maria Magdalena Marais, gebore Rossouw, 131024/0005/00/1 (Worcester).—J. E. Krige & Seuns, Worcester.

889/77—MACE, George, 980217 5010 00 8, Crammix Farm, Brackenfell, Amended (Kuils River).—Minde Schapiro & Smith, Bellville.

735/77—CLOETE, Vincent Johannes, 137 240291, Bergsig, Springbok (Springbok).—Van Wyk Swanepoel & Schreuder, Vredendal.

6563/77—VOLSCHENK, Daniel Coenraad. 301031 5022 00 0, Geneeskunde Tuine, Tygerberghospitaal, Parow-Vallei (Parow).—Santam Bank, Kaapstad.

896/77—SADULLA, Fatima, gebore Salie, 022-549653, Keenehuis, Cameronstraat, Crawford, Athlone (Wynberg).—Santam Bank, Kaapstad.

7548/77—CLOETE, William Francis, 911015 5004 003, Wittebron, 10th Avenue, Kleinmond, First; Andrea Monica Cloete (Caledon).—Bisset Boehmke & McBlain, Cape Town.

4123/77—BRINK, Cornelius Johannes 271218-5001-00-3 Greystraat 42 Rawsonville (Worcester).—Theron, Humphrey & Fick, Worcester.

781/77—BAUM, Samuel, 311118 5002 5, 9 Avenue, St Louis, Fresnaye, Second and Final (Ceres).—Syfrets Trust Co., Cape Town.

7803/67—LIEDEMAN, Johanna Sophia, Sheldon, Vale Road, Rondebosch; since deceased William Johannes Liedeman, 022 423497 (Wynberg).—Silberbauers, Cape Town.

7167/77—SCHOUW, Cecil George, 022 538044, 30 St Johns Road, Lansdowne; Winifred Eileen Schouw, born Benjamin (Wynberg).—C. & A. Friedlander, Cape Town.

6499/77—WAGENFELD, Cathleen Nella, 400104-0018-008, 45 Jan Smuts Drive, Seaforth, Simonstown (Simonstown).—The Standard Bank, Cape Town.

523/78—ESAU, John Henry, 014 515059 K, 43 Fifth Street, Elsie's River; Louise Esau (Goodwood).—Nell & Jacobson, Cape Town.

5835/77—SWART, Justice, 041019 5028007, Nie-te-Ver, Hoofweg 6, Kommetjie; Magdalena Maryna Swart, gebore Visser (Somonstad).—D. P. de Klerk & Van Gend, Kaapstad.

1428/75—STASSEN, Susarah Nicolina Jacoba, gebore Cloete, 020/639368 W, Nuwerus, Calitzdorp, Verbeterde Eerste en Finale; Daniel Jacobus Stassen, 0102145004002W (Calitzdorp).—Barry & Mouton, Calitzdorp.

6875/77—LAMPRECHT, Johannes Christiaan. 141001-5033-004, 37 Frederickstraat, Parow Valley; Renschie Johanna Lamprecht, born Bothma, 180307-0031-00-6 (Parow).—The Standard Bank, Cape Town.

7539/771VAN DER WESTHUIZEN (Van der Westhuysen), Sybrand Jacobus, 014 522 588 W, 27 Wynne Street, Parow; Engelina Ernestina van der Westhuizen (Van der Westhuysen), born Gericke, 014 522 589 W (Parow).—The Standard Bank, Cape Town.

457/78—TURNBULL, Dorothy Enid, 011105001, 1 Innisfree Court, Main Street, Newlands (Wynberg).—The Standard Bank, Cape Town.

7295/77—VERWEY, Petrus Jacobus, 970120 5008 000, Nuwestraat 3, Oudtshoorn; Maria Elizabeth Verwey, gebore Stanford, 061015 0021 000 (Oudtshoorn).—Santam Bank, Oudtshoorn.

1372/74—ZACKON, Mary, Cape Jewish Old Age Home, Highlands Estate, Vredehoek, Amended First.—Barclays National Bank, Cape Town.

1661/78—DU PLESSIS, Andrew 070607 5028 00 3, Optenhorststraat 14, Paarl; Elizabeth Johanna du Plessis, gebore Kleinhans, 200131 0028 00 2 (Paarl).—Die Standard Bank, Paarl.

396/78—SOLOMONS (Solomon), William Adrian, 007.052994 K, Waterford, 10th Avenue, Retreat; Margaret Minnie Solomons (Solomon), born Benjamin, 022.087490K (Wynberg).—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.

5953/76—VILJOEN, Zubeida, born Patton, 769 001168K, 39 Duke Street, Woodstock.—A. M. Omar & Co., Woodstock.

7391—BELL, Kate Marguerite, 022366152W, Belvedere Nursing Home, Claremont (Wynberg).—D. H. Pulker, Cape Town.

6715/76—CARTWRIGHT, Jytte Eva, divorcee, Edficio La Vileta, Camino La Vileta, 269 Palma De Mallorca, Spain.— Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Town.

6467/77—SKELTON, Helen Muriel, 030410 0007 00 0, 27 Upper Rhine Road, Sea Point.—The Board of Executors, Cape Town.

5972/74—CREESE, Ronald Frank William, 170805 5004 00 3, 3 Kenhar Flats, Arena Road, Kenilworth, Amended First and Final (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

6768/77—McFARLANE, Eileen Harriet, 940721 0008 00 7, 510 Grosvenor Square, College Road, Rondebosch, Second and Final (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

7249/76—McGREGOR, Robert John Christopher, 022 439467 C, Charmaine, Sixth Avenue, Grassy Park; Wilma Margaret McGregor (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

3905/77—REICH, Jane Elizabeth, 655 043363W, 26 Starke Road, Bergvliet (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

5509/77—DAVIES, Charlotte, 820401 0001 01 4, 6 Athlone Street, Athlone (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

4309/77—SEILER, Joyce May, 16 Rosehope, Main Road, Rosebank; Walter Seiler, 022 702851W (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

2997/77—VAN BERGEN, Dirk Jan, 530220 5039 00 6, 18 Chukker Road, Kenwyn (Wynberg).—Lancaster & Co., Claremont.

6583/77—RAYNER, Kenneth Shepstone, 090802 5020 00 3, corner of Gibb and High Streets, Plettenberg Bay (Knysna).—Barclays National Bank, Cape Town.

831/78—RHODE, Rosie Jeanette, Lansdowneweg 3, Hazeldene Landgoed, Philippi; Dawid Henry Rhode (Wynberg).—Nell & Jacobson, Kaapstad.

TRANSVAAL

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

12498/77—ENGELBRECHT, Gertruida Elizabeth, 376188714, Swarthoek, Pk. Ellisras; Eduard Hermanus Jakobus Engelbrecht (Ellisras).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.

1748/78—DE BEER, Hendrik Christoffel, 031012-5020-00-1, Keiskamastraat 8, Boetrand, Klerksdorp; Anna Magdalena de Beer, 071002-0009-00-1 (Klerksdorp).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.

4377/77—CHADWICK, John Stephen, 320908 502 6106, 56 Hunter Street, Nelspruit (Nelspruit).—Barclays National Bank, Nelspruit.

685/78—ROWLES, Albert Estcourt, 180423 5026 00 6, Smithstraat 1, Stilfontein (Stilfontein).—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Johannesburg.

9670/76—MULLER, Adriana Catharina, gebore Janse van Rensburg, 120113 0016 002, Schwichardstraat 26a, Standerton (Standerton).—Zietsmans, Villiers.

4487/77—VASSARD, Henrietta Williams, 331514408, 188 Berrymeade Avenue, Mondeor, Johannesburg (Johannesburg).—C. A. Bruyns Trust, Craighall.

9594/77—KRUGEL, Judith Susanna Fredrika, 3812300057002, Johannesburg; Jan Willem Frederick Krugel, 3401225038006 (Johannesburg).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

1690/78 — ERASMUS, Erasmus Albertus, 210806 5029 00 0, Bulawayostraat 41, Ladanna, Pietersburg; Helena Catharina, gebore Engelbrecht, 230409 0031 00 0 (Pietersburg).—Santam Bank, Pietersburg.

1999/77—TURNER, Arthur William, 16 0830 5029 109, 38 Birchhof, Vosloo Street, Birchleigh, Kempton Park; Isabel May Turner, 150 52700249109 (Kempton Park).—Wustrow & Burger, Kempton Park.

2534/78—VAN DER MERWE, Anna Dorethea, 400214 0014 004, Erasmusstraat 13, Klerksdorp (Klerksdorp).—Meyer Van Sittert & Kropman, Klerksdorp.

10512/77—KRUGER, Sarel Jacobus, 8802075001009, Vander hoffweg 88, Potchefstroom (Potchefstroom).—E. D. Ras & Kie., Brits.

10985/77—RUDORF, Ernst Reinhard, 06011 95003004, Lazarstraat 16, Randgate, Randfontein; Herta Ella Rudorf, gebore Schmidt, 100 513 0002 007 (Randfontein).—Jan van Deventer, Randfontein.

1131/78—DU TOIT, Jacobus Johannes, 066 147019W, Doornkraalstraat 68, Ladanna, Pietersburg; Hendrina Johanna, gebore Smal, 356 257547 (Pietersburg).—Santam Bank, Pietersburg.

10144/76—SCHULZ, Ilsa Gertrud, 331 406489W, 42 Fanny Avenue, Norwood, Johannesburg (Johannesburg).—Ellmer & Kie., Johannesburg.

8738/77—BEZUIDENHOUT, Johan Frederik, 3312315008009, Kromdraai, Posbus 1948, Witbank; Gerbrecht Christina Bezuidenhout, gebore White (Witbank).—Wynand Prinsloo, Middelburg.

3887/75—BRETT, Walter Robert, 150102-5031-10-1, 2 Sarel Cilliers Street, Rynfield, Benoni, Amended (Benoni).—Gilchrist & Reid, Benoni.

5850/77—MOORE, Anna Johanna, 305 735024 W, 187 Kemston Avenue, Benoni (Benoni).—A. E. Cook, Cook & Falconer, Benoni.

203/78—GLENCROSS, Frances Rebecca, 308 457928 W, 41 Reitz Avenue, Cinderella, Boksburg (Boksburg).—Malherbe, Rigg & Ranwell, Boksburg.

4297/77—NICHOLLS, Tessa Tydfil, 370 119 0045 005, 4 Sherwood Court, corner of Carter and Rheeder Streets, Forest Hill, Johannesburg (Johannesburg).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.

7183/77—SCHOEMAN, Pieter Jacobus Steyn, 3331/263/171, Natalstraat 32, Belleviewsentraal, Johannesburg; Jacoba Elizabeth De Wet Schoeman, gebore Fourie (Johannesburg).—Naude & Naude v.d. Wall & Vennote, Bloemfontein.

7939/77—HARRIS, Hettie, 331 288423, 115 Dunnotar Street, Sydenham, Johannesburg (Johannesburg).—Jack Sherman, Alberton.

608/78—SNYMAN, Hermine Christine, Blommesteinstraat 80, Krugersdorp; Martin Phillip Snyman (Krugersdorp).—Fourie & Fourie, Krugersdorp.

136/78—HATTINGH, Gerhardus Stephanus, 356-253564 W, Hotel Aviva, Pretoria.—Sanek Eksekuteurskamer, Pretoria.

4696/77—UYS, Johannes Frederick, 161 0015006 005, Pretoria.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

11523/77—GLOWIG, Gustav Richard Fritz, 42 Menton Road, Richmond, Johannesburg (Johannesburg).—Ellmer & Kie., Johannesburg.

11380/75/OND/OB—SMIT, Mary-Ann, gebore McGeer, 490201628, Churchstraat 39, Turffontein, Johannesburg; Pieter Frederick Smit (Johannesburg).—De Kock & Visser, Johannesburg.

11209/77 — CILLIERS, Hendrik Josephus, 2003205021001, Hartbeesfontein, distrik Brits; Christina Barindina Maria Cilliers, voorheen Van den Berg, gebore Bezuidenhout, 2507080013008 (Brits).—E. D. Ras & Kie., Brits.

7094/77—VICTOR, Gustavus Wilhelmus, 07072250 2004, Loeriestraat 19, Daggafontein, Springs; Elizabeth Helena Magaretha Victor, gebore Diedericks, I 0112 0010 0 (Springs).—Santam Bank, Springs.

10576/77—HOLT, Leonard, 6 York Mansions, Krugersdorp; Eileen Maud Holt, gebore Bowles (Krugersdorp).—Cuyler Gresse & Venter, Roodepoort.

2388/78—HATTINGH, Jacobus Johannes Petrus, 160331 5009 00 1, Greylaan 52a, Vereeniging; Maria Margaretha Susanna Elizabeth Hattingh, 170315 0013 00 9 (Vereeniging).—Volkskas, Klerksdorp.

557/78—PREHN, Otto, 140627 5037 00 8, 504 St Anhony, Wolmaransstraat 64, Joubertpark, Johannesburg; Diana Prehn, gebore Gatley, 331 377438 (Johannesburg).—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Johannesburg.

7746/74—TEREZAKIS, Gerassimos (Gerry), 331 644 646 W, 2 Verbena Street, Arcon Park (Vereeniging).—Snijman Smullen Theo Rood, Vereeniging.

10547/77—BAYLEY, Harold, 960128 5005 001, 2 Glenshields Flats, 20 Roxburgh Road, Selection Park, Springs (Springs).—Ivan Davies Theunissen & Partners, Springs.

7421/77—VAN DEN BERG, Elizabeth, 930715 0003 00 2, 171 Hendrik Potgieter Avenue, Brakpan (Brakpan).—Kalk, Muntingh & Silber, Brakpan.

12906/76—LIBOSVAR, Josef Ferdinand, 969 019 512, 825 20th Avenue, Rietfontein; Bozena Libosvar.—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

11475/77—QUINN, Niel Hamilton, 435373943, 52 Elandsheuwel Street, Klerksdorp (Klerksdorp).—J. J. Oosthuizen, Klerksdorp.

12694/77—OOSTHUIZEN, Jacob Cornelius, 356 311 167, Frederickstraat 410, Pretoria-Wes.—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

5107/76—OLIVIER, Alberta Johanna Maria Magdalena, 171022 0005 006, Aristonweg 37, Selcourt, Springs, Supplementêre (Springs).—Santam Bank, Springs.

2074/76—DU PLESSIS, Alwyn Petrus, 356262075W, Hospitaalweg 31, Middelburg, Gewysigde (Pietersburg).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.

8491/77—VAN ZOEST, Hermanus, 360952739, Plot 1, Ruinsig, Wilgespruit, distrik Honeydew, Tweede (Roodepoort).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.

13545/77—WILKENS, Elaine Florence, 309 502848 W, 29 Rena Heights, Howard Avenue, Benoni; Peter Thomas Wilkens, 4102175012004 (Benoni).—Trollip, Joubert, Cowling & Bröcker, Brakpan.

6309/77—BUYS, Gert Hendrikus, 9010265003004, Tweebosch, distrik Delareyville; Hendrina Johanna Doulina Buys (Delareyville).—Van der Walt & Vennote, Sannieshof.

10086/77—LÖTTER, Pieter Hendrik Johannes, 340330 5034 004, Mopanistraat 4, Gravelotte; Mary Elizabeth Lötter (Gravelotte).—Die Trust Bank, Kaapstad.

6724/76—GROBLER, Paul Johannes, 490 054 555, Talismanwoonstelle 316, Walkerstraat, Sunnyside, Pretoria.—Solomon & Nicolson, Pretoria.

796/77—PHIPPS, Ida Clouston Bishop, 331-358075, 258 Bourke Street, Muckleneuk, Pretoria.—Weavind & Werksmans, Pretoria.

6226/77—VAN DER MERWE, Cornelius Johannes Christiaan, 376 190539W, Loubad, distrik Waterberg (Nylstroom).—Van Rooy Van der Walt & Scheepers, Nylstroom.

208/78—HELLON, George Joseph, 1810 09 5027 000, 15 Grung Road, Selection Park, Springs; Mary Hellon, 170805 007 001 (Springs).—Bennett & McNaughton, Springs.

8716/77—SACKS, Isidore, Johannesburg (Johannesburg).—Welby Steward & Co., Cape Town.

9390/77/ASR 3E—BENECKE, Jan Bernardus, 420623/5043/00/6, Blameystraat 3, Uitbreiding 1, Vereeniging; Jacomina Hendrina Benecke, 4610190064008 (Vereeniging).—Santam Bank, Vereeniging.

13831/77—RODGERS, Robert Benjamin, 160515 5008 00 1, Powellstraat 523, Pretoria-Tuine, Pretoria; Magrietha Cathriena Rodgers.—Goosen & Bekker, Pretoria.

10171/77—WILKE, Pieter Jacobus, 001201/5010/007, Plot 9, Witrivier; Christina Francina Johanna Wilke (Nelspruit).—Die Trust Bank, Kaapstad.

6497/77—ZEISS, Madge, 324899539W, Sterkfonteinhospitaal, Randburg (Krugersdorp).—Die Trust Bank, Kaapstad.

6775/77—KOTZE, Beyers Maritz de la Rey, 160227/5022/004, Maritiplantasie, Privaatsak, Graskop; Aletta Maria Kotze (Graskop).—Die Trust Bank, Kaapstad.

7092/77—TRUTER, Helena, 10102260013002, Geldenhuystuine 27, Wychwood, Germiston (Germiston).—Die Trust Bank, Kaapstad.

12321/67—HAASDIJK, Jacobus Martinus, Joure, The Netherlands; Evelene Elisabeth Bosshammer.—Syfrets Trust and Executor, Pretoria.

2405/78 — MYBURGH, Maria Magdalena, 091129 007 002, Hartebeesfontein 118, Hekpoort, Krugersdorp; Petrus Hermanus Myburgh, 041124 5006 001 (Randfontein).

133/78—GRIFFITH, Theodora Geraldine, 356188796W, Bramley House for Aged Women, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg (Randburg).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

7998/76—FRANKEL, Gladys Naomi, born Michelson, 331122 7641, Coronia Hotel, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—E. Michelson & M. Lazarus, Benoni.

7700/7—COOPER, Ian Douglas, 500815 5081 001, 9 Queens Lodge, Queens Avenue, Windsor Park, Randburg (Johannesburg).—Fairheads Trust, Cape Town.

12909/77—DAVEY, William Albert, 000602 5011 00 5, Farrarmere, Benoni (Benoni).—The Standard Bank, Benoni.

10418/76—BOLTON, Jacobus Stephanus, 990901 5007 00 1, Uitkyk, distrik Standerton, Tweede en Finale; Anna Susanna Catharina Bolton, 070315 0012 00 2 (Bethal).—Die Standard Bank, Benoni.

11444/77—COETZEE, Gerhardus Stephanus, Plot 1, Sonop, distrik Brits; Adriana Johanna Christina Coetzee, 070609-0007-00-8 (Brits).—Erasmus, Jonker, Van Onselen & Van der Walt, Brits.

11664/77—RUSSELL, Thelma Jessie, 357884643, 108 Berghill, Third Avenue, Florida, District of Roodepoort (Roodepoort).—Abrahams, Israel, During & Kossuth, Roodepoort.

8961/77—TAYLOR, Anna Francina, 220525-0031-005, 33 Montgomery Avenue, Witbank (Witbank).

11594/75—CULLINAN, Douglas Major, 310 210 501 700 9, farm Pheasant Hill, Olifantsfontein, Amended First and Final (Kempton Park).—Adams & Adams, Pretoria.

10358/75—PRETORIUS, Petrus Johannes, 324770646, 1 Krim Court, Botha Street, Westonaria (Westonaria).—Andrews & Kie., Welkom.

4221/77—BLOGG, Harvey Arthur Lennox, 211 418832, 35 Sugarbush Drive, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—McLoughlin, Porter & Venter, Vereeniging.

12141/77—NIENABER, Gertruida Magerietha, 200204 0022 000, Vankraayenburgstraat 100, Belfast; Jan Hendrik Nienaber, 121 2095002 002 (Belfast).—Victor D. Weimar & Seuns, Belfast.

798/78—DE KOCK, Johannes Hendricus, 290214 5026 006, Posbus 42, Skukuza, Kruger Wildtuin; Susanna (Sussanna) Elizabeth de Kock, gebore Van Nieuwenhuizen, 361012 0054 005 (White River).—Barclays National Bank, Nelspruit.

13990/77—LLOYD, Denis Rocheforte, 240627 5033 006, 6 First Avenue, Sabie (Sabie).—Barclays National Bank, Nelspruit.

9808/77—VAN DER WESTHUIZEN, Christiaan Hendrik, 55 1120 50 99006, Germiston (Germiston).—Prinsloo, Coetzee & Terblanche, Germiston.

13472/77—DU PLESSIS, Anna Margaretha, gebore Coetzer, 280904 0021 00 0, Plot 44, Nooitgedacht, Posbus 200, Witbank; Hendrik Carolus du Plessis, 280413 5036 00 5 (Witbank).—I. Schech & Seun, Witbank.

3988/77—SWARTZ, Charlotte Maria Susanna, 324811 185W, Edenvalehospitaal (Germiston).—P. J. N. Botha, Bedfordview.

11701/76—PRETORIUS, Hendrik Gert Johannes, 354 842455, Potgieterstraat 101, Potchefstroom; Gesina Maria Catharina Doylina Pretorius, gebore Nieuwenhuizen, 354 399268 (Potchefstroom).—Williams Gainsford & Steyn, Potchefstroom.

11934/77—MEYER, Michiel Gerhardus, 5507155117004, Rietfontein, Kroondal; Anna Josina Hendrina Jacoba Meyer, 570 6090054005 (Rustenburg).—Jac H. Smit & Albertse, Rustenburg.

11997/70—KOEGELENBERG, Heiletjie Hendrika Maria, 378 214330, Potgieterstraat 14, Makwassie, Gewysgide; sedertdien oorlede Coenraad Johannes Frederik Koegelenberg, 378 214329 (Wolmaransstad/Makwassie).—E. J. Koen, Groenkloof.

10427/77—BATWELL, John McGhie, 181018 5026 102, 10 Iris Court, 63 Third Avenue, Linden, Johannesburg (Johannesburg).—The Standard Bank, Johannesburg.

5886/57—PEPYS, Hyman, 2 Wyncliff Road, Bellevue, Johannesburg, Supplementary Final (Johannesburg).—Eidelman, Lezaor & Jacobson, Johannesburg.

13179/77—BISHOP, Henry Roy John, 021202 5009 003, 208 Tulbagh, Van Buuren Road, Bedfordview (Germiston).—The Standard Bank, Johannesburg.

10305/77—CALLINGHAM, Marguerite, 930617 0002 101, 27 Viljoen Street, Rouxville, Johannesburg (Johannesburg).—The Standard Bank, Johannesburg.

9799/77—DU TOIT, Ethel Ruth, 010706 0002 006, 35 Chatham Court, Bok Street, Joubert Park, Johannesburg (Johannesburg).—The Standard Bank, Johannesburg.

14159/77—DIPPENAAR, Pieter Jacobus, 050729 5019 008, 104 Juliana, Princess Place, Parktown, Johannesburg, First (Johannesburg).—The Standard Bank, Johannesburg.

8448/77—O'MALLEY, Hilary Bernard, 331-133467W, 118 Third Avenue, Mellville, Johannesburg; Anna O'Malley, born Kreher, 160529 0035 00 0 (Johannesburg).—The Standard Bank, Johannesburg.

10906/77—WILLIAMS, Alfred Dutson, 020901 5017 004, 6 Sandown Lodge, Rivonia Road, Sandown, Sandton (Johannesburg).—Fairheads Trust, Marshalltown.

1064/75—LEATH, Colin, 961 053 955, 63 Maple Drive, Inanda, Sandton (Randburg).—Nell & Wood, Johannesburg.

12016/76—KAVIN, Morris (Morrie), 110724 5030 00 4, 211 Brenthurst Court, Third Street, Killarney, First (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10344/77—VAN NIEKERK, Peter Stewart, 230216 5037 00 1, 32 Ewing Street, Rynfield, Benoni; Iris Mary van Niekerk, 171102 0032 00 0 (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10809/77—MEYER, Martha Magdalene Elizabeth, 150820 0011 00 6, widow, 30 Duncan Street, Brenthurst, Brakpan (Brakpan).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9882/77—POPE, Frederick Henry, 0405135012103, 6 Milford Avenue, Glendower (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1983/78—SCHULTZ, Leopold Alexander, 361 734100 W, 10 Cologne Street, Gerdview, Germiston; Mina Jacoba Hendrika Schultz, born Wesselink, 361 734101 W (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1829/78—GERICKE, Paul Xavia, 1710085020009, 29 Joubert Street, Vereeniging (Vereeniging).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13492/77—VORSTER, Elizabeth Petronella, 211108 0006 00 3, Bodensteinstraat 24, Baillie Park, Potchefstroom (Potchefstroom).—Philip Miller & Kie., Potchefstroom.

10777/77 — MULLER, Abraham Genatus, 07 1117 5030 00 8, Little Company of Mary, Groenkloof; Annie Catherine Muller.—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

9049/77 — ZIETSMAN, Lukas Johannes, 161020-5030-00-5, Huggettstraat 13, Kempton Park; Maria Margaretha Zietsman (Kempton Park).—Jacobs Heckroodt & Bosman, Kempton Park.

5571/77—LIEBENBERG, Wouter Daniël Retief, 110801 5002 009, Elsstraat 80, Elsburg (Germiston).—Die Trust Bank, Sunnyside.

10624/77—VAN STADEN, Petrus Johannes, 191 008 5015005, Pembinawoonstelle 2, Voortrekkerweg 964, Pretoria; Margaretha Elizabeth van Staden, gebore Dicker, 25 1121001 000 9. — Die Trust Bank, Sunnyside.

10616/77—VAN DER SCHYFF, Okker Jacobus, 430627 5020 003, Oranjelaan 88, Doringkloof, Verwoerdburg; Adriana Johanna van der Schyff, 490512 0058 009 (Verwoerdburg).—Die Trust Bank, Sunnyside.

4683/77 — PIETERSE, Lukas Marthinus, 360107 5013 005, Deklerkstraat 47, Potgietersrus; Martha Fransina Pieterse, 430619 0005 007 (Potgietersrus).—Die Trust Bank, Sunnyside.

9591/77—KILIAN, Christoffel Johannes, 040326 5007 00 1, Jacob Marestraat 503, Pretoria; Iris Elizabeth Kilian.—Smit Oelofse & Vennote, Pretoria.

9641/77—BOTES, Elena Adriana, 343-741125W, Homkroonrusoord, Buitenstraat, Krugersdorp-Noord (Krugersdorp).—Mabel Hartmann & Rubin Postan, Maraisburg.

11495/77—DORFLING, Johannes Michael Jacobus, 201205 5034 006, Los Angeles 93, Banketstraat, Hillbrow, Johannesburg; Petronella Johanna Dorfling, 220108 0014 006 (Johannesburg).—Standard Bank, Johannesburg.

6807/77—VENTER, Hermanus, 160503 5012 009, Vyfde Straat 52a, Westdene, Johannesburg (Johannesburg).—Die Trust Bank, Hillbrow.

8527/77—VIGUSHIN, Jacob Louis, 190925 5026 008, Raglanstraat 59, Sydenham, Johannesburg; Esther Fruma Vigushin, 231 204 0033 000 (Johannesburg).—Die Trust Bank, Hillbrow.

14271/77—VAN DER WALT, Anna Catharina, 121122004 500 1, Sarel Oosthuizenstraat 22, Monument, Krugersdorp; Hendrik Stephanus van der Walt (Krugersdorp).—Die Trust Bank, Johannesburg.

14387/77—GROBLER, Johanna Jacoba Petronella, 200410 0022 003, Hullstraat 19, Sunnyridge, Germiston; Gert Johannes Grobler, 150511 5034 00 8 (Germiston).—B. J. Olivier & Greyling, Germiston.

8440/77 — MORRICE, Ragna Wilhelmine, 331253849, 12 Minerva Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg). — H. S. Marks, Jeppestown.

2580/77—HUNT, Loraine Marian, 430412 0015 00 5, 4 Felix Drive, Kibler Park (Johannesburg).—Damant Bostock & Co., Johannesburg.

8446/77 — ROWE, Almond Henry, 090621 5023 00 1, 89 Blairgowrie Drive, Blairgowrie, Randburg; Lilian Bessie Rowe (Randburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

5558/77—RISCHOWSKI, Hans Gunther, 030323 5009 00 6, 14 Ronian Mansions, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

5632/77—PIETERSEN, Dinah, 007666612C, Plot 9, Mid-Ennerdale (Johannesburg). — Bowman, Gilfillan & Blacklock, Johannesburg.

11816/77—TRUEMAN, Kathleen Mabel, British citizen, 62 Second Avenue, Parktown North, Johannesburg.—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

6016/77—COX, Hendrik Joseph Albert, 181102 5042 10 1, Riverside, Edenvale, First; Marie-Louise Cox, born Teerlinck, 201217 0024 10 6 (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4635/75—SANDILANDS, Kathleen, 85 Marathon Street, Kensington, Johannesburg; John Anthony Sandilands, 941212-5008-00-1 (Johannesburg).—Northern Trust Co., Marshalltown.

11928/77—LAVAURE, Mabel Annie, born Marshall, 950121 0006 001, 92 Derby Road, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Johannesburg.

10439/77—DREYER, Margaret Magdalene Elizabeth, 140703 0008 00 3, Galenastraat 1, Carletonville; Jacobus Christiaan Dreyer, 121216 5016 007 (Witbank en Oberholzer).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

344/78—NEL, Petrus, 140603 5015 00 5, Hoewe 97, Bon Accord; Johannes Willem Nel, gebore Horn, 200801 0039 00 7.—Volkskas, Pretoria.

2130/78—KLINDT, Johanna Elizabeth, 044938728W, Immergroenouetehuis, Witbank (Witbank).—Volkskas, Pretoria.

2712/78—CAMPBELL, David James Andrew, 930119 5001 00 6, SAVF-ouetehuis, Middelburg; Anna Cornelia Margaretha Campbell, gebore Meyer, 050530 0002 00 1 (Middelburg).—Volkskas, Pretoria.

14343/77—ENGELBRECHT, Johanna Susanna, 930 801 0001 004, Saxon Aftree-oord 15, Kettles Ravensklip, Witfield (Boksburg).—Volkskas, Pretoria.

8544/77—GROENEWALD, Jacobus Francois, 050426 5018 003, Vongeusanrylaan 60, Heidelberg (Heidelberg).—Volkskas, Pretoria.

1979/78—RICHARDS, Willem Johannes, 060611 5009 00 7, Farrisweg 3, Selection Park, Springs (Springs).—Volkskas, Pretoria.

12033/77 — BANKS, Antoinette Patience, 330513-0021-00-9, Warmleystraat 11, Northmead-uitbreiding 3, Benoni; John Duncan Banks, 161010-5038-00-9 (Benoni).—Volkskas, Pretoria.

10014/77—QUIN, Olga Jean, 308-468-372, Dunnersdalewoonstelle 12, Boksburg; Francois Edward Quin, 308-468-371 (Boksburg).—Volkskas, Pretoria.

1860/78—VAN DER WALT, Hester Catharina, 941205-0001-00-5, Violetweg 56, Primrose, Germiston; Hendrik Johannes van der Walt, 021108 5001 00 9 (Germiston).—Volkskas, Pretoria.

10356/77—RAS, Stephanus Johannes, 090324 5001 008, Raskroon, Pk. Munnik; Cornelia Maria Adriana Ras, 351 806204 (Pietersburg).—Volkskas, Pretoria.

12671/77 — KRUGER, Dawid Frederick, 040110 5011 00 1, Weltevreden, Dryden (Delmas).—Volkskas, Pretoria.

2229/78—BRUYNS, Anna Maria, 160124 0004 00 6, Zendelingstraat 44, Rustenburg; Willem Francois Bruyns, 160903 5003 00 0 (Rustenburg).—Volkskas, Pretoria.

11620/69—ERASMUS, Willem Petrus, 408477212W, Derdepoort, Pretoria, Tweede Supplementêre.—Volkskas, Pretoria.

1943/78—DE KLERK, Gideon Abraham, 940926 5001 00 2, S.A.V.F.-tehuis vir Bejaardes, Middelburg; Margaretha Maria de Klerk, gebore Reyneke, 010826 0012 001 (Middelburg).—Volkskas, Pretoria.

4057/77—WICHMANN, Friedrich August Franz, 0411095026 000, wewenaar, Eastwoodouetehuis, Arcadia, Pretoria.—Ross & Jacobsz, Pretoria.

11846/76—MEYER, Ignatius Marthinus, 356 233 859, Moriatehuis, King Georgestraat, Krugersdorp; Sara Elizabeth Meyer.—Ross & Jacobsz, Pretoria.

12658/77—GÖPPER, Johann, 361400030 W, Gloverlaan 204, Verwoerdburg.—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

3940/77—VAN HELSDINGEN, Susanna Catharina, 1103280 025 009, plaas Albert, Pk. Mara, distrik Zoutpansberg (Louis Trichardt).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

11070/77—NEUVILLE, Peter Maurice Conran, 100815 5033 006, P.O. Box 9, Holmdene, Standerton; Christina Hendrina Neuville, 2407290010003 (Standerton).—Barclays National Bank, Pretoria.

2245/78—DAVEL, Willem Johannes Izak, 0810125021 008, Rietfontein 519, IQ, Tvl., Posbus 289, Fochville; Catharina Jacoba Davel, 100424-0035-007 (Oberholzer).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.

11490/77—BARNARD, Susanna Sophia, 331 399383W, Grantstraat, New South Areas, Springs (Johannesburg).—Ellmer & Kie., Johannesburg.

10778/77—DU TOIT, Francois Stephanus, 9904045002007, Mavrogato 303, Rissikstraat, Pretoria.—Viljoen Pienaar & Du Toit, Durban.

12580/77—BOTHA, Alwyn Petrus, 3809175040006, Roerfontein, Koster; Martha Katrina Elizabeth Botha, gebore Eramsus, 4012200044007 (Koster).—Barclays National Bank, Pretoria.

4873/77—VAN ZYL, Christoffel Johannes, 310906 5014 009, Schoongesight, Posbus 198, Koster; Aletta Sophia van Zyl, 351 1190009004 (Koster).

4107/77/7C — BURTON-SMITH, Maria Cornelia, Ghanzi Farm, Ghanzi, Botswana (Mafeking).—Barclays National Bank, Pretoria.

10664/77—GUDATH, Maria Elizabeth, 356 193 786 W, Susan Strydom Old Age Home, Colbyn, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

12924/77—HANCOCK, John, 161214 5008 000, Bree Street, Derby; Jean Mary Hancock, 180616 0016 001.—Barclays National Bank, Pretoria.

6054/77—MARAIS, Willem Hendrik Jacobus, 007-958-032W, Nicolsonstraat 69a, Baileys Muckleneuk, Pretoria; Martha Catharina Marais, 180808-0009-001.—Volkskas, Pretoria.

11745/77—DU PREEZ, Jan Heyns, 356 335 457, Leydenlaan 222, Lyttelton-landbouhoewes.—Volkskas, Pretoria.

2654/78/Ex4C—DELPORT, Jacoba Johanna Susanna, voorheen Gordon, gebore Jordaan, 070304 0009 00 2, Sanniestraat 721, Pretoria-Tuine, Pretoria; Jeremia Daniel Delport, 040808 5006 000.—Barclays National Bank, Pretoria.

10952/77—LONDON, Jack, 030309 1502000, Witwatersrand Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—Gutkin, Fisher, Joffe & Co., Johannesburg.

10319/77—HORWITZ, Lily, 2006180036001, 98 Armadale Street, Sydenham, Johannesburg (Johannesburg).—B. Krombein & Co., Johannesburg.

1635/76—BOYCE, Renier Adriaan (Adrian), 090623/5008/008, St. Albansweg 78, Mayfairwes, Johannesburg, Gewysigde Eerste en Finale; Anna Margaretha Susanne Boyce, 100412/0021/002 (Johannesburg).—Mev. A. M. S. Boyce, Johannesburg.

2275/78—NUNS, Mabel Emslie (Ernslie), 331 3439 05, 57 Heathgate, 258 Smit Street, Joubert Park, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13357/77—CIECINSKI, Anna Auguste, 331 360173 W, German Old Age Home, 7 Lewis Road, Richmond (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1079/78—TRUTER, William Francis, 030629 5031 00 0, 34 Empire Garens, Empire Road, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9211/77—HALL-LAW, Amos, 907 510 737, 4 Ray Street, Randhart, Alberton (Alberton).—Raphaely Weiner, Johannesburg.

4262/77—HUMAN, Frank Johannes, 331 611639, 3 Lols Road, Illiondale, Edenvale (Germiston).—Raphaely Weiner, Johannesburg.

1528/76—WOOLF, Alfred Ephraim, 331 207868, 46 Urania Street, Observatory, Johannesburg, First (Johannesburg).—Cranko, Nackan & Karp, Johannesburg.

1528/76—WOOLF, Alfred Ephraim, 331 207868, 46 Urania Street, Observatory, Johannesburg, First (Johannesburg).—Cranko, Nackan & Karp, Johannesburg.

7396/77—SMITH, Nancy Margaret, 120-809-0012-004. 1 The Paddock, 83 Stella Street, Sandown, Sandton (Johannesburg).—J. H. du Plessis & Co., Linden.

7721/76—MAIO, Arsenio, 170126 5030 009, 11a Edenvale Road, Elma Park, Edenvale, First (Johannesburg).—Brian Lebos, Johannesburg.

8486/72—PINCUS, Isiah, 331-613849W, 808 Mansfield House, President Street, Johannesburg, First (Johannesburg).—Prisman & Wilson, Cape Town.

7285/78—WOODS, Alan Bretton, 331 222713, 24 Mackay Avenue, Blairgowrie, Randburg (Johannesburg).—Bell Dewar & Hall, Marshalltown.

1707/78—LLEWELLYN, Lilian Kate, 331411715, 164 Derby Road, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Scott Brown & Tunnel, Johannesburg.

2905/73—DISLER, Abraham, 331-634040W, Savyon Lodge, Kings Avenue, Bulawayo, Rhodesia, Second (Johannesburg).—S. I. Weitzer, Johannesburg.

10265/77—RABIN, Harry, 9412245006000, 804 St Anthony, Wolmarans Street, Joubert Park, Johannesburg (Johannesburg).—Freedman & Partners, Johannesburg.

655/77—DU PLESSIS, Benjamin Johannes, 331283764, 2 Kerk Street, Denver, Johannesburg (Johannesburg).—Harold E. Braude, Johannesburg.

7270/77—PICKER, Valeska Erika Emma, 331-125137W, Saalem Convalescent Rest Home, Wynberg, Sandton (Randburg).—Webber Wentzel & Co., Johannesburg.

6148/77—BARSEL, Mannie, 111101-5034-00-6, 45 Bath Avenue, Rosebank, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Johannesburg.

8189/77—HEALY, James Henry, 9709025007003, 38 St Swithins Avenue, Auckland Park, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Johannesburg.

10838/77—VAN TONDER, Cornelis Petrus Johannes Marthinus, 951118 5002 00 0, 29 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

11959/76—PRINSLOO, Gideon, 357 900269, 202 Preston Place, 30 Alexandra Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Johannesburg.

5207/77—DA SILVA, Manuel Ferreira, 963-076-571 W, 39a Hillbourne Road, Bertrams, Johannesburg; Alexandrina Dias da Silva, 963-076-572W (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.

5667/77—ARRIDGE, Herbert Chadwick, 331-360383, 101 Portland Place, Illovo, Johannesburg (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.

4551/74—BERNSTEIN, Charles, 331-26784 W, 201 Sylberta Court, Abel Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.

12771/77—BACKOS, Jeanette, 331-302394 W, 32 Dunnottar Street, Sydenham, Johannesburg; John Backos, 331 302111 W (Johannesburg).—Morris L. Goodman & R. E. Sidelsky, Johannesburg.

7015/72—VYTHILINGAM, Agambaram, 800/014621, 1075 Delair Street, Actonville, Benoni (Benoni).

12544/76—KIRSTEIN, Aubrey Abraham, 2709215016001, 7 Glanville Avenue, Cyrildene, Johannesburg (Johannesburg).—Maurice Stein, Franklin & Wolfe, Johannesburg.

118/77—GORDON, Louis, 071206/5030/00/9, 13 Central Avenue, Illovo, Johannesburg (Johannesburg).—G. M. Braude, Johannesburg.

7425/75—CHOABI, Dorah, 1849157, 65 Ninth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg (Johannesburg).—B. Edgar Leo, Johannesburg.

4450/72—DE SOUZA, Joseph. 360 913130, 27 Sixth Avenue, Roodepoort North, Amended First and Final (Roodepoort).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.

13477/77—ROLSTONE, Harold Daniel, 331 522600 W, 48 Third Avenue, Roodepoort North; Sylvia Rolstone, 331 522601 W (Roodepoort).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.

2067/76—NIELSEN, Henning, bachelor, Kitwe, Zambia.—E. F. K. Tucker, Johannesburg.

1289/77—VAN RENSBURG, Martin, 652-102-380W, 30 Cheshire Road, Hurlyvale, Edenvale (Johannesburg).—Eliasov, Wolf & Partners, Johannesburg.

770/78—CLAASSEN, Maria Magdalena Alberta, 356 267206 W, weduwee, Ons Tuisouetehuis, Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria.—Santam Bank, Pretoria.

13509/77—BOYER, Herman Stuart, 070720 5001 00 1, Demarwoonstelle 503, Schoemanstraat 371, Pretoria; Gertina Fredrika Wilhelmina Boyer, gebore Smith.—Santam Bank, Pretoria.

12686/77—MULLER, Pieter Marais, 441010 5035 00 7, 21 Hammanstraat, Meiringspark, Klerksdorp (Klerksdorp).—Die Standard Bank, Krugersdorp.

1888/78—KIRRANE, Annie Violet, 020928 0020 006, 27 Second Street, Krugersdorp North; William Ambrey Kirrane, 111226 5029 001 (Krugersdorp).—The Standard Bank, Krugersdorp.

13978/77—HOFFMAN, Nicolaas Francois, 980723 5004 00 8, Uys Krigestraat 16, Vanderbijlpark; Maria Elizabeth Hoffman, 181123 007 00 6 (Vanderbijlpark).—The Standard Bank, Krugersdorp.

7933/76—BODENSTEIN, Dewald Johannes, 910522 5001 00 5, Doornhoek, Pk. Maanhaarrand; Magdalena Susanna Bodenstein (Krugersdorp).—The Standard Bank, Krugersdorp.

13891/77—COETSEE, Maria Catherina Petronella, 931202 0004 00 8, Lilylaan 27, Adamayview, Klerksdorp (Klerksdorp).—Die Standard Bank, Krugersdorp.

5244/77—ESTERHUIZEN, Christiaan David, 150531 5023 00 9, Sivewrightstraat 16, Krugersdorp, Supplementêre (Krugersdorp).—Die Standard Bank, Krugersdorp.

808/78—MANSON, Dorothy Florence, 022223557, 27 Thomas Bowler Street, Rooseveldt Park Extension, Johannesburg (Johannesburg).—The Standard Bank, Krugersdorp.

9805/77—VAN DER WALT, Elizabeth Catharina Birkenstock, 050710-0002-00-9, Arcadiastraat 941, Arcadia, Pretoria, Eerste.—Die Standard Bank, Pretoria.

11056/77—OOSTHUIZEN, Johannes Hendrikus, 351 817624W, Blankewoongebied, Seshego, Lebowa tuisland; Susarah Elizabeth Oosthuizen, gebore Ferns, 351 411161W (Pietersburg).—Die Standard Bank, Pretoria.

2126/78—GOOSEN, Cornelia Catharina, 131111 0017 00 1, Huis 7, Blackhill, Witbank; Antonie Christoffel Goosen, 080408 5028 00 4 (Witbank).—Die Standard Bank, Pretoria.

2870/78—MARÈ, Hendrina Petronella, gebore Pienaar, 110621 0019 00 0, Oliviaweg 26, Ravenswood, Boksburg (Boksburg).—Moodie & Moodie, Boksburg.

2113/78—BERGH, Maria Magdalena Johanna, gebore Hugo, 181219-0005-00-6, Avrillaan, Silwerkroon 61, Eloffsdal, Pretoria; Gert Stefanus Bergh, 060313-5014-00-0.—Die Standard Bank, Pretoria.

1204/78—BLYTH, Evelyn Hatley (Heatlie), 170904 0032 00 0, 69 Thomas Edison Street, Menlo Park, Pretoria; Andrew Blyth, 150504 5034 00 3.—The Standard Bank, Pretoria.

2486/76—ERASMUS, Dirk Cornelis, 356306-455, Plot 87, Lewzenehoewes, Cullinan; Maria Francina Elizabeth Erasmus (Cullinan).—Die Standard Bank, Pretoria.

13987/77—KRUGER, Adriesa Johanna, 150727-0022-000, Hoewe 58, Witkoppenweg, North Riding (Randburg).—Volkskas, Pretoria.

1390/78—VERSTER, Petronella Johanna, 920704 0002 00 8, Harmoniehof 201, Mearstraat, Sunnyside, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

1850/77—DE VILLIERS, Petrus Christoffel, 040830 5013 00 0, Veronicaweg 180, Montana, Pretoria, Supplementêre.—Volkskas, Pretoria.

14034/77—DE KLERK, Hermina Elizabeth, 220911 0002 008, John Keevyrvlaan 7, Pretoria; Barend Petrus Jacobus de Klerk, 200603 5001 002.—Volkskas, Pretoria.

11871/77—MOLLER, Nicolaas Johannes Erasmus, 060722-5014-002, Hattingstraat 53, Willemsdal, Greylingstad (Balfour).—Volkskas, Pretoria.

11838/77—BOTHA, Johannes Rudolf, 060116 5013 00 9, Plot 406, Rietkol, Pk. Sundra; Maria Louise Botha, voorheen Beyers, gebore Koekemoer, 020603 0006 00 4 (Delmas).—Volkskas, Pretoria.

359/78—SMAL, Andries Willem Lategan, 270914 5012 00 5, Malcolmweg 41, Blairgowrie; Lorein Smal, gebore Malherbe, 320912 0050 00 4 (Randburg).—Volkskas, Pretoria.

15/78—MEYER, Izak Johannes, 080606 5009 003. Liebenbergstraat 17, Rodeon, Swartruggens, Eerste; Hester Maria Meyer, gebore Erasmus, 270113-0010-003 (Swartruggens).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

14333/77—VAN ZYL, Pieter Hendrik, 0209105013004, Vlaknek, Koster; Magdalena Maria van Zyl, 361432848 (Koster).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

10111/77—JANSE VAN RENSBURG, Gebriel Petrus Rossouw, 331449421, Stantonstraat 250, Kenilworth, Johannesburg (Johannesburg).—Volkskas, Pretoria.

5974/77—VAN JAARSVELD, Elsie Magdalena, 920905 0003 001, Nebohof 309, Troyestraat 35, Sunnyside.—Volkskas, Pretoria.

3045/78—SAAYMAN, Gert Petrus Johannes, 0103285010007. Suidstraat 1214, Hatfield, Pretoria; Sara Maria Saayman, 051190 009 00 7.—Volkskas Pretoria.

7080/77—DU PREEZ, Susara Johanna Dorothea, 030501 0008 004, Wildebeeststraat 35, Rand-en-Dal, Krugersdorp (Krugersdorp).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Johannesburg.

1373/77—LITSTER, Phyllis Hettie, 331 513162 W, Stantonstraat 78, Turffontein, Johannesburg (Johannesburg).—Security Executor and Trust, Johannesburg.

1407/78—COGHLAN, Edmund Joseph, 211603592 (Johannesburg).—Die Trust Bank, Johannesburg.

11790/77—LOMBARD, Elizabeth Susanna, 180118 0018 00 4, Fitwellhuis 202, Presidentstraat, Germiston (Germiston).—Kredietbank, Marshalltown.

132/78—DEYSEL, Gideon, 060521 5001 00 5, Michaelstraat 30, Wilkoppies, Klerksdorp; Susanna Magrietha Jacomina Deysel (Klerksdorp).—Kredietbank, Marshalltown.

13749/77—REYNDERS, Willem Johannes Gerhardus, 110311/5010/002, Gertystraat 82, Triomf, Johannesburg; Ada Louisa Reynders, gebore Raubach (Johannesburg).—Die Trust Bank, Johannesburg.

2636/78—VORSTER, Petronella Jacoba, 140929 0022 00 5, Sewende Laan 23, Geduld, Springs; Hendrik Meintjies Vorster (Springs).—Kredietbank, Marshalltown.

14429/77—VAN DER BERG, Louis Johannes, 360913 5025 00 0, Groblerstraat 3, Brenthurst, Brakpan; Catrina (Catharina) Jacoba van der Berg, 370310 0041 00 9 (Brakpan).—Sanek Eksekuteurskamer, Marshalltown.

6351/77—SCHMIT, Baltazar Johannes, 33464 1980W, Helwanstraat 40, Voortrekkerhoogte.—Mev. Smal & Rex, Verwoerdburg.

10628/77—STRYDOM, Mathys Jacobus, 550319 5134 00 0, Tebaniewoonstelle 40, Pienaarsdorp, Klerksdorp (Klerksdorp).—M. J. Reyneke, Klerksdorp.

10798/77—HERBST, Gerhardus Johannes, 520102 5036 00 4, Plot 75, Lawley (Westonaria).—Santam Bank, Johannesburg.

2944/78—BROWN, Vera du Val, 130912 0032 002, 1223 South Street, Hatfield, Pretoria; Dennis Montgomery Brown, 130629 5046 007.—Syfrets Trust and Executor, Pretoria.

1762/78—VAN DER MERWE, David Benjamin, 451119 5014 008, Witfontein, distrik Ottosdal (Klerksdorp).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.

11842/77—COREEJES, Hugo Hendrik, 220126 5036 00 6, 49 Jannie de Waal Street, Vanderbijlpark; Doreen Elizabeth Coreejes, 270906 0050 00 6. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

NATAL

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

1240/77—SMITH, Maria Gertrude, 309509852 W, 8 Quail Place, Pinetown (Pinetown).—R. T. I. Smith, Pinetown.

37925—BODLEY, Lawrence, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Millar & Reardon, Durban.

9350—SALMON, Catherine, Durban, Second and Final (Durban).—Millar & Reardon, Durban.

3313/77—COLLEN, Barbara Janet, 220721 0016 001, 43 Kingston Drive, Umhlanga Rocks (Verulam).—Meer, Gordhan & Co., Verulam.

4332/77—MOODLEY, Arrumugam, 800/267709A, Road 306, House 116, Chatsworth; Muniamma Moodley, 800/354473A (Durban).—Naidoo & Co., Durban.

1976/77—PELAKO, Reuben, N.I. 2173230, c/o Engonyameni B.C. School, P.O. Box 84, Isipingo (Durban).—B. D. Maharaj & Co., Durban.

2521/77/1A—COHEN, Lucille Martha Virginia, 211 579127 W, 2 Perth Road, Westville North (Durban).—David Strachan & Tayler, Durban.

5483/77—WALKER, Helen Gwendoline, born Kannemeyer, 150903 0003 00 7, 1 Highfield Drive, Westville, First; Norman Fulton Walker, 151227 5010 00 0 (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

328/78—MOOG, Peter, 060913 5035 002, Flat 16, Arcadia, Peave Haven Place, Bluff, Durban (Durban).—L. J. Paola, Wright & Wilkinson, Durban.

5477/77—SYKES, Evangeline Winifred, Warner Beach, Kingsburgh (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.

3656/77—ORLIN, Rachel, born Finger, 211 497446 W, 112 Las Vagas, Snell Parade, Durban (Durban).—Goodrickes, Durban.

2301/77—AMINA, 800 421363A, 74 Essendene Road, Overport, Durban; Abdul (Abdool), subsequently deceased, 800 497 750A (Durban).—Legator, McKenna Incorporated, Durban.

5786/77—CURRIE, Colin Henry, 321 602907, Mutual Haven, East Street, Overport, Durban.—Barclays National Bank, Durban.

100/78—DANIEL, Ernest Marflitt Boyce, 211564705 W, 30 Atherstone Place, Woodlands, Durban; Catharina Maria Daniel, 211564706 W (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5841/77—SLADE, Frederick John Charles, 050119 5016 008, 15 Hartswood, Crowder Place, Durban; Emily Slade, born Bendall, 070621-0012-003 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1849/75—DHUNPUTEA, 800/475485, Ottawa, Verulam, Amended (Verulam).—B. Sing & Co., Verulam.

373/78/7c—SEYMOUR, Frank William, 211 496 943, 60 Wingate Road, Montclair, Durban; Gladys Doreen Seymour (Doreen Gladys Seymour), 211 496 944 (Durban).—Clarkson & Driver, Durban.

3167/77—INDERJEETH, Sewbuckas, 800450 248A, 47 Cope Road, Overport, Durban; Thalwanthi (Durban).—Clarkson & Driver, Durban.

1440/77—TAYLOR, Christina Isabella, 990720 0010 00 4, 42 Sir Duncan Road, Glenwood, Durban, Second (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1440/77—TAYLOR, Christina Isabella, 990720 0010 00 4, 42 Sir Duncan Road, Glenwood, Durban, First (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5593/77—NAIDOO, Naraynasamy Nadrajan, 800/397495, 2 Marigold Avenue, Isipingo Hills; Kuppama Naidoo, 800/389048 (Durban).—R. B. Lalla & Co., Qualbert.

3257/77—FOX, Peter Guy Armistice, 1810245 027009, 70 Entombeni Drive, Amanzimtoti (Durban).—D. L. McGillewie & Co., Pietermaritzburg.

4048/77—MORTON, Annie, 76801640, Wesselsnek, District of Klip River (Ladysmith).—Macaulay & Riddell, Ladysmith.

4553/77—BEATTIE, George Ball, 010918 5002 00 2, 181 Northway, Durban North; Iris Winifred Beattie, 080221 0028 00 6 (Durban).—L. Podbielski, Durban.

1175/77/3C—GOVENDER, Kanapathy, 800 080726, 3 Bird Street, Lennoxton, Newcastle; Parvathy Govender, 800 080 725A (Newcastle).—E. A. Jadwat & Co., Newcastle.

5006/76—CHANDLER, Edward, 950429 5005 00 5, Lot 337, off Reinhold Street, Melmoth (Melmoth).—The Standard Bank, Pietermaritzburg.

5326/77/3C — DHOOKUN, Rajkomar, 991024 5011 05 2, 308 Khan Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg.—J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

5174/74—LAKRAJI, 800 461 923A, Marburg, Port Shepstone (Port Shepstone).—Trevor Rogers & Partners, Port Shepstone.

3983/77—WILLIAMS, John Arthur Richard, 280911 5048 00 3, 7 Fairfield Avenue, Pietermaritzburg.—L. F. Forsyth, Pietermaritzburg.

767/78—OLWAGE, William John, 211-415379 W, Huntweg 99, Durban (Durban).—Volkskas, Pietermaritzburg.

97/78—BUDGE, Catherine Christine, 230023 816W, Sunnyside Park, Pietermaritzburg.—D. B. Lyle Kearney & Swart, Durban.

2373/77—WILLIAMS, William Henry, 111027 5028 005, 20 Milner Road, Pietermaritzburg.—Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.

4978/77—SOLOMON, Ettie Juliet, born Centnerowitz, 211 436 842, widow, 108 Ottawa Court, Gillespie Street, Durban (Durban).—Goodrickes, Durban.

5156/76—PLANK, Muriel May, 331 211 594W, 18 Roland Hellet Road, Estcourt (Estcourt).—Lombard & Kitshoff, Estcourt.

5362/77—THOMPSON, Nancy Estelle, 050913-0016-00-9, Cottage 52, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—The Trust Bank, Durban.

958/77—MOOS, Ismail, 022 311981M, 83 Walmer Avenue, Sydenham (Durban).—Clarkson & Driver, Durban.

5080/77—DOWSETT, William Louis (Lewis) James, 090215 5024 00 0, 123 King Edward Avenue, Pietermaritzburg; Doris Louisa Dowsett.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

5790/77—NEWTON, Benjamin Ernest, 981004 5003 00 4, Bedford, Santombe, District of Harding, First (Harding).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

1143/78 — GRAVELET-BLONDIN, Hazel Mildred Doreen, 230207 0039 001, 129 Alexandra Road, Pietermaritzburg; Wallace Royston Gravelet-Blondin, 190830 5039 00 3. — Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

1178/78—KRITZINGER, Dorothea Maria, 245 045303, Newtonweg 24, Pietermaritzburg; Matthys Stephanus Benjamin Kritzinger, 140930 5024 00 4.—Volkskas, Pietermaritzburg.

3941/77—WOTTON, Helene Hannah, 2 Braithwaite Road, Pietermaritzburg.—Errol W. Stowell & Co., Pietermaritzburg.

813/78—DE WILZEM, Christian, 570819 5051 00 1, 1 Verkennings Kommando, Privaatsak, Fynnlands (Durban).—Volkskas, Pretoria.

4272/77—KILIAN, Nicolaas Jacobus, 940315 5003 004, Utrechtstraat 179, Vryheid (Vryheid).—Trotter & Houston, Vryheid.

5724/76 — JOOSTE, Rita, 022-286292W, 96 Anleno Road, Montclair, Durban; Francois Jacobus Jooste, 210522041007 (Durban).—Security Executor and Trust Co., Durban.

1620/77—MOODLEY, Narainsamy Govindasamy, 800/498274, 8 Shannon Drive, Reservoir Hills, Durban; Joyce Margaret Moodley, 800/393621A (Durban).—I. Amin & Co., Durban.

239/78—HOLMES, Audrey Lucy Lynette, 211.511231.W, 241 Florida Road, Durban (Durban).—Thorpe & Hands, Durban.

564/78—HOWARD, Patricia Mary, 1107140030000, 3 Glencairn, 56 Pine Street, Durban; Douglas Clifford Howard, 211 527767 W (Durban).—Browne, Brodie & Co., Durban.

5172/74 — PEETUM (Ramdeaul), Ramdeaul, 800 477818A, Umbango, Port Shepstone; Lakraji, 800 461923A (Port Shepstone).—Trevor Rogers & Partners, Port Shepstone.

3570/77—SUBRAMANY, 800/303270A, House 202, Road 502, Chatsworth, Durban (Durban).—J. N. Singh & Radhi Singh, Durban.

3823/72—MAMOJEE (Mamjee), Amod Ismail (Ahmed Ismail), 800/384949, 68 Cooper Street, Greytown; Hafizbibi Hansa (Hafizbibi Amod Ebrahim Rajah), 800/317318 (Greytown).—Seedat Pillay Seedat & Co., Durban.

4025/77—PLOUGH, Grace Dorothy, 222-06463, Tafta House, Prince Street, Durban (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

1336/77—GOPALAN, Perumal, 800/427307 A, House 141, Road 751, Risecliff, Chatsworth, Durban; Visalutchie Perumal, 210324/0040/05/5 (Durban).—V. S. Rajah & Co., Durban.

5794/77—EDWARDS, Myrtle Olive, 906513615, Morningside Nursing Home, 186 Innes Road, Durban (Durban).—Bryan S. Porritt, Durban.

1549/77—QUINN, John Patrick, 348/792614, 39 Moodie Street, Umkomaas; Charmain Smailes Quinn, born Mannheim (Scottburgh).—The Natal Mercury, Durban.

4538/67/4—KOUSILA, Thornville Junction, Pietermaritzburg; Hindur Badhoor Singh.—Pat Naidoo & Co., Stanger.

1909/73/1—REICHMAN, Carl, 211 437 312W, 801 Queen Anne, Erskine Terrace, South Beach, Durban, Second and Final (Durban).—Meumann & White, Durban.

4764/77—WORSLEY, Eva Ellwood, 090105 0022 00 2, 4 Vista Avenue, Westville (Pinetown).—Leandy Laroque & Partners, Durban.

1964/77—SOURIGPUTTI, 800/471177, c/o R. R. Singh, P.O. Sezela (Umzinto).—Lyne & Collins, Durban.

2806/77—BECKET, Alexander Ina, 211 659122 W, c/o Ocean View Hotel, Musgrave Road, Durban (Durban).—A. E. Becket, Durban North.

2462/77—LYNCH, Jessie (Jessie Young MacFarlane), 211 432 245W, Strand Hotel, Warner Beach (Durban).—Driman & Simoni, Durban.

70/77—TAYLOR, Irma Leontine, 214 030440W, Evelyn House, Richmond (Durban).—Driman & Simoni, Durban.

726/78—GRANTHAM, Ethel Mary, 000331/0004/00/1, 28 Arbuthnot Street, Scottburgh (Umzinto).—Garlicke & Bousfield Inc., Durban.

5740/77—LELLO, Albert, 030829-5003-00-5, Mutual Haven, Durban (Durban).—Lester Hall, Aitchison & Ewing, Hillcrest.

1643/77—COGHLAN, Clarice Charlotte, 123 109 073, 17 Tudor Road, Gillitts (Pinetown).—Dickinson & Fuller, Pinetown.

4031/76—JOHANSSON, Herbert Edward, 1109015030008, 36 Voortrekker Street, Pinetown, Redrawn; Edith Margaret Johansson, 246 005 206 (Pinetown).—Dickinson & Fuller, Pinetown.

5493/77—STEVEN, Andrew Frederick, 070818/5023/00/7, 137 Galway Street, Scottburgh; Eliza Lavina Catherina Steven, 140 816/0013/00/3, (Scottburgh).—Blamey & Ferguson, Scottburgh.

5191/76—TAYLOR, Frederick John, 331539 197, 1002 Exeter Hall, Sol Harris Crescent, Durban, Amended; Annie Gertrude Taylor, 0610060031008 (Durban).—The Natal Mercury, Durban.

2024/77—HAYNES, Beatrice May, 902534033 W, Frangipania Convalescent Home, 234 Essenwood Road, Durban (Durban).—D. R. Adams C.A., Durban.

1788/77—ANDERSSEN, Leif Kroger, 050223 5015000, The Falls, Paddock (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

5484/77—WOOLLEY, George William Robert, 030618 5004 000, 136 Bellevue Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

1054/78—PRYSE, Jean, 7 Sylvan Crescent, Forest Hills, Kloof (Durban).—The Standard Bank, Durban.

5200/77—EVERETT, Jill Margaret, 310721 0019 006, 49 Rockdale Avenue, Westville (Pinetown).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

275/78—DOWNES, Grace Muriel Drucilla, 900505 0002 005, Fischer Road, Hillcrest (Pinetown).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

788/78 — FISHER, William Pendleton, 910925 5004 004, 6 Glencairn, Pine Street, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

4202/77—MUNSAMY, 800-425095, House 33, Road 904, Moorton, Chatsworth, Durban (Pinetown).—Romer Robinson & Catterall, Durban.

5169/76—JOOSAB, Sidhi (Siddhi), 800407517, 72 Hili Street, Durban (Durban).—Saunders, Haynes & Stewart, Durban.

289/78—TRAUB, Frieda, 211536 257, Beth Shalom Vause Road, Durban, First (Durban).—J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Durban.

906/75/3B—THORNE, Emma, 211 768 160, 95 Smith Drive, Fynnland, Durban, Amended Re-distribution (Durban).—Mrs D. H. T. Walters, Durban.

2719/77—DROP, Aletta Sophia, 0802200024007, 20 Shelley Place, Umbilo, Durban; Stephen Martin Drop, 0704095027006 (Durban).—The Standard Bank, Durban.

1459/77—SUBRAMONEY (Subramoney Murugan), 800-399 893A, House 8, Road 118, Chatsworth, Durban; Rajamma, 800-434105A (Pinetown).—Romer Robinson & Catterall, Durban.

1745/77 — KOTZE, Carl Heinrich Pistor, 350304 5012 002, 19 Park Road, Umtentweni (Port Shepstone).—Eriksson & McConnell, Port Shepstone.

4330/77—RAWLINSON, Roy Edward, 091214 5006009, 17 Symons Hof, 133 Alexandra Road, Pietermaritzburg.—M. M. L. Rawlinson, Hilton.

5476/77—SMIT, Magdalena Maria, gebore Olivier, 991102001 0004, plaas Cloete, distrik Hluhluwe, Supplementêre Eerste en Finale (Hlabisa).

ORANGE FREE STATE – ORANJE-VRYSTAAT

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

12/78—GOUWS, Johannes, 4606195048004, Mercutiostraat 102, Welkom (Welkom).—Santam Bank, Bloemfontein.

1937/77—RADEMEYER, Anna Catharina Hendrina, gebore Van der Bank, 438 384 073 W, Dejagerstraat 38, Fichardtpark, Bloemfontein; Pieter Hilgard Rademeyer, 490156 540 W.—Volkskas, Bloemfontein.

448/78 — BEZUIDENHOUT, Hendrik Jacobus, 140617 5006 00 4, Pretoriusstraat 6, Parys; Martha Magdalena Bezuidenhout, gebore Loggenberg, 150124 0006 00 3 (Parys).—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Johannesburg.

1461/77—VAN ROOYEN, Johan Andreas, 1805265038 00 2, Steynstraat 24, Fouriesburg; Mathilda Francis van Rooyen, gebore Botha, 438385780 (Fouriesburg).—Grunow & Frost, Fouriesburg.

2274/77—STEVENSON, Anna Kathleen, gebore Smit, 260127 0041 00 0, Celliersstraat 10, Welkom; Albert Reid Stevenson, 210 707 5035 00 7 (Welkom).—Volkskas, Bloemfontein.

2201/77 — STEYN, Andries Gerhardus, 220322-5008-00-0, Helena, Pk. Frankfort; Frances Elizabeth Steyn, voorheen Van der Merwe, gebore Swart, 240731-0005-00-9 (Frankfort).—Volkskas, Bloemfontein.

2124/77—DE KLERK, Daniel Wilhelmus, 460326 5011 00 4, Qoloraweg 26, Harmonie (Virginia).—Volkskas, Bloemfontein.

91/78—PRINSLOO, Abraham Carel, 091023 5008 00 0, Radyn, Edenville; Alida Johanna Dolfina Jacoba Prinsloo, gebore Janse van Rensburg, 260220 0010 00 8 (Edenville).—Volkskas, Bloemfontein.

1703/77—MEYER, Bernard, 141117-5023-00-8, Nieuwstraat 16, Frankfort; Magdalena Catharina Meyer, gebore Heydenrich, 260612-0028-00-8 (Frankfort).—Volkskas, Bloemfontein.

1001/77—VAN DER MERWE, Hendrik Belsazar, 991210 5008 00 4, Hamiltonstraat 34, Harrismith; Gertruida Machteldt van der Merwe, gebore Steyn, 081203 0003 00 6 (Harrismith).

1976/77—SWART, Anna Maria Elizabeth, voorheen Nel, voorheen Botha, gebore Engelbrecht, 1906120001000, Pistoriusrust, Parys.—Vorster & Coetzee, Parys.

1141/77—YOUNG, Evelyn Thomas, 110512 5021 002, Wepenerstraat 4, Bloemfontein.—A. P. Pretorius & Kie., Bloemfontein.

1428/77 — RAUTENBACH, Petrus Jacobus, 0109045003 W, Plot 182, Kerelaw, distrik Bloemfontein, Eerste, Finale en Supplementêre; Catharina Magdalena Rautenbach, gebore Minns, 404 457 383 W.—Van der Merwe & Sorour, Bloemfontein.

1268/77—GEERE, Cornelius Johannes, 2408275029000, Jansenstraat 134, Welkom (Welkom).—S. P. Smit & Liebenberg, Welkom.

243/78—STRYDOM, Maria Magdalena, 300729-0002-00-7, Melvillerylaan 27, Brandwag, Bloemfontein; Jan George Strydom, 261113-5015-00-8.—Danzfuss Schoeman & Smith, Bloemfontein.

1889/77 — LANDMAN, Rachel Elizabeth, 060517 0008 00 3, Kransfontein; Christiaan Mauritz Daniel Landman (Bethlehem).—E. J. P. Smit, Bethlehem.

1407/77—MORRISON, James Forbes, 170117 5037 00 3, 17 Steytlerstraat, Parys; Doris Morrison, gebore Fisher, 110201 003 8 00 1 (Welkom).—A. A. de Klerk, Welkom.

2337/76—KRUGER, Schalk Petrus Bernardus, 452405 567, Ouetehuis, Ladybrand, Verbeterde (Winburg).—Jac J. Coetzer, Winburg.

2378/77—OLIVIER, Gerhardus Elias, 090828 5009 00 1, Endor, Kommissiepoort (Ladybrand).—L. du Preez & Kie., Ladybrand.

2282/77 — GOLDFUS, Freda, 210125 0035 007, 14 Leyden Street, Noordhoek, Bloemfontein.—Syfrets Trust and Executor, Pretoria.

1139/77—REID, Thomas William, 081009 500 100 6, Ben Lomond, Fouriesburg; Petronella Jacoba Reid, born De la Querre, 110428 0008 00 3 (Fouriesburg).—Grunow & Frost, Fouriesburg.

978/77—DE JAGER, Catharina Regina, 940929 0003 007, Ouetehuis Morea, Theunissen, Supplementêre en Finale; Coenraad Frederik de Jager, 910226 5001 003 (Theunissen).—J. H. A. van Zijl, Steynsrus.

2429/77—COETZEE, Johannes Lodewikus (Lodewicus), 090 701/5232/002, Zastronstraat 128, Bloemfontein.—J. G. Kriek & Cloete, Bloemfontein.

41/78—GELDENHUYS, Cornelis, 160421 5026 00 4, Enostraat 864, Riebeeckstad, Welkom, Aanvullende Eerste en Finale; Elsje Johanna Sophia Geldenhuys, gebore Muller, 240403 0024 00 6 (Welkom).—Kredietbank, Marshalltown.

938/77—DREGER, Rene Helmut Otto, Pasport Number C983 609, 35 Bree Street, Parys; Margarete Eleonor Dreger, formerly Eitz, born Rennette, 2905090026103 (Parys).—H. J. F. Steyn, Bloemfontein.

1776/7—HAARHOFF, Mathys Johannes, 470328 5005 00 0, Devhof 207, Maseru, Lesotho (Maseru, Lesotho).—Die Trust Bank, Bloemfontein.

516/77—MEIRING, Jan Andries, 0902195031005, Grap, Petrus Steyn (Petrus Steyn).—E. J. P. Smit, Bethlehem.

1328/75/C—JANSE VAN RENSBURG, Johannes Wilhelm Saayman, 111-981555 W, Milnerstraat, Thaba Nchu; Johanna Maria Janse van Rensburg, gebore Labuschagne (Excelsior).—Landman & Kie., Thaba Nchu.

1604/77—CURRY, David Henry, 8305 285002007, Josinasrust, District of Frankfort (Frankfort).—Koller & Koller, Frankfort.

1997/74—McLOUGHLIN, Ernest James, 360 921 543, Plot Arlington, Frankfort, Supplementary First and Final; Irene Dorothy McLoughlin, born Fourie, 160219000 2008 (Frankfort).—The Standard Bank, Bloemfontein.

1790/77—WESSELS, Catharina Susanna, 040908 0027 009, Koppies, Oranje-Vrystaat (Koppies).—Die Standard Bank, Bloemfontein.

1099/77—OOSTHUIZEN, Flippie Lodewikus, 3901205009000, Content, distrik Tweeling (Tweeling)—Die Standard Bank, Bloemfontein.

NORTHERN CAPE – NOORD-KAAP

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

696/77—VAN ZYL, Frederick Petrus Johannes, 600101 5070 00 8, Grensstraat 50, Jan Kempdorp, distrik Hartswater (Hartswater).—E. S. Olivier & Kie., Warrenton.

1058/77—BARNES, Verna, 107 8656 48 W, 57 Tillard Street, Mafeking (Mafeking).—Minchin & Kelly, Mafeking.

599/77—VAN DER WALT, Johannes Rudolph Louw, 141214 5017 00 6, Kerkstraat, Hopetown (Hopetown).—Van de Wall, Botma & Obbes, Kimberley.

693/77—SCHOLTZ, Johanna Maria, gebore Jooste, 049195078, Annamaristraat 14, Heuwelsig, Kimberley.—Van de Wall Botma & Obbes, Kimberley.

104/78—HALLIWELL, Lily Catherine, 051024 0005 007, Wedberg, Windsorton.—Syfrets Trust and Executor, Kimberley.

1050/77—VIVIERS, John Sutherland, 080127 5004 00 1, Plot 133, Ganspannedersetting, Warrenton; Susanna Elizabeth Viviers, gebore Du Toit (Warrenton).—Die Trust Bank, Bloemfontein.

391/77—MAARTENS, Christoffel Jacobus Maartens, 100503 5029006, Roperstraat 22, Kimberley.—Van de Wall Botma & Obbes, Kimberley.

622/77—SMIT, Jacobus Johannes, 170318/5030/00/2, Spoorweghuis 26, Carnarvon (Carnarvon).—Die Standard Bank, Kimberley.

31/78—BURGER, Maria Louisa Fransina, gebore Viviers, 380 817 0014 00 8, Patricia, Upington; Jan Harms Burger, 131219 5012 00 8 (Upington).—Volkskas, Kimberley.

489/77—VENTER, Jan Dirk, 340302 5044 00 2, 1 Onderhoudseenheid, Diskobolos, Kimberley.—Volkskas, Kimberley.

288/77/B — BADENHORST, Jacobus Johannes, 280124 5011 00 1, Abiquasaar, Pk. Noenieput; Henrietta Marthanetta Wilhelmina Badenhorst, gebore Engels, 350721 0001 00 6 (Upington).—Malan & Vennote, Upington.

866/77/B—Aveling, Gerrit, 140313 5002 00 9, Kareelaan 14, Mafeling; Maria Petronella Aveling, born Bezuidenhout (Mafeking).—Minchin & Kelly, Mafeking.

135/78—KRIEL, Maria Magdalena Catharina, voorheen Mouton, gebore Swart, 950930 0005 007, plaas Plesier, distrik Mafeking (Vryburg).—Frylinck & Walker, Vryburg.

1061/77—WOOBERG, Charles Reginald, 201209 5016 00 5, Vantonderskans, Posbus 5, Hopetown (Hopetown).—Elliott Maris Wilmans & Hay, Kimberley.

92/78/B—VENTER, Catherina Joachimina, gebore Du Plessis, 830322 0002 00 0, Vaalput, distrik Prieska (Prieska).—Blomerus & Burger, De Aar.

131/78—POTGIETER, Susanna Elizabeth, gebore Doman, 22111/0028/00/9, Hillstraat 13, Barkly-Wes; Harry Edward Potgieter (Barkly-Wes).—Die Standard Bank, Kimberley.

223/77—SMIT, Michael Hendrik Casparus, 2808255045001, Richmondstraat 20, Victoria-Wes; Francina Alberta Smit, gebore Tolkin, 140404826W (Victoria-Wes).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

719/77—VON MOLTKE, Johannes Von Strauss, 081116 5014 004, Cilliersstraat, Kuruman (Kuruman).—Duvenhage & Van der Merwe, Kuruman.

EASTERN CAPE – OOS-KAAP

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

3259/77/3—HEATHFIELD, William James, 970310 5002 00 0, 102 Main Road, Walmer, Port Elizabeth, Amended First and Final (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

2010/77/1—LENTOOR, Christina Johanna, born Capka, 041 102 0026 01 8, 106 Van Heerden Street, New Rest, Queenstown; Saban Barney Lentoor, 040708 5023 01 5 (Queenstown).—Elliott Brothers, Queenstown.

2300/77/1—ELLIOTT, Hilton Charles, 141014 5012 00 1, Rockcliff Farm, Cove Ridge Area, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

688/78/3—HOSKING, Evelina Hermina, born Benecke, 090 301-0012-00-8, 23 Wesley Street, Uitenhage; Charles Frederick Hosking, 051203-5015-00-1 (Uitenhage).—Le Roux, Le Roux, Meiring & Maree, Uitenhage.

619/77/3B—BRAITHWAITE, Kenneth Birch, 101 279043 W, 9 Kistor, Joubert Street, Parsons Hill, Port Elizabeth, Second (Port Elizabeth).—P. W. Harvey & Co., Port Elizabeth.

2816/77/2—VAN DE VENTER, May Catherine, 100901 0016 004, Kei Road, Mayvan Park (King William's Town).—Barnes & Ross, King William's Town.

3388/77/3—CAPPER, Gertrude May (Mary), born McDaniel, 7 Long Street, North End, Bulawayo, Rhodesia (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

2887/77/3—FLUGEL, Albert Otto August, Lily Vale, P.O. Kidds Beach; Alwine Fredericke Flugel, born Kriedeman (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

2747/77/3—MIGDAL, Jacob (Jack), 061026 5024 006, 17 Berkeley Square, St Peters Road, East London, First (East London).—Brown, Hurly & Clark, East London.

329/78/3—MARTIN, George Somercel, 360-947869, Fairlands Home, Wavell Avenue, Cambridge West, East London (East London).—David L. Russell & Lindsay, East London.

1390/77/3—PRICE, Edward Cyril, 120627 5050 00 5, 123 Hood Street, West Bank, East London (East London).—The Bax Partnership, East London.

184/78/2—SMITH, Sidney Clarence Leighton, 034 878068, Dallasdale, Fuller's Bay, East London; Nellie Evelyn Smith, born Burgess, 034 878 069 (East London).—The Bax Partnership, East London.

2597/77/3—NELSON, John Burrell, 2206045033009, 103 Hood Street, East London; Maria Magdalena Nelson (East London).—Zackon Wilken & Van Rensburg, East London.

273/78/1C—GRAY, Enid Phyllis Campbell, born Buck, 356 328/803; John Henry Gray, 050203 5002 00 0 (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

378/77/3—CAMP, Virginia, born Gross, 9171 Wilshire Boulevard, Beverley Hills, California 90210, United States of America, Supplementary; Michael Camp (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

2662/73/2—FLUGEL (FLÜGEL), Franz Herman (Hermann) Friedrich, 067/378143 W, 8 Bentley Avenue, Buffalo Township, East London, Supplementary (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

377/77/3—CAMP, Michael, 9171 Wilshire Boulevard, Beverley Hills, California 90210, United States of America, Supplementary; Virginia Camp, born Gross (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

481/78/1—STRETTON, Roger Burton, 550919 5078 00 6, Nooitgedacht, District of Wodehouse (Dordrecht).—P. E. Scholtz & Co., Molteno.

238/77/3C—THERON, Johannes Lodewiekus, 1302225044006, Heathstraat 16, Sydenham, Port Elizabeth; Louisa Johanna Theron, born Fourie, 1110170034009 (Port Elizabeth).—Sanek Eksekuteurskamer, Port Elizabeth.

2718/77/3—DULLABH (PATEL), Koeverjee, 800/028681A, 26 St Paul's Road, East London; Doodhi Dullabh (Doodhi Dullabh Patel) (East London).—David L. Russell & Lindsay, East London.

432/77/2—VAN DER WALT, Willem Johannes, 070814 5003 008, Naestedstraat 15, Cradock; Gesina Cornelia Dorathea van der Walt, 100911 0002 003 (Cradock).—Die Trust Bank, Port Elizabeth.

3361/76/1B—MXENGE, Sobantu Solomon, 1-1982223-4, N.U.3. 9290 Mdantsane; Virginia Tantaswa (Thantaswa) Mxenge, born Ngoyi (East London).

3057/77/3—BOTHMA, Muriel Gertrude Magdelene, gebore Ditchburn, 230124 0033 00 1, Jan Smutslaan 99, Greenfields, Oos-Londen; Cornelius Ronald Bothma, 200916 5022 00 4.—Santam Bank, Oos-Londen.

2090/77/3—HARRAWAY, Evelyn Louise, born Ries, 990920 0008004, 56 Park Drive, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Pagden Christian Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

1623/77/1—SCHOEMAN, Salomo Petrus Albertus, 090411 5011 00 2, Wilnita, P.O. Emerald Hill, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—J. S. Levy & Levy, Uitenhage.

3042/77/2C—JUREIDIN, Neil Steven, 5812275044009, J. A. Kruger Hostel, Elandsfontein (East London).—Segall & Pincus, East London.

1939/77/3—HOARE, John Stephen Ogilvie, 971017, 5 Colin Court, 25 Chamberlain Road, East London (East London).—Abdo & Abdo, East London.

1299/77/3—STASSEN, Daniel Jacobus, 120421 5023 00 0, Stockenstroomstraat 36, Colesberg; Francina Johanna Stassen, gebore Slabbert (Colesberg).—Schutz & De Jager, Colesberg.

3114/77/2—KEELEY, Thelma Monica Lilian, born Mauer, 034882501 W, widow, 5 Galbigh Court, Muller Street, East London (East London).—J. A. Yazbek & Co., East London.

675/78/1C—PIKE, Violet Annie, formerly Tripp, born Trollip, 050116 0005 002, 9 Almaza, 76 Union Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Markman Cohen & Jankelowitz, Port Elizabeth.

662/76/2A—ARMSTRONG, John Henry, 151204 5032 003, Vanriebeeckstraat 20, Aberdeen; Martha Maria Petronella Armstrong, voorheen Visser, gebore Fourie, 101 323711 W (Aberdeen).—Die Standard Bank, Port Elizabeth.

2178/74/3C—SCHOEMAN, Petrus Johannes Arnoldus, 110219-5016-004, Gelegenfontein, Dordrecht, Gewysigde; Catharina Aletta Schoeman, gebore Maartens, 148-9621-27 (Dordrecht).—M. M. Beukes, Queenstown.

3358/76/3—MASOET, Fatima, 034842380W, Adderleystraat 50, Buffalo Flats, Oos-Londen (Oos-Londen).—Die Trust Bank, Port Elizabeth.

2285/76/1—ERASMUS, Barend Petrus, 2705205021001, Beaumontweg 5, King William's Town (King William's Town).—Die Trust Bank, Port Elizabeth.

2356/77/2—GREEN, Nathalie, born Marlinghaus, 070304 0027 004, 25 Reynolds View Drive, Beacon Bay, East London (East London).—The Standard Bank, East London.

3148/77/3—ROSE, Hilda Justine, formerly Gourlie, born Gombert, 040531 0018 008, 23 Ronmar Court, Inverleith Terrace, Quigney, East London; Walter Louis Rose, 091020 5025 00 0 (East London).—The Standard Bank, East London.

416/78/2C—PEDLEY, Alfred Spencer, 100801 5020 00, 10 Burford Crescent, Linkside, Port Elizabeth, Supplementary First and Final (Port Elizabeth).—Archibald Marock, Myers & Katz, Port Elizabeth.

3433/77/1B—BOWLES, Caroline, 034894025, 128 Douglas Smit Highway, East London (East London).

415/78/1—NORRIS, Lilian Frances, 0002220007005, 214 Louis Dubbsentrum, Kabegapark, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Santam Bank, Port Elizabeth.

1756/77/2—KRUGER, Johannes Carolus, 2309235014001, Dagbreekstraat 120, Despatch; Louisa Hendrika Kruger, gebore Scheepers (Port Elizabeth).—Santam Bank, Port Elizabeth.

336/78—VENTER, Willem Hendrik Johannes, 101119/5010/00/0, Dejagerstraat 7, Despatch; Cornelia Salmina Venter, gebore Marais, 045-979176W (Uitenhage).—Volkskas, Port Elizabeth.

145/78/1B—SCHOEMAN, Christoffel Andries, 960815 5001 00 2, Nuwestraat 23, Somerset-Oos (Somerset-Oos).—Volkskas, Port Elizabeth.

2675/77/1—STAUDE, Leonard Otto, 140902 5015 001, 4 Donald Road, Vincent, East London; Frances Elizabeth Staude, born Pretorius (East London).—Syfrets Trust and Executor, East London.

2858/77/3—DE LANGE, Martinius Christoffel, 141205 5006 007, Fort Jackson, District of East London; Auguste Rebecca de Lange, born Friedrichs, 150224 0005 003 (East London).—Hutton & Cook, King William's Town.

4520/77/2C—LE BRETON, Henrietta Jacqueline, Provinsiale Hospitaal, Riversdal, Gewysigde Eerste en Finale (Middelburg).—Du Plessis & Post, Middelburg.

1933/77/1—ALLAN, John, 970817 5013 001, Room 15, Solly Kramer's Hotel, Uitenhage (Uitenhage).—The Trust Bank, Cape Town.

3508/77/3—MILLER, Phyllis Margaret, 930626 0004 009, Red Cross Home, Walmer, Port Elizabeth, Supplementary First and Final (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

3387/77/3—BOTHA, Milton Efraim, 420207 5027 00 1, Militêre Basis, Zeerust; Gertruida Susanna Botha, gebore Opperman (Port Elizabeth en Zeerust).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.

675/77/1—VAN GRAAN, Rosina Middleton, born Douglas, 101 296514W, 21 Gerald Street, Newton Park, Port Elizabeth; Alfred Francis van Graan, 101 296513W (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

3185/77/1—GRAHAM, Gwyneth Elizabeth, born Mooney, 331 386205 W, 22 Bournemouth Street, Summerstrand, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

1504/77/2—NESTLER, Kathleen Elizabeth, formerly Wear, born Gildenhuys, 090113 0017 00 6, 13 Albert Road, Walmer, Port Elizabeth, First (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

310/78/1—SPENCE, Malcolm Kenneth, 50113 5093 005, Marilliers Drift, District of East London (East London).—Brown, Hurly & Clark, East London.

251/78/1—VAN DER MERWE, Jacobus Karel, 230507 5009 00 2, Durbanstraat 53a, Aliwal-Noord; Susanna Adriana van der Merwe, 320327 0028 00 1 (Aliwal-Noord).—Volkskas, Port Elizabeth.

SOUTH-WEST AFRICA – SUIDWES-AFRIKA

At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

498/77—MÖLLER, Lourens Ernst, 251209 5027 20 9, Windhoek; Johanna Jacoba Möller.—F. M. Oehl Trust, Windhoek.

380/77—DE TOLNA, Calman Imre Von Pall, 31 Pasteur Street, Windhoek.—F. M. Oehl Trust, Windhoek.

307/77—COETZEE, Dirkie Georgina, gebore Lourens, Velloorsdrift 93, distrik Warmbad; Andries Petrus Johannes Coetzee, 101125 5029 00 7 (Karasburg).—Boland Bank, Paarl.

421/77—ROETTGEN (Röttgen), Richard, 011229-5006-10-3, Sussanna Grauheim, Windhoek.—Barclays National Bank, Windhoek.

13/78—MULLER, Anton Michael, 2101035005002, Okahandja (Okahandja).—Barclays National Bank, Windhoek.

19/77—VAN NIEKERK, Josef Faul, 2501065004009, Gobabis, Tweede en Finale; Anna Johanna van Niekerk, 350604003009 (Gobabis).—Barclays National Bank, Windhoek.

71/78—JANSEN VAN VUUREN, Abel Hermanus Lukas, 920 120 5001 006, Outjo; Ester Maria Jansen van Vuuren (Outjo).—Die Standard Bank, Windhoek.

135/77—BUYS, Christina Johanna, plaas Galloway, distrik Mariental; Daniel Frederik Buys (Mariental).—Die Standard Bank, Windhoek.

43/78—VAN WYK, Johannes Jacobus, 0901045017000, plaas Agarichas, distrik Gobabis; Maria Magdalena van Wyk (Gobabis).—Die Standard Bank, Windhoek.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES
INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS

Form/Vorm J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

T695/78—PRETORIUS, Johannes Albertus, sakeman en boer, woonagtig te Dr. Anekestraat 15, Letsitele, distrik Tzaneen, en handelende as alleeneienaar van Ohrigstad Algemene Groothandel, te Ohrigstad, Lydenburg. 11/4/78, Transvaalse Provinsiale. Milling and Trading (Delmas) Limited.

T634/78—ERWEE, Martin, 'n boer van Diepkuil, distrik Leeudoringstad. 11/4/78, Transvaalse Provinsiale. Sarel J. S. Marais.

T635/78—ERWEE, Margaretha Magdalena, gebore Pieterse, woonagtig op plaas Diepkuil, distrik Leeudoringstad. 11/4/78, Transvaalse Provinsiale. Sarel J. S. Marais.

T660/78—R.K.O. INTERNATIONAL (PTY) LTD, having its registered office at Suite 2809, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. 11/4/78, Witwatersrand Local. Fisher Constructions.

T661/78—PAPAKYRIAKOU, Cornelios, an adult male whose occupation is unknown to the applicant and whose present address is Strategos Kalari 3a, Ols Psychiko, Athens, Greece. 11/4/78, Witwatersrand Local. National Cold Storage (Pty) Ltd.

T623/78—BOTHA, Frederick George, 'n boer van die plaas Klipspruit, Stoffberg, distrik Middelburg, Tvl. 11/4/78, Transvaalse Provinsiale. Bank van Johannesburg.

T602/78—SPRINGBOK PRINTERS (a partnership), the partners of which are Aboobaker Noormahomed, Yusuf Aboobaker Noormahomed and Igbal Aboobaker Noormahomed respondents, and which carry on business as General Wholesalers at 223 Jewel Street, Laudium, Pretoria. 6/4/78, Transvaal Provincial. Commonwealth Shippers Ltd.

T653/78—BOTHA, Hercules Johannes, 'n boer, Papkuil, distrik Pietersburg, Tvl. 11/4/78, Transvaalse Provinsiale. Fisons Agrochemies (Edms.) Bpk.

T563/78—ZENITH ELECTRICAL (PTY) LTD, having its registered office at c/o Levitt, Kirson, Gloss & Co., 18th Floor, North City, 51 Main Street, Johannesburg. 5/4/78, Witwatersrand Local. Ex Parte.

T633/78—SMIT, Abraham Johannes Casper, an adult male whose full and further names are to the applicant unknown, and who presently resides at 27 Louis Leipoldt Street, Farramere, Benoni. 12/4/78, Witwatersrand Local. Debtcar (Pty) Ltd.

T672/78—LUDWICK, V., carrying on business under the style of firm of Meerhofstore, Meerhof, District of Brits. 11/4/78, Transvaal Provincial. Frankel & Seehoff Ltd.

T371/78—JANSE VAN RENSBURG, Jacobus Sarel, 'n meerderjarige blanke man en is woonagtig te Huis 14, Suid-Witbankkoolmyn, distrik Witbank, wat voorheen sake gedoen het as loodgieter onder die naam Jack's Plumbing, te Nigel, en was woonagtig te Dahliastraat 16, Visagie Park, Nigel. 18/4/78, Witwatersrandse Plaaslike. Ex parte.

T652/78—MASTANI (PTY) LTD, with registered office at c/o Meintjes, Vermooten & Partners, 505 Rentmeester Buildings, Pretoria. 13/4/78, Transvaal Provincial. Jacobus Albertus Bierman.

N29/78—WILLING MOTORS (PTY) LTD. 4/4/78, Durban and Coast Local. Bon Motors (Pty) Ltd.

N141/78—SULLIMAN, Ahmed Ebrahim. 13/4/78, Natal Provincial. The Standard Bank of South Africa Ltd.

N142/78—MATCHLESS MARKETING CO. (PTY) LTD. 23/3/78, Durban and Coast Local. Willem Petrus Louw.

C195/78—CARLTON LIGHTING (PTY) LTD, registered office at 18 Loop Street, Cape Town. 5/4/78, Cape of Good Hope Provincial. David John Rennie N.O.

C176/78—W. TOULMIN (PTY) LTD, registered office at First Floor, Allied Buildings, 145 Main Street, Somerset West. 30/3/78, Cape of Good Hope Provincial. Ryk Wouter Morkel.

E76/78/2—GOOSEN, Pieter Jan, Toledo, Port Elizabeth. 11/4/78, South-Eastern Cape Local. Keith St Clair Da Silva.

E74/78/2—ALUPLAST (PTY) LTD, having its registered head office at Second Floor, Transport House, Grace Street, Port Elizabeth. 11/4/78, South-Eastern Cape Local. Ernest Walter Frederic Quenstedt.

E75/78/1—BLUNDEN, George Joseph, 14 Malan Street, Korsten, Port Elizabeth. 11/4/78, South-Eastern Cape Local. Errol Eugene Blunden.

E78/78/3—LAWLERS (PTY) LTD, having its registered office at c/o M/S Starling, Treasure, Blaker & Co., Fourth Floor, Allied Buildings, 93 Main Street, Port Elizabeth. 18/4/78, South-Eastern Cape Local. Hugh Arthur Walton.

E77/78/3—LOMBARD, P. F., trading as Cape Dutch Woodcraft, Fitzpatrick Street, Uitenhage. 13/4/78, Eastern Cape Local. Loen Ferreira.

B64/78—STEYN BROERS BOERDERY, 'n boerdery vennootskap tussen die tweede en derde respondente in die distrik Bothaville, O.V.S. 16/4/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Die Bank van Johannesburg Bpk.

B66/78—EDWARD, Steyn Hendrik, 'n boerdery vennootskap tussen die tweede en derde respondente in die distrik Bothaville, O.V.S. 16/4/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Die Bank van Johannesburg.

B68/78—STEYN, Johannes Christiaan, 'n boerdery vennootskap tussen die tweede en derde respondente in die distrik Bothaville, O.V.S. 16/4/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Die Bank van Johannesburg.

C151/78—GRODAN ESTATES (PTY) LTD, registered office at 259 Voortrekker Road, Parow, Cape. 17/3/78, Cape of Good Hope Provincial. Ralph Millman, Neville Ralph Rubinstein, in their capacity as provisional liquidators of Grodan (Pty) Ltd.

C43/78—VAN NIEKERK, G. H., trading as Ashton Kafee and general dealer, Main Road, Ashton, District of Montagu. 8/2/78. Cape of Good Hope Provincial. Smith Webster (Pty) Ltd.

C184/78—GRAND CLEANERS (PTY) LTD, registered offices at 98 Halt Road, Elsie's River. 5/4/78, Cape of Good Hope Provincial. Ismail Shaik Hoosain.

C194/78—PRE SCHOOL EDUCATION TRUST LTD, registered offices at Ninth Floor, Regis House, Adderley Street, Cape Town. 7/4/78, Cape of Good Hope Provincial. Yamaha Music Foundation Trust of S.A.

C190/78—SKOKBETON (PTY) LTD, registered office at c/o McDowell, Caradoc Davies and Co., 420 Mobil House, Cape Town. 5/4/78, Cape of Good Hope Provincial. Wilhelmina Roberta van Lennep.

T685/78 — MAGGIES FARM (JOHANNESBURG) (PTY) LTD, carrying on business as a unisex boutique at Highpoint, corner of Pretorius and Claim Streets, Hillbrow, Johannesburg, and having its registered offices at Fourth Floor, Adcock Ingram Buildings, 105 Quarty Street, Hillbrow, Johannesburg. 18/4/78, Witwatersrand Local. Rowina Corporation (1965) (Pty) Ltd.

T655/78—DU TOIT, Charles Murray, 'n direkteur van maatskappye, woonagtig te Beethovenstraat 74, Vanderbijlpark. 11/4/78, Transvaalse Provinsiale. Johannes Petrus Matthee.

T686/78—WITRIVIER BOUERS (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te p/a Haddad en Nielson, Telwanegebou, Witrivier. 18/4/78, Transvaalse Provinsiale. Petrus Johannes Sarel van Staden.

T694/78—GREYLING, Paul Jacobus, 18 Mouton Avenue, Waverley, Pretoria. 11/4/78, Transvaal Provincial. Transagent (Pty) Ltd.

T676/78—RISKOWITZ, Alexander Edwin, trading as Alec Riskowitz, who resides at 7 Milford Avenue, Glendower, Edenvale, and carries on business at 92 Hanau Street, Spes Bona, Jeppe, Johannesburg. 17/4/78, Witwatersrand Local. Lawmill Investments (Pty) Ltd.

T684/78—MONTANA SIG (EDMS.) BPK., Lekkerrus, Montana, Pretoria. 18/4/78, Transvaalse Provinsiale. Verne Anthony van Diggelen N.O.

T696/78—DU PREEZ, Petrus Johannes, woonagtig te p/a A. J. du Preez, Alfastraat 394, Silverton, Pretoria. 11/4/78, Transvaalse Provinsiale. Jan Adriaan Dietrichsen.

T656/78—DU TOIT, Johanna Cornelia, Beethovenstraat 74, Vanderbijlpark. 11/4/78, Transvaalse Provinsiale. Johannes Petrus Matthee.

T636/78—BOUWER, Johan Hendrik Mathys, an adult male, an electrical contractor, carrying on business as a sole proprietor under the name and style of S.A. National Electric and who is ordinarily resident at 22 Villa Barcelona, Albertsville, Johannesburg. 11/4/78, Witwatersrand Local. Rolad Investments (Pty) Ltd.

W6/78—URK EDMS. BPK., 'n private maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, behoorlik as sulks geregistreer met geregistreerde kantoor te P. J. Malherbe & Kie., Tweede Verdieping, Volkskasgebou, Kaiserstraat, Windhoek. 21/4/78, Suidwes-Afrika. Evert van Urk.

Form/Vorm J 29

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van eise teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders of bestuurders of voorlopige geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T644/78—D.J.F. HALFWEGHUIS (EDMS.) BPK., onder voorlopige geregtelike bestuur. 11/4/78, Witwatersrandse Plaaslike. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

C131/78—MOODY, Michael D., 11 Primrose Road, Nerina, Durbanville. 14/3/78—5/4/78, Cape of Good Hope Provincial. 16/5/78, 09h00, Bellville.

C111/78—HAZYVIEWPARK (EDMS.) BPK., geregistreerde kantore te p/a Theron, Van der Poel, Saambou-Nasionale Gebou, Kasteelstraat 905, Kaapstad. 7/3/78—5/4/78, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 19/5/78, 09h00, Kaapstad.

C631/78—BAWA, Ebrahim Ahmed, trading as Bawa & Co., 1 Chichester Road, Claremont. 26/10/77—5/4/78, Cape of Good Hope Provincial. 18/5/78, 09h00, Wynberg.

C130/78—ROSSOUW, M. J., employed by Sanlam Insurance Co. Ltd, and residing at 33 Sandsteen Street, Stellenberg, C.P. 14/3/78—5/4/78, Cape of Good Hope Provincial. 19/5/78, 09h00, Cape Town.

C43/78—VAN NIEKERK, G. H., trading as Ashton Kafee General Dealer, Ashton, District of Montagu. 8/2/78—29/3/78, Cape of Good Hope Provincial 18/5/78, 10h00, Montagu.

C11/78—ALTMAN, Leon, who formerly resided at 9b and 9c Mutual Place, Beach Road, Sea Point, Cape Town, now believed to be in Canada. 11/1/78—8/3/78, Cape of Good Hope Provincial. 12/5/78, 09h00, Cape Town.

K52/77—VAN DER MERWE, J. L. M., 'n boer van Perseel 4 L 15, Magogong, distrik Hartswater. 21/11/77—14/4/78, Noord-Kaapse. 18/5/78, 10h00, Hartswater.

K13/78—OOSTHUIZEN, P. J., an adult male person who carries on business as Kraaines Winkel and Kafee, Danielskuil. 3/3/78—14/4/78, Northern Cape. 17/5/78, 10h00, Postmasburg.

T645/78—MURVISTA PROPERTIES (EDMS.) BPK., onder voorlopige geregtelike bestuur. 11/4/78, Witwatersrandse Plaaslike. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

T244/78—CALLOW-PARSONS CONSTRUCTION (PTY) LTD, trading as Extend-A-Home, having its registered office at c/o Smilg & Co., 701 Zambesi House, corner of Von Wielligh and Commissioner Streets, Johannesburg. 14/2/78—14/3/78, Witwatersrand Local. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

T650/78—D.F.D.A. BELEGGING (EDMS.) BPK., onder voorlopige geregtelike bestuur. 11/4/78, Witwatersrandse Plaaslike 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

T640/78—YORFOUR (EDMS.) BPK., onder voorlopige geregtelike bestuur. 11/4/78, Witwatersrandse Plaaslike. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

T60/77—DOORMASTER (PTY) LTD, under provisional judicial management. 10/1/78, Witwatersrand Local. 17/5/78, 09h00 Johannesburg.

T185/78—DU PREEZ, Martin Christoffel, Hans Vanrensburgstraat 48, Vanderbijlpark. 31/1/78—4/4/78, Transvaalse Provinsiale. 19/5/78, 10h00, Vanderbijlpark.

T646/78—BOSCHKOP 199 (EDMS.) BPK., onder voorlopige geregtelike bestuur. 11/4/78, Witwatersrandse Plaaslike. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

T181/78—VAN DER HEEVER, Willem Hendrik Jacobus, 'n boer en sakeman van Bloempoort, Pk. Groblersdal. 6/2/78—18/4/78, Transvaalse Provinsiale. 19/5/78, 08h30, Groblersdal.

T511/78—ROBERTS, Johannes Petrus, woonagtig te Senator Roodweg 27, Unitas Park, Vereeniging, Tvl. 14/3/78—4/4/78, Transvaalse Provinsiale. 19/5/78, 10h00, Vereeniging.

T513/78—VORSTER, Dan Davson, Theuns Vanniekerkstraat 274, Wierda Park, Verwoerdburg. 17/3/78—4/4/78, Transvaalse Provinsiale. 17/5/78, 09h00, Pretoria.

T433/78—S.B.G. CIVIL ENGINEERING (EDMS.) BPK., geregistreerde kantore te Bereastraat 481, Muckleneuk, Pretoria. 14/3/78—4/4/78, Transvaalse Provinsiale. 17/5/78, 09h00, Pretoria.

T453/78—RIMBAULT, Jack Theodore, an adult male, who carried on business under the style of J. Rimbault Builders and Contractors, 12 Baufield Road, Industria North, Maraisburg, District of Roodepoort. 14/3/78—11/4/78, Witwatersrand Local. 17/5/78, 09h00 Roodepoort.

T402/78—FLEISCHMAN, Emil Frans, woonagtig te Groenfontein, distrik Delmas. 7/3/78—4/4/78, Transvaalse Provinsiale. 19/5/78, 09h30, Delmas.

T392/78—RAVIV, Danny, an adult male and a trainee auctioneer, c/o Cecil Mark Auctioneers (Pty) Ltd, 3 Rivonia Road, Illovo, Johannesburg. 7/3/78—4/4/78, Witwatersrand Local. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

T641/78—FOURIE & VILJOEN (EDMS.) BPK. 11/4/78, Witwatersrandse Plaaslike. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

T651/78—PORTION NINETY KLIPFONTEIN (EDMS.) BPK. 11/4/78, Witwatersrandse Plaaslike. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

N79/78—ESCOMBE WHOLESALERS LTD. 17/2/78—17/3/78, Durban and Coast Local. 25/5/78, 10h00, Durban.

N54/78—PLANT POOL (PTY) LTD, 30th Floor, Durban Bay House, Smith Street, Durban. 10/2/78—31/3/78, Durban and Coast Local. 25/5/78, 10h00, Durban.

N53/78—RIGHT HIRE (PTY) LTD, 30th Floor, Durban Bay House, Smith Street, Durban. 10/2/78—31/3/78, Durban and Coast Local. 25/5/78, 10h00, Durban.

C766/77—S.A. CABINET WORKS LTD, registered office at West Street, Parow East, Cape. 11/1/78—21/3/78, Cape of Good Hope Provincial. 17/5/78, 09h00, Goodwood.

C136/78—FEATURE FILM SOUND (1970) (PTY) LTD, registered office at Third Floor, 112 Loop Street, Cape Town. 14/3/78—5/4/78, Cape of Good Hope Provincial. 19/5/78, 09h00, Cape Town.

C86/78—BINDEWALD, Hanelore, Argonauta, Worcester Street, Hout Bay, Cape. 22/2/78—5/4/78, Cape of Good Hope Provincial. 18/5/78, 09h00, Wynberg.

C125/78—HAMILTON FURNISHERS (PTY) LTD, registered office at c/o Rock Investment Trust (Pty) Ltd, African Eagle Centre, 2 St George's Street, Cape Town. 8/3/78—29/3/78, Cape of Good Hope Provincial. 19/5/78, 09h00, Cape Town.

C165/78—S.A. PEULGEWAS ENTSTOWWE MPY (EDMS.) BPK., geregistreerde kantore te Birdstraat 22, Stellenbosch. 23/3/78—12/4/78, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 17/5/78, 10h00, Stellenbosch.

E53/78/1—GERBER, Ignatius Samuel, carrying on business at Gerber's Engineering and Farming Supplies at 242a Oxford Street, East London. 16/3/78—13/4/78, Eastern Cape. 19/5/78, 10h00, East London.

E55/78/1—ALKRU KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK., having its registered office at c/o Steven Swart, Wait & Co., A.A. Mutual Centre, Republic Square, Uitenhage. 21/3/78—11/4/78, South-Eastern Cape Local. 17/5/78, 10h00, Uitenhage.

E33/78/1—DRIESSEL, L. R., who carried on business at 3-5 Vincent Road, East London. 23/2/78—13/4/78, Eastern Cape 19/5/78, 10h00, East London.

E57/78/3—RHODES, Clarence Edward, 133 Bell Road, Gelvendale, Port Elizabeth. 14/3/78—11/4/78, South-Eastern Cape Local. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth.

E39/78/3—MILLER, O'DRISCOLL & ASSOCIATES, having its principal place of business and its registered head office at Fifth Floor, Constantia Centre, Main Street, Port Elizabeth. 7/3/78—11/4/78, South-Eastern Cape Local. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth.

B49/78—DE VOS, Johannes Hendrik, 'n volwasse Blanke man, tans werksaam te Bloemfontein as 'n boukontrakteur. 23/3/78—13/4/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 17/5/78, 10h00, Bloemfontein.

B51/78—HEISLITZ, Hendrina Magdalena, gebore Dysel, voorheen Breet, 'n Blanke dame tans woonagtig te Bredellstraat 18, Parys, O.V.S. 23/3/78—13/4/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 17/5/78, 09h00, Parys.

B52/78—WEIDEMAN, Frans Albert Stephanus, 'n meerderjarige Blanke man woonagtig te Sanlampark 1508, Voortrekkerweg, Bloemfontein, O.V.S. 23/3/78—13/4/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 17/5/78, 10h00, Bloemfontein.

Form/Vorm 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddelik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T1927/77—WELGEMOED, Petrus J. J.; J. Marais and E. B. Wallace, c/o The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000. 19/5/78, 10h00, Klerksdorp.

E238/77/3—ABRAHAMS, Amina, a female public trader who carried on business as Jackpot Stores at 26c Ablett Road, Korsten, Port Elizabeth; Stephen Henry Levin, for Cape Trustees (EP) (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth.

B104/77—VAN TONDER, Henning Willem Jacobus, plaas Hamilton, distrik Rouxville; G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 19/5/78, 11h00, Rouxville.

C740/77—MOUNTBOW COURT (PTY) LTD, in liquidation, a property owning company with registered office at Third Floor, Pearl Assurance House, Heerengracht; J. P. Diepering and L. J. R. van Jaarsveld, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town, 8001. 19/5/78, 09h00, Cape Town.

B34/78—MARAIS, Frederick; Hendrik Gert van der Walt, vir McIntyre & Van der Post, S.A. Permanente Gebou, Maitlandstraat 45 Posbus 540, Bloemfontein. 17/5/78, 10h00, Bloemfontein.

B225/77—WARING, Anthony John, woonagtig te Stewart Singel 2, Waverley, Bloemfontein; G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 17/5/78, 10h00, Bloemfontein.

C62/78—T. J. DONNELLY & SON (PTY) LTD; Colin Rodney Spry Gooden.

E13/78—ALGOA FLEET MAINTENANCE (PTY) LTD, in liquidation, servicing and repair specialists trading at Victori Quay, Port Elizabeth and with registered office at Charter House, Lawrence Street, Port Elizabeth; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, North Street, East London. 26/5/78, 14h00, Port Elizabeth.

N194/77—BOSMAN, Francis Matilda, residing at 32 Russell Street, Durban, or at 129 Moore Road, Durban; J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000. 18/5/78 10h00 Durban.

N195/77—BOSMAN, Barry Noel, residing at 32 Russell Street, Durban; J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000. 18/5/78, 10h00, Verulam.

N570/77—WRIGHT, Basil Austin, Tongaat Hill, Tongaat, Natal; F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000. 18/5/78, 10h00, Verulam.

N630/77—SPIOENKOP INDUSTRIES (PTY) LTD; F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000. 18/5/78, 10h00, Stanger.

N411/76—NAIDOO, Gonasealan, business under the name of Rampaul Kassie Persadh, Welbedacht Road, Mobeni, Durban; J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000. 18/5/78, 10h00, Durban.

T1844/77—WENTZEL WONINGS (PTY) LTD, in liquidation; S. Trakman, c/o Cape Trustees (Tvl) (Pty) Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

E234/77/2—KAPLAN, Woolf Nathan; Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth. 24/5/78, 10h00, Uitenhage.

C506/76—JENLAW CONSTRUCTION (PTY) LTD, under creditors voluntary liquidation; L. Maister, c/o Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town, 8000. 16/5/78, 09h00, Bellville.

C538/77—SCHMITT, R. C.; P. J. A. Fourie, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, 8001. 19/5/78, 09h00, Cape Town.

T68/78—VISSER, J. F.; D. R. du Bourg, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107. 17/5/78, 09h00, Roodepoort.

T64/78—VAN STRATEN, D. P. P.; M. D. Blaha, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria. 24/5/78, 09h00, Rustenburg.

W18/77—THERON, J. S.; Dr O. F. C. Herrigel, Trustee, Security Trust S.W.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 3599, Windhoek, 9100. 17/5/78, 10h00, Windhoek.

T1856/77—GLAMEL INVESTMENTS (PTY) LTD, in likwidasie; B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Posbus 2851, Johannesburg. 7/6/78, 09h00, Johannesburg.

T2001/77 — BETSJOEANALAND ONTGINNERS (EDMS.) BPK., in likwidasie; B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Posbus 2851, Johannesburg. 8/6/78, 09h30, Tzaneen.

C1/78—S.M.C. ELECTRICAL AND FURNITURE DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in liquidation; Ian Bekker and Harris Leopold Klaff, for Fairheads Trust Ltd, P.O. Box 4392, Cape Town, 8000. 19/5/78, 09h00, Cape Town.

N129/78—WILLING MOTORS (PTY) LTD; M. F. Niven, 813 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.

C469/77—HUDANA APARTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; L. J. R. van Jaarsveld and Ian L. Whiteford, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town, 8001. 19/5/78, 09h00, Cape Town.

T1047/75—OBERHOLZER, J. K.; B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg, 2000. 24/5/78, 09h30, Nelspruit.

T1965/77—DUOLOGUE (PTY) LTD, in liquidation; R. J. Bailey, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown. 17/5/78, 09h00, Johannesburg.

B233/77—CLOETE, Matthys Christiaan, 32 Virginia, voorheen 'n versekeringsagent van Rondalia; G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 17/5/78, 10h00, Theunissen.

B17/78—MEYBURG, Albertus Lambertus, voorheen handeldrywende as Hilite Electrical, Vandermerwestraat 25, Theunissen, en tans werksaam te Wheeler Plumlec, Lombardstraat, Bloemfontein, en woonagtig te Lesinglaan 12, Estoir, Bloemfontein; G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 17/5/78, 10h00, Bloemfontein.

T166/78—DE BEER, J. E.; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 26/5/78, 09h30, Vanderbijlpark.

N323/77—EKSTEEN, L. C.; C. E. Douglas, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 22/5/78 10h00, Newcastle.

N217/77—SEWBALAK, estate late; Brian Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 18 5/78, 10h00, Durban.

N218/77—JAYADABEE; Brian Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 18/5/78, 10h00, Durban.

B130/77—LEWIS, William Henry; James Price Swanepoel, Posbus 31, Reitz. 17/5/78, 10h00, Vanderbijlpark.

E196/77/2—STOUTJESDYK, Kryne, 2 David Murray Crescent, George; David Alexander Morris, c/o Cape Trustees (E.P.) (Pty) Ltd, A.A. House, Rink Street, Port Elizabeth. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth.

E227/77/3—VICTOR BASE MINERALS (PTY) LTD, having its registered office at Heinz J. Betz, Jacobs, Betz & Co., Havilland House, Havelock Street, Port Elizabeth; David Alexander Morris, c/o Cape Trustees (E.P.) (Pty) Ltd, A.A. House, Rink Street, Port Elizabeth. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth.

E225/77/1—COEGA MOTORS (PTY) LTD, in liquidation, trading as Shepco Body Works, 8 Bell Street, Kruisriver, Industrial Area, Uitenhage; Stephen Henry Levin, c/o Cape Trustees (E.P.) (Pty) Ltd, A.A. House, Rink Street, Port Elizabeth. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth.

N48/78—CRAIGIEBYRES (TRENTSIDE) (PTY) LTD, in liquidation; Brian Lambert Kurz, c/o Errol W. Stowell & Co., P.O. Box 33, Pietermaritzburg, 3200 and Anthony Merton Brokensha, c/o Brokensha, McLaren & Meyer, Change Lane, Pietermaritzburg, 3201. 19/5/78, 10h00, Pietermaritzburg.

Form/Vorm 2

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

E74/76/2—LINTON GRANGE CONFECTIONERS (PTY) LTD, in liquidation. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

B212/77—FOURIE, P. W. 24/5/78, 10h00, Bloemfontein. Second meeting of creditors.

T1570/76—TOMLINSON, F. R. 17/5/78, 10h00, Randburg. To pass the following Resolution: That the joint trustees be and are hereby authorised to accept payment of the sum of R4 000 in settlement of the estate's claim for damages suffered as a result of the expropriation of portion of the property known as Holding 5, Riverbend Agricultural Holdings.

E147/77/3—BOTHA, Jacobus Willem, a farmer of P.O. Box 74, Gonubie, District of East London. 19/5/78, 09h00, East London. Further proof of claims.

N55/77—MAMOOJEE, G. H. E. 19/5/78, 10h00, Weenen. (a) Proof of claims. (b) Lodging and acceptance of the trustee's report together with the draft resolutions annexed. (c) Interrogation of the insolvent if necessary.

B145/77—BOLTON, Thomas Frederick, voorheen handeldrywend as Vissers Transport en tans woonagtig te Hypocrateslaan 61, Hospitaalpark, Bloemfontein. 17/5/78, 10h00, Bloemfontein. Bewys van verdere eis.

C83/77—RHODE, J. A. 19/5/78, 09h00, Cape Town. Further proof of claim.

128/77—OOSTHUYZEN, J. F. M. 10/5/78, 10h00, Hennenman. Om eise te bewys.

E123/77—WILSON, Samuel, who traded as Solly's Supermarket, Woodbrook Cash Store, Tony's Delicatessen and City Radio and Appliances all of which businesses operated within the Municipality of East London. 19/5/78, 09h00, East London. Further proof of claims.

E177/77/1—BOY, Darrel Desmond, a general dealer trading as Little Waters, District of Fort Beaufort, and D. D. Boy & Son, Alice, C.P. 18/5/78, 10h00, Alice. Further proof of claims.

E144/76/2—ZARTZ, Carl Mendel, formerly an attorney practising in partnership as Zartz & Van Kerken, Barclays Bank Buildings, Main Street, North End, Port Elizabeth, and now employed as a motor-car salesman by Harold's Car Sales, 733 Main Street, Port Elizabeth. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth. Further proof of claims.

E106/77/2—WILK, Joseph, carrying on business of a cinema proprietor under the name and style of Dolphin 400 in Accountancy House, Peel Street, Port Elizabeth and formerly residing at 5 Clanwilliams Avenue, Bridgemead, Port Elizabeth, now allegedly residing at 2004 Tigerberg, Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth. Proof of claims.

C657/77—BELL, A. B., trading as Bell's Restaurant and Take-aways. 19/5/78, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C491/76—INSTAHOT ROYALTIES (PTY) LTD, in liquidation. 19/5/78, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C181/77—ATLANTIC ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation, trading as Denwood Trailers. 19/5/78, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

E186/77/2—CASA DEL CAMPO INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 19/5/78, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

T1603/77—HERBST, Andries Cornelius. 17/5/78, 09h00, Johannesburg. (i) Proof of claims. (ii) Interrogate certain parties.

C492/77 — JONKERMOED WYNBOERE (EDMS.) BPK., onder geregtelike bestuur. 15/5/78, 10h00, Swellendam. Om eis te bewys.

N479/77—QUICKBURN ENGINEERING SERVICES (PTY) LTD. 18/5/78, 10h00, Durban. Proof of claims.

N96/77—PREMIER PACKAGING INDUSTRIES (PTY) LTD 18/5/78, 10h00, Durban. Proof of claims.

C515/76—RAMAGE, John, 19/5/78, Cape Town. For proof of debt.

C140/77—GALLANT, Douglas Roland, 11 Jamie Rossouw Street, Kraaifontein, Cape. 26/5/78, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C254/77—BISHOP, Christopher Frederick, 9 The Outspan, Kommetjie Road, Fish Hoek. 26/5/78, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C475/77 — P. BERGER & SON (PTY) LTD, in liquidation. 26/5/78, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

T869/76—R D ONDERNEMINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 19/5/78, 10h00, Pretoria. Bewys van eise.

T1286/77—HEAVY CARRIERS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 12/5/78, 09h30, Carletonville. Bewys van eise.

T1287/77—SIEBERT TRANSPORT (EDMS.) BPK., in likwidasie. 12/5/78, 09h30, Carletonville. Bewys van eise.

T1972/77—MOLL, L. C. 24/5/78, 09h30, Rustenburg. Bewys van eise.

T1720/77—KAHTS, C. J. 29/5/78, 09h30, Lichtenburg. Bewys van eise.

T102/77—THERON, A. W. G. 10/5/78, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T1479/77—IGNITOR CONSTRUCTION (PTY) LTD, in likwidasie. 19/5/78, 10h00, Pretoria. Spesiale besluit: 1. Dat die likwidateur gemagtig word om 'n skikking aan te gaan ten opsigte van enige eis teen of van die boedel sonder om vooraf van die krediteure 'n spesifieke toestemming daartoe te verkry.

T71/77—GLENCASTLE BRICKS (PTY) LTD, in likwidasie. 12/5/78, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T598/75—MULTIBOU (EDMS.) BPK., in likwidasie. 7/6/78, 10h00, Pretoria. Finale bewys van eise.

T445/77—ARBOR GLEN (PTY) LTD, in liquidation. 17/5/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1952/76—REDELINGHUYS, Johannes Hermanus. 25/5/78, 09h30, Springs. Further proof of claims.

T1954/77—ERASMUS PHARMACY (PTY) LTD, in liquidation. 24/5/78, 10h00, Bronkhorstspruit. Further proof of claims.

N165/77—I M HENRY (PTY) LTD, in liquidation. 11/5/78, 10h00, Durban. Special meeting of creditors to prove claims.

N163/77—MICRIC DISTRIBUTORS (CAPE) (PTY) LTD, in liquidation. 11/5/78, 10h00, Durban. Special meeting of creditors to prove claims.

N164/77—MICRIC DISTRIBUTORS (TVL) (PTY) LTD, in liquidation. 11/5/78, 10h00, Durban. Special meeting of creditors to prove claims.

N162/77—MICRIC DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in liquidation. 11/5/78, 10h00, Durban. Special meeting of creditors to prove claims.

T446/77—MEADOW GLEN (PTY) LTD, in liquidation. 17/5/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T443/77—SANDGLEN CRESTA (PTY) LTD, in liquidation. 17/5/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T450/77—MONT AMI EN MER (PTY) LTD, in liquidation. 17/5/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T214/77—DE VILLIERS, Francois Johannes, trading as Le Jon. 19/5/78, 10h00, Krugersdorp. Proof of claims.

T1202/77—VILJOEN, Pieter Willem Noiklaas, 138 St Patrick Street, Eloff. 19/5/78, 09h30, Delmas. Proof of claims.

C146/77—EASY PAY OUTFITTERS (PTY) LTD, in liquidation. 19/5/78, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

N246/76—DRUMAC MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. 18/5/78, 10h00, Durban. Proof of claims.

W24/77—WIESE, Jurgens Johannes. 17/5/78, 10h00. Spesiale vergadering.

T1190/77—WILETTA INVESTMENTS (PTY) LTD, in likwidasie. 24/5/78, 09h00, Johannesburg. Verdere bewys van eise.

T506/77—COETZEE, A. N. 19/5/78, 09h30, Delmas. Verdere bewys van eise.

T1539/77—KUHN, R. H. 23/5/78, 09h30, Piet Retief. Verdere bewys van eise.

K31/77—VAN HEERDEN, Louwrens Abraham, handeldrywende as Kijkstra's & Van Heerden's, Warrenton. 8/6/78, 10h00, Kuruman. Vir die bewys van eise.

T226/78—CONSTRUCTAIR (PTY) LTD, under judicial management. 17/5/78, 09h00, Johannesburg. To pass the following resolution pursuant to the provisions of section 435 (1) (a) of the Companies Act, No. 61 of 1973—

"That all liabilities incurred or to be incurred by the provisional judicial manager or the judicial manager in the conduct of the Company's business shall be paid in preference to all other liabilities not already discharged exclusive of the costs of judicial management and thereupon all claims based on such first mentioned liabilities shall have preference in the order in which they were incurred over all unsecured claims against the company except claims arising out of the costs of judicial management."

T1762/77—K.E. DESIGNS (PTY) LTD, in liquidation. 17/5/78, 09h00, Johannesburg. For further proof of claims.

T1650/77—HAZEL, A. V. 19/5/78, 09h00, Krugersdorp. Further proof of claims.

C412/77—PARKER, Allie Ebrahim, a dealer trading as A. E. Parker for the sale of sliced bread and distributing, corner of Third Avenue and Verster Road, Belgravia Estate, Athlone, and residing at 37 Carney Road, Rylands Estate, C.P. 19/5/78, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

N459/77—W. L. RIDL (PTY) LTD, in liquidation. 18/5/78, 10h00, Durban. Second meeting of creditors.

B195/77—VAN ROOYEN, Johannes Michael, handeldrywende as Bainsvlei Algemene Handelaar en B P Algemene Handelaar, Bainsvlei, distrik Bloemfontein. 19/5/78, 09h00, Bloemfontein, (a) Bewys van verdere eis. (b) Ondervraging van insolvent en ander persone.

C226/77—VOLSHENK, J. M. 19/5/78, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

B188/77—VERMAAK, Stephanie Johanna, woonagtig te Damplaas, distrik Brandfort. 16/5/78, 09h30, Brandfort. Bewys van verdere eise.

N432/77—COERTSE, Roellof. 18/5/78, 10h00, Durban. Proof of claims.

N48/78—CRAIGIEBYRES (TRENTSIDE) (PTY) LTD, in liquidation. 19/5/78, 10h00, Pietermaritzburg. (a) Proof of claims. (b) Acceptance of joint liquidators report and resolutions. (c) Interrogation of directors and other persons.

C717/77—HARPER, Harry James Christoffel. 2/6/78, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C471/77—HOFMEYER STREET PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. 19/5/78, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C468/77 — BLACKHEATH ONTWIKKELINGS (EDMS.) BPK., in liquidation. 19/5/78, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

Form/Vorm 3

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

C111/77—TAMCO ENGINEERING; J. H. Blignaut, 27/6/77. 27/3/78. Six months, Cape Town.

B136/77—ROTIDE ESTATES (PTY) LTD, in likwidasie; H. G. van der Walt, 18/10/77. 18/4/78. Ses maande, Bloemfontein.

N370/77—THIEL, Justin Arthur Thiador Stark; Brain Rulten, 18/10/77. 18/4/78. Six months, Pietermaritzburg.

N297/77—BLASE, N. J. F.; D. V. Holmes, 26/10/77. 26/4/78. Six months, Pietermaritzburg.

N431/77—SAUNDERS, C. J.; D. V. Holmes, 22/11/77. 22/5/78. Three months, Pietermaritzburg.

T1553/77—MARSHALL, A. E.; Graham Ernest Taylor, 7/11/77. 7/5/78. Three months, Pretoria.

T1328/77—CASEY, A. W.; Graham Ernest Taylor, 16/11/77. 16/5/78. Three months, Pretoria.

B120/77—MEYER, J. H.; Graham Ernest Taylor, 9/9/77. 23/5/78. Three months, Bloemfontein.

T436/77—HORN, W. J.; M. I. Cato and J. G. A. Leyds, 29/4/77. 29/4/78. Six months, Pretoria.

T185/77—ROSENBERG, Mair; M. I. Cato and A. Ruskin, 9/5/77. 3/4/78. Six months, Pretoria.

N174A/77—ALTIMCO SHOPFITTING & JOINERY, carrying on business at 2 Richmond Road, New Germany, Natal; F. D. Muller, 7/6/77. 13/4/78. Three months, Pietermaritzburg.

N190/77—MASON, David Victor, residing at 82 Entombeni Drive, Amanzimtoti; F. D. Muller, 12/7/77. 12/5/78. Four months, Pietermaritzburg.

C401/77—BURGER, J.; Ernest David James, 19/8/77. 30/4/78. Six months, Cape Town.

E140/77/2—STEFFENS, Stephanus Johannes, also known as J. S. Steffens a farmer of Witelsbos, District of Humansdorp; S. H. Levin Trustee, 12/10/77. 12/4/78. Six months, Grahamstown.

W1/77—N & P KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK., in likwidasie; J. J. du Plooy en J. C. Brandt, 4/5/77. 4/11/77. Nege maande, Windhoek.

N16/74—DICK, D. G. 28/3/78. Dividend being paid. D. V. Holmes, P.O. Box 493, Pietermaritzburg.

T374/77—ALBERTYN, L. R.; A. J. Hessels, 25/4/77. 13/5/78. Drie maande.

N182/77—ENGELBRECHT, Andries Johannes Marthinus; S. Trakman, 6/10/77. 6/4/78. Four months, Pietermaritzburg.

B115/77—VAN DER WALT, I. H.; Noël Stötter, 18/8/77. 14/4/78. Drie maande, Bloemfontein.

T476/70—KESSARIS, Costas; B. G. S. de Wet. 16/2/78. Ses maande, Pretoria.

W19/77—VAN DER MERWE, Christian Petrus Rudolf; Dr. O. F. C. Herrigel, 26/10/77. 26/4/78. Three months, Windhoek.

C454/76—GELDENHUYS, L. W.; Brian W. Smith, 2/2/77. 2/3/78. Six months, Cape Town.

358/77—BRADROY INDIVIDUAL FLAT INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; H. K. Lund, 19/10/77. 19/4/78. Six months, Pietermaritzburg.

398/77—DURBAN APARTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; H. K. Lund, R. K. Baker, 23/11/77. 23/5/78. Six months, Pietermaritzburg.

N399/77—NALPROP (PTY) LTD, in liquidation. H. K. Lund, R. K. Baker, 28/11/77. 28/5/78. Six months, Pietermaritzburg.

T1267/77—RIEKERT, S. J.; Ivor Lancelot van Diggelen, 30/9/77. 30/3/78. Four months, Pretoria.

N55/77—MAMOOJEE, G. H. E.; A. J. L. Geyser, 20/7/77. 20/1/77. Vyf maande, Pietermaritzburg.

T311/77—DE WIT, Cochrane; Ivor Lancelot van Diggelen, 30/6/77. 30/4/78. Four months, Pretoria.

C400/77—ASHLEY, O. D., trading as O.D.A. Construction; A. M. Rennie, 15/11/77. Six months, 15/5/78.

C263/77—LOSPER, I., trading as Springbok Cycles; A. M. Rennie, 16/11/77. Six months, 16/5/78.

C480/77—JAFFER, S.; A. M. Rennie, 21/11/77. Six months, 21/5/78.

C385/77—KOTZE, A., trading as Grand Prix Motors; A. M. Rennie, 18/11/77. Six months, 18/5/78.

C266/77—VAN DER MERWE, Gerrit Arnoldus, 18 Jarhisch Street, Windsor Park, Kraaifontein; P. T. C. Thorne, 16/9/77. 16/3/78. Six months.

Form/Vorm 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

C280/77/3A—ESTERHUIZEN, Philip Andrew, trading as Casual Man Outfitters of S.A., Permanent Buildings, 345 Main Road, Paarl, Cape. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Paarl.

B163/77—VAN RENSBURG, Cornelius Frederick. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Welkom.

T240/75—GROGFATHER (EDMS.) BPK. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

T857/76—GEORGOULEAS, V. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T582/73/OND/2A—RISI INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N85/72/3A—DERMAH INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Seventh and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N52/72 — TELFURN FINANCE CORPORATION (PTY) LTD, in liquidation. Sixth and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

N415/77—WEST END BOTTLE STORE (PTY) LTD, members' voluntary winding up. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

B152/77—BEKKER, Marthinus Jacobus. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.

6450/73 — STEENKAMP, Willem Jacobus. Supplementêre Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Worcester.

E45/74/1 — P. H. RADEMEYER CONSTRUCTION CO. (PTY) LTD, in liquidation, having its registered office at 14th Floor, Murray & Stewart Centre, Terminus Street, East London. Fifth and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

T607/77—MADAN FASHIONS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation, Contribution and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

E5/76/1—FOURIE, Hendrik Johannes, a general dealer, 14 Andries Pretorius Street, Aberdeen. First and Final Liquidation and Distribution Account. Grahamstown, Aberdeen.

N232/77—DESCON INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading as Food King. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C215/77—PRO-DESIGN (EDMS.) BPK., in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town, Bellville.

T720/77—WEYERS, Johannes Philippus. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.

C109/75—BONNICI, M., trading as Film Favourites. Second and Final Liquidation and Contribution. Cape Town.

B122/77—NEL, Stephanus Daniel Jacobus, meerderjarige Blanke manspersoon en boer, woonagtig tydens sekwestrasie te die plaas Holy Rood, distrik Kroonstad, wie se huidige adres onbekend is, maar vermoed word woonagtig is te Brandstraat, Frankfort. Verbeterde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusierekening. Bloemfontein, Kroonstad.

C363/76—TECHNI-CHEM DEVELOPMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution Account. Cape Town.

B62/69—SEVENSTER, W. L. Supplementêre Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Marquard.

B/32/77—CLAASSENS, A. S. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Odendaalsrus.

E131/73/1A—BARDWELL, Keith William, formerly trading as Purleigh Dealings and KBS Scrapyard, 21 Viscount Road, Buffalo Township, East London. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

B78/77—JEAN DU VAL BOUTIQUE (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution Account. Bloemfontein, Welkom.

T1065/77—FORASSOC (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

N6/76—HOFFMAN, Francois Daniel Retief, c/o Automobile Association of South Africa, A.A. House, 537 Smith Street, Durban. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N97/75—SELMO FURNITURE AND ELECTRICAL (PTY) LTD, registered office at 77 Rood Street, Stanger. Third and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Stanger.

N108/75—P. H. LEURS & SON (PTY) LTD. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C245/76/5A—KELELA TRADING CO. (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town.

T305/77—MILIEU BELEGGINGS (EDMS.) BPK. Eerste Likwidasie, Distribusie en Kontribusierekening. Pretoria, Johannesburg.

T625/77—DE BRUYN, N. J. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Christiana.

C243/77—HUD DEVELOPMENT CO. (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

C184/77/4A—MERCANTILE CAPITAL PLANNING (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

C52/76/2A—FOUR SEAS SHIPPING (PTY) LTD, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T1695/77—MANCHUNIAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Vereeniging, Pretoria.

T974/77—BARNARD, C. K. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Thabazimbi.

T930/70—IMMELMAN, F. A. Derde en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Brits.

T1392/76—HAASBROEK, D. F., Jnr. Tweede Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Balfour.

T1424/75—VERMAAS, W. A. Tweede en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria.

T1202/76—FUTRACOM RADIO AND TV (PTY) LTD, in likwidasie. Tweede en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria.

T937/76/OND7B—COENS BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in liquidation. Supplement to First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T858/74/OND/8A—EGO ESTATE DEVELOPMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1108/77/OND8B—ROUX, Johannes Hermanus, trading as The Grasshopper Inn. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1049/77—HUGO FRANCO (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1713/77—RITE STATIONERY MANUFACTURERS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T869/77—PENSION FUNDS SECURITIES LTD, in members voluntary liquidation. Second Supplementary First and Final. Pretoria, Johannesburg.

T1623/77—EDMONT INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Johannesburg.

C581/77—TRILL INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T705/77—G.E.T. PLANT HIRE (EDMS.) BPK. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Kempton Park.

T306/77—MILIEU KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

T788/72—STORM, J. W. Derde en Finale Likwidasie en Plan van Distribusie. Pretoria, Tzaneen.

T1760/76—CARLKEL MAINTENANCE GROUP (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1347/76—EVDIK INVESTMENTS (PTY) LTD, in likwidasie. Tweede Likwidasie en Skedule van Krediteure. Pretoria, Johannesburg.

T1298/73—JANSEN, P. H. A. M. Derde en Finale Likwidasie en Plan van Distribusie. Pretoria, Tzaneen.

T508/77—PILISZEK, A. H. Eerste en Finale Likwidasie en Plan van Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Vereeniging.

C77/78/2B—DEGO INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Cape Town.

C389/71—MACNOB ESTATES (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Ceres.

T1448/72—JOFMAR CONSTRUCTION (PTY) LTD. Second and Final Liquidation and Distribution Account. Pretoria, Johannesburg.

T1170/77—VAN VUUREN, J. W. J. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Nylstroom.

T982/77—DU TOIT, W. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Springs.

T1123/76—VELDMAN, H. P. Amended First Liquidation and Distribution. Pretoria.

T179/77—HAHN, M. D. First and Final Liquidation and Distribution. Johannesburg.

C167/77—R. BENNETT (PTY) LTD, trading as Bennett's Transport. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

B99/76—VOLREN MOTORS (EDMS.) BPK., wat besigheid gedoen het te Jan Hofmeyerweg 155, Welkom. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.

B116/77—DE KLERK, Petrus Johannes Barend, tydens sekwestrasie 'n meerderjarige blanke boer van die plaas Groot Saxoney, distrik Winburg, en tans nog alhier woonagtig, getroud buite gemeenskap van goedere met Jacoba Johanna de Klerk, gebore De Klerk. Verbeterde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Winburg.

N189/77—TORRES, J. A. D. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N74/76—COETZEE, Andre. First and Final Liquidation and Distribution/Contribution. Pietermaritzburg, Port Shepstone.

T148/77—TALJAARD, I. G. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T1925/76—VAN DER MERWE, C. L. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria.

T1694/76—J. D. U. DE JAGER (EDMS.) BPK. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Middelburg.

E79/73/3—TRUX (PTY) LTD, which carried on business as Korvette, General Dealers at Colesberg, C.P. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Hanover.

397/76—WATSON, Alexander Jacobus. Eerste en laaste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Paul Roux.

C668/77/4B—YOUTH CENTRE S.A. (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

T1926/76—PIETERSBURG CRUSHERS (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Pietersburg.

N281/77—GUDRUN (PTY) LTD, in members voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

2331/78—SCHABORT, C. C.; C. C. Steyn, Posbus 540, Vanderbijlpark, 1900. 30 dae.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Form/Vorm 5

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Name of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

N169/77—JANSEN VAN VUUREN, Petrus Johannes. 4/4/78. Dividend being paid. C. J. A. Ferreira, F3 Trust Bank Centre, 23 Hill Street, Pinetown.

N419/76—COTTON, Charles. 13/4/78. Dividend paid to preferent creditors and contribution levied. D. V. Holmes, P.O. Box 493, Pietermaritzburg.

T1241/77—PADDY McDONNELL (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 13/4/78. Dividend. P. D. Alexander, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 5483, Johannesburg, 2000.

E46/76/2A—GELDENHUYS, Barend Hermanus, a cinema proprietor, Market Square, Graaff-Reinet. 29/3/78. Dividend being paid to secured creditors. Gerrit Johannes Burger Smit, 22b Church Street, Graaff-Reinet.

B97/75—NEL, Willem Jacobus. 22/3/78. Dividend uitgekeer. J. Visser, p/a V.d. Watt & Vennote, V.d.-Wattgebou, Kerkstraat 52, Posbus 36, Odendaalsrus.

T1924/76—FOURIE, Paul Stephanus. 13/4/78. Dividend being paid. Leo Thomas Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp.

T1000/72—SMUTS, Ferdinand Johannes, 'n mynwerker van Fochville. 9/11/77. Distribusie en kontribusie. C. van Gass, Posbus 523, Potchefstroom.

T754/77—T.D.S. (PTY) LTD, in liquidation. 13/4/78. Preferent and secured only. Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg, 2000.

T1133/76—YAXLEY, M. S. 12/4/78. Dividend. Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

C591/77—MOREJA INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 14/4/78. Liquidation dividend. Brian W. Smith, c/o H. Nathan Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town.

C263/75—SCHNEIDER, Nicolaas George. 18/4/78. Dividend uitgekeer. Etienne le Roux, p/a Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

N589/77—MICHIAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 14/4/78. Dividend being paid. R. K. Baker, P.O. Box 1858, Durban, 4000.

2596/76—ERASMUS, Elizabeth Margaretha, gebore Le Roux, voorheen van Welgemoed, Leeu Gamka, distrik Prins Albert. 10/4/78. Dividend word uitgekeer. T. A. van der Walt, p/a John D. Crawford & Seun, Posbus 25, Beaufort-Wes, 6970.

B61/77—VAN DEN BERG, Gerhardus Marthinus Jacobus, voorheen handeldrywende as Lantern Inryteater, Kroonstad, en Protea Teater, Kroonstad. 14/4/78. Dividend uitgekeer. P. R. Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein.

C439/77—TURICUM INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 18/4/78. Dividend being paid. Sydney Josman, c/o Josman & Seidel, P.O. Box 1626, Cape Town.

C555/77—KUMSHAW INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 18/4/78. Dividend being paid. Sydney Josman, c/o Josman & Seidel, P.O. Box 1626, Cape Town.

N151/77—BOBMAN (PTY) LTD. 12/4/78. Dividend payable. J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N299/74—LEWIN, T. F. W. (Tom Lewin). 13/4/78. Dividend payable. M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N422/76—NASIF INVESTMENTS (PTY) LTD. 7/4/78. Partial award. M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

C330/76—L. ABEL (PTY) LTD, in liquidation. 11/4/78. Dividend is being paid. Rael Gordon and Ernest David James, 24 Wale Street, Cape Town, 8001.

C4/77/4A—MYLWOOD INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 14/4/78. Preferent dividend only. Neville Ralph Rubinstein and Solomon Gutman, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C130/77/3A—PERMA CONCRETE PRODUCTS (PTY) LTD, in liquidation. 14/4/78. Secured and preferent dividends only. Solomon Gutman, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C595/76/5B—SCHOLTE, Hans Gunter, formerly of 'Scotswold', 19 Victoria Road, Clifton, Cape 18/4/78. Contribution to be collected. Neville Ralph Rubinstein and Robert John Walters, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.

T479/77—V.K.E. HAHNEMAN STREET (PTY) LTD. 17/3/78. Dividend paid. Harold Guy Preston, P.O. Box 975, Pretoria.

T1008/73—M. J. UYS ELECTRICAL LTD, in liquidation. 21/4/78. Dividends being paid. Ivor Lancelot van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T421/75—BOSHOFF, George Jan David, 24/4/78. Contribution being levied. Ivor Lancelot Van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T828/76—HAAKDOORNBOOM BELEGGINGS EN ONTWIKKELINGSMAATSKAPPY (EDMS.) BPK., in likwidasie. 20/4/78. Versekerde dividend. L. Klopper & L. Cohen, Posbus 1990, Pretoria.

T728/76—MALLO, M. C. Phayre. 18/4/78. Kontribusie. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

T707/76—KARORA BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 20/4/78. Versekerde dividend. L. Klopper & L. Cohen, Posbus 1990, Pretoria.

T1118/76—ONDER DIE BERG (EDMS.) BPK., in likwidasie. 18/4/78. Versekerde dividend. L. Klopper & L. Cohen, Posbus 1990, Pretoria.

T1002/76—ELANDSRIVER TOWNSHIP DEVELOPMENT (PTY) LTD, in liquidation. 18/4/78. Concurrent award. M. I. Cato and C. R. Lansdown, c/o P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000.

T1487/72—CHWEIDAN, late C. 21/4/78. No dividend or contribution. J. R. R. Wells and A. H. Gunn, c/o P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000.

T206/77—FORSTER, E. W. 18/4/78. Dividend being paid to preferent and secured creditors. M. I. Cato and J. G. A. Leyds, c/o P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000.

643/77—MECENERO BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 19/4/78. Versekerde voorkeur toekenning gemaak en kontribusie gehef. A. J. Hessels, p/a Sekuriteit Eksekuteurs- en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T266/74—LOUIS EMMANUEL MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. 18/4/78. Dividend being paid. G. W. Lamper, P.O. Box 3109, Johannesburg.

T1173/77—BRAAMFONTEIN SUBURBS AND INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 5/4/78. Dividends being paid. J. E. Aubrey, Private Bag X8, Saxonwold, 2132.

T1374/75—VAN DER WALT, Jacobus Albertrus, Waterkloof, Pretoria, 18/4/78. Dividend awarded to preferent and secured creditors. Albert Ruskin, for Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T904/77—AERIALUX (PTY) LTD, in liquidation. 19/4/78. Dividend awarded to preferent and secured creditors. Mervyn Israel Swartz, c/o Albert Ruskin, Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1302/77—CRAMER, Hendrik Gerhardus Petrus, trading as Manchester Shop. 19/4/78. Dividend awarded to a preferent and secured creditor. Mervyn Israel Swartz, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T246/77—FREDALTH (PTY) LTD, in liquidation. 17/4/78. Both. Philip David Berman and Charles Lipschitz, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

N336/76—RAMBARAN, S. 12/4/78. Both. K. D. Krumm, c/o Sable Trustees, P.O. Box 4478, Durban, 4000.

T1503/76—VAN DYK, Frans Johannes, 123 Strydom Avenue, Birchleigh North Extension 3, Kempton Park. 14/4/78. Dividend awarded to certain preferent and secured creditors. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1466/76—KATZ, Audrey Freda, formerly trading as Bags Galore. 10/4/78. Dividend being paid. S. Trakman, c/o Cape Trustees (Tvl) (Pty) Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000.

B36/77—CHRISTINE'S BOUTIQUE (EDMS.) BPK., in likwidasie. 21/4/78. Dividende word uitgekeer. P. R. Serfontein, p/a Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein.

N299/76—HYNEK, E. 14/4/78. Dividend. K. D. Krumm, c/o Sable Trustees, P.O. Box 4478, Durban, 4000.

W2/77—STEENKAMP, J. H., trading as Encla Handelshuis. 13/4/78. First and Final dividend being paid. Dr O. F. C. Herrigel, for Security Trust, S.W.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 3599, Windhoek, 9100.

W41/76—RÖHR, J. K. N., trading as Tsumeb Wholesale and Top Shop. 17/4/78. Supplementary First and Final dividend being paid. Dr O. F. C. Herrigel, for Security Trust, S.W.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 3599, Windhoek, 9100.

T1333/76—VAN HEERDEN, J. C. B. 24/4/78. Contribution will be levied. M. D. Blaha, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria.

C226/75—MUIZENBERG ATLANTIC HOTEL (PTY) LTD, in liquidation. 18/4/78. Dividend being paid. P. T. C. Thorne, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C40/77—GALA CREATIONS (PTY) LTD, in liquidation. 12/4/78. Dividend being paid. J. J. Rousseau, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C543/75—AGRANAT, Allan Grant. 18/4/78. Dividend being paid. J. J. Rousseau, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C379/75—TRONNEES MEUBELS (PAROW) (EDMS.) BPK., in liquidation. 12/4/78. Dividend being paid. J. J. Rousseau, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C259/76—SUID-KAAP MUSIEK (EDMS.) BPK., in liquidation. 17/4/78. Dividend being paid. J. J. Rousseau, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C175/76—TIMBER DESIGN AND CONSTRUCTION CO. (PTY) LTD, in liquidation. 13/4/78. Dividend being paid. Ralph Millman, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C366/75 — TRONNEES BEHERENDE MAATSKAPPY (EDMS.) BPK., in liquidation. 12/4/78. Dividend being paid. R. Millman, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

N191/77—KAZIS AGENCIES (PTY) LTD, in liquidation. 14/4/78. Dividend being paid. Mr Brian Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, Box 135, Durban, 4000.

C320/76—REFMAKEL (PTY) LTD, in liquidation. 12/4/78. Dividend being paid. F. D. Glaum, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

Form/Vorm 6

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

E9/73—FORSBERG, Bernard Graham, 28/7/22, 2207285023 007, 12 Roberts Street, Grahamstown, C.P. 16/2/73. Eastern Cape, 22/6/78, 10h00. Four years have elapsed since the insolvents estate was sequestrated in terms of section 124 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

T11/72—ARMITAGE, James David (A. J. Armitage), 965071 022, 5 Riverside Park, Garden Road, Bordeaux, Randburg, address at date of sequestration was 195 Silver Pine Avenue, Malanshof, Randburg, and also c/o Kyalami Kar Klinic, 10 Harries Street, Motortown, Johannesburg. 25/1/72. Witwatersrand Local, 27/6/78, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act. *Note.*—At time of sequestration Applicant described as A. J. Armitage.

T1209/71—BOTHA, Willem Jacobus, 13/2/28, 211/528831W, 16 Thamas Road, Fernglen, Port Elizabeth. 18/1/72. Transvaal Provincial, 22/6/78, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936.

N215/73—DU TOIT, Roger, 21/5/36, 245 800795 W, 6 Dovehill, 178 Currie Road, Durban. 7/9/73. Durban and Coast Local, 30/6/78, 09h30. Section 124 (2) (a).

K35/69—GRIB, Alwyn Petrus, wie handel gedryf het as 'n algemene handelaar onder die naam B. Grib Algemene Handelaar, Middelpos, Upington, en wie se vorige woonadres Gemsboklaan 33, Upington, was, 14/11/32, 404 154982 W, Squires Gate 8, Kestellstraat, Kimberley. 18/12/69. Noord-Kaapse, 23/6/78, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (b) van die Insolvensie Wet soos gewysig. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusierekening is op 24/2/71 bekragtig.

C190/73—CROUSE, Daniel Christoffel, 28/8/43, 4308285059 005. Smithstraat 13, George, Kaap, werksaam by Kaapse Provinsiale Administrasie, Paaieafdeling te George, Kaap, woonagtig te Meyerstraat 95, George, tydens sekwestrasie. 13/6/73. Kaapse Provinsiale, 28/6/78, 10h00. Voldoening aan artikel 124 (2) en (3) van die Insolvensiewet, Wet 24 van 1936.

Form/Vorm 7

NOTICE OF TRUSTEES: DESTRUCTION OF DOCUMENTS

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

KENNISGEWING VAN KURATORS: VERNIETIGING VAN STUKKE

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

N321/75—HEATH, G. C. 29/10/75, Pietermaritzburg. 19/8/77. B. Rulten, for Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N252/74—VAN SCHALKWYK, Frederick Gideon. 11/10/74, Natal Provincial. 18/10/77. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N130A/75—CONSTRUCTION SERVICES. 23/4/75, Durban and Coast Local. 17/10/77. J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

Form/Vorm 8

DATES FIXED FOR CREDITORS TO PROVE CLAIMS

Pursuant to section 179 (2) of the Companies Act, 1926, section 366 (2) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given of the dates or times fixed by Masters of the Supreme Court by which creditors of companies in liquidation are to prove their claims or otherwise be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved.

The particulars are given in the following order: Number of company in liquidation; name and description of company; date or time fixed by the Master; name and address of liquidator.

DATUMS VASGESTEL VIR DIE BEWYS VAN EISE DEUR SKULDEISERS

Ingevolge artikel 179 (2) van die Maatskappywet, 1926, artikel 366 (2) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee van die datums of termyne deur Meesters van die Hooggeregshof vasgestel tot wanneer skuldeisers van maatskappye in likwidasie hulle eise moet bewys of anders van die voordeel van 'n distribusie kragtens 'n rekening by die Meester ingedien voordat daardie eise bewys is, uitgesluit word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van maatskappy in likwidasie; naam en beskrywing van maatskappy; datum of termyn deur Meester vasgestel; naam en adres van likwidateur.

T598/75—MULTIBOU (EDMS.) BPK., in likwidasie. 7/6/78. A. J. Hessels, p/a Sekuriteit Eksekuteurs- en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria, 0001.

C480/76—THE HOUSE OF CARLOK (PTY) LTD, in liquidation. 2/6/78. Brian W. Smith, c/o H. Nathan Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town.

Form/Vorm 9

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, and date.

KENNISGEWINGS VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, en datum.

VAN TONDER, Andrew, Markstraat 31, George, 'n loodgieter in diens van Albatross Plumbers (Pty) Ltd. (2) Aansoek, Kaapse Provinsiale, 30/5/78, 10h30. (3) 8/5/78; Kaapstad, George. (4) Mnre. Van Rensburg, Posbus 759, George, 27/4/78.

VAN TONDER, Gerhardus Hugo, Markstraat 31, George, 'n loodgieter in diens van Albatross Plumbers (Pty) Ltd. (2) Aansoek, Kaapse Provinsiale, 30/5/78, 10h30. (3) 8/5/78; Kaapstad, George. (4) Mnre. Van Rensburg, Posbus 759, George, 27/4/78.

OLIVIER, Andries Hendrik, handeldrywend as Saamstaan Motors, Potgieterstraat 91, Potgietersrus, woonagtig te Blinkwater, distrik Potgietersrus. (2) Transvaalse Provinsiale, 30/5/78, 10h00. (3) 8/5/78; Pretoria, Potgietersrus. (4) Naude & Dames, Posbus 405, Potgietersrus, 26/5/78.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES
VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

Form/Vorm VL

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

34796—1/3/48, R1 000. Pienaar, Petrus Johannes en Martha Aletta Pienaar, gebore Wilken.

78401—1/11/58, R4 000. Gouws, Stephanus Corneles.

146322—1/1/68, R2 000/R680. Liebenberg, Willem Hendrik Stephanus en Magrietha Maria Liebenberg, gebore Weltz; Willem Hendrik Stephanus Liebenberg.

154612—1/3/68, R1 000/R270. Tsaagane, Hosiah Modise en Miriam Motzagomang Tsaagane, gebore Ramoloso; Hosiah Modise Tsaagane.

328531—1/7/72, R4 000. Parsee, Poobalan.

344478—1/5/73, R1 500. Strydom, Stephanus Gideon, en Janetta Strydom, gebore Van Deventer.

355630—1/8/73, R3 000. Mokhele, Joseph Rannakoe Selie, en Lydia Malebohang Mokhele, gebore Khomari.

363440—1/12/73, R2 000/R360. Taljaard, Petrus Arnoldus, en Aletta Cecilia Taljaard, gebore Gordon; Petrus Arnoldus Taljaard.

398644—1/2/75, R1 000. Adams, Cecil George.

422515—1/9/75, R1 000. Mchunu, Ethelliatt, gebore Nkosi.

471332—1/2/77, R3 000. Le Roux, Graham John.

497198—1/11/77, R1 500. Oelofse, Andries Johannes.

African Eagle-lewensversekeringsgenootskap Bpk., Posbus 1114, Johannesburg, 2000

6053815—1/11/76, R11 000. Abel, H.

6005162—1/4/75, R5 000. Visser, H. du Plooy.

6661059—1/11/72, R5 666. Skenjana, M. D.

788428—1/4/72, R3 905. Bowers, J. W.

796373—1/8/72, R1 500. Pitoit, H. H.
6082283—1/4/77, R15 000. Sathiaseevan, S.

The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 73, Cape Town, 8000

1555515(4)—1/9/68, R4 000. Botha, Barend Christoffel.
425055—1/2/36, R400. Coetzee, wyle Susanna Isabella Johanna, voorheen Strauss; boedel wyle Susanna Isabella Johanna Coetzee, voorheen Strauss.
1572350(5)—1/1/73, R5 000. Sauer, Christiaan Frederick.
4521802(1)—1/10/76, R6 000. Neiseke, Claus.
4526170—1/2/77, R2 000. April, Wilhelmina Francisca.
1514320—1/8/67, R1 035. Coetzee, wyle Willem Jacobus; boedel wyle Willem Jacobus Coetzee.

Federated Employers' Insurance Co. Ltd, P.O. Box 666, Johannesburg, 2000

UA170348—21/5/65, R4 000. Speyers, Jacobus Jan.

Legal and General Assurance of South Africa Ltd

AF0756478—1/5/59, R1 600. Barrett, Donald Patrick Smuts; Allied Building Society.
AF4030706—1/12/68, R10 000. Stander, Peter Jacobus.
AF4331666—1/10/72, R4 500. Gelman, David Samuel.
AF0530279—1/8/53, R3 400. Donald, Thomas Crispin.
AF0663112—1/9/56, R600. Donald, Thomas Crispin.
AF0822197—1/3/62, R2 000. Donald, Thomas Crispin.
AF3827417—1/3/66, R3 000. Pretorius, Hendrik Lodewyk.
AF4058202—1/6/69, R1 000. Brukman, Herbert Sinclair.
AF0595462—1/2/55, R2 000. Salmon, Eric Paxton.
AF4562757—1/5/75, R5 306. Bennetts, Errol; Denis Bennetts.
A/BS90575—29/6/71, R12 830. Bester, William Hendrik Scholtz; Allied Building Society.

The Prudential Assurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 1097, *Johannesburg*

3875340— -/3/36, R40 000. Glenton, Frederick.
8313802— -/12/68, R8 000. Ananias, Paraskevas Sokratis.
10107499— -/10/74, R4 000. Bailey, Linda Louisa Daphne.
8643120— -6/71, R5 000. Joosub, Unus (Unus Fredericks).

Rand Lewensversekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 1652, *Johannesburg,* 2000

60003440—1/4/72, R1 000. Kwetana, Joel Ntozintle.
B29672/68—1/3/68, R500. Julius Johannes; Hendrik Daniel Julius.

Sanlam, Posbus 1, *Sanlamhof,* 7532

1816079x6—1/1/74, R10 590. Coetzee, W. A.
1822553x2—1/4/74, R1 000. Van der Walt, H.
1880919x4—1/4/74, R3 000. Kuyler, G. F.
1891092x7—1/10/74, R1 500. Cloete, M. M.
1931085x3—1/4/77, R1 555. Tshabalala, M. M.
3215028x6—1/11/75, R3 000. Griebenow, D. J.
3224498x0—1/11/75, R10 000. Byleveld, H. H.
3347105x3—1/10/77, R8 000. Landman, J. A., op J. Landman; J. A. Landman.
3379905x7—1/8/77, R6 000. Wentzel, E. J.
3422903x9—1/12/77, R6 935. Swanepoel, M. A. W.
1584228x9—1/11/71, R2 830. Saayman, L. P. J.
1584229x7—1/11/71, R2 000. Saayman, L. P. J., en G. A. Saayman.
3401862x2—1/9/77, R1 885. Saayman, G. B.; L. P. J. Saayman.
1615773x7—1/5/72, R2 019. Mulder, R. M.
1621423x1—1/4/73, R2 000. O'Connell, A. E.
1652604x8—1/8/72, R4 000. Van Zyl, N. J.
1683873x2—1/3/73, R10 000. Van der Walt, F. P. J. du T.
1767319x5—1/3/74, R3 000. Westraadt, J. W.; J. C. J. Westraadt.
1800810x2—1/9/74, R4 000. Pienaar, A. J.
1803720x0—1/9/74, R12 800. Liebenberg, H. M.
1375051x8—1/2/70, R4 000. Damant, H.
1473545x0—1/5/71, R132. Pohl, H. E., op F. H. Pohl; H. E. Pohl.
1474783x6—1/8/71, R4 161. Hitge, P. J.
1481886x8—1/3/71, R3 000. De Witt, P. J. H.
1481887x6—1/4/71, R100. De Witt, P. J. H.
1659121x6—1/6/72, R1 000. De Witt, R. M.
1775453x2—1/8/73, R1 000. De Witt, R. M.
1514337x3—1/7/71, R1 500. Crous, C. D., op C. E. Crous; C. D. Crous.
1862528x5—1/7/74, R3 000. Lubbe, L. M.
1571753x1—1/4/72, R3 900. Nel, F. W.
217728—1/4/40, R2 000. Le Roux, J. J.
411307—1/11/49, R2 000. Joubert, C. J. J.
419674—1/4/50, R1 000. Burger, W. J.
482810—1/5/52, R1 000. Botes, J. J., en S. M. E. Botes.
734526—1/2/58, R2 000. Du Toit, M. S.
837188—1/5/60, R2 000. Munro, G.
875499x6—1/3/61, R2 572. Du Plessis, P. W. J., op H. P. du Plessis; P. W. J. du Plessis.
1272097x5—1/5/68, R1 000. Fourie, G.
1291431x3—1/2/69, R1 000. De Villiers, S. M.
1312598x4—1/9/68, R2 000. Van der Walt, B. J.
1003190x4—1/4/63, R4 000. Louw, M. J.

S.A. Mutual, P.O. Box 66, *Cape Town,* 8000

1563771—26/2/60, R400. Van Niekerk, wyle C. A., AD263; E. L. van Niekerk.
1660895—27/4/61, R1 304. Geyser, J., AD263.
937989—3/6/53, R550. Du Plessis, A. S., AD263.
2959769—19/3/76, R1 064. Johnson, wyle V. G., AD263; estate late V. G. Johnson.
3018855—27/8/76, R1 510. Lebenya, late J. L., AD263; B. M. Lebenya.
3134071—1/8/77, R2 997. Ndema, late G., AD263; estate late G. Ndema.
642888—15/7/48, R1 000. Murphy, A. L., AD263; A. V. Murphy.
642900—15/7/48, R1 000. Murphy, E. A., AD263; A. V. Murphy.
2352914—11/2/71, R2 000. Stumke, C. J., AD268.
2397640—11/8/71, R7 713. Magini, L. E., AD268; P. M. Magini.
1297296—23/4/57, R2 908. Theunissen, P. A., AD268; H. L. Theunissen Jr.
1336084—30/9/57, R166,80. Cilliers, G. H. S., AD268; D. P. Cilliers.
1475533—9/3/59, R4 306. Zibi, N., AD268; A. C. Zibi.
2394722—30/7/71, R2 557. Venter, W. P., AD268.
2943672—16/2/76, R3 622. Nelson, J. G. E., AD268; J. D. Nelson.
3167294—17/10/77, R2 894. Matamane, J. K., AD268.
2321624—30/9/70, R5 000. Rosenberg, V. C., AD268.
2701180—20/3/74, R2 197. Mbukuqu, B. B., AD268.
2341597—17/12/70, R364. Gariseb, N., AD271; F. Joas.
2453556—17/3/72, R2 000. Du Plooy, J. J., AD271; J. J. du Plooy and Barclays National Bank.
1519859—13/8/59, R1 000. Van Rooyen, H. F., AD271.
1784791—30/10/62, R2 000. Kritzinger, E. G., AD271; B. Kritzinger.
1879000—24/3/64, R5 000. Goncalves, J. J. de A., AD271.
2514945—18/9/72, R8 386, Gericke, P. B., AD271.
2145806—6/5/68, R1 147. Van Deventer, P. G., AD271.
2282240—24/4/70, R5 000. Labuschagne, I. M., AD271.
2677436—4/1/74, R8 002. Potgieter, J. C., AD271.
1378425—26/2/58, R200. Dos Santos, A. P., AD271; J. E. de Nobrega.
1378426—26/2/58, R220. Dos Santos, S., AD271; J. E. de Nobrega.
2285193—1/5/70, R3 000. Baker, D. G., AD276.
1131075—15/8/55, R1 000. Baker, D. G., AD276.
2429971—9/12/71, R6 000. Emery, P. R., AD276.
2778245—24/10/74, R1 000. Grant, K. C., AD276.
1536021—2/11/59, R5 268 Hoekstra, P., AD276; estate late A. F. Hoekstra.
2624802—7/8/73, R1 000. Mohomane, A. M., AD276.
2777255—11/10/74, R3 000. Britz, W. J., AD276; W. C. Britz.
3141221—23/5/77, R4 741. Hoffman, D. W., AD276.
2099688—17/8/67, R3 000. Van Coller, R., AD276.
2809990—27/1/75, R8 000. Odendaal, P. L., AD276.
2667417—6/12/73, R6 258. Bester, G. H., AD276.

The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, Traduna Centre, 118 *Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg,* 2001

86194—1/6/65, R2 000. Nieuwoudt, Stephanus Francois.
560935—1/9/74, R3 000. Meyer, Daniel Jacobus Abraham.
566958—1/9/74, R1 000. Makhubela, Robinson Hlengani.
580079—1/12/75, R2 000. Blom, Johannes Jacobus Gordon.
581844—1/6/76, R3 000. Landman, Joachim Jacobus.
572466—1/12/74, R3 000. Herbst, Vincent Roelof and Elizabeth Adriana.
585784—1/10/76, R4 000. Wilken, Andre.
595426—1/8/77, R1 800. Legobate, Thomas.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., wat handel dryf as Rondalia Lewens, voorheen Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika Bpk., Posbus 2290, *Pretoria,* 0001

761140—27/4/76, R20 000. Zetler, Louis.
735352—3/12/73, R1 000. Seekoei, Martiens.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

611900—22/10/62, R3 000. Paton, N. D.
617265—17/1/63, R5 000. Zurnamer, S. D.
670769—5/6/67, R2 000. Dickson, R. G.
678292—18/4/68, R250. Erasmus, E. L.
741083-9—9/4/73, R3 000. Claassen, N. J.; Mrs T. D. Claassen, born Van Zyl.
775561-7—22/8/75, R1 877. Dick, Mrs A., born Earle.
940275-1—8/8/77, R2 439. Keyter, Miss J. A. M.
234917—14/10/48, R1 500. Muirhead, W. H.
286871—23/9/53, R502. Mitchell, I. D.

604559—22/5/62, R3 000. Datnow, J.
626323—12/9/63, R2 000. Beukes, Mrs S. J., born Breet.
632708—5/2/64, R2 500. Datnow, L.
674050—11/10/67, R3 000. Le Roux, C. B.
737289-6—20/11/72, R1 000. Els, Mrs J. P., born Hartzenberg.
740931-6—3/4/73, R8 970. Van Wyk, J. H.
795951-0—11/2/77, R30 000. De Swardt, J. B.
937464-3—2/2/77, R3 971. Vorster, Mrs S. O., born Gravett.

Form/Vorm B-I 136

NATURALISATION NOTICES
NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation, and residential address.

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep, en woonadres.

CHOW, Sun, merchant/groothandelaar, 6 Commissioner Street/-straat, Johannesburg, Tvl.

SIKET, Stevan, director of company/direkteur van maatskappy, 3523 Balmoral, Dr Bryanston Extension/-uitbreiding 8, Sandton, Tvl.

COOPER, Timothy Charles, agricultural technician/landbou-tegnikus, 1 Wilcox Street/-straat, Grahamstown, 6140, C.P./K.P.

LOIO, Antonio José, sales representative/verkoopverteenwoordiger, 7 Meranti, 362 13th Avenue/13de Laan, Rietfontein, Pretoria, Tvl.

LAILVAUX, Marie Joseph Guy, merchandising manager, 35 Loon Road, Sherwood, Durban, Natal.

MORRICE, James Philip, planner II/Beplanner II, 552 Alouette Street/-straat, Elardus Park, Pretoria, 0181, Tvl.

FODOR, Ferenc, fitter and turner/passer en draaier, 106 Glen Fenny, 43 Mons Road/-weg, Bellevue, Johannesburg, Tvl.

LECHKY, Karoly, auto mechanic/motorwerktuigkundige, 1 Loma Court/-hof, 67 Ascot Street/-straat, Lorenzville Johannesburg, Tvl.

SULEMAN, Abida, housewife/huisvrou, 474 Halt Road/-weg, Elsies River/-rivier, C.P./K.P.

SULEMAN, Abdul Kalam Shafie, general dealer/algemene handelaar, 474 Halt Road/-weg, Elsies River/-rivier, C.P./K.P.

BADAT, Mahomed Dawjee, retired businessman, 15 Vernon Street, Pietermaritzburg, Natal.

MARIAM, housewife, 15 Vernon Street, Pietermaritzburg, 3201, Natal.

BRETHERTON, David Charles Batholemew, Durban City police/Durban stadpolisie, 104 Sunsands Beach Road/-straat, Doonside, Natal.

WILLIAMS, Peter Vaughan, accountant/rekenmeester, Lot/Erf 137, Forest Hill Road/-weg, Waterfall, Natal.

HOFFMAN, Stan, draughtsman/tekenaar, 26 Joubert Street/-straat, Piet Retief, Tvl.

MENNARD, Lorraine Monica, medical technologist/mediese tegnoloog, B702 Maddison Square/-plein, Kaptein Street/-straat, Hillbrow, 2000, Johannesburg, Tvl.

KNAUS, Wilhelm Michael, chef/kok, 90 Vlok Street/-straat, Sunnyside, Pretoria, Tvl.

DE CHASTEAUNEUF, Marie Cecile Laurence, housewife/huisvrou, 229 Lyndhurst Road/-weg, Lyndhurst, Johannesburg, 2192, Tvl.

BRANCO, Reinaldo Fernandes Castelo, fitter/passer, 303 Nicol-Ann Flats/-woonstelle, 297 Visagie Street/-straat, Pretoria, Tvl.

HOPKINS, Rodney Walter James, pilot/loods, Plot/Hoewe 136, Ninth Road/Negende Weg, Erand, Halfway House/Halfweghuis, Tvl.

BILLSON, Dorothy Hagan, housewife/huisvrou, 15 The/Die Oasis, P.O. Box/Posbus 276, Muldersdrift, 1747, Tvl.

GILADI, Yoav, ships agency manager/skips agentskapbestuurder, 7 Umthunzi, 256 Avondale Road/-weg, Durban, Natal.

GILADI, Karen, student, c/o/p/a Wykeham School/-skool, P.O. Box/Posbus 413, Pietermaritzburg, 3200, Natal.

HAMELINK, Willem carpenter/skrynwerker, 913 15th Avenue/Laan, Wonderboom South/Suid, Pretoria, 0084, Tvl.

VAN TATENHOVE, Janna, housewife/huisvrou, 913 15th/15de Avenue/Laan, Wonderboom South/-Suid, Pretoria, 0084, Tvl.

HAMELINK, Krijn, insurance underwriter/versekeringsonderskrywingsklerk, 913 15th/15de Avenue/Laan, Wonderboom South/-Suid, Pretoria, 0084, Tvl.

RENDA, Jana Marie, housewife, Judy Street, Extension 27, Witbank, Tvl.

RENDA, Stanislav Leopold, senior technical assistant, Judy Street Extenstion 27, Witbank, Tvl.

BARRETT, Barbara Ann, saleslady/verkoopsdame, 601 Sanlam Park/-park, Amanzimtoti, Natal.

DE FREITAS, Agostinho Jose, railway worker/spoorwegwerker, 1a Dale Court, Main Road/-weg, Green Point/Groen Punt, Cape Town/Kaapstad, C.P./K.P.

MING, Sine, merchant/handelaar, 98 High Street/-straat, Turffontein, Johannesburg, Tvl.

FOLEY, Bartholomew, assistant production foreman/assistent produksievoorman, 5 Bella Court/-hof, 97 Howard Avenue/-laan, Benoni, 1500, Tvl.

RUDOLECKY, Oldrich, fitter, 106 Fourth Avenue/Vierde Laan, Mayfair, Johannesburg, Tvl.

DELACOVIA, Evangelo Nicolaos, accountant/rekenmeester, 1 Yvonne Road/-weg, Hill Extension/-uitbreiding, Johannesburg, Tvl.

RAMSDEN, George Verner, carpenter shipwright/skeepstimmerman, 1101 Willsborough Mansions, Sea View Street/-straat, Durban, 4001, Natal.

SPENCER, Trevor, industrial chemist/industriële apteker, 103 Second Avenue/Tweede Laan, Edenvale, 1610, Tvl.

HOOSAIN, Allie, assistant/assistent, 43 Bryant Street/-straat, Cape Town/Kaapstad, 8001, C.P./K.P.

EASON, Fe Hock, born Schu Kong, housewife, 104 Eight Avenue, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg, Tvl.

CHRISTODOVLOU, Costas, scholar/skoolseun, 5 Avenue Mansions, 110 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg, 2198, Tvl.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

Form/Vorm MVA

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by genoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 642, *Cape Town.*

SKINNER, E. L. Claim 6/6/88015. 7/12/75, Parow. Tygerberg Hospital.

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, *Johannesburg,* 2000

PAPIOUANNOU, Minas. Claim 6/6/13024 (H/O), Decor Seal Contractors, insured. 30/5/75, corner of Hans and John Page Streets, Jeppe, Johannesburg. Johannesburg Hospital.

MYOLI, Edward. Claim 6/6/63015, A de Wet, 7/1/76, on road between Stutterheim and Qubusi. Frere Hospital, East London.

GERBER, Stephen Wesley, and Rosalie Stuart-Cox. Claim 6/6/50269, C. Tsitsilonis. 4/10/75, at Jan Smuts Avenue, Johannesburg.

HODGKISS, P. G. Claim 6/6/57003, Corodrives Free State (Pty) Ltd. 16/6/75, intersection St George's and Church Streets, Bloemfontein. National Hospital, Bloemfontein.

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 721, *Johannesburg,* 2000

DA SOUSA, Goa. Claim 7/6/70097. 30/8/76, Yeo Street, Yeoville. Johannesburg Hospital.

City Treasurer, P.O. Box 205, *Durban*

TWALA, Charlie. Claim 126/1033. 17/11/75, Umlazi.

Commercial Union Assurance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, *Johannesburg,* 2000

PANOS, S. K. Claim 0500/78, Tente Castors S.A. Ltd. 6/10/77, corner of Kapteijn and Claim Streets, Hillbrow, Johannesburg.

Ned-Equity Insurance Co. Ltd, 20 *Wanderers Street, Cape Town*

VAN NIEKERK, Maria Magaretha. Claim 7/00309, E. de Swardt. 27/12/76, Main Road, Muizenberg, Cape. Victoria and Tygerberg Hospitals.

Ned-Equity Insurance Company Ltd, P.O. Box 9595, *Johannesburg,* 2000

VAN WYK, Cornelia Adriana. Claim MVA 7/00657, F. J. Boshoff. 17/1/77, corner of Reunert and C. Paul Streets, Edleen. Edenvale Hospital.

MTWESI, Philemon. Claim MVA 7/00632, A. F. Palethorpe. 10/3/77, at Game Hoof Road, Johannesburg. Baragwanath Hospital.

President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, *Johannesburg,* 2000

MACHAUL, S. M. Eis 3/00577. 1/10/72, Venterspost. Libanon Nie-Blanke Hospitaal.

JOADIM, Maria Cecilia. Eis 5/00262. 26/8/74, Soutpanpad by die kruising van Haakdoringboom, distrik Pretoria-Noord. H. F. Verwoerdhospitaal..

Protea Assurance Co. Ltd, Grosvenor House, 73 *Strand Street, Cape Town*

PRINSLOO, Henry. Claim MVA 550056. 11/6/74, Ford Motor Co. of South Africa (Pty) Ltd, Port Elizabeth. Livingstone Hospital, Port Elizabeth.

Protea Assurance Co. Ltd, P.O. Box 7723, *Johannesburg*

WILLEMSE, Mrs S. G. Claim 680058. 17/12/75, Randfontein, Discover's Memorial Hospital.

Protea Assurance Co. Ltd, Barclays National Bank Extension, Church Square, Pretoria

T'HART, H. and Mrs R. J. Claim 660061, T. A. D. Buys, 25/10/76, Bosloerie Street 87, Lynn East, Pretoria.

Santam Insurance Co. Ltd, P.O. Box 653, *Cape Town*

MANCI, Benedictus. Claim 5/P/10256. 27/9/74, Umlazi. King Edward VIII Hospital, Durban.

DLADLA, Antonia. Claim 23/T/10988. 8/10/76, Greenwood Park. King Edward VIII Hospital.

HUSTLER, J. Claim 23/V/12000. 17/9/77, West Street, Durban.

MINIHOLD, Marlene Kathleen. Eis 23/T/14207. 14/6/76, Randburg.

MATHUKINGA, Themba. Eis 23/T/13524. 17/8/76, Mainstraat, Johannesburg. Crown Mineshospitaal.

FITZPATRICK, K. Claim 23/T/11618. 12/12/76, Pretoria Road/Northrand Road/Field Road, Witfield, Boksburg. Boksburg/Benoni Hospital.

NKALA, Cecilia. Eis 23/R/10243. 6/7/75, te Pretoria-Wes. Kalafonghospitaal, Pretoria.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 201, *Benoni*

PIETERSE, Johannes Jacobus. Claim MVA 601631. 27/10/75, Van Niekerk Street, Amersfoort. Elsie Ballot, Amersfoort.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 629, Krugersdorp

DE BEER, Matthys Hendrik Nieman. Claim MVA 601841. 8/10/75, Wolmarans/Klerksdorp Turn-off to Alabama. Worker Rehabilitation Hospital, Johannesburg.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria

DU RANDT, Sarah Francis. Eis MVA 6/P 027. 14/11/75, Kerkstraat-Oos, Pretoria. Astridkliniek, Arcadia.

The Shield Insurance Co. Ltd, P.O. Box 1520, Cape Town, 8000

BOWMAN, Sarah. Claim 5A 1807. 7/4/75, Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg.

Southern Insurance Association Ltd, Southern Life Buildings, St George's Street, Cape Town

VELEZWENI, Kona Roy. Claim C/X5/20018. 25/10/74, Macleantown Main Road, District of East London. Frere Hospital, East London.

Union and South West Africa Insurance Co. Ltd, Federated House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

WAGENAAR, Ronald John. 3/1/73, Main Road, Fordsburg, Johannesburg.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 933 5 May 1978

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 933 5 Mei 1978

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

LIST/LYS P78/36

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P78/3/108.....	*Bloodline*.....	Sidney Sheldon.....	(a)+(b)
P78/4/3.....	*Peace-sign Pendant/Vredesteken Hangertjie* Object/Voorwerp	Unknown/Onbekend.....	(a)
P78/4/22.....	*Pass the Happy Pills*.....	Joyce Delaney.....	(a)+(b)
P78/4/137.....	*Women's Home Companion*—Vol 2, No 2, April 1978..	Stories, Layouts & Press Inc., New York.....	(a)
P78/4/139.....	*Best of Playgirl, The*—Vol 1.....	Playgirl Inc., Los Angeles.....	(a)

No. 934 5 May 1978

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CORRECTIONS

In Government Notice 811 of 14 April 1978 in *Government Gazette* 5992 of 14 April 1978 substitute the following entry for entry P78/4/43:

No. 934 5 Mei 1978

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—REGSTELLINGS

In Goewermentskennisgewing 811 van 14 April 1978 in *Staatskoerant* 5992 van 14 April 1978 vervang die inskrywing P78/4/43 deur die volgende inskrywing:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P78/4/43.....	*He earns U.S.* 14 $ *for a* 48 *hour week* . . . Poster/Plakkaat	International Confederation of Trade Unions, Belgium	(e)

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Negeen-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

MILITARIA

Militaria is a military-historical journal published quarterly by the Documentation Service of the South African Defence Force.

This illustrated journal contains articles on subjects as:

The Anglo Boer War and early South African military history.

South Africa's participation in the two World Wars.

Unit histories.

The growth and development of the South African Defence Force.

Source publication and book reviews of important military publications are included in most issues.

To date 23 editions of *Militaria* have been published.

Current copies of *Militaria* may be obtained from The Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, 0001, at R1 (overseas R1,25) per copy. Copies of most back editions are still available.

MILITARIA

Militaria is 'n militêr-historiese tydskrif wat deur die Dokumentasiediens van die Suid-Afrikaanse Weermag op 'n kwartaalbasis uitgegee word.

Hierdie geïllustreerde tydskrif bevat artikels oor o.a.:

Die Anglo-Boereoorlog en vroeëre Suid-Afrikaanse militêre geskiedenis.

Suid-Afrikaanse deelname aan beide Wêreldoorloë.

Eenheidsgeskiedenisse.

Die groei en ontwikkeling van die Suid-Afrikaanse Weermag.

Bronnepublikasies en besprekings van militêr belangrike boeke word in die meeste nommers ingesluit.

Daar het reeds 23 uitgawes van *Militaria* verskyn.

Huidige nommers van *Militaria* kan by Die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, teen R1 (buitelands R1,25) per eksemplaar gekoop word. Die meerderheid vorige nommers is nog beskikbaar.

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
	PROCLAMATIONS		
101	Water Act (54/1956): Riebeek West Irrigation District: Establishment	1	6002
103	Group Areas Act (36/1966): Plettenberg Bay: Coloured group	3	6002
104	Community Development Act (3/1966): Plettenberg Bay	4	6002
109	Water Act (54/1956): Lower Orange River Government Water Control Area: Inclusion	5	6002
	GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
	Agricultural Credit and Land Tenure, Department of		
	General Notices		
349	Sea-shore Act (21/1935): Proposed lease: Kromme River: Humansdorp	12	6002
362	Notice of meeting of creditors	17	6002
	Agricultural Economics and Marketing, Department of		
	Government Notices		
R. 856	Marketing Act (59/1968): General levy on maize and grain sorghum	1	6000
R. 875	Marketing Act (59/1968): Producer's prices of maize in Area B	2	6000
R. 876	do.: Levy and special levy on maize	4	6000
R. 877	do.: Levy and special levy on grain sorghum	5	6000
R. 878	do.: Levy and special levy on grain sorghum malt: Amendment	6	6000
R. 879	do.: Levy and special levy on grain sorghum: Export: Amendment	7	6000
R. 880	do.: Levy and special levy on maize processed by millers: Amendment	7	6000
R. 881	do.: Registration with the Maize Board	7	6000
R. 882	do.: Grading of maize: Amendment	8	6000
R. 884	Marketing Act (59/1968): Requirements relating to records: Amendment	8	6000
R. 885	do.: Sale of maize, etc.: Amendment	9	6000
R. 886	do.: Prohibition of the sale of maize by producers before 1 May	9	6000
	General Notices		
357	Grading, packing of pears: Proposed substitution	18	6002
358	Grading, packing of prunes: Proposed substitution	26	6002
359	Grading, packing of apples: Proposed substitution	34	6002
360	Grading, packing of grapes: Proposed substitution	42	6002
361	Grading, packing of peaches: Proposed substitution	53	6002
	Commerce, Department of		
	General Notices		
327	Companies Act (61/1973): Registration of companies	1	6001
328	do.: Companies struck off the register	2	6001
366	Credit Agreement Bill: Withdrawal of the Commission of Inquiry	62	6002
367	Trade Practices Act (76/1976): Multi-level marketing scheme	63	6002

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
	PROKLAMASIES		
101	Waterwet (54/1956): Riebeek-Wes-besproeiingsdistrik: Instelling	1	6002
103	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Plettenbergbaai: Gekleurde groep	3	6002
104	Wet op Gemeenskapsontwikkeling (3/1966): Plettenbergbaai	4	6002
109	Waterwet (54/1956): Benede-Oranjerivierstaatswaterbeheergebied: Insluiting	5	6002
	GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
	Arbeid, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 887	Loonwet (5/1957): Wysiging van Loonvasstelling 353: Swaarklei, ens.: Sekere Gebiede	13	6000
R. 891	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Drank, ens.: W.W.R. en Vereeniging: Verlenging van geldigheidsduur van Hoofooreenkoms	17	6000
R. 892	Wet op Vakleerlinge (37/1944): Metaalnywerheid: Vrystelling van logboekvereistes	17	6000
R. 893	do.: Indiensneming, ens.: Walvisbaai	18	6000
R. 894	do.: Haarkappersbedryf, Kaap: Wysiging van leervoorwaardes	18	6000
R. 895	do.: Motornywerheid: Voorgenome wysiging	18	6000
931	Werkloosheidsversekeringswet (30/1966): Aanstelling van eisebeampte	7	6002
	Binnelandse Sake, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
883	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P78/35	1	5998
900	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Green in Yates	6	6002
901	do.: do.: Diest-Fertig in Dienst	6	6002
933	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P78/36	159	6002
934	do.: do.: Regstellings	159	6002
935	do.: do.: Lys P78/37	7	6002
	Doeane en Aksyns, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 859	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 6 (No. 6/80)	10	6000
R. 860	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/219)	11	6000
R. 861	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/551)	12	6000
	Algemene Kennisgewing		
348	Voorlopige Opgawe van Handelstatistiek: Januarie tot Maart 1978	11	6002
	Eerste Minister, Departement van die		
	Goewermentskennisgewings		
786	Moratoriumwysigingswet (48/1978)	1	5984
787	Wysigingswet op Verdediging (49/1978)	1	5985
788	Wet op Verpleging (50/1978)	1	5986
789	Wysigingswet op Mediese Skemas (51/1978)	1	5987
790	Wysigingswet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe (52/1978)	1	5988
791	Wysigingswet op Suid-Afrikaanse Burgerskap (53/1978)	1	5989
792	Wysigingswet op Winsbetrekkings onder die Republiek (54/1978)	1	5990
793	Wysigingswet op Finansiële Verhoudings (55/1978)	1	5991

No.		Page No.	Gazette No.
Community Development, Department of			
Government Notices			
R. 858	Slums Act (53/1934): Addition: Warden...	10	6000
921	Rent Control Act (80/1976): Absolute dissolution of the Ermelo Rent Board.....	5	6002
922	do.: Exempted from rent control.....	5	6002
General Notice			
354	Community Development Act (3/1966): Determination of compensation.....	16	6002
Customs and Excise, Department of			
Government Notices			
R. 859	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 6 (No. 6/80).....	10	6000
R. 860	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/219)	11	6000
R. 861	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/551).....	12	6000
General Notice			
348	Preliminary Statement of Trade Statistics: January to March 1978.....	11	6002
Education and Training, Department of			
Government Notice			
R. 839	Bantu Education Act (47/1953): Amendment: Establishment, control and administration of school funds.....	12	6000
Finance, Department of			
General Notices			
352	Conscience money.....	13	6002
365	Issue of Internal Registered Stock.....	62	6002
Health, Department of			
Government Notices			
909	Health Act (63/1977): Transfer of powers and duties: Humansdorp.....	6	6002
910	do.: do.: Swellendam.....	6	6002
General Notice			
350	Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Cancellation of registration	14	6002
Interior, Department of			
Government Notices			
883	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P78/35.....	1	5998
900	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Green to Yates.....	6	6002
901	do.: do.: Dienst-Fertig to Dienst.....	6	6002
933	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P78/36.....	159	6002
934	do.: do.: Corrections.....	159	6002
935	do.: do.: List P78/37.....	7	6002
Justice, Department of			
Government Notice			
911	Internal Security Act (44/1950): Prohibited from attending gatherings.....	7	6002
General Notice			
334	Liquor Act (30/1928): Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 54.....	1	5998
Labour, Department of			
Government Notices			
R. 887	Wage Act (5/1957): Amendment of Wage Determination 353: Heavy clay, etc.: Certain Areas.....	13	6000
R. 891	Industrial Conciliation Act (28/1956): Liquor, etc.: W.W.R. and Vereeniging: Extension of period of Main Agreement..	17	6000
R. 892	Apprenticeship Act (37/1944): Metal Industry: Exemption from logbook requirements	17	6000
R. 893	do.: Engagement, etc.: Walvis Bay.....	18	6000
R. 894	do.: Cape Hairdressing Industry: Amendment of conditions.....	18	6000
R. 895	do.: Motor Industry: Proposed amendment	18	6000
931	Unemployment Insurance Act (30/1966): Appointment of claims officer.....	7	6002

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Finansies, Departement van			
Algemene Kennisgewings			
352	Gewetensgeld.....	13	6002
365	Uitgifte van Binnelandse Geregistreerde Effekte.....	62	6002
Gemeenskapsbou, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 858	Slumswet (53/1934): Toevoeging: Warden..	10	6000
921	Wet op Huurbeheer (80/1976): Algehele ontbinding van Ermelo Huurraad.....	5	6002
922	do.: Van huurbeheer onthef.....	5	6002
Algemene Kennisgewing			
354	Wet op Gemeenskapsontwikkeling (3/1966): Bepaling van vergoeding.....	16	6002
Gesondheid, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
909	Wet op Gesondheid (63/1977): Oordrag van bevoegdhede en pligte: Humansdorp.....	6	6002
910	do.: do.: Swellendam.....	6	6002
Algemene Kennisgewing			
350	Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Intrekking van registrasie.....	14	6002
Handel, Departement van			
Algemene Kennisgewings			
327	Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye.....	1	6001
328	do.: Maatskappye geskrap.....	2	6001
366	Kredietooreenkomste: Terugtrekking van Kommissie van Ondersoek.....	62	6002
367	Wet op Handelspraktyke (76/1976): Meervlakkige bemarkingskema.....	63	6002
Justisie, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
911	Wet op Binnelandse Veiligheid (44/1950): Verbied om byeenkomste by te woon.....	7	6002
Algemene Kennisgewing			
334	Drankwet (30/1928): Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 54.....	1	5998
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 856	Bemarkingswet (59/1968): Algemene heffing op mielies en graansorghum.....	1	6000
R. 875	Bemarkingswet (59/1968): Produsente-pryse van mielies: Gebied B.....	2	6000
R. 876	do.: Heffing en spesiale heffing op mielies..	4	6000
R. 877	do.: Heffing en spesiale heffing op graansorghum.....	5	6000
R. 878	do.: Heffing en spesiale heffing op graansorghummout: Wysiging.....	6	6000
R. 879	do.: Heffing en spesiale heffing op graansorghum: Uitvoer: Wysiging.....	7	6000
R. 880	do.: Heffing en spesiale heffing op mielies wat deur meulenaars verwerk is: Wysiging..	7	6000
R. 881	do.: Registrasies by Mielieraad.....	7	6000
R. 882	do.: Gradering van mielies: Wysiging.....	8	6000
R. 884	Bemarkingswet (59/1968): Voorskrifte betreffende rekords: Wysiging.....	8	6000
R. 885	do.: Verkoop van mielies, ens.: Wysiging..	9	6000
R. 886	do.: Verbod op die verkoop van mielies deur produsente voor 1 Mei.....	9	6000
Algemene Kennisgewings			
357	Gradering, verpakking van pere: Voorgestelde vervanging.....	22	6002
358	Gradering, verpakking van pruime: Voorgestelde vervanging.....	30	6002
359	Gradering, verpakking van appels: Voorgestelde vervanging.....	38	6002
360	Gradering, verpakking van druiwe: Voorgestelde vervanging.....	48	6002
361	Gradering, verpakking van perskes: Voorgestelde vervanging.....	57	6002

No.		Page No.	Gazette No.
Mines, Department of			
Government Notices			
902	Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for purposes of a township	8	6002
903	do.: do.:	8	6002
National Education, Department of			
Government Notices			
R. 836	Universities Act (61/1955): Joint Matriculation Board: Amendment	22	6000
R. 837	do.: Rhodes University: Amendment of Regulations	28	6000
R. 838	do.: do.: Amendment of Statutes	29	6000
904	Heraldry Act (18/1962): Notice of the registration of a heraldic representation	8	6002
905	do.: do.:	8	6002
906	do.: do.: J. C. Linde	9	6002
907	do.: Application for registration of names, etc.: Silver Leaf	9	6002
908	do.: do.: Dobermann Klub	9	6002
Prime Minister, Department of the			
Government Notices			
786	Moratorium Amendment Act (48/1978)	1	5984
787	Defence Amendment Act (49/1978)	1	5985
788	Nursing Act (50/1978)	1	5986
789	Medical Schemes Amendment Act (51/1978)	1	5987
790	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Amendment Act (52/1978)	1	5988
791	South African Citizenship Amendment Act (53/1978)	1	5989
792	Offices of Profit under the Republic Amendment Act (54/1978)	1	5990
793	Financial Relations Amendment Act (55/1978)	1	5991
Plural Relations and Development, Department of			
Government Notices			
R. 865	Community Councils Act (125/1977): Establishment: Potchefstroom	31	6000
R. 866	do.: Bantu Affairs Administration Area: Western Transvaal	32	6000
916	Bantu Affairs Administration Act (45/1971): Declaration	10	6002
917	Bantu (Urban Areas) Consolidation Act (25/1945): Abolition: Lichtenburg	10	6002
920	Correction notice	10	6002
Statistics, Department of			
General Notice			
353	Consumer Price Index: March 1978	15	6002
Social Welfare and Pensions, Department of			
General Notice			
355	National Welfare Act (79/1965): Application for the registration of welfare organisation: Nelspruit	16	6002
Transport, Department of			
Government Notice			
818	Commission of Inquiry into the Dispute between the Administration of the South African Railways and Harbours and the Staff Association Representing Group "D" S.A.R. Servants	1	5994
Water Affairs, Department of			
General Notices			
351	Water Act (54/1956): Kaspersnek–Vyehoek River Irrigation District: Voters list	13	6002
364	Water Act (54/1956): Pongola Government Water Scheme: Scheduling Board Meeting	17	6002
	Applications for motor carrier certificates	68	6002
	Official publications issued during March 1978	90	6002
	Amended closing times for legal and Government notices	92	6002

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Landboukrediet en Grondbesit, Departement van			
Algemene Kennisgewings			
349	Strandwet (21/1935): Voorgestelde verhuring: Krommerivier: Humansdorp	12	6002
362	Kennisgewing van vergadering van skuldeisers	17	6002
Mynwese, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
902	Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n dorp	8	6002
903	do.: do.:	8	6002
Nasionale Opvoeding, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 836	Wet op Universiteite (61/1955): Gemeenskaplike Matrikulasieraad: Wysiging	22	6000
R. 837	do.: Rhodesuniversiteit: Wysiging van regulasies	28	6000
R. 838	do.: do.: Wysiging van Statute	29	6000
904	Heraldiekwet (18/1962): Kennisgewing dat 'n registrasie van 'n heraldiese voorstelling gedoen is	8	6002
905	do.: do.:	8	6002
906	do.: do.: J. C. Linde	9	6002
907	do.: Aansoek om registrasie van name, ens.: Silver Leaf	9	6002
908	do.: do.: Dobermann Klub	9	6002
Onderwys en Opleiding, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 839	Wet op Bantoe-onderwys (47/1953): Wysiging: Instelling, beheer en administrasie van skoolfondse	12	6000
Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 865	Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Instelling: Potchefstroom	31	6000
R. 866	do.: Bantoesake-administrasiegebied: Wes-Transvaal	32	6000
916	Wet op die Administrasie van Bantoesake (45/1971): Verklaring	10	6002
917	Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (25/1945): Afskaffing: Lichtenburg	10	6002
920	Verbeteringskennisgewing	10	6002
Statistiek, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
353	Verbruikers Prysindeks vir Maart 1978	15	6002
Volkswelsyn en Pensioene, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
355	Nasionale Welsynswet (79/1965): Aansoek om registrasie as welsynsorganisasie: Nelspruit	16	6002
Vervoer, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
818	Kommissie van Ondersoek na die Geskil tussen die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens en die Personeelvereniging wat dienare Groep "D" van die S.A.S. verteenwoordig	1	5994
Waterwese, Departement van			
Algemene Kennisgewings			
351	Waterwet (54/1956): Kaspersnek–Vyehoek-rivier-besproeiingsdistrik: Kieserlys	13	6002
364	Waterwet (54/1956): Pongola-staatswaterskema: Inlystingsraadvergadering	17	6002
	Aansoeke om motortransportsertifikate	68	6002
	Amptelike publikasies uitgereik gedurende Maart 1978	90	6002
	Gewysigde sluitingtye vir wetlike en Goewermentskennisgewings	92	6002

	Page No.
LEGAL ADVERTISEMENTS	
Administration of Estates Acts Notices	126
Business Notices	96
Burchers' Notices	120
Change of Name	119
Companies Notices	97
Deeds: Lost Documents	101
General	122
Insolvency Acts and Companies Acts Notices	146
Liquidators' Notices	101
Lost Life Insurance Policies	155
Naturalisation Notices	157
Orders of the Court	104
Public Auctions	117
Sales in Execution and Public Sales	106
Slum Clearance Court Notices	121
Supersessions and Discharge of Petitions	106
Third Party Insurance Claims	158
Trademarks in S.W.A	123
General Conditions and Rates	93

	Bladsy No.
WETLIKE ADVERTENSIES	
Aktes: Verlore Dokumente	101
Algemeen	122
Besigheidskennisgewings	96
Boedelwettekennisgewings	126
Derdeparty-assuransie-eise	158
Geregtelike en Openbare Verkope	106
Handelsmerke in S.W.A	123
Insolvensiewet- en Maatskappywettekennisgewings	146
Likwidateurskennisgewings	101
Maatskappykennisgewings	97
Naamsveranderings	119
Naturalisasiekennisgewings	157
Orders van die Hof	104
Publieke Veilings	117
Slagterskennisgewings	120
Slumopruimingshof-kennisgewings	121
Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke	106
Verlore Lewensversekeringspolisse	155
Algemene Voorwaardes en Tariewe	93

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

6002—6